



# ANZEIGER

FÜR

**INDOGERMANISCHE SPRACH- UND ALTERTUMSKUNDE.**

BEIBLATT ZU DEN INDOGERMANISCHEN FORSCHUNGEN

HERAUSGEGEBEN

VON

WILHELM STREITBERG

DREIUNDZWANZIGSTER BAND

---

STRASSBURG

VERLAG VON KARL J. TRÜBNER

1908/09.



M. DuMont Schauberg, Straßburg i. E.

# Inhalt.

	Seite
Bibliographie des Jahres 1905. Zweite Hälfte. . . . .	1—57
II. Arisch. (Fortsetzung). . . . .	1
C. Iranisch S. 1.	
III. Armenisch. (Wird später veröffentlicht.)	
IV. Griechisch . . . . .	11
V. Albanisch . . . . .	21
VI. Italisch . . . . .	22
VII. Keltisch . . . . .	51
A. Allgemeines; Urkeltisch und Gallisch S. 51. — B. Irisch und Gälisch S. 53. — C. Kymrisch, Cornisch und Bre- tonisch S. 55.	
Bücherbesprechungen: . . . . .	57—119
Sècheyhay Ch. A. Programme et méthodes de la linguistique théorique (Max Niedermann) . . . . .	57
Simonyi S. Die ungarische Sprache (Heinrich Winkler). . .	58
Mayser E. Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptole- mäerzeit (E. Schwyzer) . . . . .	76
Kürting G. Lateinisch-romanisches Wörterbuch (Max Nieder- mann) . . . . .	78
Döhring A. Etymologische Beiträge zur griechischen und deutschen Mythologie (Karl Helm). . . . .	79
Schönfeld M. Proeve eener Kritische Verzameling van Ger- maansche Volks- en Persoonsnamen (Josef Janko). . . .	80
Wilmanns W. Deutsche Grammatik (Josef Janko). . . . .	81
von der Leyen Fr. Einführung in das Gotische (V. E. Mourek)	85
Kock Axel. Svensk Ljudhistoria (G. Neckel) . . . . .	87
Noreen A. Vårt Språk (G. Neckel) . . . . .	91
Frank Tenney. The Use of the Optative in the Edda (August Gebhardt) . . . . .	99
Sjöros Bruno. Málaháttir (August Gebhardt) . . . . .	102
Kristensen Marius. Nydansk (August Gebhardt) . . . . .	102
Lindroth Hjalmar. Om adjektivering af particip (August Geb- hardt) . . . . .	103
Wyld H. C. The Growth of English (Wilhelm Horn) . . . .	103
Schatz J. Altbairische Grammatik, Laut- und Flexionslehre (Wilh. Bruckner). . . . .	105
Gebhardt A. Grammatik der Nürnberger Mundart (P. Lessiak)	107
Mitteilungen:	
Die Sprachwissenschaft auf dem Kongreß für experimentelle Psychologie zu Frankfurt a. M. 22.—26. April 1908 (Albert Thumb) . . . . .	114
Hübschmann (J. Karst) . . . . .	117



# ANZEIGER

## FÜR INDOGERMANISCHE SPRACH- UND ALTERTUMSKUNDE.

BEIBLATT ZU DEN INDOGERMANISCHEN FORSCHUNGEN

HERAUSGEGEBEN

VON

**WILHELM STREITBERG.**

---

DREIUNDZWANZIGSTER BAND.

ERSTES HEFT.

---

### Bibliographie des Jahres 1905.

Zweite Hälfte.

---

#### II. Arisch. (Fortsetzung.)

##### C. Iranisch.

###### 1. Allgemeines.

1. **Christensen A.** Hvor var Avestafolkets Otjemstavn? In: Kort Udsigt over det philol.-hist. Samfunds Virksomhed Okt. 1899 — Okt. 1904. (46.—50. Aargang) Kopenhagen 1904. S. 99—105.

Referat über einen Vortrag.

2. **Hüsing G.** Iranische Mythologie. Göll's Illustrierte Mythologie. Leipzig, Spamer 1905. 40 S.

This monograph gives the outlines of the subject under the following titles: "I. Das Weltbild. — II. Die Mythengötter, 1. Hoschijanga (Tachmarupe); 2. Jama und Dahaka; 3. Thretana; 4. Manusch und Manoschtchithra; 5. Krsaspa. — III. Die Kulturgötter, 1. Homa, Ahura; 2. Mithra, Wrthraghna, Sroscha; 3. Spanta Aramati und Artisch Wahwi; 4. Apam Napat und die Gottheiten des Wassers; 5. Die kleineren Gottheiten. — IV. Der Mazdaismus".

3. **Justi I.** The Empire of the Persians. [Edited by A. V. Williams Jackson.] In: A History of all Nations, 2, 155—291. Philadelphia, Pa., U.S.A. Lea Brothers 1905. gr. 8°.

4. **Kershasp P.** Studies in Ancient Persian History. London, Trübner 1905. 10 and 186 p.

The book comprises a half dozen essays dealing with the relative merit of the Mohammedan chroniclers of Iranian history, the Greek and Latin authors who deal with the subject, together with notes upon certain European writers on Persian history. The writer then compares the character and civilization of the Ancient Persians with those of other nations; praises the heroic age of Persia and Persian chivalry; describes the character of Naushirvan the Just; and closes with an account of the downfall of the Sasanian Empire.

5. **Lehmann** Edv. Die Perser. (Lehrbuch der Religionsgeschichte. Herausg. unter Redaktion von P. D. Chantepie de la Saussaye. Dritte vollständig neu bearbeitete Auflage. 2, 162—233.) Tübingen, Mohr 1905.

A comprehensive treatment of the religion of Persia and its history down to the time of the Mohammedan conquest.

6. **Lehmann** C. F. Zur Arsakiden-Aera. Beitr. z. alten Gesch. 5, 128—130.  
 7. **Marquart** J. Untersuchungen zur Geschichte von Eran. Zweites Heft (Schluß). Philologus, Supplementband 10, Heft 1. Leipzig, Dietrich 1905. VIII, 258 S.

The author has given the results of a series of investigations which he has made in regard to early Iranian history: The first article (1) discusses the names of the Magi, or Wise Men, who came to worship the Infant Jesus. The second (2) examines the route taken by Alexander on his march from Persepolis to Herat. A study (3) is made to locate the position of the mountain region designated by the Greeks as Παράχθρα, which the author locates north of Khvar; while Para-uparisaina, or Παροπαρισσάνα is the name of the valley-region of Gandhara, south of the Uparisaina mountains. A discussion is given (4) of Scytho-Iranian folk-names; (5) of some Cappadocian inscriptions; and (6) of the Chronology of Cambyzes and of the Pseudo-kings, as well as the Ancient Iranian calendar.

8. **Modi** J. Asiatic Papers: papers read before the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society. Bombay 1905. 9 u. 290 u. 2 S.

This volume consists of a series of monographs: (1) The River Karun; (2) The Game of Ball-Bat (Chowgān-gui) among the Ancient Persians; (3) The Divine comedy of Dante and the Virāf-nameh of Ardāi Virāf; (4) The so-called Pahlavi Origin of the Sindebād-nāme; (5) The Irish Story of Cucullin and Conloch and the Persian Story of Rustam and Sohrāb; (6) The Bas-relief of Beharam Gour (Beharām V) at Naksh-i-Rustam; (7) Firdousi on the Indian origin of the game of chess; (8) Cashmere and the Ancient Persians; (9) The Antiquity of the Avesta; (10) The Belief about the Future of the Soul among the Ancient Egyptians and Iranians; (11) The Cities of Iran as described in the old Pahlavi Treatise of Shatrōihā-i-Airān; (12) The Etymology of a few Towns of Central and Western Asia, as given by Eastern Writers; (13) Sanjan, a Parsee town; (14) An Untranslated Chapter of the Bundehesh; (15) A New Medal of King Behrām Gour of Persia; (16) References to China in the Ancient Books of the Parsis; also (17) Quelques observations sur les Ossuaires rapportés de Perse par M. Dieulafoy et déposés au Musée du Louvre; (18) L'étymologie populaire des noms des étapes entre Pichaver et Kaboul.

9. — A glimpse into the work of the B[ombay] B[ranch] R[oyal] A[siatic] Society during the last 100 years, from a Parsee point of view. Bombay, Education Society's Press 1905. 13 u. 197 S. 8°.

This work contains a review of the papers and notes on Iranian subjects read before the Society up to the time of its centenary in 1905.

10. — The Ancient Iranians according to Herodotus and Strabo. [In Gujarati.] Bombay, Parsi Orphanage Printing Works 1904. XX, 148 S.

This collection of material from the classics is presented in comparison with the Avesta and other Parsi books.

11. **Regnaud P.** Note sur les Daêvas et les Titans dans la mythologie indo-européenne. RL. 38, 151.

The author claims that the Avestan Daêvas, like the Greek Titans, are degraded gods.

12. **Tiele C. P.** The Religion of the Iranian Peoples. Translated from the German by G. K. Nariman. Ind. Antiq. 34, 11—18 u. 60—66.
13. **Wilhelm E.** Die Parther. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 83—96.

The name *Parthava* appears to be a patronymic from a name *Parthu*, cognate with Skt. *prthu*, and its comparatively wide dissemination in different parts of Iran (judging from various forms in which it is found) seems to indicate that divisions of this stock of people were somewhat broadly spread throughout Persia. Any precise limits for the land are difficult to assign. It is not improbable that Arsakes was a Turanian, as were also his allies, the Parnians. As to the Pahlavi language, there is nothing in the references made by Persian writers that shows it was anything else than an Iranian tongue.

## 2. Avesta, Zoroaster und Verwandtes.

14. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies in Honour of the late Shams-ul-ulamā Dastur Peshotanji Behramji Sanjana, M. A., Ph. D. First Series. Straßburg, Karl J. Trübner; Leipzig, Otto Harrassowitz 1904. [Erschienen 1905.] 3 Bl., 262 u. LXXXIV S. large 8°.

The contents of the various monographs in this memorial volume will be found listed below under the respective names of the contributors.

15. **Anklesaria T.** The text of Mobad Rustam Peshutan Hamjiar's Zartosht-nameh written in old Gujarati verse with annotations. [In Gujarati.] Zartoshti (Bombay) 2, 123—138, 233—250, 350—360.
16. **Bardi I. S.** Iran-Vej, the original home of the Aryans, where was it situated? [In Gujarati.] Zartoshti (Bombay) 2, 37—63, 139—149, 200—210, 306—315.
17. **Bartholomae Chr.** Altiranisches Wörterbuch. Straßburg 1904. [Vgl. IA. 20, 72, Nr. 372.]

Bespr.: Idg. Anz. 17, 84—131 (F. Justi). [This careful review is also an original contribution to the subject.] — WZKM. 19, 232—238 (K. F. Johansson). [In this review a number of new etymologies are suggested.] — ZDMG. 59, 686—712 (J. Scheftelowitz). [A detailed review which forms an independent contribution to Avestan lexicography.]

18. — Das Air. Wb. im Lichte von ZDMG. 59, 686 ff. ZDMG. 59, 769—779.
- A reply to the strictures made by Scheftelowitz in his review of the author's Altiranisches Wörterbuch.

19. **Scheftelowitz J.** Antwort auf Herrn Prof. Bartholomae's vorstehenden Artikel. ZDMG. 59, 780—790.

A discussion of Bartholomae's explanation of certain Avestan etymologies questioned by Scheftelowitz.

20. **Bartholomae Chr.** Die Gatha's des Avesta, Zarathushtra's Verspredigten. Straßburg, K. J. Trübner 1905. X u. 133 S. 3 M.

A literal prose translation based on the author's Altiranisches Wörterbuch, with numerical references to that work added after each verse.

Bespr.: Idg. Anz. 18, 19—40 (F. Justi). [In dealing with the translation the reviewer has discussed numerous questions relating to the religion of Zoroaster.]

21. **Bulsara S. J.** A possible Mazdean Source of Aristotle's Nicomachean Ethics. Zartoshti (Bombay) 2, 105—111.

Certain parallels in thought between the Zoroastrian formula *Ashem Vohu* and Aristotle's Ethics, might lead to the surmise that the Greek philosopher was influenced by the wisdom of the East.

22. **Cumont F.** Die Mysterien des Mithra, Deutsche Ausgabe von G. Gehrich. Leipzig, B. G. Teubner 1903. XVI u. 176 S. 5 M., geb. 5,60 M.  
Rez. von E. Lehmann, Nord Tidsskr. f. Filol. 13, 116—120.

23. **Desai N. B.** The Colophons with notes of old Mss. pertaining to Iranian literature prepared for the Trustees of the Parsi Panchayet by Ervad Noshervan Barjorji Desai. [In Gujarati.] Zartoshti (Bombay) 2, 74—86, 150—164, 219—232, 298—305.

24. **Fee W. T.** The Parsees and the Towers of Silence at Bombay, India. National Geographic Magazine 16, 529—554.

A good account of the Zoroastrians and their customs written by the Consul General of the United States at Bombay. The article is accompanied by excellent photographic illustrations.

25. **Geldner K. F.** Avesta *vārema*. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 199—200.

In Yasna 10, 14 the reading should be *vārema caire*, 'go to my heart (i. e. stomach)', the form *vārem-a* coming from *vāra-* 'heart, stomach', with postpositional *a*.

26. — Avesta literature (translated from the German by D. Mackichan). Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 1—82.

A translation of Geldner's monograph on the subject in Geiger and Kuhn's *Grundriß der iranischen Philologie*.

27. — Vendidad 18. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 201—212.

A translation of this section into German with brief notes.

28. **Gray L. H.** Medieval Greek references to the Avestan calendar. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 167—175.

Draws attention to three medieval Greek references in Byzantine authors that allude to the calendar of the Persians, and translates the passages in full. The first is from Chrysokokkes, who wrote in the year 1346; the second is from Argyros, a quarter of a century later; the third is from an anonymous author who wrote in 1443 and gives equivalents for days of the year 812 of Yazdagard in terms of the Byzantine year 6951, which corresponds to 1443 A. D.

29. **Hodivala S.** Fravardigan days. Bombay 1905. 44 S. 8o.

A discussion of the mooted question among the modern Parsis in regard to the number of days of the Farvadin festival. The writer concludes that according to the religion itself only five days were celebrated, although the prevailing custom in Persia sanctions ten, while the Zoroastrians in India observe either sixteen or eighteen days.

30. **Hüsing G.** Der Name 'Zarapuštra'. OLZ. 8, 112—115.

The theory is propounded that Zarathushtra goes back to a presumable form *zauithra-vastra* 'whose elements are kindred with Av. *zaothra* 'libation', and *vastra* 'pasturage' to which the meaning 'shrub' is theo-

retically attached. If so, the name would imply 'possessing the (proper) shrub for the libation' — 'der im Besitze der (richtigen) Stauden für den Opfertrank ist'. Vgl. auch DLZ. 1905, 917.

31. **Jackson A. V. W.** The Magi in Marco Polo and the cities in Persia from which they came to worship the Infant Christ. JAOS. 26, 79—83.

Marco Polo's 'Cala Ataperistan' (castle of the Fire-worshippers) may possibly have been located at Kashan.

32. — **Khshathra Vairya**, one of the Zoroastrian archangels. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 159—166.

A study of all the passages relating to this archangel in the Avesta and the Pahlavi literature leads to the conclusion that Khshathra Vairya represents (1) in a spiritual sense the dominion which puts an end to evil and brings ideal rule, 'the Wished-for Kingdom, the Good Kingdom, the Kingdom of Desire', and, (2) in a material sense Khshathra Vairya is represented as presiding over the kingdom of metals and minerals, which stand as a sign or symbol of power.

33. — **Avestan *zəvīštyāng aurvatō***, Ys. 50, 7. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 178—181.

The Gathic words *zəvīštyāng aurvatō* are translated 'favorite steeds'.

34. — **Bokhara the Noble**. The Outlook 79, 319—326.

Describes a visit which the writer made to old Bokhara in hopes of finding traces of Zoroastrian lore.

35. **Justi F.** The life and legend of Zarathushtra. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 117—158.

This monograph is largely a review of Jackson's Zoroaster the Prophet of Ancient Iran, and points out how much is legendary in the reports regarding the life of the prophet, whose date he is inclined, with Jackson, to place somewhere between the seventh and the sixth century B. C. The scene of Z.'s activity was Media rather than Bactria. The bas-relief sculpture at Tāk-i Bostan, which Parsi tradition supposes to be a representation of Zoroaster, is an image of the sun-god Mithra by the side of Ardashir I, who receives the circle of sovereignty from the god Ormazd.

36. **Kanga N.** Ahura-Mazda and his two spirits. [In Gujarati.] Zartoshti (Bombay) 2, 50—63.

37. — Absorption in the deity. [In Gujarati.] Zartoshti (Bombay) 2, 185—199, 273—286.

38. **Kapadia S. A.** The teachings of Zoroaster and the philosophy of the Parsi Religion. (Wisdom of the East Series.) London, Murray 1905. 104 S. 16<sup>mo</sup>. 2 sh.

The author is himself a Zoroastrian and gives a sympathetic account, in brief form, of the main tenets of Mazdaism. Half of the book is devoted to selections in translation from the Sacred Books of the Zoroastrian faith.

39. **Kuhn E.** Das Volk der Kamboja bei Yāska. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 213—214.

The Kambojas of Yaska, as shown by the Rājataranginī, 4. 165 seq., were located northwest of India, and according to an allusion in the Pali



Jatakas (Jataka, ed. Fausbøll, 6, 208) they regarded it as a pious act to 'kill insects, butterflies, snakes, frogs, worms, and flies'. The latter allusion shows them to have been followers of the Zoroastrian religion.

40. Kuka M. The stars mentioned in the Avesta. Zartoshti (Bombay) 2, 7—22.

The four stars, Tishtrya, Sutavaesa, Vanant, and Haptovringa, mentioned by name in the Avesta are discussed. The suggestion is then made that several other names in the Avesta may be interpreted as referring to constellations or single stars, as, Apam Napat, Anaghra Raochao (Aurora Borealis), Merezū (Milky Way), Kara Masya (Pisces), Ashenacha Yevino (asterisms of Ashvini and Bharani in Aries), Khara (Ass, a constellation in Cancer or in Orion), Vasi (Cetus), Payu and Thworeshtara (Gemini).

41. Hessmann H. Der Schütze mit dem Apfel in Iran. OLZ. 8, 219—221.

42. Menant Mlle. D. L'entretien du feu sacré dans le culte Mazdéen. Académie des Inscriptions et Belles-lettres, Comptes rendus. Paris, Picard 1902. 11 S. u. 1 Tafel. 8°.

A description of some of the fire ceremonies in the modern Parsi ritual and of the interior of a small fire temple which the writer visited at Bombay while the shrine was undergoing repairs.

43. Meringer R. Wörter und Sachen. IF. 18, 204—296.

The writer treats among other things: 1. the Avestan word for 'plough'. 2. Av. *hūitiš*, the name of the fourth class in the social organization. He objects to Bartholomae's and Geiger's translation 'Gewerbe, Betrieb'. He compares here Skt. *sūtā-s* 'Wagenlenker', and translates *hūitiš* 'Antreibung, Vieh-, Ackerknecht'.

44. Mills L. H. The literal wording of the Gāthas. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 176—177.

Two stanzas of the first Zoroastrian Gāthā (Ys. 28, 6. 7) are turned word for word into Sanskrit.

45. — Adumbrations in the Gāthas. Zartoshti (Bombay) 2, 1—6.

Foreshadowings by Zoroaster of great religious ideas developed afterwards perfectly in Christianity.

46. — Zarathushtra, Philo, the Achaemenids, and Israel, being a treatise upon the antiquity and influence of the Avesta. Parts 1 and 2. Leipzig, Brockhaus [auch Chicago, Open Court Publishing Company] 1905, 1906.

The first part contains a discussion of the relation existing between the Ameshaspentas and the Logos; the second part enters into a discussion of the relations existing between the Avesta, the Achaemenian Inscriptions, and the Exilic Semitic Scriptures.

47. Modi J. J. Zoroaster and Euclid. Cama Masonic Jubilee Volume. Bombay Fort Printing Press 1907. S. 253—271.

The paper treats of that which is, to a certain extent, common in the lives and teachings of these two men, and indicates some parallels in the observances of freemasonry.

48. — St. Michael of the Christians and Mithra of the Zoroastrians. Calcutta Rev. 236, 1904, 226—241.

Points out certain details in which especially the medieval idea of St. Michael may have been influenced by the Persian Mithra and Mithraic worship.

49. **Modi, J. J.** A few events in the early history of the Parsis and their dates. Zartoshti (Bombay) 2, 23—36, 89—104, 265—272, 316—337.

From various sources, especially the Kissaḥ-i Sanjan, the early history of the Parsis is traced from the time of their leaving Persia, after the Arab conquest, down to the time when they became established in India. Some important events as late as the eighteenth century are discussed in connection with the spread of the Zoroastrians in Hindustan, and a map is added together with autotype reproductions of various historic documents.

50. — A few events in the early history of the Parsis and their dates. [Reprinted from Zartoshti.] Bombay, Fort Printing Press 1905. 8 u. 98 S.

51. — Haoma in the Avesta. Journal of the Bombay Anthropological Society 7, 203—221.

In this monograph special attention is given to the details of the haoma-ceremony.

52. — Education among the ancient Iranians. Bombay, The Times Press 1905. 8 u. 58 S.

In this monograph will be found a very comprehensive presentation of all the more important material relating to Iranian education during the Zoroastrian period of Persia's history.

53. **Pavri K. E.** Staota-Yasna. Handata and Hankereṭha. [In Gujarati.] Zartoshti (Bombay) 2, 64—73, 211—218, 338—349.

54. — The Ahunavar formula and Zarathushtra's biography. Zartoshti (Bombay) 2, 178—184.

A continuation of the same writer's discussion of the Avestan formula *Yaṣa ahū vairiyo* in vol. 1, p. 305.

55. **Punegar K. E.** The Avesta Selections . . . prescribed for the previous examination of the University of Bombay. Bombay, Fort Printing Press 1904. 6 u. 16 u. 47 S. 80.

The selections contained in this little reader are: Ys. 12. 8—9; Ys. 62. 1—10; Ys. 65. 1—6; Yt. 6. 1—5; Yt. 10. 144—5, 4—6, 146. These are followed by explanatory and grammatical notes for Indian students of the Avesta.

56. **Regnaud P.** Zend *Aša*, Sanscrit *Ṛta*. RL. 38, 149—150.

A study of the etymology and original meaning of Av. *aša*-, Skt. *ṛta*.

57. **Sanjana R. E. P.** Ahura Mazda in the Avesta. Verhandlungen des 2. Internationalen Kongresses für allgemeine Religionsgeschichte in Basel, 1904. Basel Helbing u. Lichtenhahn 1905. S. 96—101.

The Avesta does not teach dualism; the attribute *spanta mainyu* denotes the good and bountiful spirit of God as well as the holy or bountiful spirit which Ahura-Mazda implants in man's heart. Sin came into the world, not through the first man Gaya Maretan (Gayō-mard), but later through a man who disregarded righteousness and chose evil. Zarathushtrianism has no fatalism in its teaching; nor does it preach fire-worship.

58. — Ahura-Mazda in the Avesta. Expository Times 16, 183—184.

Summary of the preceding paper.

59. **Shaharyar K.** Notes from Iran. Zartoshti (Bombay) 2, 251—253.

Jottings as to some Armenian parallels to certain Avestan and

Pahlavi words noted by the writer when conversing with an Armenian doctor at Shiraz.

### 3. Altpersisch und Verwandtes.

60. Horn P. The Old Persian inscriptions at Behistan. *Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies* 1, 231—262.

A transliteration of the text from the original cuneiform is given and accompanied by brief notes.

61. Hüsing G. Beiträge zur Kyros-Sage. *OLZ.* 8, 88f.

A continuation of the author's articles in preceding issues.

62. Jackson A. V. W. A Visit to the great rock inscription of King Darius. *The Independent* (New York) 59, 425—429.

Describes how the writer climbed the Behistan Rock in 1903 to read the Old Persian inscription of Darius.

63. Mills L. H. The absence of Angra Mainyu from the Achaemenian inscriptions. *Imperial and Asiatic Quarterly Rev.* 19, 139—145.

64. — The Old Persian text of the inscriptions at Behistān. [A reprint.] *Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies* 1, I—X/11 (appendix I)

### 4. Mittelpersisch, Pahlavi, Pazand.

65. Blochet E. Questions de grammaire pehlie. *RL.* 38, 3—38.

A continuation of the author's contributions in *RL.* v. 36—37.

66. Casartelli L. C. A fragment of the Dinkart, book 3, chapter 9. 3. *Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies* 1, 215—220.

A transliteration and translation of this difficult passage in a damaged manuscript is attempted. The context shows that it contains a series of questions of doubt asked by Akvan, a heretic or *div*.

67. — Nécrologie: E. W. West. *Muséon* 6, 107—112.

An account of the life and work of the late distinguished Pahlavi scholar.

68. Gray L. H. The Jews in Pahlavi Literature. *Actes du 14<sup>e</sup> Congrès International des Orientalistes* 1905. 1, 177—192.

A systematic collection of references to the Jews in such Middle Persian works as the *Dēnkarī*, *Šikand-gūmānīg-Vijār*, *Dīnā-ī Mainōg-i Xrat*, *Šatrōihā-ī Erān*, and others.

69. Horn P. Some inscriptions on Sāsānian gems. *Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies* 1, 224—230.

Decipherment of nine different Pahlavi gems, one of which belonged to a Magian who was head of the guild of corpse-bearers.

70. Mills L. H. The Pahlavi texts of the Yasna Haptaŋhāiti, Yasna XXXV—XLI (XLII), edited with all Mss. collated. *ZDMG.* 59, 105—115.

A transliteration of the Pahlavi text of the 'Yasna of the Seven Chapters' with notes on the variant readings.

71. — The Pahlavi text of Yasna XVII, edited with all the Mss. collated. *JAOS.* 26, 68—78.

The text is deciphered and then reproduced in transliteration, and critical comments on the readings are added in footnotes.

72. Mills, L. H. The Pahlavi texts of the Yasna Haptanghāiti (Ys. XXXV—XLI [XLII]), for the first time critically translated. JRAS. 1905, 55—78.

73. Müller F. W. K. Mitteilungen aus den in Chinesisch-Turkestan wieder aufgefundenen Resten der manichäischen Literatur in mittelpersischer Sprache. Verhandlungen des 2. internationalen Kongresses für allgemeine Religionsgeschichte in Basel, 1904. Basel Helbing u. Lichtenhahn 1905. S. 210—212.

Specimens of some of the most important of the termini technici in Manichaeism are given in the forms found in the Middle Persian manuscripts found in the vicinity of Turfan.

74. Unvala M. R. The Pahlavi Dinkard, book 7, lithographed. Bombay Jamsetji Jejeebhoy Translation Fund 1904. 4 u. 102 S. 40.

This Pahlavi book contains much that relates to Zoroaster's life.

75. Wadia P. A. Shikand-Gumanik Vajar — a philosophical commentary. Zartoshti (Bombay) 2, 112—122, 254—264, 287—297.

A commentary on the philosophic truths that lie hidden in the controversial work written in Pahlavi by a Zoroastrian in the medieval period of Iran. The commentary aims at illustrating 'what Western philosophy can do for the rehabilitation of Eastern thought on a transformed basis'.

76. West E. W. Transliteration and translation of the Pahlavi version of Yasna 32. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 182—198.

The Pahlavi text is given in transliteration, with a collation of four manuscripts (K<sub>5</sub>, J<sub>2</sub>, Pt<sub>4</sub>, Mf<sub>4</sub>) and a literal translation is printed on the opposite page.

77. — The Pahlavi Jamasp-nāmak. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 97—116.

The text is given in the Pahlavi character so far as it is contained in a very old manuscript belonging to the late Shams-ul-Ulama Dastur Dr. Peshotanji Behramji Sanjana, and the missing portions are supplied in Roman transliteration from a Persian-Pāzand, or Parsi, version of the work preserved among the Haug collection of manuscripts (H<sub>7</sub>) at Munich.

78. — First series of the selections of Zād-spāram. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, X/III—/XXXIV (appendix 2).

Chapters 1—9 of this work are given in the original Pahlavi characters and in Roman transcription.

## 5. Neupersisch.

79. Blochet E. Catalogue des manuscrits persans de la Bibliothèque Nationale. Tome 1. Paris, Leroux 1905.

80. Briceux E. et Chauvin V. Histoire de la Sîmourgh et de l'union du fils du roi de l'Occident avec la fille du roi de l'Orient, montrant la puissance du destin. Muséon 6, 53—90.

A translation from the Persian with explanatory notes.

81. Browne E. G. An abridged translation of the History of Ṭabaristan ... by Muḥammad b. al-Ḥasan b. Isfandiyār. E. J. W. Gibb Memorial Series, vol. 2. London, Quaritch 1905. XIV u. 356 S.

This important work gives a concise history of one of the oldest provinces of Persia, which maintained the Zoroastrian religion long after the Arab conquest of Iran. The fund of material which the book contains is made more accessible by a useful index.

82. **Browne** E. G. Nāsir-i Khusrāw, poet, traveller, and propagandist. JRAS. 1905, 313—352.

83. **Huart** C. Persan *yeldā*. Mém. Soc. de linguistique, 13, 256—257.

84. — Persistence de *z*, *ḏ* en persan moderne. Mém. Soc. de linguistique 13, 409—410.

85. **Khuda Bakhsh** S. Saifuddin Bākhārzi. ZDMG. 59, 345—354.

Gives the Persian text of fifty-one Rubāiyāt of Saifuddin, who lived in the thirteenth century, and whose quatrains may be indirectly compared with those of Omar Khayyām.

86. **Le Strange** G. The Lands of the Eastern Caliphate: Mesopotamia, Persia, and Central Asia from the Moslem conquest to the time of Timur. Cambridge, University Press 1905. XVIII, 536 S. 8°. 15 sh.

This valuable work presents in convenient form all the material descriptive of the countries named in its sub-title so far as that is found in the medieval Arab, Persian, and Turkish geographers.

87. **Nöldeke** Th. The national epos of Iran. Translated from the German by G. K. Nariman. Calcutta Rev. 238, 1904, 518—537.

88. **Saleman** C. Po powodu ewreisko-persyjskaho otrūvka ysī Xotana. [On the Judaeo-Persian fragments from Khotan.] Zapiski woc. otd. Imp. Russk. Arch. obšč. 16, 046—057.

89. **Warner** A. G. and **Warner** E. The Shāhnāma of Firdausī. Done into English. Vol. I. London, Trübner 1905. XX, 400 S.

This translation is in English blank verse and is accompanied by explanatory matter in the form of an introduction, arguments, and notes.

90. **Mann** O. Kurze Skizze der Lurdialekte. Sitzb. Akad. Wiss. Berlin 1904. S. 1173—1193.

91. **Nicholson** R. A. Part I of the Tadhkiratu 'l-Awliyā of Faridu'ddin 'Aṭṭār, edited in the original Persian, with preface, indices, and variants. With a critical introduction by Mirza Muḥammad b. Abdu- 'l-Wahhab-i Qazvini. London, Luzac 1905. 66 u. 357 S.

This work entitled 'Memoirs of the Saints', although deficient in dates and biographical details, is the oldest work of its kind in Persian and is a particularly valuable source for the history of Sufi mysticism.

6. Afghānisch, Baluči, Kurdisch, moderne Dialekte.

92. **Beveridge** A. S. The Bābar-Nāma . . . now reproduced in facsimile . . . and edited with a preface and indexes. E. J. W. Gibb Memorial Series, vol. I. London, Quaritch 1905. XX u. 107 u. 764 S.

This valuable autobiography of the emperor Bābar, the founder of the Moghul dynasty in India, is reproduced in facsimile from a manuscript written in Chagatai Turkish and once owned by Sir Salar Jang of Haidarabad. The edition is accompanied by various indexes, including lists of proper names, peoples, and places, together with other critical and explanatory material.

93. **Chalatianz B.** Kurdische Sagen. Zs. des Vereins f. Volkskunde 15, 322—330.

94. Explorations in Turkestan, with an account of the basin of Eastern Persia and Sistan. Expedition of 1903, under the direction of Raphael Pumpelly. Washington, Carnegie Institution 1905. XII, 324 S. 4<sup>o</sup>. § 4.

The volume contains: Archeological and physico-geographical reconnaissance in Turkestan, by R. Pumpelly; A journey across Turkestan, by W. M. Davis; Physiographic observations between the Syr Darya and Lake Karakul, on the Pamir, in 1903, by R. Pumpelly; A geologic and physiographic reconnaissance in Central Turkestan, by E. Huntington; and The basin of Eastern Persia and Sistan, by E. Huntington.

95. **Geiger W.** The Iranian Hindükush dialects called Munjānī and Yūghā. Avesta, Pahlavi, and Ancient Persian Studies 1, 221—223.

The Munjānī and Yūghā dialects are two closely related branches of the Pamir group of Iranian tongues, as is shown by some examples of phonetic and inflectional changes which are presented to illustrate their character.

Columbia University  
New York City.

A. V. Williams Jackson  
and George C. O. Haas.

### III. Armenisch.

(Wird später veröffentlicht.)

### IV. Griechisch.

1. **von Wilamowitz U., Krumbacher K., Wackernagel J., Leo Fr., Norden E., Skutsch F.** Die griechische und lateinische Literatur und Sprache. Die Kultur der Gegenwart. Herausg. von P. Hinneberg. Teil I. Abteilung VIII. Leipzig, Teubner 1905. VII u. 464 S. 10 M.

2. **Helck J.** De Cratetis Mallotae studiis criticis, quae ad Iliadem spectant. Diss. Leipzig 1905. 87 S.

3. **Etymologicum Gudianum** rec. A. de Stefani. Leipzig, Teubner 1905.

4. **Manitius M.** Die Kenntnis des Griechischen im frühen Mittelalter. Beilage d. Allg. Zeitung 1905 Nr. 195.

5. **Meltzer H.** Griechische Grammatik. I. Formenlehre. II. Bedeutungslehre und Syntax. Neudruck. Sammlung Götschen [Neue Aufl.] 117. 118. Leipzig, G. J. Götschen 1905. 167 u. 142 S. 0,80 M.

6. **Schmidt M. C. P.** Altphilologische Beiträge. 2: Terminologische Studien. Leipzig, Dürr 1905. X u. 91 S. 1,40 M.

7. Χατζιδάκις Γ. Ν. Μεσαιωνικά καὶ Νέα Ἑλληνικά. Bd. I. Athen, Σακελλαρίου 1905. [Βιβλιοθήκη Μαραλή]. κ' u. 662 S. 8 Dr.

Der Verf. beginnt mit diesem Band eine Sammlung seiner Aufsätze (seit 1881) zur Geschichte und Grammatik des Mittel- und Neugriechischen.

8. Κόντος Κ. Σ. Παντοῖα φιλολογικά. Ἀθηνά 17, 269—492.

1. τιτρώντες — τιτρώσκοντες. 2. τίτρημι — τιτρώ und τετραίνω.

3. τετρήσθαι und τετραπήςθαι. 4. Nicht ἡ ζυγός, sondern ὁ ζυγός; über die Bedeutung von ζυγαριά. 5. ἰχνομυθῆσαι — ἰχνομυθῆσαι. 6. ἀκείθων —

ἀρκείσθων und ἀρκέουσι — ἀκέουσι. 7. βελτιῶ — βελτιοῦμαι, βελτίως, βελτιωτής, βελτιωτικός. 8. Verbale Ableitungen von Komparativen und Superlativen (νεωτερίζω, ἀριστεύω u. dgl.). 9. ἐκκοῦσθαι und ἡσκάσθαι. 10. εἰραῖον — ἐραῖον. 11. Ἀκαδήμεια, nicht Ακαδημία. 12. Ἀκαδημαῖκος und Ἀκαδημαῖος. 13. πάντα κινῶντα κάλων — πάντα κινεῖν τὰ καλῶς. 14. Flexion von κάλως im Alt- und Spätgriechischen. 15. ὁ κάλως, nicht ἡ κάλως; καλῶδιον, nicht καλῶδιον. 16. πέφανται und προπέφανται. 17. ἐξήρανται, μεμύανται, ἤμβλυνται, λελάμπρυνται u. dgl. 18. ἐπέφαντο, ἐξήραντο u. dgl. 19. κέκρानται συµφορά — κέκρानται συµφοραί. 20. Gegen D. N. Bernardakis. 21. ἐνέπληντο — ἐνεπέπληντο. 22. περιέζωνται. 23. ἐκεχρίμην — ἐκέχριντο; über das Perfekt von κρούομαι. 24. ἐκέκλειντο und κατεκέκλειντο. 25. Μέλητος nicht Μέλιτος. 26. πέτεσθαι klassisch, ἔπτασθαι unklassisch; ἐκνέω, nicht ἐκνεύω. 27. In dem Satze θεῖσιν εἰ λύω θεῖς (Eurip. Iph. Aul. 1268) ist λύω Indik. Fut., nicht Konj. Aor. 28. ὀλβίζω, Pass. ὀλβίζομαι. 29. εὐδαίμων τινός, εὐδαιμονίζω τινά τινος, θαυμάζω τινά τινος u. dgl. (S. 483 ff.) Zusätze.

9. Ludwig A. Anekdoten zur griechischen Orthographie. II. Progr. Königsberg 1905. 32 S.

10. Ehrlich H. Ein griechisches Auslautgesetz. KZ. 39, 556—571.

Verf. sucht nachzuweisen, daß ein auslautendes -pc unter Längung vorausgehender Kürze in -p gewandelt sei, vgl. κᾶρ, δάμαρ, μάκαρ, \*κούρ \*κῶρ (wovon κου-ίς, κωρ-ίς) aus \*κορς, ψᾶρ, χεῖρ, \*ἀπάτορ (in Ἀπατούρια) aus einem nach ἀπάτορ-ος usw. neugebildeten \*ἀπάτορς; dem Namen der Persephone (att. Περρέφαντα) liegt ein Nomen \*φεῖρ aus \*φερς (d. i. ein es-Stamm mit reduziertem Suffix) zugrunde, das dasselbe Lautgesetz zeigt; ferner erklärt sich ἐφθείρα u. dgl. statt \*ἐφθερca durch Angleichung an die 2. 3. Pers. Sing. \*ἐφθεῖρ aus \*ἐφθερς(τ). — Zum Schluß erörtert Verf. Wackernagels Gesetz über die Behandlung von -pc-; es fehlt nach E. an zweifelfreien Belegen für das Gesetz, daß pc zu pz (pp) geworden sei, wenn der vorhergehende Vokal nicht den Ton trug.

11. — Zur griechischen Prosodie. KZ. 39, 571—586.

1. Der accentus gravis. Die βαρεῖα ist ein erhöhter Ton wie Akut und Zirkumflex, jedoch von ihnen in der Tonhöhe verschieden; der gravis liegt zwischen diesen und der tonlosen Silbe in der Mitte. Dieser 'Mittelton' wurde auch in Proklitica wie κατὰ, ὑπὲρ usw. gesprochen.

2. Euripides Orestes v. 279. In den Worten γαλήν' ὄρω passierte dem Schauspieler Hegesilochos ein Sprechfehler, sodaß das Publikum γαλήν (Katze) statt γαλήν' verstand. Nach dem Verf. sprach der Schauspieler *gālēn/horō* statt *galē/nhōrō*, d. h. er legte die Silbengrenze statt vor, hinter den Konsonanten.

12. Bezzenberger A. Die Entstehung der griechischen Verbalbetonung. BB. 30, 167—175.

Nach einer Kritik der Hypothese Wackernagels knüpft der Verf. an die Tatsache an, daß in der Grundsprache zusammengesetzte Verba in großem Umfange Präfixbetonung zeigen: sie ist durch das Bestreben hervorgerufen, das Gegensätzliche (*ā namati*, aber *nāmati*) durch den Akzent hervorzuheben. Aus der Präfixbetonung resultiert nun die griechische Verbalbetonung: ein \*ἐπιγνοίη z. B. wurde nach dem Dreisilbengesetz zu ἐπιγνοίη und zog die Betonung des einfachen Verbs (γνοίη statt \*γνουή, vgl. ved. *jñyāh*) nach sich; die überlieferte Betonung in Fällen wie φέρο-

μεν, φέρεται usw. begünstigte außerdem die Verallgemeinerung z. B. von δίδωμεν u. dgl.

13. Hermann E. Zur griechischen Betonung. KZ. 40, 126—128.

Gegen Hirts Hypothese, daß die Betonung φερόμενος auf älteres \*φερόμενος zurückzuführen sei.

14. Sommer Ferd. Griechische Lautstudien. Straßburg, K. J. Trübner 1905. VII u. 172 S. gr. 8°. 5 M.

15. Scott J. A. Additional Notes on the Vocative. Am. Journ. of Phil. 26, 32—43.

Verfolgt den Gebrauch von ω von den Lyrikern bis Plato und stellt eine stetige Zunahme der Interjektion fest: sie ist bei Plato fast Regel.

16. Gunnerson W. C. History of *u*-stems in Greek. Diss. Chicago, University Press 1905. 72 S.

17. Brugmann K. Griech. υῖός υἱός υἱωνός und ai. *sūnūs*, got. *sunus*. IF. 17, 483—491.

18. von Hagen. Die Bildung der griechischen Adverbien. Progr. Neuhaldensleben 1905. 8 S. 4°.

19. Havers W. Das Pronomen der Jener-Deixis im Griechischen. Diss. Leipzig 1905. 98 S.

20. Lautensach O. Asigmatistische Aoriste mit *a* statt *o* und *e* bei den Tragikern und Komikern. Festschrift für A. von Bamberg (Gotha 1905). S. 70—89.

Gibt eine kritische Zusammenstellung der vorkommenden Formen der Aoriste ἦνεγκον (ἦνεγκα), εἶπον (εἶπα), κἄντ-[oc] (zu κάω), ἔχεα, ἔξαλέασθαι, ἦκα ἔθηκα ἔδωκα, ἔφρηκα.

21. Kindlmann Th. Bildung und Betonung der griechischen Adjektiva dreier und zweier Endungen der *a*- und *o*-Deklination. Progr. Mähr.-Neustadt 1905/6. 32 S.

22. Brugmann K. Zur Wortzusammensetzung in den idg. Sprachen. 2. Der ἀρχέκακος-Typus und Verwandtes. IF. 18, 68—76.

23. — Der Kompositionstypus ἐν-θεος. IF. 18, 127—129.

24. — Verdunkelte Nominalkomposita des Griechischen und des Lateinischen. IF. 17, 351—373.

Belege für 1. 'Suffix' -κιο-с (-сco-с) zur Wz. κεί(μαι), 2. -ιό-с zur Wz. ἰ- 'gehen'.

25. Stolz F. Zur griechischen Kompositionsbildung. Wiener Studien 27, 208—210.

Zustimmung zu Brugmanns Auffassung des ἀρχέκακος-Typus.

26. Zimmermann A. Die griechischen Personennamen auf -ov und ihre Entsprechungen im Latein. Philol. 64, 499—505.

Belege aus Inschriften: die Namen auf -iov werden durch lat. -ium oder -io (-ionis) [sowie -in = griech. -iv] wiedergegeben.

27. Meier C. Quaestionum onomatologicarum capita quattuor. Diss. Marburg. Marburgi Cattorum (Lipsiae Hirschfeld) 1905. 44 S.

28. Harry J. E. On the Omission of the Copula in certain Combinations in Greek. Proceed. Amer. Phil. Assoc. 34, S. VIII—X.

Über die Auslassung der Copula bei ἔροιμος.



29. **Radina A.** Die Analogie auf dem Gebiet der Kasusrektion bei den vier griechischen Dramatikern. Diss. Erlangen 1905.
30. **Sonnenschein E. A.** The Perfect Subjunctive, Optative and Imperative in Greek. The Class. Rev. 19, 439 f.
31. **Naylor H. and Headlam W.** Greek prohibition. The Class. Rev. 19, 26—36.
32. **Harry J. E.** A misinterpreted Greek optative. The Class. Rev. 19, 150—153.  
 Sophokles Aias v. 168 ἤκοι γὰρ ἄν θεία νόκος heißt "die Wut vom Himmel wird gekommen sein"; diese Optativbedeutung wird durch weitere Beispiele belegt.
33. **Christ L.** Der Substantivsatz mit der Relativpartikel ὅς bei den zehn attischen Rednern. Diss. Erlangen 1905. 72 S.
34. **Navarre O.** Études sur les particules grecques. Essais de sémantique. III. (ὅν, ὅν, τοῖνον). Rev. des Ét. anc. 7, 116—130.
35. **Hammer B.** De τὴ particulae usu Herodoteo Thucydideo Xenophonteo. Diss. Leipzig 1905. 95 S.
36. **Uhle H.** Bemerkungen zur Anakoluthie bei griechischen Schriftstellern, insbesondere bei Sophokles. Gymn.-Progr. Dresden 1905. 35 S. 4<sup>o</sup>.
37. **Schodorf K.** Beiträge zur genaueren Kenntnis der attischen Gerichtssprache aus den 10 Rednern. Beitr. z. histor. Syntax 1905. 17, V u. 114 S.
38. **Γαρδίκας Γ.** Ἡ παρὰ Πλάτωνι τροπικὴ λέξις. Ἀθηνᾶ 17, 65 ff.  
 Behandelt an der Hand zahlreicher Belege die Metaphern und Bilder in der Sprache Platons (geordnet nach den Gebieten, denen sie entnommen sind).
- 
39. **Browne H.** Handbook of Homeric Study. London, Longmans, Green & Co. 1905. 6 sh.
40. **Naumann E.** Homer (mit Ausschluß der höheren Kritik) 1903—1904. Jahresber. d. phil. Vereins 31 (Ztschr. für d. Gymn.-Wesen 59), 200—229.
41. **Rothe C.** Homer. Höhere Kritik (1903 und 1904). Jahresber. d. phil. Vereins 31 (Ztschr. f. d. Gymn.-Wesen 59), 143—199.
42. **Homer and his commentators.** A review of modern research in the prehistoric Mediterranean. Edinb. Rev. 1905, Jan. S. 189—217.  
 Berichtet über einige neue Homerwerke (so u. a. über Bérard).
43. **Gercke.** Dialekt und Heimat Homers. Verhandl. d. 48. Philologen-Vers. in Hamburg 1905, S. 46—47.
44. **Solmsen F.** Die metrischen Wirkungen anlautender Konsonantengruppen bei Homer und Hesiod. Rhein. Mus. 60, 492—504.  
 Die Gesetze, welche für anlautende δF, Fp, Fl, Muta + Liquida und kurzen konsonantischen Auslaut + F- gelten, haben für alle anlautenden Konsonantengruppen Geltung: kurze wortschließende Vokale in der Senkung sind vor Konsonantengruppen metrisch lang 1. in Verbindungen von Artikel und Substantiven; 2. vor den enklitischen Formen  $\varphi\iota$ ,  $\varphi\epsilon\alpha\varsigma$ ,  $\varphi\omega\epsilon$ ,  $\varphi\omega\iota\nu$ ; 3. und 4. im ersten und zweiten Versfuß; (5. im vierten Versfuß nur an einer textkritisch anfechtbaren Stelle v 265). Gegenüber 88 homerischen Belegen solcher Langmessung bleibt Kürze in 27 Fällen (4 auf den ersten, 2 auf den zweiten, 6 auf den dritten, 15 auf den fünften Versfuß). In

einer Zeit, als man an der Kurzmessung Anstoß nahm, wurde ein \*ζα-φοινός (B 308, K 23, A 474, E 538) im homerischen Text durch δαφοινός ersetzt nach dem Muster von δα- in δάκκιος, δαπλήτις neben (gewöhnlichem) ζα- 'sehr'; denn in jenen beiden Wörtern ist δα- dissimiliert aus \*cδα-κκιος, \*cδα-πλήτις (dieser Beiname der Erinys heißt 'sehr, mit Macht reißend, zerrend', zu einer Wz. *spēl* 'reißen'). So erklärt sich auch die Form ζάπεδον (bei Xenophanes und in einem Epigram aus Paros) = δάπεδον als ein reines Kunstprodukt, geschaffen auf Grund des Nebeneinanders von δα- und ζα- im Epos.

45. **Thouvenin** P. Metrische Rücksichten in der Auswahl der Verbalformen bei Homer. Philol. 64, 321—340.

Durch das Metrum sind bedingt: I. gewisse Personalendungen, nämlich 1. Konj. auf -ωμι -ησι und die Endung -cθα. 2. εἰς und ἕασι; 3. Plur. Perf. -άσι und -άσι. 3. μίγην — μίγησαν u. Verw. 4. ἔσεια — ἔση, σύνθεο — ὑπόθευ u. Verw. 5. -μεθα und -μεcθα, βεβλήαται und βέβληται u. dgl. II. Augmentformen wie 1. ἐέccato neben εἰργάzzeto. 2. ἔικτο und ἦικτο u. dgl. 3. ἔηκα und ἦκα u. ä.

46. **Stürmer** Fr. Homericæ und anderes. Gymnasium 1905. S. 751f.

Über χρῆcθαι und verwandte Verba.

47. **Hentze** C. Der homerische Gebrauch der Partikelverbindung αἶ κε. BB. 29, 280—295.

αἶ κε tritt in folgenden Kategorien auf: I. Mit dem Konjunktiv. 1. Der absolute Gebrauch (unsicher); 2. der postpositive Gebrauch: a) die motivierenden Sätze (sie überwiegen die übrigen Gebrauchsweisen), b) die ausführenden und die indirekt fragenden Sätze, c) die konditionalen Sätze (46 Beispiele); 3. der präpositive Gebrauch (16 Beispiele, 7 in der Ilias, 9 in der Odyssee, ausschließlich konditional und wohl jünger als der postpositive Gebrauch). II. Mit dem Optativ (nur H 386 ff. und v 389 ff.). III. Mit dem Indik. Fut. (nur O 213 ff.).

48. **Mendes da Costa** M. B. Index etymologicus dictionis Homericae. Leiden Sijthoff 1905. XIV u. 594 Sp.

49. **Prodinger** K. Die Menschen- und Götterepitheta bei Homer in ihrer Beziehung auf die hellenischen Personennamen. II. Progr. Kaaden 1904. 12 S.

50. **Jordan** H. Der Erzählungsstil in den Kampfszenen der Ilias. Diss. Zürich 1904. Breslau, M. Woywod in Komm. 1905. 141 S. 40.

51. **Henry** R. M. The use and origin of apostrophe in Homer. The Class. Rev. 19, 7—10.

Behandelt den Gebrauch der rhetorischen Figur der Apostrophe.

52. **Crusius** O. Studien zur griechischen Epen- und Hymnendichtung. I. Sagenverschiebungen. Sitzungsber. d. Bayer. Akad. 1905, S. 749—802.

53. **Nilsson** M. P. Κατάλοι. Beiträge zum Schiffskataloge und zu der altionischen nautischen Literatur. Rhein. Mus. NF. 60, 161—189.

54. **Monti** A. Index archilocheus cum homerico hesiodeo et herodoteo comparatus. Turin, Paravia & Co. 1905. 34 S. 3 L.

55. **Riedy** N. Solonis elocutio quatenus pendeat ab exemplo Homeri. Accedit index Soloneus. Progr. München 1903/4. 56 u. 32 S.

Vgl. dazu die Rezension von Laeger Berl. phil. Wschr. 1905, 1425 ff. (mit einigen Nachträgen).

56. **Roberts E. S. und Gardner E. A.** An Introduction to Greek Epigraphy. Part. II. The Inscriptions of Attica. Cambridge Univ. Press. 1905. XXIV u. 601 S.
57. **Chabert S.** Histoire sommaire des Études d'épigraphie grecque en Europe. Rev. archéol. 4<sup>me</sup> ser. 6, 107—120 et 292—305.
58. **Dittenberger W.** Orientis graeci inscriptiones selectae. Vol. II. Leipzig, Hirzel 1905. VII u. 750 S. 22 M.
59. **Leges Graecorum sacrae e titulis collectae.** Ed. J. de Prott et L. Ziehen. Fasc. II. Leipzig 1905.
60. Sammlung der Griechischen Dialektinschriften, herausg. von H. Collitz und F. Bechtel. III, 2, Heft 5: F. Bechtel, Die ionischen Inschriften. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1905. VII u. 491—778. 9,20 M.
61. **Solmsen F.** Inscriptiones graecae ad illustrandas dialectos selectae. Scholarum in usum iterum ed. Leipzig, B. G. Teubner 1905. VIII u. 96 S. 1,20 M.
62. **Buck C. D.** Notes on certain forms of the Greek dialects. The Class. Rev. 19, 242—250.
63. **Meister K.** Arkadische Formen in der Xuthiasinschrift. IF. 18, 77—83.
64. **Tod M. N.** Notes and inscriptions from South-Western Messenia. Journ. of Hell. Stud. 25, 32—55.  
Nr. 9, 10, 12, 13 im Dialekt (jung).
65. **Nacinovich M.** Note sul vocalismo dei dialetti di Larissa e di Gortyna. Rom, R. Accademia dei Lincei 1905. 66 S.  
Dei suffissi verballi larissei -*αιν*, -*θειν* (-*ττειν*); -*ται*, -*θειν*.  
Ergebnis (S. 19): 1. Die Endung -*νται* wurde nach Analogie des Infinitiv -*θαι* zu -*νθαι* (darnach weiter *ἐγένονθο* u. dgl.). 2. -*θαι*, -*νθαι* in der Aussprache -*θασ*, -*νθασ* erhalten ein -*ν* nach den Infinitivformen \*-*ην*, \*-*ην*, \*-*θην*, woraus \*-*θασεν* (\*-*θάν*), \*-*νθασεν* (-*νθάν*) und weiterhin mit Wechsel des Suffixes \*-*θην*, \*-*νθην*, bezw. -*θειν* (-*θην*), -*νθειν* (-*νην*).  
E gort. e le evoluzioni vocaliche condizionate. Verf. stellt (besonders zur Erklärung der Infinitive auf -*μην* und -*μεν*, *ἔχεν*, *βαλέν*, *μωλέν*, *μωλήν*) die Hypothese auf, daß im Kretischen ein geschlossenes *ε* äolischen Ursprungs neben einem offenen *ε* dorischen Ursprungs bestanden habe.
66. **Rüttgers P.** De accusativi genetivi dativi usu in inscriptionibus archaicis Cretensibus. Diss. Bonn 1905. 47 S.
67. **Meister K.** Der syntaktische Gebrauch des Genetivs in den kretischen Dialektinschriften. Diss. (S.-A. aus IF. 18.) Leipzig 1905. 72 S.
68. **Blinkenberg C. und Kinch K. F.** Exploration archéologique de Rhodes. III. Rapport. Oversigt over Kgl. Danske Videnskabernes Selskabs Forhandlingler 1905, 29—125.  
Enthält u. a. mehrere neuentdeckte bedeutende griechische Inschriften.
69. **Rutgers van der Loeff A.** Grabinschriften aus Rhodos. Mitteil. d. arch. Inst. 30, 147—150.  
Texte aus jüngerer Zeit.

70. **Bizard L.** Inscriptions funéraires de Tanagra. Bull. de corr. hell. 29, 372.  
Vier Namen im Dialekt.
71. **Schultz H.** De elocutionis Pindaricae colore epico. Diss. Göttingen 1905. 64 S.
72. Ζηκίδης Γ. Δ. Θεσσαλικά ἐπιγραφαὶ ἀνέκδοτοι. Ἐφημ. ἀρχ. 1905. 187 S.  
Nr. 1—6 im Dialekt.
73. **Solmsen F.** Eine Inschrift aus Pharsalos. Rhein. Mus. 60, 148—150.  
Zu dem Aufsatz "Thessaliois und Pelasgiotis" trägt der Verf. eine Inschrift aus den Monumenti antichi 8, 66 u. 85 nach, welche die Formen τοί (st. οἱ) und ἀν- (gegenüber sonstigem ὄν-) aufweist; die beiden Formen sind wahrscheinlich ebenfalls Kennzeichen westgriechischen Einflusses.
74. **Lambert C.** Étude sur le dialecte éolien. Paris, Rousseau 1903. 276 S.  
[Pariser These.]
75. — De dialecto aeolica quaestiones selectae ad grammaticam pertinentes. Dijon, F. Reys 1903. 120 S. [Pariser These.]
76. **von Wilamowitz U.** und **von Hiller F.** Inschriften von Mytilene. Mitteil. d. arch. Inst. 30, 141—144.  
Nr. 1 u. 2 mit dialektischen Formen (jüngere Texte).
77. **Reinach Th.** Un fragment nouveau d'Alcée. Rev. des Ét. gr. 18, 295—299.  
Zwei Papyrusfetzen (aus Fayûm) enthalten das neue Fragment.
78. — Note supplémentaire sur le papyrus d'Alcée. Rev. des Ét. gr. 18, 413 f.  
Genaue Reproduktion des Fragments von Aberdeen.
79. **Ziehen L.** Zum Tempelgesetz von Alea. Rhein. Mus. 60, 455—457.  
Die Inschrift fällt vor das Jahr 371/0, d. h. vor die Gründung des arkadischen Bundes.
80. Χατζιδάκις Γ. Ν. Θυθεν — θύθεν. Ἐπισημ. Ἐπετηρίς τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου. Athen 1903/6. S. 62—66.  
In der Inschrift aus Tegea Bull. corr. hell. 13, 281 ff. vermutet H. die Lesung θύθεν = θύραθεν (mit abgeblaßter Bedeutung ἔλωθεν); θύθεν ist mit Hesychs θύρα sowie θύραζε zu vergleichen. Eine Revision der Inschrift ergab freilich unzweifelhaft ein c, nicht ρ, weshalb H. an ein Versehen des Steinmetzen denkt.
81. **Meister R.** Beiträge zur griechischen Epigraphik und Dialektologie. V. Ber. d. Sächs. Ges. d. Wiss. 1905, S. 272—286.  
Pamphyl. ελυσαν = ἔλ(λ)υσαν für ἔγλυσαν (auf zwei Münzen) mit Assimilation von γλ zu λλ. — Aus Lakonien: Verf. bespricht eine neue lakonische Inschrift aus Kutiphari (Thalamae) [Annual of the Brit. School at Athens 10, 173. 188]; sie enthält die Hauptmerkmale des lakonischen (spartanischen) Dialekts und ist nach dem Verfasser Zeuge "einer weiteren Verbreitung des dorischen Dialekts im Lande der archaischen Periöken". [Dadurch werden meine Einwände in den Neuen Jahrb. 1905 gegen die "Periöken-Hypothese" Meisters weiter verstärkt!] — Aus Boeotien: zu den Inschriften Bull. 25, 361 f. (Nr. 2), 23, 193 ff. und 28, 431 (Nr. 2).
82. **Keil B.** De titulo ionico. Rev. de phil. 29, 334—336.  
Zur Lesung einer neuen, von Haussoullier in den Mém. de la dé-légation en Perse, t. VII (1905) veröffentlichten Inschrift.

83. **Dürnbach F.** und **Jardé A.** Fouilles de Délos. Inscriptions. II. Décrets athéniens et étrangers. III. Dédicaces et inscriptions diverses. Inscription chrétienne. Bull. de corr. hell. 29, 169—257.

Bemerkenswert Nr. 67 (Knosos), 68 (Lesbos), 69 (archaisch-ionisch), 74 (Rhodisch).

84. **Δραγούμης Στ. Ν.** Ἐπιγραφικά φρονήματα. Mitt. d. d. arch. Inst. 29, 1904, 379—382.

Zur Lesung und Erklärung zweier Inschriften aus Amorgos (= Rev. des Ét. gr. 16, 158 ff., 165 ff.).

85. **Graindor P.** Fouilles de Karthaia (Kéos). Bull. de corr. hell. 29, 329—361. S. 354 ff. Inschriften, darunter eine kurze in archaischer Schrift.

86. **Wilhelm A.** Zwei Denkmäler des eretrischen Dialekts. Jahresh. d. öst. arch. Inst. 8, 1—17.

Weist auf 2 (schon veröffentlichte) Inschriften hin, die bisher unbeachtet geblieben sind.

87. **Mommesen A.** Formalien der Dekrete Athens. Philol. 64, 506—553.

88. **Müller R.** De attributo titulorum saeculi V. Atticorum observationes quaedam. Philol. 64, 554—566.

I. De positione substantivorum genetivi forma alteri substantivo, cui articulus praefigitur, annexorum. (1. Gen. subiectivus. 2. Gen. obiect. 3. Gen. possess. 4. Gen. partit. 5. Gen. materiae.). II. De positione adiectivorum, numeralium, participiorum attributive adhibitorum.

89. **de Ricci S.** Bulletin papyrologique. III. Rev. des Ét. grecques 18, 303—382.

90. **Witkowski S.** Das Wesen und der Ursprung der Koine (poln.). Eos 11, 143—153.

Freie Bearbeitung von Witkowskis Bericht in Bursians JB. 1904.

91. **Stellhorn F. W.** Kurzgefaßtes Wörterbuch zum Neuen Testament. 2. Aufl. Leipzig, Dörffling und Franke 1905. VII u. 158 S. 3 M.

92. **Naegeli Th.** Der Wortschatz des Apostels Paulus. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1905.

93. **van Herwerden H.** Appendix lexici Graeci suppletorii. Leiden, Sijthoff 1905. VI u. 261 S.

94. **Prellwitz W.** Etymologisches Wörterbuch der griechischen Sprache. 2. verb. Aufl. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1905. XXIV u. 524 S. 10 M.

95. **Fick A.** Hesychglossen. II. BB. 29, 196—200.

Behandelt 1. ἀκόντιον· ῥάχις. 2. βακόν· πεcón. Κρήτες. 3. βλέπρον· βάθοc. δεμωτήριον. 4. διβαν· ὄφιν. Κρήτες. 5. ἔρηγ· ὁρμήγη. 6. λυγαίoc 'dunkel'. 7. σπουδαῖ· ἀλετρίβανoc und die makedonischen Glossen ἀργίπους, παραός, βασκευταί, βράγoc, γυβαί, γοῖτα und γοτάν.

96. **Allen T. W.** Etymologica. The Class. Rev. 1905. S. 256 f.

Αἰών. — Ὀρκοθύρη.

97. **Bréal M.** Étymologies grecques. Mém. Soc. Lingu. 13, 377—383.

Πᾶc, πᾶca, πᾶν. — Δολιχόσκιον ἔγχoc. — Λεῖβω, εἰβω. — Ἔλεoc 'la pitié'. — Μέλλειν. — Ὀφθαλμός. — Φίλοc comme pronom possessif. — Κυβιστητήρ. — Ἄφνωc, ἐξαίφνης.

98. Kretschmer P. Wortgeschichtliche Miscellen. KZ. 39, 539—556.

Behandelt 1. u. a. auch die griechischen Ausdrücke für Kirche. 2. ἀμαξα eigentlich 'mit der Axe verbunden'. 3. οὗτος aus ὁ υ το(δ) wie inschr. οὔτο (Unteritalien) = οὔτος beweist; TOTO = τούτου ist vielleicht verdoppeltes τοῦ. 4. Ngriech. χώρα.

99. Dieterich K. Bedeutungsgeschichte griechischer Worte. (Forts.) Rhein. Mus. 60, 229—240.

3. Ngriech. λαλῶ, ὁμιλῶ, κελα(ῖ)δῶ, τραγουδῶ = agriech. λαλῶ, φημί, κελαδῶ, ᾄδω. 4. Agriech. ξηρός, σκληρός = ngriech. στεγνός, ξερός.

100. Rost M. De vocibus quibusdam iuris Attici (ἀποχειροτονία, διαχειροτονία, ἐπιχειροτονία, καταχειροτονία, προχειροτονία). Progr. München 1905. 29 S.

101. Magie D. De Romanorum iuris publici sacrique vocabulis sollemnibus in graecum sermonem conversis. Leipzig, Teubner 1905. VI u. 183 S. 6 M.

102. Lidén E. Ett grekisk lånord. Commentationes philol. in honorem J. Paulsen. Gothenburg, Wettergren & Kerber 1905. S. 159—163.

carivn 'Kriegswagen' (wazu auch die Hesychglosse σάλλα) ist ein phrygisches Lehnwort, vgl. armen. *sail* 'Wagen'.

103. Fick A. Vorgriechische Ortsnamen als Quelle für die Vorgeschichte Griechenlands. Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1905. VIII u. 173 S. 5 M.

104. Schulze W. Griechische Lehnworte im Gotischen. Sitzungsber. d. Berl. Ak. 1905, 725—757.

105. Claussen Th. Griechische Elemente in den romanischen Sprachen. N. Jahrb. f. d. kl. Alt. 15, 410—418.

Der Verf. behandelt u. a. auch die Frage, wie die griechischen Substrate lautlich beschaffen waren.

106. Philippide A. Altgriechische Elemente im Rumänischen. In: Bausteine zur roman. Philol. Halle, Niemeyer 1905. 14 S.

107. Alexanderson A. M. On betydelsen af ordet παραξείρεα. In: Commentationes philol. in honorem J. Paulsen. Gothenburg, Wettergren & Kerber 1905. S. 25.

108. Brugmann K. Homer. ἀγοστός und ἄγρη. IF. 18, 129—132.

109. Deissmann A. πρόθυμα. Rhein. Mus. 1905. 60, 457 f.

Über die Bedeutung des Wortes beim Bibelübersetzer Aquila, Exod. 24, 6: wohl nicht 'Schale' (wie man bis jetzt erklärte), sondern 'Voropfer'.

110. Diergart P. Ὀρείχαλκος und ψευδάργυρος in chemischer Beleuchtung. Philol. 64, 150—153.

Für Ὀρείχαλκος kann erst vom 1. Jahrh. v. Chr. an die Bedeutung 'Messing' angenommen werden; was für ein Metall das Wort vorher bezeichnete, ist unklar. ψευδάργυρος = 'Zink' ist unhaltbar, die wirkliche Bedeutung noch nicht gefunden.

111. Earle M. L. Demosthenes' nickname ἀργάς. The Class. Rev. 19, 205 f.

112. Fick A. Λείως und seine Sippe. BB. 29, 268—270.

Ein Adjektiv λειο-, leo- im Sinne von τέλειος liegt in mehreren Hesychglossen sowie in Namen wie Λεώλης, Λεώκριτος, Λειώδης, Λεόνατος. Λεωνίδας, Λεοντυίδας vor (die mit λαός nichts zu schaffen haben).

113. Hauser F. Κυλίβακ. Jahresh. d. öst. arch. Inst. 8, 142 f.  
= "Schildbock".
114. Headlam W. ἐτά in Old Comedy. The Class. Rev. 19, 435 f.  
Das aus Hesych bezeugte Wort wird bei dem Komiker Krates (fr. 8 ed. Kock) nachgewiesen.
115. van Herwerden H. πίνατραν — εἰνατραν? Rhein. Mus. 60, 454.  
H. vermutet εἰνατραν = εἰνατέραν in einer Inschrift aus Isaurien, Journ. of Hell. Stud. 25, 174.
116. Hill G. F. Greek κίγαρ and Hebrew *kikkar*. The Class. Rev. 19, 256.
117. Hude K. Ἑτεράλκις. Nord. Tidsskr. f. Filol. 3. R. 13, 63—64.  
Dieses Adjektiv (bei Homer "entschieden") bedeutet bei Herodot 8, 11 u. 9, 103 "unentschieden", "mit wechselndem Erfolge".
118. Johansson K. F. Græk. τερμύεις. In: Commentationes philol. in honorem J. Paulsen. Gothenburg, Wettergren & Kerber 1905. 6 S.  
Schon die alten Erklärer verstanden dieses Beiwort des Schildes und des χιτών (IT 802, τ 241 und Hesiod Ἔργα 537) nicht mehr; einen guten Sinn gibt die Ableitung von \*τέρμιος, bezw. \*τέρμα = ai. *carma* "Haut, Schild", av. *čarəma* "Haut, Fell" u. Verw.: τ. bedeutet "med hud(ar) försedd", also "lederbesetzt". [Mit Bezug auf χιτών möchte Ref. die Erklärung des Verf. dahin modifizieren, das τ. χιτών "das mit einem Ledersaum besetzte Gewand" bedeutet. Vgl. dazu die Bemerkung Sommers Griech. Lautstudien S. 18 über ψα "Rand", d. i. eigentlich "Schaffell".]
119. Meillet A. Att. πηλός, dor. παλός. Mém. Soc. Lingu. 13, 291 f. π. zu asl. *kalb* "Schmutz" u. lat. *squalus*.
120. Meringer R. Zu ἀμαξα und zur Geschichte des Wagens. Ein Beitrag zur Methode der Etymologie. KZ. 40, 217—234.  
M. hält die Etymologie \*ση-aksia gegen Kretschmer aufrecht und zeigt, daß sie auch den realen (historischen) Verhältnissen entspricht.
121. Ostergaard, C. V. Hades. Nord. Tidsskr. for Filol. 3. R. 13, 57—63.  
Ἄϊδι, Ἄϊδος, Ἄϊδος aus \*αιFιδ- ist Weiterbildung von αιF in αἰών, αἰεί usw.; αἰδ- bedeutet "ewig" d. h. die Toten, αἰδᾶ- "die Stätte der Toten", somit Ἄϊδος "Herrscher des Totenreiches".
122. Prellwitz W. Lat. *cīmea*. Κίμων, ἱκτινος, ἱκτις. ἱκτερος, κίρρος. κηρύλος, κέρρις. BB. 30, 176.  
Den genannten Wörtern liegt eine Wz. *kēi* : *kai* : *kē* : *kēiē* (*kjēi* : *kjē*) "schimmern" zugrunde, die in erster Linie zu Farbenbezeichnungen diente.
123. Regnaud P. Ουμός et sa famille. Rev. de ling. 38, 146—148.
124. — Note sur l'évolution sémantique des mots grecs et latins dont le sens est celui de besoin. Rev. de ling. 38, 217.
125. Roussel P. Κέλμις ἐν αἰδήρῳ. Rev. de philol. 29, 293—295.  
R. gibt eine historische Erläuterung dieses Sprichwortes.
126. Schenkl H. Zu ἀμαξα. KZ. 40, 234—243.  
Behandelt den epischen Gebrauch des Wortes: es umfaßt verschiedene Bedeutungen vom "Einzelrad" bis zum Gespann.
127. Schneider R. Euthytonon und Palintonon. Berl. phil. Wschr. 1905, 589 f.  
εὐθύτονον "ein Geschütz, dessen Sehnenstränge nur in der geraden Richtung ohne umzukehren über die Spannbolzen gezogen sind"; παλίντονον "Geschütz, dessen Sehnenstränge mehrfach hin und her gezogen sind".

128. Schulze W. δέλτα· αἰδοῖον γυναικεῖον. KZ. 39, 611 f.  
Zur Erklärung dieser Metapher.
129. Solmsen F. Philocomasium. Rhein. Mus. NF. 60, 636 f.  
Nachtrag zu Rhein. Mus. 59, 503.
130. Stolz F. Griechisch-lateinisches. 1. Noch ein Wort über ἀλλοπρόκαλλος.  
Wiener Stud. 26, 130—132.  
Nachtrag zu 25, 15 f. Das nach Stolz' Erklärung eigentlich zu erwartende \*ἀλλοτεπρόκαλλος ist wegen seiner metrischen Unbrauchbarkeit nach Mustern wie ἀλλό-γυνωτος u. dgl. verkürzt worden.
- 
131. Kiessling M. Das ethnische Problem des antiken Griechenland.  
Ztschr. für Ethnol. 1905, 1009—1023.  
Der Verf. behandelt die Urgeschichte der Balkanhalbinsel: Thraker, Illyrier, Griechen, Kleinasiaten in ihren ethnographischen und historischen Beziehungen. Die Albanesen sind Nachkommen der mit thrakischen Stämmen vermischten Illyrier. . . Die Makedonen bildeten zusammen mit den Epeiroten und aitolischen Stämmen eine engere Einheit; auch die Dorier sind ursprünglich ein epeirotisch-illyrischer Stamm. Das griechische Element ist zuerst in die Halbinsel eingerückt und mischte sich dort mit 'kleinasiatischen' Stämmen, wie dies auch im Norden Kleinasien durch die Einwanderung thrakischer (phrygischer) Stämme geschehen ist [vgl. Kretschmer].
132. Torp A. Die vorgriechische Inschrift von Lemnos. Christiania Vidensk. Selsk. Skrifter. II. Hist.-filos. kl. 1903. Nr. 4. Christiania 1904. [Vgl. Bibl. 1904, Nr. 240.]  
Vgl. dazu die Rez. von Danielsson Berl. phil. Wschr. 1906, 557—567.
133. Roscher W. H. Lexikon der griechischen und römischen Mythologie. 52. Lfg. Leipzig, Teubner 1905. Sp. 2401—2560. [Phoenix—Pleiones.]
134. Harrison J. E. The religion of ancient Greece. London, Constable 1905. 66 S. 1 sh.
135. Herzog Rud. Das panhellenische Fest und die Kultlegende von Didyma. Aus: Sitzungsber. d. preuß. Akad. d. Wiss. Berlin, G. Reimer 1905. 15 S. 0,50 M.
136. Radermacher L. Zur Hadesmythologie. Rhein. Mus. NF. 60, 584—593.  
Albert Thumb.

## V. Albanisch.

1. Pedersen H. Albanesisch. Nachtrag zur Bibliographie des Jahres 1898. Jahresber. f. rom. Philol. 6, 1, S. 400—404.
2. — Albanesisch. 1902/3. Jahresber. d. rom. Philol. 7, 1, S. 212—214.
3. Albania. Revue albanaise. Paraît tous les mois. 9. London 1905. 240 S. 10 Fr.
4. Barbarich E. Albania: monografia antropogeografica. Roma, E. Voghera 1905. XX u. 344 S. 8°. 15 L.
5. Densusianu O. Ein albanisches Suffix im Rumänischen. Bausteine zur roman. Philologie. Festgabe für Mussafia. Halle a/S., M. Niemeyer 1905. 8°. S. 473—480.



6. Une particularité phonétique du dialecte tosqe. Albania 9, 29f.

Ein sog. 'stummes' *e* (das aber doch gewissen Lautwert hat) verlängert im tosk. Dialekte die vorhergehende Silbe, z. B. in den Genetiven *dr̥ites* und *d̥ites* ist das *i* länger als in den Nominativen *dr̥ita*, *d̥ita*. Von diesem 'stummen' *e* ist das 'emphatische' stumme *e* in Wörtern wie *dr̥itese*, *d̥itese* statt *dr̥ites*, *d̥ites* zu scheiden. Letzteres wird besonders von Weibern und Kindern gesprochen bzw. hinzugefügt und findet sich außerdem häufig in den albanischen Volksliedern.

## VI. Italisch.

### a) Allgemein Bibliographisches; Varia.

1. Bibliotheca philologica classica. Index librorum, periodicorum, dissertationum, commentationum vel seorsum vel in periodicis expressorum, recensionum. Anhang zu Bursians Jahresberichten über die Fortschritte der klassischen Altertumswissenschaft. 32. Leipzig, Reisland 1905.

Siehe besonders die Abschnitte: II. 2. Scriptores Latini, III. Ars grammatica, X. Epigraphica.

2. Klusmann R. Philologische Programmabhandlungen. 1904 II u. 1905 I. Berl. phil. Wschr. 1905, 782—783, 844—847, 1484—1486, 1516—1518.

3. Programmabhandlungen, Philologische, 1904 II, 1905 I.  
W. f. klass. Phil. 1905, 331—336, 1016—1020.

4. Kroll W. Die Altertumswissenschaft im letzten Vierteljahrhundert. Eine Übersicht über ihre Entwicklung in der Zeit von 1875—1900, im Verein mit mehreren Fachgenossen bearbeitet. Leipzig, O. R. Reisland 1905. VII u. 547 S. gr. 8°. 14 M.

Anz.: LCbl. 1905, 1362—64 von E. Martini; Berl. Phil. Wschr. 1905, 1607—10 von O. Schröder; N. Phil. Rundsch. 1906, 106—109 von O. Wackermann; Eos XII 62—74 von Z. Dembitzer.

5. Paulys Realenzyklopädie der klassischen Altertumswissenschaft. Neue Bearbeitung. Hrsg. von G. Wissowa. 10. Halbbd. (*Donatio — Ephoroi*). Stuttgart, Metzler 1905. S. 1533—2864.

6. Jahresbericht, Kritischer, über die Fortschritte der romanischen Philologie, hrsg. von K. Vollmöller. Erlangen, Junge 1905. Bd. 6 Lfg. 3

7. Weise O. Charakteristik der lateinischen Sprache. 3. Aufl. Leipzig, Teubner 1905. VI u. 90 S. gr. 8°. 2,80 M.

Anz.: Bull. crit. 1906, 90 von J. Vesserau; Z. f. d. Unterr. 20, 413—415 von W. Schwarze; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1621—24 von M. C. P. Schmidt.

8. Skutsch Fr. Die griechische und lateinische Literatur und Sprache. In: Die Kultur der Gegenwart. Ihre Entwicklung und ihre Ziele. Hrsg. von P. Hinneberg. I. Teil 8. Abt. Leipzig, Teubner 1905. VII u. 464 S. Lex.-8°. 10 M., geb. 12 M.

Anz.: Z. f. ö. G. 57, 390—392 von E. Hauler; Berl. Phil. Wschr. 1906, 118 von H. Peter; Rev. crit. 1906, I, 422—423 von My; Z. f. d. Gymn.-Wesen 60, 478 von O. Weisensfels; LCbl. 1906, 1431f. von W. K.; DtLZ. 1905, 2783 von P. Wendland; N. Jbb. f. d. kl. Alt. 17 (1906), 540—544 von Th. Zielinski; Listy fil. 33 (1906) 273 von Ch. Wenig.

### b) Geschichte der Grammatik.

9. Sabbadini R. Spogli Ambrosiani Latini. [S.-A. aus den Studi italiani di fil. class. 11.] Florenz, B. Seeber 1903. 8°. S. 165—388.

Anz.: DtLZ. 1905, 88—89 von W. M. Lindsay; Jahresber. d. phil. Ver. zu Berlin 31, 321—322 von G. Andresen; N. Phil. Rundsch. 1905, 464—466 von P. Wessner; W. f. kl. Phil. 1905, 123—130 von P. Wessner; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 8 (1904) 427 von J. P. Waltzing; Rev. crit. N. S. 59, 179 von E. T.; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1237—1239 von L. Traube.

10. **Ars Malchasani.** Traité du verbe publié d'après le ms. lat. 13026 de la Bibliothèque Nationale par Roger. Paris, Picard & fils 1905, XXIV u. 86 S. gr. 8°.

Anz.: LCbl. 1906, 760—761 von M. M.

11. **Graffunder P.** Entstehungszeit und Verfasser der akronischen Horazscholien. Rhein. Mus. 60, 128—143.

12. **Karl P.** De Placidi Glossis. Diss. Leipzig, Teubner 1905 (= Commentationes phil. Jen. vol. VII, fasc. 2, S. 83—138).

13. **Kühne H.** De arte grammatica Rufi Festi Avieni. Diss. Münster. Essen. Fredebeul & Koenen 1905. 75 S. 8°.

### c) Grammatiken.

14. **Landgraf G.** Historische Grammatik der lateinischen Sprache. Bd. III Heft 1. Leipzig 1903. [Vgl. IA. 20, 122, Nr. 8.]

Anz.: DtLZ. 1903, 2932—38 von H. Lattmann; Z. f. ö. G. 54, 1094—1112 von K. Kunst; Am. Journ. Phil. 25, 85—89 von P. Maris; Nord. Tidskr. f. Fil. 12, 127—130 von H. Pedersen; Listy fil. 1904, 275—278 von O. Hujer; Rev. de phil. 1904, 225—227 von A. Grenier; Bl. f. d. bayer. Gymn.-Schulw. 41, 667—671 von J. Dutoit; Berl. Phil. Wschr. 1905, 100—105 von W. Kroll; Museum 11, 417—420 von W. Beck; IA. 18, 56—67 von Hans Meltzer.

15. **Hale W. G. und Buck C. D.** A Latin Grammar. 1903. [Vgl. IA. 20, 122, Nr. 9.]

Anz.: DtLZ. 1904, 2098—2100 von M. Niedermann; Rev. de phil. 1904, 227—228 von J. Lebreton; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 8, 163—168 von F. Antoine; N. Phil. Rundsch. 1904, 611—612 von O. Weise; Z. f. ö. G. 1904, 1112 von J. Golling; Cl. Rev. 19, 66—69 von E. A. Sonnenschein; Bl. f. d. bayer. Gymn.-Schulw. 1905, 253—254 von Dutoit; Listy fil. 1905, 299—301 von O. Hujer; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 446—447 von P. Lejay; Z. f. d. Gymn.-Wesen 60, 313—318 von H. Lattmann.

16. **Neue Fr.** Formenlehre der lateinischen Sprache. 4. Bd.: Register mit Zusätzen und Verbesserungen. 3. Aufl. von C. Wagener. Leipzig, O. R. Reisland 1905. 397 S. gr. 8°. 16 M., geb. 18 M.

Anz.: Bl. f. d. bayer. Gymn.-Schulw. 1905, 353 von G. Landgraf; Gymnasium 1906, Sp. 446—447 von J. Golling.

17. **Windisch E., Gerland G., Deecke W., Meyer-Lübke W., Kluge F.** (u. a.). Die vorromanischen Volkssprachen der romanischen Länder. 2. verb. u. verm. Aufl. (S.-A. aus Gröbers Grundriß der rom. Philologie.) Straßburg, K. J. Trübner 1905. IV u. S. 369—534. 8°. 3,50 M.

Darin: Die italischen Sprachen von W. Deecke und W. Meyer-Lübke.

18. **Buck C. D.** A Grammar of Oscan and Umbrian with a collection of inscriptions and a glossary. Boston, Ginn & Co. 1904. XVIII u. 352 S., 5 Tafeln. 8°. 3 Doll. (Vgl. IA. 20, 141, Nr. 7.)

Anz.: Museum 12, 9 von van Wijk; ALL. 14, 285—286 von G. Herbig; Riv. di fil. 33, 603—604 von O. Nazari; LCbl. 1905, 74; Berl. Phil. Wschr. 1905, 1221—24 von E. Schwyzer; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1906, 73—75 von P. Lejay; W. f. kl. Phil. 1906, 601—603 von Chr. Bartholomae; DtLZ. 1907, 672—673 von F. Skutsch.

19. — Elementarbuch der oskisch-umbrischen Dialekte. Deutsch von E. Prokosch. Heidelberg, C. Winter 1905. XII u. 235 S. 8°. 4,80 M.

Anz.: DtLZ. 1907, 672—673 von F. Skutsch; Bl. f. d. Gymn.-Schulw. 43, 87 von Dutoit; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1525—26 von E. Schwyzer; Z. f. ö. G. 1906, 313—315 von F. Stolz; N. Phil. Rundsch. 1906, 173—174 von F. Stolz; W. f. kl. Phil. 1906, 1195 von Chr. Bartholomae; IA. 20, 175—177 von M. Niedermann.

## d) Schrift. Aussprache. Akzent. Rhythmik.

20. Steffens Fr. Lateinische Palaeographie. I (1903), II (1904), III (1906). (Vgl. IA. 20, 123, Nr. 15 u. 141, Nr. 8.) Freiburg i/S., Veith 1903—06. XL u. 107 S., 105 Tafeln; à 14 M.  
Anz.: DtLZ. 1906, 1609—10 von C. Wessely; GGA. 1905, 968—971 von Brandt.
21. Meunier J. M. La prononciation du latin classique. Paris, J. Gamber 1905. VII u. 38 S. 1,50 Fr.  
(Vgl. IA. 20, 123, Nr. 19.)
22. Macé A. La prononciation internationale du latin au XX<sup>e</sup> siècle. (In: Atti del congresso internaz. di scienze storiche. Vol. II, S. 269—277.)  
Schlägt vor, eine allgemeine internationale Aussprache des Lateinischen einzuführen gleich der der Römer zur Zeit des Constantin.  
Anz.: N. Jbb. f. d. kl. Alt. 18 (1906), 239—240 von Th. Opatz; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 10 (1906), 5—8 von L. Halkin.
23. The reform of latin pronunciation (in England). Cl. Rev. 19, 431.
24. Conway R. S., Housman A. E., Rouse W. H. D., Postgate J. P., Winbolt S. E. Latin orthography: An appeal to scholars. Cl. Rev. 19, 6—7; s. auch 95—97.
25. Heraeus W. Beiträge zur Bestimmung der Quantität in positionslangen Silben. ALL. 14, 393—422.
26. Ahlberg A. W. Studia de accentu latino. Lundae, H. Möller 1905. IV u. 68 (u. 1) S. 80. 2,25 M.  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1905, 346—349 von Fr. Stolz; DtLZ. 1905, 1684—85 von E. Schwyzer; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 296—297 von E. T.; W. f. kl. Phil. 1905, 1261—63 von H. Draheim; Berl. Phil. Wschr. 1906, 502—505 von M. Niedermann; IA. 18, 51—55 von A. Walde; Museum 13, 128—129 von C. Hesselung.
27. Gustarelli A. Questioni intorno all' enclitica. Rivista di storia antica N. S. anno 9, 110—120.  
"Critique des conclusions de N. Calvagna au sujet de l'allongement d'une syllabe brève suivie de 'que, ve' etc. (Rev. des Revues 30, 274 Z. 6.)  
Anz.: Riv. di fil. 33, 580—582 von N. Calvagna.
28. Radford R. S. On the recession of the Latin accent in connection with monosyllabic words and the traditional word-order. Part. II: The Latin accent and the traditional word-order. III: Plautine usage in dactylic and cretic groups. 1904. (Vgl. IA. 20, 141 Nr. 13.)  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1905, 1313—17 von L. Pollack; 1317—19 von H. Draheim.
29. Leo Fr. Der saturnische Vers. Abhandlungen der kgl. Ges. d. Wiss. zu Göttingen. Phil. hist. Kl. NF. 8, Nr. 5. Berlin, Weidmann 1905. II u. 79 S. gr. 4o. 5,50 M.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1906, 944—46 von J. Toikiehn; LCbl. 1906, 1045—46 von E. Z.; N. Phil. Rundsch. 1907 36 von P. Wessner; DtLZ. 1906, 723—725 von W. M. Lindsay; W. f. kl. Phil. 1906, 317—325 von O. Keller; Listy fil. 32, 457—459 von Ch. Wenig; Boll. di fil. cl. 12, 123—127 von W. Ussani; Mus. 13, 363—366 von J. Schrijnen.
30. Ahlberg A. W. De correptione jambica Plautina quaestiones. Accedit excursus de genetivo pronominali in -ius exeunti. 1901. [Vgl. IA. 15, 97, Nr. 268.]  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1901, 999—1003 von H. Draheim; Berl. Phil. Wschr. 1902, 841—845 von W. M. Lindsay; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1902, 106—107 von E. T.; DtLZ. 1906, 2820 von P. E. Sonnenburg.
31. Romain G. Métrique Plautinienne. Rev. de phil. 29, 205—236.

32. **Bednara Ernst.** De sermone dactylicorum Latinorum quaestiones. ALL. 14, 317—360.
33. **Meyer W.** Gesammelte Abhandlungen zur mittellateinischen Rhythmik. I. II. Berlin, Weidmann 1905. VII u. 374 und IV u. 403 S. 8°. à 8 M.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1907, 1273—74 von W. Kroll; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay; LCbl. 1905, 1465—66 von C. W—n.; Hist. Jb. der Görres-Ges. 26, 914—915 von C. W.; Byz. Z. 15, 344 von K. K[rumbacher].
34. — Übungsbeispiele über die Satzschlüsse der lateinischen und griechischen rhythmischen Prosa. Aus den gesammelten Abhandlungen zur mittellateinischen Rhythmik. Berlin, Weidmann 1905. 32 S. 8°. 0,60 M.  
Anz.: Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay.
35. **Blass Fr.** Die Rhythmen der asianischen und römischen Kunstprosa. Leipzig, Deichert 1905. IV u. 221 S. 8°. 6 M.  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1906, 219—222 von O. Weise; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1195—97 von W. Kroll; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay; LCbl. 1905, 1628—29 von E. N.; DtLZ. 1906, 1432—34 von Th. Zielinski; Hist. Jahrb. 27, 218 von C. W[eyman]; Z. f. wiss. Theol. NF. 14, 133—139 von J. Draeseke; Theol. LZ. 1906, 228—239 von A. Deissmann; La Cultura 25, 5.
36. **Jordan H.** Rhythmische Prosa in der altchristlichen lateinischen Literatur. Ein Beitrag zur altchristl. Literaturgeschichte. Leipzig, Dieterich 1905. 79 S. u. 1 Tafel. gr. 8°. 2 M.  
Anz.: DtLZ. 1905, 1364—67 von C. Weyman; LCbl. 1905, 627—628 von A. Klotz; Hist. Jahrb. 26, 395—396 von C. W.; W. f. kl. Phil. 1905, 1031—1032 von Baer; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1326—27 von W. Kroll; Hist. Jb. d. Görres-Ges. 26, 395—396 von C. W.
37. — Rhythmische Prosatexte aus der ältesten Christenheit für Seminarübungen. Mit Angabe der Rhythmen hrsg. Leipzig, Dieterich 1905. 23 S. gr. 8°. 0,60 M.  
Anz.: DtLZ. 1905, 1364—67 von C. Weyman; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1326—27 von W. Kroll; LCbl. 1905, 627—28 von A. Klotz; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay.
38. **May J.** Rhythmische Analyse der Rede Ciceros pro S. Roscio Amerino. Leipzig, Fock 1905. 135 S. 8°. 3 M.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1906, 777—785 von Th. Zielinski; N. Phil. Rundsch. 1906, 221 von O. Weise.
39. **Bornecque H.** Les clauses métriques dans l'Orator. Rev. de phil. 29, 40—50.
40. **Candel J.** De clausulis a Sedulio in eis libris qui inscrib. Paschale opus adhibitis. Tolosae Soc. S. Cypriani 1904. VIII u. 173 S. 8°.  
Anz.: Bull. bibliogr. et péd. du Musée belge 9, 331—333 von J. Hubaux; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay; Berl. Phil. Wschr. 1905, 1465—67 von J. Tolkieln; W. f. kl. Phil. 1905, 93—94 von Hilberg; Riv. di fil. 24, 349—354 von G. Curcio; Öbl. 1906, 38 von Wolfsgruber.
41. **de Jonge Ed.** Les clauses métriques dans Saint Cyprien. (Université de Louvain. Recueil de travaux publiés par les membres des conférences d'histoire et de philologie. 14<sup>e</sup> fasc.). Löwen, Peeters; Paris, Fontemoing 1905. 153 S. 8°. 3,50 Fr.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1906, 907—908 von J. Tolkieln; Bull. bibliogr. et péd. du Musée belge 9 (1905), 275 von J. P. W[altzing]; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay; ALL. 14, 439—441 von A. Klotz; Riv. di fil. 24, 346—348 von G. Curcio.
42. **Zielinski Th.** Das Clauselgesetz in Cicero's Reden. Grundzüge einer oratorischen Rhythmik. (Philologus, 9. Suppl.-Bd., Heft 4, S. 589—844.) Leipzig, Dieterich 1904. VIII u. 253 S., 1 Tab. 8,40 M.  
Anz.: Cl. Rev. 19, 164—172 von Albert C. Clark; N. Phil. Rundsch. 1906, 219—222 von O. Weise; LCbl. 1905, 1434—35 von Hbrln.; W. f. kl. Phil. 1905, 316—320 von May;

Berl. Phil. Wschr. 1905, 1659—62 von W. Kroll; Z. f. ö. G. 56, 1073—79 von A. Kornitzer; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 477—482 von P. Lejay; Museum 13, 204—211 von H. Bornecque.

e) Lautlehre.

43. Niedermann M. Spécimen d'un précis de phonétique historique du Latin ... La Chaux-de-Fonds 1904. VIII u. 40 S. 4<sup>o</sup>. [s. IA. 20, 141, Nr. 17.]

Anz.: NJbb. f. d. kl. Alt. 16, 63—64 von Schwyzer; Rev. de phil. 29, 63—64 von J. Vendryes; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 9, 273—275 von G. Charlier; Berl. Phil. Wschr. 1905, 677—680 von A. Zimmermann; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 128—129 von R. Gauthiot; IA. 28, 55—56 von H. Meltzer.

44. Hirt H. Zur idg. Laut- und Formenlehre. IF. 17, 388—402.

Für das Lateinische kommt in Betracht: 1. Zu den Gutturalreihen: daß *qu-* durch *v-*, dagegen *k<sub>u</sub>* durch *qu-* vertreten sei, wird dahin geändert, daß *qu* (*invitus*, *vapor*) und *k<sub>u</sub>* (*vitrum*) durch lat. *v-* vertreten sei, daß dagegen in den Fällen, in denen lat. *c* erscheine (*cāseus*; *canis*) bereits idg. das *u* geschwunden sei. 2. Zum *n*-Suffix im Lateinischen und Griechischen. Das Suffix *-na* (z. B. *labīna*; *labēs*) ist vielleicht entsprungen aus dem Gen. Plur., der auch im Ai. (bei *-ā* und *-ī*-Stämmen) *-nām* und im Ahd. (bei *-ā*-St.) *-no* zeigt; lat. *gallī-n[ār]um* = ai. *vṛkī-nam*. Während bei *gallīna*, *rēgīna* die alte *iē/ī*-Flexion ganz durch die vom Gen. Plur. ausgehende Neubildung verdrängt erscheint, sind in andern Fällen Doppelformen entsprungen *labēs labīna*, *scobis scobīna*. Vgl. noch *ūrīna* mit ai. Gen. Plur. *vārīṇām* und Nom. Plur. *vārīṇī*, *sentīna* ācic, *farīna* auf Grund von *farī* 'zum Mehl gehörig', *concupī-na*.

45. Keller O. Vertauschung von *d* und *l* im Lateinischen. ALL. 14, 284.

Afrikanisch Ἀδάρειον = *Alarium*, Δοῦε = *Suem*.

46. Sturtevant C. H. Contraction in the caseforms of the latin *io-* and *-ia-* stems and of *deus*, is and idem. Diss. Chicago 1902. Chicago, Scott, Foresman & Cie. 35 S.

Berl. Phil. Wschr. 1903, 888 von M. Niedermann; Z. f. ö. G. 1903, 503—504 von Fr. Stolz; W. f. kl. Phil. 1905, 375 von Chr. Bartholomae.

47. Stolz Fr. Griechisch-Lateinisches. Wiener Studien 27, 130—136.

Hier einschlägig: 2. *nūntio nūntiō* u. ä. Behandelt gegen Ahlberg die Entwicklungen von *\*loustos* zu *lōtus* (über *\*lootos*) und zu *lautus* (über *\*layitos*, Neubildung); *nūntio* und *nūntio* sind Lento-, bezw. Allegroform.

48. Ahlberg A. W. De *s* finali et elisione quadam Plautina. In: Commentationes philologiae. In honorem Johannis Paulson. Gotenburg, Wettergren & Kerber 1905. S. 1—25.

"Gegen Leo, Plautinische Forschungen Kap. V, gerichtet". (Berl. Phil. Wschr. 1905, 949.)

49. Niedermann M. *laptuca* = *lactuca* und Verwandtes. Rhein. Mus. NF. 60, 459—462.

*tt* aus *ct* und *pt* bewirkt verkehrte Urbanisierung; ähnlich *consectum* statt *consaeptum*; *absungia* statt *axungia*; *salma* für *sagma* (gesprochen *sauma*, dann nach dem Schriftbild auch *salma*).

f) Etymologien. Wortbildungslehre.

50. Walde A. Lateinisches etymologisches Wörterbuch. Lfg. 1—7. Heidelberg, C. Winter 1905. S. 1—560. à 1,50 M.

51. Schulze W. Zur Geschichte lateinischer Eigennamen. [Vgl. IA. 20, 142, Nr. 23.]

Anz.: The Journal of hellenic studies 24, 343—344; NJb. f. kl. Alt. 15, 677—685 von W. Otto; DtLZ. 1905, 1751—59 von F. Solmsen; LCbl. 1905, 824—827 von H. Osthoff; W. f. kl. Phil. 1905, 321—324 u. 344—355 von A. Zimmermann; Am. J. of Phil. 26, 98—99 von H. L. Wilson; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1581—93, 1614—21, 1647—57 von K. Fr. W. Schmidt; Journ. des Savants 1906, 218—219 von R. Cagnat; Rom. Jahresber. 8, I, 38—39 von F. Skutsch.

52. Gradenwitz O. Laterculi vccum latinarum. [Vgl. IA. 20, 148, Nr. 92.]

Anz.: ALL. 13, 585; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1904, I, 327—329 von P. Lejay; Rev. d'instr. publ. en Belgique 47, 219; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 8, 172—173 von J. P. Waltzing; Am. Journ. of Phil. 25, 89—91 von K. F. Smith; Boll. di fil. cl. 11, 28 von L. V[almaggi]; Cl. Rev. 18, 403 von F. G. Kenyon; Berl. Phil. Wschr. 1904, 1656—57 von P. Viereck; LCbl. 1905, 104—105 von C. W-n.; Journ. des Savants 1905, 444 von R. C.; ÖLb. 1905, 271 von H. Schenkl; N. Phil. Rundsch. 1906, 510—517 von E. Wolff; Wschr. f. kl. Phil. 1907, 210—213 von W. Heraeus; IA. 17, 21 von F. Sommer.

53. Brugmann K. Varia. IF. 18, 381—382.

1. Umbrisch *partifele*, *facefele* und lat. *-bilis* wesentlich identisch; umbr. *-fele* statt *-fle* zu erklären aus einer Grundform *-flijo*, woraus *-flijo-*, *-felio-*; lat. *-bili-* auf Grund des alten Nom. auf *-is* (vgl. got. *brūks*), umbr. *-fele* aber mit dem *-jo-* der casus obliqui. — 2. aksl. *kamy-kō* wie lat. *rēscula* für älteres *rēcula*, weil in *flosculus* u. a. der Stamm mit dem Nominativ identisch war.

54. — Verdunkelte Nominalkomposita des Griechischen und Lateinischen. IF. 17, 351—373.

Aus dem Lat.: *nuntius* aus *\*novi-ventio-* (vgl. ai. *nava-gāt*, ahd. *niu-chomo*); *-ivos* in *captivos* usw. = ai. *ē-va-s* 'Gang, Weise' usw.

55. Buecheler F. *Jugmentum. offimentum. detramen*. Rhein. Mus. 60, 317—320.

56. Charpentier J. Etymologische Beiträge. BB. 30, 153—166.

3. *sentis*: ai. *satīna-* 'pisum arvense; auch Bambusrohr' (\*Gestrüpp); *sentus* 'rauh, schmutzig' hierher oder zu griech. *ἀσκις* 'Schlamm, Schutt, Geröll'. — 4. *scrutari*: *κρουνεῖται* *κοκκίλει* Hes., aisl. *hriðfa*. — 5. *cruz*: got. *hrugga* 'Stab', ags. *hrung* 'Balken'. — 9. ai. *kṛpīṭa-*: lat. *carpīnus*. — 10. *āmes* (\*'Zweigabelung'): air. *ám* 'Hand', lat. *ansa*, *ampla*. — 11. *nuscitio*: got. *bi-niuhšan*.

57. Cuny A. A propos des adjectifs en *-idus*. In: Mélanges de philologie offerts à Ferdinand Brunot par ses élèves français et étrangers. Paris, Soc. nouv. de librairie et d'édition 1904. 3 Bl., 452 S. 8°. 7,50 Fr. [S. 71—79.]

58. Ferrara Gi. Della voce 'scutula'. Milano 1905. 19 S. 8°.

Bespr.: ALL. 14, 436; W. f. kl. Phil. 1906, 510—517 von E. Wolff.

59. Hey O. *Atacinus*. ALL. 14, 269—270.

Gebildet nach *Reatinus* (*M. Varro Reatinus*: *P. Varro Atacinus* statt *\*Atacensis*).

60. Jud J. Die Zehnerzahlen in den romanischen Sprachen. In: Aus romanischen Sprachen und Literaturen. Festschrift [für] H. Morf. Halle a. S., Niemeyer 1905. S. 233—270. 8°. (Ergebnisse S. 270 zusammengestellt.) Bespr.: ALL. 14, 437 f.

61. Keller Otto. Der Name *Paestum*. ALL. 14, 392.

Ποσειδών — Ποσειδών — Ποσειδών, Ποσειδών — *Paestum*, unter Einwirkung von osk. *pestlom* 'Heiligtum'.

62. Keller Otto. *Hadra* = lapis. ALL. 14, 435.

*Hadria*, Stadt im Gebiete der Veneter, von *hadra* 'lapis' (Leydner und Pariser Juvenalscholien sat. 4, 40); italisches Wort, vgl. auch *Hadria* im Picenischen. Ist auch *atrium* = 'steinernes Gemach, steinerne Halle'?

63. Martin E. W. The derivation and meaning of *Luscinia*. Pr. A. Ph. A. 35, 86—87.

Bericht über einen Vortrag. Den Römern war die *Luscinia* die Sängerin der 'Dämmerung' (\**lucēs*-) oder der Trauer (\**lugēs*-). Die letztere Ableitung wird aus semasiologischen Gründen für wahrscheinlicher erklärt.

64. Prellwitz W. Lat. *cīmex*. Κίμων, κίτινος, ἱκτις, ἱκτερος, κερρός, κηρύλος, κείρις. BB. 30, 176.

65. Schuchardt H. Lat. *galla*. Z. f. rom. Phil. 29, 323—332.

66. Schulze W. Griechische Lehnworte im Gotischen und im Lateinischen. SB. d. kgl. preuß. Ak. d. Wiss. zu Berlin 1905. S. 709 (vgl. auch 726—757).

Lat. *spōta*, *gruma*, *Catamitus* aus griech. σπουῖδα, γρῦμονα, Γαυμῆδος durch etrusk. Vermittlung.

67. Stolz Fr. Lateinische Miscelle. IF. 18, 441—442.

*suēris* 'Schweinsrippchen' aus \**suq-yrīs*, gebildet wie \**fūnebris*, *muliebris* aus -*es-ris*, also ursprünglich adj. 'zum Schweine gehörig' [scil. *costa*].

68. — Nachtrag zu Idg. Forsch. 17, 90 f. IF. 18, 132.

Über *oblucuviasse*.

69. Stowasser J. M. *caia*. Wiener Studien 27, 302.

Lehnwort aus griech. χαῖον.

70. — *Burca*, *caia*. Wiener Studien 27, 141.

71. Thurneysen R. *Senium* und *desiderium*. ALL. 1905. 14, 179—184.

*senium* 'Hinschwinden, körperliche Abnahme; zehrende Gemütsstimmung wie Kummer, Betrübniß usw.' ist nicht von *senium* 'Greisenalter' zu trennen; auch *senescere*, *consenescere*, *desenescere* zeigen Bedeutungen wie 'hinschwinden'. Ursache: *senescere* 'alt werden' ist das eigentliche, später allmählig durch *decrescere* abgelöste Wort für das Abnehmen des Mondes.

*desiderare* wird wegen *sideratus*, *siderosus* 'ἀτροπλήξ, ἀτροβλητός', *sideratio* 'jede durch die Witterung hervorgerufene Schädigung der Pflanzen, Lähmung' als '(ver)schmachten, schmachten nach' (*de*- steigernd) aufgefaßt, wobei aber die aktive Form (statt zu erwartendem *desiderari*) schwierig bleibt. Daß *considerare* ursprünglich 'die zu einem Sternbilde (*sidus*) gehörigen Sterne mit dem Blick zusammensuchen und vereinigen' sei, wird bezweifelt wegen *consideratus* 'bedächtig, überlegt', indem in letzterem ebenfalls das Erlahmen der Bewegungen, das Zögern in der Arbeit für die Benennung des Überlegens maßgebend geworden sein könne; 'überlegen' wäre dann zu 'überlegend anschauen, mit den Blicken prüfen' entwickelt.

72. Vendryes J. *Mélanges italo-celtiques*. Mém. soc. lingu. 13, 384—408.

Hier einschlägig: 1. Le suffixe latin *-estris*. Aus *-es-* + *t(e)ro-*; 3 Gruppen: I. *campestris*, *paludestris*, *rūrestris*, *siluestris*, *terrestris*, *vallēstris*, *agrestis* (\**r*); Musterform *terrestris* auf Grund des *-es*-Stammes \**tēros*, der auch in *terrēnus* (\**tēres-no-*) vorliegt. II. *lanestris*, vom *es*-Stamm att. λήνός, lat. *lanerum* vgl. auch *vellus*. III. *equestris*, wonach *pedestris*, auf Grund von \**equo-t-* = ἵππό-της + *tri-*, wie vielleicht gall. *Epostero-vidus* aus *Epo-t* + *tro-*.

73. Zimmermann A. Versuch einer Erklärung lateinischer Gentilsuffixe. ALL. 14, 423—427.

-*ilius* von (Pränomina auf) -*ulus*; ebenso -*illius*, -*ellius* u. -*ilius*, -*elius* von (Pränomina auf) -*illus*, -*ellus* (die Quantitätsdoppelheit wie in *Tullius*: *Tullus* gegenüber *Julius*: *Jullus*); -*inius* zum Teil auf Grund von *Latinus* (: *Latinus*) u. dgl. (-*inus* zur Bezeichnung der Herkunft), zum Teil durch falsche Auffassung von Namen wie *Minius*, *Vinius*; -*icius*: wie *patricus* und *patrius* sich zu *patricius* verband, so werden auch neben Namen auf -*icus* (Abkunft), wie *Marcus*, andere auf -*icius* gestellt, und zwar um auszudrücken, daß einer diese Abkunft mit anderen teile (Gentilicium), z. B. *Marcus*; -*icius* durch Anlehnung an (z. B. *am*)*icus*, (*nutr*)*icius*; -*idius* von den nahezu ausgestorbenen Pränomina auf -*idus*.

74. — Zur Etymologie des Namens *Juno*. W. f. kl. Phil. 1905. S. 990—992.

75. — Zur Entwicklung des Suffixes -*tor* (-*ter*) im Latein. IF. 18, 376—381.

Lat. -*ter* neben -*tor* (griech. -*τηρ*, -*τωρ*) selten erhalten, weil mit den Substantiven der 2. Dekl. wie *magister* in Beziehung gesetzt und darnach flektiert. *arbitr* (\**ar* + *pater*): einmaliges *arbitrix* (sonst *arbitra*); *sequester* (den Nomina auf -*stor* stellen sich auch solche auf -*ster* zur Seite, die durch den Einfluß von *magister* u. dgl. teils nach der 2., teils nach der 3. Dekl., teils nach beiden gehen), *rapister* neben *raptor*, *auster* neben *ustor*, *patraster* neben *patrater*, *patrator*, *raster* neben *rastrum*, *formaster* neben *formastrum* und *formator* u. dgl.; daraus das Suffix *aster*; ähnlich nach *rapister* *sequister* (neben *sequester*) auch *calamister* . . .; *equester* (: *equiso*) zunächst für \**equister* nach *equus*; darnach *pedester*, und weiter *silvester* u. dgl., auch *agrestis* (aus \**agrestis*), vielleicht auch *caelestis*; *equester*, in *equus-ter* zerlegt, zog *tellus-ter*, *palus-ter* nach sich. *seme(n)stris*, *menstruus* auf Grund von \**ensor* bzw. \**menstor*. Die Femininform -*tra* statt -*trix*, die sich zuerst neben mask. -*ter* eingeschlichen hatte, trat nun selbst neben Mask. -*tor*: *porcetra*, *excetra*, \**fenstra* (*fenestra*); *lutra*? — Vermischung von -*tor* und -*o*, *io* zu -*tro*, *trio*, endlich *patrōnus*, *matrōna* . . .

76. — Die griechischen Personennamen auf -*ov* und ihre Entsprechungen im Latein. Phil. 64, 499—505.

#### g) Flexionslehre.

77. Collitz H. Die Herkunft der *ā*-Deklination. BB. 29, 81—114.

Das Lat. betreffend: Die 5. Dekl. (abgesehen von *diēs* und *rēs*) geht auf ein idg. Paradigma Nom. -*ī*, Akk. -*īm*, Gen. usw. -*īās* zurück. Durch Eindringen des *i* aus den casus obliqui dann Nom. -*īi*, Akk. -*īm*, woraus durch Dissimilation -*īē*, -*īēm* und endlich nach *dies*: *diem*, *res*: *rem* Nom. -*iēs*. Bei Plautus die *īē*-Formen noch selten außerhalb des Nom. Akk.

78. Exon Ch. The Latin genetive in -*ai*. Hermathena 13, 555—574.

Die von Sommer (Handb. d. lat. Laut- u. Formenlehre S. 354) vortragene Erklärung dieser Genitivform, wonach die überlieferte Endung *as* unter dem Einflusse des *i* der *o*-Deklination zu *ā-ī* geworden und dies dann zu *āi*, *ai* kontrahiert worden sei, bietet lautliche Schwierigkeiten und läßt sich auch durch die Analogie der 5. Dekl. nicht genügend stützen. — Es ist davon auszugehen, daß die Endung, wenn sie zweisilbig (nicht als Diphthong) gesprochen wurde, nicht *āi* ausgesprochen wurde (weil dann das *a* vor dem *i* hätte kurz werden müssen), sondern *aijē* (vgl. *Pompeii* für *Pompeji*). Da sich nun nachweisen läßt, daß wegen des Zusammen-



fallens des alten Genitivs auf *ās* mit dem Akk. Plur. auf *ās* (aus *-ans*) an Stelle des Genitivs häufig der Lokativ verwendet wurde, so läßt sich diese Endung *ajji* erklären durch Antreten der Endung *i* der 2. Dekl. an die Lokativform auf *ai*. Da sich ferner nachweisen läßt, daß z. B. *eius* bei Plautus zweimorig und dreimorig sein konnte, ergibt sich folgendes Gesetz: "A syllable closed by intervocalic *-j-*, which was normally pronounced, and sometimes written, as *-jj-*, had indeterminate quantity in early republican Latin". So konnte also für *viajji* auch gesprochen werden *viājī*, und daraus mußte, da *j* im Lateinischen vor *i* ausfällt, *viājī* werden. Nach dem Gesetze der Breves breviantes wurde dann das Schluß-*i* gekürzt, und so ist auch die zweisilbige Form *vai* erklärt. — In derselben Weise erklärt sich auch der Genitiv der 5. Dekl.: *dieī* und *diēi*. Der erstere veraltete, der letztere mußte zu *dī* und dies durch Dissimilation zu *dīe* werden. Dies war auch die Aussprache der besten Zeit; in den Handschriften sind unter dem Einflusse der Grammatiker dafür die Formen auf *-ei* eingesetzt worden, doch sind bei diesen auch hie und da Formen auf *ie* erhalten.

79. Hey O. *Amica*. ALL. 14, 433—434.

Ein inschriftlicher Beleg für den Dat. Plur. *amicabus*.

80. Hoffmeister F. O nominálních a pronomínálních ablativěch na *d* ve staré latině. Progr. Gymn. Pilgram. 1904. S. 3—12.

Anz.: Listy řl. 1905, 392—393 von O. Hujer.

81. Finck F. N. Ablative mit scheinbarer Lokativbedeutung. KZ. 40, 123—126.

Über lokativischen Sinn von Ablativformen z. B. 'rechts von' als 'von rechts' gedacht und ausgedrückt. Aus dem Italischen hieher o. *ehtra* lat. *extra*.

82. Hirt H. Zur Verbalflexion. 1. Zum lateinischen Perfektum. IF. 17, 278—282.

Der Verlust der Reduplikation in alten Perfektformen ist (gegen Sommer) voritalisch, vgl. *vici* : got. *vaih*, *lūqui* : *laih*, *fūgi* : *baug*, *fūdi* : *gaut*, *verti* : *warþ*, *fidimus* : *bitum*, *cōnvi* : *hnaiw* gegenüber *tutudi* : *statstaut*, *cecidī* : *halhait*, *pepigi* : ahd. *fieng*, *tetigi* : got. *taitok*; man vergleiche auch die Übereinstimmungen *venimus* : *gēmum*, *sedimus* : *sētum*, *edimus* : *ētum*, *emimus* : *nēmum*, *frēgimus* : ahd. *brāhhum*, *scābi* : got. *skōf*. Dagegen sind *spondi*, *totondi*, *momordi* zu den Kausativen *spondeo*, *tondeo*, *mordeo* keine alten Perfekte, sondern reduplizierte Aoriste, da auch im Altindischen der reduplizierte Aorist fast in allen Fällen die Aoristbildung der Kausative ist. — Fürs lat. *v*-Perfekt ist trotz Sommer nicht von *fui* auszugehen, sondern nach Fick von *gnōvi* = ai. *jajñāu*, *plēvi* = *paprāu*; das *w* kehrt auch im Germanischen wieder, indem das *w* von ags. *hlōwan*, *rōwan*, *spōwan*, *blōwan*, *cnāwan*, *crāwan*, *māwan*, *sāwan*, *drāwan*, *wāwan* nur aus dem Perfekt stammen kann, sodaß germ. \**knēwe* : lat. *nōvit*, \**prēwe* : *trīvit*, \**blēwe* : *flāvīt*, ags. *sēow*, urgerm. \**sēwa*, \**sēwe* : lat. *sēvit*.

83. Jacobsohn H. Zur italischen Verbalflexion. KZ. 40, 112—117.

Lat. *servare* : umbr. *seritu*, *anseriatu*; letzteres erst vom *i*-Präsens ausgebildet, daher nicht mit *occupāre* : *cipio* auf eine Linie zu stellen; umbr. *seritu* bezeichnet die Beobachtung innerhalb eines bestimmten abgegrenzten Gebiets, *anseriatu* dagegen ohne solche Beschränkung, was auf an- = ἀμφί weist. — *lavo* nach der 3. Konj. nur in transitivem Sinne gebraucht; aber auch da nur, wo die auf die Wurzelsilbe folgende Silbe im Flexionsschema der 3. Konj. kurz war, z. B. *lavīt*, aber *lavant*. Erklärung steht aus.

Schulze W. Zusatz (zu obiger Abhandl.). ibd. S. 117—121.

Die Zusammensetzungen von *lāvo* lauten *ablūo* usw. nach der 3. Konj., und sind aus *\*ablāvo* usw. lautlich entwickelt; ebenso das Part. *-lūtus* aus *lāutos*. Die Perf. *ablūi* usw. sind erst nach dem Präs. *lūo* neugeschaffen, und zwar erst seit der ciceronianischen Zeit, während früher *eluo* : *elāvi* galt; durch *elāvi* wurde auch *elautus* neben lautgesetzlich fortentwickeltem *elūtus* noch gehalten.

84. Pedersen H. Neues und Nachträgliches. KZ. 40, 129—217.

S. 164—171 über das italisch-keltische Passiv, das nur aus einem reflexiven Verbum entstanden sein könne; *-r* im Auslaut aus *-s(e)*.

85. Pieri S. Appunti di morfologia latina. Riv. di fil. 33, 491—497.

I. Le forme piu brevi del perfetto latino. Da die Formen auf *-asti*, *-astis*, *-arunt*, *-arim* usw. fast vor unseren Augen entstehen (bei Terenz fast ausschließlich gebraucht, dagegen bei Plautus den längeren Formen *-avisti* usw. erst das Gleichgewicht haltend), kann ihre Erklärung nicht mit der vorhistorischen Anfangsbetonung rechnen. Vielmehr sei das Bestreben maßgebend gewesen, den z. B. in *amā-vi*, *-vit*, *-imus* betonten Vokal auch in den übrigen Formen als Tonträger beizubehalten. Daher *amā-vērunt* aus *amāvērunt*, weiter *amā(vi)stī(s)*, *amā(ve)rīmus* usw., wonach auch *amāssem* usw., obwohl im Konj. Plusquamperf. das *ā* in keiner Form ursprünglich den Ton tragen konnte. — II. Il lat. danunt e simili. Nicht aus *\*dan*, *\*explen*, *\*prodin* usw. mit nachträglich angehängtem *-ont*; sondern *danunt* sei nach *dare* aus *donant* umgestaltet, und die übrigen Beispiele nach *dant* : *danont* geneuert.

86. Skutsch F. Su alcune forme del verbo latino. (Deutsch.) In: Atti del Congr. internaz. di scienze storiche, vol. II, parte IV. 1905. S. 191—204.

In Formen wie *amabam* (*-bo*), *calebam* (*-bo*) und *calefacio* sind *ama* und *cale* keine alten Infinitive, wie man bisher annahm, sondern sie gehen auf Partizipia Präsens zurück: *\*amans fam* (*fo*), *\*calens facio*. Formen, auf die diese Erklärung nicht paßt, wie *audibam*, *ibam*, *dābam*, *consuefacio*, *assuefacio* usw. erklären sich durch Analogie.

87. van Wijk N. Die altitalischen Futura. IF. 18, 465—483.

Das Umbrosamnitische verwendet in Futurbedeutung Konjunktive von einem perfektiven Stamm (*s*-Aor.), das Lateinische solche von einem imperfektiven Stamm. Urit. lagen beide nebeneinander; beim Schwächerwerden des Gefühls für die Aktionsarten bei schärferer Herausarbeitung der Zeitunterschiede wurde von den gleichbedeutend gewordenen Futurformen im einen Sprachzweig die ursprünglich imperfektive, im andern die ursprünglich perfektive fallen gelassen. — Das Futurum exaktum bezeichnet im O.-U. (nur in Nebensätzen belegt) stets die relative Zeit (außer *fust*, das gewöhnlich bloßes Futurum ist); im Lateinischen teils ebenso, teils aber auch die zukünftige Handlung schlechthin; daß in letzteren Fällen das Fut. II zum Ausdruck perfektiver punktueller Bedeutung dient, wird in noch über Delbrück hinausgehendem Umfange gezeigt. Am häufigsten freilich bezeichnet auch im Lateinischen das Fut. ex. die relative Zeitstufe; russische Parallelen für diese Entwicklung eines Fut. ex. aus einem perfektiven Futur. Und zwar im Italischen veranlaßt durch die Verschmelzung von Aorist und Perfekt, sodaß auch Sätze wie 'wenn ich sterbe[n] werde', wird man mich begraben' und 'wenn ich tot sein werde, wird man mich begraben' nicht mehr als verschieden empfunden wurden. — Das o.-u. Fut.

mit *-es-* tritt nur bei thematischen Präsensformen auf, sein *-e-* ist also der themat. Vokal (\**ei-ti* : \**ei-se-ti* = \**fere-ti* : *x*, oder \**futōd* [imper.] : \**fu-se-ti* = \**fere-tōd* : *x*). Dieser Anschluß ans Präsens ist aber nicht uritalisch, sondern erst o.-u., da erst hier die perfektive Bedeutung der *s*-Formen verblaßte. Wie ist dann das lateinische Fut. ex. zu erklären? Wegen *-istī*, *-istis* usw. ist wohl von *-is-* auszugehen (obwohl andere Sprachen nichts sicher Entsprechendes zeigen); *-is-ō* wurde durch *ero* (\**es-ō*) gestärkt, mittels dessen die ältesten Futura Perfekti wie *factus ero* gebildet wurden, und durch dessen Einfluß zu *-es-ō* gewandelt. Das o.-u. Fut. II (z. B. o. *fefac-ust*) ist in seinem *u* durch *fust* beeinflusst; da z. B. einem u. *pihos fust* 'piatus erit' von Anfang an der Nebensinn der Vergangenheit anhaftete, nicht aber (mehr) dem einfachen Fut. z. B. o. *pertemest*, so wurde wahrscheinlich letzteres nach *fust* zu *pertemust* umgestaltet, sobald man die relative Zeitstufe ausdrücken wollte. Von solchen Verben aus, in denen Präsens- und Perfektstamm gleich waren, erfolgte dann der durchgängige Anschluß der *-ust*-Form an den Perfektstamm.

88. — Zur Konjugation des Verbum substantivum. IF. 17, 49—59.

Für das Italische kommt in Betracht: urit. *sé-nti* 'sie sind' (daraus zum Teil *sonti* nach den themat. Verben), \**sor* (in u. *benuso*, *couortuso*) zeigen den bewahrten 2. Vokal der als zweisilbig einzusetzenden Wurzel \**ese-*. Die 1. Plur. war idg. \**smés* und \**sómós*, woraus lat. *sumus* (wonach auch 1. Sing. *sum*, o. *súm*), urgerm. \*(*e*)*zumō* (an. *erom*, ahd. *birum*).

89. Leopold H. H. Quid Postgatius de origine latini infinitivi et participii futuri activi senserit. 1904. [Vgl. IA. 20, 145, Nr. 48 u. 55].

Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1905, 359—361 von J. H. Schmalz.

#### h. Syntax.

90. Gutjahr-Probst A. Beiträge zur lateinischen Grammatik. 3. Teil. Altgrammatisches und Neugrammatisches zur lat. Syntax. 2. Heft. Der Gebrauch von 'ut' bei Terenz und Verwandtes. Leipzig, A. Schmidt 1905. S. 329—514. 8°. 4 M.

91. Skutsch F. Einzelfragen aus der lateinischen Syntax. In: Verhandlungen der 48. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Hamburg 1905. (Leipzig, Teubner 1906. 8°.) S. 48. (Nur Skizze des Vortrages.)

Syntaktische Probleme sind im Zusammenhange mit den lautlichen und formalen zu behandeln.

92. von Nägelsbach K. Fr. Lateinische Stilistik. 9. verm. u. verb. Aufl. besorgt von Iwan Müller. Nürnberg, Geiger 1905. XXXII u. 942 S. 12 M.

Anz.: Z. f. d. Gymnasialwesen 60, 369—372 von C. Stegmann; N. Phil. Rundschau 1906, 343—346 von O. Wackermann; Bull. bibliogr. et péd. du Musée belge 9, 431 von J. P. Waltzing; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1494—97 von S. Schlittenbauer; W. f. kl. Phil. 1906, 773—778 von C. John.

93. Blase H. Studien und Kritiken zur lateinischen Syntax. II. Progr. Mainz, Herbst-G. Mainz, H. Prickarts 1905. 57 S. 8°.

Der Konjunktiv des Präsens im Bedingungssatze. Eine neue Theorie über den Irrealis der Gegenwart im Lateinischen.

Anz.: ALL. 14, 289 [über I.]; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1906, I, 246—248 von F. Gaffiot; W. f. kl. Phil. 1906, 572—577 von H. Ziemer [über I. u. II.]; Mon. f. höh. Schulen 1906, 521 von F. Fügner.

- 93a. **Röeder H.** Randbemerkninger til den latinske Ordføgningslære. Kort Udsigt over det philol.-hist. Samfunds Virksomhed Oktbr. 1899—Oktbr. 1904. (46.—50. Aargang.) Kopenhagen 1904. S. 70—73.
94. **Wimmerer R.** Zum Indikativ im Hauptsatze irrealer Bedingungsperioden. Wiener Studien 27, 260—298.  
Erwiderung auf Blases 'Studien und Kritiken zur lat. Syntax' I.
95. **Methner R.** Der sogenannte Irrealis der Gegenwart im Lateinischen. N. Jbb. f. kl. A. 16, 75—97 und 129—141.  
Anz.: Rev. crit. 1906, 245—246 von F. Gaffiot.
96. **Cevolani G.** Sul periodo ipotetico latino. Osservazioni critiche. 1904. (Vgl. IA. 20, 146, Nr. 64.)  
Anz.: Z. f. ö. G. 61, 127—128 von J. Golling.
97. **Samuelsson J.** Futurum historicum im Latein. S. A. aus Eranos 6, 29—44. Upsala 1905.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1905, 620—622 von H. Blase.
98. **Gaffiot F.** Ecqui fuerit *si* particulae in interrogando latine usus. Paris, Klincksieck 1904. 8o. 50 S. 3,50 Fr.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1907, 736f. von H. Blase; Berl. Phil. Wschr. 1907, 2462—64 von M. Niedermann.
99. **Frank T.** The influence of the infinitive upon verbs subordinated to it. 1904. [Vgl. IA. 20, 145, Nr. 54.]  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1906, 260—262 von H. Blase.
100. — Attraction of mood in early Latin. 1904. [Vgl. IA. 20, 145, Nr. 58.]  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1904, 942—944 von H. Blase; Berl. Phil. Wschr. 1905, 919—923 von A. Dittmar; DtLZ. 1905, 3185—86 von E. Thomas; Z. f. ö. G. 56, 978—79 von J. Golling; Bl. f. d. bayer. Gymn.-Schulw. 42, 604 von Dutoit; Listy fil. 33, 60—61 von O. Hujer; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 105—107 von F. Gaffiot.
101. **Cevolani G.** Un caso anormale di attrazione modale in latino. Atene e Roma Nr. 79 (1905 Juli). S. 226—228.
102. **Schlicher J. J.** The moods of indirect quotation. Am. J. of Phil. 26, 60—88.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1905, 1144—47 von H. Blase; Berl. Phil. Wschr. 1907, 783—786 von A. Dittmar.
103. **Samuelsson Joh.** Det logiska subjektet vid valet af pronomina i abl. absol. In: Commentationes philologicae. In honorem Johannis Paulson ... Götensburg, Wettergren & Kerber 1905. S. 55—62.
104. **Neuhöfer M.** Zum Akkusativ. Gymn.-Progr. Eger 1904. 22 S.  
Anz.: Z. f. ö. G. 1906, 667 von J. Golling; Gymn. 1906, Sp. 174—176 von dems.
105. **Szilasi M.** Veneres Cupidinesque. IF. 18, 442—443.  
'Venus und Cupido', indem der Plural den ursprünglichen Dual abgelöst hat; Parallelen aus dem Finnisch-Ugrischen.
106. **Schmalz J. H.** Der Superlativus indignantis. Berl. Phil. Wschr. 1905. S. 1549—51.
107. **Hey O.** Nachtrag zur enallage adjectivi. ALL. 14, 268.
108. **Heckmann J.** Über präpositionslose Ortsbezeichnung im Altlateinischen. IF. 18, 296—376.  
Inhaltsverzeichnis s. S. 296.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1906, 542—545 von H. Ziemer.
109. — Priscæ latinitatis scriptores qua ratione loca significaverint non usi praepositionibus. 1904. [Vgl. IA. 20, 149, Nr. 101.]  
Anz.: ALL. 14, 145; W. f. kl. Phil. 1905, 3—11 von G. Funaioli.

110. **Gustafsson F.** De dativo latino. Akad. inbjudningsskr. Helsingfors 1904. [Vgl. IA. 20, 145, Nr. 51.]  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1905, 13—15 von F. Stolz; ALL. 14, 288 von A. Klotz; DtLZ. 1905, 1237—38 von F. Solmsen; Rev. crit. 1907, 205—207 von P. Lejay.
111. **Sabbadini R.** Urbem quam statuo vestra est. (Nota di sintassi storica.) Riv. di fil. 33, 471—475.
112. **Cevolani G.** Urbem quam statuo vestra est. Atene e Roma Nr. 81/82 (1905, Sept./Okt.), S. 307—311.
113. **Gustafsson F.** De gerundiis et gerundivis latinis. [Vgl. IA. 20, 145, Nr. 56.]  
Anz.: ALL. 14, 287—288 von A. Klotz; Rev. crit. 1907, 343 von P. Lejay; N. Phil. Rundsch. 1905, 13—15 von F. Stolz.

## i) Semasiologie.

114. **Linderbauer B.** Studien zur lateinischen Synonymik. Progr. 1904. [Vgl. IA. 20, 148, Nr. 90.]  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1906, 761 von J. H. Schmalz.
115. **R[egnaud] P.** Note sur l'évolution sémantique des mots grecs et latins dont le sens est celui de besoin. Rev. de lingu. 38, 217.  
Hier einschlägig: Über *necesse* = \**ne(n)c-esse*, griech. ἀ-νδρῆ-η 'ce qui serre, attache, lie'; vgl. auch *nex-us*, *nect-o*, *necessar-ius* 'Verwandter'.
116. **Schmalz J. H.** *scio quia, nisi quia, nisi quod*. Berl. Phil. Wschr. 1905, 556—559.
117. **Jones J. C.** *Simul, simulac* und Synonyma. ALL. 14, 233—252.  
3. *Cum primum, ut primum, ubi primum*. 4. Die Mischformen und Analogieformen.
118. **Hey O.** Präpositives *enim*. ALL. 14, 270—273.  
In adversativer Bedeutung.
119. **Gradenwitz O.** *Licet enim legibus soluti sumus, attamen legibus vivimus*. Z. d. Savigny-Stiftung, Rom. Abt., 26, 347—366.  
*Licet* — *attamen* eine für Interpolationen geeignete Ausdrucksweise, die den ursprünglichen Text als an sich berechtigt anerkennt, aber seine Gründe stärkeren weichen läßt.
120. **Cevolani G.** Sopra un'espressione speciale dell' argomentazione a fortiori in Latino. Atene e Roma Nr. 84 (1905 Dez.), S. 399—402.
121. — Sul valore di *quo (quanto) . . . eo (tanto)* seguiti da un comparativo. Le Musée belge 9, 88—94.
122. **Schmidt M. C. P.** Altlateinische Beiträge. Fasc. 2. Terminologische Studien. Leipzig, Dürr 1905. X u. 91 S. 8°. 1,40 M.  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1905, 469—470 von W. Grosse; La Cultura 24, 212 von Hy; Boll. di fil. cl. 11, 92—93 von S. Consoli; W. f. kl. Phil. 1906, 453—454 von S. Günther.
123. **Köhlm J.** Altlateinische Forschungen. Leipzig, Reisland 1905. XV u. 221 S. 8°. 6 M.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1906, 842—844 von P. Wessner; LCl. 1906, 319—320 von H. K.; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 10, 393—394 von E. Remy.
124. **Wölflin Ed.** *Deus agricola* = *Priapus*. ALL. 14, 220.
125. **Thulin C.** Synonyma quaedam latina. In: Commentationes philologicae. In honorem Johannis Paulson . . . Göttingburg, Wettergren & Kerber 1905. S. 194—213.  
*prodigium, portentum, ostentum, monstrum*.

126. Thulin C. *Fulgur, fulmen* und Wortfamilie. ALL. 14, 369—391 [und 509—514; 1906].
127. Sinko T. De Romanorum viro bono. Krakau 1903. 52 S. 8<sup>o</sup>.  
S.-A. aus den Abhandlungen der Krakauer Akad., Phil.-hist. Kl. 36.  
Anz.: ALL. 14, 139; Eos 10, 100—102 von E. Kruczkiewicz; W. f. kl. Phil. 1905, 1198—1200 von F. Cauer; Berl. Phil. Wschr. 1905, 676—77 von W. Kroll.
128. Schneider R. Vom Onager, d. i. der Riesenschleuder. Berl. Phil. Wschr. 1905, 654—655.
129. Schmid G. De lusciniā quae est apud veteres. (S.-A. aus: *Žurnalj ministerstva prosvěščenija* 1904.) Leipzig, Fock. 23 S.  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1906, 397—399 von O. Tüselmann; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 122 von My; Berl. Phil. Wschr. 1905, 799—800 von O. Keller.
130. Zeller Jos. *Vicus, platea, platiodynami*. ALL. 14, 301—316.  
*vicus* 'Stadtviertel und die es durchziehende Hauptstraße'; *platea* ist ebenfalls 'Straße im Innern der Stadt, und zwar besonders breite Straße'; das Wort ist dem Orient, Afrika und Gallien eigen. Durch Einfluß von *vicus* bedeutet dann auch *platea* 'Stadtviertel'. Die *platiodynami* sind soviel als *magistri vici*.
131. — Zu Korrb. 19 (1900), 225 ff. Korrespondenzbl. der Westdeutsch. Ztschr. f. Gesch. u. Kunst 24, 87—91.  
Über die Ausdrücke *vicani veteres, vicus vetus*.
132. Schlossmann S. Stipendium. ALL. 14, 211—219.
133. — *Praes, vas, vindex*. Z. d. Savigny-Stiftung NF. 26 Rom. Abt. S. 285—315.
134. Samter R. *Probatio operis*. Ebd. S. 125—144.

## k) Lexikographie.

135. Thesaurus linguae latinae. Editus auctoritate et consilio academiarum quinque germanicarum Berolinensis, Göttingensis, Lipsiensis, Monacensis, Vindobonensis. Vol. I, fasc. 8, 9. (*Allego-Amyzon*.) Leipzig, Teubner 1905. Sp. 1665—2032. à 7,20 M. [Vgl. IA. 20, 147, Nr. 77.]
136. Diels H. Bericht über die Herausgabe des Thesaurus linguae latinae. SB. Preuß. Akad. 1905, IV, 128—129.
137. — Der lateinische, griechische und deutsche Thesaurus. N. Jbb. f. d. kl. Alt. 15, 689—697 und (im Auszuge): Verhandlungen der 48. Vers. dt. Philol. in Hamburg 1905. Leipzig, Teubner 1906. S. 16—18.
138. Olcott G. N. Thesaurus linguae latinae epigraphicae. A dictionary of the latin inscriptions. fasc. 2—4 (*Ad-Adip*). Rom, Loescher & Cie. 1904 ff. [Vgl. IA. 20, 147, Nr. 82.]  
Anz.: I, 2 W. f. kl. Phil. 1905, 1422 von M. Ihm; I 3—7, W. f. kl. Phil. 1907, 123 von M. Ihm; I 1—4, Berl. Phil. Wschr. 1906, 1398—1400 von W. Liebenam.
139. Ramorino. De onomastico latino elaborando. In: Atti d. Congr. internaz. di sc. stor. vol. II, sez. I, S. 141—143.  
Anz.: Riv. di stor. ant. NS. X, 1, S. 142 von C. C[essi].
140. Elmer H. C. Some faults in our latin dictionaries. Cl. Rev. 19, 112—117.
141. Pascal C. Un glossario latino del VII secolo. Boll. di fil. cl. 12, 88—90.
142. Niedermann M. Contributions à la critique et à l'explication des gloses latines. Neuchâtel, P. Attinger 1905. IX u. 49 S. 8<sup>o</sup>. 3 Frs.  
Bespr.: ALL. 14, 437; DtLZ. 1906, 279—280 von G. Goetz; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1906, I, 6 von A. Meillet; Z. f. ö. G. 1906, 31—33 von J. M. Stowasser; N. Phil. Rundsch. 1906, 123 von Funck; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1103—08 von P. Wessner; Rev. de phil. 30, 323 von J. Vendryes.

143. Menge H. Taschenwörterbuch der lateinischen und deutschen Sprache (Methode Toussaint-Langenscheidt). II. Deutsch-lat. Berlin-Schöneberg, Langenscheidt 1905. 548 S. kl. 8°. 2 M.

Anz.: W. f. kl. Phil. 1904, 322–324 und 1906, 577–580 von Mittag; Z. f. ö. G. 1904, 90 von Fr. Kunz; 1906, 660–661 von J. Golling; N. Phil. Rundsch. 1904, 36–39 von C. Wagener; 1906, 182–183 von A. Schleussinger; Z. f. d. Gymn.-Wesen 1904, 24–26 von G. von Kobilinski; Mon. f. höh. Schulen 4, 208 von Fr. Cramer; Päd. Arch. 1906, 549 von C. Schröder.

144. Heinichen. Lat.-deutsches Schulwörterbuch. 7. Aufl., von C. Wagener. Leipzig, Teubner 1903. XXVI u. 937 S. Lex. 8°. 7,50 M. (geb.).

Anz.: Korr.-Bl. f. d. höh. Schulen Württembergs 12, 68–69 von Th. Drück; Mon. f. höh. Schulen 4, 207–208 von F. Cramer; Museum 12, 9 von Beversen; Z. f. ö. G. 54, 984 von J. Golling; Z. f. d. Gymn.-Wesen 58, 23–24 von L. Koch; Nord. Tidsskr. f. fil. 13, 89–90 von J. Nielsen; Gymnasium 1904, 618.

145. Goelzer H. Nouveau dictionnaire français-latin 1904. [Vgl. IA. 20, 147, Nr. 85.]

Anz.: Rev. d'instr. publ. en Belg. 48, 284–285 von J. H.; Bull. bibliogr. et péd. du Musée belge 1904, 70–72 von J. P. Waltzing; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1904, 281–285 von F. Gaffiot; Boll. di fil. cl. 11, 126–127 von F. Calonghi; Cl. Rev. 19, 134–135 von J. Gow.

146. Krebs J. Ph. Antibarbarus der lateinischen Sprache. Nebst einem kurzen Abriss der Geschichte der latein. Sprache und Vorbemerkungen über reine Latinität. 7., genau durchgesehene und vielfach umgearbeitete Aufl. von J. H. Schmalz. (In 10 Lief.) 1. u. 2. Lief. (1. Bd. VIII S. u. S. 1–320.) Basel, B. Schwabe 1905. 8°. 2 M.

147. Merguet H. Handlexikon zu Cicero. Heft 1 (A–D), 2 (D–M), 3 (M–Q), 4 (Q–Z). Leipzig, Dieterich 1905 (Heft 1 u. 2) bis 1906 (Heft 3 u. 4). 816 S. gr. 8°. 24 M., geb. 26 M.

Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1905, 1433–35 und 1907, 872–874 von J. H. Schmalz; Ltbl. 1906, 726; W. f. kl. Phil. 1906, 337 von A. Mittag.

148. Wetmore, M. N. The Plan and Scope of a Vergil Lexicon with specimen articles. Diss. Yale-University. New-Haven 1904. 128 S. 8°.

Anz.: Rev. d'instr. publ. en Belgique 48, 190–191 von P. T.; Z. f. ö. G. 1906, 702–705 von J. Golling.

149. Schmidt Adolf. Beiträge zur livianischen Lexikographie. 5. Teil: Die kausalen Präpositionen. Progr. Gymn. St. Pölten 1905. 35 S. 8°.

Abt. 1: *ob* und *propter*. Bei Livius ist *ob* nie vor *p*, nur einmal vor *b* gebraucht, während beides bis Cicero nicht selten begegnet. Also fortschreitendes Streben nach Wohllaut.

Bespr.: ALL. 14, 436; Jahresber. d. phil. Ver. zu Berlin 1906, 23–24 von H. J. Müller; Z. f. ö. G. 57, 1000–02 von A. Zingerle (auch über Abt. 2).

150. Lessing C. Scriptorum historiae Augustae lexicon. fasc. 8. Lipsiae 1905. S. 561–640. 8°. 3,60 M.

Von *rescindere* bis Schluß von *s*.

Bespr.: ALL. 14, 436 f.; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1546–48 von H. Peter.

151. Dušánek F. J. Ukázka slovníku k básním P. Ovidia Nasona. (I.). (Probe eines Wörterbuches zu Ovids Gedichten.) Progr. Chrudim, R.- & O.-Gymn. 1904. S. 4–36.

Anz.: Listy fil. 33, 211–212 von R. Schenk.

152. Zimmermann A. Besprechung der Personennamen im Thesaurus linguae latinae. (Buchstabe *A*, Anfang *B*.) W. f. kl. Phil. 1905, 1180–90.

153. Magie D. De Romanorum iuris publici sacri vocabulis solemnibus in graecum sermonem conversis. Leipzig, Teubner 1905. VI u. 183 S. 8°. 6 M.

Anz.: LObI. 1905, 1548—49 von A. Stein; DtLZ. 1906, 1455—57 von B. Kübler; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1201—05 von P. Viereck.

154. Hemme A. Das lateinische Sprachmaterial im Wortschatze der deutschen, französischen und englischen Sprache. Leipzig, Avenarius 1904. XVIII, 1054 Sp. u. 364 Halbsp. Lex.-8°. geb. 16 M. [Vgl. IA. 20, 148, Nr. 91.]

Anz.: ALL. 13, 585—586; Berl. Phil. Wschr. 1904, 1527—29 von O. Weissenfels; LObI. 1904, 464—466 von W. V.; W. f. kl. Phil. 1904, 745—748 von O. Kabisch; Z. f. d. Gymn.-Wesen 60, 318—319 von C. Stegmann; Dt. Rundsch. 122, 157; Z. f. d. G. 56, 29—31 von J. Golling; N. Phil. Rundsch. 1905, 183—188 von F. Papst; Lit.-Bl. f. germ. u. rom. Phil. 26, 69—70 von Meyer-Lübke; Bl. f. d. bayer. Gymn.-Schulw. 1905, 358—362 von Herlet; Mon. f. höh. Schulen 1905, 467—468 von F. Cramer; ÖLbI. 1906, 270 von H. Schenkl.

155. Claussen Th. Griechische Elemente in den romanischen Sprachen. N. Jbb. f. d. kl. Alt. 15, 410—424.

156. Macke R. Die römischen Eigennamen bei Tacitus. T. 5. Progr. Gymn. Königshütte. Königshütte 1905. 14 S. 8°.

Bespr.: ALL. 14, 443; Jahresberichte der phil. Ver. zu Berlin 31, 319—320 von G. Andresen.

157. Welles M. G. Contributions to the study of Suppletivwesen. Proc. Am. Phil. Ass. 35, XXXVII—XLII.

158. Goetz K. E. Weiß und Schwarz bei den Römern. In: Festschrift zum 25. Stiftungsfest des Historisch-philologischen Vereins der Universität München 1905. München, J. Lindauer 1905. III u. 96 S. gr. 8°. 1,60 M. (S. 63—73.)

159. Becker A. *Concorporalis*, Kamerad, 'Bundesbruder'. ALL. 14, 178.

160. Burger F. X. *Quadrantal*. ALL. 14, 268.

161. — *Penitus amputare*. ALL. 14, 282—283.

162. Denk Jos. *Aspis* = scutum. ALL. 14, 177.

163. — *Aetna*, masc. Thesaurus I, 1160—62. ALL. 14, 278 (s. auch S. 448).

164. — Zur Itala. ALL. 14, 279—281.

*Alabastrus*. *Anabolium* — *anaboladium*. Transitives *appropinquo*. *Aulaea*, f. *Bacterium*. *Cathedra* = anus, nates, sedes. *Comparo* = emo, kaufe.

165. — Zur Itala. *Antelena* = antelaena, μηλωτή, Schafpelz. ALL. 14, 432—433.

166. — *Anabolarium* = anabularium. ALL. 14, 431—432.

167. — *Agniculam facere*. ALL. 14, 430—431.

168. Engelbrecht A. Lexikalisches und Biblisches aus Tertullian. Wiener Studien 27, 62—74.

Das Adjektivum *bestivus* (überliefert *uestivus*). 2. *Canicola* = κυνικός. 3. *Adonerare*. 4. *Virtus* = virilitas. 5. *Subsurio*. 6. *Decerpere* = punire. 7. *Sonitus* = significatio.

169. Haussleiter J. *Contropatio*. ALL. 14, 360.

Geht auf ein von *tropus* gebildetes Verbum *tropare* zurück.

170. Heraeus W. *Lepcis* und *Leptis*. ALL. 14, 276—278.

171. Horning A. Lat. *Ambitus* im Romanischen. Z. f. rom. Phil. 29, 513—551.

172. Keller Otto. *Cetrus* = cetra. ALL. 14, 188.

173. Kronenberg A. j. *Corrugare* (*corrogare*). ALL. 14, 210.

Apuleius de deo Socr. cap. 7 ist *conroget* zu belassen: '(die Eingeweide) mit Runzeln versehen'.



174. Lehnert G. *Miserinus*. ALL. 14, 210.
175. Löfstedt E. *Aperio*. ALL. 14, 360.  
Nicht intransitiv.
176. Niedermann M. *Portica* = *porticus*. ALL. 14, 434.  
Die Endung -a dem fem. Geschlecht zuliebe, wie *nura*, *socra* statt *nurus*, *socrus*.
177. Müller H. J. Die Verba *affluere* und *afluere*. Jahresber. d. phil. Ver. zu Berlin 31, 35—36.  
Im Sinne von *abundare* ist *afluere* einzig berechtigt.
178. Müller B. A. *Eorum* = *suus*. ALL. 14, 283—284.
179. — *Lapis* als Femininum bei Julius Valerius. ALL. 14, 368.
180. Riese A. *Super*. Korrr.-Bl. d. Westdeutsch. Ztschr. f. Gesch. u. Kunst 24, 50—51.  
*Super* = *Superus* als cognomen.
181. Schlossmann S. *Litis contestatio*. Studien zum römischen Zivilprozeß. Leipzig, Deichert Nachf. 1905. V u. 211 S. gr. 8°. 5 M.  
Anz.: LObI. 1905, 1427—28; Z. d. Savigny-Stift. 26 (Rom. Abt.) 541—549 von H. Krüger; Nouv. Rev. histor. de droit français et étranger 1905, 553—554 von G. Testand; La Cultura 24, 252—253 von R.; N. Phil. Rundsch. 1906, 59—60 von O. Wackermann.
182. Solmsen F. *Philocomasium*. Rhein. Mus. 60, 636—637.
183. Wölfflin Ed. *Improspere*. ALL. 14, 184.  
Weil der Gegensatz zu *prosperare* in älterer Zeit *parum prospere* lautet (*improspere* erst bei Tacitus, *improspere* einmal schon bei Columella), kann *prosperare* nicht adv. wie *probe* gewesen sein, sondern ist als *prosperare* 'nach Erwarten, nach Wunsch' aufzufassen, woraus *prosper* rückgebildet.
184. Hussey George B. A Handbook of latin Homonyms, comprising the Homonyms of Caesar, Nepos, Sallust, Cicero, Virgil, Horace, Terence, Tacitus and Livy. Boston, Sandborn & Comp. 1905. XXXII u. 179 S. 8°. Bespr.: ALL. 14, 438; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1113—14 von M. C. P. Schmidt; W. f. kl. Phil. 1905, 1401—04 von H. Draheim; Rev. de phil. 31, 216—217 von E. Chambry; Z. f. ö. G. 1906, 34—35 von J. Golling; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 298—299 von E. T.; AJPh. 27, 237 von K. F. S.

l) Grammatisches zu einzelnen Texten, Literaturgattungen, Sprachkreisen.

185. Ernout A. Le parler de Préneste d'après les inscriptions. MSL. 13, 293—349. [Vgl. IA. 20, 149, Nr. 100.]  
Bespr.: ALL. 14, 605; Rev. crit. 1906, I, 140—141 von P. Lejay; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1163—64 von M. Niedermann; W. f. kl. Phil. 1906, 1195 von Chr. Bartholomae; N. Phil. Rundsch. 1906, 516—518 von H. Jacobsohn; DtLZ. 1905, 2932—34 von F. Solmsen; Listy fil. 33 (1906), 279—281 von O. Hujer.
186. Carnoy A. Le latin d'Espagne d'après les inscriptions. Compléments sur la morphologie, le vocabulaire et la syntaxe. Le Muséon N. S. 5, 338—369 und 6, 324—355.  
S. auch Bursians Jahresber. 119, S. 41, 129, 207.
187. Wick F. C. La fonetica delle iscrizioni parietarie Pompeiane specialmente in quanto risenta dell' osco e accenni all' evoluzione romanza. S.-A. aus; Atti dell' accademia di archeologia, lettere e belle arti. Napoli tip. della R. Università. 49 S. 4°.

Anz.: At. e Roma Nr. 81/82, 330—331 von G. Ciardi-Dupré; Berl. Phil. Wschr. 1906, 371 von E. Schwyzer.

188. **Felder Jak.** Die lateinische Kirchensprache nach ihrer geschichtlichen Entwicklung. Progr. Feldkirch, Staats-Gymn. 1905. 8°. S. 3—47.

189. **Wagener C.** Beiträge zur lateinischen Grammatik und zur Erklärung lateinischer Schriftsteller. 1. Heft. Gotha, Perthes 1905. VII u. 88 S. 8°. 1,80 M.

Anz.: Bl.f.d.bayr. Gymn.-Schulw. 1905, 353 von G. Landgraf; N. Phil. Rundsch. 1905, 322—323 von Funck; ALL. 14, 439; W. f. kl. Phil. 1905, 1168—71 von J. M. Stowasser; Berl. Phil. Wschr. 1906, 86—88 von J. H. Schmalz; Z. f. ö. G. 1906, 430—433 von J. Golling.

190. **Sniehotta L.** De vocum Graecarum apud poetas latinos dactylicos ab Enni usque ad Ovidii tempora usu. 1903. [Vgl. IA. 20, 136, Nr. 162.]

Anz.: W. f. kl. Phil. 1904, 467—469 von J. Tolkiehn; Berl. Phil. Wschr. 1904, 1253—56 von A. Zingerle; DtLZ. 1904, 1180—81 von W. Kroll; N. Phil. Rundsch. 1905, 349—350 von P. Wessner.

191. **Eymer C.** De adpositorum apud poetas Romanos usu. Diss. Marburg. Marburgi Catt., Knauer 1905. 72 S. 8°.

192. **Endt Johann.** Der Gebrauch der Apostrophe bei den lateinischen Epikern. Wiener Studien 27, 106—129.

Die Apostrophe viel häufiger als bei Homer; sie ist ein stilistisches Mittel, um die Aufmerksamkeit auf jemanden oder etwas zu lenken, oder um Abwechslung in eine Reihe oder Aufzählung zu bringen.

193. **Niedermann M.** Zur Appendix Probi. Rhein. Mus. NF. 60, 458—459.

Schlägt Besserung der Lesung *raucus non raucus* zu *raucus non racus* vor.

194. **Savundranāyagam A. P.** Repraesentatio temporum in the oratio obliqua of Caesar. Cl. Rev. 19, 207—213. (Dazu Ergänzungen von J. P. Postgate 441—446.)

195. **de Labriolle P.** L'emploi du diminutif chez Catulle. Rev. de phil. 29, 277—288.

196. **Stowasser J. M.** Lexikalische Vermutungen zu Büchelers Carmina epigraphica. Wiener Studien 27, 231—241.

197. **Slotty F.** De numeri pluralis usu Catulliano. Jenae, Neuenhahn 1905. 50 S. 8°.

198. **Nutting H. C.** Notes on Cicero's use of the imperfect and pluperfect subjunctive in *si*-clauses. Am. Journ. of Phil. 21, 1900, 260—273. [Vgl. IA. 13, 198, Nr. 55.]

Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1905, 123—127 von A. Dittmar.

199. **Kottmann.** De elocutione L. Junii Moderati Columellae. S.-A. aus dem Progr. d. kgl. Gymn. in Rottweil 1902/3. III u. 71 S. 4°.

Anz.: ALL. 13, 591; N. Phil. Rundsch. 1904, 568—569 von O. Weise; W. f. kl. Phil. 1904, 250—251 von W. Gemoll; Z. f. ö. G. 55, 584—585 von Golling; Bl. f. d. bayr. Gymn.-Schulw. 41, 255—256 von H. Stadler.

200. **Stangl Th.** Der präpositionlose Richtungsakkusativ bei Curtius Rufus. Berl. Phil. Wschr. 1905, 1260—63 u. 1291—96 u. 1324—28.

201. **Juret P. C.** Étude grammaticale sur le latin de S. Felastrius. Diss. Freiburg i. d. Schw. Erlangen, Junge 1904. 192 S. 8°. 6 M. (S.-A. aus Rom. Forsch. 19, 130—320.)

Anz.: DtLZ. 1905, 918—919 von F. Marx; Berl. Phil. Wschr. 1905, 858—862 von J. H. Schmalz.

202. Nestler Jul. Die Latinität des Fulgentius I. Programm, Böhm. Leipa, Gymn. 1905. 27 S. 8°.
203. Alton E. H. The Zeugma in Horace Epode XV. Cl. Rev. 19, 215—217.
204. Endt J. Die Glossen (zu Horaz) des Vaticanus Latinus 3257. Besonders mit Rücksicht auf die Ausgabe der Pseudacronischen Scholien von O. Keller. Progr. Smichov, deutsch. Staats-Gymn. 1905. 26 S. 8°.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1906, 618—620 von P. Wessner.
205. Stowasser J. M. Allerlei Bemerkungen zu Pseudacro. Wiener Studien 27, 73—92.
206. Fowler W. W. On the new fragment of the so-called laudatio Turiae (C. J. L. VI. 1527). Cl. Rev. 19, 261—266.
207. Dušanek F. De formis enuntiationum condicionalium apud Livium. Progr. Chrudim, R.- u. O.-Gymn. 1904. S. 37—55 (und: České mus. filol. 9, 88—110 und 162—221).  
Anz.: Rev. de phil. 29, 65—66 von F. Gaffiot; Jahresber. der phil. Ver. zu Berlin. 30, 26 u. 31, 17—18 von H. J. Müller; Gymn. 1906, 135—136 von J. Golling; Listy fil. 1906, 154—156 von R. Schenk; Z. f. ö. G. 57, 1000—02 von A. Zingerle.
208. Rettore A. Tito Livio e la decadenza della lingua latina nei primi cinque libri della prima decade delle sue storie. Riv. di stor. antica N. S. 9, 530—564.  
Anz.: Rev. d'instr. publ. en Belg. 48, 383—384 von L. Pr.; N. Phil. Rundsch. 1906, 49—50 von F. Luterbacher.
209. Stowasser J. M. Vulgärmetrisches aus Lucilius. Wiener Studien 27, 211—230.  
Abgestoßenes Schluß-*m*, reichliche Synizesen, Beobachtung des Jambenkürzungsgesetzes.
210. Cornu J. Zu Lucan 6, 558. ALL. 14, 184.  
*vacabat* bessere Lesung als *vocabat*.
211. Koterba L. De sermone Pacuviano et Acciano. Diss. phil. Vindobonenses Vol. 8 (Wien, Deuticke 1905) pars 3 (S. 113—192).  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1906, 519f. von P. Wessner.
212. Philipp M. Zum Sprachgebrauch des Paulinus von Nola (353 bis 431 n. Chr.) I. Diss. München. Erlangen, Junge & Sohn 1904. 84 S. 8°.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1905, 487—489 von A. Huemer; ALL. 14, 294—295 von E. Wölfflin; Berl. Phil. Wschr. 1906, 493—494 von A. Zingerle.
213. Nutting H. C. Studies in the *si*-clause. I. Concessive *si*-clauses in Plautus. II. Subjunctive protasis with indicative apodosis in Plautus. Berkeley Univ. Press 1905. S. 35—94. 8°. 0.60 sh. (= University of California Publications. Class. Phil. I, 2).  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1906, 174 von A. Dittmar; DtLZ. 1905, 2382 von Cl. Lindskog; W. f. kl. Phil. 1906, 290—293 von J. Golling; Z. f. ö. G. 1906, 517—518 von F. Stolz.
214. — Concessive *si*-clauses in Plautus. Proc. Am. Phil. Ass. 35, S. LIV.
215. Durham, Ch. L. The subjunctive clauses in Plautus. New-York, Macmillan Company 1901. VI u. 120 S. 80 cents. (= Cornell studies in class. philology 13.)  
Anz.: Cl. Rev. 16, 226—227 von J. P. Postgate; DtLZ. 1906, 2819—20 von P. E. Sonnenburg.
216. Lindsay W. M. Plautina. Cl. Rev. 19, 109—111.

217. Kakridis T. A. Barbara Plautina. Habilitationsschrift. Athen, Druck von L. Verjanitis 1904. 66 S. 8°.  
Anz.: DtLZ. 1905, 2440—41 von M. Niemeyer; W. f. kl. Phil. 1905, 710—713 von F. Hüffner.
218. Havet, L. Études sur Plaute 'Asinaria': I. La seconde et la troisième scènes et la composition générale; II. Corrections de texte. Rev. de phil. 29, 94—103, 177—201.
219. Gaffiot F. Études latines. VII. Le prétendu subjonctif de répétition dans Plaute, Bacch. 420—424; VIII. Quelques passages de l'Amphitryon. Rev. de philologie 29, 30—32, 145—151.
220. Klotz, A. *Flumen, fluvius, amnis* beim ältern Plinius. ALL. 14, 427—430.
221. Ritchie M. H. A study of conditional and temporal clauses in Pliny the younger 1902. [Vgl. IA. 20, 130, Nr. 92.]  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1903, 1102—03 von R. Helm; Riv. di fil. 31, 360—364 von Santi Consoli; W. f. kl. Phil. 1906, 8—10 von Th. Opitz.
222. Fritz, K. Sogenannte Verbal-Ellipse bei Quintilian. Diss. Tübingen. Tübingen, Heckenhauer 1905. VIII u. 80 S. 8°. 2 M.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1906, 1286—1288 von H. Blase; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1358—1361 von F. Meister; ALL. 14, 606—607; Boll. d. fil. cl. 12, 279—280 von L. Valmaggi.
223. Tosatto C. De praesenti historico apud Sallustium Velleium Valerium Curtium Florum. Patavii, Prosperini 1905. 92 S. 4°.  
Bespr.: ALL. 14, 439; Berl. Phil. Wschr. 1906, 426—429 von Th. Stangl; Riv. di stor. ant. NS. 10, 328—329 von C. Gessl.
224. Bickel E. Die Fremdwörter bei dem Philosophen Seneca. ALL. 14, 189—209.
225. Johnston, Eva. De sermone Terentiano quaestiones duae. Diss. Königsberg. Regimonti, Hartung 1905. 73 S. 8°.
226. Hoppe H. Syntax und Stil des Tertullian. Leipzig, Teubner 1903. VII u. 228 S. 8°. 8 M.  
Anz.: ALL. 13, 442—443 von Fr. Vogel; Boll. di fil. cl. Anno X, 103—104 von L. Valmaggi; Hist. Jb. der Görres-Ges. 24, 393 von C. W.; DtLZ. 1903, 2251—53 von P. Wendland; Berl. Phil. Wschr. 1904, 1389—91 von J. H. Schmalz; Theol. LZ. 1904, 54 von A. Harnack; LObI. 1904, 200—202 von C. W-n; Z. f. ö. G. 55, 406—407 von J. Golling; Bull. bibl. et péd. du Musée Belge 8, 109—111 von J. Hardy; Rev. de phil. 29, 68 von Ph. Fabia; Theol. Lbl. 25, 50; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 107—109 von P. Lejay.
227. Zwicker Joh. De vocabulis et rebus Gallicis sive Transpadanis apud Vergilium. Diss. Leipzig, Gräfe 1905. 94 S. 8°. 1,20 M.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1907, 1256—58 von J. Tolkiehn; N. Phil. Rundsch. 1906, 339—341 von L. Heitkamp; DtLZ. 1906, 2080 von P. Jahn; Rev. arch. 1906, 200 von S. Reinach; La Cultura 25, 272 von C. Pascal; ALL. 15, 150 von F. X. Burger.
228. Slater D. A. Virgil, Aeneid 7, 695—6. Cl. Rev. 19, 38.  
*Acies* bedeutet hier 'sheer rock walls'.
229. Gloeckner F. Zum Gebrauch von *olli* bei Vergil. ALL. 14, 185—188.  
*olli* dient dem Ennius und Virgil zur Wiedergabe gewisser homerischer Phrasen.

## m) Inschriften. Papyri.

230. Corpus inscriptionum latinarum consilio et auctoritate academiae litterarum regiae borussicae editum. Vol. XIII partis II, fasc. 1: Inscriptiones trium Galliarum et Germaniarum latinae. Ediderunt O. Hirschfeld et C. Zangemeister. Partis II fasc. I, In-

- scriptiones Germaniae Superioris. Edidit C. Zangemeister. Berolini, Reimer 1905. III u. 30 u. 503 S. Fol. 60 M.
231. **Hirschfeld** O. Bericht über die Sammlung der lateinischen Inschriften. Sitzungsber. d. Preuß. Akad. 1905, IV, 122—124.
232. Notizie degli scavi (= Atti della R. Accad. dei Lincei, Ser. V, Classe delle scienze morali ecc. Parte 2<sup>a</sup>). Roma, Hoepli 1905.  
Jan. Reg. VIII. Ravenna. Lapidì iscritte scoperte nella basilica di S. Apollinare in Classe. S. 11. — Roma. Inschriften S. 12—19.  
Febr. Reg. X. Legnaro. Sarkophaginschrift. S. 29—31. — Reg. VII. Ferento. Necropoli etrusco-romana sul poggio del Talone. S. 31—33. — Roma. Inschriften. S. 37—39. — Reg. I. Napoli. Inschrift. S. 41.  
März. Roma. Inschrift. S. 70—72.  
April. Roma. Inschriften. S. 79—83. — Reg. I. Ostia. Tubiaquarii di piombo. S. 84. — Pompei. Relazione degli scavi fatti dal dicembre 1902 a tutto marzo 1905. S. 85—97, ferner: 128—138 (Mai), 213—215 (Juli), 257 (Aug.), 275—280 (Sept.).  
Mai. Reg. VIII. Ravenna. Marmi iscritti riconosciuti fra materiali di fabbriche. S. 99. — Roma. Inschriften. S. 100—120. — Reg. I. Genzano di Roma. Inschrift. S. 121. — Palestrina. Inschriften. S. 122—123.  
Juni. Roma. Inschriften. S. 141—144.  
Juli. Reg. X. Venezia. Nuove lapidi iscritte. S. 195. — Reg. VI. Deruta. Iscrizione onoraria all'imperatore Adriano. S. 196—197. — Reg. V. Teramo. Tomba romana scoperta presso il villaggio di Rocciano. S. 198. — Roma. Inschriften. S. 199—201. — Reg. I. Albano Laziale. Monumento sepolcrale. S. 202. — Sicilia, Marsala. Iscrizioni onorarie di Lilibeo. S. 216—218.  
Aug. Reg. X. Venezia. Lapide romana scoperta nelle fondazioni del campanile di S. Marco. S. 219—225. — Roma. Inschriften. S. 243—244.  
Sept. Roma. Inschriften. S. 269—271. Reg. I. Grottaferrata. Importantissimi lapidi iscritte. S. 271—272.  
Okt. Reg. VIII. Ravenna. Nuova iscrizione di un classario ravenate. S. 300. — Reg. VII. Civitella S. Paolo. Scavi nella necropoli capenate (darunter Vasen mit Aufschrift). S. 301—362. — Reg. I. Fiano Romano. Inschrift. S. 363. — Roma. Inschriften. S. 363—364.  
Nov. Reg. X. Gaiba. Inschriften. S. 369—373. — Roma. Inschriften. S. 375—377. — Reg. I. Cuma. Epigrafe greca arcaica S. 377—381. — Siracusa. Griechische und lateinische Inschriften. S. 381—402.  
Dez. Roma. Inschriften. S. 405—424.
233. **Cagnat** R. und **Besnier** M. L'année épigraphique 1905. Revue des publications épigraphiques relatives à l'antiquité romaine. Paris, Leroux 1905, 2 Bl. u. 77 S. 3 Fr.  
Anz.: Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, 469 von P. G.
234. — — Revue des publications épigraphiques relatives à l'antiquité romaine. Janvier—Février, Mars—Juin, Juillet—Décembre. Rev. arch. 4<sup>e</sup> série 5, 321—328. 6, 188—208, 471—511.
235. **Dragendorff** H. Numismatik. Epigraphik. Bericht üb. d. Fortschritte der röm.-germ. Forschung des Kais. Arch. Inst. im Jahre 1904. 1, 45—53.
236. **Cagnat** R. Cours d'épigraphie latine. Supplément à la troisième édition. 1904. [Vgl. IA. 20, 150 Nr. 119.]  
Anz.: N. Phil. Rundsch. 1905, 256 von O. Hey; Wschr. f. kl. Phil. 1905, 496; Berl. Phil. Wechr. 1905, 1479—80 von F. Haug.

237. Ziebarth E. De antiquissimis inscriptionum syllolis. *Ephemeris epigraphica* 9, 187—332.
238. Eusebio F. Postille al Corpus Inscriptionum Latinarum. *Riv. di fil.* 33, 484—490.
239. Keller O. Zum Corpus inscript. vol. I. *ALL.* 14, 209.  
In Nr. 1443 ist statt *fertilivom* zu lesen *per olivom*.
240. Huelsen Ch. Das Forum Romanum. Seine Geschichte und seine Denkmäler. Rom, Loescher 1904. [Vgl. *IA.* 20, 153 Nr. 160.]  
Dass. 2. verb. Aufl. Ebda. 1905. XII u. 244 S., 4 Tafeln. 8°. 4 M.  
Anz.: *Z. f. ö. G.* 1904, 1112—14 von E. Groag; *Journ. d. Savants.* 1904, 639—640 von A. M.; *Museum* 12, 220—221 von G. Roos; *Riv. di stor. ant.* N. S. 9, 335—336 von G. T.; *Jahrb. d. d. arch. Inst.* 1904, IV, *Arch. Anzeiger* 225—227; *Berl. Phil. Wschr.* 1905, 1023—25 von F. v. Duhn; *W. f. kl. Phil.* 1905, 11—13 von A. S.; *DtLZ.* 1905, 1372—73 von O. Richter; *Listy fil.* 32, 47—48 von L. Brtnický; *Am. J. of Phil.* 26, 213—221 von Ch. Knapp; *LCbl.* 1906, 662—663 von G. W... a; *Bl. f. d. bayer. Gymn.-Schulw.* 42, 305—307 von K. Rück; *Bull. bibl. et péd. du Musée belge* 10, 288—289 von E. Remy.
241. — Jahresbericht über neue Funde und Forschungen zur Topographie der Stadt Rom. Neue Reihe. II. Die Ausgrabungen auf dem Forum Romanum 1902—1904. *Mitteil. d. kais. deutsch. arch. Inst., Röm. Abt.* 20, 1—119, 4 Tafeln.  
Anz.: *Listy fil.* 33, 53—55 von L. Brtnický; *Boll. d. comm. arch. comunale di Roma* 33, 373—374 von L. Cantarelli.
242. — Foro Romano, storia e monumenti. Roma, Loescher 1905. 117 S.  
Anz.: *Boll. d. comm. arch. comunale di Roma* 1905, 123; *Riv. stor. ital.* 1905, 301—302 von P. Spezi.
243. Ashby Th. junior. Recent excavations in Rome. *Cl. Rev.* 19, 74—79 u. 328—330.
244. Bella L. Római feliratos köröl. *Archaeologiai Értesítő* 25, 418—419.
245. Besnier M. Note sur une inscription de Pompéi (*CIL.* 10, 931). *Rev. des ét. anciennes* 7, 17—24.
246. Bulić Fr. Dell' iscrizione che ricorda Furius Camillus Scribonianus luogotenente della Dalmazia negli a. 41—42 dopo Cr. *Bulletino di archeologia e storia dalmata* 28, 3—34.
247. — Iscrizione cristiana trovata a Sebenico e proveniente probabilmente da Rider. *Ebd.* S. 49—51.
248. — Iscrizioni trovate nei dintorni del cimitero antico cristiano di Manastirine. Ritrovamenti nell' antico cim. crist. a Crikvine. Iscrizioni Salonitane restituite. *Ebd.* 27, 157—172.
249. — Nomi e marche di fabbrica su tegoli e mattoni acquistati dall' i. r. Museo in Spalato durante l'a. 1904. *Ebd.* 27, 155—156.
250. — Iscrizioni inedite (Salona, Spalato, Ager Salonitanus). *Ebd.* 27, 133—158. 28, 41—56, 89—105 (vgl. auch 105—106).
251. Cagnat R. Deux inscriptions latines de Narbonne. *Bull. d. l. soc. nat. des Antiquaires de France* 1904, 266 f.
252. — Forme *Leptis* du nom *Leptis Magna* signalée dans deux inscriptions. *C. R. des séances de l'acad. des inscr.* 1905, 531—533.
253. — Lettre de M. P. Paris sur un sanctuaire rustique dans la Sierra d'Alcaraz (Murcia). *Ebd.* 21—23.

Betrifft einen aus schwarzem Stein gearbeiteten sitzenden Löwen, wahrscheinlich iberische Arbeit, mit einer unlesbaren, vielleicht iberischen, und mehreren z. T. lesbaren lateinischen Inschriften.

254. Cagnat R. Note de M. G. Hauvette sur des antiquités d'Utique. Bull. d. l. soc. des Antiquaires de France 1905, 262—263.

4 lat. Inschriften. Eine (christl.) mit dem rätselhaften Worte (Abkürzung?) *codbuldev*, über das Cagnat aber nichts sagt.

255. Campi L. Rinvenimenti di antichità nella Naunia. Archivio Trentino 20, 89—92.

Darunter: Iscrizione Etrusca.

256. Cantarelli L. Scoperte archeologiche in Italia e nelle provincie Romane. Bullettino della comm. arch. comunale di Roma 33, 114—122, 270—280, 356—370.

Lateinische Inschriften.

257. Cichorius C. Die römischen Denkmäler in der Dobrudscha. Ein Erklärungsversuch. [Vgl. IA. 20, 153, Nr. 163.]

Anz.: W. f. kl. Phil. 1904, 673—680 von M. Ihm; Gymnasium 1904, 876—877 von Widmann; Boll. di fil. class. 11, 158 von L. Cantarelli; N. Phil. Rundsch. 1904, 609—610 von P. W.; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1904. II, 292 von R. C.; Museum 12, 19—21 von G. Roos; DtLZ. 1905, 158—160 von E. Krüger; LObJ. 1905, 405—406 von A. v. Premerstein; Berl. Phil. Wschr. 1905, 1120—26 von L. Holzappel; Mon. f. höh. Schulen 1906, 119—120 von G. Schlabbach; Erdélyi Múzeum 22, 241—254 von P. Király; Jahresber. d. phil. Ver. zu Berlin 30, 283—284 von R. Engelmann.

258. Cipolla C. L'antica iscrizione cristiana scoperta sul Dos Trento. Archivio Trentino 20, 129—133.

259. Clermont-Ganneau Ch. Correction et traduction de la dédicace bilingue (latine et grecque) trouvée en Égypte et publiée par Ricci. C. R. des séances de l'acad. des inscr. 1905, 525—527.

260. — Inscription romaine de Ghadamès (anc. Cydamus). Ebd. 248.

Entzifferung der ersten Zeile (*Juliane, salvus sis*) der von H. de Villefosse besprochenen Inschrift.

261. Collinet P. und Jouguet P. Papyrus bilingue [grec-latin.] du Musée du Caire. Une affaire jugée par le Praeses Aegypti Herculiae. Archiv f. Papyrusforschung 3, 339—348.

262. Colnago A. und Keil J. Archäologische Untersuchungen in Norddalmatien. Jahreshefte des österreichischen archäol. Instituts 8, Beiblatt S. 31—60.

U. a. einige kleine Inschriften.

263. Cuntz O. Römische Inschriften aus Steiermark. Mitteilungen der kk. Zentralkomm. III. F., Bd. 4, 283—289.

264. Delattre. Inscription chrétienne de la Goulette. Bull. d. l. soc. nat. des Antiquaires de France 1905, 267—269, 276.

Lat. christl. Inschrift zweifelhafter Lesung. Interessante Formen: *nicil* (= *nihil*), *inbidet* (*invidet*); außerdem: *factum est (!) omnia*.

265. von Domaszewski A. Inschrift eines Germanenkrieges. Mitteilungen d. kais. deutsch. arch. Inst., Röm. Abt. 20, 156—163.

266. — Zur handschriftlichen Überlieferung der niederrheinischen Inschriften. Westdeutsche Z. f. Gesch. und Kunst 23, 157—194.

267. — Soldatengrabstein (Trier). Korr.-Bl. d. Westdeutschen Z. f. Gesch. und Kunst 1904, 163—165.

268. Egbert J. C. Fasti recently found at Teano. Am. Journ. of Archaeology 9, 67—68.

269. **Ernault** M. Nouvelles notes sur l'inscription du Vieux-Poitiers [CIL. 13, 1171]. Bulletins de la soc. des antiquaires de l'ouest. [Poitiers.] 2. sér. 10, 368—373.
270. **Ferrero** E. Ex-voto à Jupiter Poeninus. Bull. d. l. soc. nat. des Antiquaires de France 1904. S. 181—184.  
Betrifft eine auf dem Großen St. Bernhard gefundene Votivinschrift:  
*Iovi Pynino* (!) *ex voto G. I. P. V. S. L. L.*
271. **Gatti** G. Notizie di recenti trovamenti di antichità in Roma e nel suburbio. Bullettino della comm. arch. comunale di Roma 33, 104—113, 264—269, 344—355.
272. — Sepolcri e memorie sepolcrali dell' antica via Salaria. Ebd. 33, 154—188.
273. — Nuove scoperte nella città e nel suburbio. Atti R. Acc. Linc. Ser. 5a. Not. d. scavi 2, 12—19, 37—39, 70—72, 79—83, 100—101, 141—144, 199—201, 243 f., 269—271, 364, 375—377, 405—408.  
Lateinische Inschriften.
274. — Palestrina. Antichità scoperte in vocabolo 'Colombella'. Atti R. Acc. Linc. Ser. 5a. Not. d. scavi 2, 122—123.  
Inschriften.
275. **Gauckler** P. Inscription d'El-Djem. Bull. d. l. soc. nat. des Antiquaires de France 1904, 154—156.  
Lateinische Inschrift für Mercurius.
276. — Inscription d'El-Djem. Ebd. 1904, 300.  
Lateinische Inschrift, an Luna gerichtet.
277. — Inscriptions chrétiennes d'Afrique. Ebd. 1904, 241—243.  
Auf einer die Form *cinquanta*.
278. — Mosaïque chrétienne d'Uppenna. Ebd. 1905, 106—208.  
Mit lateinischer Inschrift.
279. — Inscriptions de Segermes. Ebd. 1905, 175—180.  
4 lateinische Inschriften.
280. — Fouilles de Tabarka (Tunis). Ebd. 1905, 242—248.  
8 lateinische Inschriften, in der 2. die Form *pacae*. (statt *pace*).
281. — Inscription de Khanguet-el-Hadjaj. Ebd. 1905, 215.  
Lateinische Inschrift mit interessanter Schlußformel: *sacerdos intravit sub iuvu l. a.*
282. **Gauckler** P. und **Héron de Villefosse** A. Inscription latine découverte en Tunisie. C. R. des séances de l'acad. des inscr. 1905, 296—297.  
Inschrift, gefunden bei Ain-el-Menchia. Darin zu beachten das Wort *paganicum* = öffentliches Gebäude und der Ortsname [A]ptuci. Außerdem: *pro salute* und die Schreibung *pgnia* (= pecunia). *Paganicum* scheint sich wiederzufinden in einer in Italien, in Pedernaga, gefundenen Inschrift: *aras septe posuerunt paganici pagi Farratic*. Vgl. auch *Jupiter paganicus* in einer Inschrift von Assisi.
283. **Graeven** H. Trier [Römische Sarkophage am linken Moselufer]. Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch. u. Kunst 23, 67—72.
284. **Grenier** A. Deux inscriptions métriques d'Afrique. Mém. d'arch. et d'hist. publ. par l'Éc. franç. de Rome 25, 63—79.



285. **Grünenwald**. Römische Inschriften (Eisenberg i. Pfalz). Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch. u. Kunst 23, 85.
286. **Havenfield** F. [Römische Inschrift in] Caerwent. Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch. u. Kunst 24, 42—43.
287. **Heberdey** R. Vorläufiger Bericht über die Grabungen in Ephesus 1904. VII. Jahresh. des öst. arch. Inst. Bd. 8, Beiblatt S. 61—80.  
Darin zwei umfangreiche Erlässe der Kaiser Valentinian, Valens und Gratian.
288. **Héron de Villefosse** A. Inscription bilingue de Samothrace. Bull. d. l. soc. nat. des Ant. de France 1904, 285 f.  
Griechisch und lateinisch.
289. — Lettre du Dr Carton sur l'exploration des catacombes de Sousse par l'abbé Leynaud. C. R. des séances de l'acad. des inscr. 1905 S. 23  
Mitteilung, daß lateinische Inschriften gefunden seien und Angabe des Textes einer derselben: *Ausityce dulcis anima in pace*.
290. — Inscription romaine trouvée dans les ruines de l'antique Cydamus (Rhadamès). Ebd. S. 38.
291. — Fouilles de l'abbé Leynaud dans les catacombes d'Hadrumète. Ebd. S. 501—504.  
U. a. lateinische christliche Grabinschriften, deren Texte jedoch nicht gegeben werden. Hervorgehoben wird der Ausdruck *infante peregrinu* auf einer Grabschrift des 3. Jahrh. *Peregrinus* bedeutet hier, daß der Betreffende *peregre*, d. h. fern von der Kirche, wo er getauft worden und in deren Matrikel sein Name stand, gestorben ist. Einige Belege aus anderwärts gefundenen Inschriften für diesen Gebrauch von *peregrinus*.
292. — Inscription du Kef mentionnant un *procurator ab actis* en même temps *procurator centenarius primae cathedrae*, ce dernier titre tout à fait nouveau. Ebd. S. 461 f.  
Besprechung einer Mitteilung von Delattre.
293. **Jalabert** L. Inscription de Seleucie de Piérie. Bull. d. l. soc. nat. des Ant. de France 1905, 172—175.  
Lateinische Grabinschrift.
294. **Kazarow** G. Zum Monumentum Ancyranum. Klio 5, 416.
295. **Kenner** F. Römische Funde in Wien 1901—1903. Jahrbuch d. kk. Zentralkomm. f. Kunst- u. hist. Denkmale NF. 2 (1904), 103—170.  
Anz.: DtLZ. 1905, 2388—91 von J. B. Keune.
296. **Keune**. [Inschriften aus] Metz. Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch. u. Kunst 24, 68—72.
297. **Klinkenberg** J. Neue inschriftliche Denkmäler aus Köln. Ebd. 103—108.
298. **Körber**. Mainz (Römische Inschriften). Ebd. 23, 11—13, 104—108, 165—169; 24, 3—7, 98—103.
299. — Neue Inschriften des Mainzer Museums. 4. Nachtrag zum Beckerschen Katalog. Progr. Mainz 1905. 77 S.
300. **Kornemann** E. Zum Streit um die Entstehung des Monumentum Ancyranum. Klio 5, 317—332.
301. **Kozak** E. A. Die Inschriften aus der Bukowina. Epigraphische Beiträge zur Quellenkunde der Landes- und Kirchengeschichte. I. Teil: Steininschriften. Wien (Czernowitz, Pardini) 1905. XIV u. 215 S. 9 M.

302. **Kubitschek**, Wilhelm. Zu römischen Inschriften von Calavino und von Salona. Mitteilungen der k. k. Zentralkomm. f. Kunst- u. hist. Denkmale. 3. F. 4, 48—50.
303. **de Laigue** J. Inscription latine de Trieste. Bull. d. l. soc. nat. des Ant. de France 1904, 271—272.
304. **Lanciani** R. Scoperte topografiche ed epigrafiche dal VII all' XI miglio della via Latina. Bull. d. comm. arch. comunale di Roma 33, 129—145 u. Tafel VI.
305. **Latyshev** B. Epigraphische Neuigkeiten aus Südrußland. Izvēstija imp. archeol. kommissii 14, 86—137. (S. auch Bursians Jahresber. 128, 146.)
306. **Lehner** H. Remagen (Römische Inschriften). Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch. u. Kunst 23, 211—212.
307. **Mahler** E. Budakeszi-i Sirleletek. Archaeologiai Értesítő 25, 191—192. Römischer Grab in Budakeszi mit Inschrift.
308. — Ujabb Római feliratos emlékek Dunapentéléröl. Ebd. S. 222—234.
309. **Marshall** F. H. (2 Inschriften aus) Rome. Cl. Rev. 19, 188, 471—472.
310. **Marucchi** O. Di alcune recenti scoperte di antichità cristiane sulla via Flaminia. Bull. d. comm. arch. comunale di Roma 33, 300—315.
311. — Di alcuni iscrizioni recentemente scoperte nel cimitero di Priscilla. Nuovo Bullettino di archeol. cristiana 10, 205—220.
312. **Mau** A. Nochmals Micon und Pero. Mitteilungen des kais. deutsch. arch. Inst., Röm. Abt. 20, 188—192, 380—382.  
Verbesserte Lesung des dem pompeianischen Bilde von Micon und Pero beigeschriebenen Epigramms unter Berichtigung und Weiterführung der einschlägigen Ausführungen von F. C. Wick in 'Atene e Roma' 8, 211 bis 219.
313. **Moser** L. Römische Inschrift aus Istrien. Mitteilungen der k. k. Zentralkomm. f. Kunst- u. hist. Denkmale. 3. F. 4, 174—175.
314. **Monceaux** P. La formule nomen ou nomina martyrum. Bull. d. l. soc. nat. des Ant. de France 1905, 208—209.  
Die Formel findet sich in Afrika seit der Mitte des 4. nachchr. Jahrhunderts; 'Nomen instituit' trat zunächst an die Stelle von Formeln wie 'domum aeternam instituit' o. ä. Dann nahm *nomina* die Bedeutung 'memoriae' oder 'reliquiae' an.
315. **Frh. v. Oppenheim** M. und **Lucas** H. Griechische und lateinische Inschriften aus Syrien, Mesopotamien und Kleinasien. Byz. Z. 14, 1—72, 4 Tafeln, 1 Karte.
316. **Petris** St. Grabstein eines römischen Flottensoldaten in Ossero (mit einem Anhang von W. Kubitschek). Mitteilungen der k. k. Zentralkomm. f. Kunst- u. hist. Denkmale. 3. F. 4, 294—296.
317. **Poppelreuter**. Köln (Römische Inschriften). Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch. u. Kunst 23, 73—74.
318. **Robinson** D. M. Greek and Latin Inscriptions from Sinope and Environs. Am. J. of Archaeology 9, 294—333. Lat. Inschriften nur S. 326—329.  
Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1907, 333—335 von E. Ziebarth.
319. **Sch.** E. Inschriftensteine aus Windisch. Anz. f. schweiz. Altert. NF. 6, 160—161.

320. **Schiavuzzi B.** Archäologische Grabungen in Pola und Umgebung 1904. Mitteilungen der k. k. Zentralkomm. f. Kunst- u. hist. Denkmale. 3. F. 4, 164—174.  
Einzelne Inschriften.
321. **Skrabar V.** Römische Funde aus Pettau. Ebd. S. 303—316.  
Kleinere Inschriften.
322. **Seeck O.** Inschrift des Lollianus Mavortius. Mitteilungen des kais. deutsch. arch. Inst., Röm. Abt. 20, 283—285.
323. **Šmid W.** Römischer Inschriftstein aus Mlada Gora. Mitteilungen der k. k. Zentralkomm. f. Kunst- u. hist. Denkmale. 3. F. 4, 290—291.
324. **Stuart D. R.** Imperial methods of inscription on restored buildings: Augustus and Hadrian. Am. J. of Arch. 9, 427—449.
325. **Vaglieri D.** Iscrizioni romane del Montenegro. Bull. d. comm. arch. comunale di Roma 1904, 284—285.
326. **Vulić N.** Antike Denkmäler in Serbien. Jahreshefte des österreich. archäolog. Instituts Bd. 8, Beiblatt S. 1—24.  
Mehrere Inschriften und Münzen.  
Anz.: W. f. kl. Phil. 1905, 1397 von M. J.
- 327 — Zur Inschrift von Ain-Wassel. Wiener Studien 27, 138—140.
- 328 **Wawre W.** Inscriptions romaines inédites d'Avenches. Découvertes anciennes et modernes. Anz. f. schweiz. Altert. NF. 7, 96—111 (mit 1 Tafel).
329. **Waltzing J. P.** Orolaunum vicus. Ses inscriptions, ses monuments et son histoire. III. Inscriptions du Palais Mansfeld, dont l'origine est douteuse. Musée Belge 9, 5—43, 111—158.
330. — Une nouvelle inscription d'Arlon. Ebd. S. 313—314.
331. **Wick F. C.** L'epigramma Pompeiano su Perona e Micone. Atene e Roma Nr. 79, 211—219.
332. — Ancora di Perona e Micone. Atene e Roma Nr. 84, 381—386.

n) Zur italischen Mythologie und Altertumskunde.

333. **Bloch L.** Antike Religion. Bursians Jahresbericht 124 (Suppl.-Bd.), 428—464.
334. **Dieterich A.** (Bericht über) Griechische und Römische Religion (1903), 1904, 1905. Arch. f. Religionswiss. 8, 474—510.
335. **Baudrillart A.** La religion romaine. Science et Religion Nr. 343. Paris, Bloud & Cie. 64 S. 12°. 0,60 Fr.  
Anz.: Hist. Jahrb. 27, 157 von G. A.
336. **Heymann W.** Von der Religion der alten Römer. Protestantenblatt Bd. 38 Nr. 8, 9, 10.
337. **Roscher W. H.** Lexikon der griechischen und römischen Mythologie. Lief. 52. (*Phoinix—Pleiones*.) Leipzig, B. G. Teubner 1905. Sp. 2401—2560. 2 M.
338. **Wissowa G.** Religion und Kultus der Römer. 1902. [Vgl. IA. 20, 121, Nr. 220.]  
Anz.: GGA. 1905, 241—245 von W. Kroll. — Für frühere Besprechungen s. Bursians Jahresberichte.

339. — Gesammelte Abhandlungen zur römischen Religions- und Stadtgeschichte. 1904. [Vgl. IA. 20, 153, Nr. 159.]

Anz.: N. Phil. Rundsch. 1904, 588—590 von O. Wackermann; N. Jbb. f. d. kl. Alt. 13, 668—670 von L. Deubner; Z. f. ö. G. 1904, 921—927 von J. Oehler; LCbl. 1904, 1267—68 von I.; W. f. kl. Phil. 1904, 1370—75 von H. Steuding; Berl. Phil. Wschr. 1905, 638—646 von E. Samter; Rev. de l'hist. des religions 50, 268—274 von J. Toutain; DtLZ. 1905, 993—94 von J. B. Carter; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 9, 109—113 von J. P. Waltzing; Riv. stor. italiana 1906, 146—148 von G. Oberziner; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1906, II, 161—166 von P. Lejay.

340. Bobeth W. De indicibus deorum. Diss. Leipzig 1904. 79 S.

Anz.: N. Phil. Rundsch. 1905, 8—9 von E. Nestle; Berl. Phil. Wschr. 1905, 795—799 von P. Wessner; W. f. kl. Phil. 1905, 827—833 von R. Agard.

341. Audollent A. Defixionum tabellae, quotquot innotuerunt tam in graecis orientis quam in totius occidentis partibus praeter Atticas in Corpore Insc. Atticarum editas. Paris, Fontemoing 1904. CXXVIII u. 568 S. gr. 8°.

Anz.: LCbl. 1905, 549—550 von A. Schulten; Rev. de phil. 1905, 174—176 von A. Grenier; N. Phil. Rundsch. 1905, 488—489 von O. Hey; Berl. Phil. Wschr. 1905, 1071—82 von R. Wünsch; Z. f. ö. G. 56, 723—732 von R. Münsterberg; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 9, 222—224 von Faider; Bull. crit. 1905, 49 von H. de la Ville de Mirmont; Journ. d. Savants 1905, 105 von R. C.; Rev. crit. de l'hist. et de litt. 1905, 83—86 von A. Merlin; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1905, II, 83—86 von A. Merlin; IA. 18, 41—46 von A. Thumb; W. f. kl. Phil. 1906, 113—118 von E. Ziebarth; Cl. Rev. 20, 236 von W. H. D. R[ouse].

342. Fahz L. De poetarum Romanorum doctrina magica quaestiones selectae. Gießen, Töpelmann 1904. 64 S. (= Religionsgeschichtliche Versuche und Vorarbeiten, hrsg. v. Dieterich und Wünsch, Bd. 2, Heft 3.)

Anz.: Rev. d'hist. des religions 51, 126—127 von C. Reuel; Boll. di fil. cl. 10, 85—87 von V. Brugnola; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1427 von W. Kroll; Z. f. ö. G. 1906, 514—515 von R. Weisshäupl; Museum 12, 219—220 von J. Vürtheim; Rev. crit. d'hist. et de litt. 1906, II, 85—86 von P. L.

343. Helbig M. W. Les attributs des Saliens. (S.-A. aus: Mémoires de l'acad. des inscr. 37, 2.) Paris, Klincksieck 1905. 72 S. 3,20 fr.

Anz.: W. f. kl. Phil. 1905, 1254—56 von K. Regling; Bull. crit. 1905, 709 von A. Bandrillart; Rev. arch. 4. Sér. 6, 175—176 von A. S. Reinach; La Cultura 24, 270—271 von E. de R.; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 10, 290—291 von F. Halkin; Cl. Rev. 20, 186—187.

344. Schmidt Wilh. De die natali apud veteres celebrato quaestiones selectae. Diss. Gießen. Hannover, Berenberg 1905. 35 S.

345. Thulin C. O. Die etruskische Disciplin. I. Die Blitzlehre. Göteborgs högskolas Årsskrift 11, 5. Göteborg, Wettergren & Kerber 1905. XII und 128 S. 8°.

346. Psichari M. Index raisonné de la mythologie d'Horace. 1904. [Vgl. IA. 20, 153, Nr. 167.]

Anz.: W. f. kl. Phil. 1904, 676—677 von W. Gemoll; Boll. di fil. cl. 11, 17—18 von V. Ussani; Bull. crit. 1904, 480 von R. Cahen; LCbl. 1905, 1397—98 von Hbrln.; Z. f. ö. G. 1905, 1080—81 von J. Golling; La Cultura 24, 246 von C. Landi.

347. Pascal C. Dei e diavoli. Saggi sul paganismo morente. Firenze, Le Monnier 1904. 182 S.

Anz.: Boll. di fil. cl. 11, 181—184 von V. Brugnola; Rev. d'instr. publ. en Belgique 47, 327—328 von F. Clumont].

348. Otto W. Juno. Beiträge zum Verständnisse der ältesten und wichtigsten Tatsachen ihres Kultes. Phil. 64, 161—223.

349. May G. Le Flamen dialis et la virgo vestalis. Études de droit religieux. Rev. des ét. anciennes. 7, 3—16.

‘Recherche les raisons pour lesquelles le flamen et la vestale ne pouvaient rester soumis à la puissance paternelle et pourquoi la vestale en tutelle échappait au pouvoir des agnats. . . . Interprétation nouvelle de la formule prononcée par le pontifex maximus au moment où il se saisissait de la vestale.’ (Rev. des Rev. 30, 216f.)

350. Luterbacher F. Der Prodigenglaube und Prodigienstil der Römer. Neue Bearb. Beil. z. Jahresbericht über das Gymn. in Burgdorf. Burgdorf, Langlois & Cie. 1904. 69 S. 8°.

Anz.: ALL. 14, 145–146; Jahresber. d. phil. Ver. zu Berlin 31, 41–42 von H. J. Müller; Bull. bibliogr. et péd. du Musée belge 9, 379–381 von E. Remy; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1162–63 von W. Kroll.

351. Wülker L. Die geschichtliche Entwicklung des Prodigienwesens bei den Römern. Diss. Leipzig, E. Glausch 1903. 103 S. 8°.

Anz.: W. f. kl. Phil. 1904, 147–149 von F. Luterbacher; Jahresber. d. Phil. Ver. zu Berlin 31, 40–41 von H. J. Müller; Berl. Phil. Wschr. 1906, 1162–63 von W. Kroll.

352. Lemberg R. Der Wunderglaube bei Römern und Griechen. I. Das Wunder bei den römischen Historikern. Progr. des Realgymn. Augsburg, Haas & Grabherr 1905. 63 S. 8°.

Anz.: Hist. Jb. der Görres-Ges. 26, 887 von C. W. (nur Inhaltsangabe); Berl. Phil. Wschr. 1906, 1362 von W. Kroll; N. Phil. Rundsch. 1906, 274–275 von F. Luterbacher.

353. Blecher G. De extispicio capita tria. Accedit de Babyloniorum extispicio Caroli Bezold supplementum. Gießen, Töpelmann 1905. 75 u. 7 S., 3 Tafeln. (= Religionsgeschichtliche Versuche und Vorarbeiten, hrsg. von Dieterich und Wünsch, Bd. II, Heft 4 = S. 171–252.) [Kap. II u. III (= S. 204–245) erschien 1904 als Gießener Diss.]

Anz.: Berl. Phil. Wschr. 1905, 1348–50 von P. Stengel; Rev. de phil. 30, 322 von A. M(erlin); Arch. f. Religionswiss. 8, 484 von A. Dieterich; Boll. di fil. cl. 11, 85–87 von V. Brugnola; LCbl. 1906, 541–542 von li.; Z. f. ö. G. 1906, 514–515 von R. Weisshäupl; Oriental. Lit.-Zeitung 9, 455–457 von A. Boissier.

354. Howe G. Fasti sacerdotum p. r. publicorum aetatis imperatoriae. Leipzig, Teubner 1904. gr. 8°. 96 S. 2,80 M.

Anz.: LCbl. 1905, 1471–72 von li.; Z. f. ö. G. 56, 732–735 von Ed. Groag; Bull. bibl. et péd. du Musée belge 9, 66–68 von J. P. Waltzing; Rev. crit. d’hist. et de litt. 39, 387–388 von R. Cagnat; Rev. de fil. 29, 71 von A. Merlin; Boll. d. comm. arch. comunale di Roma 1905, 124–125; Riv. di stor. ant. NS. 10, 166–167 von G. T.; Berl. Phil. Wschr. 1906, 885 von H. Dessau.

355. v. Domaszewski A. *Bonus eventus*. Westdeutsche Z. f. Gesch. u. Kunst. 24, 73–79.

Besprechung eines in der Nähe des Legionslagers Isca in Britannien gefundenen Steines mit Inschrift, und seiner Bedeutung für die Erkenntnis des ursprünglichen Wesens des B. E. als Saatgottes.

356. Renel Ch. Cultes militaires de Rome. Les enseignes romaines. Annales de l’univ. de Lyon, N. S. II, fasc. 12. Lyon, Rey; Paris, Fontemoing 1903. 163 S. 8°. 7,50 frs.

Anz.: Rev. crit. d’hist. et de litt. 38, 484–486 von R. Cagnat; N. Phil. Rundsch. 1905, 158–166 von E. Wolff; Mus. belge 9, 305–312 von E. Remy; Boll. di fil. cl. 12, 87–88 von L. Valmaggli; Engl. Histor. Rev. 20, 543–544 von A. H. J. Greenidge.

357. Montelius O. Die frühesten Zeiten Roms. Die Umschau 8, 989–992 und: Corr.-Bl. d. Dt. Ges. f. Anthropologie 35, 122.

Zahlreiche Funde innerhalb der jetzigen Stadt Rom beweisen, daß dieser Ort schon sehr früh (vor 2000 v. Chr.) bewohnt wurde (Kupferzeit.) Andere Funde aus Bronze- und Eisenzeit. Letztere z. T. aus Gräbern auf

dem Forum; diese Gräber müssen älter sein als die 'Gründung Roms', weil nach dieser nicht mehr auf dem Forum begraben werden durfte.

358. Lefèvre A. *L'Italie antique (Origines et croyances)*. Paris, Rudeval 1905. IV u. 516 S.

Anz.: *Rev. de Lingu.* 38, 153—155 von J. Vinson; *Bull. crit.* 1905, 109—111 von Baudrillart.

359. Conway. I due strati nella popolazione indo-europea dell'Italia antica.

Atti del congresso internaz. di scienze stor. 2 (1905), 9—21.

Zwei Schichten: 1. Die Volsker (die Sumpfmenschen, Pfahlbau-bewohner), die nur Bronze kannten und wahrscheinlich ihre Toten beerdigten; 2. die Sabiner, die aus den Alpen kamen und die lateinische Sprache mitbrachten; sie kannten das Eisen und verbrannten ihre Toten.

360. Modestov V. Die Verbreitung des italischen Stammes in Italien. [Russ.]

2. Die Osker und Aurunker. *Zur. Min.* 358 März, 1—41. 3. Sabellische Stämme. Ebd. 359 Juni, 366—99, 360 Juli, 1—40.

361. Trivero Camillo. La storia e la preistoria. *Rendiconti della R. Accademia dei Lincei. Classe di scienze mor. stor. e filol. Ser. V, Vol. 14,* 1—9.

Begriffsbestimmung "che la preistoria non si differenzi dalla storia propriamente detta solo in quanto sia una storia precedente o più antica; ma veramente, perchè la preistoria non è storia, ma una scienza sostanzialmente diversa per l'oggetto e pel metodo dalla vera storia". "La preistoria fa . . . la teoria della vita dei tempi primitivi, non la storia".

362. Kropp Ph. Die minoisch-mykenische Kultur im Lichte der Überlieferung bei Herodot. M. e. Exkurs: Zur ethnographischen Stellung der Etrusker. Vortrag. Leipzig, Wigand 1905. 8o. 67 S., 2 Tafeln. 2,75 M.

Anz.: *Berl. Phil. Wschr.* 1906, 1290—33 von H. Schmidt.

363. Körte G. Die Bronzeleber von Piacenza. *Mitteilungen des kais. deutsch. arch. Inst., Röm. Abt.* 20, 348—379.

364. Behlen H. Der Pflug und das Pflügen bei den Römern und in Mitteleuropa in vorgeschichtlicher Zeit . . . Zugleich als ein Beitrag zur Besiedelungsgeschichte von Nassau. [Vgl. *IA.* 20, 42, Nr. 366.]

Anz.: *Korr.-Bl. d. Westdeutsch. Z. f. Gesch.* 24, 13—16 von O. Oppermann; *Hist. Vierteljahrschrift* 8, 139—140 von H. Hirt.

Innsbruck.

A. Walde.

## VII. Keltisch.

### A. Allgemeines; Urkeltisch und Gallisch.

1. *Mélanges celtiques offerts à M. d'Arbois de Jubainville*. Paris, Fontemoing 1905.

Die Beiträge sind einzeln je an ihrer Stelle aufgeführt.

2. Windisch E., Gerland G., Deecke W., Meyer-Lübke W., Kluge F., Seybold C., Sandfeld-Jensen K. Die vorromanischen Volkssprachen der romanischen Länder. 2. verb. u. verm. Aufl. Aus: Gröber's Grundriß d. roman. Philologie. Straßburg, K. J. Trübner 1905. IV u. S. 369—534. 8o.

Darin: Keltische Sprache von Windisch.

3. Holder A. *Altkeltischer Sprachschatz*. 15. Lfg.: *Sežäna—Telonnum*. 1903. — 16. Lfg.: *Telorus—Tyticus* (Ende des zweiten Bandes). 1904.

4. d'Arbois de Jubainville H. *Eléments de grammaire celtique. Déclinaison. Conjugaison.* 1903. (Vgl. IA. 20, 157, Nr. 2.)  
Vgl. Zeitschr. f. celt. Phil. 4, 575.
5. d'Arbois de Jubainville H. *La famille celtique. Etude de droit comparé.* Paris, Bouillon 1905. XX u. 221 S. 12°. 4 Fr.  
Vgl. IA. 18, 67.
6. Bohn O. *Epigraphische Miscellen. Anz. f. schweiz. Altertumsk. N. F.* 5, 235—237, 286.  
Über lateinische Inschriften; darunter eine mit den keltischen Namen *Carantodius* und *Atisius*.
7. Dottin G. *Manuel pour servir à l'étude de l'antiquité celtique.* Paris, Champion 1905. VI u. 407 S. 12°.  
Vgl. Rev. crit., NS. 63, 337—389.
8. Jullian C. *Remarques sur la plus ancienne religion gauloise. Annales de la faculté des Lettres de Bordeaux, Revue des études anciennes*, 4 (1902), 101—114, 217—234, 271—286; 5 (1903), 19—27, 124—128, 249—254; 6 (1904), 47—62, 131—144, 256—262, 329—333.
9. Lot Ferd. *Recherches de toponomastique. Mélanges d'Arbois de Jubainville* [vgl. Nr. 1], S. 169—193.  
I. *Uxellos*, *Oscellus*. II. *Oxima*. III. *Oxisama*. IV. *Uccio*. V. *Ucciacus*.
10. Loth J. *Contributions à la lexicographie et l'étymologie celtiques. Mélanges d'Arbois de Jubainville* 195—227.  
A. Gallois et irlandais (28 mots). B. Cornique (17 mots). C. Breton (9 mots).
11. — *L'année celtique d'après les textes irlandais, gallois, bretons et le calendrier de Coligny.* R. Celt. 25, 113—162.  
1<sup>re</sup> partie. L'année celtique. 1. sa durée. 2. ses divisions. 3. le mois et ses divisions. 4. cycles de 3 et de 7 ans. — 2<sup>me</sup> partie. 1. la numération chez les Celtes. 2. les nombres. — conclusion.
12. Pedersen H. *Das italo-keltische Passiv.* KZ. 40, 164—171.  
Reprend la vieille théorie suivant laquelle le passif italo-celtique en *r* contiendrait primitivement le pronom réfléchi suffixé.
13. Rhys J. *Celtae and Galli. Proceedings of the British Academy*, vol. II. London 1905. 64 S. 8°.  
Étudie successivement plusieurs textes gaulois, notamment le calendrier de Coligny (p. 1—37), les inscriptions de Rom et de Vieil-Evreux (p. 37—50), les formules magiques de Marcellus de Bordeaux (p. 50—55) et cherche à tirer de cette étude des conclusions sur la distinction et la répartition en Gaule des peuples auxquels on donne le nom de Celtae et de Galli.
14. Stokes Wh. *Celtica.* BB. 29, 169 ff.  
1. Gaulish lemmata. 2. Irish etymologies: *adśim* 'I kindle' cf. *adw*; *bebais* 'iuit' cf. *βῆδω*; *brúach* 'ventru', cf. Meillet R. Celt. 24, 170; *cert* 'pierre' cf. *πέτρος*; *dúar* 'multitude' cf. lit. *daig* 'beaucoup'; *duil* 'livre' cf. *θύλλα* · *κλάδους* ἢ *φύλλα* et gaul. *-dula*; préverbes *to-* et *ath-*. 3. Cornish etymologies: *ahas* 'odieux' cf. gall. *achas*, irl. *accas*; *chons* = angl. *chance*; *hanas* 'whisper'; *much* 'fille'; *trem* 'lamentation'; *whas* 'désir'; etc.
15. Tournieur V. *Esquisse d'une histoire des études celtiques. Bibliothèque de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège*, t. 15. XIV u. 246 S. 8°. 8 fr.

Les langues celtiques (1—36), leur développement dans l'antiquité, le moyen-âge, les temps modernes. Les érudits irlandais (37—91), manx, gaéliques; les érudits gallois (107—147), cornouaillais, bretons (160—187). Les théories sur les Celtes et leur langue. La philologie celtique comparée. L'enseignement des langues celtiques.

16. **Vendryes J.** Le nom de la ville de Melun. *Mém. Soc. Lingu.* 13, 225 ff.  
La forme ancienne était *Metlosedum*, à laquelle succéda *Metlodunum*.
17. — *Mélanges italo-celtiques.* *Mém. Soc. Lingu.* 13, 384 ff.  
1. Le suffixe latin *-estris*. 2. L'extension du suffixe *-ō(n)-* en gaulois. 3. gaulois *Rigodulum*, \**Brivodulum*. 4. gaulois *Nemōssos* 'Nemours'. 5. L'évolution du suffixe *-to-* en celtique. 6. vieil-irlandais *nach 'ni'*. 7. Sur quelques formes interrogatives du vieil-irlandais. 8. breton *kougoñ*, gallois *gogof*, irl. *cúa*. 9. v. irl. *derc*, *driss*, *draigen*.
18. **Zwicker I.** De vocabulis et rebus Gallicis sive Transpadanis apud Vergilium. *Diss. Leipzig, E. Gräfe* 1905. 93 S. 8°.

### B. Irisch und Gälisch.

19. **Gwynn E.** Caithréim Conghail Cláiringhnigh. *Hermathena* 13, 457—468.
20. **Henebry R.** Betha Coluimb Cille. *Z. f. celt. Phil.* 4, 276 ff., 5, 26 ff. (suite).
21. **Stern L.-Chr.** Brian Merrimans Cúirt an mheadhóin oidhche (le Tribunal de Minuit, par Brian Merriman). *Z. f. celt. Phil.* 5, 193—415.  
Édition avec introduction, notes critiques, traduction allemande, remarques et glossaire.
22. **Stokes Wh.** Esnada tige Buchet (The Songs of Buchet's house). *R. Celt.* 25, 18—39.  
Édition et traduction anglaise, d'après le Book of Leinster, avec variantes de quatre autres mss.
23. — Scéla na esergi (Tidings of the Resurrection). *R. Celt.* 25, 232—259.  
Édition d'après le Lebor na hUidre, avec traduction anglaise et index.
24. — O'Davoren's Glossary. *Archiv f. Celt. Lex.* 2, 197—504.  
Nouvelle édition avec traduction et notes de ce glossaire si précieux pour l'étude de l'irlandais.
25. **Vendryes J.** Les mots vieil-irlandais du ms. de Laon. *R. Celt.* 25, 377 ff.  
Cf. Robinson, *Kinartfhichit*, *R. Celt.* 26, 378f., qui corrige une interprétation inexacte de l'article ci-dessus.
26. **Windisch E.** Táin bó Cúalngi, die altirische Heldensage, nach dem Buch von Leinster in Text und Übersetzung, mit einer Einleitung. *Leipzig, Hirzel* 1905. xcij, 1120 S. 8°. 36 M.  
Édition du plus important texte épique de l'Irlande, avec une introduction, une traduction allemande et des indices.
27. **Dinneen Rev. P. S.** Foclóir gaedhilge agus béarla (an Irish-English dictionary). *Dublin* 1904. 12°. 803 S.
28. **Abbott T. K.** Notes on Coney's 'Irish-English Dictionary'. *Hermathena* 13, 15—25, 332—353.
29. **Bergin O. J.** Analogy in the Verbal system of modern Irish. *Ériu* 1, 139—152.
30. — The Future tense in modern Irish. *Ériu* 2, 36—48.



31. Dottin G. Les diphtongues toniques en gaélique d'Irlande. *Mélanges d'Arbois de Jubainville* [vgl. Nr. 1], S. 15—46.
32. Henderson G. The Gaelic dialects. *Z. f. celt. Phil.* 5, 88—102, 455—481.
33. Lloyd J. H. The Irish Substantive Verb. *Ériu* 1, 49—65.
34. Meillet A. Etymologies irlandaises. *R. Celt.* 24, 1903, 170 f.  
*doe* 'tardus' cf. lat. *dūdum*, gr. δ(Φ)ήν, arm. *tewem*, *brú* 'ventre' cf. russ. *brjúcho*. *do uccim* 'je sais' cf. arm. *usanim*, vsl. *vyknąti*.
35. — Le génitif irlandais du type *tuaithe*. *Mélanges d'Arbois de Jubainville* [vgl. Nr. 1.], S. 229—236.  
 Ce génitif, qui suppose une finale contenant un *y*, peut être ancien, comme le prouve l'étude de la flexion des thèmes en *-ā* dans les diverses langues indo-européennes.
36. Person Walter J. Some remarks on the Irish third person in *nn*, *nd*. *R. celt.* 25, 42 ff.

37. Sarauw Chr. A few remarks on the Thesaurus Palaeo-hibernicus. *Z. f. celt. Phil.* 5, 505—521.

Série de critiques adressées au Thesaurus et auxquelles répond J. Strachan, *ibid.* S. 575—578.

38. Stokes Wh. Hibernica (suite). *KZ.* 38, 458—472; 39, 255—258.

27. Etymologies: *aigen* 'poêle à frire' cf. ἡγανον; *aige* 'chef', cf. gaul. *Agio*-(*mārus*); *andracht* Sg. 112a.1 cf. *drech* 'face', gr. δρακεῖν d'après les autres composés *ardracht* i. ard follus et *indrocht* i. nem follus; *asse* 'possible, facile' (de \**pat-tio*-) cf. skr. *pātiḥ* gr. πόςκις; *auchaide* 'écoute' cf. ἀκούω; *ben imtha* 'concubine' cf. ἱμερὸς skr. *ismāḥ*; *caile* 'tache' cf. lat. *caligō*, κηλίς, vsl. *kalā*; *corr* 'nain' cf. κορρός κορμός Hes.; *dau* 'serviteur' cf. θεός; *derb* 'sûr' cf. δρῦον, got. *triggus*, vsl. *sūdravū*; *droch* 'méchant' cf. lat. *trux*; *ecc* 'péché' cf. lat. *peccāre*; *ess* 'nourriture' (de \**ed-to*-) cf. ἀπ-τρον; *fogerim* 'je brûle' cf. θερμός etc.; *leap* 'enfant' cf. skr. *alpāḥ*, lit. *alpnas*; *liuss* 'dégout' cf. vha. *leid*, ags. *lāp*, angl. *loath*; *ro odustar* 'dixit' cf. lat. *verbum*, got. *vaird*; *turb*- préfixe intensif comme le grec βου-; *uall* 'orgueil' à distinguer de *uailbe* 'id.'.

28. Relative forms in Passive.

39. — Irish Etyma. *KZ.* 40, 243—250.

*admat* 'timber' cf. lat. *mālus*, all. *mast*; *att* 'swelling' (de \**patmā*) cf. πατέομαι; *baid* 'durable' cf. got. *batiza*, angl. *better*; *bíar* 'diarrhée' (de \**bhogro*-) cf. all. *bach*, ags. *becc*; *cathir* 'ville', gall. *cader*, cf. lat. *cassis*; *cingim* 'je marche', gall. *rhy-gyngu*, cf. skr. *khañjati*, all. *hinken*; *ceol* 'musique' cf. got. *hiufan*; *cin* 'amour' cf. skr. *cānaḥ* etc.; *colba* 'amour' rac. \**lubh*-; *cor* 'épée' cf. got. *hatrus* etc.; *cuilche* 'manteau' cf. all. *Hülle*; *cummal* 'coupe' cf. κύμβη; *des* 'arrangement' cf. θέσις; *féil* 'il est', confirmation de l'étymologie proposée par Sarauw *R. Celt.* 17, 276; *goirt* 'amer' cf. all. *garstig*, lat. *horridus*; *iriu* 'pays' cf. pamph. πηρία; *luan* 'mamelle' cf. skr. *plavate*, gr. πλέω etc.; *mugh* 'mauvais' cf. lat. *muger*; *múr* 'abondance' cf. μυρίος; *stm* 'chaîne' cf. gr. ἱμδ; *sol*, *fol* 'sol' cf. lat. *solum*, all. *Schwelle*; *torathar* 'monstre' cf. τέρας; *ussarb* 'mort' cf. all. *sterben*.

40. Strachan J. Selections from the old-Irish glosses, with notes and vocabulary. Dublin, School of Irish learning 1904. VIII u. 123 S. 16°. 3 s. 6 d.

Bespr.: *Hermath.* Nr. 31, S. 586 f.

41. — Old-Irish paradigms. Dublin, School of Irish learning 1905. IV u. 88 S. 16°. 2 s. 6 d.

Bespr.: Ebd.

42. Strachan J. Atakta. Ériu 1, 1—12.

1. The Nominative plural of masculine *-u*-stems. 2. The Accusative and Vocative plural masculine of *-o*-Adjective stems. 3. Accusative plural masculine of adjectival *-io*-stems. 4. Nominative and Accusative plural neuter of adjectival *-io*-stems. 5. The Nominative of the pronoun *side*. 6. The pronoun *som*, *sí*. 7. The interrogative pronoun. 8. The singular of the present indicative active in verbal stems ending in aspirated *t* and *d*. 9. o.-Ir. *éola*, *éula*. 10. *indinni-se* 'talís'. 11. *indid*, *innédh*.

43. — The infixed pronoun in middle Irish. Ériu 1, 153—179.

44. — Contributions to the history of middle Irish declension. Transactions of the Philological Society 1905. 45 S.

Importante étude tirée du dépouillement des recueils suivants: Saltair na Rann, Lebor na hUidre, Book of Leinster, Book of Ballymote, Lebor Brecc.

45. Thurneysen R. Miscellen zur altirischen Grammatik. Z. f. celt. Phil. 5, 1—20.

1. Die Nasalisierung des Anlauts nach deklinierten Wörtern. 2. *ro finnadar*. 3. Ein altes Neutrum auf *-nt* (*lóchet* 'Blitz, Glanz').

46. Vendryes J. L'évolution de l'adverbe *cið* en vieil-irlandais. Mélanges d'Arbois de Jubainville [vgl. Nr. 1], S. 279—287.

47. Zimmer H. Untersuchungen über den Satzakzent des Altirischen. Sitzungsber. d. k. pr. Ak. d. Wiss. (Phil.-hist. Kl.) 19, 434—439.

[Auch bes. ersch.] Berlin (G. Reimer) 1905. 8°. 6 S. 0,50 M.

Établit l'existence des proclitiques en vieil-irlandais par certains faits de vocalisme, de consonantisme et de syncope.

### C. Kymrisch, Cornisch und Bretonisch.

48. Anwyl E. The Welsh words *aches* and *reges*. Z. f. celt. Phil. 5, 566 f.

Emprunts respectifs du latin *accessus* et *recessus*, ces mots signifient à l'origine 'flux' et 'reflux'.

49. Collinet R. Les éléments d'importation étrangère dans les lois du Pays de Galles. Mélanges d'Arbois de Jubainville (vgl. Nr. 1), S. 1—13.

Relève les éléments tirés du droit romain, du droit canonique et du droit anglo-saxon dans les lois du Pays de Galles.

50. Dottin G. La littérature galloise. Rev. de synthèse historique, 6 (juin 1903), 317—362.

51. Loth J. Mélanges. R. Celt. 26, 380 ff.

1. Restes de *n* accusatif singulier en vieux-gallois. 2. *r* nasalisé devenant *n*.

52. — *archú*; *aer-gi*. R. Celt. 27, 163 ff.

Signale l'emploi des chiens de guerre chez les Celtes.

53. — Notes brittoniques. Z. f. celt. Phil. 5, 175—178.

54. — Notes étymologiques. Arch. f. celt. Lexic. 3, 39—42.

*naf* 'chef' cf. all. *nabe*; *sleth* et *fflet* 'coût' cf. πλεκεῖν, skr. *sparṣaṣ* etc.; (*hen*)-ur 'seigneur' cf. irl. *guaire*, γαῦρος; *llawr* 'jument' cf. irl. *lár*; *gwors* 'contre' cf. irl. *friss*; *gwrys* 'ardeur' cf. vsl. *verŭ*, *vrŕti* etc.

55. Rhys J. The origin of the Welsh englyn and kindred metres. The Cymmrodor, XVIII. London 1905. VIII—185 S. 8°.

Comprend deux parties: la première (1—101) où l'auteur relève tous les exemples d'inscriptions latines versifiées découvertes en Grande-Bretagne; la seconde (102—185) où il cherche dans la versification latine l'origine de la versification celtique, d'abord de l'*englyn* et de quelques autres mètres brittoniques, ensuite des pièces de vers irlandaises dites *reitoric*.

56. Strachan J. Welsh *ry-* = Irish *ro-* of possibility. Ériu 1, 60—61; et: Further remarks on Welsh *ry-*. ib. 215—220.

57. Jenner H. A handbook of the Cornish language 1904. [Vgl. IA. 20, 161, Nr. 52].

Vgl. J. Loth R. Celt. 27, 93 ff.

58. Loth J. Etudes Corniques. R. Celt. 24, 1—10; 26, 218—267.

V. Les dix commandements de Dieu. VI. Corrections à divers textes corniques.

59. d'Arbois de Jubainville H. Mots bretons connus par un auteur français du commencement du IX<sup>e</sup> s. R. Celt. 27, 151 ff.

Gloses vieux-bretonnes conservées dans un ms. de Smaragdus, abbé de St-Mihiel.

60. Ernault Em. Dictionnaire breton-français du dialecte de Vannes. Vannes 1904. 239 S. 8°.

61. — Sur l'étymologie bretonne. R. Celt. 25, 51—83, 260—297, 405—419; 26, 65—94, 113—128, 320—358; 27, 133—150.

En tout 91 articles.

62. — Notes d'étymologie bretonne (suite). Ann. de Bretagne 19, 185 ff., 542 ff., XX, 188 ff., 500 ff., XXI, 111 ff.

En tout 44 articles.

63. — Le mot Dieu en breton. Mélanges d'Arbois de Jubainville [vgl. Nr. 1], S. 47—81.

64. Grammont M. La métathèse en breton armoricain. Mélanges d'Arbois de Jubainville [vgl. Nr. 1], S. 83—96.

Démêle les faits de métathèse qui se sont produits sur tout le domaine breton dans l'histoire des groupes *gwr-*, *gul-*, (issus de *wr-*, *wl-* à l'initiale).

65. — La métathèse d'*ae* en breton armoricain. Mém. Soc. Lingu. 14, 180 ff.

Paris.

J. Vendryes.

# ANZEIGER

## FÜR INDOGERMANISCHE SPRACH- UND ALTERTUMSKUNDE.

BEIBLATT ZU DEN INDOGERMANISCHEN FORSCHUNGEN

HERAUSGEGEBEN

VON

WILHELM STREITBERG.

---

DREIUNDZWANZIGSTER BAND.

2. und 3. HEFT.

---

Sècheyaye Ch. A. Programme et méthodes de la linguistique théorique. Psychologie du langage. Paris, Honoré Champion, 1908. XIX, 267 S. 8°.

Der der Sprache gewidmete erste Band von Wundts Völkerpsychologie ist von manchen Sprachforschern abgelehnt worden. Nichtsdestoweniger hat dieses Werk die Fortentwicklung des wissenschaftlichen Sprachstudiums tiefgreifender und nachhaltiger beeinflusst als irgend ein anderes zuvor. Wundt ist es zu verdanken, wenn die linguistische und die psychologische Forschung nachgerade die erforderliche Föhlung gewonnen haben und wenn insbesondere die erstere sich heute klarer darüber Rechenschaft ablegt, daß die deskriptive, die historische und die vergleichende Grammatik nur erst die Hälfte ihres Programms ausfüllt, und daß sie über die Sprachen hinaus zur Sprache, d. h. zu den Bedingungen sprachlichen Geschehens in abstracto, unabhängig von Raum und Zeit, vordringen muß. Diese grundsätzliche Erkenntnis sollen wir nun aber auch richtig fruktifizieren. Der Linguist darf sich nicht damit zufriedenen geben, der sprachlichen Prinzipienwissenschaft pflichtschuldigst seinen Knix zu machen, um im übrigen ein platonisches Verhältnis zu ihr zu bewahren und nach wie vor in der Praxis Sprachwissenschaft und Sprachgeschichte zu identifizieren. Wie weit wir aber vorläufig noch von der Erfüllung dieses Postulates entfernt sind, zeigt, um nur ein Beispiel zu nennen, die jüngste Auseinandersetzung zwischen Grammont und Thomas über die Dissimilation (s. Revue des langues romanes, vol. L, S. 273 ff. und Romania, vol. XXXVII, S. 284 ff.). Das Buch Sècheyayes kommt also zu seiner Zeit.

Wenn eine Forschung zielbewußt einsetzen soll, so muß sie vor allen Dingen gehörig orientiert sein. Sècheyaye hat also Recht, wenn er die allseitige Umschreibung der theoretischen Sprachwissenschaft (um uns seiner Terminologie anzuschließen) und die Systematik ihrer Disziplinen als das zur Zeit wichtigste Desideratum in Angriff nimmt, zumal er sich zur Durchführung dieser Aufgabe durch seine Schulung und mehr noch durch seine Veranlagung ganz besonders befähigt föhlen mußte. Was er uns bietet, ist die reife Frucht ernsten und erfolgreichen wissenschaftlichen Strebens, an dem großzüggige Originalität der Auffassung und eindringende Schärfe des Denkens gleicherweise imponieren. Voraussichtlich werden beim Erscheinen dieser Anzeige die meisten Leser der Indogermanischen Forschungen bereits Gelegenheit gefunden haben, das Buch, das sie zum Gegenstand hat, einzusehen; eine Analyse, die zudem nur

einen ganz unvollkommenen Begriff von seinem Inhalt zu geben vermöchte, ist also wohl überflüssig. Dagegen muß ein Bedenken, das dem Referenten bei der Lektüre aufgestiegen ist, an dieser Stelle zum Ausdruck gebracht werden. Es scheint mir, als ob der Verfasser, im Bestreben, ein Gegengewicht gegen die empirische Betrachtungsweise zu schaffen, seinerseits die rationalistische allzu stark urgiert habe, als ob er zu sehr dazu neige, deduktiv das in der Sprache Mögliche statt induktiv das in ihr Verwirklichte zu ermitteln. Mit anderen Worten, man möchte dem Buch Sècheyes eine breitere reale Basis wünschen, wie sie etwa van Ginneken seinen *Principes de linguistique psychologique* gegeben hat. Die Möglichkeit, die sprachlichen Funktionen aprioristisch aus dem psychophysischen Mechanismus herzuleiten, zugegeben, müßte doch die Probe aufs Exempel ungleich häufiger und namentlich in ungleich weiterem Umfang gemacht werden. Daß die indogermanischen Sprachen und besonders das Französische, an dem der Verfasser seine Theorien gelegentlich mißt, dazu stimmen, ist denn doch eine ungenügende Garantie für ihre Richtigkeit. Man darf indessen hoffen, daß sich die Gleichgewichtslage zwischen dem extremen Standpunkt Sècheyes und dem der einseitigen Sprachhistoriker nach einigen Oszillationen von selbst herstellen werde, und nichts hindert am Ende die Erreichung eines Zieles so sehr wie die Furcht, darüber hinauszuschießen.

Ich wünsche also dem Werk von ganzem Herzen den seinem inneren Werte entsprechenden äußeren Erfolg. Freilich wird seiner Wirkung auf weitere Kreise einiger Abbruch geschehen durch die schwer verständliche Sprache. Es macht fast den Eindruck als gelte von Sècheyes, was Humboldt von sich gesagt hat, nämlich daß, wenn er sich einmal eine Idee zurecht gelegt habe, es ihn ekle, sie nun auch einem anderen auszuknäueln. Wie viel sich Humboldt damit geschadet hat, ist hinlänglich bekannt, und darum meine ich, daß wer über eine so schwierige Materie schreibt, in seinem ureigensten Interesse handelt, wenn er stets bedenkt, daß, mit Schopenhauer zu reden, die Gedanken insofern das Gesetz der Schwere befolgen, als sie den Weg vom Kopfe auf das Papier viel leichter als den vom Papier zum Kopfe zurücklegen.

Peseux bei Neuchâtel.

Max Niedermann.

**Simonyi S.** Die ungarische Sprache. Geschichte und Charakteristik. VIII. 444 S. Straßburg, J. Trübner, 1907. Brosch. M 9,50, geb. M 10,—.

Dieses hochbedeutende Werk gibt endlich auch in deutscher Sprache die allerwesentlichsten Ansichten und die Ergebnisse der unermüdliehen Forschungsarbeit des Verfassers bezüglich der magyarischen Sprache; es wird einen Markstein bilden in der Kenntnis dieser so wenig gekannten Sprache.

Für den weitaus größten Teil genügt es, den indogermanischen Leser auf die Hauptpunkte kurz hinzuweisen, was am Ende dieser Besprechung geschehen soll; die meisten Aufstellungen sind unanfechtbar, scharfsinnig und wohl geordnet, obgleich bezüglich der Anordnung den Indogermanisten manches eigentümlich vorkommen dürfte.

Der Hauptteil der Besprechung soll auf die abweichenden Züge des Magyarischen den Leser aufmerksam machen, wo das in dem Buche nicht stark genug zur Geltung kommt; dann sollen die Punkte hervorgehoben werden, wo ich in wichtigen Fragen des Baues mit dem Ver-

fasser nicht übereinstimmen kann; und endlich soll die neuerdings so grundlos verdunkelte Zusammengehörigkeit der ural-altaischen Sprachen und die Zugehörigkeit der finnischen Sprachen zum ural-altaischen Kreise entschieden betont werden.

Simonyi erkennt die Zusammengehörigkeit der finnischen Sprachen rückhaltlos an. Mit einem kleinen Fragezeichen gibt er auch zu, daß die finnische Sprachgruppe zu dem großen ural-altaischen Sprachstamm gehört; aber, wie scheint, ohne recht an diesen Sprachstamm zu glauben. Er ist selbst keineswegs Forscher auf dem weiten Gebiet des Ural-Altaiischen außerhalb des finnischen Kreises, und die ural-altaische Frage ist für sein Werk von untergeordneter Bedeutung; sprachwissenschaftlich dagegen ist sie von der allereinschneidendsten; und heut mehr denn je, da gerade in der allerneuesten Zeit an den Grundlagen gerüttelt und Zusammenhänge konstruiert werden, wodurch der eigentliche Schwerpunkt verrückt erscheint.

Da S. also hier im wesentlichen von anderen aufgestellte Ansichten wiedergibt, kann von neuen Ergebnissen nicht die Rede sein. Aber die für die Zusammengehörigkeit der vielen ural-altaischen Sprachen und Gruppen sprechenden Tatsachen, die hier zusammengestellt werden, kann man wohl unterschreiben; freilich muß ich immer wieder betonen, daß hier wie in seinen Quellen die eigentlichen Grundlagen des Sprachbaues und die daraus folgenden Grundgesetze des Gesamtaltaischen, aus denen so ziemlich alle Einzelercheinungen sich oft mit Naturnotwendigkeit ergeben, eigentlich gar nicht zu Worte kommen. So kann der Leser kaum zu etwas anderem als einem *non liquet* kommen, und die vielen angeführten Tatsachen erscheinen zusammenhangslos, äußerlich und halb und halb zufällig.

Wichtiger, aber eng zusammengehörend mit dem eben erwähnten Ignorieren der grundlegenden Punkte im Bau aller ural-altaischen Zweige ist für unseren Gegenstand die unverkennbare Tatsache, daß S. die Erscheinungen, die gerade das von unserer indogermanischen Auffassung Abweichende, oft scheinbar Abnorme kennzeichnen, keineswegs immer in eben dieser Eigenart klar hervortreten läßt; es kann, ja muß hierdurch vielfach für den ferner Stehenden der Eindruck hervorgerufen werden, als ob kaum erhebliche Abweichungen von der gewohnten Auffassung vorlägen; und doch spiegelt ein *minket, bennünkét* = uns, *nos*, ein *én, ndlam, öneki* = bei mir, ihm, ein *ndlamnál* = bei mir, ein *ndlam nélkül* = ohne mich, ein *ti magatok* oder gar *tinnen magatok* = ihr selbst, ein *várom kell nekem* = ich muß warten, ein *ez a bátyáméké* = das gehört den Leuten meines Bruders und hundert andere Formen sowie Wendungen eine dem Indogermanen fremde Welt wieder. Ebenso mußte die charakteristische Anwendung der indifferenten, der sogenannten Singularform, statt unseres Plurals, das bedeutsame Fehlen der Akkusativbezeichnung in ganz bestimmten Fällen, das Fehlen jeder Flexion am attributiven Adjektiv und manches andere mit mehr Nachdruck hervorgehoben werden. Ich kann ihn nicht ganz freisprechen von der Neigung, die großen Verschiedenheiten im Bau des Ural-Altaiischen und des Indogermanischen manchmal etwas zu verschleiern, dagegen halbe, ganz zufällige und auf ganz verschiedenem Grunde erwachsene Ähnlichkeiten wie Belege einer gleichen Auffassung hinzustellen. Freilich muß man dabei auch berücksichtigen, daß ein magyarisch redender Mensch

heut in einem *ennekem*, selbst in *ndlam nélkül* nichts anderes sehen oder besser empfinden kann als den völlig geistig gewordenen, abstrakten, philosophischen Wert eines mir, *à moi* und eines ohne mich, wobei die Entstehung kaum noch andeutungsweise eine Rolle bei dem letzten (*ndlam nélkül*) spielt; ganz wie in *à moi*, das als mir empfunden wird, ohne jede örtliche Nebenbedeutung. Geht es doch uns selbst beim Gebrauch der magyarischen Sprache ebenso. Sind doch auch unsere indogermanischen sprachlichen Bildungen, die oft einen so auffallenden Eindruck des ganz geistig Gewordenen machen, die die Kategorien Subjekt, Objekt . . . so philosophisch klar wiederzugeben scheinen, bei näherem Zusehen nichts weniger als klare Vertreter dieser und anderer Kategorien, sondern ursprünglich ganz gewöhnlich kraß materiell ebenso wie äußerst vag.

Weil S. das Wesen des Gesamturnalaltaischen nicht aus eigener eingehender Forschung kennt, darf man ihm einen leisen Zweifel bezüglich der Zugehörigkeit des finnischen Zweiges zum Gesamturnalaltaischen nicht verübeln. Obgleich er flüchtig auch der Ansicht Erwähnung tut, wonach die finnischen Sprachen in nahe Beziehung zu den indogermanischen gebracht werden sollen, ist ihm diese augenblicklich so viel umstrittene Frage augenscheinlich keineswegs sehr gelegen, aber auch hier scheint ein stillschweigendes *non liquet* vorzuliegen. Dieses *non liquet* hat seine Berechtigung, ebenso wie die ganze Frage, denn viele Tatsachen im Bau der finnischen Sprachen zeigen eine auffallende Ähnlichkeit mit indogermanischen Erscheinungen, zum Teil gewiß zufällig, zu einem guten Teile aber der Art, daß ein innerer Zusammenhang gar nicht weggeleugnet werden kann. Sind aber darum etwa die finnischen Sprachen von den übrigen ural-altaischen zu trennen? Nie und nimmermehr. Der Bau der finnischen Sprachen, das Fundament, ist und bleibt ural-altaisch. Völlig ural-altaisch z. B. ist das Verb in seiner klar verfolgbaren ursprünglichen Fassung, oder, soweit wir diese Fassung rekonstruieren können; ganz ural-altaisch ist trotz vieler Anklänge an das Indogermanische in der Form eben diese Form, die Auffassung und Abwandlung der persönlichen Fürwörter; durchaus ural-altaisch ist die höchst charakteristische und vielseitige Anwendung der Possessivsuffixe, die allein schon im Magyarischen z. B. eine dem Indogermanen fremde Welt erschließt in ihrer ungeheuren Vielseitigkeit und Eigenartigkeit; wodurch nebenbei Sprachen wie das Magyarische Zwillingbrüder des Samojedischen, Türkischen, Tungusischen scheinen; ural-altaisch und von den anderen altaischen Zweigen gar nicht zu trennen ist die finnische und namentlich die urfinnische Anwendung der Pluralform einer-, der indifferenten oder Singularform andererseits, besonders jedoch die eigentliche Beugung des Nomens: 1. Stellung, Gebrauch und Form des gewöhnlichen adnominalen Ausdrucks<sup>1)</sup> mit und ohne besonderes Zeichen, mit und ohne nachfolgendes Possessivsuffix am regierten Substantiv (Vater-Gut, Vaters Gut, Vater-Gut-sein, Vaters Gut-sein); (hierin vom Finnischen über Samoj., Türk., Tungus., Mongol. hinweg bis zum Japanischen erstaunliche

1) Natürlich ist hier überall nur die Rede von der normalen Hauptbildung, die man ungefähr als die sog. urfinnische ansehen darf; Weiterbildungen wie magyar. *i* neben der Hauptform kommen hier nicht in Betracht.

Gleichheit der Grundauffassung). 2. Die ganz regelmäßige Anwendung eines sagen wir flexionslosen Akkusativ, meist neben einem flektierten mit deutlich ausgeprägter Verschiedenheit der Auffassung; die scheinbare, sehr partielle Ähnlichkeit der Form mit dem Indogermanischen trifft für das Samojedische in viel höherem Maße zu als für das Finnische. 3. Die höchst charakteristische Auffassung und Bildung der vielen Formen für den Lokativ, Dativ, Ablativ, Elativ, Allativ, Illativ und ähnliche mehr oder minder klar ausgeprägte Bezeichnungen, die ganz gewöhnlich die einfache ortsbezeichnende Form zum Ausgangspunkt nehmen und daran erst das individualisierende Suffix der Trennung, des Ausgehens von, der Ruhe in, an, bei . . . fügen; wobei außerdem sehr häufig genau unterschieden wird, ob die Handlung, Bewegung das Ziel, den Ausgangspunkt nur berührt (Allativ, Adessiv, Ablativ) oder im Innern, aus dem Innern heraus sich vollzieht; in allen diesen und vielen andern hier nicht auszuführenden Punkten auf diesem besonderen Gebiet ist das Finnische der reinste Vertreter des Ural-Altaischen; und wie eingefleischt diese eigentümliche Richtung ist, wird dadurch am klarsten bewiesen, daß das Magyarische mit seinen jungen Neubildungen die hier genannten Gesichtspunkte am regelmäßigsten, schärfsten und reichhaltigsten zum Ausdruck bringt (cf. *hoz, é, ra, be, töl, ról,ből . . .*). Ural-altaisch ist die immer adnominale Voranstellung des attributiven, ursprünglich nie flektierten<sup>1)</sup> Adjektivs, des ebenso behandelten hinweisenden Fürworts, des Grundzahlworts mit dem Singular der gezählten Gegenstände. Ural-altaisch ist Auffassung, Art der Form und Umfang der reichentwickelten Postpositionen, mit und ohne Possessivsuffixe. Vollkommen ural-altaisch ist unbedingt der urfinnische Satz in allen seinen Teilen, mit und ohne örtliche, zeitliche, begründende, ausschließende und sonstige Nebenbestimmungen, die, wie im ganzen Ural-Altaischen, fast ganz sich ohne konjunktionale Bindung dem Hauptverb anschließen; so daß es Nebensätze in unserem Sinne, abgesehen von der dürftigen Anwendung des in der Entwicklung begriffenen Relativ im Urfinnischen, ebenso wenig gibt wie in den anderen Zweigen bis zum Japanischen; die späte Herausbildung von Nebensätzen ist eine ganz sekundäre Erscheinung, die meisten finnischen Sprachen haben bis heut kaum satzbildende Konjunktionen.

Das Vorangehende betraf vorwiegend die innere Form; im Nachfolgenden wird auf den ural-altaischen Charakter des Finnischen in der äußeren Form bezüglich der wichtigsten Ausdrucksformen ohne jede spezielle Erörterung, die hier unmöglich ist, hingewiesen. Wegen dieser Unmöglichkeit bleiben auch die Lautverhältnisse ganz unberührt; desgleichen der Akzent, der im Ural-Altaischen keineswegs überall so einfach sich gestaltet, wie das meist angenommen wird; das Tungusische bietet z. B. hierin ein sonderbares Bild.

Die Zugehörigkeit des Finnischen zum Ural-Altaischen in der Pluralbildung hat Munkácsi einwandfrei dargetan, doch kann sein Material erheblich erweitert werden.

Ebenso hat Ramstedt soeben tiefgehende Übereinstimmungen der ural-altaischen Zweige bezüglich der Zahlwörter nachgewiesen; seinen

1) Die Beugung des attributiven Adjektivs im Westfinnischen wie Tungusischen ist ganz spät hinzugekommen.



Ergebnissen können viele unanfechtbare, bezeichnende Ergänzungen beigegeben werden.

Die sogenannte Kasusbildung, so reich und so unerschöpflich in immer neuen, selbständigen Kombinationen bei den verschiedenen Zweigen, weist immer wieder auf die gleichen, modifizierten und kombinierten Grundelemente hin, wobei wieder Samojedisch und Finnisch vielfach als Zwillingsbrüder erscheinen, und auch das Tungusische innerlich und äußerlich oft lebhaft an das Finnische anklängt. Solche Grundelemente sind *n, un, (nō), nī, nīn* ... für den Genetiv; *m, (w, wa)* ... für den Akkusativ; *n, na* ... , *t, d, du* ... , *ga, ge, ja, a, e, i* ... für Lokativ, Illativ, Allativ, Dativ; *ta, t, tse (= te), tsi (= ti)* ... für den Ablativ, Elativ ...; *un, nun, man(a), mna, ne* ... für eine Art Prosektiv, Komitativ, Instrumental; *l, la, li* ... im Sinne der Nähe (finnisch, tungusisch)<sup>1)</sup>.

Die Formen der persönlichen Fürwörter sind nicht nur in den Grundelementen *m, (n), t, ts, s, (n)*, bei allen ural-altaischen Zweigen dieselben, sondern sogar in der besonderen charakteristischen vollen Gestalt dieselben außer dem hierin etwas abweichenden Mongolischen; finnisch *mon, ton — min, tin — min, sin*<sup>2)</sup> ...; samoj. *man, tan — man, than — man(nag), tan(nag)* ...; tungus. *min, sin (hin)*; türk. *myn, syn — mün, sän* ...; mongol. *bi, tsi* ...

Noch auffallender ist die Pluralbildung, die sich fast überall durch Vokalvariation vollzieht, wobei auch das Mongolische der allgemeinen Richtung folgt. Vgl. finnisch: *mi, ti — me, te — min, tin* (Sing. *mon, ton*) — *meḡ, teḡ*; samoj. *mē, tē — mī, tī — mī, si — meḡ, teḡ*; tungus. *mun (wun), sun* (Sing. *min, sin*); mongol. *man, tan*.

Die Abwandlung der persönlichen Fürwörter zeigt, nicht etwa in einzelnen Formen, wie das vielfach vereinzelt vorkommt, vgl. *mīn tīb* = ich, *mīnen tīb* = mich, sondern in großer Fülle und Regelmäßigkeit und in den jüngsten Neubildungen wie den magyarschen, am allerausgeprägtesten, Substantivform; doch das ist keineswegs das charakteristisch Auszeichnende, sondern die sonderbare Ausgestaltung im einzelnen, die wieder das Finnische als Zwillingsbruder des Samojedischen zeigt; in beiden Zweigen begnügt man sich nicht mit Fassungen wie mein Leib, meines Leibes, sondern die Ausdrücke mein Leib, meine Nähe (mein bei), meine Entfernung (mein von weg) nehmen hinten noch die Possessivsuffixe an; so in allen finnischen Gruppen außer dem Lappischen und teilweise im Westfinnischen, in eigentümlicher Übereinstimmung, desgleichen in vier samojedischen Sprachen; vgl. *mon-ts-in* = ich (oder mein) — Inneres, innen — mein = in mir, *ton-ts-it* = in dir, *mon-z-in, ton-z-it* (mordwin.); *m-lan-em, t-lan-et* ... (tscherem.); *men-s-im, ten-s-id, mi-lan-ym, ti-lan-yd* (syrjän.); *mīn-e-men, nīn-e-den* (ostjak.); *men-oa-men, men-e-men* (wogul.);

1) Sogar die zusammengesetzten Elemente zeigen vielfach eine überraschende innere und selbst äußere Ähnlichkeit, besonders im Finnischen, Samojedischen und Tungusischen, ein unerschöpfliches Kapitel, in meinem 'Uralalt. Völker und Sprachen' und sonst von mir behandelt. Hierher gehören die vielen Bildungen wie finn. *lt, st, ks, lle, l(y)s, nt, nti, (gt), sn, hn, sk* ...; samoj. *ga-na, ga-ta, nan, (nat), nd, tanu* ...; tungus. *t-ki (tiki), s-ki, du-la, du-li, (git)* ... Auch das Türkische und Mongolische zeigen manche hierhergehörige Erscheinung.

2) Hier und da wie im ugrischen Kreise auch etwas anders gestaltet, vgl. *am, eng — nān* ...

*min-dä-in, sin-dä-is, minu-hu-in, sinu-hu-is*, (weps.); *én nál-am*<sup>1)</sup> (*en-ndl-am*), *te-ndl-ad, en-nek-em, te-nek-ed* (magyar.). — Samojedisch: *man nän-an, man-nä-mn-an* = ich (oder mein) Wesen, Person . . . — bei — mein = bei mir<sup>2)</sup>; *manna na-ta-na, tanna na-da-ta, manna na-nu-na* . . . Wenn es samojedisch im Akkusativ heißt *man sie-m, ma se-m, ta se-nd* . . ., oder *sie-m, sem, send*, so bedeutet das klar ich oder (mein) — Wesen, Inneres?, Sache? — mein, Wesen — mein, dein; wie im Magyarischen *eng-em-et, teg-ed-et, mi-nk-et, ti-tek-et*, bloß wird im Magyarischen statt Körper, Inneres . . . geradezu gesagt: Ich-heit, Du-heit, Unser-heit, also heißt *eng-em-et* wirklich: Ichheit-meine-die (Akk.). Genau so wie *eng-em, mi-nk, ti-tek* . . . ist samoj. *puda* gebildet = Erheit-seine = er; der Akk. *pu-da-m-da* bedeutet Erheit-seine-die(Akk.)-seine. Die Auffassung ist dieselbe wie im Magyarischen, nur tritt die Neigung für die Anwendung der Possessiva noch stärker hervor; sagt doch der Samojede sogar *pu-da-r* = du, wörtlich: deine Erheit, dein Er. Ganz richtig hat dieselbe Richtung schon Böhlingk in *ben-im*, dem türkischen mein . . . gesehen und das als meine Ichheit, mein Ich gefaßt.

Ebenso lautet es im Tungusischen *noan-ma-n, noan-du-n, noan-duk-in* = Erheit-die(eam)-sein = ihn, Erheit-der(von)-sein = ihm, von ihm; sogar im Plural: *non-ar-tan* = Erheit-die(ei, Plural)-ihre = sie, ei, аврол, *non-artiki-tan* = Erheit-die-hin zu-ihre = ad eos.<sup>3)</sup>

Das Türkische lehnt im allgemeinen die Abwandlung mittels eines solchen Hilfsstammes wie *na, sie* . . . ab, aber trotzdem bietet das Jakutische in großer Regelmäßigkeit von den Stämmen *min* = ich, *än* = du, *bis* = wir, *äs* = ihr die Formen: *mij-igi-ttän, äj-igi-ttän, bis-igi-ttän, äs-igi-ttän* = von mir, dir, uns, euch, mit der Ablativendung *ttän*. Ebenso: *mij-igi-nän, äj-igi-nän, bis-igi-nän, äs-igi-nän*; oder *mij-igi-nni, mij-igi-nän* . . . und so in allen vier Stämmen mit den verschiedenen Kasuszeichen weiter.

Vgl. endlich mongolisches (burjätisches) *na-ma-da* = mein (ich)-Leib, Person-der = mir; *na-ma-ha, na-ma-tai, na-ma-lar, na-ma-i* = von, mit, durch mich, mich; *sa-ma-da* = dir, *sa-ma-ha, sa-ma-tai, sa-ma-lar, sa-ma-i* = von, mit, durch dich, dich. Ostmongolisch teilweise mit einem anderen Hilfsstamm: *da*; so *na-da-ber, na-da-etse* = durch mich, von mir, aber auch hier *na-ma-ji* = mich; ebenso *tsi-ma-ji* = dich, *tsi-ma-dur* = dir, *tsi-ma-ber, tsi-ma-etse* = durch dich, von dir.

Die reinste und reichste echt ural-altäische Ausgestaltung dieser eigentümlichen Richtung bietet wie so oft gerade das Finnische und das Samojedische.

Die Possessiva *mein, dein* sind im Finnischen den samojedischen fast identisch, aber auch das Tungusische bietet ebenso wie das Burjätische die gleichen oder ganz ähnliche Formen wie das Finnische.

1) Daneben als gewöhnliche, weniger ausdrucksvolle Form *nálam* (= meine Nähe, mein bei), *nekem, nálad, neked* . . . = bei dir . . .

2) Nur noch etwas umständlicher, ausführlicher und noch leichter verständlich als die finnischen Bildungen durch das *nä*, welches etwa Wesen, Leib, Person, Sache o. ä. bedeutet.

3) Selbstverständlich entsteht die anscheinende Schwerfälligkeit dieser Bildungen durch die völlige Unmöglichkeit, ohne umschreibende ungenaue Vollwörter das leicht und kurz Angedeutete einigermaßen sinngemäß wiederzugeben. Das gilt hier überall.

Finnisch: *m-d*, *m-d*, *m-d*, *m-t* magyar., lapp., perm., tscherem. *m-n* (ugrisch), *n-t* (mordw.), *n-s*, *ni-si* (westf.).

Samojedisch: *m-l* (= *d*), *m-l*, *m-l*, *u-l*, *u-l* <sup>1)</sup> jurak., ostjak-s., kamass., *n-t*, *n-d*, *g-t* (jurak., ostjak-s.)

und zahllose ähnliche Bildungen<sup>2)</sup>.

tungusisch: *u*, *f* (= *m*)-*s*, *si*.

burjätisch: *m-s*, türkisch: *m-g*.

Selbst unser, euer sind teilweise im Finnischen, Samojedischen, Tungusischen innerlich und äußerlich fast absolut gleich, was hier nicht ausgeführt werden kann.

Es ist ausgeschlossen, hier auf die in hohem Grade bedeutsame, oben angedeutete, sprachbeherrschende Anwendung der Possessiva in dem auch hierin innig verwandten Finnischen und Samojedischen einzugehen. Nur eine charakteristische, tausendfach (wörtlich!) wiederkehrende Anwendung sei hier durch je ein Beispiel aus dem Finnischen, Samojedischen, Tungusischen, Türkischen angedeutet:

*am jeg-em* = *ich* (oder mein) Vater-*mein* (wogulisch),  
*män äsä-p* = *ich* „ „ Vater-*mein* (samojedisch),  
*min abdo-u* = *ich* (mein) Habe-*mein* (tungusisch),  
*män aba-m* = *ich* (mein) Vater-*mein* (türkisch).

Wie innig verwandt die finnischen und die samojedischen persönlichen und die davon deutlich geschiedenen sächlichen Interrogativa sind, soll ohne weitere Bemerkungen die folgende Zusammenstellung zeigen, wobei gar nicht behauptet werden soll, daß auch der etwaige zweite Bestandteil im Finnischen und Samojedischen wegen der lautlichen Ähnlichkeit unbedingt sich decken müsse.

1) Wer, welcher. 2) Was.

## I.

### Samojedisch:

1) Tawgy:	Ostjak-sam.:	Jenissei-sam.
<i>kua</i>	<i>kunie</i>	<i>kud, kut, hōke</i>
Jurakisch:	<i>kudō, kutō,</i>	
<i>hu</i> (Stamm)	<i>hunāgy</i>	<i>kutte</i>

## II.

### Finnisch:

<i>chu</i> (wogul.)	<i>kona</i> (mordw.)	<i>kođ</i> }	perm.	<i>kuka</i> (westf.)
<i>ho</i> (magyar.)	<i>chon</i> (wogul.)	<i>kud</i> }		
<i>ku</i> (lapp.)	<i>ken</i> (westf.)	<i>choť</i> (wogul.)		<i>koje</i> }
<i>ku</i> (westf.)	<i>kin</i> (wotjak.)	<i>kuda</i> (tscherem.)		<i>choje</i> }
<i>ku</i> (Stamm)		<i>kudam</i> (westf.)		$\left\{ \begin{array}{l} mikä \\ minki \\ = was \\ (westf.) \end{array} \right\}$
I. Samojedisch:		<i>gutte</i> (lapp.)		
Kamassinsch:	Jurakisch:	<i>kodama</i> (mordw.)		
<i>gi(đi)</i>	<i>hūbea</i>			

1) Dies *l* ist zweifellos = *t* (*d*), was leicht zu beweisen.

2) Vgl. *mo-lo* (= *đo*), *ma-la* (= *da*), *ma-ra* (= *da*), *ba* (= *ma*)-*la*, *bo-lo*, *no-to*, *no-đdo*, *no-ro*, *na-nta* . . .

II. Finnisch:

*ki* } (westf.) *kü* (tscherem.)  
*ki* }  
*ki* (mordw.)  
*ki* (magyar.)  
*ki* }  
*kä* } (lapp.)  
*gi* }

I. Samojedisch:

2) *mā*, *mī*, *am(gy)*, *ūmbi*, (mir).

II. Finnisch:

*ma* (tcherem.), *ma*, *mar* (perm.), *mat* (wogul.), *mat*,  
*met* (ostjak.), *mez* (mordw.), [*mis* westf.] *muj* (ostjak.),  
*myi* (perm.), *mi* (lapp.), *mi* (westf.), *mi* (magyar.)

Trotz der auffallenden Übereinstimmung weist doch das Finnische für zwei Interrogativbildungen des Samojedischen kein Analogon auf, für 1) *sio*, *sie* (Jenissei-s.), *sele* (Tawgy), *simdi* (Kamass.). 2) *amgy*. Das kann seine Erklärung darin finden, daß *se* und *am* zweifellos als ausgeprägte Demonstrativa vorkommen; dabei scheint es noch außerdem, als ob *am-gy* das bekannte Frageelement *gu(gy)* enthielte, so daß *am-gy* soviel bedeuten würde, wie *das* da?

Auch im Türkischen kommen die beiden interrogativen Hauptformen *ki*, *ka*, (*kan*) vor, vgl. *kim*, *kām* = wer? Von *ka*, *kai* uigurisch *kajun* = wie? *kanč* = wieviel? *kanča* = wieso? Alt türkisch *kām* = wer? *kany* = (wo?), was für ein? Ganz ähnlich in den heutigen Türksprachen einschließlich des Jakutischen, wo neben *kim* = wer? viele Bildungen von *cha*, *chai* vorkommen. Dem finnisch-samojedischen *ma*, *mi* = was? entspricht türkisches, ebenfalls sächliches *nā*, *ne*. Das Mongolische tritt in seiner Einfachheit dicht neben das Türkische mit seinem *ken* = wer; sächlich *jagun* (*jün*) = was?

Dagegen stellt sich wie so oft das Tungusische mit seinem auffallenden Reichtum innerlich neben das Samojedische und Finnische. Es enthält auch die persönliche Hauptform *ki* in der Abblassung *ni* (*gi*), daneben das sächliche *au*, *aw* (= *am*, *ūmb* samoj.), daneben aber noch viele andere Bildungen, die hier nicht entwickelt werden können, aber auch das bekannte *cha*, *cho* des Finnisch-Samojedischen, und wahrscheinlich auch das sächliche *ma*.

Geradezu auffallend wirkt die Gesetzmäßigkeit und die unverhüllte Klarheit, womit alle ural-altäischen Zweige, teilweise abgesehen von dem hierin etwas zurückstehenden Türkischen, alle Indefinita und alle verallgemeinernden relativartigen Ausdrücke wie wer auch immer, wer auch nur, (jeder) . . . vom Interrogativ ableiten; und zwar durch Elemente, die meist nachweislich völlig unserem auch, auch nur, (wenn) auch nur, auch immer<sup>1)</sup> entsprechen; und wie jeder einzelne Zweig dabei ganz selbständig vorgeht und doch, wie infolge eines Naturgesetzes, zu dem teils völlig gleichen, teils ganz ähnlichen Ergebnis gelangt. Hierin ist z. B. das Samojedische reicher, klarer, gesetzmäßiger, sozusagen indogermanischer, als das sog. Urfinnische gewesen sein dürfte. Auch die Negativa gehen gern deutlich auf die Interrogativa durch Vermittelung der indefiniten Bedeutung zurück, vielfach viel klarer und regelmäßiger als im Indogermanischen. Es folgen ohne eingehende Entwicklung Beispiele aus dem Samojedischen, Tungusischen, Mongolischen.

1) Oder dem περ, τις (in οστις), *que*, *cumque* o. ä., *čit*.

Samojedische persönliche Interrogativstämme: *hu, hūb, ku, kud, sio, sele, simdi*; sächliche: *amge, ūmb, ma, mi*, (*kai* aus dem Türkischen entlehnt).

1) Jemand, irgend einer. 2) etwas, irgend ein.

1) *huu-eri, ku-ta, sele-ta, sele-gua, sio-hua, sele-ḡunata, simdi-de, kud ēme*.

2) *amg-eri, mā-ta, mā-gua, mig-gua, ma-ḡunata, ūmbi-de, kai jem, kai my* (= quid-quid?)

Einer, irgend einer von beiden:

*hū-jum, kui-jum, hu-ju*.

utercunque:

*kui-jum-gua, hu-jug-gua*.

Jeder:

*hu-su-waei. su* = auch, auch nur.

Negativa: 1) niemand, keiner. 2) nichts.

1) *hubea-hart, hu-rka-hart, hu-rjage-hert, seam-bir-hart, kunia-galta, sio-horlo, hōko-horlo, simdi-de ei, kuden aha* = ullus non.

2) *amge-hert, mā-galta, mī-gorlo, ūmbide ei* (= irgend etwas nicht), *kain aha*, dasselbe<sup>1)</sup>.

1) Jedenfalls bietet dieser Punkt gar keinen Anlaß, bezüglich gerade der finnischen Urauffassung dieses Verhältnisses besondere Beziehungen zum Indogermanischen anzunehmen; fast ausnahmslos auch hier Ableitung vom Interrogativ, in genau derselben Grundrichtung, eher mit etwas größerem Schwanken als im Samojedischen. Man vergleiche die folgenden finnischen Bildungen mit den samojedischen und tungusischen unten.

1. Westfinnisch. a) Suomi: *ku-kaan, mi-kaan*, = jemand, etwas, *ku-kin, mi-kin, kumpi-kin* \*). Man beachte dabei, daß fast überall im Finnischen sogar dieselben oder ganz ähnliche Interrogativa wie im Samojedischen gebraucht werden: *ku, ki* . . . = wer? *mi, ma* = was? *kumpi* = irgend einer von zweien, vgl. samojed. *kui-jum*. b) ehstnisch: *kei-ki, meä-ki, kē-gi, kes-ki, kumb-ki, ming-gi-suggune*. c) wotisch: *cen-cāi* (= ken-kāi) *mī-cāi*. d) wepsisch: *ken-ni* (= ken-ki), *min-ni, koje-ken, koje-mi, kai-kutte*. e) livisch: *kis* (= ki-se = wer der?), *kis-gi, min-gi, kumbi, kumba-gi*; neis *kis*, neis *mis* (neis = ebenso, recht so), äts *kis*, äts *mis*, *kis volds, mis volds* (etwa = sei es auch). 2. Mordwinisch: M. *ki-vik, meze-vik, kodamivik* (kodama = was für einer), *mezamivik, konatska* = wer nur immer (kona = was für einer); *kat-ki, kat-mezama* (kat = russ. *chot* = wenn auch), *kat-kodama*; *ta-ki, ta-kodamo, ta-kona, ta-meze* (tavo-meze). E. *ki-jak, meze-jak, kondamo-jak, konatsjak*. 3. Lappisch: *gutte-gi, gi-ag, mi-g*, die Interrogativa + *ikkenes, ikkenessi* (etwa = auch immer); *galle* (gallas, gallad), rein interrogativ = welcher? *qualis*? *juoga, juokke* vom Relativ gebildet, glatt aus dem Westfinnischen übernommen. 4. Wotjakisch und Syrjänisch: W. *kin-kä, ma-kä, kin-käno, kudyz-kä, kudyz-käno; kudyz kudyz*. S. *kod-kä, myi-kä, kucäm-kä* = qualiscunque (kocäm = qualis). [W. hier und da *olo kin, olo ma, mar; olo* = oder.] Auch die bloßen Interrogativa kommen vor wie im Lappischen

\*) Das westf. *joka* ist relativ, eine der wenigen relativen Indefinitformen.

neuter:

*hui-jum-gart, hu-jug-gorlo.*

Tungusisch <sup>1)</sup>. Interrogativ- 1) Stämme und 2) flektierte Vollworte:

1) au (aw, ow), i, e, e-kum, e-kun, ē-ma, e-wa, ja, chan, ni (ŋi), ada (adi), ašu.

2) on = wie? ok = wann? okin = wann? idu = wo? (i-du), eā-la = wo?

1) Jemand, irgend einer, wer es auch sei. 2) etwas, irgend was (nichts).

1) <i>ni-da</i> <sup>2)</sup>	<i>ni-wul</i>	<i>gi-kka</i>	<i>giw-da-ti</i>
<i>chan-da</i>	( <i>nī-wāl</i> )	( <i>quisquis</i> ?)	<i>quemcunque</i>
= jemand	= wer es auch sei		
	<i>awgu-wal</i> id.		
<i>hā-di</i> ,	<i>ēma-wal, ēma-tan, ēma-kat</i> = <i>quisque</i> .		

= irgend einer

2) <i>ja(u)da</i>	<i>ē-wal</i>	<i>ada-kan</i>	<i>ow-ki</i> ( <i>quid-quam? nihil</i> )
<i>ekun-da</i>	( <i>īri-wāl</i> )	<i>ašu-kan</i>	
<i>ašun-da</i>	<i>iku-mal</i>	<i>ja-pta-kan</i>	

Irgendwo, irgendwann, irgendwie ...

<i>jala-da</i> }	= irgendwo	<i>ēāla-kka</i> =	<i>jatki-da</i> =	} wohin
<i>idu-nun</i> }		wo auch nur	<i>awgatyn-da</i>	
<i>okin-wal</i> = dann		<i>okta</i> }	irgend	} immer
und wann		<i>okin-da</i> }	wann	
<i>on-ul</i> = irgendwie		<i>on-te-kan</i>	<i>awa-dy-tan</i> = wie	
(= wul)		= wie nur immer		sehr auch
			{ <i>ašuna-wal</i> = wieviel	
			{ <i>adi-wal</i> immer.	

und im 5. Tscheremissischen; so *kū, kuda, kudaša* ...; dann die Interrogativa mit nach- oder vorgesetztem anät = vielleicht, ginat = wenn auch, kerek = irgend, ta = oder: ta kerek *kū, kuda, kudaša; kuda, kudaša ginat, ma ginat* ...; endlich *juša* = jemand, irgend ein; enthält wohl ein erstarrtes Relativ wie *jo-ka, juoga* oben. 6. Wogulisch: *chot* (kot)-char = jemand, *chottiut* = irgend einer, *mat-er, mād-er* ... = irgend einer, etwas. Auch die bloßen Interrogativa involvieren augenscheinlich die indefinite Bedeutung, wie *ati-chon, ati-nar* = nemo, nihil = nicht irgendwer, irgendwas zeigen. 7. Ostjakisch. *hoj-at* = irgend einer; *kuš hoj, kuš mada* = wer, was auch immer. (*kuš* = auch nur, auch immer). 8. Magyarisch: *vala-ki, vala-mi* = jemand, etwas, vgl. oben livisch *kis volds; akār-ki, akār-mi* ... wer, was nur immer (*akār* = entweder —oder, hängt zusammen mit *akar* = wollen); so auch von den übrigen Interrogativen: *akār-melly* = welcher immer, *akār-millyen* = was für einer auch nur, *vala-melly* = irgend einer.

1) Der große Reichtum von nicht immer ganz einwandfrei in den Sprachproben überlieferten Formen läßt gleichwohl mit voller Klarheit erkennen, daß eine Anzahl fast immer klar lostrennbarer, sich wesentlich gleichbleibender Elemente wie auch nur (da), auch immer ... an die unverfälschten Interrogativa wer? was? wo? wann? wie? ... antreten. Die Fülle erinnert lebhaft an das Samojedische.

2) *da* heißt auch (auch nur); vgl. *bida* = auch ich.

Niemand, nichts ... = Indefinitum + Negation,  
 z. B. *nivool očo* = irgend einer nicht  
*ekunda očin* = irgend etwas nicht  
*okta, okinda očo* = irgendwann nicht<sup>1)</sup>.

Mongolisch. In größter Einfachheit und Klarheit werden den reinen Interrogativa einige wenige Elemente beigelegt wie *sigi* (burjät.), *su*, beides = auch, *ber*, das völlig dem tungusischen *nun* in *idu-nun* entspricht und am Nomen den Prosektiv-Komitativ bildet, oder *ma*, das sich mit *jagun* = quid? verbindet im Sinne von etwas.

*ken* = wer? *jamar* = welcher einer? *alin* = welcher? *jagun* (jun) = was? — *kedui*, *kudin* = wieviel?

Also: *ken-sigi* = jemand, *jamar-sigi* = wer es auch sein mag, *alin-sigi* = welcher immer, *kedui-sigi*, *kudin-sigi* = wieviel auch immer; *ken-su*, *ken-ber* = irgend einer, *jagun-ma* = etwas.

Türkisch. Auch das Türkische kennt teilweise die gleiche Richtung; so, wenn es im Karagassischen von *kem* = wer? *kaja* = welcher? *kandek* = welcher einer? bildet *kem-ta*<sup>2)</sup> = irgend wer, *kaja-ta* = irgend welcher, *kandeg-ta* = irgend einer; doch das ist nur ein Beispiel der auch hier vielfach klar hervortretenden selben Grundauffassung.

Das Finnische hat, abgesehen vom einigermaßen abweichenden Ugrischen drei deutlich geschiedene Hauptstämme für das Demonstrativ: *ta*, *to* ...; *se*; *nä*, *ne* ... = Nähe, Ferneres, ganz Fernes (Plural); zum Teil in sich wieder gegliedert nach größerer oder geringerer Nähe, so ein *tä* (*ta*) neben *tuo*, *to*, oder gar neben einander *ti*, (*te*), *to ta*, wobei *i* (*e*) immer das Nächste, *to*, *ta* Ferneres bedeuten. Ebenso in dem an Formen reichen Samojedischen *ti*, *tu* (= *tü*), *ta*, wo *ta* das Fernste bedeutet. Auch hier ist *ta*, *to*, *tu* der Hauptstamm, *se* und *na* treten stark zurück, daneben noch andere Elemente, die zum Teil im Finnischen Analoga finden. Auch die besondere Bildungsform mit *m*, *ka*, *da* (*de*), *na*, *no* findet sich vielfach im Samojedischen und Finnischen, wobei wieder z. B. *ka*, *ke* Nähe, *na* ... Ferneres anzeigt. (Siehe die Tabelle auf der gegenüberstehenden Seite.)

Die Personalendungen am Verb sind im Finnischen dieselben, großenteils buchstäblich dieselben wie in den anderen ural-altäischen Sprachen, besonders wie im Samojedischen; wo eine Sprache in der 2. Pers. Sing. das der indogermanischen Bildung so ähnliche *s*, *si* bietet, wie im Burjätischen und teilweise im Tungusischen, da ist das eine assimilierte Abartung des unzweifelhaft ursprünglicheren *d*, *t*, das das Finnische fast ausnahmslos noch hat. Auch die Pluralformen der 1. 2. Pers. sind im Finnischen z. T. dieselben, z. T. fast identisch mit den gleichen Formen des Samojedischen und Tungusischen. Die Form der 3. Pers. Sing. hat im Finnischen in echt ural-altäischer Weise zunächst und meist gar kein Zeichen<sup>3)</sup>, und auch hier wieder macht das Tungusische und teilweise das

1) Die Reihe der Bildungen ist hiermit keineswegs erschöpft, es gehören hierher wahrscheinlich noch manche andere, zum Teil sogar ganz normal anscheinend hergestellt, aber doch nicht sicher, zum Teil rätselhaft oder verderbt wie *jedjirke*, angeblich = irgendwie ...

2) *ta* ist dasselbe wie das samojedische *ta* in *māta*, vgl. oben, und das tungusische *da* in *ni-da*, *ekum-da* ... und bedeutet auch, auch nur.

3) Weil es meist reines Nomen ist, gleichviel ob die Fassung ist Vater(s)-Geben = der Vater gibt, oder Vater-geben(d). Ebenso stellt

Samojedische einen indogermanischeren Eindruck als das Finnische dadurch, daß sich abweichend von der gewöhnlichen Art doch solche Bezeichnungen finden, was ja auch im Finnischen nicht ausgeschlossen, eigentlich aber überflüssig ist.

I. Samojedisch:		I. Samojed.:		I. Samojed.:	
<i>tam</i>	} ferner	<i>ta</i>	} fern	<i>eko</i>	} fern {
<i>tau</i>		<i>to</i>		<i>eke</i>	
<i>tap</i>		<i>tohonō</i>		<i>inō</i>	
<i>tep</i>		<i>nitoda</i>			<i>sū</i>
		<i>taky</i>		II. Finnisch:	<i>sedeo</i>
		<i>tiky</i>		<i>taka</i> nahe } mdw.	<i>se(te)</i>
		<i>tuky</i>	} nahe	<i>tona</i> fern }	
				<i>taja</i> syrj.	II. Finnisch:
				<i>ton</i> } fern	<i>se</i> Suomi
				<i>tot</i> } wog.	<i>se</i> ehstn.
				<i>tit</i> } nahe	<i>se</i> liv.
				<i>tet</i> } wog.	<i>se</i> wotisch
				<i>tyda</i> tsch.	<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i>se</i> ehstn.
					<i>se</i> liv.
					<i>se</i> wotisch
					<i>sū</i> mdw.
					<i>so</i> wotj.
					<i>se</i> Suomi
					<i></i>



Vgl. 1. 2. Pers. Sing. I. Finnisch, II. Samojedisch, III. Tungusisch.

I. *m-d* (magy.), *m-d* (perm.), *m-d* (tscherem.), *m-k(d)* (lapp.), *n-t* (westf.), *n-t* (mordw.), *m-n* (ostj.), *m-n* (wogul.), *k-sz*, *m-l* (magy.);

II. *m-n*, *m-l n-d*, *na*, *ta*, *m-r* (= *d*) *u*(=*m*)-*n*, *u*(=*m*)-*r*(=*d*), *m-n*, *k-nd* und viele andere Bildungen, die fast alle auf die Grundformen *m*, *k-d*, *n(nd)* zurück gehen;

III. *m-ndi*, *m-s*, *u*(=*m*)-*s*, *f-s*.

1. Pers. Plur.:

I. *mme-tte*, *me-te*, *ma-ta* (westf.), *my-dy* (perm.), *mä-tä* (mordw.), *na-da* (tscherem.), *m(-)k-t(-)k* (lapp., magy., ostj.), u. a.;

II. *wa'-da'*, *wa'-ra'*<sup>1)</sup>, *wa'-la'*, *ba'-la'*, *bä'-lä'*, *mu'-ru'*, *me'-re'*, *na'-da'*, *na'-ra'*, *nu'-tu'*, *nu'-ru'*, *ut-let* ...;

III. *wun-sun*, *wun-dun*, *p-s*, *f-s*, *öt*(=*wöf*)-*da*, *dä* ...

Aus dem Türkischen und Burjätischen seien nur wenige Bildungen erwähnt; türk. *m-n*, burjät. *m*, *p-si*, *s*, (*mäi*, *bäe* ...) *-ta*, *te*, *t*.

Wie es samojedisch heißt *ni-u ma-da'* = nicht ich schneiden(d), *ni-n mada'* = nicht du schneiden(d), wobei die bloße Negation die Personalendungen nimmt, so lautet es im Tungusischen *ös-ten horrü* = nicht sie gegangen, *ös-um har* = nicht ich wissen(d); ebenso aber tscherem. *a-m li* = nicht ich sein, *a-t li* = nicht du sein; desgleichen wotj. (*ug*), *ud*, *uz* (syrlän. (*og*)), *od*, *oz* ... = nicht du, nicht er ...; so im Westfinnischen *en* (*e-n*) *anna'*, *et* (*e-t*) *anna'* ... nicht ich, du geben(d), wobei sogar das *ug*, *at* (*e-n*), dasselbe negative Element enthält wie das tungus. *ös*, *öč*, samoj. *aha*, *asa* ...

Diese wenigen in die Augen fallenden Übereinstimmungen müssen hier genügen. Es ist unmöglich, an dieser Stelle im einzelnen den Nachweis zu führen, in welchem Masse das finnische Verb ural-altaisch ist; und ohne eingehende Begründung müssen anklingende Formen vag und zufällig erscheinen<sup>2)</sup>. Trotzdem noch einige Andeutungen. Finnische Verbalnomina, Tempus- und Moduselemente bekunden in Auffassung und Form ganz gewöhnlich nahe Verwandtschaft mit ural-altaischen, besonders wieder samojedischen Grundformen, und gewisse Übereinstimmungen mit indogermanischen Bildungen treffen für das Samojedische sogar in höherem Maße zu als für das Finnische. Namentlich aber ist die unerschöpfliche Fülle von frequentativen, inkohativen, momentanen, intensiven, kausativen, passivartigen, reflexiven Elementen, sowie vielfache Kombinationen solcher Elemente im Finnischen durchaus ural-altaisch; zunächst innerlich der ganzen Auffassung und Anwendung nach, dann aber auch äußerlich, indem vielfach einzelne solcher Elemente und

Nominalform dar, nicht zum wenigsten im Finnischen, was hier nur andeutet werden kann.

1) *ra'* ist durchaus = *da'*, mit dem es fortwährend abwechselt, *ru'* = *du'*. Die Aspiration deutet auf ein weggefallenes Plural-*t*, wie es im Ostjakisch-Samojedischen klar erhalten ist: *ut*, *let* = *mut*, *det*; ebenso im tungus. *öt* und in vielen finnischen Formen hier zugrunde liegt; das Plural-*t*, dem im *mk*, *tk* (lapp., magy., ostj.) das Plural-*k* völlig entspricht.

2) Auf die äußere Form hin könnte man z. B. ein samoj. *tönda-unda* = *tegundus*, *tegendus* in nächste Beziehung zum Indogermanischen bringen.

selbst Kombinationen mehrerer gleicher oder teilweise gleicher im gleichen oder ähnlichen Sinne auch in anderen ural-altaischen Zweigen vorkommen. So heißt *ālam* wogul. ich töte; davon lautet eine der vielen Kausativformen *āl(a)-p-t-am* = ich lasse töten; dieses *āl(a)ptam* enthält das gewöhnliche Kausativzeichen *t*; davor aber, scheinbar überflüssig, noch die Bezeichnung des Intransitiv-Passiven, so daß es nicht einfach bedeutet töten machen, sondern machen, daß getötet wird. Ebenso mordw. *neje* = sehen, *ne-v-to* = machen, daß gesehen wird = zeigen. Aber im Tungusischen haben wir dasselbe; das *u, w, f* bedeutet wie vielfach im Finnischen<sup>1)</sup> ein passives Verhalten. Eines der zahlreichen Kausativzeichen ist *kan*; also heißt wie im Finnischen *umi-w-kānām* ich mache, daß getrunken wird = tränke; *burgawkonem* = ich mache, daß fett wird = mache fett<sup>2)</sup>. Soll im letzten Falle dann noch die Vorstellung des Inkohativen oder Frequentativen ausgedrückt werden, so entsteht beispielsweise die Form *horo-lefkanām*; *l* ist ein im Finnischen, Samojedischen, Tungusischen überaus fruchtbares, kombinationsfähiges Element bald des mehr Inkohativen, bald mehr Frequentativen; *horolefkanām* bedeutet: ich veranlasse, daß etwas sich (regelmäßig, öfters, immer) dreht = ich drehe, wende. Es kann aber die Besonderheit des Falles noch weit genauer hervorgehoben werden, indem die feinsten Nüancen des Frequentativen, Inkohativen, Kontinuativen, das Momentane, Kooperative . . . am gleichen Verb auch noch zum Ausdruck kommen, so daß ein einziges Verb ganz gewöhnlich vier, doch auch erheblich mehr solche Modifikationen enthält. Die Fülle der hierher gehörenden Bildungen ist im Finnischen unerschöpflich; es ist darin der vollendetste Vertreter des Ural-Altäischen; am nächsten steht ihm hierin wieder das wunderbar reich entwickelte Tungusische und das Samojedische, in weitem Abstände erst kommen dann das Türkische und das Mongolische.

Die finnischen Bildungen dieser Art gehen im wesentlichen auf etwa folgende Grundformen und deren reiche Kombinationen zurück.

1) Frequentative, kontinuitive und inkohative: *n, ne* (halb reflexiv, meist intransitiv); *d* und Kombinationen wie *nā (nt), nde*; *l* allein und kombiniert. *s, š, z, č, sk* . . ., meist allein, doch auch kombiniert; *j, aj, i* . . ., oft unkenntlich gemacht durch andere Elemente; *g, og*, besonders oft verbunden mit *n* zu *ong, ngu, nk*, oder in Verbindungen wie *gal, gat* . . .

2) Zeichen des Momentanen: *m (mt, ml)*, daneben *n (nt)*; *t (tt, lt, kt* . . .) in vielen Verbindungen; *k (ku* . . .), auch *kat, kod, kos* . . .; *l, ll, lt* . . .; *sj, s, js, st, ks-t* . . . (Grundelement wohl *ks (sk)*); *p* (meist nur in Spuren).

3) Reflexive und passive: *u, v*; oft verdunkelt durch andere Elemente, mit denen es sich gern verbindet: *st-u, t-u, s-u, p-u, u-t, nk-v*; *sk, šk, sj, sz, ts* . . . Grundelement *sk (ks)*; wie *u, v* gern passiv.

4) Kausative: *t (kt, ft, vt, tt)*; dies *t* gern an eine passive, reflexiv-zuständige Bildung angefügt, also *p-t, m-t, u-t*, vgl. oben; *l, la!* . . . im Ugrischen. (Hierher vielleicht die westfinnische, magyarische Passivbildung.)

1) Vgl. lapp., wogul., wo regelmäßig das reine Passiv durch *u, w* . . . hergestellt wird.

2) Es ist die gleiche Auffassung, die ganz gewöhnlich im Ural-Altäischen die Formen der Trennung . . . nicht unmittelbar vom Stamm ableiten läßt, sondern erst die besondere Form der Ruhe zugrunde legt, die dann das Element der Trennung . . . hinzunimmt. Vgl. oben.

Die Kombinationen mit diesen Grundelementen zählen nach Hunderten.

Auf Grund umfassender Untersuchungen kann ich hier nur ohne eingehenden Beweis die Tatsache feststellen, daß die Grundelemente <sup>1)</sup> (oder doch Elemente, die dieselbe oder ganz ähnliche Form zeigen) fast alle in wesentlich gleicher Bedeutung auch im Samojedischen oder Tungusischen oder in beiden Zweigen vorkommen; daß auch kombinierte Elemente genau derselben Art, um nicht zu sagen mit den finnischen identische, wieder hier im wesentlich gleichen Sinne z. T. ganz gewöhnlich sind; daß die Grundelemente in diesen beiden Zweigen unter sich und mit noch anderen selbständige sinngemäße zahlreiche Kombinationen eingehen, so wie ja vielfach in den einzelnen finnischen Sprachen in reichem Maße solche selbständige Verbindungen auftreten, wofür wohl das unerreichte Muster das Magyarische und das Lappische darstellt.

Wenn S. bei Besprechung der magyarischen Objektkonjugation der Ansicht ist, kein Magyar empfinde ein *várom*, *kapom*, *látom* . . . als mein Erwarten . . . so hat er natürlich vollkommen recht. Aber er dürfte nicht die Entstehung dieser Formen aus ursprünglichen Nomina mit Possessivsuffixen leugnen. Für das Magyarische selbst im heutigen Zustande ist diese Entstehung ja belanglos, aber für die Erkenntnis des ural-altaischen Sprachbaues und des Zusammenhanges der ural-altaischen Zweige ist dieser Punkt von großer Bedeutung. Im Gegensatz zu der subjektiven Konjugation groß-ich, reden(d)-ich = ich bin groß, ich rede, sehen wir in weitestem Umfange im Ural-Altaischen eine andere mit nominaler possessiver Grundlage, die im Keim schon sich ebenso eignet für die Anwendung beim sog. transitiven Verb, wie die erste beim intransitiven Verb; die sog. Objektkonjugation in einigen Sprachen ist nichts Neues, sondern lediglich die klarere Hervorhebung der implizite auch sonst gegebenen Vorstellung des betr. Objekts. Das dem Magyarischen am nächsten verwandte Wogulisch zeigt mit voller Deutlichkeit, daß die samojedische Fassung: zwei Fische meine zwei Nehrungen = ich nahm 2 F., auch im Finnischen fast buchstäblich genau vorgelegen hat.

Die Behauptung, die gewissermaßen das Leitmotiv der Darstellung des Satzbaues bildet, daß die Wortstellung des magyarischen Satzes nicht an gewisse Satzteile gebunden, sondern verhältnismäßig freier sei als im Deutschen, ist im Grunde richtig; und doch ist sie geeignet, den Leser das eigentliche, ursprüngliche und in der gewöhnlichen, einfachen Ausdrucksweise des Volkes immer wieder machtvoll durchbrechende Wesen des magyarischen Satzes gröblich verkennen zu lassen. Es ist ein schönes Zeichen der Entwicklungsfähigkeit und der geistigen Höhe dieser wohlgebildeten Sprache, daß sie in klarer Loslösung und Selbständigmachung der ursprünglich erstaunlich gebundenen Satzelemente zu großer Freiheit gelangt ist; aber um den richtigen Blick zu erhalten für das Wesen des magyarischen Satzes, muß man sich doch gegenwärtig halten, daß die unverkennbare Grundlage von der unseres Satzes ganz abweicht; daß der einfache regelmäßige, normalste magyarische Satz dem Indogermanen geradezu exotisch, in hohem Grade eigenartig erscheint, erscheinen muß. Zwei kurze drastische Belege. *én az én jó atyámnak*

1) Natürlich sind hier nicht auch alle die angeführten Verbindungen wie *ngu*, *kad*, *kos*, *ks-t* . . . mit verstanden.

*a nagy városban a szép a mi barátainknak házaikat mutattam* = ich der-(dem) mein-gut-Vater-mein-dem die-groß Stadt-in die schön-die-wir (unsere) Freunde-unsere-der Häuser-ihre-die habe gezeigt; *azt érdelem hogy a nemzet költségén tartassam ki éltem fogytáig* = das ich verdiene, daß die (der)-Nation-Kosten-ih-r-auf ich gehalten werde aus Leben-mein-Ende-sein-bis.

Solche allgemein gehaltene Urteile über so heterogene Typen wie den magyarischen und den deutschen bezüglich bestimmter Erscheinungen, wie das oben erwähnte von S., treffen selten das Wesen und rufen meist ein ganz falsches Bild hervor. So möchte man, beiläufig gesagt, darnach auf der anderen Seite dem Deutschen eine gewisse Unfreiheit beimessen, hervorgegangen aus der noch nicht überwundenen Gebundenheit der Satz-teile; in Wirklichkeit liegt meist das Gegenteil vor; die absolute Selbständigkeit aller Satzteile und die große Freiheit der Stellung hat vielfach eine Art Reaktion hervorgerufen, indem zunächst neben der freien Stellung eine durchaus planmäßig und bewußt pointierte Stellung gewissen Elementen einen bestimmten Platz anwies.

Alle irgend wichtigeren Bedenken oder Differenzpunkte sind im Vorstehenden behandelt worden. Nur eine kleine Bemerkung noch möchte ich in dieser Beziehung machen. Vor Urteilen so allgemeiner Art wie: Die und die Erscheinung zeigt keine andere Sprache so entwickelt oder in so reichem Maße (oder ähnlich) wie die ungarische, möchte ich den Verfasser dringend warnen; bei näherem Zusehen ist solche Auffassung selten oder nie haltbar; außerdem stellt er sich halb und halb damit seinerseits auf den naiven Standpunkt, den seit Bopp lange Zeit die meisten Indogermanisten bezüglich der ganz unberechtigten hohen Wertung der indogermanischen Sprachen einnahmen. Überhaupt empfiehlt es sich nicht, von einem doch immerhin begrenzten Forschungskreise aus Gesichtspunkte allgemein gültiger Art aufzustellen, selbst nicht auf einem anscheinend so innerlich gleichartigen Gebiet wie dem der Entwicklung der Schriftsprachen.

Nachdem S. über den Ursprung und die Verwandtschaftsverhältnisse des Magyarischen gesprochen, behandelt er vorurteilsfrei und mit voller Sachkenntnis die Sprachmischung und die Berührungen mit fremden Sprachgebieten sowie die Entlehnungen aus ihnen. Er kennt auch, und will durchaus nicht leugnen die zahllosen glatt aus dem Deutschen übernommenen und buchstäblich übertragenen Ausdrücke und Wendungen, wie *szembetűnő* = ins Auge fallend, *mindenesetre* = auf jeden Fall, die wirklich in die Tausende gehen; aber da dadurch der Charakter der heutigen magyarischen Kultursprache sehr erheblich beeinflußt erscheint, wäre es gut gewesen, diese Tatsache hervorzuheben.

Der Abschnitt über die Sprachdenkmäler ist gründlich und bei aller Kürze umfassend; er muß dem Leser darum angelegentlich empfohlen werden, weil er wichtige Fingerzeige bezüglich der Entwicklung der heutigen Sprachformen gibt, wohl alle älteren Flexionen, Strukturen sowie die irgend wesentlichen alten Wortformen gibt und manche aus der heutigen Sprache durchaus nicht mehr zu deutende Erscheinungen erklärt. Die syntaktischen Eigentümlichkeiten hätten in ihrer Eigenart noch etwas heller beleuchtet werden können, da sie z. T. in höchst charakteristischer Weise auf den alten echtfinnischen Zustand hinweisen, wo die Sprache noch nicht oder doch weit weniger als heut die ganz

indogermanisch anmutende Satzbindung durch die zahlreichen Konjunktionen kannte.

Die bündige Behandlung der Dialekte führt in das Wesen, die Verbreitung und Einteilung der acht Hauptmundarten der Sprache ein, die nach der Ansicht der meisten Ungarn dialektlos sein soll. Die kleinen Textbeigaben sind recht charakteristisch.

Die allgemeinen Bemerkungen über Schriftsprache können auf besondere Bedeutung keinen Anspruch machen, wohl aber sind die über die Art und Entwicklung der magyarischen Schriftsprache und der Sprachneuerung nach der historischen wie nach der stofflichen Seite beachtenswert und geben viele, wohl sehr wenig bekannte anregende Tatsachen; die forcierte, unnatürliche Sprachneuerung wird energisch abgelehnt, und in dem Sinne, wie S. es meint, darf man sich die Sprachneuerung, die vielbespöttelte *nyelvújítás* wohl gefallen lassen.

Der Teil, der von der Lautgeschichte handelt, bewältigt das gewaltige Gebiet im engen Rahmen und doch sehr gründlich. Kurz und musterhaft genau wird das Wesen und die Aussprache von Vokalen wie Konsonanten entwickelt. Die Textprobe mit phonetischer Umschrift würde ich gern missen. Bei Besprechung der Vokalharmonie behandelt S. natürlich auch die vielen wirklichen oder scheinbaren Störungen der Vokalharmonie, besonders aber die Labialattraktion, sowie überhaupt die Labialisierung von Vokalen. Das wichtige Kapitel über den Wandel von Vokalen, so den Wechsel von geschlosseneren und offeneren, läßt auch die Verschiedenheit des Ortes und der Zeit zu ihrem Rechte kommen, desgleichen die Wirkungen des Akzents, der Flexion, der Analogie, den so wichtigen Wegfall des vokalischen Auslauts im Magyarischen, die vokalischen Stützlaute in *iskola*, *szén* (Schule, Schnur). . . . Alle irgend wesentlichen Wandelungen des finnischen konsonantischen Erbgutes, die das Magyarische so charakteristisch abheben, werden erwähnt; so der sehr gewöhnliche Übergang von Verschlusslauten in Spiranten, von *d*, *r* in *l*, von *ly* in *j*; die sehr wichtigen Veränderungen durch Wechsel der Artikulationsstelle, der Konsonantenschwund, Assimilationen, die Entlastung von Konsonantengruppen, Metathesen von Konsonanten.

Nach einer kurzen Übersicht über die Hauptgründe des Lautwandels wird das allmähliche Schwinden des silbenschießenden *l* als Beispiel für die Wirkungen eines Lautgesetzes auch zeitlich und räumlich beleuchtet; die hier gemachten Aufstellungen möchte ich freilich nicht alle unterschreiben.

Die Entwicklung der magyarischen Orthographie gibt die wesentlichsten historischen Daten und bespricht den Kampf der Analogie und der Etymologie mit dem im wesentlichen doch siegreich durchgedrungenen phonetischen Prinzip.

Sehr anregend müssen für den dem Magyarischen Fernerstehenden die Bemerkungen über die Bedeutungsentwicklung, das sprachliche Bild, die Volksetymologie sein. Daß es überreich ist an derben, kühnen, hochpoetischen und auch wieder obszönen Bildern, die manchmal einen fremdartigen, exotischen Geist atmen, ist klar, aber diesen Punkt sieht S. entschieden mit gefährter nationaler Brille an, doch soll das kein Vorwurf sein — niemand kann aus seiner Haut.

Eine ebenfalls für den Indogermanisten beachtenswerte, im übrigen auf vielen Sprachgebieten wiederkehrende Erscheinung ist die Zusammen-

fassung eines satzartigen Komplexes oder eines vollwertigen Satzes zu einer Art neuen Wortes, das dann als solches flektiert werden kann. Zwei drastische Beispiele: *ehetnék-je volt* = sein "ich möchte essen" war = er hatte Hunger; *mit-ugrálisz* = was springst du = ein beweglicher Mensch.

S. 239—337 behandelt kurz die Bedeutungslehre und die Redeteile, dann aber mit vollster Beherrschung des gewaltigen Gebietes das überreiche Kapitel der Stammbildung und Zusammensetzung. Nicht bloß äußerlich steht dieser hervorragende Abschnitt im Mittelpunkt des Ganzen; er zeigt uns, abgesehen von der eigentlichen Flexion oder Abwandlung der Nomina, Für- und Zeitwörter, in deren Gebiet er oft hinübergreift, ebenso wie in das der Satzbildung, am klarsten das Wesen der Sprachbildung; kaum irgendwo kommt auch des Verfassers reiches Wissen so zur Geltung wie hier. Die anregendsten Probleme der Wortschöpfung, das Verblässen der Zusammensetzung, Kombination und Rückbildung, das Lebendigwerden von Wortendungen, die an andere lebendige Bildungen anklängen, die zahlreichen Reimwörter werden besprochen. Ein besonders wichtiges Kapitel umfaßt das reiche Gebiet der Modifikationen des Tätigkeitswortes, die im Finnischen eine ganz andere Rolle spielen als im Indogermanischen; die dem magyarischen Verb in ihrer Fülle, Präzision, Mannigfaltigkeit ein eigenartiges Gepräge verleihen, und die es möglich machen, an einem Verbalkörper leicht, zwanglos und durchaus klar die allerverschiedensten Beziehungen zum Ausdruck zu bringen, zu deren ungefährer Wiedergabe im Indogermanischen komplizierte Satzbildungen erforderlich sind; eine Verbalform etwa mit der Bedeutung: ich bin imstande, etwas fortwährend sich bewegen zu lassen bietet gar nichts Auffälliges, ist vielmehr eine regelrechte und regelmäßige Bildung. Natürlich kommen auch die zahlreichen denominalen wie deverbalen Bildungen zu Worte, die teilweise einen für einen Indogermanen recht sonderbaren Geist atmen, aber gerade geeignet sind, tiefe Einblicke tun zu lassen in das Wesen dieser so anders gearteten Sprache, sogar in das ebenfalls so abliegende Getriebe des Satzbaues, besonders des altmagyarischen Satzbaues; charakteristische Belege hierfür seien zwei hier angeführt. *bátya* = (der) Bruder; *bátyá-m* = mein Bruder; *bátyá-m-é* = meinem Bruder gehörig; *bátyá-m-é-k* = die meinem Bruder Angehörigen; *bátyá-m-é-k-é* = den Angehörigen meines Bruders gehörig; *ez a bátyá-m-é-k-é* = dies (ist) den Angehörigen meines Bruders gehörig. Dieses eine Gefüge spricht Bände für den echt ural-altaischen Geist der Sprache, der es angehört. *keresztfán figgeted* = Kreuzholz Hängen-beidein = als du am Kreuz hingst. Das letzte Beispiel zeigt die alte urfinnische konjunktionslose Struktur.

In dem Kapitel Konjugation und Deklination geht der Behandlung der eigentlichen Abwandlung ein kurzer, aber sehr wichtiger Abschnitt über die Wortstämme und die Analogiewirkungen vorher; darin werden auch die Pseudostämme besprochen, die in Wirklichkeit schon eine Verbindung des Wortstammes mit dem Possessiv 3. Person darstellen. Im Hauptteil dieses Kapitels werden trotz großer Kürze und Bündigkeit doch auch die älteren und allerältesten magyarischen Zeugen der Vergangenheit sowie oft genug die verwandten Erscheinungen anderer finnischen Sprachen geschickt herangezogen, freilich ganz nach Wahl, wobei man manchmal die Gleichmäßigkeit vermissen kann.

Nach der Behandlung der Personalendungen der objektlosen (*vagyok*) und der Objektkonjugation (*vdrom*) gibt S. eine dankenswerte Darstellung der sonderbaren Entwicklung der reflexiven (und passiven) Konjugation, dann des Modus und Tempus; meinen teilweise abweichenden Standpunkt habe ich im ersten Teil dieser Besprechung zum Ausdruck gebracht.

Beim Nomen geht der eingehenden besonderen Darstellung des Akkusativ voraus eine umsichtige, wohl vollständige Behandlung der ortsbestimmenden Endungen sowie der übrigen Adverbialendungen. Das abschließende Kapitel über die ursprünglichen Kasusendungen ist lesenswert und lehrreich, doch hätte ich hier gern mehr gehört.

Daß ich mich mit der ganz kurzen, halb nebensächlichen Besprechung der Possessivzeichen nicht einverstanden erklären kann, ist im ersten Teile betont worden; sie bilden neben dem Verb im Magyarischen eine der eigenartigsten Erscheinungen dieser Sprache, die überall, beim Nomen, beim Pronomen, beim Verb, in der Fügung und dem Zusammenhange der Satzteile, eine geradezu bestimmende Rolle spielt und ihr klares Vorbild im Samojedischen findet. Es soll nicht behauptet werden, daß die vielen und so verschiedenartigen Anwendungen des Possessivs nicht in dem Buche bei den zugehörigen Redeteilen gesondert Erwähnung fänden, nein, aber der Laie kann ohne zusammenfassende Darstellung auf die ungeheure Wichtigkeit dieses Gegenstandes kaum aufmerksam werden.

Eine sorgfältige, eingehende Bearbeitung des magyarischen Satzbaues, des einfachen wie des mehrgliedrigen Satzes, bildet den Schluß des Buches. Auch dieser Teil enthüllt manche charakteristische, eigenartige Züge des Magyarischen. Manches konnte wohl als selbstverständlich übergangen werden. Das eigentlich Wesentliche dieses Teiles aber ist, daß er zeigt, wie eine Sprache von ganz anderem Typus, der ursprünglich die Satzbindung durch Konjunktionen wie wenn, als, nachdem, obgleich, weil, damit, daß . . . einfach nicht kannte, schließlich all diese mannigfaltigen Verhältnisse ungezwungen und harmonisch darstellen konnte; und es ist erstaunlich, in welchem Umfange das dem Magyarischen mittels unverfälschter Konjunktionen ganz nach der Art der indogermanischen Konjunktionen gelungen ist.

Breslau.

Heinrich Winkler.

**Mayser** E. Grammatik der griechischen Papyri aus der Ptolemäerzeit mit Einschluß der gleichzeitigen Ostraka und der in Ägypten verfaßten Inschriften. Laut- und Wortlehre. Leipzig, B. G. Teubner, 1906. XIV u. 538 S. 14 M.

Mayser's Werk ist längst in den Händen aller, die nach der sprachlichen oder sachlichen Seite an den hellenistischen Studien interessiert sind, und durch sachkundige Besprechungen auch einem weitem Kreise genügend bekannt geworden <sup>1)</sup>. Ich kann es mir daher in dieser Anzeige, die sich aus persönlichen Gründen unliebsam verzögert hat, ersparen, das Lob zu wiederholen, das die übrigen Beurteiler dem Buche einmütig

1) Vgl. Nachmanson Berl. phil. Woch. 1907, 971/9; Thumb Arch. f. Pap. 4, 487/95; Wackernagel Theol. Lit.-Zeitg. 1908, 34/9; Dieterich Byz. Ztschr. 17, 203/9; zugleich eine persönliche Würdigung des Verfassers bei Meltzer Neue Jahrb. 1907, 1, 675/80.

gespendet haben. Wieder ist für ein wichtiges Gebiet der hellenistischen Sprachgeschichte die sichere Grundlage geschaffen, auf der erst eine zutreffende Gesamtdarstellung möglich sein wird; daß, abweichend von der Schablone ähnlicher Arbeiten, auch die Stammbildung und in weitem Umfang der Wortschatz behandelt sind, sichert dem Buche ein weitergehendes Interesse; anzuerkennen ist aber im ganzen auch die sprachgeschichtliche Einreihung und Bewertung des Materials, wobei es nichts verschlägt, daß man hie und da anderer Ansicht sein muß oder doch kann; die Erklärung ist für den Verfasser freilich nicht viel mehr als eine Beigabe, das Tatsächliche steht für ihn durchaus im Vordergrund: unbeeinflusst durch Theorien will er in erster Linie den objektiven Tatbestand bieten.

Im Folgenden mögen noch ein paar Einzelbemerkungen beigebracht werden. S. 19. Das Fehlen des gutturalen Nasals in *προσένηκεν, μετενήκαι* erklärt sich nicht nach § 43, 1, sondern vielmehr nach § 37, 1 S. 183 (durch Assimilation); hierher gehören auch einige Beispiele auf S. 190/1 (*μερήκεα, ἀνεκεῖν, ἐενακεῖν, συανδακον, τυχάνοι* usw.; die Einfachschreibung der vorauszusetzenden Geminata ist nicht auffällig). — S. 34. Daß der Begriff 'poetische Wörter und Redensarten' der Revision bedarf, zeigt besonders deutlich das 'poetische' *λακτίζειν* mit der Ferse stoßen. Weil das Wort hauptsächlich (aber nicht ausschließlich!) bei Dichtern belegt ist (und hier teilweise allerdings in hochpoetischen Übertragungen), wird es in seiner eigentlichen Bedeutung als poetisches Element der Prosa bezeichnet. Das Wort gehörte natürlich der Umgangssprache an, poetisch sind daran nur die übertragenen Verwendungen, um die es sich gerade nicht handelt. — S. 60f. Spontaner lautlicher Wandel von *α* zu *ο*, *ο* zu *α* ist doch sehr wenig wahrscheinlich, höchstens könnte man etwa annehmen, *α* sei als dumpfes *α* (*ᾱ*) gesprochen worden. Dieterich schiefte mir in seiner Besprechung überhaupt mit Recht darauf hingewiesen zu haben, daß die Verwertung inschriftlichen und Papyrus-Materials nicht den gleichen Partizipien folgen dürfe. War man früher zu rasch bereit, Verschreibungen anzunehmen, wo sprachliche Erscheinungen vorlagen, verfällt man jetzt vielleicht eher in den umgekehrten Fehler. Immerhin müssen auch diese zweifelhaften Fälle gebucht werden. — S. 114. *Ἀγούστων* ist nicht fürs Griechische zu verwerten, da schon lat. Augustus erscheint (vgl. z. B. Sommer Handb. 124). — S. 205 bemerkt M. mit Recht, daß in den ptolem. Papyri die Tatsache des Schwundes von auslautendem *c* über allen Zweifel erhaben sei und daß analogistische Erklärung nicht ausreiche. Aber auffällig bleibt die Erscheinung doch, die Beispiele scheinen eine individuelle Erklärung zu verlangen. Auf den überwiegenden Teil der Fälle läßt sich das Prinzip der Dissimilation im Satzzusammenhange (vgl. IF. 14, 26) anwenden; sehr häufig stehen in der Umgebung des verschwundenen *-c* ein oder mehrere *s*. — S. 242. *ἀπέναντι* (aus *ἀπεναντίον*): wohl nur ein Versehen. — S. 274. *παν τὸν τόπον* kann haplogisch aus *πάντα τὸν τόπον* entstanden sein. — S. 280. Die att. Fluchtafeln werden jetzt ins 4. Jahrh. v. Chr. gesetzt (vgl. Wünsch Berl. phil. Woch. 1907, 1575). — S. 350. Es geht aus dem Text nicht hervor, daß J. Schmidt eine andere (und zwar m. E. zutreffende) Erklärung gibt; *οἶμαι* (infolge der Unbetontheit aus *οἶομαι*) ist danach ganz unser schwzd. mein 'mein ich'; vgl. das eingeschobene *μοι δοκεῖ* an der Stelle *μόλις ἂν οἱ ναῦται μοι δοκεῖ ῥᾶς τε αὐτοὺς καὶ τὰς ναὺς διεσώσαντο* Prokop bell. Vand. 1, 13, 7 Haury. — S. 373. Die beiden letzten Belege für *-ρε-*



γράφηκα sind zu streichen, da sie zu Präsentien auf -γραφῆω gehören. — S. 444f. θέριπτον erklärt sich als dissimilierte Form von θέριπτρον. — S. 450. In ψακαδίσχιος dürfte ἰσχίον stecken, das Plat. Phaedr. 254 C auf Pferde angewendet wird. — S. 454. Das Verhältnis zwischen τοπουευτόc und dem nach M. daraus synkopierten τοπουευτόc ist gerade umgekehrt; s. W. Schulze, KZ. 33, 124f.

Möge es dem Verfasser beschieden sein, in absehbarer Zeit auch die bereits in Angriff genommene Syntax zu vollenden!

Zürich.

E. Schwyzer.

**Körtling** G. Lateinisch-romanisches Wörterbuch. Dritte vermehrte und verbesserte Auflage. Paderborn 1907. Ferdinand Schöningh. 1374 Spalten Lex.-8°. M 26,—, geb. M 29,—.

Die dritte Auflage seines Etymologischen Wörterbuchs der romanischen Hauptsprachen — der Titel Lateinisch-romanisches Wörterbuch ist unzutreffend, da auch sämtliche nicht lateinischen Elemente des romanischen Wortschatzes mitberücksichtigt sind — bezeichnet der Verfasser auf dem Titel als vermehrt und verbessert. In der Tat ist der Umfang des Buches seit 1901 von 1252 auf 1374 Spalten angewachsen, aber die Verbesserung hat mit der Vermehrung nicht Schritt gehalten, deutlicher gesprochen, es ist zwar vermehrt, aber so gut wie gar nichts verbessert worden. Unleugbar steckt in dem Buch eine große Arbeit, aber diese Arbeit läßt Sorgfalt und Akribie und vor allem selbständig erworbene Kenntnisse und eigenes Urteil durchaus vermissen.

Ganz besonders schlimm ist es um die übrigens den Romanisten als solchen nicht interessierende Etymologisierung der lateinischen Kopfwörter bestellt. Hier ist Körtlings Kronzeuge noch immer Vaniček; die Verarbeitung des etymologischen Wörterbuchs von Walde beschränkt sich im wesentlichen darauf, daß hinter dem Vaničekschen Etymon beigefügt wird: siehe auch Walde. So liest man z. B. unter dem Stichwort *ā*, *ab*: vgl. griech. ἀπό aus *apa*, s. Walde. In der zweiten Auflage hieß es genau ebenso, abgesehen von dem Verweis auf das damals noch nicht erschienene Werk von Walde. Dieses aber hat K. offenbar nicht nachgeschlagen, denn sonst hätte er bemerkt, daß Walde *apa* zwar als altindische Entsprechung von griech. ἀπό, nicht aber als dessen ursprachliche Grundform nennt. Wer, wie K., nie etwas von der nun dreißig Jahre alten Entdeckung gehört hat, daß das Indogermanische *e*, *a*, *o* unterschied, der verschont wirklich am besten seine Leser mit der Verfolgung lateinischer Wörter in die Grundsprache. Im selben Artikel steht übrigens in der zweiten und neuerdings wieder in der dritten Auflage *abs*, vgl. griech. ἄψ aus *apas*, ein weiterer Beweis dafür, daß K. Walde nicht eingesehen hat; denn dieser bemerkt ausdrücklich: *abs* = griech. ἄψ, nicht = ai. *apas*. Und inwiefern glaubt denn K. seine Benutzer zu fördern durch Notizen wie z. B. Nr. 422: *albus*, -a, -um, vom Stamm *albha* 'weiß', oder Nr. 84: *acceia* 'Schnepe'. Der Ursprung des lat. Wortes ist dunkel; mit *acies* kann es nichts zu tun haben? Bezeichnend für die Arbeitsweise des Verfassers ist z. B. auch der Artikel 1144: *baculum* nach Vaniček I 185 von Wz. *ba* 'gehen', vgl. aber dagegen auch Walde s. v. Komisch wirkt die ausdrückliche Versicherung unter dem Stichwort *canis*: unverwandelt mit griech. κύων. Als ob es jemandem einfallen könnte, an Ent-

lehnung zu denken! Mit solchem Wust muß in späteren Auflagen unbedingt aufgeräumt werden; es ist auf diese Weise eine Menge Platz zu sparen.

Was K. an vulgärlateinischen Substraten verzeichnet, ist alles aus zweiter Hand geschöpft. Weder das CIL. noch das CGL., noch irgend ein Schriftstellertext ist ausgebeutet. Daß man in den Glossen (*e)scariola* (ital. *scariola*, woher franz. (*e)scarole*), in den lateinischen Fluchtäfelchen *diamas* für *adamas*, bei Anthimus *mussiriones* (franz. *mousserons*), bei Polemius Silvius *camox* (ital. *camoscio*), *glandaria* (ital. *ghiandaja* 'Häher'), *ruscus* (rhätor. *ruosc*, *rusc* 'Kröte'), bei Pelagonius und in der Mulomedicina Chironis *salvaticus* (ital. *salvatico*, franz. *sauvage* rum. *sălbătec*), im Itinerarium Antonini *sculpire* (ital. *scolpire*), bei Firmicus Maternus *captivus* in der Bedeutung von franz. *chétif* findet, das alles und hundert ähnliche Tatsachen läßt K. uns nicht ahnen und ahnt es offenbar selber nicht. Sollte es wirklich eine allzu starke Zumutung an einen Universitätslehrer der romanischen Philologie und Verfasser eines lateinisch-romanischen Wörterbuchs sein, wenn man von ihm erwartet, daß er einige Vertrautheit mit den vulgärlateinischen Sprachdenkmälern zeige?

Über den romanistischen Teil hat W. Meyer-Lübke in der Berliner philol. Wochenschrift, 28. Jahrgang, Sp. 631 ff. ein vernichtendes Urteil gesprochen, dem sich der Referent, soweit ihm hier eine Kontrolle zusteht, leider anschließen muß<sup>1)</sup>. Gewiß ist man angesichts der großen Arbeitsleistung des Verfassers von vornherein unwillkürlich zur Nachsicht gestimmt, aber wenn man die Oberflächlichkeit und Kritiklosigkeit dieser Kompilation im einzelnen verfolgt, dann begreift man, daß auch einem sehr wohlwollenden Kritiker der Geduldsfaden reißt.

Körtings Wörterbuch ist ein bequemes bibliographisches Repertorium (wiewohl es auch den an eines solches heute zu stellenden Anforderungen nicht entfernt genügt), aber auf wissenschaftlichen Wert kann und darf es keinen Anspruch erheben.

Peseux bei Neuchâtel.

Max Niedermann.

### Döhring A. Etymologische Beiträge zur griechischen und deutschen Mythologie. Progr. Königsberg, 1907.

Eine große Zahl zum Teil auch sonst schon vorgetragener Etymologien ist in diesem Programm unter bestimmten Gesichtspunkten in drei Abteilungen zusammengestellt. Die erste Abteilung soll die Vorstellung, daß Sonne und Mond ein göttliches Paar seien, näher beleuchten insbesondere dadurch, daß der Versuch gemacht wird, auf Grund der Etymologie eine Reihe von 'Mondgöttinnen' zu erweisen wie Ἥρα, Ἀϋτή, Ἀρtemis Λευκοφρυγή, Σεμέλη, Πέρση, Νέμεσις, Δημήτηρ u. a. Die Mythen vom Götterknäblein in der Truhe bedeuten nach D. nicht die Epiphanie des Lichtes, sondern das Erscheinen des Mondes, die Mütter aller dieser Findlingskinder sind Mondgöttinnen. Im zweiten Abschnitt werden einige wenige 'Mondgötter' besprochen, zu denen D. auch Wōdan stellt, im dritten Abschnitt wird endlich versucht, die alte 'Morgenstern-gottheit' aus den disiectis membris der Überlieferung zu rekonstruieren. Diese disiecta membra sind nach D. alle jene eigenartigen Heroen oder Götter, denen Nebenbuhlerschaft und Trotz gegen die großen Götter der

<sup>1)</sup> Womöglich noch schärfer äußert sich H. Morf im Archiv f. d. Studium der neueren Sprachen, Band CXX, S. 475 f. (Korr.-Note).

Sonne und des Mondes, buhlerische Begehrlichkeit, gleißnerische List, Überhebung und Kraftgefühl, aber auch Schaffenstrieb und Zeugungskraft gemeinsam war.' Von germanischen Göttern gehört nach D.'s Theorie Loki hierher.

Unter den Etymologien findet sich neben ansprechenden Gleichungen natürlich auch manches Zweifelhafte und Unhaltbare. Die Zusammenstellung von *þurs* und *terra* scheitert daran, daß das *s* beim germanischen Wort nicht wurzelhaft ist; die Erklärung der Athene als *Ἰαθῆνα*, obwohl auch schon von Roscher aufgestellt, ist unmöglich, da der Nachweis des *F* hier nicht erbracht ist, vielmehr alles für rein vokalischen Anlaut spricht. *Τάπρασ* und *durch* haben nichts mit einander zu tun, da im Germanischen der Guttural zur Wurzel gehört. Gegen die Zusammenstellung von *Πεία* (*Ῥεκα*) mit germ. *\*wrisi* Riese ist — vom Germanischen aus — nichts einzuwenden.

Die Deutungen D.'s mögen da und dort manches Richtige enthalten, im großen und ganzen sind sie außerordentlich unsicher und zum Teil gewiß falsch. Die Möglichkeit, aus der Etymologie eines Namens — ihre Richtigkeit vorausgesetzt — auf das Wesen des Gottes zu schließen, wird sehr überschätzt, und ebenso wie bei Siecke, dessen Einfluß übrigens auch in anderen Punkten unverkennbar ist, wird die Mehrdeutigkeit der mythischen Bilder absolut ignoriert.

Gießen.

Karl Helm.

**Schönfeld M.** Proeve eener Kritische Verzameling van Germaansche Volks- en Persoonsnamen, voorkomende in de litteraire en monumentale Overlevering der Grieksche en Romeinsche Oudheid. XXV u. 132 S. Groningen 1906. 6 *M.*

Eine gelungene Dissertation, zugleich die zwei Buchstaben (*A* und *B*) umfassende Probe eines groß angelegten, von der Groninger Fakultät in Anregung gebrachten Werkes, das wir in seinem vollen Umfang nunmehr in Winters Verlag zu gewärtigen haben; es wird dadurch einem tief empfundenen, besonders von Streitberg (UG.) beklagten Mangel eines der notwendigsten germanistischen Hilfsmittel abgeholfen sein.

Schönfelds kritische Sammlung, welche die von der Antike (namentlich von Historikern und Geographen bis auf Justinian) überlieferten *germanischen* Volks- und Personennamen, also die Eigennamen mit Ausschluß der Ländernamen, einbegreift, ist nach der technischen Seite hin tadellos eingerichtet: von drei horizontalen Kolonnen enthält die erste möglichst alle Stellen der jedesmal bestbelegten Form des Namens, die zweite sämtliche Varianten, die dritte die grammatisch-etymologischen Erklärungen, in denen sich aber der Verfasser aus naheliegenden Gründen große Reserve auferlegen will, dafür aber reiche und fast vollständige Literaturangaben bietet. Sind mehr Formen als eine für authentisch zu halten, werden sie in einzelnen vertikalen Kolonnen angeführt. Die Zitation ist sehr sorgfältig und genau.

Der grammatische Standpunkt des Verfassers ist im ganzen zu billigen. In dem nichtbetonten *-o-* des 1. Jahrh. n. Chr. (*Chario-valda*) sieht er zwar noch das idg. *-o-*, aber bei dem haupttonigen *-e-* desselben Zeitraums (*Fenni*) läßt er auch einen germanischen Zwischenvokal, eventuell lateinischen Einfluß zu; für das jüngere sicher ungermanische haupttonige *-e-* (*Fredi-* usw.) tritt er mit Löwe für Einfluß des Romanischen

ein. Mit Recht wird zur Erklärung der lautlichen oder auch nur graphischen Varianten die Phonetik herangezogen: bei *Azavulfus* (S. 95;  $\pi$  steht hier für den post- oder interdentalen Spiranten  $th$ ), *Ariernus* st. *Arigernus* (S. 78; Ausfall des  $g$  eher Folge der spirantischen Aussprache als Einfluß der lateinischen Schrift) ohne weiteres richtig, dagegen bei *Aithanaricus* u. ä. (S. 98; wohl graphische Differenzierung aus *\*Atthana-*) und *Arnigiscus* u. ä. (S. 85;  $c$  ist Gleitlaut zwischen  $s$  und dem durch dessen Einfluß stimmlos gewordenen  $l$ ) weniger richtig; denn im ersten Falle brauchen wir von der rein mechanischen Erklärung des  $-i-$  als leicht vor  $\beta$  sich einstellenden Gleitlauts ebenso wenig abzugehen, als im zweiten Falle von der sonst vorausgesetzten Lautfolge  $s +$  stimmhaftes hinteres  $l$ , zumal da derselbe Vorgang auch in slavischem *Slaveni*, *Viscla* (s. ebenda) eingetreten.

Schönfelds etymologische Deutungen bieten trotz der im allgemeinen geübten Vorsicht und Zurückhaltung doch auch viel Selbständiges, was manchmal vielleicht zu Widerspruch, immer aber zu weiterer Forschung reizen wird. Dies zeigt sich vor allem dort, wo die endgültige Entscheidung zwischen *germanischem* und *keltischem* Sprachgut noch nicht gefallen ist: Schönfeld bringt da einigemal (z. B. bei *Basternae* neben mutmaßlich ablautendem *Bastarnae* S. 21 oder bei *Arđabures* S. 74) den Grundsatz zur Geltung, daß bei germanischen Namen und Wörtern in erster Linie die Herleitung aus heimischem Sprachmaterial versucht werden soll, ein Prinzip, das ich in allgemeiner, vornehmlich gegen Hirt auch für das Slavische zu beanspruchender Ausdehnung gern unterschreibe. Bemerkenswert scheinen mir ferner des Verfassers Ausführungen über *Alamani* (S. 7; das einfache  $n$  kann etymologisch berechtigt sein), *Amsirarii* (S. 11; wegen *Amisia* hier wohl Synkope, wie in Eigennamen häufiger), *Baemi* und *Baenohaemae* (S. 18; beides von germ. *Baja* 'Böhmen' aus kelt. *Boii*) usw. Die Auslautgesetze werden von Schönfeld geschickt gehandhabt; vielleicht ist tatsächlich in *Alica*, *Alico* (S. 58) die got.-wgm. Doppelform  $-én$ , resp.  $-ô$  widerspiegelt; letztere Endung auch im ostgot. *Boio* u. dgl., wenigstens nach der zuerst von Jellinek (sic!) in den 'Beitr. z. germ. Fl.' 75 f. geäußerten Theorie.

Indem ich die Slavisten und Finnologen auf die germanischen, vom Verfasser im Anhang behandelten Namen von nicht germanischen Völkern und Personen aufmerksam mache, schließe ich mit dem Wunsche, daß das Gesamtwerk der besprochenen Probe an Güte gleichstehe; der Nutzen, den dann behutsame Grammatiker (besonders aus den streng quantifizierenden lateinischen Namen) und Kulturhistoriker (aus den einer steten Vervollkommnung fähigen Etymologien) ziehen können, wird kein unerheblicher sein.

Prag-Smíchov.

Josef Janko.

**Wilmanns W.** Deutsche Grammatik. Gotisch, Alt-, Mittel- und Neuhochdeutsch. 3. Abt.: Flexion. 1. Hälfte: Verbum. 1. u. 2. Aufl. X. u. 315 S. Straßburg 1906. 6 M.

Dieser Teil des schön durchdachten Werkes weist alle Vorzüge seiner beiden Vorgänger auf. Ausführliche und doch übersichtliche Darstellung, klares Hervortreten der Hauptfragen, gewissenhafte Ausnutzung selbst der neuesten Literatur, verbunden mit kritisch nüchterner und in vielen Fällen konservativer Auswahl ihrer Ergebnisse, didaktisch muster-

hafte Vorführung der Probleme in erster Reihe für den wißbegierigen Studierenden (mein etwas verzögertes Referat kann gerade in diesem Punkte sich schon auf Erfahrung stützen), in zweiter Linie und in nicht weniger verdienstvoller Weise für den, der weiter forschen will (vgl. die mannigfachen Anregungen dazu z. B. auf S. 7 f. über die 1. Pl. *-mēs*, S. 74 ff. über neue Zurechtlegung der schwachen Konjugationsverhältnisse, S. 129 über die Verbreitung der Konstruktion mit *um zu* im Nhd. vielleicht durch nld. Einfluß, S. 131 ff. über die Konkurrenz von Infinitiv und Nebensätzen usw. usw.). Mein Gesamteindruck gipfelt in dem Wunsche, es möchte bald die Fortsetzung der 3. Abt. (Nomen) und schließlich die eigentliche Syntax erscheinen.

Ein Teil der sogen. Syntax wird ja, wie zu sehen, schon hier vorabgenommen: an die *Flexion* des Verbums reiht sich ergänzend und belebend die Lehre vom *Gebrauch* der Verbalformen, nämlich der Nominalformen, dann der Tempora und Modi in Haupt- und indirekten wie direkten Nebensätzen, endlich des Passivs, des Numerus und der Personalformen an. Hier überall sind Literaturangaben noch reichlicher als sonst, ja man wird da mit Dissertationen bekannt, welche in der Regel weniger zugänglich, aber insofern interessant sind, als sie aus Wilmanns' Schule hervorgegangen (vgl. Rick Das prädikative Part. Präs. im Ahd. 1905; Cuny Der temporale Wert der Passivumschreibungen im Ahd. 1906 u. a.). In der Darlegung besonders gelungene syntaktische Partien sind: S. 125 f. (präpositionaler Inf.), S. 134 f. (Passivformen), S. 147 f. (*sein* und *haben*), S. 186 f. (Praet. und Perf.), S. 205 f. (Consecutio temp. in indirekten Sätzen), S. 213 f. (*ge-* bei Walther).

Als Vorzug der Auffassungsweise des Vf. sehe ich an, daß er sich nicht scheut, mit Doppelursachen oder zweifachem Ausgangspunkt gewisser Erscheinungen zu rechnen, so in der Formenlehre bei Erklärung des bewahrten sekundären *-s* in der 2. Sg. *bērēs* u. ä. (S. 6), bei fränk. *wollen* st. *wellen* (S. 69) und nach Raumers Vorbild beim sw. Prät. (S. 71), in der Syntax, wo dieser Gesichtspunkt noch viel einleuchtender ist, z. B. bei Besprechung des Ursprungs von Verbindungen wie *um zu* + Inf. (S. 130 f.).

Von Einzelfragen soll hier nur auf *zwei* etwas näher eingegangen werden, da sie — jede in ihrem Gebiete — eine geradezu prinzipielle Bedeutung haben: auf Wilmanns Ansicht über den Pl. Praet. *gēdum*, *fōr(um)* und die sogen. reduplizierenden Praeterita, ferner auf seine Stellung zur Frage, was eigentlich den Gebrauch der verschiedenen *Modi* in gotischen und deutschen Nebensätzen bedinge.

In ersterer Beziehung konstatiere ich, daß der Vf. im germ. Praeteritum keine reduplikationslosen (aoristischen) dehnstufigen Gebilde überhaupt anerkennt, also *gēdum* und auch *sētum* (S. 26) aus reduplizierten Pf.-formen nicht lautgesetzlich, sondern durch freie Umbildung ableitet, ferner daß er Formen wie *fōr*, *fōrum* S. 34 zwar bei *ē-* und *ō-* Wurzeln, jedoch nicht bei *a-* und *e-* Wurzeln begreiflich findet, endlich daß er die sogen. reduplizierenden Praeterita aus den gotischen reduplizierten ebenfalls „durch eine sehr freie, an Lautgesetze nicht gebundene Umbildung“ (S. 36) zu erklären trachtet — also durchaus ältere Ansichten vertritt und namentlich die Theorie Brugmanns und Woods von 'reduplikationslosen Perfektis mit Langdiphthongen' (z. B. \**hēita* u. dgl.) für entbehrlich hält. Ich zolle der Darstellung Wilmanns' insoweit meine Anerkennung,

als er sich männlich entschlossen hat, selbst heutzutage hier ohne alle Lautgesetze zu arbeiten, wobei aber nicht verschwiegen bleiben soll, daß er einerseits mit Zarncke alle unbequemen *v*-Praeterita (z. B. ahd. *steroz*) als Formen mit sekundärem Übergangslaut (S. 38) beseitigt, andererseits seine günstige Position, nur gotische und hochdeutsche Formen (z. B. *kēnc* S. 37), nicht auch die Fülle der ae. und an. Formen (ae. *ganz* und *geon*, an. *gekk* u. ä., alle mit kurzem Vokal) überzeugend erklären zu müssen, mit Geschick ausgenützt hat. Ich halte also nach wie vor die ganze Sache für strittig und die Theorie von reduplikationslosen Perfekta oder Praeterita auch nach Feists (PBrB. 23, 458 ff.) und van Heltens (IF. 23, 103 ff.) Kritik meines eigenen Versuches einer weiteren Diskussion für fähig, welche ich selbst gelegentlich wieder einleiten werde. Diesmal will ich nur betonen, daß von den derzeitigen ausschließlichen Perfekt- oder Kontraktionstheorien Wilmanns' und van Heltens die erstere entschieden ihrem liberalen Prinzip nach lebenskräftiger als die zweite ist, ja daß man den leitenden Gedanken der letzteren durch richtige Anschauungen der ersteren ins Schwanken bringen kann. Treffend sagt Wilmanns S. 23: "Der Ton lag nach der germanischen Akzentverschiebung auf der Reduplikation; vorher vermutlich auf der Wurzelsilbe. Dafür spricht die Erweichung des Spiranten in g. *sai-zlēp* und an. *sera* ich säte <*se-zō*. Wenn im Got. von *saiān saiso* gebildet wird und von *slēpan* neben der angeführten Form auch *sai-slēp* vorkommt, so erklärt sich das aus dem Einfluß der Präsensformen." Demgegenüber soll nach van Heltens (a. a. O. 105) der für die Kontraktionstheorie unerläßliche Konsonantenschwund im Wurzelanlaut gerade durch die Wirkung eines Ausgleichstriebes zwischen redupl. Perfekt- und den anderen unredupl. Flexions-, also vornehmlich Präsensformen (aus *se-slēp* neben *slāp*- darf bei van Heltens \**slēa* | *slāp*!) zustande gekommen sein. Ich erwäge: Darf man in einer Frage, in der man sich angesichts der Kontraktionstheorie speziell auf den gotischen als eigentlich *urgermanischen* (vorwgm. und vorn.) Standpunkt stellen muß, den reduplikationslosen Flexionsbildungen einmal die Kräftigung, das andermal gerade im Gegenteil die Eliminierung des wurzelanlautenden Konsonanten zumuten? Ich glaube, *nicht* <sup>1)</sup>. —

1) Weiter will ich mich über diesen, nicht streng zur Sache gehörigen Punkt diesmal nicht auslassen; doch sei nebenbei noch gesagt, daß ich auf van Heltens Einwände, die sich nicht nur gegen mein „Praeteritum“ und — mit Recht — gegen einige friesische Versehen, sondern auch gegen meine doch so weit gefaßte und zum mindesten klar dargelegte *z̄*-Theorie (a. a. O. 92 ff.) kehren, später zurückkommen werde. Woran mir aber in der künftigen Arbeit am meisten gelegen sein wird, ist der Umstand, der von van Heltens und seiner Schule gleichsam als selbstverständlich vorausgesetzt wird, nämlich daß van Heltens in PBrB. 28, 497 ff. vorgetragene, in manchen Punkten aus seinen früheren weniger annehmbaren Anschauungen umgemodelte Auslautstheorien a priori von allen Forschern anzuerkennen und geradezu als Richtschnur aufzufassen wären; denn anders kann ich mir van Heltens Worte "Janko erwähnt . . . einige Fälle mit -ē'(-), *irrt sich aber, insofern er übersieht . . .*" und "S. 249 *berücksichtigt J. nicht die* (PBrB. 28, 539 f. betonte) *Tatsache usw.*" nicht erklären. Obgleich ich mir der Labilität aller unserer

In bezug auf die oben angesagte Streitfrage der *consecutio modi* hat Wilmanns, von der richtigen, namentlich für die älteren Perioden des Germ.<sup>1)</sup> erhärteten Anschauung *Moureks* aus, den einzig gangbaren Weg eingeschlagen, nämlich überall dort, wo man den Modus aus der Situation, Stimmung oder Meinung des Redenden erklären kann, dies zu tun, wo "es aber näher liegt, ihn als Ausdruck der Abhängigkeit aufzufassen" (S. 239), auf Modus oder Tempus des regierenden Satzes entsprechende Rücksicht zu nehmen. Also ein goldener Mittelweg, der vorzugsweise in der jüngeren Entwicklung (vgl. z. B. S. 243) das zweiterwähnte Verhältnis je länger, je mehr hervortreten läßt. Natürlich läuft auch hier viel Subjektives unter (z. B. bei Forderungs- und Absichtssätzen S. 255), wie es in der Syntax beim Ausdruck der oft mehrseitigen Vorstellungen- und Gedankeninhalte nicht anders sein kann. Der Opt. wird höchstens durch einen übergeordneten Opt. oder Imper. begünstigt (S. 294); ohne daß eine Abhängigkeit des Modus vom Tempus des regierenden Satzes dadurch angezeigt sein soll, erfolgt die Zusammenstellung der Fälle recht übersichtlich a) nach einem Präs., b) nach einem Prät. im regierenden Satz.

In einem Streitfalle weicht der Vf. von *Moureks* auch da konsequentem Standpunkt, der übrigens von *Streitberg*, Got. Elem.-B.<sup>2</sup> 200 gebilligt wird, ab — beim Moduswechsel in koordinierten Sätzen (S. 298 f.). Nur daß Vf. nicht, wie ehemals *Erdmann*, im Opt. des zweiten Gliedes der Parataxe einen formalen Index der Zusammengehörigkeit beider Glieder sieht, sondern ein dem Futurum nahe kommendes Ausdrucksmittel, um das zeitlich ferner Stehende zu bezeichnen. Den auch von *Streitberg* wiederholten Beweisgrund *Moureks*, daß es fast ebenso viel Belege für die umgekehrte Modusfolge (Opt. im 1., Ind. im 2. Gliede) gibt, sucht Wilmanns vornehmlich dadurch abzuschwächen, daß er gewisse *nicht* koordinierte Sätze ausscheidet (S. 301 A.); indem er aber in anderen Fällen den Moduswechsel wirklich in der Art der einzelnen Sätze begründet sein, in noch anderen Fällen den Ind. als Rückkehr in die sogen. syntaktische Ruhelage (die doch nur wieder aus der psychologischen Situation des Redenden zu deuten ist) gelten läßt, siegt eigentlich das von *Mourek* verfochtene Prinzip auf dieser Seite, ohne auf der Gegenseite notwendig und direkt widerlegt worden zu sein. —

Zum Schluß einige knappen zustimmenden oder ablehnenden Bemerkungen. Vf. meint, die jüngsten Untersuchungen v. Heltens, Waldes und Jankos über die got. Formen auf *-au* hätten 'kaum gefördert' (S. 9); das kann nur insofern richtig sein, als wir heute über die betreffende idg. (urg.) Formen in flektivischer Hinsicht nicht im Klaren sind; was den Ausgang anlangt, so rechne ich es meiner, dem Vf. freilich nur im dürren

---

Auslauttheorien wohl bewußt bin, hoffe ich dennoch demnächst zu zeigen, daß die von van Heltens (a. a. O. 498) nur gestreifte und rundweg abgelehnte Quantitätstheorie im Germ. viel wahrscheinlicher ist als die von demselben Forscher zwar konsequent, jedoch in vielen Fällen anfechtbar durchgeführte reine Intonations- oder Akzenttheorie.

1) Vgl. jetzt — trotz Behaghels (Lit.-Bl. f. germ. u. rom. Phil. 1908, Sp. 179) Zweifel — die anschaulich klare Beweisführung *Moureks* auch für das *Ae.* in der Einzelstudie "Zur Syntax des Konjunktivs im Beowulf" (Prager Deutsche Stud. 8. H., S. 121 ff. der Festschr. f. Kelle).

Auszuge bekannten „*Soustava*“ zum Guten an, hier eben im Zusammenhang des Systems ein urspr. \*-ōu (nicht nach Hirt \*-ān, -ōn) erwiesen zu haben, worin ich übrigens jetzt mit Brugmann K. vgl. Gr. 590 die verpönte Part. -u suchen möchte. — In der Darstellung der redupl. Praet. tritt die Differenzierung nicht so guthervor, wenn *haldan*, *haitan*, *hlaupan* als eine Kategorie vorgeführt werden (S. 32). — Ist das Praet. *frug* wirklich gut schriftsprachlich? (S. 46.) — In der 1. Pl. wird mit Recht das ahd. -umēs als älteste, in der 2. Sg. Praet. das einmalige ahd. *chiminuerodes* als vollgültige Form angesehen (S. 50, bez. 63, letzteres also im Gegensatz zu van Helten IF. 23, 102). — Das Muster für die Prät. *vie*, *hie* (sic!) neben *vienc*, *hienc* muß nach Ausweis der mhd. Dialekte die Form *gienc*: *gie* gewesen sein (S. 67). — Was die got. Imperative *nasei* und *sōkei* anbetrifft, haben sich Jellinek und Michels direkt nur gegen Waldes Erklärung (Auslautges. S. 147 f.) ausgesprochen; Rezensent hat erst dann Waldes Lehre in der „*Soustava*“ angenommen und durch Hinweis auf got. und spät-ws. Verhältnisse gestützt (vgl. IF. Anz. 17, 65); er gibt auch heute noch zu bedenken, ob denn doch nicht ae. *nere*: *sēc* das ursprüngliche, bereits im Urgerm. für kurz- und langstämmige sw. Verba der I. Klasse längst gleich gemachte Prototyp \*-ij(e) = \*-ī repräsentieren (vgl. S. 75 f.). — Ist „*spazieren gehen, fahren, reiten*“ nachweislich Verstümmelung einer Partizipialverbindung und nicht vielmehr Inf. des Zweckes? (S. 111 u. 116.) — Passive Auffassung des Inf. mit *zu* läßt sich durch Gegenüberstellung anderer, z. B. slavischer Sprachen zweifellos erweisen; *sein Übermut ist kaum zu ertragen* (pass.) = *je stěží sněsti* + Akk. des Objekts *pýchu jeho* (aktiv; S. 167). — Zu Behaghels und Bocks Erklärungen des seltenen Opt. nach Superlativen (S. 264; z. B. *er schuof den allerbesten vride, dēr ē oder sider oder iemer mē werde*) meint der Vf., daß der Opt. den superlativischen Gedanken nicht mildere, sondern im Gegenteil stärker hervorhebe; das ist zwar wahr, aber der Opt. drückt hier doch etwas Irreales („*weder früher noch später noch jemals würde ein solcher Friede sich finden*“), also — nach Behaghel — „in gewissem Sinne eine Verringerung der Realität“, wenn man eben von dem Ausnahmefalle des Superlativs absieht, aus.

Prag-Smíchov.

Josef Janko.

**von der Leyen** Fr. Einführung in das Gotische. (Handbuch des deutschen Unterrichtes an höheren Schulen. Herausgegeben von Dr. Adolf Matthias. II. 1. 1.) München 1908. (C. H. Beck'sche Verlagsbuchhandlung.) M 3,20, geb. M 4,20.

Dem Beurteiler dieses Buches stellen sich zwei Fragen entgegen: die eine, ob es notwendig war, eine „Einführung“ in das Gotische zu schaffen, die andere, wie diese Einführung bewerkstelligt ist. Auf die erste Frage möchte Referent unbedenklich Nein! antworten. Das Studium des Gotischen pflegen nicht unmündige Knaben aufzunehmen, sondern disziplinierte Absolventen der Mittelschule. Solchen empfiehlt es sich ganz entschieden besser, systematisch angeordnete Lehrbücher in die Hand zu geben; sie werden dieselben auch sicher selbst bevorzugen. Das Gotische ist übrigens so einfach, dessen Bau so durchsichtig, daß es ganz unnötig ist, das Wenige auch noch besonders zur Aneignung zu appetieren. Dem Buche fehlt also von vornherein die Hauptsache: die Existenzberechtigung. Aber die Verantwortung für diese Art der „Ein-



führung' fällt gewiß mehr der Unternehmung des "Handbuches des deutschen Unterrichtes an höheren Schulen" zur Last als dem Verfasser. Dieser hätte höchstens die Beschaffung des verlangten Werkes ablehnen können, und ein anderer hätte die Arbeit doch geliefert. Und wenn einmal das Buch in dieser Form geschrieben werden mußte, so wäre der Verfasser jedenfalls eine dazu ebensowohl geeignete Kraft gewesen, wie jeder andere, wenn er neben seinem nicht zu bezweifelnden Eifer auch diejenige peinliche Sorgfalt hätte walten lassen, die in einem für Anfänger bestimmten Buche doppelt geboten war. Dann hätte er die vielen Flüchtigkeiten und Ungenauigkeiten vermieden, die seine Arbeit entstellen, trotzdem er sozusagen keinen Schritt wagt, ohne sich auf bewährte und anerkannte Vorgänger (Branne, Brugmann, Streitberg, Wilmans u. a.) zu berufen, denen er doch nur Gutes entnommen haben kann. Auf das Einzelne will Referent hier nicht eingehen; es ist anderen Orts von einem anderen Beurteiler bereits geschehen, und der Verfasser wird gut tun, alles dort Gesagte genau zu beherzigen, wenn er eine verbesserte Auflage seines Werkes in Angriff nimmt. Auch seine versprochenen zwei weiteren 'Einführungen' (ins Althochdeutsche und ins Mittelhochdeutsche) werden dadurch gewiß nur gewinnen.

Trotz der vielen Mängel ist jedoch sein Buch nicht ganz mißraten. Er hält sich überall seinen nächsten Zweck, den der Einführung ins Gotische, vor Augen und erreicht ihn auch in nicht übel befriedigender Weise. Er bietet vor allem eine reiche Auswahl gotischer Texte, fängt naturgemäß mit der leichteren evangelischen Erzählung an und gibt erst in der zweiten Hälfte auch Stücke<sup>1)</sup> aus den paulinischen Briefen, eine Probe auch aus der Skeireins. Daneben gehen Winke für jede Eigentümlichkeit der Aussprache, anfänglich eine volle Analyse aller Verbalformen (später auch der Nomina) und möglichst wörtliche deutsche Übersetzung, dann schließt er statt der Übersetzung den Originaltext an, faßt Schritt für Schritt die Formenanalyse knapper, um dem Lernenden zu eigener Arbeit mehr Spielraum zu gewähren. Die ganze Behandlung läßt kaum etwas zu wünschen übrig; sie ist aber im Grunde genommen nur Nebensache; das Hauptgewicht fällt auf die Einführung ins Wissen.

Diesem Zwecke dient schon die Einleitung, die vor allem durch Hervorhebung der Vorzüge des Gotischen das Interesse des Lernenden für den Gegenstand zu wecken sucht<sup>2)</sup>.

Sodann folgen Aufschlüsse über das Verhältnis des Gotischen zu den übrigen germanischen Sprachen, über die Goten als Volk, über Wulfila, über die Überlieferung der Texte und die Hilfsmittel zum Studium usf., alles nach bewährten Vorgängern.

Die Belehrung über die grammatischen Tatsachen geschieht in zwei deutlich geschiedenen Gruppen, von denen die erste die Konjugation, die zweite die Deklination behandelt. Der Lehre vom Verbum ist die Erklärung der Vokale (hauptsächlich des Ablauts) angegliedert, der Deklination die Lehre von den Konsonanten (hauptsächlich der Lautverschiebung)

---

1) Das Lob des Gotischen gedieh etwas zu überschwänglich. Wie könnte Verfasser Ansprüche begründen, wie: "Das uns überlieferte Gotisch ist keine Sprache wie sie das Volk spricht, es ist eine veredelte Schriftsprache" — "Das Gotische ist eher eine Auswahl aus einer Sprache als eine Sprache selbst"?

vorangeschickt. Die Darstellung beschränkt sich nicht auf das Gotische, sondern stützt sich überall auf die vergleichende Sprachforschung und bietet aus derselben immer das Notwendigste, was auf das Gotische Licht zu verbreiten geeignet ist. Eben diese vergleichenden Partien boten freilich die zahlreichsten Klippen, die sicher zu umschiffen dem Verfasser nicht immer gelang; aber im großen und ganzen wird man doch zugeben können, daß er eine ziemlich befriedigende Aufklärung des Wissenswertesten vorbringt. Auch das ist zu loben, daß Unsicheres dabei nie als sicher angegeben wird, und daß Verfasser nur selten und nur sehr zurückhaltend seine eigene Meinung geltend zu machen sucht<sup>1)</sup>.

Prag.

V. E. Mourek.

**Kock** Axel. Svensk Ljudhistoria. Första delen, häftet 1 (S. 1—336). Lund, C. W. K. Glerup 1906.

Die vorliegende erste Lieferung des großen Werkes, mit dem Axel Kocks Meisterhand uns beschenkt, enthält die Behandlung der gemeinnordischen Vokale *i*, *ī*, *e*, *ē*, *æ*, *ǣ*, *a* und z. T. *ā*. Der Verfasser geht in der Weise vor, daß er für jeden Vokal erst die Schreibungen angibt, dann seinen Ursprung bespricht (urnord., got., urgerm. Entsprechungen) und schließlich seine Schicksale im Schwedischen bis zur neueren Zeit verfolgt. Die Einteilung ist nicht rigoros systematisch. Da im Aschw. gemeinnordisches *ei* und *ē* in *ē* zusammenfallen, versteht es sich von selbst, daß auch die Schicksale von *e* aus *ei* (*ai*) unter Lang *ē* behandelt werden. Die immer wiederkehrenden Abschnitte über Vokalwechsel berücksichtigen auch solche Fälle, die mit dem Lautwandel, dessen typisches Ergebnis der betr. Wechsel ist, nichts zu schaffen haben, sondern anders, z. B. durch Entlehnungen, zu erklären sind. So ist die Arbeit zwar ein klar gegliedertes Ganzes und versagt sich durchaus nicht zusammenhängendem Studium, aber in erster Linie dürfte sie doch berufen sein, ein Nachschlagewerk ersten Ranges abzugeben. Als solches kann sie vortreffliche Dienste leisten. Kock zieht hier in übersichtlicher Darstellung die Summe seiner ausgedehnten Studien über nordisch-schwedische Laut- und Akzentlehre. Wir begrüßen seine Gabe mit Freuden, namentlich im Hinblick auf das komplizierte Gewirr der spät-mittelalterlichen Lautentwicklungen. Was auf diesem Gebiete bis jetzt erarbeitet ist, läßt sich nunmehr bequem und zuverlässig überschauen, ohne Zweifel bequemer als bei Noreen, neben dessen Darstellungen im Grundriß und in der Aschw. Gramm. das Kocksche Werk seine eigene Mission hat.

Den Indogermanisten wird am ehesten jene Minderheit der Kockschen Paragraphen interessieren, die sich mit der Vorgeschichte der gemeinnordischen Laute befaßt. Er wird hier besonders durch die Fülle der Beispiele und Nachweisungen sein Suchen belohnt finden. Aber auch

1) Eine nicht sehr glückliche Ausnahme hiervon bildet des Verfassers eigentümliche Ansicht über die Forschung bezüglich der Auslautgesetze, die er zweimal wiederholt. S. 146 Anm. 1: "Die Forschung hat diesen Problemen, wie mir scheint, in den letzten Jahren eine übertriebene Aufmerksamkeit zugewandt" und S. 149 (im Text): "Im allgemeinen hat diese Frage, wie ich nochmals betone, nicht die grundlegende Bedeutung, an die man glauben müßte, wenn man die Literatur ansieht, die die Forschung darüber aufhäufte."

die spätere Entwicklung ist nicht bloß für den Historiker der schwedischen Sprache interessant. Bis ins spätere Mittelalter hinein bestand lebendiger Ausgleich wie zwischen den verschiedenen nordischen Mundarten, so auch zwischen dem skandinavischen und dem niederdeutschen Sprachgebiet. Die sprachlichen Beziehungen Skandinaviens zu Norddeutschland in dieser Zeit sind durch die massenhaften Lehnwörter nur unvollkommen gekennzeichnet. Wie in vorhistorischen Perioden, so haben noch viele Jahrhunderte später Lautneuerungen die Sprachgrenze in Schleswig überschritten.

K. klagt selbst einmal (S. 224) über den niedrigen Stand der Kenntnisse von plattdeutschen Dialekten in älterer und neuerer Zeit. Erst wenn auf diesem Gebiete die erreichbare Klarheit geschaffen sein wird, kann man auch die dän.-schwed. Sprachgeschichte im richtigen Lichte sehen. Einstweilen läßt sich der Zusammenhang nur in einzelnen Punkten erkennen, die aber genügen, um ihn als zweifellos vorhanden zu erweisen.

Ebenso wie der Übergang von urgerm. *æ* zu *a* offenbar auf dem ganzen Gebiete von den Alpen bis nach Norwegen als ein kontinuierlicher Prozeß zu denken ist (schon in germanischen Namen auf *-mārius* bei Ammian und in *-mārix* auf der Zwinge von Torsbjærg), so auch die Modifikation des alten *ai* durch folgende *r*<sup>1)</sup>, *h*, *w* (gemeindeutsch *sēr*, *tēha*, gemeinnord. *sār*, *tǫ*) und des alten *au* durch *h* (dt. *hōh*, nord. *hór*). Dasselbe *æ*, das in Wörtern wie aisl. *snær* (Kock 277) erscheint, wird durch ahd. Urkunden und Glossen (Braune Ahd. Gramm. 30) als Vorstufe des deutschen Kontraktions-*ē* bezeugt. Danach darf vermutet werden, daß auch an. *sār*, *tǫ* auf ältere *\*sær-*, *\*tæh-* zurückgehen. Der Übergang *\*sær* zu *sār* scheint zusammenzufallen mit dem allgemeinen Wandel urgerm. *æ* zu *ā*. Dieser Wandel kann im Norden sehr wohl noch angedauert haben nach der Kontraktion *air* zu *ær*, *aih* zu *æh*. Dagegen war er abgeschlossen vor dem Übergang *aiw* zu *æw*, denn *æw* ist als solches erhalten geblieben. Die Wirkung des *w* wird man auch aus anderen Gründen von der des *h* und (uvularen) *r* trennen. Einmal handelt es sich um physiologisch verschiedene Vorgänge. Andererseits ist die charakteristische Umfärbung von *i* zu *e* (*ai* zu *æ*) und ebenso von *u* zu *o* (*au* zu *oo* zu *ō*) gerade durch folgende *h* und *r* bekanntlich auch durch andere frühgermanische Lautübergänge bezeugt (got. *faihu*, *hairdeis*, *waurns*, an. *fé*, *léttr* usw.).

Wichtig ist das Verhältnis der *r*- und *h*-Kontraktion zum älteren *i*-Umlaut. Man nimmt gewöhnlich an, daß letzterer jünger sei (so auch Kock 275. 335). Daraus würde folgen, daß aisl. *fáði* zu *faihiðe*, *árna* zu *airinön* analogische Umbildungen aus *\*fæði*, *ærna* sind. *Ærna* kommt tatsächlich im Altschwedischen vor, und man macht für *árna* das Substantivum *ör* verantwortlich. Dies ist mißlich wegen der Seltenheit des Wortes *ör* (im Altschwedischen kommt es überhaupt nicht vor, dafür *sendimaþer*, auch im Altisländischen ist *sendimaðr* das gewöhnliche Wort), und weil *árna*, *ærna* 'etwas ausrichten', 'verschaffen' offenbar viel enger mit dem häufigen Substantivum *ærindi* 'Geschäft' assoziiert war als mit *ör*. Es liegt somit viel näher, umgekehrt *ærna* aus *ærindi* zu erklären. Lehrreicher noch ist *fáði*. Kock 335 hält mit Noreen An. Gr. 1,304 u. A. diese Form für Neubildung nach dem Infinitivus *fá*. Aber dieser Infinitivus ist

1) In Deutschen vor jedem *r*, im Nordischen nur vor altem *r*, vgl. ahd. *gēr*, aber aisl. *geirr* u. dgl.

selbst unursprünglich. Man erwartet unter allen Umständen \**fæia*. Soweit ich sehe, läßt sich *fá* nur erklären durch Anlehnung an das Präteritum nach gangbaren Mustern wie *strð: stráði, þrð* (neben *þreyia*): *þráði, klá: kláði* (vgl. Kock 330). *Fáði* aber ist lautgesetzlich, wenn man die Entwicklung so ansetzt: *faihiðe* zu *faihðe* zu *fæhðe* zu *fáði*, oder auch: *faihiðe* zu *fæhiðe* zu *fæhðe* zu *fáði*, also ein umlaubares *ā* erst nach der älteren *i*-Umlautperiode entstanden sein läßt<sup>1)</sup>.

Nun gibt es allerdings aus *ā* = urgerm. *æ* umgelautete *æ* (z. B. *mærr, scell, lætr* usw.). Selbst wenn man annehmen wollte, daß diese *æ* nichts anderes seien als der vor *i* bewahrte urgermanische Lautstand — was wegen *-mærik* auf der Zwinge von Torsbjærg und ahd. *māri* usw. schon an sich mißlich wäre — sähe man sich immer noch vor die Frage gestellt: wie hat das vor dem Entstehen eines umlaubaren *ā* synkopierte *i* den späteren Übergang von *æ* zu *ā* verhindern können? Es ist somit klar, daß urn. *æ* aus *ai* nicht ganz in urn. *æ* zu *ā* (= urg. *æ*) aufgegangen sein kann. Zur Zeit, wo jenes entstand, war urgerm. *æ* schon zu *ā* gewandelt und in manchen Fällen zu *æ* umgelautet. Das Umlauts-*æ* war aber von *æ* aus *ai* qualitativ verschieden, und daher gingen beide getrennte Wege. Der Übergang des Kontraktions-*æ* zu *ā* wird immerhin noch mit dem Wandel *æ* zu *ā* zusammenhängen; dagegen war dieser Wandel endgültig erloschen, als *snaiw-* zu *snæ-* wurde. Darf also das Ausbleiben des Umlauts in den Gruppen *-aihi-*, *-airi-* für lautgesetzlich gelten, so gewinnen wir auch eine Erklärung für die komparativische Funktion von aisl. *ár* (s. meine Beiträge z. Eddaforschung 81 f.): in dieser Form sind nicht minder als in as. ahd. *ér*, got. *air* und *airis* zusammengefallen. Das Gegenbeispiel *skærr*, das man aus \**skairiz* ableitet, dürfte nicht unumstößlich sein. Es könnte z. B. aus einem verbum \**skæra* (mit jüngerem Umlaut) abstrahiert sein, eine Annahme, die mir weniger kühn scheint als die oben erwähnten Hypothesen betreffs *árna, fáði*.

Auslautendes *h* scheint übrigens anders gewirkt zu haben als inlautendes. Man (und so auch Kock 134. 160. 202) setzt aisl. *á* 'possideo' = got. *aih*, die Nebenform aschw. *æ* = got. *aig* (nach *aigum*). Dieses Arrangement sieht etwas zu schematisch aus, um ganz der Wirklichkeit zu entsprechen. Man könnte sagen: nachdem *aih* lautgesetzlich zu *á* geworden war, hat man *aig* wieder in den Singular eingeführt (wie das schon fürs Gotische bezeugt ist), und diese Formation ist dann erst einem jüngeren Lautgesetz zum Opfer gefallen. Dieses jüngere Gesetz besagt nämlich: 'sobald auslautendes *g* in *h* übergegangen war, wurde urn. *æi*, *ei* vor diesem *h* zu *ē*, das *h* schwand später' (Kock 133). Wie steht es aber mit dem ursprünglichen Präteritum solcher Verba wie got. *leiþvan, teiþan*, \**seiþvan* (an. *lið, tíð, sið*)? Aus den sekundären Formen *léði, téði* sind alte \**lé*, \**té* aus *leiþv, taiþ* zu erschließen, denn *léði* kann nicht aus urn. \**leiþiðe* entstanden sein, dieses hätte \**léði* ergeben. Der Übergang dieser Verba in die schwache Konjugation ist also jung. Die alten Präterita \**lé* usw. geben uns auch den Grund der Neubildung unzweideutig an die Hand: sie waren vom Präsens kaum verschieden und bedurften der Charakterisierung. \**Lé* usw. zeigen, daß auch vor ursprünglich aus-

1) Die Beurteilung der runischen Formen (Bugge, Norges Indskr. 1, 442. Wimmer, De da. Runemindesmærker 2, 351) wird erschwert durch Schreibungen wie *hateka, dalidun*.

lautendem *h* urgerm. *ai* zu *ē* wurde. Freilich wird dadurch der ältere Übergang *aih* zu *ā* nicht ausgeschlossen, denn etwa entstandene *\*lā*, *\*dā* usw. waren natürlich immerfort der Neubildung (*\*leih*, *\*teih*) ausgesetzt, und das um so mehr, als *sā* mit dem Präteritum von got. *saikvan* 'sehen', *lā* später auch mit dem Präteritum von *liggia* 'liegen' zusammenfiel. Aber dieser Lautwandel kann doch nicht mit der Sicherheit statuiert werden wie der jüngere *eih* zu *ē*, weil *d* 'possideo' eine Stütze an dem Präteritum *dti* hatte, aus dem es nach dem Muster *md* : *mātti* abstrahiert sein kann.

Jüngere Fälle gemeinsamer deutsch-skandinavischer Entwicklung sind: die ostnordische Monophthongierung besonders von *ei* zu *ē*, die das Niederdeutsche schon im 9. Jahrh. abgeschlossen zeigt, das Schwedische zuerst im 11. Jahrh. aufweist (Noreen Aschw. Gr. 116) und die im 10. Jahrh. von Jütland nach Schonen fortgeschritten ist (Wimmer, De da. Run. I, LI. III, 3f. 187 f.); der Übergang von *i* zu *ē* in offener Silbe (Kock 26 ff.) und vor *r* + Kons. (S. 44 ff.); der Lautwandel *ver* zu *var* (S. 235 ff.); Kock verweist in betreff dieses Letzteren auf das Altdänische, und er nimmt Entlehnung von mnd. *ūtward* usw. an. Das Niederdeutsche — speziell der mecklenburgisch-vorpommersche Dialekt — kennt aber auch die Typen *farkn* 'Ferkel', *markn* 'merken', *barg* 'Berg', *wark* 'Werk', *garwn* 'gerben', *tarrn* 'hänseln' (zerren), *sparrn* 'sperren' u. a. S. 242 wird betreffs eines dialektischen Übergangs *ūr* zu *ar* auf Lundell Sv. landsm. I, 107 verwiesen. Noreen bestreitet übrigens diesen Lautwandel, indem er — wie auch in anderen Fällen, wo Kock vielmehr speziell schwedische Entwicklung annimmt und meistens auch wahrscheinlich macht — an alte Ablautformen denkt (Aschw. Gr. 110 f.).

Kock rechnet in weitem Umfange mit Entlehnung aus dem Niederdeutschen. Wie er S. 17 aschw. *honigh* von dort ableitet, so hat er vor kurzem im Arkiv 24, 192 die verkürzten Formen aisl. *pengr*, aschw. *paengar* auf den mnd. Plural *pennige* zurückgeführt, im Gegensatz zu Noreen, der (An. Gr. 1, 117. 2, 144) *pengr* aus *penningr* erklärt. K.'s Einwand gegen Noreen, man verstehe nicht, warum *paenningar* zu *paengar* hätte werden sollen, da doch *känningar*, *bränningar* bewahrt blieben, scheint mir nicht stichhaltig. Die beiden einzigen Wörter, in denen der von Noreen angenommene Lautwandel vorliegt, sind, soweit ich sehe, *pengr* und *kongr* (aus *konungr*). Sie sind zugleich die einzigen, denen im Sprachgefühl kein Stammwort zur Seite stand. Wie aber aisl. *refsing* : *refsa*, so verhielt sich *kenning* : *kenna*; *vinningr* : *vinna*; *ginning*, *ginnungr* : *ginna*; *minning* : *minnask*, *minni*; *nenning* : *nenna*; *grunnuvgr* : *grunnr*; *tovenning*, *þrenning* : *tovennir*, *þrennir*; *kunningi* : *kunnr*; *unningi* : *unna*. Das genügte, um in allen diesen Fällen die kenntliche Form der Ableitung zu bewahren.

Zu ae. as. *invid* (S. 87) paßt noch besser als aisl. *ivīdia* 'Hexe' das Adj. *ivīdgiarn*. Oder ist dieses Wort, das nur Vkv. 28, 8 begegnet, einer der niederdeutschen Sprachreste in diesem Denkmal? Bei *ivīdia* darf man auch wohl fragen, ob es nicht vielmehr 'die im Walde' bedeutet, vgl. mhd. *holzwip*, Saxos *nymphae silvestres*.

Auf derselben Seite wird ein Subst. *sijlende* 'terra continens' aus dem Jahre 1538 nachgewiesen. Ich weiß nicht, ob man das schon mit *Sillende* in Ælfreds Orosius identifiziert hat.

S. 117 setzt K. die Relativpartikel *er* = got. *is*. Diese Gleichung hat syntaktische Gründe gegen sich; *er* entspricht in der Funktion got. *ei*, auch westgerm. *þær*. Wir haben darum allen Grund, es auch etymologisch

mit diesen Wörtern auf eine Linie zu stellen. Wenn ich auch weit entfernt bin, meine Ableitung aus \**ezi* (Altgerm. Relativsätze 64 ff.) für zweifellos richtig zu halten, so scheint sie mir doch den Tatsachen besser Rechnung zu tragen als die einseitig lautliche Hypothese Noreens und Kocks.

Ausführliche Behandlung findet der Wechsel *a* : *æ* in gewissen Partikeln (*þan* : *þæn* usw., S. 204 ff.). Der Verfasser entscheidet sich nach sorgfältiger Erwägung der Möglichkeiten für sekundäre Entstehung des *æ*, doch hält er Ablaut in einem oder dem anderen Falle für erwägenswert. Dabei wird das Agutn. *þiadan* (aisl. *þaðan*) sehr einleuchtend erklärt (S. 210). Überhaupt ist die unvoreingenommene Umsicht, womit die Alternativen gewürdigt werden, das Mißtrauen gegen alleinseigmachende Rezepte ein charakteristischer Zug dieser wie anderer Arbeiten Axel Kocks. Umso größer ist der Dank, den mit dem Referenten gewiß jeder Benutzer des Buches dem Verfasser wissen wird. (An wenigen Stellen habe ich Druckfehler bemerkt: S. 119 Z. 5 v. u. lies *a* für *æ*; S. 202 Z. 15 v. u. lies 160 für 169; S. 238 Z. 7 v. u. lies mht. *üzwert* für mht. *üzwert*).

Breslau.

G. Neckel.

Noreen A. Vårt Språk. Nysvensk grammatik i utförlig framställning. Lund, C. W. K. Gleerups förlag. Heft 1—8, 10.

In unermüdlicher Schaffenskraft hat Adolf Noreen es unternommen, seinen Landsleuten und der Wissenschaft eine große, allseitig orientierende neuschwedische Grammatik zu schenken. Das Werk ist auf 9 starke Bände berechnet. Von diesen liegt mir der erste nahezu vollständig vor, außerdem ein großes Stück des fünften und Teile des zweiten, dritten und siebenten. Schon diese Lieferungen sind eine Fundgrube der reichsten Belehrung; die künftigen werden es in noch höherem Grade sein. Das Ganze wird ein glänzendes Muster aufstellen für die erschöpfende Behandlung einer modernen Sprache. Der Verfasser meistert souverän den weitschichtigen Stoff; er durchgeistigt ihn bis in die Einzelheiten. Große Gesichtspunkte treten beherrschend hervor. Ihre Neuheit regt zum Mitdenken an, die Konsequenz, womit sie durchgeführt werden, wirkt erziehend auf den Anfänger. Trotz der Unmenge neuer Termini und der Schwierigkeit mancher Gedankengänge ist die Darstellung durchweg ebenso klar wie glatt und wohlgerundet. Sie hält in den prinzipiellen und methodologischen Erörterungen eine glückliche Mitte zwischen Paulscher Knappheit und Delbrückscher oder Wundtscher Breite, nimmt Belege und Vergleiche launig und behaglich aus dem alltäglichen Leben und ist so sicherlich geeignet, auch den zu fesseln, dem die behandelten Probleme nicht auf der Seele brennen. Man glaubt den Dozententon des Verfassers herauszuhören. Der große Einfluß, den Noreen als akademischer Lehrer ausübt, wird durch Vårt Språk noch eine Erweiterung erfahren.

Die allgemeine Einleitung (I, 1—336) beginnt mit einer Definition der Sprache und Klassifizierung der Sprachen, um von hier zum 'Begriff der neuschw. Grammatik' zu gelangen. Für die Sprache ist nach N. die Mitteilungsabsicht des Sprechenden wesentlich, eine Beschränkung, an der er jedoch nicht streng festhalten kann (s. u.). In seinem System figurieren — als 'Sprachen zweiter Hand' — auch die verschiedenen Schriftarten und die sog. Räubersprachen (vgl. VII, 9), dagegen findet sich kein Wort über die bekannte Einteilung in isolierende, agglutinierende und flektierende Sprachen. S. 50 f. erhält der Leser die dem Plan des

ganzen Werkes zugrunde liegende Einteilung der Grammatik als solcher in Lautlehre (Phonologie), Bedeutungslehre (Semologie) und Formenlehre (Morphologie). Diese drei Disziplinen betrachten den gleichen Gegenstand von verschiedenen Seiten, etwa so, als wenn man ein und dasselbe Gebäude betrachten wollte erst als Ziegelkomplex, dann als einstöckiges Haus im maurischen Stil, endlich als Caf restaurant (V, 10). Die Dreiteilung ist von N. schon 1879 aufgestellt worden. Das Urteil über ihren Wert wird in erster Linie davon abhängen, wie die größtenteils neu zu schaffende 'Semologie' (V, 1 ff.) sich darstellt. — Kap. 2 der Einleitung behandelt die Verwandtschaftsverhältnisse des Neuschwedischen, ohne neue Gesichtspunkte. S. 71 f. wird den Germanenst mmen zur Zeit des Pytheas bereits eine stark differenzierte Sprache zugeschrieben; die Differenzierung müsse sehr früh begonnen haben, denn die ältesten Sprachquellen zeigen eine 'bedeutende Ungleichheit zwischen den germ. Hauptstämmen'. Hingegen heißt es S. 82, in Skandinavien scheine die Sprache bis um 800 sehr einheitlich gewesen zu sein. Diese kontrastierende Auffassung ist weit verbreitet. Doch kann man die Sache wohl auch in andern Lichte sehen. Man braucht nicht anzunehmen, daß die 'germ. Hauptstämme' schon vor der Völkerwanderung charakteristisch verschiedene Sprachen redeten. Das zusammenhängende Gebiet, das die Germanen zur Römerzeit bewohnten, wies zwar ohne Zweifel erhebliche sprachliche Differenzen zwischen seinen entfernteren Teilen auf, aber es braucht keine einschneidenden Dialektgrenzen gekannt zu haben, im Ganzen so wenig wie innerhalb Skandinaviens. Daß das im 4. Jahrh. auf der Balkanhalbinsel gesprochene Gotisch in manchen Punkten von den annähernd gleichaltrigen Runeninschriften der nördlichen Küstengegenden abweicht, ist nur, was wir bei der weiten Entfernung und den besonderen Umständen erwarten müssen. Es geht nicht an, daraus zu schließen, daß zur selben Zeit das 'Westgermanische', etwa die Sprache der Harzgegend, ebenso stark oder stärker vom 'Nordischen' verschieden gewesen sei. Leider wissen wir so ungemein wenig über die Bev lkerungsverschiebungen in Norddeutschland und Dänemark zur Merowingerzeit. Doch kann wohl kaum bezweifelt werden, daß diese historischen Vorgänge entscheidend gewesen sind für die Entstehung der Sprachgrenze zwischen Nord- und S dgermanen, die seit dem Mittelalter vorhanden ist (vgl. auch Feist PBrB. 32, 483). — Sehr wertvoll ist das dritte Kapitel (S. 89—131), das über das schwedische Sprachgebiet und die Mundarten genaue Angaben macht. S. 129—131 wird ein Überblick über die gegenwärtigen Dialektgruppen des gesamten skandinavischen Gebiets gegeben. — Es folgt ein Kap.  ber die Perioden und Quellen des Neuschwedischen. Die Zeit von 1526 bis zur Gegenwart zerlegt N. in zwei Abschnitte, vor und nach ca. 1730. Die wichtigeren — für die ältere Zeit alle — Denkmäler werden verzeichnet, auf 24 Seiten auch die der Mundarten. — Aus Kap. 5, der 'Geschichte der nschw. Sprachforschung', dürfen einzelne Data allgemeiner interessieren. S. 185: Gustav Adolf plante 1624 in Uppsala eine Professur für schwedische Sprache zu errichten, aber es fand sich kein geeigneter Professor. Erst 1881 ist der Plan verwirklicht worden; der erste Inhaber der Professur war L. F. L ffler. S. 194: Der Erste, der, soviel man weiß, in Uppsala Vorlesungen über die schwedische Sprache hielt, war Petrus Lagerl  f (1691). S. 200: Die 1739 gestiftete Vetenskapakademi verhielt sich lange Zeit ablehnend gegen die auf die M ttersprache ge-

richteten Bestrebungen. Dagegen wurde 1786 die Svenska Akademi eigens für die Pflege des Schwedischen, insbesondere zur Ausarbeitung eines Wörterbuchs und einer Grammatik gegründet (S. 222). N. lobt den 1787 von Kellgren aufgestellten Plan des Wörterbuchs. Die Arbeit an letzterem wurde um die Mitte des 19. Jahrh. wieder aufgenommen (S. 235) und hat 1874 zu einer Ordlista öfver svenska språket geführt, die in ihrer 7. Auflage (1900) ca. 71500 Stichwörter enthält (S. 238). Gegenwärtig gibt die Akademie bekanntlich ein großes Wörterbuch heraus. — Einen sehr breiten Raum nimmt die orthographische Frage ein, um die man in Schweden hitziger als anderswo gestritten zu haben scheint. — N.'s Darstellung muß am ehesten als ein Grundriß zur Geschichte der Beschäftigung mit der schwedischen Sprache bezeichnet werden. Sie bringt das Material anscheinend vollständig, verzichtet aber darauf, dem Zusammenhang mit allgemeinen geistigen Strömungen und mit entsprechenden Bestrebungen im Auslande nachzugehen. Ein Vergleich mit Deutschland oder England wäre in mehrfacher Hinsicht interessant, besonders auch in bezug auf die Dialektstudien. Diese haben in dem klassischen Lande der Mundartenforschung eine ziemlich lange Vergangenheit. N. macht darüber höchst dankenswerte Angaben S. 268—286 (man vergleiche dazu Goodwin Buerger ZZ. 37, 399 ff.). Den Beschluß der Einleitung macht eine vortrefflich orientierende 'bibliographische Übersicht über die wichtigsten Hilfsmittel für das gegenwärtige Studium des Neuschwedischen' (Kap. 6). Die beiden letzten Kapitel berücksichtigen auch die angrenzenden Gebiete Phonetik, Metrik, Sprachphilosophie, 'Orthographik'.

Die drei Hauptstücke der Grammatik selbst zerfallen in je zwei Teile, einen deskriptiven und einen etymologischen (historischen), zu denen eine Einleitung kommt. Die Einleitung zur Lautlehre bildet eine kurzgefaßte Phonetik (I, 342—405). N. teilt die Laute in Töne, Geräusche und Gemurmel (*sorl*). Das Gemurmel ist ein Gemisch von Tönen und Geräuschen. Es liegt z. B. vor in dem Brausen des Windes, dem Rauschen eines Wasserfalls, dem Rollen des Zungenspitzen -r, dem Zischen des stimmhaften s-Lautes. Im weiteren Verlaufe der Darstellung tritt eine starke Neigung hervor, neue Termini zu prägen. Z. B. sagt der Verfasser für stimmhaft oder tönend (engl. *voiced*) 'pertoniert', für stimmlos (engl. *voiceless, breath*) 'perspiriert', den Vokalen stellt er nicht die Konsonanten, sondern die Buckale gegenüber und führt überdies eine Scheidung in 'Resonanten' und 'Insonanten' ein. Die Gründe, die zur Empfehlung dieser und anderer Neologismen angeführt werden, scheinen mir nirgends stark genug, den Gegendruck des Trägheitsgesetzes zu besiegen. In der Sache erlaube ich mir kein Urteil. Daß man überall den selbständigen Beobachter und Denker merkt, bedarf kaum der Hervorhebung. Ein Meisterstück fesselnder Klarheit ist der Paragraph von der 'Artikulation der luftführenden Organe' (S. 360 ff.).

Die deskriptive Lautlehre tritt auf als a) Qualitative Lautlehre, b) Prosodie. Erstere verzeichnet in ihrem ersten Kapitel sämtliche auf dem schwedischen Sprachgebiet gesprochenen Laute, soweit sie mit den Mitteln der Phonetik fixierbar sind (116 gesonderte Laute allein für das Hochschwedische). Dabei werden in den Fußnoten auch statistische Angaben über die Häufigkeit gemacht. S. 408 u. ö. (z. B. II, 9. 70) wird zur Erläuterung der Begriffe An- und Auslaut von 'absoluter Pause' gesprochen. Hier vermißt man eine nähere Erklärung. Ein Wort ist ja



nur ausnahmsweise von Pausen umgeben, wie N. selbst VII, 37 feststellt, und doch scheint er im Anschluß an das überrkommene Schema eben den Wortan- und -auslaut zu meinen. Einen ähnlich breiten Unterbau wie das erste Kapitel hat das zweite, über die Lautverbindungen (II, 5 ff.). Hird wird auf die Dialekte nicht mehr Rücksicht genommen. Das verarbeitete Material ist ohnehin immens. N. unternimmt nichts Geringeres als alle vorkommenden Lautkombinationen der Reichssprache zu verzeichnen und zu belegen. Er unterscheidet primäre und sekundäre Lautverbindungen. Der Unterschied beruht auf dem Sprachgefühl — primär ist *gd* in dem Subst. *dygd*, sekundär in dem Partizipium *byggd* —; er trifft ohne Zweifel das Wesen der Sache und findet z. B. Anwendung bei der Frage nach der Silbengrenze (vgl. II, 84 ff.). Nachdem zunächst die Sandhi-Regeln erledigt sind — sie modifizieren ja sehr erheblich die mathematisch denkbaren Kombinationen —, folgen in alphabetischer Ordnung die tatsächlichen Lautverbindungen: der A-laut in seinen verschiedenen Verbindungen (*ab*, *ba* usw.) usw., immer mit der Angabe, wie viele der so und so viel vorkommenden Verbindungen primär, wie viele sekundär sind (über tertiäre s. S. 22), und welche Verbindungen fehlen. — Von der Prosodie liegt mir das erste Kapitel, 'Sonorität und Silbenbildung', fertig vor, vom zweiten ('Quantität') nur der Anfang. Im Kap. 1 werden die Diphthonge behandelt, Silbenbildung im Anlaut, Silbenbildung im Auslaut, intersonorantische Silbenbildung (Streitfrage über die Silbengrenze). Ich mache besonders auf die Behandlung der anlautenden Konsonantengruppen (S. 64 ff.) aufmerksam. Es stellt sich heraus, daß die Anlautgruppen im Anfang streng nach dem Prinzip der zunehmenden Sonorität geordnet sind, mit Ausnahme von *ft* in dem Fremdworte *ftisis* und der Gruppen *sk*, *sp*, *st* mit folgendem dritten Konsonanten.

Die etymologische Lautlehre in Bd. 3 beginnt mit einer methodologischen Einleitung, die sich mit den Wesen der Sprachveränderungen beschäftigt. Hier lehrt N., daß die kindliche Aussprache von sehr großer Bedeutung für die Sprachentwicklung sei. Die Gründe der Sprachveränderungen scheidet er in äußere und innere. In der ersten Gruppe machen den Anfang die sog. *spelling pronunciations* — nicht eben glücklich, wie mir scheint, denn allerdings macht dieser Fall wohl am wenigsten Kopfzerbrechen, aber er ist an Bedingungen gebunden, die bei weitem nicht überall zur Stelle sind. Überhaupt muß man der ganzen Darstellung — die doch auch für weitere Kreise berechnet ist — den Vorwurf machen, daß sie zwischen exzeptionellen und gewöhnlichen, vereinzelt und massenhaften Vorgängen nicht genügend scheidet. Unter den inneren Faktoren stehen diejenigen physischer Natur (akustische, anatomische, physiologische) voran, dann kommen die inneren Faktoren psychischer Natur: 1. Änderung des Erinnerungsbildes, 2. Änderung des Bedeutungsinhalts, 3. praktische und 4. ästhetische Rücksichten. Unter 1 wird die Skala aufgestellt: leichte Verschiebung der Artikulation infolge identifizierender Apperzeption, z. B. urgerm. *æ* zu nord. westgerm. *ā* (N. hat ein schwedisches Beispiel); partielle Assimilation (Subsimilation), Kompromißbildungen, z. B. *stain* zu *stein* zu aschw. *steen*, schwed. *jøj* für *jo* nach *nej*; endlich totale Verdunklung des Erinnerungsbildes (analogische Neubildungen). Diese Skala kommt nur dadurch zustande, daß wichtige Unterschiede ignoriert werden. Der induzierende Laut in dem ersten Falle ist nicht in dem Sinne primäre Ursache des Lautwandels wie die

induzierenden Laute, bezw. Formen in dem zweiten und dritten Falle; er ist vielmehr schon das Produkt eines Lautwandels, dessen Ursache anderswo — nach Noreen S. 25 in äußeren oder physischen Umständen — zu suchen ist. N. ist auf seine Parallelisierung geführt worden durch Karsten (Publ. of the Mod. Lang. Ass. of Am. IX), dessen Polemik gegen Paul er als überzeugend bezeichnet. Ich finde nicht, daß in Karstens scharfsinnigem Gedankengang zwingende Argumente enthalten sind. Zwar gehört gewiß zu dem Phänomen des 'Lautgleitens' eine Verschiebung des akustischen Erinnerungsbildes; aber ebenso gewiß gehört auch eine Alteration des Bewegungsgefühls dazu. Die eigentliche Ursache liegt nach wie vor im Dunkeln. Daß auch 'die meisten lautgesetzlichen Übergänge auf Analogie beruhen', wie Noreen S. 63 will, scheint mir Karsten nicht nachgewiesen zu haben. Darum kann ich auch seinen Kampf gegen 'Lautgesetz und Analogie' nicht ohne Weiteres gutheißen. Wenn er den Lautgesetzen 'Funktionsgesetze' zur Seite stellt, aber nur ersteren Ausnahmslosigkeit beilegt, so springt der terminologische Widerspruch in die Augen. Die an sich sehr lehrreichen und größtenteils unanfechtbaren Ausführungen S. 60ff. sind manchen Mißverständnissen im weiteren Leserkreise ausgesetzt. Fundamentale Fragen wie das Verhältnis der Lautgesetze zum Sprachgebiet, ihre raum-zeitliche Begrenztheit werden kaum erwähnt. — Das Beispiel aus der Kindersprache, das S. 21f. für Lautsubstitution gegeben wird, scheint mir nicht glücklich gewählt. Wenn ein schwedisches Kind *bubbe* für *gubbe* sagt, so braucht das nicht darauf zu beruhen, daß es die Artikulation des *g* noch nicht eingeübt hat. Auch ein Kind, das richtig *gucku* spricht, wird gelegentlich *bubbe*, *bumma* sagen. Es handelt sich dann um Assimilation, die in der kindlichen Sprache, ganz unabhängig von artikulatorischen Schwierigkeiten, eine große Rolle spielt.

Wir kommen zur Bedeutungslehre (Bd. 5). Hier nimmt das Neuland den breitesten Raum ein. Auf eine Einleitung folgt als erster Teil der deskriptiven Bedeutungslehre die 'Kategorienlehre', die ihren Stoff vorläufig in 6 Kapiteln ausbreitet. S. 14f. wird im Anschluß an die übliche Einteilung der Seeleninhalte in Vorstellen, Fühlen und Wollen die Frage aufgeworfen, ob die 'Bedeutung' von einer Willensfunktion gebildet werden, m. a. W. ob die Sprache den Willen ausdrücken oder vielmehr mitteilen kann. N. legt Gewicht auf das Mitteilen und verneint die Frage: nicht der Wille werde mitgeteilt, sondern das Faktum, daß der Sprechende etwas will. Dagegen ist einzuwenden: Die sprachliche Anforderung hat mehr oder weniger eine suggestive Wirkung, so gut wie unter Umständen eine Geste. Ist diese Wirkung sehr stark, so ist der Wille in ganz ähnlichem Sinne übergeleitet wie eine Vorstellung. Aber wie man sich gegen die von einem andern sprachlich ausgedrückten Vorstellungen spröde verhalten kann (indem man sie für nicht real, ihre Verknüpfungen für nicht richtig hält), so auch gegen Willensäußerungen (indem man abgeneigt ist, dem Willen zu entsprechen). Was in diesem Falle hinzutritt, ist die beim Hörenden eng mit dem Gehörten assoziierte Vorstellung des Sprechenden, die im Bewußtsein bleibt und auf die das Gehörte in dem Sinne bezogen wird, daß der Hörer seine Gültigkeit auf den Sprecher einschränkt. Die Mitteilung 'es hat geklopft' erregt z. B. nur die Vorstellung 'A. meint, es habe geklopft, aber er täuscht sich'; ebenso die Äußerung 'geh fort!' den Vorstellungs- und Wollenskomplex 'er will mich weg haben, aber ich gehe nicht'. Bei einem Wunsche, wie

'leb wohl!', ist Suggestion kaum denkbar. Aber sie ist auch erschwert bei allem Reden in der 1. Person, weil hier immer die Vorstellung des Sprechenden mitspielt, und zwar beim Hörer anders als beim Sprecher. Also der Unterschied ist nicht der zwischen Vorstellungs- und Willensausdrücken, sondern bezieht sich auf das Verhältnis von A und B überhaupt. Dasselbe Bedenken ist geltend zu machen gegen das, was Noreen über die Gemütsbewegungen sagt (S. 15f.). Schon ein trauriges Gesicht stimmt uns unmittelbar traurig. Hier liegt nun die Sache so, daß der ungehemmte Übergang des Seelenzustandes umso schwerer sich vollzieht, je weniger der Hörer ihm psychisch entgegenkommt oder je weiter er sich von der Mittellage der menschlichen Seele entfernt. Übrigens erwähnt N. diese Sympathievorgänge, und es ist ja sicher, daß die Sprache fast ausschließlich durch das Medium erregter Vorstellungen Seelenstimmungen vermittelt. — Der Begriff 'Mitteilung' bedarf überhaupt einer näheren Beleuchtung. Im dritten Kapitel (S. 91ff.) liefert der Verf. selbst Beiträge dazu. Er unterscheidet hier verschiedene Arten der Äußerung (*mening*) je nach dem Grade der Mitteilungsabsicht des Sprechenden, zunächst zwei Hauptarten, die interjektionelle und die kommunikative *mening*, von denen erstere zerfällt in 1. die impulsive (Gefühlsausbruch: *ach, hu*), 2. die repulsive (Lautmalerei: *ticktack, husch*), 3. die kompulsive ('Ausdrücke für einen stark gefühlsbetonten Trieb': *hallo, pst, na?*) und entsprechend die zweite in 1. die exklamative *mening* (*was du für ein Tor bist!*), 2. die narrative mit verschiedenen Unterarten, 3. die voluntative, wiederum mit einigen Unterarten.

Diese Einteilung gibt sich als eine rein 'semologische', aber es muß auffallen, daß die kommunikative Klasse vor der interjektionellen durchweg Flexion und Syntax voraus hat, ein Unterschied, für den das Noreensche System anscheinend keine Termini hat, der aber doch auch für des Verfassers Sprachgefühl eine Rolle gespielt haben dürfte. Daß man zu derselben Scheidung auf rein semologischem Wege gelangen könnte, ist unglaublich, denn Form und Bedeutung (oder Funktion) lassen sich eben nirgends reinlich scheiden. Daß N. in seiner Semologie zu einer offenbar morphologischen Einteilung gelangt, scheint mir ein nicht zu unterschätzendes Selbstzeugnis gegen die Durchführbarkeit seiner stark abstrahierenden Betrachtungsweise. Der Grad der Mitteilungsabsicht ist ewig schwankend, es scheint ganz unmöglich, hier etwas zu fixieren. Ohne Zweifel ist die Sprache von Hause aus eine soziologische Erscheinung, aber man täte wohl besser, den Begriff 'Mitteilung' bei ihrer Definition aus dem Spiel zu lassen.

Wie mißlich es um die rein semologische Betrachtungsweise steht, sieht man auch an der Behandlung des Unterschiedes zwischen grammatischem und psychologischem Prädikat S. 156 f. Hier fehlt, wie zu erwarten, der Hinweis auf den Satzakzent (die Fußnote S. 161 kann ihn nicht ersetzen), infolgedessen ist die Darstellung unvollständig und wahrscheinlich schwer verständlich für jeden Laien. Die Ergänzungsfragen liefern übrigens keine guten Beispiele, das sieht man schon daran, daß das angebliche Prädikat hier bei weitem nicht immer betont ist. Diese Fragen sind eben durch das Fehlen des psychologischen Prädikats charakterisiert, wie Noreen S. 123 selbst darlegte.

Das zweite Kapitel handelt über expressive und pronominale Bedeutung. Hier wird der Begriff Pronomen so gefaßt: Pronomen ist jeder

Ausdruck, der seinen Sinn erst aus der Situation der Rede erhält. Z. B. ist in dem Satze 'das Pferd ist diese Nacht gestorben' *das Pferd* pronominal, dagegen expressiv in dem Satze 'das Pferd ist ein Vierfüßler'. Pronomina sind also auch die Wörter 'ja' und 'nein'. Letztere Auffassung findet sich schon bei Kern Deutsche Satzlehre<sup>2</sup> 28, was N. nicht erwähnt. Dagegen nennt er als seine Vorgänger die Norweger Thaasen und Landmark. Die von ihm zitierten Sätze lassen jedoch Zweifel darüber, ob diese Autoren wirklich an dem hergebrachten Umfang des Begriffs Pronomen haben rütteln wollen. Ich lese nur ein Bestreben heraus, die eigentümliche Funktion der Pronomina schärfer und tiefer zu fassen. Daß N. auf diesem Wege weiter gehe, kann man nicht sagen. Er wendet sich vielmehr nach einer anderen Richtung, indem er die morphologische Grenzbestimmung ganz aufgibt. Damit ist natürlich wieder der wunde Punkt der Erörterung bezeichnet. Der Versuch, entsprechende morphologische Kategorien im Schwedischen nachzuweisen, kann kaum als geglückt gelten (S. 76 f.). Es gibt offenbar im Schwedischen so wenig wie in anderen Sprachen eine Scheidung zwischen expressiven und pronominalen Elementen. Möglicherweise hat der sogenannte bestimmte Artikel in den germanischen Sprachen einmal eine ausschließlich pronominalisierende Funktion gehabt, aber er hat sie wahrscheinlich nie ganz mit Beschlag belegt, auch ist das Verhältnis früh gestört worden. Schwierigkeiten im einzelnen knüpfen sich an die Indefinita. S. 75 hat N. jene Pronomina im Auge, die E. A. Kock Die deutschen Relativpronomen, Lund 1901, S. 10 (vgl. ders., Die niederdeutschen Relativpronomen, 1904, S. 7 und D. Lz. 1903, 84 f.) halb-verallgemeinernd nennt. Die wirklich verallgemeinernden, die den Sinn von 'alle' oder 'beliebig' haben, kommen, wenn ich N. recht verstehe, zu kurz. Sie würden von expressiven Sememen nicht zu trennen sein, und andererseits gehn sie in die halb-verallgemeinernden über. Ich weiß nicht, ob man nicht die pronominalen Begriffe in N.'s Sinne noch umfassender klassifizieren könnte, als S. 72 ff. geschieht (Definita — deiktische und anaphorische —, Interrogativa, Indefinita). Es gibt Sememe, die isoliert überhaupt keinen vorstellbaren Inhalt haben würden (*der, da, so*), und andere, die immer eine Vorstellung auslösen, sei es auch nur eine vage, generelle (*Pferd, traurig, oben*). Jene sind immer pronominal, diese nur gelegentlich, und zwar meist in Verbindung mit jenen. Je umfassender oder allgemeiner ein Semem ist, umso näher steht es der pronominalen Natur (nhd. *man, Ding*, lat. *res*), d. h. umso mehr bedarf es der Illustrierung durch die Situation, oder umso ausschließlicher wird seine Bedeutung durch die Situation gegeben. Wegen ihres geringen selbständigen Bedeutungsinhalts verblassen solche Worte leicht zu bloßen Formantien, vgl. *niemand, jemand*, engl. *nobody, anything*, dän. *ingenenting*, lat. *quare*, auch engl. *woman*. Hierher gehören auch die verallgemeinernden Ausdrücke wie *jeder, all*. Sie brauchen nicht pronominal zu sein, sind es aber ihrer Natur nach meistens.

Eine bessere Definition von *mening* (Satz) als die S. 51 aufgestellte scheint mir die von Delbrück (S. 53), wenn man sie so vervollständigt: 'ohne daß ihre Teile als abgeschlossene Ganze erscheinen können'. N.'s Definition umfaßt nicht die zusammengesetzten Sätze, die mehrere Urteile enthalten, er will aber doch diese eingeschlossen wissen (S. 57, 141). Was N. 'Äußerung' nennt, scheint ein entbehrlicher Begriff. Wir gebrauchen den Ausdruck besser für seine *mening* und können uns dann in bezug

auf den Terminus 'Satz' ihm anschließen (S. 57). Gegen die Definition des Satzes als Urteil hat Kern mit Recht polemisiert (<sup>2</sup> 23). Diesem Autor tut Noreen S. 54 unrecht, zum mindesten dadurch, daß er die zweite Auflage seines Buches nicht zu berücksichtigen scheint (doch s. S. 56 Note!); '... falsch' fehlt in dieser, soweit ich sehe. K. sieht in der Sache vollkommen klar, die Frage ist nur eine terminologische, und Noreen kommt S. 57 f. Kern <sup>2</sup> 32 sehr nahe.

S. 60, 152 f. legt N. viel Gewicht auf den von Kern oder Stout übernommenen Unterschied 'werdende' und 'gewordene' Verknüpfung. Dieser Unterschied ist offenbar nicht zutreffend (ich kann längst bei mir vorhandene Verknüpfungen ebenso gut durch einen Satz wie durch einen Satzteil oder eine Wortgruppe ausdrücken und umgekehrt, und könnte gerade von N. leicht entbehrt werden, weil er die sprachlichen Äußerungen nicht als Ausdruck, sondern als Mitteilung definiert.

Auch da, wo man N. widersprechen muß, wird man seiner Darstellung die Anerkennung nicht versagen, daß sie auf Schritt und Tritt feine Beobachtungen und anregende Gedanken bietet. Wenn die Aufstellung einer besonderen 'Semologie' voraussichtlich wenig Nachfolge finden wird, wenn die Ignorierung sprachlicher Realitäten als unersprießlich bezeichnet werden muß, so ist doch in zahlreichen Fällen der Nachweis von innerlich Gleichartigem, das unter verschiedener Form auftritt, höchst förderlich. Hier liegt das Hauptverdienst der Noreenschen Semologie, das wir nicht unterschätzen wollen. Wenn etwa S. 139 der Satz *han sitter och läser* unterschieden wird von *han skrifver och läser* und gleichgestellt mit *kung Ring med sin drottning (till gästbad for)*, so sind diese und ähnliche Beobachtungen es wert, in recht vielen Lesern eine von der sprachlichen Form emanzipierte Denkgewohnheit zu begründen. Vergleichbare deutsche Ausdrucksformen, die ich mir vor Jahren angemerkt habe, sind: — *bis er stirbt, bis er sucht und stirbt*, Platen; und *die kleinen unbemerkten blauen Blumen wollen's sagen und verzagen, wie ich liebe*, Rückert.

An weiteren Einzelheiten scheint erwähnenswert, daß S. 175 f. das prädikative Attribut allzu kurz abgetan wird. Ferner: S. 210 werden die Bahuvrihi berührt; man sieht nicht, ob das Gesagte eine Erklärung sein soll. Bei S. 165 verdient beachtet zu werden, daß das grammatische Subjekt oft nicht bestimmbar ist. S. 147 Anm. 2 berührt sich nahe mit R. M. Meyers vor einer Reihe von Jahren in den Beitr. erschienenem Aufsatz über die 'Dvandva-Bahuvrihi', der aber nicht zitiert wird.

In Bd. 7 beginnt die Morphologie, der wichtigste Teil der Grammatik. Wir erhalten einstweilen nur ein Stück der Einleitung. Angesichts des fragmentarischen Charakters beschränke ich mich auf ein paar Kleinigkeiten. S. 18 f. wird sehr gut über die weite Latitüde des etymologischen Bewußtseins gehandelt und im Anschluß daran eine Einteilung der Wörter gegeben, die durchaus sachgemäß, aber bezeichnenderweise nicht rein morphologisch ist. Es liegt eben in der Natur der Sache, daß auch eine Betrachtung, die rein morphologisch sein will, sich immerfort auf die Funktion der Sprachelemente hingewiesen sieht. Ein Analogon aus der Lautlehre ist N.'s Unterscheidung der primären und sekundären Lautverbindungen. — S. 55 f. werden Pauls und Brugmanns doch nicht identische Begriffsbestimmungen der Komposition als eins behandelt. — Die Definition des 'Wortes' S. 13 leidet an einer gewissen Unklarheit (... som i

fråga om ljud och betydelse af vårt språksinne uppfattas som en enhed . . .) und ist überdies zu weit; auch Äußerungen wie 'komm nach Hause!' 'ich muß jetzt gehn' wären danach je ein Wort. Es wäre praktischer gewesen, auf eine gemeinsame Definition für einfache und zusammengesetzte Wörter zu verzichten und letztere zunächst aus dem Spiel zu lassen. Die Hauptsache ist dann das von Sweet hervorgehobene power of forming an independent sentence (S. 41). Der kleinste Lautkomplex, der als isolierte Äußerung möglich ist, ist ein Wort.

Als eine fundamentale Schwäche des Noreenschen Werkes erscheint mir die überwuchernde Neigung zu rein logischer Betrachtungsweise. Abstraktion und Schematisierung stehn im Vordergrund und drohen die Besonderheit der Objekte zu verdecken. Bedauernswerten Schematismus erblicke ich auch in der durchgehenden Dreiteilung; sie steckt als πρῶτον ψεύδος hinter mehr als einer unbefriedigenden Partie. Man wird wohl nicht darüber hinauskommen, daß es ein allgemeingültiges System der Grammatik nicht gibt. Bei alledem ist das Werk — man braucht es kaum zu sagen — in Anlage und Durchführung ein großartiger Wurf. Die Summe von Geist, Wissen, Arbeitskraft und Arbeitsfreudigkeit, die hier auf den Plan tritt, erzwingt unsere Bewunderung. Nach manchen Zweifeln und Bedenken sehen wir uns immer wieder darauf hingewiesen, daß hier unsere Hauptaufgabe ist, zu lernen. Wenn Värt Språk eines Tages vollendet vorliegt — hoffentlich ist dieser Tag nicht fern —, so wird Adolf Noreen sich ein unvergängliches Denkmal gesetzt haben.

Breslau.

G. Neckel.

**Frank** Tenney, The Use of the Optative in the Edda. [Reprinted from American Journal of Philology, Vol. XXVII, Nr. 1.] 32 S. 8°.

Frank untersucht den Gebrauch des Optativs in den Eddaliedern und sucht die Fälle seines Vorkommens einzureihen unter die Rubriken die uns aus den klassischen Sprachen bekannt sind als Optativus oder Conjunctivus concessivus, potentialis usw., wobei auch gelegentlich teils zustimmend, teils ablehnend Stellung genommen wird zu den Lehren seiner Vorarbeiter, bes. Delbrück.

Die Arbeit scheint mir an zwei Fehlern zu leiden. Einmal werden die Fälle, in denen neben dem Optativ — oft wider Erwarten — auch der Indikativ vorkommt, zumeist nur nach der Stelle angeführt, oft nur ihre Anzahl angegeben, sodaß eine vergleichende Nachprüfung erschwert ist. Und dann scheint mir auch kein Versuch gemacht zu sein, um aus der gewonnenen Statistik die allgemeinen Regeln für die Wahl des unbestimmten statt des bestimmten Modus festzustellen.

Aber ist denn überhaupt eine germanische Sprache nach dem Schema, nach den Einteilungsprinzipien der antiken Syntax zu beurteilen? Ist überhaupt was damit gewonnen, daß wir die Fälle des Optativs recht schön und sauber mit lateinischen Etiketten versehen? Ich glaube, wir kommen viel weiter, wenn wir die Sache ganz anders anpacken als bisher geschehen ist. Genau wie wir bei der Betrachtung eines Satzes, wie z. B. 'Wohlauf noch getrunken den funkelnden Wein' an das logische Subjekt *wir* denken, das darin gar nicht vorkommt, genau ebenso müssen wir uns hier ganz von der grammatischen Form des Satzes frei machen, in dem wir die Wahl des Indikativs oder Konjunktivs zu ergründen suchen. Wir müssen auf den inneren Sinn schauen. Als Beispiel will

ich die Sätze mit *ðör*, *fyrr an* nebst solchen mit *meðan* wählen. Da be-  
geht Frank m. E. schon von vornherein einen Fehler, indem er *ðör* und  
*fyrr an* als völlig gleichbedeutend annimmt. Bekanntlich macht der Ton  
nicht nur die Musik sondern auch die Sprache. Frank hätte sich nur  
die Sätze mit scharf geschnittenem Sinnesakzent vorzusprechen brauchen,  
um zu merken, daß awestn. *ðör* unserem unbetonten *vor*, *bevor* ent-  
spricht, *fyrr an* aber unserem betonten *vor*, *früher als*. Oder ist es  
in Franks englischer Muttersprache nicht ebenso geregelt? Die Sätze mit  
*fyrr an* stehen in einem ausgesprochenen Zeitverhältnis zu einander  
und stehen daher in der Regel im Indikativ — wenn nicht etwa aus  
anderen Gründen der Optativ gefordert wird. Diejenigen mit *ðör* aber  
sind zwar der Form nach auch alle zeitlich zum Hauptsatz in Beziehung  
gebracht, aber doch mit gewissen Einschränkungen. M. a. W.: wird beim  
Erzählen das Hauptgewicht auf die zeitliche Aufeinanderfolge gelegt, so  
steht der Indikativ, liegt es darauf, daß wider Erwarten etwas Sonder-  
bares erst abgetan worden ist oder werden muß, der Optativ. Sehr schön  
ist hiefür das beliebte Beispiel Hym 15, 3—4:

át Sifjar verr aðr sofa gengi  
einn með öllu yxn tvá Hymis,

das ich volkstümlich etwa so übersetzen würde: 'Glaubt ihr, nun sei er  
schlafen gegangen? Ja, Kuchen! Erst aß er noch Hymis zwei Ochsen  
mit Haut und Haar auf'. Es wird nicht auf die Zeitfolge das Hauptgewicht  
gelegt, sondern darauf, daß Þórr statt sich zur Ruhe zu begeben, zunächst  
noch 2 ganze Ochsen aufaß. Oder Skm 41, 1—2:

Seg mér þat, Skirnir! aðr verpir soðli af mar  
ok stígir feti framar: . . .

Das Natürliche ist, daß du jetzt das Pferd absattelst und deinen übrigen  
Verrichtungen nachgehst. Allein statt dessen sollst du mir vorher geschwind  
noch sagen usw. Oder ebenda 39, 1—2:

Eyrindi mín viljak öll vita  
aðr riðak heim heðan:

Freilich reit ich wieder heim; aber vorher muß ich noch alles wissen.  
Ebenso bei fyrr, z. B. HH. II, 43, 1—2:

Fyrr vilk kyssa konung ólífðan  
an blóðugri brynju kastir:

es ist ja selbstverständlich, daß du die blutige Brünne abwirfst, aber  
vorher will ich dich, König, noch küssen.

Steht aber der eine Satz zum andern in dem Verhältnis, daß erst  
das eine erfüllt sein muß oder mußte, bevor das andere geschehen kann  
oder könnte, so steht der Indikativ. Gerade diese Beispiele, die wegen  
des Gegensatzes herbeigezogen werden mußten, verweist Frank, ohne sie  
abzudrucken, in eine Anm. (S. 22). Es sind folgende: Fm. 44 pr. 6/7 *en  
hestrinn vildi eigi fram ganga, fyrr en Sigurðr steig á bak honum*. Hier  
mußte erst die Bedingung des Nebensatzes erfüllt werden, und der In-  
dikativ erzählt uns dann gleich, ohne daß es ausdrücklich dasteht, daß  
Sigurd den Grani doch noch bestieg und dieser sich dann in Bewegung  
setzte. Sonst stünde da \**ðör Sigurðr stigi á bak honum*. Ebenso Fr. H 1<sup>3</sup>  
*ok létta eigi fyrr, en lokit er at rista* und sie ruhen nicht eher als bis  
sie die Steinplatte ganz gespalten haben. Bei diesen beiden Beispielen  
handelt es sich formell um negative Hauptsätze, aber dem Sinne nach  
sind sie doch affirmativ, oder besser narrativ: und (erst) als Sigurð ihn

bestiegen hatte, setzte sich Grani in Bewegung, und (erst) als sie den Stein gespalten hatten, hörten sie auf.

Das dritte in dieser Anm. Franks angezogene Beispiel ist ganz anderer Art: HH. II, 14, 3—4:

fýrr lézk unna af þllum hug  
syni Sigmundar, an sét hafði,

hold war sie dem Sohne Sigmunds noch vor sie einander gesehen. Hier liegt gar keine Bedingung, weder eine aufschiebende noch eine ausschließende vor: es wird lediglich erzählt, daß das eine schon war, bevor das andere geschah. Ganz das gleiche ist der Fall in dem kulturhistorisch so wichtigen Beispiel Hárþ 3, 3—4:

Át ek í huflð, áðr ek heiman fór  
sildir ok hafra: saðr emk enn pess.

Auch hier wird lediglich erzählt, daß das eine vor dem andern geschah.

Das gleiche ist endlich der Fall Gróttas. pr. 23: *gaf hann þeim eigi lengri huflð, en meðan gaukrinn þagði*: solange der Kuckuck stille war, durften sie ruhen: auch hier wird bloß erzählt, daß das eine geschah, so lange das andere währte.

Wir können also sagen, bei erzählenden, zeitlich mit einander verbundenen Satzgefügen steht im Nebensatze 1. stets der Indikativ, wenn es nur auf die tatsächliche zeitliche Aufeinanderfolge ankommt, steht ferner 2. der Indikativ, wenn die Handlung des Hauptsatzes die des Nebensatzes zur Bedingung hatte und diese tatsächlich erfüllt worden ist, steht aber 3. der Optativ, wenn der Hauptsatz einen aufschiebenden Gegensatz zum Nebensatz erzählt. Wollen wir's schon mit lateinischen Termini ausdrücken, so sagen wir: der Nebensatz steht im Indikativ 1. bei rein temporal narrativem und 2. temporal-konditionalem, aber 3. im Optativ bei temporal-adversativem Verhältnis. Im Irrealis steht selbstverständlich stets der Optativ.

Auf der gleichen negativen Vorstellung wie sie bei unsrer Gruppe 2 versteckt im Nebensatze schlummert, beruht dann auch, daß der Optativ steht, wenn der Hauptsatz einen Imperativ oder dergl. enthält, z. B. Hóv. 1, 1—2:

Gáttir allar áðr gangir fram  
umb skoðask skyli:

man soll eben nicht weiter gehen, bevor man sich gehörig umgeschaut hat, so wie oben der Sohn der Sif eben nicht schlafen ging, bevor er die zwei Ochsen aufgegessen hatte.

Wenn also auch alle diese temporalen Nebensätze unter die von mir aufgestellte gemeinsame Regel gebracht werden können, so folgt es aus der oben angedeutenden grundsätzlichen Verschiedenheit von *fýrr* und *áðr*, daß dieses den größten Anteil an meiner Gruppe 2 hat.

Und wo im Hauptsatze z. B. der Optativ von *skulu* vorkommt, so beruht er meiner Ansicht nach gleichfalls auf der darin versteckten negativen Vorstellung, z. B. oben: es gibt aber eben Leute, die sich nicht gehörig umschauen. Oder Hóv. 43:

Vin sínum skal maðr vinr vesa,  
þeim ok þess vin,  
en óvinar síns skyli engi maðr  
vinar vinr vesa:

seinem Freunde soll jeder Freund sein — das gilt ein für allemal —,



dem Freund ihres Feindes aber sind allerdings die meisten nicht freund, aber diejenigen, die dennoch so kurzichtig sind, die sollten es nicht sein. Ich glaube durch diese Aufforderung als unrealis wäre die Sache besser erklärt als mit Frank (S. 4) through a desire to break the brusqueness of an abrupt *þú skal* or *maðr skal*.

Wenn also die Arbeit Franks <sup>1)</sup> nicht immer Erklärungen aufstellt, oder die aufgestellten nicht immer unwidersprochen bleiben werden, so ist sie doch ein dankenswerter Beitrag zur Betrachtung eines Kapitels der Syntax in einer bestimmten Literaturgattung.

Erlangen.

August Gebhardt.

**Sjöros** Bruno. Málahátt. En studie i fornisländsk metrik (Akademisk afhandling). Helsingfors 1906. V + 152 S. 8° und II Tafeln mit Kurven.

Diese fleißige Arbeit, die ja mit dem Gebiete dieser Zeitschrift nur in sehr losem Zusammenhange steht, untersucht statistisch eine metrische Form, die innerhalb und außerhalb der Lieder-Edda vorkommt und den Namen Málahátt führt, genau nach Zahl der Silben, nach ihrer Länge und Kürze, nach Zahl und Stellung der Hebungen und der Reimstäbe sowie der Senkungen und kommt dabei zu Ergebnissen, die teils mit denen seiner Vorgänger, insbesondere Sievers, übereinstimmen, teils nicht. Namentlich räumt Sjöros dem sprachlichen Nebenton viel größere Bedeutung für die Metrik ein als Sievers.

Erlangen, den 12. Dezember 1907.

August Gebhardt.

**Kristensen** Marius. Nydansk. En kort sproglig-geografisk fræmstilling Småskrifter udg. af Selskab for germansk filologi Nr. 12. København H. Hagerups forlag 1906. XII + 91 S. 8°, 2 Kr.

Eine gemeinverständliche Darstellung der heutigen dänischen Sprache, und zwar nach ihrer Stellung im Kreise der verwandten Sprachen, nach dem Verhältnis zwischen Mundart und Schriftsprache und nach Einteilung und Abgrenzung der Mundarten, wobei die Beispiele in der Lautschrift der Association phonétique gegeben sind. Neu erscheint mir darin, daß neben der auf politischen Gründen beruhenden Haupteinteilung der nordischen Schriftsprachen in Ost- und Westnordisch eine davon unabhängige und sich mit ihr kreuzende Einteilung der Mundarten in Nord-, Mittel- und Südkandinavisch aufgestellt wird. Mittelskandinavisch sind Kristensen die eigentl. Svea- und Götamål, Nordskandinavisch besteht aus vestenfjeldsk Norsk, den Sprachen der Inseln im Atlantischen Meer und dem Gotländischen, alles übrige ist Südkandinavisch, dessen Hauptmerkmale sind: Verlust der alten Dative auf *um*, Monophthongierung, Schwächung von *p t k*, Bewahrung von *n* und *t* (*d*) in den Endungen.

Das Büchlein ist bei seiner Knappheit, die aber durch ein genaues Register stets übersichtlich erhalten wird, recht zu empfehlen, wenn auch die außerdänischen Leser den Mangel einer Karte störend empfinden werden.

1) Leider finden sich sehr viele Druckfehler darin, auch außer denen, die Finnur Jónsson NTff. 3. R. XV S. 63 f. gebessert hat.

Ein par Druckfehler sind mir aufgefallen: S. XI Z. 2 füge zwischen henvises und den ein: til; Z. 3 streiche das eine forenings. S. 10 Z. 16 lies *å, é, ó, æ* statt *ä, ê, é, æ*. S. 23 Z. 7 lies *litli* statt *litli*.

Erlangen, den 12. Dezember 1907.

August Gebhardt.

---

**Lindroth** Hjalmar. Om adjektivering af particip. En studie inom nusvensk betydelselära Akademisk afhandling. Lund 1907, Gleerupka Universitetsbokhandeln. VII + 176 S. Groß 8°, 3,50 Kr.

Untersucht die Anwendung von Wörtern, die formell Partizipia sind, im Satze in der Funktion von Adjektiven, d. h. vollständig losgelöst von der verbalen Bedeutung, und belegt sie mit Beispielen aus dem neuschwedischen Schrifttum, womöglich mit solchen, aus denen der allmähliche Übergang aus der einen in die andere Auffassung zu verfolgen ist, wenn also z. B. *besatt* aus der ursprünglichen Bedeutung '(vom Teufel) besessen' die annimmt 'geisteskrank', oder *svulten* nunmehr einfach heißt 'sehr hungrig', während es eigentl. Partizip ist zu einem Verbum *svälla* verhängern. Am leichtesten und raschesten vollzieht sich die Adjektivierung bei den Partizipien resultativer Verba.

In zahlreichen Fällen lebt heute das Zeitwort als solches gar nicht mehr, z. B. *nöjd* 'zufrieden' von aschw. *nöghia* 'befriedigen'. In anderen Fällen handelt es sich um Bildungen, die nur formell Partizipia sind, aber von Verben, die so nicht vorhanden sind, so besonders in zwei Gruppen: im Typus *hafomfluten*, das für kürzeres *omfluten af hafet* steht, und in dem Typus *storartad*, *varmhjärtad*, die zum Ersatze von Bahuvrühikomposita dienen, worauf Lindroth m. E. nicht deutlich genug hinweist. Gerade hier wäre wohl zu beachten gewesen, daß die Suffixe germ. *-ig*, ahd. *-iht* und die des Part. praet. vielfach in einander übergehen. Vgl. dazu neuerdings besonders Marius Kristensen, *Nydansk* § 19, 4. Ein Register erleichtert die Benutzung der Schrift, die einen in modernen Sprachen recht häufigen Vorgang recht anschaulich und lehrreich schildert.

Erlangen, den 12. Dezember 1907.

August Gebhardt.

---

**Wyld**, H. C. The Growth of English. An Elementary Account of the Present Form of our Language, and its Development. London, John Murray, 1907. VIII u. 199 S. Kl. 8°. Preis: 3 s. 6 d.

Wylds Buch ist für Anfänger im Sprachstudium bestimmt und demgemäß äußerst elementar gehalten. Der Verfasser, der sich eifrig um die Hebung des englischen Sprachunterrichts in England bemüht <sup>1)</sup>, denkt in erster Linie an die Lehrerseminare. Er regt zunächst seine Leser an zur Beobachtung ihrer eigenen Sprache, namentlich nach der lautlichen Seite, weiterhin zum Studium der Sprache ihrer Umgebung; er erörtert die Lautwandlungen, die man in der heutigen Sprache beobachten kann und geht von dieser Grundlage aus über zur Geschichte der Sprache, die er in Kürze darstellt (mit Übergehung der Syntax). Zuletzt weist er dem Englischen seine Stelle an im Kreise der Sprachen. Das Buch ist einfach

---

1) Vgl. seine Broschüre: *The Place of the Mother Tongue in National Education*, London, Murray.

und durchweg klar und geschickt geschrieben und wird seinen pädagogischen Zweck sicher gut erfüllen können.

Für die Sprachwissenschaft ist das Kapitel sehr wertvoll, das die in der Gegenwart sich vollziehenden Lautwandlungen behandelt (S. 74—81): wir können da ein Stück Sprachgeschichte vor uns sich abspielen sehen. Zu diesen Lautverschiebungen gehört z. B. der Zusammenfall von *Lord* und *Laud* (= *lɔd*), die beginnende Entrundung des *u* in *put*, *good* (gerade wie in frühneuenglischer Zeit das damalige *u* in *but* entrundet wurde, so wird jetzt das *u* in *good* wieder entrundet). Nach Wylds Ansicht wird in 50 Jahren *morning*, *hunting* nicht nur wie jetzt in den Mundarten, sondern auch im 'Hochenglischen' mit *-in* statt *-iz* gesprochen werden. Diese Aussprache ist übrigens alt, sie wird für das Frühneuenglische durch Schreibungen und Grammatikerangaben bezeugt; die Wiederherstellung der Aussprache *-iz* ist dem Einfluß des Schriftbildes zuzuschreiben (vgl. meine *Historische Neuenglische Grammatik* I, § 248). Vom künstlichen Einfluß ist auch bei Wyld die Rede (S. 148), doch scheint er mir diesen Einfluß, der im Englischen sehr stark ist, zu gering anzuschlagen. Dieser große Einfluß des Schriftbildes auf die Lautform ist ein Hauptcharakteristikum für die hochenglische Lautentwicklung der neueren Zeit, während für ihre frühere Zeit ein starker Einfluß der Mundarten charakteristisch ist.

Die Mundarten ihrerseits sind, besonders in Südengland, auffallend stark von der Schriftsprache beeinflusst, bedeutend stärker als bei uns. Zur Erklärung dieser Tatsache (S. 124) weist der Verfasser hin auf den Einfluß von Schule und Kirche und auf die Erleichterung des Verkehrs. Ich glaube nicht, daß die Schule von wesentlichem Einfluß gewesen ist. In Deutschland ist die allgemeine Volksschule bedeutend älter als in England, wo ja der Schulzwang erst in den siebziger Jahren durchgeführt worden ist; und doch sind unsere Mundarten viel reiner geblieben. Und den Einfluß der Kirche schlage ich noch geringer an, selbst in England. Ich glaube vielmehr, daß die Gründe für die Zerrüttung der englischen Mundarten anderswo zu suchen sind. Zunächst ist zu beachten, daß die Londoner Mundart sehr früh zur Gemeinsprache geworden ist; diese Gemeinsprache hat viel länger und viel nachhaltiger auf die Mundarten gewirkt als etwa in Deutschland. Weiterhin ist zu bedenken, daß im Süden von England der Stand der kleinen, seßhaften Bauern so sehr zurückgegangen ist, und gerade dieser Stand ist der Träger der reinen Mundart.

Von Einzelheiten seien als beachtenswert die Bemerkungen über *forehead* herausgegriffen (S. 149): "*h* is now being restored by many of the rising generation in *forehead* [= *forid*], and a pronunciation *fɔhed*, *fʊhed* is now common. When the present writer was a boy, this pronunciation was an unpardonable vulgarity, only heard from semi-educated persons who were trying to 'speak fine'". — Für *among* (among) nimmt W. eine Vorstufe *amōng*, frühneuengl. *amūng* an (S. 137 und *Engl. Studien* 32, 398); ich fasse die Entwicklung anders auf, vgl. *Hist. Ne. Gr.* § 60. — Die Schreibung *gh* in *ghost*, *ghastly* wird doch eher niederländisch als italienisch sein: *ghost* zuerst bei Caxton (Oxford Wörterbuch).

Gießen.

Wilhelm Horn.

Schatz J. Altbairische Grammatik, Laut- und Flexionslehre. (Grammatiken der althochdeutschen Dialekte 1. Bd.) Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht 1907. VI u. 183 S. *M* 4,80, geb. *M* 5,40.

Die vorliegende Grammatik ist der erste Band einer Reihe von althochdeutschen Dialektgrammatiken; nach Angabe des Umschlags wird eine altalemannische von Bohnenberger, eine altfränkische von Franck vorbereitet. Wie der Titel sagt, beschränkt sich die Darstellung ganz auf das Altbairische; sogar die *Glossae Salomonis* und das *Summarium Heinrici* sind nur ausnahmsweise benützt worden, weil sie viel junges Sprachgut enthalten. Der Verfasser bemerkt, aus diesen Sammlungen werde eine Arbeit mehr Nutzen ziehen, die es sich zur Aufgabe mache, die Entwicklung des Bairischen vom 11. Jahrh. bis in die neuere Zeit darzustellen. Daß er selber eine derartige Arbeit vorbereite, werden wir aus dieser Bemerkung kaum schließen dürfen, und so müssen wir bedauern, daß der Verfasser, der ja durch seine früheren Arbeiten dazu besonders berufen wäre, nicht doch etwas öfter zur Erläuterung altbairischer Eigentümlichkeiten auch jüngere Spracherscheinungen beigezogen hat. Daß er dazu nur selten Anlaß gefunden hat, hängt wohl damit zusammen, daß das Buch in erster Linie Materialsammlung ist; als solche ist es allerdings außerordentlich reichhaltig und zuverlässig. Von dem Reichtum der Belege gibt einen guten Begriff etwa § 53 (S. 59 ff. Verzeichnis der Wörter, die Sekundärvokal entwickelt haben). Auf die Zitate ist durchweg Verlaß; bei zahlreichen Stichproben sind mir nur ganz wenige, unbedeutende Versehen aufgefallen.

Leider kann die Verarbeitung des Materials weniger befriedigen. Da fallen zunächst gewisse Unebenheiten der Ausführung auf; des beschränkten Raumes wegen können im folgenden nur wenige Beispiele angeführt werden. So läßt sich z. B. in der Ansetzung der Paradigmata kein konsequent durchgeführtes Prinzip erkennen: S. 102 fehlt *tagas* neben *tages*, S. 115 bei den schw. Mask. ist nur der ältere Gen. Dat. *scedin* eingesetzt, *tagas* und die Formen ohne Umlaut sind in die Anmerkungen verwiesen, ebenso S. 157 f. die im Bairischen oft belegten Formen der schw. Vb. II und III mit *u* und *a*. S. 130 dagegen steht im Paradigma als Nom. Plur. Mask. des Adj. *hohe* und *hoha*, obwohl die *a*-Formen erst vom 10. Jahrh. an allgemein werden. Warum ist übrigens dort nicht wenigstens angedeutet, daß für Formen wie *hoha* neben *hohe* noch eine andere Erklärung möglich ist als die vorgetragene, wonach *a* von den Substantiven übernommen ist? Es ist überhaupt auffallend, daß nirgends die Neigung des Bairischen, *e* in den Endungen in *a* zu wandeln, d. h. *a* und *e* zusammen fallen zu lassen, im Zusammenhang behandelt wird, obschon durch die daraus zu erschießende offene Aussprache des *e* erklärt wird, warum im Bairischen ein *i* der Endung sogar im reinen Auslaut bis in die 2. Hälfte des 11. Jahrh. erhalten, bzw. vor dem Zusammenfall mit *e* bewahrt geblieben ist, ganz im Gegensatz zum Alemannischen, wo (im Reichen. Nekrol.) ums Jahr 912 *waldhere*, *wolfdrige* schon die regelmäßigen Formen sind. S. 160 vollends sind in der 1. Plur. Präs. bei *helfan* und *zellen* alle Formen ins Paradigma eingerückt, die überhaupt einmal belegt sind; unter diesen ist übrigens im Indik. der schw. Vb. I -om zu streichen; der einzige Beleg *leitom* S. 162 beruht auf einem Versehen, es heißt *leitom̃* = *omes* 1,478,19. Dazu wäre wohl hier, wie auch an anderen Stellen zu wünschen, daß aus der Fülle der Belege die gebräuchlichste Bildung einigermaßen deutlich hervorträte.

Der Verfasser setzt gewiß mit Recht beim Leser bereits allgemeine Kenntnis der althochdeutschen Grammatik voraus; in der Lautlehre sind die lautlichen Veränderungen außerordentlich kurz und ohne jede Andeutung der phonetischen Vorgänge angegeben. Aber auch diese knappen Angaben sind nicht immer klar und präzise; vgl. z. B. S. 64 und S. 90 § 83. Bedauerlich ist ferner, daß in der ganzen Darstellung nirgends hervortritt, was von den behandelten Erscheinungen speziell bairisch und was allgemein althochdeutsch ist. Die Brauchbarkeit des Buches z. B. für literarhistorische Untersuchungen hätte durch solche Seitenblicke, wie sie sich auch bei Weinhold finden, entschieden gewonnen. Ganz besonders aber muß es bei der Beschaffenheit der althochdeutschen Sprachdenkmäler befremden, daß der Verfasser sozusagen nirgends mit der Möglichkeit rechnet, in bairischen Quellen sprachliche Einflüsse anderer Mundarten zu finden; alles was sich in bairischen Denkmälern findet, wird ohne weiteres als bairisch angesehen. Und doch hätten schon literarhistorische Hypothesen bei dem einen und anderen Stück ein kurzes Eintreten auf diese Fragen nahegelegt. An mehreren Stellen z. B. zeigt sich, daß die Belege aus Musp. nicht zu den sonst üblichen Formen passen; unter diesen Umständen hätte man erwarten sollen, daß der Verfasser zu der schon von verschiedenen Seiten aufgestellten Ansicht Stellung nähme, wonach hierin fränkische Einflüsse zu erkennen seien. S. 46 ferner sind die verschiedenen Formen des Präfixes *ga-* in der 1. bairischen Beichte und dem St. Emmer. Gebet verzeichnet; richtig wird angemerkt, daß *ki-* und *gi-* sich im Gebet nur im 1. Teile finden, der mit der Beichte übereinstimmt, daß aber im 2. Teile nur die bekannten bairischen *a*-Formen stehen, bezw. in B jüngerer *ge*. Daß aber hauptsächlich aus dieser Erscheinung Kögel m. E. mit Recht auf fränkische Herkunft der älteren Vorlage geschlossen hat, wird mit keinem Worte angedeutet. Sehr zu bedauern ist es ferner, daß der Verfasser sich verhältnismäßig selten um die sprachgeschichtliche Erklärung ungewöhnlicher Formen bemüht. So überläßt er es, um nur ein Beispiel zu nennen, bei Aufzählung der Belege für germ. *ō* S. 17 dem Leser, die gelegentlichen Schreibungen der Freisinger Urkunden, wie *Tutilo*, *Hrudpecht* zu beurteilen. Er scheint freilich durch die Anordnung anzudeuten, daß dieses *u* noch den Monophthong, nicht den Diphthong bezeichnet; dann aber hätte es nahe gelegen, daraus auf eine der Diphthongierung vorangehende geschlossene Aussprache des *ō* zu schließen, die ja auch für das benachbarte Langobardische erwiesen ist. Unter diesen Umständen kann es auch nicht verwundern, daß er gar nicht selten ältere Erklärungsversuche unerwähnt läßt. Wenn der Verfasser damit andeuten wollte, daß er manche von diesen Erklärungen verwirft, wäre eine kurze Notiz am Platze gewesen. Bei der dürftigen Bemerkung z. B. über die Entwicklung des *ai* im Pron. demonst. S. 22 wäre wenigstens ein Hinweis auf die Ansicht Francks (Zfda. 40, 1 ff.), und S. 116 zur Erklärung von ON. wie *Hohinprugka* auf Kögel, Beitr. 14, 108 zu erwarten.

So läßt diese Grammatik manches zu wünschen übrig; immerhin werden wir dem Verfasser für die sorgfältige Sammlung des Materials Dank wissen. Es ist zu hoffen, daß die folgenden Bände dieser Sammlung auch aus den Fehlern des ersten Nutzen ziehen.

Basel.

Wilh. Bruckner.

**Gebhardt A.** Grammatik der Nürnberger Mundart (unter Mitwirkung von Otto Bremer). Leipzig, Breitkopf & Härtel 1907. 8°. (Sammlung kurzer Grammatiken deutscher Mundarten, Bd. VII.) *M* 12,—, geb. *M* 13,50.

Lange genug ist seit Schmeller das Oberpfälzische, wenigstens soweit es innerhalb der Grenzen Bayerns gesprochen wird — für das Westböhmische haben wir ja Gradls treffliche Arbeiten — brach gelegen. Es ist daher sehr zu begrüßen, daß nun endlich an einer Stelle der linguistische Pflug einsetzte. Schon 1901 hat Gebhardt in seiner Habilitationsschrift die Geschichte der einzelnen Laute behandelt, die nun auch in etwas erweiterter Gestalt in die Grammatik aufgenommen wurde. Neu sind die Einleitung, worin wir einiges über die sprachlichen Zustände in der ehemaligen Reichsstadt und das Verhältnis des Nürnbergischen zu den Nachbardialekten erfahren, die ausführliche phonetische Darstellung der Laute, meiner Ansicht nach der beste Teil des Buches, die zusammenfassende Behandlung der mundartlichen Lautwandlungen und deren Zeitfolge, die den Hauptteil der Arbeit ausmachen — die beiden Kapitel umfassen nicht weniger als 136 Seiten —, ferner die Darstellung der Flexion. Ein paar ältere und moderne Textproben, eine Fülle von Nachträgen und Berichtigungen, sowie ein sehr ausführliches Wort- und Sachenverzeichnis beschließen das Buch.

Was man bei einer Grammatik der Volkssprache eines alten Kulturzentrums und vor allem Nürnbergs erwarten würde, eine Bezugnahme auf sein älteres Schrifttum und eine eingehende Erörterung der sprachlichen Schichtung, fehlt. Der Verf. sagt, daß dem Plane der Sammlung gemäß die Berücksichtigung von Chroniken und älteren Schriftstellern grundsätzlich ausgeschlossen war. Ich will ihm darum keinen Vorwurf machen, wenn er so der Not gehorchend handelte, nur erlaube ich mir die Frage aufzuwerfen, ob es dann überhaupt angebracht war, ohne dieses Material an die Lösung des chronologischen Problems zu schreiten, denn sicherlich hätte er daraus manches für die Datierung einzelner Lautveränderungen oder die eine oder andere Stütze für die Richtigkeit seiner Aufstellungen entnehmen können. Zu bemängeln ist dagegen jedenfalls, daß der Verf. der sprachlichen Abstufung nach Gesellschaftsklassen so wenig Beachtung schenkt. Immer wieder taucht halb schemenhaft im Hintergrunde die Halbmundart auf, aber außer einigen verstreuten Bemerkungen erfahren wir darüber eigentlich nichts Bestimmtes und doch wäre ein deutlicher umrissenes Bild derselben notwendig gewesen, denn zweifellos übt sie einen ganz mächtigen Einfluß auf die Umgestaltung der alten Volksmundart aus, sind doch, wie Gebhardt selbst hervorhebt, die meisten Mundartsprecher mehrdialektisch. Und wenn sich auch das Proteusartige einer solchen Kompromißsprache schwer in Regeln fassen läßt, so gibt es doch gewisse Normen oder wenigstens Tendenzen, die eine Zusammenstellung und Erörterung in einem besonderen Kapitel wohl verdient hätten. Die Städte sind doch der eigentliche Kampfboßen für das Ringen zwischen Mundart und Schriftsprache, und ich erachte es geradezu als Hauptaufgabe der Darstellung einer Stadtmundart, daß sie uns über dieses Ringen der sprachlichen Parteien, ihre Beziehungen und besonderen Schattierungen gründlich unterrichtet, jedenfalls aber den siegreich vordringenden fremden Elementen neben den alten bodenständigen die gebührende Aufmerksamkeit schenkt. Auch die Mundarten der ländlichen Umgebung, aus der sich alljährlich ein Strom neuer Arbeitskräfte

in die Stadt ergießt, müssen gehörig berücksichtigt werden und ganz besonders dann, wenn die Stadt, wie es ja bei Nürnberg der Fall ist, in der Grenzzone zweier Dialektgebiete<sup>1)</sup> gelegen ist. Es ist der schwerste Fehler, den G. begangen hat, daß er sich sowohl in historischer wie örtlicher und sozialer Beziehung fast ganz auf den Isolierschemel stellt. Wir sind uns heute, doch darüber klar, daß die modernen Lokalmundarten keine ganz rein autochthone Weiterentwicklung irgend eines älteren Sprachzustandes darstellen, am allerwenigsten die Mundarten großer Städte. Was mag an fremden Elementen im Laufe der Jahrhunderte nicht alles in die Nürnbergische Volkssprache durchgesickert sein! Die Mauern, die nach G. bis 1866 noch intakt bestanden haben, konnten sie davor nicht schützen. Genau so wie heute das fränkische *x* in die Verbalformen eindringt (*saxt*, *šlext* für aussterbendes *sakt*, *šlekt*) oder das bair. *r* als 'Hiatusfüller', so können ähnliche Vorgänge sich auch in früherer Zeit abgespielt haben, und es kann ihre Durchführung fallweise so gründlich gewesen sein, daß die ursprünglich heimischen Formen nicht einmal als 'Ausnahmen' ihr Dasein fristen.

Das isolierende Verfahren macht sich auch in der Auswahl der Beispiele bemerkbar. Es zeigt sich da augenscheinlich das Bestreben, vorzugsweise solche Ausdrücke zu berücksichtigen, die als altes Nürnberger Erbgut betrachtet werden können. Abgesehen davon, daß es gar nicht leicht ist, aus dem Mosaik eines großstädtischen Wortschatzes das Bodenständige mit einiger Sicherheit vom späteren Lehngut (stamme es nun aus der Schriftsprache oder anders woher) auszuscheiden, so wäre es doch immerhin interessant zu wissen, welche Gebrauchswörter vor allem in fremdem Gewande auftreten und in welcher Form sie in der Mundart erscheinen, und ich zweifle nicht, daß G. für seine Chronologie daraus manchen wertvollen Wink hätte entnehmen können; einzelnes, aber doch verhältnismäßig wenig, ist ja auch verwertet worden. Hierher gehören z. B. die Fälle mit *ai* für *ä*. Einige finden sich in § 81, aber aus § 188 erfährt man zufällig, daß es auch *flaiß* heißt, in § 294, 1 begnet *qigwaid*, es fehlen gänzlich Wörter wie versteigern, weigern, Kaiser, Heide, Geist, geistlich, heilig. Aber auch sonst ist die Zahl der Belege für einzelne Lauterscheinungen sehr mager. Es gibt eine Reihe von Problemen in der obd. Mundartenforschung, die nur gelöst werden können, wenn das mundartliche Material in den einzelnen Darstellungen möglichst erschöpfend behandelt wird: so z. B. die Frage, wie weit der Umlaut des *u* unterblieben ist. 5 Beispiele führt G. hiefür an (außerdem findet sich noch *bütu* § 63, *hupfn* § 60) mit der Bemerkung, daß der Umlaut sehr oft unterblieben ist, aber daneben erscheinen doch Fälle mit *ü*, die sonst, von ganz bestimmten Gegenden abgesehen, in allen obd. Mundarten Umlautlosigkeit aufweisen, wie *štyk* (neben *štuk*) *rykx*, *byrkx* neben *brukx* in verschiedener Bedeutung, *lgx* S. 341 Lüge, *Gülden* S. 327. Man würde doch auch gerne wissen, wie es sich z. B. mit Lücke, Mücke, Krücke, drücken, rücken, bücken, schlüpfen, nützen usw. verhält, zumal etwaige Ausnahmen für die Charakterisierung der Mundart sehr wichtig sind.

1) Nach allem, was ich sehe, ist das Nürnbergische ein nordbair.-fränkischer Übergangsdialekt, wie ja in gewissem Sinne das Oberpfälzische überhaupt; doch treten in Nürnberg die fränk. Elemente weit stärker hervor als etwa im Nordgaunischen, wie es in Westböhmen gesprochen wird.

Dieser Mangel an Belegmaterial verhindert nicht nur einen richtigen Einblick in die tatsächlichen mundartlichen Verhältnisse, er hat noch zur Folge, daß man den chronologischen Konstruktionen in Teil II, Kap. II, III mit einem gewissen Mißtrauen entgegentritt. Auf die Bestimmung der Zeitenfolge der lautlichen Veränderungen hat, wie bemerkt, der Verf. das Hauptgewicht gelegt. Ich will mit meinem Lobe nicht zurückhalten: Der Versuch bedeutet zweifellos einen Fortschritt in der Mundartgrammatik; eine Reihe von Feststellungen, so besonders die in § 157, 9, verdienen allseitige Beachtung. Doch G. hat die gebotenen Grenzen überschritten: auf eine Reihe von schwerwiegenden Mängeln habe ich bereits hingewiesen; aber auch die Logik der Einzelfälle ist nicht einwandfrei. Die Mundart kennt die Vokalbrechung vor *r*, die darin besteht, daß die Vokale eine offene oder überoffene Qualität bekommen bei allen erhaltenen kurzen Vokalen (gleichgültig, ob urspr. kurz oder sek. gekürzt), von den gedehnten Vokalen haben sie nur *a*, *ä*, *ē* mitgemacht. Daraus schließt der Verf. § 162, 1, daß die Brechung von *a*, *ä*, *ē* vor *r* älter, die der übrigen Vokale jünger sein muß als die Vokaldehnung vor *r* im einsilbigen Wort. Kann denn aber nicht auch angenommen werden, daß die verschiedenen Vokale gleichzeitig gedehnt wurden und gelängtes *a* (das mit urspr. *ā* in der Mundart qualitativ nicht zusammenfiel) *ä*, *ē* eine andere Behandlung erfuhr als die gelängten Vokale mit höherer Zungenstellung (*i*, *e*, *o*, *u*, *ö*, *ü*)? § 179, 1: "Nicht entlabiiert wird das gedehnte *ö*, weil es *ȝ* lautet; daraus folgt, daß die Entlabiierung erst eintrat, nachdem *ø* schon *ȝ* gesprochen wurde". Muß denn gedehntes *ö* gleich behandelt worden sein, vorausgesetzt, daß es überhaupt dieselbe Qualität besaß? Die Rundung in Löffel, wölben usw. § 180 ist durchaus nicht jung, sondern nach Ausweis der Handschriften schon in mhd. Zeit vorhanden gewesen. Wenn diese Wörter der 'Entlabiierung' standhalten, so erklärt sich dies aus der stärkeren Rundung, die hier die Tonvokale durch die benachbarten Konsonanten erfahren haben, bezw. aus der schützenden Wirkung der letzteren. § 162, 2 heißt es: 'Die Brechung des *a* vor *ch* (zu *a*) ist älter als die Synkope vor *z*, *s*, *t*: weil vor *x* aus mhd. *g* z. B. in *ksaxt* Brechung nicht eingetreten ist, war die Brechung schon abgeschlossen zur Zeit des Lautwandels *z* zu *x* und zur Zeit der Synkope vor *t*, als *gasazet* zu *ksaxt* wurde'. 1.) Mußte denn *ch* aus *g* mit *ch* aus *k* bezw. *h* vor Kons. qualitativ zusammenfallen, hat es nicht vielleicht eine palatallere Färbung besessen? 2.) Ist *x* für *g* überhaupt echt mundartlich? Sprechen nicht die jetzt im Aussterben begriffenen Formen mit *kt* wie *ksakt*, die nach § 120, Anm. 11 vor 100 Jahren in größerem Umfange in Gebrauch gewesen sind, dafür, daß vielmehr diese die autochthonen sind? Ferner § 219, 3: Brechung vor *x* ist bei *a* aus *ei* nicht eingetreten; sie muß also schon zur Zeit der Kürzung außer Kraft gewesen sein. Ist es denn sicher, daß *ch* nach *a* aus *ei* dasselbe gutturale Gepräge gehabt hat wie nach altem *a*? Kann es nicht erst später guttural geworden sein? Übrigens aus § 272 geht doch wohl mit größter Wahrscheinlichkeit hervor, daß vor etwa 2 Menschenaltern in Nürnberg mhd. *a* als *a* d. i. *ā* gesprochen wurde, das selbstverständlich von *a* aus *ei* geschieden war. Wozu dann diese Konstruktionen? § 215 wird von der Vokalkürzung vor Doppelkonsonanz gesprochen: "zur Zeit der Kürzung kann weder *ei*, *ou*, *ou* gesprochen worden sein usw." (P. 6). Ja, soll denn wirklich nur innerhalb einer ganz bestimmten Spanne Zeit die Tendenz einer solchen Kürzung bestanden haben? Wie ist dann das



noch bestehende Nebeneinander von *hæiften* und *hyften*, *māstar* und *māstar* zu erklären? Hat die Sprache nicht vielmehr fortwährend die Tendenz, vor mehrfacher Konsonanz zu kürzen, und ist es zum mindesten nicht gewagt, Schlüsse für die Chronologie aus derlei Fällen zu ziehen? § 157, 7: *rs* wird in 'erste, herrschen' zu *rs* (ebenso übrigen in Arsch, Fürst, Ursula 'hindersich' § 101, 3, ferner in Hirsch § 99, 2); aber *rs* in mhd. *res* und *rez* (Gen. Sing., 2. Pers. Sing. und Neutr. d. Adj.) bleibt erhalten. 'Daraus folgt, daß der Lautwandel *rs* zu *rs* jünger ist als die Synkope nach *r* nach langer Silbe in der Mittelsilbe dreisilbiger Wörter, aber älter ist als die Synkope nach *r* in 2silbigen Wörtern mit langer Stammsilbe und in der letzten Silbe dreisilbiger Wörter mit *e* in der Mittelsilbe.' Warum heißt es dann *anderst* anders (§ 200, 1)? Liegt es denn nicht hundertmal näher zu sagen, in den genannten Fällen ist der Wandel einfach auf analogischem Wege wieder rückgängig gemacht worden? § 238, 239 wird auf Grund des Wechsels von Formen mit und ohne '*h*' in bestimmten Wörtern (wie *sæw*: *sixt* sehen: sieht, *fīχ*, *foiχ* neben *rei* Rehe usw.) und mit Rücksicht darauf, daß im südlichen Bayern noch heute *x* für *h* gesprochen wird (§ 106 Anm. 4), angenommen, daß intervokalisches *h* früher *x* gesprochen wurde 'und zwar nach Ausweis der Verba contracta wie *sixt* (mhd. *sihet*) noch zur Zeit der Synkope II (betrifft 2silbige Wörter mit kurzer Stammsilbe), also 1.) mhd. Synkope II *sixet* zu *sixt*, 2.) intervokalisches *x* (mhd. *h*) zu *h*. Wie kann man aus Fällen wie *sixt*, *fīχ* schließen, daß inl. *h* wie *ch* gesprochen wurde? Es ist doch weit plausibler anzunehmen, daß *ht* in *sicht* ebenso wie in *naht* im Laufe der Zeit (z. T. erst ziemlich spät) eine Verschärfung erfuhr, wird doch in einzelnen Handschriften (vgl. die Teichner Handschrift H., die wohl sicher ostfränk. oder nordbair. Herkunft ist) noch im 15. Jhrh. *ht* wie in *sicht* sieht, *naht* säuberlich vom *cht* wie in *macht* (3. Sing.) geschieden. Der Übergang von *h* zur Spirans im Auslaut hängt mit dem mhd. Auslautgesetz zusammen. § 252, 3: 'Die Vereinfachung der Geminaten in betonter Silbe ist jünger als die mhd. Apokope II (Vokalschwund außer nach *l*, *r* mit vorausgehendem kurzem Vokal); denn sonst wäre *dünne* zu *düne* geworden, was ein *dȳ* und nicht *dȳn* ergeben hätte'. Wie kann man so ohne weiters von der Voraussetzung ausgehen, daß mit der Apokope auch gleichzeitig eine Reduktion des Fortischarakters des Konsonanten verbunden sein muß? Noch eine Reihe von Einwendungen könnten erhoben werden, doch ich will Raum sparen. Man sieht, der chronologische Aufbau hält nicht durchaus stand, wenn man etwas fester daran rüttelt; das Fundament ist nicht solid genug. G. hat eine an und für sich treffliche Idee, der ich wünsche, daß sie von künftigen Dialektforschern (allerdings mit der nötigen Vorsicht) aufgegriffen werde, zu Tode gehetzt, er hat die lautgesetzliche Inzucht weiter getrieben, als es die Dinge erlauben.

Noch einige Bemerkungen mögen hier Platz finden: Merkwürdig berührt § 38 Anm. 1: "*s* ist stets fortis. Zwischen zwei Vokalen wird *s* aus mhd. *s* (nicht *s* aus mhd. *ſ*) bisweilen etwas leiser, fast bis zur stimmlosen Lenis-Aussprache, artikuliert, aber nur bei nachlässiger Sprechweise" und § 39: "Auch *χ* und *x* sind stets fortes. *χ* und *x* werden, wenn aus mhd. *g* (nicht wenn aus mhd. *ch*) zwischen zwei Vokalen bei nachlässiger Sprechweise leiser artikuliert, fast bis zur stimmlosen Lenis-aussprache". Hier gibt es nur zwei Möglichkeiten: entweder hat G. schlecht gehört, d. h. die beiden *s*-Laute werden intervokalisches tatsächlich noch

geschieden, wenigstens individuell, oder er hat zu fein gehört, d. h. einen Unterschied in die Sprache hineingedeutelt, der nicht besteht. Daß das Bewußtsein der verschiedenen Herkunft zweier Laute, die in normaler Sprechweise völlig gleich artikuliert werden, sich trotzdem weitererhält, und das muß ja in diesem Falle angenommen werden, kann man doch höchstens nur bei Gebildeten voraussetzen, die vom Schriftbild beeinflußt sind. Oder sollte man wirklich glauben, daß neben der Tradition der normalen Sprechweise auch eine solche der 'nachlässigen' besteht, ohne daß die beiden Aussprachen mit einander verquickt werden?? § 110 heißt es: "Inlautendes mhd. *b* im Silbenanlaut [also in Fällen wie mhd. *süßer*, *leber*] ist — außer in der Verbindung *mb* — seit urgermanischer Zeit als bilabialer Halbvokal *w* erhalten, und zwar nicht nur in Nürnberg und im Oberpfälzischen, sondern im Bairischen überhaupt". Hier rächt sich der Mangel an gründlichem Studium der vorhandenen Dialektliteratur. Hätte G. die Ausführungen von Schatz, *Imster Mundart* § 65 (die jetzt in seiner *Bair. Gram.* § 69 eine wesentliche Modifikation erfahren haben), von mir *Beitr.* 28, § 100—102 (inkl.) und Gradl (*Bayerns Mundarten* II, S. 231, Abs. 471, wo die mundartliche Aussprache von slavischen Ortsnamen mit urspr. inlautendem *p* angeführt wird, z. B. *Tiaul* Tepl) sich angesehen und sich ferner die altbairische Schreibung von inlautendem germ. *b* vor Augen gehalten, so hätte er ganz unmöglich zu dieser Behauptung gelangen können. Allerdings ist es wahrscheinlich, daß die bairisch-fränkischen Übergangsdialekte germ. *b* nicht so weit verschoben haben wie das Bairische im eigentlichen Sinne (mittel- und südbairisch), wo es in althochdeutscher Zeit zu wirklicher Fortis geworden ist. Dafür spricht vor allem die Behandlung des anlautenden *b*, das im Oberpfälzischen wie im Fränkischen *b* geblieben ist; daher hier auch im Gegensatz zum eigentlichen Bairischen anlautendes *p* in Fremdwörtern davon geschieden bleiben konnte <sup>1)</sup>. (Vgl. G. § 111 *post*, *pest*, *Paul* gegen *bal* bald usw.; derselbe Gegensatz bei Gradl und im Ostfränkischen, s. Heilig, *Mundart d. Taubergrundes* § 136; nur *bex*, das noch vor Abschluß der Lautverschiebungsperiode übernommen wurde, hat z. T. *b*; doch bei Gradl *péx*). Ebenso wenig überzeugend wie die Annahme eines fast unveränderten Fortbestehens von germ. *b* in der Mundart, dünkt mich auch die Erhaltung des urspr. intervokalischen *z* (heute *x*, *z*). Nach § 119 ist auslautendes *g* im Nürnbergischen der mittelhochdeutschen Periode zu *k* geworden, vgl. *wék* 'weg'. Wie wäre diese Auslautsform zu begreifen, wenn nicht inlautlich einmal Verschußlaut gesprochen worden wäre, ganz abgesehen davon, daß es auch in der 3. Sing. noch *sakt* heißt (neben jüngerem fränkischen oder analogisch gebildeten *saxt*)? *groux* und *mōx* § 121, Anm. 5 sind natürlich ganz wie *tōx* Tag usw. zu beurteilen. Neben *genuoc*, das in der älteren Sprache ja doch auch flektiert wird, steht das Adv. *genuoge* und in *mag* ist 'g' aus dem Inf. und Plur. eingedrungen. Die urgermanischen Phantastereien verstehe ich nicht: weder hat *mag* langen Vokal; noch ist mir klar, warum *genug* schon urgermanisch seinen auslautenden Vokal verloren hat, d. h. früher als etwa andere Adj. wie *klug* usw. Ich zweifle nicht daran, daß *z* bzw. *ch* für inlautendes *g* überall da, wo Auslautsformen wie *wék* (vgl. Heilig, S. 67 *dāk* 'Teig', *drōuk* 'Trog')

1) Auch anlautendes fremdes *k* wird im Nürnbergischen als un-aspirierte fortis von *g* geschieden, s. S. 332.

erscheinen, auf jüngerer Entwicklung beruht (ähnlich wie *w* für *b*) und daß urspr. in diesen Mundarten Verschußlaut gesprochen wurde. Nach § 181 soll der Unterschied zwischen *ei* aus *ie* (*šeišn* aus *schiezen*) und *ei* aus *üe* (*feis* aus *füeze*) darauf beruhen, daß eine Rundung des *i* in *\*ie* schon zur Zeit der Aussprache *io* eingetreten ist. "Unerklärt bleibt *ei* aus *ie* aus germ. *ē*". Das ist doch ein deutlicher Fingerzeig, daß die Annahme falsch ist.

Einzelnes: Nach § 77 Anm. 1 scheint mir die Richtigkeit dessen, was über die Verteilung von *ay* und *äi* im Nürnbergischen gesagt wird, etwas problematisch. Auffallend ist jedenfalls der sonst unterbliebene Umlaut vor *r* in Wörtern wie *teuer* und *heurig* (gegen *heuer* § 185, 3, c). § 98 *tsüwöl* neben *b* in Zwiebel soll auf grammatischem Wechsel beruhen?! (Vgl. dazu Beitr. 28, § 100, 2, b, β). § 103 für *šeišn*, dessen falsche Etymologie (aus mhd. *schilhen*) ein halbdutzendmal wiederkehrt — es erscheint auch in der Tabelle erschlossener mittelhochdeutscher Wortformen als *schiehlen* — hätte G. in Schmellers Wtb. II 368 unter *schiegken*, bei Schatz, Imster Mundart 105 und Beitr. 28 S. 150 die richtige Erklärung finden können. Zum Übergang von *\*gg* (vornehmlich nach langer Silbe) zu *g* vor *l* vgl. Gradl Bayerns Mundarten II S. 349 Abs. 555 und Nagl, Roanad S. 48 zu V. 23. Bemerkenswert ist es, daß die Nürnberger Mundart *d* aus *þ* und *t* aus *ð* scheidet (nur ahd. *nt* ist zu *nð* geworden), während sowohl das Ostfränkische (Heilig) wie das Nordgauische in Böhmen und das Mittelbairische diese Differenzierung nicht mehr kennen (bezw. letzteres *t* von *d* nur trennt, wenn alte Geminata vorliegt, vgl. AfdA. 48, S. 48; auch Gradl II S. 238 Abs. 512 führt einige Fälle wie *äuttar* Otter, *lattar* Leiter usw. an, doch sind in Westböhmen im Gegensatz zu den mittelbairischen Mundarten bei den *jo*-Verben die *i*-Formen verallgemeinert worden: Gradl *nüüdn* gegen mittelbair. *nettn* (aus *naudjan*). Indes scheint es in Nürnberg mehrfach Ausnahmen zu geben, die G. nicht hervorgehoben hat, vgl. *said* (ihr) seid § 382, *wæart* Wert § 159, *tsamradeln* § 132, 1 b (zu mhd. *reitel*; die südbairischen Mundarten haben *roatl*, *rätl*), umgekehrt *hintar* S. 320 V. 3. Es dürfte hier schriftsprachlicher Einfluß vorliegen, auf dem wohl auch *entz* Ente beruhen wird. G. leitet daraus allerdings ein spezielles Lautgesetz ab. Besonders hervorzuheben ist auch, daß *þþ* nicht zu *tt*, sondern zu *'dd'* (*d*) verschoben wird § 112, 2. *kwæar*, *kwærl* sind wegen des *kw* sicherlich entlehnt, es sind daher diese Beispiele in den Abschnitten über Lautwandlungen zu streichen. Die Fälle mit Dehnung vor *tz* und *tsch* § 124 wären in ihrer Gesamtheit anzuführen gewesen; sie sind keineswegs so jung wie G. S. 333 annimmt, denn sie sind allgemein bairisch<sup>1)</sup> und finden sich in der Regel da, wo das *tz*, *tsch* auf Verschmelzung einer (gutturalen) Lenis mit *tz* beruht. § 127: *manix* wird doch § 148 Anm. 6 als nicht mundartlich erklärt (vgl. auch § 120 Anm. 4). Der Plur. *schiffe* § 130 Anm. 6 ist doch nicht mittelhochdeutsch, ebensowenig wie Sommer § 163 d mhd. *o* hat. Die Behandlung der neutralen *o*-Stämme im Plural hätte wohl eine besondere Erörterung verdient. Im Mittelbairischen bleiben sie nach alter Weise unverändert (Plur. *šif*, *štüg* usw. = Sing.); gibt es in Nürnberg keine solchen Reste? Zu *natsn* § 147, 12 vgl. Gradl, Bayerns Mundarten II Abs. 477 *nógadsn*.

1) Mundarten, in denen Fortis und Lenis überhaupt nicht geschieden werden, ausgenommen.

*Estraiχ* § 163 Anm. 1 ist doch sicher aus den bairisch-österreichischen Mundarten entlehnt, wo es gleichfalls gegen die Regel meist geschlossenes *e* hat, natürlich unter schriftsprachlichem Einfluß. *förēln* § 159 stammt trotz seiner Betonung aus der Schriftsprache und geht wohl auf mhd. *vorhēln* nicht *vorheln* zurück. Bemerkenswert ist die S. 324 (doch vgl. § 174) erwähnte Tendenz auch jüngere Fremdwörter auf der 1. Silbe zu betonen, die mir aus dem Bairisch-Österreichischen mit Ausnahme gewisser grammatischer Ausdrücke, die aber ihre versetzte Betonung der ständigen Kontrastierung verdanken, z. B. Nominativ, Génétiv usw., häufig auch Subjekt, Objekt, dagegen nicht grammatisch stets Subjekt, Objekt, <sup>1)</sup> nicht bekannt ist. Kann *autam* § 174, 2, a nicht auch auf altem, bodenständigem *autn* beruhen, das unter schriftsprachlichem Einfluß sein *m* zurückerhielt? Die Art, wie sich G. die sekundäre Diphthongierung von mhd. *uo*, *üe* denkt, scheint mir sehr unwahrscheinlich (*uo* ist wohl über offenes *u*, *zu* zu *ou* geworden). Mit dem *ps* in *wepsp* § 198, 2 verhält es sich gerade umgekehrt, als G. annimmt. Zu *reksp* vgl. B. Wb. II, 12 rächsen, räckezen. Nach § 202 scheint es fraglich, ob die Nürnberger Mundart *r* vor Konsonant und im Auslaut wirklich noch spricht, ebenso ob sie die Nasalierung in unbetonter Silbe noch kennt (§ 166). Denn bestünde ein Unterschied, so würden die Dialekt-schriftsteller nicht *er* für angeblich nasalierte *a* (aus *en*) schreiben, und der Hiatuskonsonant wäre dann wohl *-n-* nicht *-r-*. Vgl. die folgenden Bemerkungen G's: 'im Auslaut einer unbetonten Silbe ist die Nasalität ganz schwach, fürs Sprachbewußtsein überhaupt nicht vorhanden, so daß z. B. *mā* als *mā* geschrieben wird (§ 166)'; 'Wenn auch mhd. *r* im Auslaut und vor Konsonant in der Nürnberger Mundart nicht ganz geschwunden ist, so ist es doch in diesen Stellungen, da reduziert, für das phonetisch nicht geschulte Ohr oft kaum wahrnehmbar, und so erklären sich umgekehrte Schreibungen wie *ärbert'n* für *ærwatn* arbeiten, *Tenner* (mhd. *tennēn* [warum nicht *tenne-n* ?]) Hausflur in volkstümlicher Mundartliteratur'. Es liegt mir völlig ferne, G. einer bewußt falschen Angabe zeihen zu wollen. Die Sache ist vielmehr psychologisch sehr interessant: Bei G. und offenbar den meisten schriftkundigen Nürnbergern assoziieren sich, da ihnen durch die Schule das naive Sprachbewußtsein bereits abhanden gekommen ist, beim Hören oder Sprechen der Mundart die schriftsprachlichen Formen, die sie dann auch tatsächlich zu artikulieren oder wahrzunehmen glauben. Etwas naiv mutet manches in § 274 an: so wenn G. zu *hurt* ein eigentlich selbstverständliches mhd. *hürdelin* auf Grund von mundartlich *hærdlq* ansetzt oder durchsichtige Neubildungen und schriftsprachliche Lehnformen in die mittelhochdeutsche Periode zurückprojiziert. Warum wird mhd. *-ach* (woraus durch sekundäre Schwächung *-ich*) gegen die Mundart als *-acht*, *-iht* angesetzt? *ākamērat* S. 332 ist gar nicht so zweifellos identisch mit ital. *ingombrante*. In den bairischen Mundarten ist *uəkompər* (*uəkompriš*) — soweit die Mundarten anlautende unasph. *k* und *g* scheiden, ebenfalls

1) Die von G. in ZfdMa. 1907, S. 163 ff. angeführte Betonung von Gastein, Meran ist aus der Luft gegriffen. Es heißt mundartlich *Gəštāš*, *Gəštāis*, *Marān*, ebenso betont die Umgangssprache der Gebildeten. Die Akzentverschiebung bei rom. Namen regelt sich, vgl. v. Eittmayer Zeitschr. f. rom. Phil. XXXII, 629 f., nach bestimmten Prinzipien. Daß die Schweizer die franz. Wörter auf der ersten Silbe betonen, erklärt sich aus der bekannten schwebenden Betonungsweise der Welschschweizer.

mit *k* — weitverbreitet, und schon mittelhochdeutsch begegnet *ungamper* steif. Es könnte zur Sippe *gamp-* springen gehören; auf eine andere Erklärungsmöglichkeit habe ich Beiträge 28, S. 152 hingewiesen.

Besser als die bisher besprochenen Kapitel ist das letzte, welches vornehmlich die Flexion behandelt; aber auch hier fällt die Dürftigkeit der Belege auf. Vorzüglich ist (von den Nachträgen abgesehen) die technische Seite geraten: Die Gliederung des Stoffes ist übersichtlich, eine Fülle von Verweisen erleichtert die Benutzung; vollste Anerkennung verdient auch das Wort- und Sachenregister. Es ist nur schade, daß der Kern weniger enthält als das Äußere verspricht <sup>1)</sup>.

Freiburg i. Schw., im Juli 1908.

P. Lessiak.

## Mitteilungen.

### Die Sprachwissenschaft auf dem Kongreß für experimentelle Psychologie zu Frankfurt a. M. 22.—26. April 1908.

Der Kongreß für experimentelle Psychologie, der in diesem Jahr zu Frankfurt stattfand, bot dem Sprachforscher manche Anregung und zeigte, welch lebhaften Interesses sprachpsychologische Fragen sich im Kreis der experimentellen Psychologen erfreuen. Daher soll ein kurzer Bericht auf die Vorträge hinweisen, die sich mittelbar oder unmittelbar mit Problemen der Sprachwissenschaft berührten.

An erster Stelle sind zwei Vorträge zu nennen, die sich mit einer neuen phonetischen Registriermethode und deren Anwendung beschäftigten; sie rührt von K. Marbe her, der darüber in der Morgensitzung vom 23. April berichtete: 'Die Verwendung rußender Flammen im Dienst der Psychologie und der Nachbarwissenschaften'. Die Methode, über die M. schon an verschiedenen Orten gehandelt hat <sup>2)</sup>, ist nicht nur exakt, sondern auch sehr einfach zu handhaben: akustische Schwingungen und Stöße können vermittelt einer Membran oder direkt auf eine Flamme übertragen werden, und die Schwingungen der Flamme lassen sich in Gestalt von Rußringen auf einem Papierstreifen abbilden, der durch die Spitze der Azetylenflamme hindurchgezogen wird; jeder Laut gibt eine bestimmte Anordnung solcher Ringe. Wenn eine zweite Flamme daneben die Schwingungen einer Stimmgabel z. B. von 100 Schwingungen in der Sekunde aufzeichnet, so können die Schwingungszahlen der Laute für jeden beliebigen Zeitabschnitt durch Zählen der Ringe festgestellt werden; die wechselnde Tonhöhe des gesprochenen Wortes kann z. B. von einer  $\frac{1}{10}$  zu einer  $\frac{1}{100}$  Sekunde bestimmt werden. Wie einfach und zweckmäßig das Verfahren ist, zeigten die Versuche, die der Vortragende vorführte:

1) Wie ich erst nachträglich dem Vorwort entnehme, stammen eine Anzahl der besprochenen Paragraphen, zumal die aus Teil II, Kapitel III, von Bremer, was entsprechend berücksichtigt werden möge.

2) Objektive Bestimmung der Schwingungszahlen Königscher Flammen ohne Photographie. Physikal. Zeitschr. VII (1906) 543 ff. Erzeugung schwingender Flammen mittelst Luftübertragung. ib. VIII (1907) 92 ff.

er stellte im Augenblick auf Papier oder Glasplatten Rußbilder von Vokalen her, die unmittelbar oder durch den Projektionsapparat demonstriert werden konnten. Zu bloßen Demonstrationen braucht man nichts als eine geeignete Azetylenflamme; für exakte Versuche und Messungen bedient man sich natürlich des zu diesem Zweck konstruierten Apparates, wie er in den Räumen des psychologischen Instituts der Akademie Frankfurt ausgestellt war. Der Apparat wird vor allem bei Untersuchungen über Satzmelodik und -rhythmik treffliche Dienste leisten, weil er beliebig lange Teile der Rede zu registrieren gestattet und weil die technische Handhabung und die Ablesung der Resultate ganz einfach sind (im Gegensatz zu dem Verfahren Scriptures).

Über Versuche, die mit Hilfe des Apparats im Institut von Professor Marbe ausgeführt worden sind, handelte der darauf folgende Vortrag von Professor Eggert (Frankfurt) 'Sprachmelodische Untersuchungen'. Die Versuche dienten zunächst dazu, Tonlage und Tonwechsel von einigen Texten festzustellen, die vorgelesen worden waren, knüpften also an die bekannten Arbeiten von Sievers an. Die mittleren Tönhöhen wurden von  $\frac{1}{10}$  zu  $\frac{1}{10}$  Sekunde bestimmt. Über die Ergebnisse der Untersuchungen könnte ich nur berichten, wenn ich die vorgeführten Tabellen hier mitteilen könnte; wir dürfen jedoch bald die Veröffentlichung der Arbeit erhoffen. Nur auf zwei Dinge möchte ich hier hinweisen. Abgesehen davon, daß Tönhöhe, Klangfarbe und Zeitdauer der gesprochenen Laute auf einfache Weise untersucht werden können, zeigt der Apparat gegenüber dem Krügerschen Kehltonschreiber einen wesentlichen Unterschied: er schreibt nicht die Schwingungen des Kehlkopfs, sondern die des gesprochenen Worts auf; eine Vergleichung beider Methoden ergab, daß die Zahl der Schwingungen beim Kehltonschreiber geringer ist als bei dem Marbeschen Apparat; da aber der akustische Wert der Laute nicht durch den Kehlkopf, sondern durch die Gesamtheit der Sprachorgane bedingt ist, so verdient natürlich ein Apparat den Vorzug, der dies berücksichtigt. Ferner prüfte der Vortragende das Verhältnis zwischen Tönhöhe und dynamischem Akzent, und dabei ergab sich, daß die Tontipfel im wesentlichen mit dynamischen Akzenten zusammenfallen oder doch nur um ganz kleine Bruchteile einer Sekunde vorangehen. Ich selbst hob in der Diskussion hervor, daß man mit Hilfe des neuen Apparats die Beziehungen zwischen musikalischer und expiratorischer Betonung studieren könne; es ergibt sich aus den mitgeteilten Versuchsergebnissen, daß auch eine expiratorisch betonte Sprache wie das Deutsche einen musikalischen Silben- und Wortakzent besitzt; ich wies auf ähnliche Untersuchungen der neusten Zeit hin, die sich auf das Neugriechische beziehen (H. Pernot *Études de linguistique néohellénique*. I. *Phonétique des Parlers de Chio*. 1907): auch der neugriechische Akzent ist nicht rein expiratorisch, sondern enthält ein stark musikalisches Moment.

Die übrigen Vorträge gehören ins Gebiet der Sprachpsychologie; ich selbst gab in der Sitzung des 26. April einen kurzen Bericht über meine Untersuchungen, die IF. 22, 1 ff. veröffentlicht sind ('Assoziationsversuche im Dienste der Sprachwissenschaft'). Meine Schlußausführungen über den Plan und die Möglichkeit, durch eine geeignete Versuchsanordnung willkürlich Analogiebildungen zu erzeugen, bildeten gewissermaßen den Übergang zu dem Vortrag meines Schülers Dr. Menzerath 'Psychologische Untersuchungen zur sprachlichen Kontamination'. M. de-

finierte den psychologischen Unterschied von Analogiebildung und Kontamination in der Weise, daß er im ersten Fall als wirkende Kraft eine Art Regelbewußtsein annimmt, die Kontamination dagegen aus einer Interferenzwirkung zweier Reproduktionstendenzen oder aus einer reproduktiven Hemmung erklärt. M. hatte sich nun folgende Aufgabe gestellt: können wir experimentell mit sinnlosen Silben eine psychische Konstellation herstellen, wodurch Kontaminationen bei der Versuchsperson erzeugt werden? Man erreicht es durch folgende Versuchsanordnung: zwei Silbenreihen werden den Versuchspersonen in einer bestimmten Anzahl von Wiederholungen (25) unmittelbar nacheinander geboten. Die Reihen sind so eingerichtet, daß die Tonstellen (die 1. 3. 5. usw. Silbe nach trochäischem Lernrhythmus) der linken Reihe auf der rechten Reihe zum Teil oder sämtlich wiederkehren. Aufgabe der Versuchsperson ist dann, auf eine später vorgezeigte Tonsilbe mit der nebetonigen zu antworten. Da zugleich zwei nebetonige Silben 'in Bereitschaft treten', so ist die Interferenz leicht gegeben. Die Versuchsanordnung ist quantitativ und qualitativ in mehrfacher Richtung abzustufen und daher geeignet, über das Stärkeverhältnis der einzelnen Tendenzen Aufschluß zu geben. Die langwierigen Versuche sind noch nicht abgeschlossen, doch zeigen sich die Resultate schon mehr oder minder deutlich, und es ist kein Zweifel, daß der eingeschlagene Weg zum Ziel führen wird. Ich schlug in der Diskussion eine Verbesserung der Versuchsanordnung vor, wodurch man der Konstellation des natürlichen Sprechens möglichst nahekommt. Nebenbei sei bemerkt, daß für solche Versuche mehrere Apparate in Betracht kommen, die in der mit dem Kongreß verbundenen Ausstellung zu sehen waren: es handelt sich vor allem um die Art und Weise, wie die Reizwörter optisch am besten der Versuchsperson dargeboten werden; auch eine neue 'Methode zur Untersuchung der simultanen Assoziationen', über die Professor Ach (Königsberg) sprach, kann für derartige Versuche in Frage kommen.

Zwei weitere Vorträge beschäftigten sich endlich mit dem 'Sprachverständnis': Privatdozent Bühler (Würzburg) behandelte das Thema "vom Standpunkt der Normalpsychologie", Professor Pick (Prag) "vom Standpunkt der Pathologie". Leider habe ich den beiden Vorträgen nicht beiwohnen können und gebe daher eine kurze Inhaltsangabe nach dem von sachkundiger Seite verfaßten Bericht der Frankfurter Zeitung; die beiden Vorträge werden als Sammelreferate im Kongreßbericht vollständig erscheinen. Bühler besprach zunächst die Methoden, nach denen die sinnliche Wahrnehmung des akustischen Wortbildes psychologisch analysiert werden kann: man gestaltet die Bedingungen der Wortperzeption ungünstiger, indem man z. B. das Wort aus größerer Entfernung darbietet. Zunächst wird das Verständnis der Konsonanten beeinträchtigt; bei weiterer Vergrößerung des Abstandes wird die Auffassung der Vokale erschwert; am längsten bleiben Tonfall und Rhythmus verständlich. Das Verständnis der Wortbedeutung ist in den seltensten Fällen in einer anschaulichen Vorstellung gegeben; komplizierte Denkerlebnisse machen das Bedeutungsbewußtsein aus. Das Satzverständnis muß unterschieden werden von der Summe der Bedeutungserlebnisse, die den einzelnen Wörtern entsprechen; es ergibt sich mithin das Problem: wie entsteht aus dem Verständnis der Wortbedeutungen das Satzverständnis? Der Vortragende sprach von den Versuchen, die er selbst und andere in dieser Richtung ausgeführt haben: ich bin nicht in der Lage, darüber Einzelheiten mitzuteilen, und

begnüge mich, auf die künftige Publikation hinzuweisen. Das pathologisch verminderte Sprachverständnis, worüber Pick sprach, ist graduell sehr verschieden. P. stellte eine Stufenfolge von Störungen fest, die durch den Ausfall gewisser physiologischer oder psychologischer Faktoren zustande kommen; vom absoluten Mangel jeglichen Sprachverständnisses bis zum normalen Zustand unterscheidet der Vortragende 9 Stufen: 1. Das Wahrnehmen der Sprache ist überhaupt aufgehoben. 2. Die Sprache wird als Geräusch empfunden. 3. Sie wird von anderen Geräuschen unterschieden. 4. Sie wird als Sprache erkannt; Teile der Wörter werden richtig aufgefaßt. 5. Das Ganze wird richtig gehört und unwillkürlich ohne Verständnis nachgesprochen. 6. Das gehörte Wort wird willkürlich, aber ohne Verständnis nachgesprochen. 7. Das Wort wird beim Nachsprechen verstanden. 8. Das Verständnis der Wortbedeutung ist schon beim Hören des Wortes vorhanden. 9. Es besteht nicht nur Wort-, sondern auch Satzverständnis.

Die Verhandlungen des Kongresses zeigten, daß die experimentelle Psychologie in hervorragender Weise berufen ist, an den Problemen der allgemeinen Sprachwissenschaft mitzuarbeiten und die Behandlung dieser Probleme auf eine exakte Basis zu stellen. Die Sprachwissenschaft hat ihrerseits die Pflicht, die Tätigkeit der Psychologen nicht nur im Prinzip anzuerkennen, sondern auch von deren Arbeiten Kenntnis zu nehmen. Wer die Experimentalphonetik als ein wertvolles Hilfsmittel sprachwissenschaftlicher Forschung anerkennt, darf nicht an dem Arbeitsgebiet der experimentellen Psychologie mit verbundenen Augen vorübergehen.

Marburg.

Albert Thumb.

### Hübschmann.

Am 20. Januar 1908 verstarb zu Freiburg i. B., wo er im Verwandtenkreise zur Genesung von einem hartnäckigen Leiden weilte, der ordentliche Professor an der Kaiser-Wilhelms-Universität zu Straßburg, Prof. Dr. Johann Heinrich Hübschmann. Er ward geboren zu Erfurt am 1. Juli 1848, besuchte die dortige Realschule erster Ordnung und, als er dieselbe als hervorragender Schüler verlassen hatte, bereitete er sich privatim noch für das Gymnasium vor, um Philologie studieren zu können, und bestand am 20. September 1868 am Gymnasium ebendasselbst sein Abiturientenexamen. Er bezog die Universität Jena, wo er ein Jahr blieb und seine ersten Kenntnisse des Armenischen von Prof. Merx, seine Kenntnisse der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen, der Germanistik usw. von Hofrat Dr. Schleicher erhielt. Im Oktober 1869 ging er nach Tübingen, dann nach Leipzig und München, wo er am 10. Februar 1872 sich seinen Doktorhut summa cum laude erwarb. Im Jahre 1875 habilitierte er sich für arische Sprachen in Leipzig und wurde, kaum ein Jahr danach, 1876 zum Extraordinarius daselbst ernannt. Im Jahre 1877 erhielt er gleichzeitig einen Ruf nach Graz und einen nach Straßburg, welch letzteren er annahm. Im Herbst 1885 wurde er an erster Stelle in Halle vorgeschlagen, ebenso erhielt er um 1900 eine ehrenvolle Anfrage nach Wien. Er, dem jede Eitelkeit fernlag, verstand es nicht, derartige Dinge auszunutzen; er hatte nur einen leichten Spott für Gelehrte, deren Eitelkeit ihre Gelehrsamkeit noch übertraf.



In Hübschmann verliert die Sprachwissenschaft einen Vertreter allerersten Ranges, ausgezeichnet wie kaum ein anderer durch erstaunliche Universalität. Erstreckten sich doch seine linguistischen Vorlesungen gleichermaßen über Indisch, Veda-Sprache sowohl als Sanskrit, Iranisch, Zendsprache und Altpersisch sowohl als Pehlevi und Neupersisch, sodann Armenisch, Griechisch, Lateinisch und namentlich auch Germanisch. In erster Linie aber fühlte er sich als Orientalisten, als welcher er sich zunächst auf iranischem Gebiete auszeichnete, durch seine Pehlevi- und persischen Studien, namentlich auch durch seine grundlegenden Forschungen über die Sprache der Osseten, welche erst durch ihn in das richtige Licht gestellt worden ist.

Hübschmanns eigentliches Hauptfeld und Lieblingsgebiet jedoch, dasjenige, worauf er wahrhaft epochemachend gewirkt, ist das der Armenologie. Wohl fehlte es wahrlich auch vor ihm nicht an kühnen Geistern, die sich diesem Wissenszweige widmeten, wie denn seit Erscheinen von Schröders Thesaurus (1711) sich eine fast ununterbrochene Reihe von Armenisten bis in unsere Zeit hineinzieht und insbesondere auch die Mechitharisten viel Rühmliches, ja vielfach auch Großes in dieser Hinsicht geleistet haben. Aber es war eine unsystematische, des festen Grundes entbehrende Forschung gewesen. Das haikanische Idiom, von Haiks Söhnen in stolzem Selbstbewußtsein und mit einer gewissen Berechtigung als die älteste Sprache des Menschengeschlechtes ausgegeben, wurde von den abendländischen Gelehrten bald für semitisch, bald für turanisch oder kaukasisch, oder für eine Mischsprache, und schließlich vorwiegend, seit Friedrich Müller, für iranisch gehalten.

Da kam Hübschmann, und wie mit Zauberschläge erhellte sich dieses dunkle, geheimnisvolle Gebiet. Hübschmann war es, der auf Grund zwingender Lautgesetze nachwies, daß das Armenische nicht, wie die geläufige Meinung wollte, ein Teilglied der iranischen Gruppe, ein iranischer Dialekt, sondern ein selbständiges, vom Iranischen unabhängiges Glied der indogermanischen Familie sei; und zwar ein nicht etwa zur arisch-asiatischen Gruppe dieser Familie, sondern zur europäischen gehöriges, das dem Slavisch-Litauischen am nächsten steht. Hübschmann war es, der als erster zwischen echtarmenischem und entlehntem Sprachgut kritisch geschieden hat; Hübschmann, der zuerst die Haupt- und Grundgesetze des Sprachbaues in Laut- und Formenlehre entdeckt und systematisch begründet hat. In Hübschmann erblicken wir den Lessing der Armenologie, den noch gerade zur rechten Zeit der gute Genius Armeniens erweckte, als das wirre Chaos und die schrankenlose Willkür auf diesem Gebiete sich ins Ungemessene zu steigern drohten. Im rüstigsten Schaffen, auf dem Höhepunkt ungebrochener Kraft und Forschungsfreudigkeit hat ihn der tückische Tod dahingerafft, und sein Lebenswerk ist ungekrönt geblieben, ein klassischer Torso, wie ihn seine halbvollendet hinterlassene, großangelegte Armenische Grammatik sinnbildlich darstellt. Äußerlich unvollendet, aber doch ein wundervolles Ganzes im Grundrisse darstellend, dessen Ausbau seine Schüler nach dem vom Meister vorgezeichneten Plane fortführen werden.

Hübschmann hat die anderen von ihm gepflegten Disziplinen, insbesondere die Iranologie für das Armenische zu verwerten und fruchtbar zu machen verstanden: Auf Armenischem Gebiete konzentriert sich sein Schaffen, ist er der unerreichte Meister. Hübschmann ist für die

Armenologie der erste strengkritische Forscher, der genial intuitive Systematiker, zugleich Realist, der die Sprache aus dem Volksgeist herauszuerklären bestrebt ist und der denn auch für die armenische Volks- und Landeskunde im weitesten Sinne grundlegend geworden ist, zumal durch seine letztvollendete größere Schrift, die unter dem bescheidenen Titel der 'Altarmenischen Ortsnamen' die Geographie des alten Armeniens zum ersten Male in scharfgezeichneten Umrissen zu glänzender Darstellung bringt: er ist der eigentliche Vater und Begründer einer wissenschaftlichen Armenologie, als welcher er schon zu Lebzeiten, auch armenischerseits genannt und anerkannt ward. Und mag auch dieser sein Ruhmestitel einstweilen bei dem leider noch immer untergeordneten Interesse das bei uns alles Orientalische erweckt, noch nicht genügend gewürdigt sein, kommen wird die Zeit, da sein Werk, in seinem Geiste von Schülerhand ausgearbeitet und vollendet, ihm noch nachträglich den vollen Ehrenkranz eintragen wird. Einstweilen werden es sich seine Schüler und die in seine Wissenschaft Eingeweihten nicht nehmen lassen, auf ihn verehrend und bewundernd als auf einen Geistesgenossen der Jakob Grimm, der Diez und anderer grundlegenden Neuerer aufzublicken. Was er gewesen, als Gelehrter und als Mensch, was sein Verlust bedeutet, vermögen allein Jene zu ermessen, denen er im Leben nahegestanden hat.

Straßburg.

J. Karst.

---



# ANZEIGER

FÜR

**INDOGERMANISCHE SPRACH- UND ALTERTUMSKUNDE.**

BEIBLATT ZU DEN INDOGERMANISCHEN FORSCHUNGEN

HERAUSGEGEBEN

VON

WILHELM STREITBERG

VIERUNDZWANZIGSTER BAND

---

STRASSBURG  
VERLAG VON KARL J. TRÜBNER  
1909.



## Inhalt.

	Seite
Bibliographie des Jahres 1905. Fortsetzung. . . . .	1—76
VIII. Germanisch. . . . .	1
A. Allgemeines S. 1. — B. Gotisch S. 14. — C. Nordgermanisch S. 18. — D. Westgermanisch S. 26.	
IX. Baltisch-Slavisch . . . . .	42
A. Allgemeines S. 42. — B. Slavisch S. 43. — C. Baltisch S. 65.	
Nachtrag: III. Armenisch. . . . .	68
Autorenregister zur Bibliographie 1905 . . . . .	77—105
Mitteilungen:	
Die 50. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner .	106
Nachrichten . . . . .	106
Bibliographie des Jahres 1906. (Erster Teil.)	
I. Allgemeine indogermanische Sprachwissenschaft und Altertumskunde . . . . .	107
A. Bibliographie S. 107. — B. Allgemeine Sprachwissenschaft S. 107. — C. Indogermanische Sprachwissenschaft S. 110. — D. Indogermanische Altertumskunde und Kulturgeschichte . . . . .	122
II. Arisch . . . . .	137
A. Indo-Iranisch S. 137. — B. Indisch . . . . .	138
Bücherbesprechungen:	
Brugmann K. Das Wesen der lautlichen Dissimilationen . .	216
Mitteilungen:	
Hermann Osthoff† . . . . .	218
G. Curtius-Stiftung . . . . .	223
Nachrichten . . . . .	224
50. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Graz . . . . .	224



# ANZEIGER

## FÜR INDOGERMANISCHE SPRACH- UND ALTERTUMSKUNDE.

BEIBLATT ZU DEN INDOGERMANISCHEN FORSCHUNGEN

HERAUSGEGEBEN

VON

WILHELM STREITBERG.

---

VIERUNDZWANZIGSTER BAND.

ERSTES HEFT.

---

### Bibliographie des Jahres 1905.

Fortsetzung.

#### VIII. Germanisch.

##### A. Allgemeines.

###### 1. Allgemeine Schriften.

1. Grundriß der germanischen Philologie. Herausgeg. v. H. Paul.  
2. verb. u. verm. Aufl. II. Bd. 2. Abtg.: Metrik. Straßburg, K. J. Trübner  
1905. III, 259 S. 8°. 4 M.
2. Loewe R. Germanische Sprachwissenschaft. (Sammlung Göschen 238.)  
Leipzig, J. G. Göschen 1905. 148 S. 8°. 0,80 M.  
Bespr.: Journ. of Engl. and Germ. phil. 5, 558—561 (G. E. Karsten); Lit. Zbl.  
1905, 1330; Litztg. 1905, 1975; Museum 13, 50—52. Zs. f. d. Gymn.-W. 59, 483 f. (M. Erbe).
3. Heinzel R. †. Vgl. M. H. Jellinek ZZ. 37, 506—508.

###### 2. Grammatik.

4. Uhl W. Entstehung und Entwicklung unserer Muttersprache. Mit vielen  
Abbildungen im Text und auf Tafeln. sowie mit einer Karte. (Aus Natur  
und Geisteswelt. Sammlung wissenschaftlich-gemeinverständl. Darstel-  
lungen. 84.) Leipzig, B. G. Teubner 1906. [Ersch. 1905]. XII, 128 S. 8°. 1 M.
5. Trautmann R. Germanische Lautgesetze in ihrem sprachgeschichtlichen  
Verhältnis. Königsb. Diss. Kirchhain N.-L., Druck von M. Schmiersow  
1906. 74 S. 8°.
6. Kip H. Z. Noch ein Wort über germ. *f*, *þ*, *h*, *s* zu *ð*, *d*, *ʒ*, *z*. Mod. Lang.  
Notes 20, 16—18.

Kip nimmt an, daß dieser Übergang zu einer Zeit erfolgte, als bei den Wörtern, die eine Akzentverschiebung erlitten, weder die indogerm. noch die germanische Betonungsweise galt, sondern Level stress herrschte. Die eigentliche Ursache des Übergangs ist nicht der indogerm. Akzent, sondern der Einfluß der stimmhaften Nachbarlaute, dem die Spiranten wegen der durch die Akzentverschiebung veranlaßten Level stress ausgesetzt waren. Die nach Vollzug der germanischen Lautverschiebung vor-



handenen vier harten Reibelaute (Spiranten) *h, þ, f, s* wurden also, außer in den Verbindungen *ht, hs, ft, fs, sk, st, sp*, erweicht, wenn sie infolge der germanischen Akzentverschiebung oder aus Gründen des Satzakkentes zwischen gleichbetonte Sonoren zu stehen kamen. (Eckhardt.)

7. Collitz H. Das Analogiegesetz der westgermanischen Ablautsreihen. Mod. Lang. Notes 20, 65—68.

Collitz nimmt an, das *i* in gotischen Formen wie *niman, itan* sei älter als das *e* in ahd. *neman, ezzan*. Formen wie got. *niman, itan* sind allerdings durch die Stufe *\*etan, \*neman* hindurchgegangen. Aber der Übergang des *e* in *i* war gemeingermanisch. Auch das Althochdeutsche, nebst den übrigen germanischen Sprachen, setzt Formen wie *itan, niman* voraus. Das got. *i* ist doppelten Ursprungs: 1. = idg. *i* in *bitum, bitans, is 'er'* = lat. *is, fiske* = lat. *piscis*. 2. = idg. *e* in *bindan, niman, ganisan, ik* = lat. *ego*. Im Got. werden die beiden Arten des *i* nicht unterschieden, wohl aber im Althochdeutschen und in den übrigen westgermanischen Sprachen. Vgl. ahd. *gi-bizzan*, got. *bit-ans*, aber *ginesan*, got. *ganisans*. C. faßt das *i* in *ga-bizzan* als Übertragung aus dem Plur. praet. *bizzum* auf. Das westgermanische (oder genauer nordisch-westgermanische) Gesetz der Ablautsharmonie besagt, daß die Brechung im Part. pass. von der Brechung im Präs. abhängt. Hat das Präs. Vokalbrechung, so finden wir sie auch im Part. pass.; unterbleibt sie im Präs., so fehlt sie ebenfalls im Part. Die scheinbare oder wirkliche Erhaltung des *i* im Part. pass. der 1. Ablautsreihe hat also nichts mit dem alten Unterschiede zwischen *i* und *e* zu tun, sondern erklärt sich bei der Annahme, daß im Urgermanischen altes *i* und *e* zusammengefallen waren, und daß das Got. wesentlich auf dem Standpunkt des Urgermanischen stehen geblieben ist. (Eckhardt.)

8. Walde A. Die germanischen Auslautgesetze. 1900. [Vgl. IA. 13, 214, Nr. 4.] Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Phil. 1905, 145—148 (Bartholomae); IA 17, 55—75 (J. Janko).

9. Collitz H. Zum vokalischen Auslautgesetze der germanischen Sprachen. Mod. Lang. Notes 20, 129—131.

Sucht (besonders aus der Inschrift des goldenen Horns) nachzuweisen, daß das Gotische in der Behandlung der auslautenden Vokale ursprünglicher sei als das Nordische und die westgerm. Sprachen. In urnordischen Formen wie *Holtingar, Dagar* sei das *a* der Endung aus dem Stimmklange des *r* sekundär entwickelt. *Hlevagastir* sei nicht *i*-Stamm, sondern *ja*-Stamm, entspreche also einem got. *-gasteis*, dessen *i* urnordisch regelrecht zu *i* verkürzt sei. *horna* sei nicht Akk. Sing. (got. *haurin*), sondern Nom.-Plur., also dem Gotischen genau gleich. Die Endung *-dō* in *tawidō* gehe, wie Gislason schon vor 35 Jahren nachgewiesen habe, auf *-dan* zurück, dessen Diphthong mit dem auslautenden Diphthonge der gotischen Konjunktivendung *-dē-djau* identisch sei. In der nordischen 1. Sing. des Präteritums sei die Indikativform durch die Konjunktivform verdrängt. Das auslautende *au* sei in den Runeninschriften zu *ō* kontrahiert, aber noch nicht, wie in der altnordischen Literatursprache, zu *a* verkürzt, die Sprache der Runeninschriften stehe also auch hierin auf der Stufe des Althochdeutschen, in der Mitte zwischen dem Gotischen und der altnordischen Literatursprache. — Auch die im Angelsächsischen nach kurzer Stammsilbe bewahrten Endungs-*i* z. B. in *wini, stedi* seien nicht vorgotisch, sondern durch Übergang in die *ja*-Deklination zu erklären. Das gehe daraus hervor, daß diese *i* um so zahlreicher seien, je weiter die Mischung

von *i*- und *ja*-Deklination durchgedrungen sei: im Althochdeutschen sehr selten, im Altsächsischen, wo die alte *i*-Deklination dem Untergange nahe sei, schon häufiger, im Angelsächsischen, wo der Unterschied zwischen *i*- und *ja*-Deklination völlig beseitigt sei, habe sich die scheinbare Erhaltung des *i* zu fester Regel herausgebildet. Die Flexionsunterschiede seien also wohl erst nachträglich von der Quantität abhängig gemacht worden. So hätten auch gotische Nominativbildungen wie *sunja*, *halja* gegenüber *bandi*, die man gleichfalls auf die Stammsilbenquantität zurückführe, mit derselben ursprünglich nichts zu schaffen, sondern es handle sich um zwei ganz verschiedene Flexionsklassen, die *yā*- und die *i*-Deklination des Altindischen.

10. Janko J. Soustava dlouhých slabik koncových v staré germanštině. [System der langen Endsilben im Altgermanischen.] 1903. [Vgl. IA. 21. S. 11, Nr. 3.]

Bespr.: Allg. Litbl. 1905, 239f. (W. Vondrák).

11. Helten W. van. Grammatisches. PBrB. 30, 213—251.

LXIV. Zur Entwicklung germanischer langer Konsonanz aus kurzem Konsonanten + *n*. Verf. wendet sich gegen Kauffmanns Hypothese der germanischen Konsonantendehnung aus Kons. + *n*, gegen die er mehrfache Bedenken vorbringt. Eine urgerm. Form wie \**knabb*- (zu ahd. *chnappo*) neben \**knaþ*- (vgl. ae. *cnafa*, ahd. *chnabo*) und \**knapp*- (vgl. awfries. *knappa*) erklärt er durch Beeinflussung einer auf älterer Lautstufe stehenden Konsonantenlänge durch einfache Konsonanz. Zur Zeit des Übergangs von langer Spirans in Media wurde -*bb*- durch Anlehnung an Kasus mit bloßem *b* vor diesem Übergang geschützt; erst später, nach oder während der Verschiebung der Media zur Tenuis, entstand aus *bb* *bb*. Auf ähnliche Weise ist auch eine Reihe von anderen Doppelformen zu erklären. — Vereinzelt begegnen auch schwache Nominalbildungen mit langer stimmloser Spirans, meist neben einer Doppelform mit langer Tenuis oder Media: ae. *snoffa* 'Schnupfen' neben mnd. *snoppe* 'Nasenschleim', mhd. *snupfe* 'Schnupfen'. — Neben den schwachen Nominalbildungen mit langer Tenuis oder Media kommen auch vielfach starke Formen vor: ahd. *knopf*, mnl. *knop* neben mnd. *cnoppe* 'Knoten'. — Auch bei den mit -*na*- gebildeten Verben findet sich manchmal lange Media *bb* statt oder neben auf -*bn*- zurückgehender langer Tenuis: nl. *hobben* sultare neben ags. *hoppian*. Sie erklären sich durch analogische Ausgleichung zugunsten der ursprünglich mit unbebautem Stammsuffix gesprochenen Formen mit -*bn*-. (Eckhardt.)

LXV. Zur Vorgeschichte von germ. stimmloser Spirans + tenuis und von *s(s)* aus *tt*. Betrifft die Praeteritalbildung der Praeteritopraesentia und den Wandel von *þþ* zu *s(s)*.

LXVI. Zu ahd. (und altmittelfrk.) as. altostnfrk. -*o* aus -*ya* und Verwandtes. Gegenüber normalem -*u* = altem -*u(-)* und aus -*ū* begegnet im Althochdeutschen und Altsächsischen normales -*o* aus -*ya*: ahd. *horo*, ahd. as. *garo*. -*o* entstand aus -*ya* mit durch -*a* umgelautetem unsilbischem Element. (Eckhardt.)

LXVII. Zur Entwicklung von altgerm. *jj* und *ww*. 1. Brugmann hat für einige germ. Bildungen mit auf kurzen Vokal + *jj* zurückgehender Lautverbindung Entstehung des *jj* aus *i* als zweitem Element eines Diphthonges und *i* der Folgesilbe wahrscheinlich gemacht; v. H. weist nach, daß sich auch für die anderen Formen mit altem *jj*, soweit sie etymologisch durchsichtig sind, ein *i-i* als Basis geltend machen läßt.

Er bezweifelt jedoch die Richtigkeit der Ansetzung von got. *twaddjē*, as. *twēio* aus *dwaj-iō*, weil griech. *δοιοί*, auf das man sich dafür beruft, auf *δφοί* zurückgeht. Statt dessen empfiehlt er die Gleichung lit. *dvėjū* = urgerm. *twaj-iō(n)*, "beides durch Anlehnung an den Dat. Dual. lit. *dvēm*, urgerm. *twaim*- entstandene Neubildungen, welche die alte Form mit kurzem Vokal verdrängten". Statt des von Brugmann für *ei* usw. angesetzten Prototyps *aj-ias* dürfte eher *aj-iz(-)* anzunehmen sein. 2. Die Entstehung von *jj* aus *i-i* macht folgerichtig die von *ww* aus *u-u* wahrscheinlich. "Dieses aber läßt sich für die auf *ww* zurückgehenden Lautkomplex aufweisenden Bildungen geltend machen bei der Annahme von durch Assimilation aus postvokalischem *-u-n-* entstandener Dehnung *u-u*." Beispiele. 3. Zwischen altem *ij* und vorgot. *ggj*, an. *ggi* muß als Mittelstufe *jj*, zwischen altem *uu* und got. *ggw*, an. *ggv* muß *ww* bestanden haben.

LXVIII. Zu germ. *-nī-* (woraus *-nnī-*) aus *-n + t* (oder daraus entstandenem Dental) *+ i-*. Die Synkope des Dentals ist in solchen Fällen nach H. nur nach ursprünglich kurzer Silbe möglich. Die von Kluge und Brugmann angeführten Fälle einer Synkope nach ursprünglich langer Stammsilbe deutet H. in anderer Weise. Ahd. *wrendo* und ae. *wrenna* 'Zaunkönig' sind substantivierte Adjektive mit Stamm *wrandi-* oder *-io-* bzw. *wranni-* (aus *wrandni-* oder *wrandni-*). As. *henginnia* 'das Hängen' ist dem Abstr. as. *wōstunnia*, ahd. *wuostinna* 'Wüste' zu vergleichen. Ähnlich ist ahd. *lungun(na)*, ae. *lungen* fem. zu beurteilen. Ahd. *hefihanna* 'obstetrix' erklärt H. als Kompos. aus einem aus dem Verbalabstraktum *hafāni* hervorgegangenen *heft* und einem 'alte Frau' bezeichnenden schw. Fem. (vgl. ahd. *ana* 'Großmutter', lat. *anus*). Das neben mhd. *Zint*, mnd. *tind* 'Zacke, Zinke' bestehende ahd. *zinna*, mnd. mnl. *tinne* 'pinna' ist als schw. Fem. aufzufassen (mit *-nn-* aus *-n + Dental + n*). Ahd. *trennīla* turbo (neben ae. *trendil* m. 'orbis', mnd. *trendel* 'Scheibe, runder Kuchen') ist Diminutivbildung von einem weiblichen, mit *-ni-* abgeleiteten Nomen = 'Drehendes'. Ähnlich ae. *benn* neben *bend*. Bei ahd. *minna*, as. *minnea*, *-ia* liegt wohl ein Stamm *minjū* oder *-jū* zugrunde. (Eckhardt.)

12. Osthoff H. Zwei Artikel zum Ablaut der *au*-Basen. BB. 29, 249—268.

1. Zur Geschichte des Buchennamens. Verf. zieht eine Reihe germanischer Wortformen ans Licht, die mit *Buche* verwandt und mit den Ablautungen *ū* und *au* behaftet sind. Auf got. *\*būkōn* und *\*būkjan* weisen die Formen des mundartlich in Deutschland, ferner in England und bei den Nordgermanen weit verbreiteten Verbums nhd. *bauchen* 'mit Lauge waschen' = mhd. *būchen*, engl. *to buck*, schott. *to bouk* = me. *bouken*, und nhd. *beuchen* = mhd. *biuchen*, nnd. *būken*. Die Wörter sind aus *Buche* herzuleiten, weil aus der Buchenasche eine sehr gute Lauge gemacht wird. Andere haben *bauchen*, *beuchen* zu erklären gemeint, indem sie vom Begriffe des Gefäßes ausgingen, in welches die zu beuchende Wäsche gesteckt wird; vgl. ags. *būc* m. 'Krug, Flasche', engl. arch. und dial. *buck* 'Waschzuber', schott. *bouk* 'Eimer', wozu ne. *bucket* 'Eimer' und nhd. schweiz. *bücki* n. 'Bütte, Waschfaß' Verkleinerungsformen sind. Bei ags. *būc*, ne. *buck* mag sich die Bedeutung aus der Grundbedeutung 'Buchenholz' über 'buchenenes Gefäß' zum Sinne von 'Gefäß, Eimer' schlechthin entwickelt haben. Das ags. *būc* 'Krug, Flasche' ist etymologisch identisch mit dem gleichlautenden Wort, das 'Bauch, Unterleib, Magen' bedeutet. Vgl. afries. mnd. anfrk. *būk* 'Bauch', mnl. *bunc*, nnl. *buk*; ahd. *būh*, mhd. *būch*. Diese Bedeutung verknüpft sich mit jener durch den Mittelbegriff

'bauchartig gewölbtes Gefäß'. Ein Zusammenhang der ganzen Wortsippe mit ahd. *bōtah*, ags. *bōdiz*, engl. *body*, den Kluge annimmt, ist abzuweisen. 2. *Schimpf*, κώπτω. Die Sippe unseres 'Schimpf', also mhd. *schimpf*, ahd. *scimph* m. 'Scherz, Schimpf', mnd. mnl. *schimp* 'Scherz, Hohn', mhd. *schampf* m. 'Schimpf', mnd. mnl. *schamp* und mnl. *schomper* 'Spötter', mhd. *schumpfe* 'Buhlerin', eig. 'Scherzende' verbindet man etymologisch mit griech. κώπτω 'ich scherze, spotte', und κωπιδέος 'höhnisch'. Zu *Schimpf* gehören auch ahd. *scopf* 'ludibrium', frühnhd. *schobben schoppen* 'spotten, höhnen', ne. *scoff* 'Spott, Hohn'. Die Zugehörigkeit zur 'u-Reihe' ist der ältere Zustand; mit der Voraussetzung eines Nasalinfixpräsens urgerm. \**skumpō* haben wir den Angelpunkt des anzunehmenden Umformungsprozesses gewonnen: von da aus entwickelte sich die Verjüngung des Verbalablaufs, indem zunächst das Verhältnis \**skumpō* : \**skamp* mit Neuschöpfung der Perfektform, darnach mit Einführung des im Germanischen zur Herrschaft gelangten Haupttypus der Präsensbildung das averbo \**skimpō* : \**skamp* usw. aufkam. *ū*, das in der Ablautsbewegung derartiger *ō-* und *ē-*, *āu*-Basen die allerschwächste Stufe darstellt, liegt vor in altwies. *schoff* 'Spott', ahd. *scopf*, und den Vertretern der nasalierten Wurzelform idg. *skumb-*, mnl. *schomper*, mhd. *schumpfe*. (Eckhardt.)

13. Wells F. L. Experimental phonetics and Verner's law. Journal of English and Germanic Philology 5, 522—527.

14. Ekwall E. Suffixet *ja* i senare leden af sammensatta substantiv inom de germanska språken. (Uppsala Univ. Årsskrift 1904, 3.) Uppsala (Univ. bokh.) 160 S. 8°. 2 Kr.

15. Hollander L. M. Prefixal *s* in Germanic together with the etymologies of *fratze*, *schraube*, *guter dinge*. Diss. John Hopkins Univ. Baltimore, J. H. Furst Comp. 1905. 34 S. 8°.

16. Leopold M. Die Entwicklung des Präfixes *rer-* im Germanischen. Bresl. Diss. Breslau, Marcus 1905. 50 S. 8°.

Erscheint vollständig in: Germanistische Abhandlungen.

17. Kluge F. Faktitiva adjektivischer Herkunft. Zeitschr. f. deutsche Wortforschung 7, 168—169.

Dem Typus *blenden* zu *blind* entspricht ahd. *gicenen* (nhd. *gewöhnen*) neben ahd. *gicōn*, im Ags. *sēdan* 'sättigen' (Grundform \**sōþjan*) neben *sæd* (hier zugleich mit gramm. Wechsel). Vgl. auch mhd. *mellen* zu *mēl*, ags. *stēpan*, *stǣpan* 'unterstützen, helfen' (Grundform \**staupjan*), wenn es mit dem germ. \**steupa* in nhd. *Stiefater*, *Stiefmutter* usw. zusammenhängt. Vielleicht ist auch nhd. *fügen* (Grundform \**fōgjan*) zu got. *fagr* zu stellen. (Eckhardt.)

### 3. Wortforschung.

18. Wilke E. Deutsche Wortkunde. Ein Hilfsbuch für Lehrer und Freunde der Muttersprache. 3. Aufl. Leipzig, F. Brandstetter 1905. X u. 368 S. 8°. 4 M.

19. Bartholomae Chr. Beiträge zur Etymologie der germanischen Sprachen. II. III. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 231—232, 354—356.

4. Got. *ga-leiþan*, ahd. *gi-līdan* usw. Zu jAw. *raēθ-*, dem (euphemistischen) Ausdruck für das Sterben frommer Wesen. — 5. Ahd. *riuti*, nhd. *reuten* usw. Gegen Hirt, der *riuti* auf idg. \**reu-tjōm* zurückführt, nimmt B. eine Grundform \**reudhjom*, eine *jō*-Bildung aus einer Basis

*reudh-* 'rauben', an, deren Vorhandensein durch aw. *raodya-*, *raoidya-* (Beiwort zu *zam-* f. 'Erde, Grundstück') gewährleistet wird. Infolge dieser Verwandtschaft bildet ahd. *riuti* ein weiteres Beispiel für gemeinsame Begriffsbezeichnungen der Arier und Westindogermanen auf dem Gebiete des Ackerbaues. — 6. Got. *swarts*, ahd. *schwarz* usw. Zu aw. *ka-xwarəda-* 'was für ein schwarzer (Kerl)', Bezeichnung für eine Klasse daivischer Wesen, vielleicht der Vorfahren der heutigen Zigeuner. — 7. Ags. *smūtan*, nhd. *schmeissen* usw. Zu aw. *hamista-* usw. vom Verbalstamm *maēd-*. — 8. Ahd. *ernust*, ags. *eornost*. Zu aw. *arənar-* 'Kampf, Wettkampf'. — 9. Got. *hēþjō* ταιεῖον, *cubiculum*. Zu aw. *kata-*. — 10. Nachtrag zu 4, betr. Bezzenbergers Hinweis auf zend. *irith* 'sterben'.

20. Holthausen F. Etymologien. IF. 17, 293—296.

1. Ae. *or-*. Verf. hatte dies früher (mit got. *us*, *uz-*, ahd. *ur* usw.) zu aisl. *ausa* 'schöpfen' gestellt, gibt aber jetzt der von Brugmann vorgeschlagenen Ableitung von ai. *ō-*, *avds*, *dra*, lat. *au-*, *ve-* usw. den Vorzug. 2. Ne. *tiff* 'putzen, schmücken' stammt von gleichbed. afrz. *tifer*. nfrz. *atifer*. Das französische Wort beruht wohl auf andd. *\*tiffan* = got. *\*tiffjan*, urgerm. *\*tiffjan* aus *\*teffjan*, das im Ablautsverhältnis zu mhd. *zāfe* 'Anbau, Pflege, Schmuck' steht. Dazu griech. δέπας? 3. Ne. *trash*, identisch mit schwed. *traska*, dän. *traske*, zu urgerm. *\*traskōn*, also Weiterbildung mit *sk-*-Suffix zu got. *trudan* usw. 4. Ne. *tray* 'Trog, Mulde, Kübel', me. *trey*, ae. *trīg*, zu urgerm. *\*trauja*, das mit an. *tréo*, got. *triu* usw. zu griech. δρόϋ, δόρυ, aksl. *druva* usw. gehört, also auf idg. *\*drou-jo-m* zurückgeht. Dazu auch griech. δοίτη (aus *\*δοφίτη*) 'hölzerne Wanne, Trog, Sarg'? 5. Ae. *þunian*. Wegen der Doppelbedeutung 1) 'extare, circumdare, sich erheben', 2) 'tönen, krachen, ein Geräusch machen' müssen darin zwei verschiedene Wurzeln stecken, und zwar im ersten Falle *\*tu* 'schwellen' (vgl. lat. *tumeo*), im zweiten *\*ten* 'dehnen, tönen' (vgl. τόνω, *tonare*). 6. Got. *gramst(s)*, Übersetzung des griech. κάρπος, zu *gras* und *grün* gehörig, mit lat. *grāmen* bildungsverwandt. 7. Got. *faúra-tani* 'Wunder, Vorzeichen, τέρας' zu ahd. *zenen* 'reizen, locken'. Dazu vielleicht auch griech. δόναε usw. 8. Ae. *inca*, ne. *inkling*. Zu aisl. *ekki* 'Trauer, Betrübnis, Kummer'. Im Ablaut dazu steht mnd. ndd. *anken*, dän. *anke* usw. 9. Ne. *to filch* 'stehlen, rauben' kann auf ae. *fylcan*, got. *\*fulkejan* beruhen, das dann mit got. *fōkan* 'beklagen', ae. *fōcan* 'schlagen', im Ablaut stehen und in seiner Stammbildung griech. πλήγω aus *\*plēggō* entsprechen würde. Dazu auch *plangere*, πλήγνυμι, πληγή, dtsh. *plage*. Dän. *filke* ist fernzuhalten.

21. Karsten T. E. Beiträge zur germanischen Wortkunde 1901. [Vgl. IA. 21, S. 2, Nr. 17.]

Bespr.: IA. 17, 75 (L. Sütterlin).

22. Kluge F. Etymologien. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 169—170.

1. Ahd. *snura* = lat. *nurus*. Die schwäbische Bezeichnung der Schwiegertochter als Söhnerin hat wohl schon früher zum Verdacht geführt, daß im idg. *snusu-* das uralte *sunu* für Sohn stecken müsse. Die zweite Worthälfte im mutmaßlichen Grundworte *snu-su-* ist als der idg. Pronominalstamm *sve* = *su* zu deuten. Also ist 'dem Sohn seine' die Grundbedeutung unseres Wortes. 2. Nhd. *emsig* aus *emiz*, mit der Nebenform *emmitzi*. Für die westgerm. Grundsprache ist ein schwaches Verbum *amjan* vorauszusetzen. Es liegt nahe, *emsig* mit lat. *amor amare amicus* zusammenzubringen. Als Wurzel ist vielleicht *am* = 'beharren, treu bleiben'

anzusetzen. 3. Ae. *ent* 'Riese', germ. *anti*. Dazu stellt sich der keltische Völkernamen *Andes*. 4. Ahd. *ionēr* und *nionēr*. *ionēr* = ae. *a on ær*. Die 2. Wortsilbe würde also ein ahd. *ana aer* voraussetzen. Die Verkürzung der Präposition im Hiatus ist beim Zusammenwachsen einer derartigen Formel kaum auffällig. (Eckhardt.)

24. Trautmann R. Germanische Etymologien. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 170—171.

Mhd. *druo* 'Frucht' aus germ. *þróvō* zu aw. *θrar* 'alere'. — Got. *hakuls* zu nslov. *kozól* 'Rindenkörbchen'. — As. *hrórjan* 'bewegen, erregen', germ. *hrōzjan* zu aw. *frāzrāzphaya-* 'ins Schwanken geraten'. — Ahd. *trockan* zu lit. *drungias* usw. 'lauwarm'.

25. Wood F. A. Etymological Notes. Mod. Lang. Notes 20, 41—44.

1. Got. *ana-praggan* 'bedrängen' vgl. mnd. *prange* 'Pfahl, Klemme', griech. *βραχός*, lat. *brevis* aus *\*bregwis*. Basis *\*bre(n)gh*. 2. Got. *baitr̥s* 'bitter' zeigt den nämlichen Ablaut wie an. *beitr̥* 'scharf'. Diese beiden und an. *bitr̥*, ahd. *bittar* 'bitter' wurden wahrscheinlich unabhängig von einander abgeleitet von der Basis *bheid-*. 3. Got. *diups* 'tief', *daupjan* 'taufen', lit. *dubūs* 'hohl' usw. u. ae. *dūfan* 'sinken, tauchen', mnd. *bedoven* 'niedergesunken', an. *dofenn* 'erlahmt', ksl. *dupim̃* 'hohl' aus den idg. Basen *dheub-*, *dheup-* 'sinken, abfallen'. Ähnlicher Bedeutung sind die Basen *dheug-* (vgl. ahd. *tūhhan* 'tauchen', lit. *dūgnas* 'Boden'), *dheuk-* (vgl. [nach Zupitza] ae. *dēagian* 'sterben' d. i. 'untersinken'). Hierzu besonders ahd. *petochen* 'versunken', *fertochenen* 'verborgenen'; vgl. ahd. *tougan* 'heimlich' usw. Die Grundbedeutung der genannten Basen ist wohl 'eine schnelle Bewegung machen', und sie gehen weiterhin zurück auf die Basis *dheu*, vgl. skr. *dhūnūti* 'schüttelt', got. *dauns* 'Duft, Geruch' usw. 4—6 siehe VIII D 5. 7. An. *þrafne* 'Balken', *þref* 'Pfahl, Stock' zu einer Basis *trep-*, *trop-* 'brechen', die erscheint in lit. *trapūs* 'spröde' usw. Griech. *τράπηξ* wohl eher zu *τρέπω* 'wenden'. 8. u. 9. siehe VIII D 5. 10. Got. *hwōtjan* 'drohen' wird von jeher zu *gahwatjan* 'anreizen' und skr. *cōdate*, *cōddyati* 'treibt an' gestellt. Verf. hat schon früher auch *kuððzw* damit in Verbindung gebracht und fügt nun noch lat. *cūdo* hinzu. Hirt trennt *hwōtjan* von *gahwatjan*, verbindet es aber mit *kuððzw* und setzt eine idg. Basis *kowa'd* an. W. will sie lieber *keuēd-* (oder *keped*) schreiben. Sie erscheint als *keuēd-* (*geude-*) in skr. *cōdati*, als *kṛōd-* in got. *hwōtjan*, als *kṛod-* oder *kṛed-* in got. *gahwatjan*, usw. 11. An. *hudta* 'durchbohren', as. *farhwētan*, ahd. *fir-wāzan* 'verfluchen' usw. zu got. *hwōtjan*, also nicht zu skr. *rādati* 'spricht'. 12. u. 13. siehe VIII D 5. 14. Got. *qipan*, an. *kueðe*, ahd. *quiti-lon* usw. weisen auf eine idg. Basis *gʷē-* oder *gʷā-*. Zieht man jedoch mhd. *kiuten* 'sprechen, schwatzen' (aus *kūdjan*) hinzu, so kommt man auf eine vorgerm. Basis *\*gʷet-*. Vgl. dazu ir. *guth* 'Stimme'. 15. Got. *lamb* zu griech. *ἔλαφος* und *ἐλαφρός*. 16. siehe VIII D 5. 17. Got. *stilan*, ahd. *stelan* zu vorgerm. *stelo-* 'halten, stellen, verheimlichen', vgl. auch mhd. *stille* und *stellen*, skr. *sthālati* 'steht'. 18. siehe VIII D 5. 19. Got. *stiviiti* 'Geduld', vorgerm. *\*steue-djo-* oder vielleicht eher *\*steui-djo-*.

26. Wood F. A. Germanic Etymologies. Modern Philology 2, 471—476.

1. Got. *bindan*, ahd. *bintan* usw., Basis *bendh-*, ursprünglich = drehen, winden, biegen, vgl. ae. *bendan*, engl. *bend*, an. *benda*, skr. *bandhurd-s*; hierher vielleicht auch lat. *fundare*. 2. Got. *bandiva* 'Zeichen', *bandvān* 'ein Zeichen geben', an. *benda* 'winken' gehören zu *bindan*; vgl. die Be-

deutungen von skr. *baddhās* und *bandhās*. 3. Mit got. *jiuka* 'Streit', *jiukan* 'kämpfen' vgl. mhd. *jūchen*, *jouchen* 'jagen, treiben', aw. *yaozaiti* 'bewegt sich', arm. *yuzem*, 'rege auf', zu Basis *ju-* in lit. *judù* 'rege mich', skr. *yūdhati* 'kämpft'. 4. Got. *teins* in *sin-teins* 'immerwährend, täglich' wird zusammengebracht mit air. *denus* 'Zeitraum', skr. *dina-*, lit. *dēna* 'Tag', die zur Basis *dā-* (skr. *dādēti*) 'scheinen' gezogen werden. Die Bedeutung 'scheinen' hat sich aber erst aus der von 'Drehen, Wirbeln, sich heftig bewegen' entwickelt, und die Basis *\*dāno-*, *\*dēino-*, *\*doino* in got. *\*teina* läßt sich besser auf diese ursprüngliche Bedeutung zurückführen. 5. Got. *triggus* 'treu' zu skr. *drāvati* 'läuft, eilt, schmilzt'. 6. An. *sáttir* 'versöhnt', *seht* 'Vertrag'; vgl. ae. *seht* 'versöhnt', *sehtan* 'versöhnen'. 7. An. *skále* 'Hütte': as. *skal*, ahd. *skāla* 'Trinkschale'. Vgl. die Bedeutungsentwicklung von lat. *cūpa* 'Tonne', griech. *κύπελλον* 'Becher'. 8. An. *sam-eign* 'Kampf', eigentlich 'das Zusammenkommen, Begegnen'; vgl. lit. *eigà* 'Gang', griech. *οἶχμα*. 9. An. *þora* 'wagen', *þoran* 'Mut', *þorenn* 'mutig, keck'. geht jedenfalls auf die Bedeutung 'lebendig, schnell' zurück. Vgl. skr. *turd-s* 'rasch' usw. 10.—12. siehe VIII D 4. 13. An. *knyia* 'schlagen', dän. *knuse* 'zerdrücken', ndd. *knüsen* 'drücken' usw. 14.—17., 18., 20 siehe VIII D 4. 27. Helten W. van. Zum germanischen Zahlwort. IF. 18, 84—126.

1. Allgemeine Bemerkung, betr. die Entstehung mehrerer auf gleicher Grundlage beruhenden Bildungen. Nach altem *\*penqʷe* entstand neben *\*seks* *\*sekse*, durch letzteres wurde dann wieder die Neubildung *\*septme* neben *\*septm* veranlaßt. Nach *\*sekse* konnte *\*pemp* (ebenfalls mit gleicher Konsonanz im Anlaut beider Silben) entstehen, durch letztere beiden wurde die Nachbildung von *\*qʷeqʷōr-* (neben *\*qʷetqʷōr-*) ermöglicht. Aus *\*septme* erklärt sich *\*sepme* und daraus die späteren Formen (gegen Brugmanns Annahme eines durch Fernassimilation aus *septmto-* entstandenen *sepmto-*). Die Formen mit *e* bilden dann auch den Grundstock der numeralischen *i*-Deklination. 2a. Zwei. 2b. Beide. 3.—12. Drei—zwölf. 13. Dreizehn—neunzehn. 14. Die mit *tigʷjus* usw. gebildeten Zehner. 15. Die mit *-hʷnd*, *hund-*, *ant-* gebildeten Zehner. 16. Tausend. 17. Zu den Ordinalformen. — Eingehende Besprechung aller Formen des Zahlwortes, die bis jetzt ungenügend oder gar nicht erklärt sind.

28. Helm K. Germanisch *\*hūniz* 'schwarz'. PBrB. 30, 328—333.

Verf. hat das von Hoops (vgl. IA. 21, S. 2, Nr. 16) erschlossene germ. Adjektivum *hūn* (*\*hūniz*) schon an anderem Orte durch Orts- und Flußnamen zu stützen gesucht. Es ist aber auch etymologisch nicht isoliert. Die Verwandtschaft mit griech. *κύανος* weist auf eine zweisilbige schwere Base *\*kewō*, von der das griech. Wort die RSb-Stufe, das germ. *hūn* und kelt. *kūnos* die RSa-Stufe darstellt. Die 2. Vollstufe ist lit. *szvīnas* 'Blei'. Die 1. Vollstufe mit dem qualitativen Ablaut *-o-* mußte germ. *hau-* ergeben, vgl. got. *hauins* 'niedrig' und seine Verwandten. Für dieses 'niedrig' geht H. (gegen Kluge) von der sinnlichen Bedeutung aus, doch muß die abstrakte, wie lettisch *kauns* zeigt, schon sehr alt sein. Auch lat. *cumae* 'das Lager' gehört hierher. Die Zusammenstellung von *hūn* mit got. *hauins* sucht Verf. durch Hinweise auf neuere Zusammensetzungen, wie 'tiefschwarz' u. ä., glaubhaft zu machen. Gehört aber *hauins* zur Base *kewō*, so kann lett. *kauns* und lit. *kuvėtis* nicht damit urverwandt sein. *kauns* muß vielmehr vor der germ. Lautverschiebung aus dem Germanischen entlehnt sein. Lit. *kuvėtis* wird abgeleitet sein aus einem ent-

lehnten germ. Adj. *kūnas* 'niedrig', das fälschlich als *kū-nas* aufgefaßt wurde. — Die für *kūn* vorausgesetzte Base *ķewō* ist identisch mit der Base *ķewō* 'anschwellen'. Daraus folgt, daß *ķewō* ursprünglich nicht bloß 'anschwellen' bedeutet, sondern überhaupt 'sich in Größe oder Lage in irgend einer Richtung verändern'; später entwickelte sich dann daraus einerseits die Bedeutung 'groß werden', andererseits 'klein, niedrig werden'.

29. Lohmeyer Th. Die Hauptgesetze der germ. Flußnamengebung, hauptsächlich an nord- und mitteldeutschen Flußnamen erläutert. Kiel und Leipzig, Lipsius & Tischer 1904. X u. 32 S. 80.

Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Phil. 1905, 5 f. (G. Ehrismann) [vgl. auch ebd. Sp. 221 f.]; IA. 17, 51—55 (G. Schütte).

30. — Unsere Flußnamen. Dt. Geschichtsbll. 6, 1904, 29—43.

In fünfundzwanzigjähriger Beschäftigung mit der Erklärung deutscher Flußnamen glaubt L. (gegen Förstemann) folgende beiden Gesetze gefunden zu haben: 1. 'Ein germanischer Flußname besteht, wenn er nicht zusammengesetzt ist, aus einem einfachen Grundwort für Fluß, wie *aha*, *alta*, *apa*, *asa*, *mana*, *trawa* usw., oder, wenn er zusammengesetzt ist, aus einem Bestimmungswort mit einem der Grundwörter für Fluß. Ein Suffix tritt nur bei den Grundwörtern auf, und zwar ist das Grundwort ohne Suffix aus dem Grundwort mit Suffix durch Abschleifung hervorgegangen, so *alta* aus *altena*, *asa* aus *asana*, *trawa* aus *trawena*'. 2. 'Wie das Quellgelände oder die Quellhöhe, so der Flußname'. Die Grundformen findet L. auch in den Flußnamen anderer idg. Völker wieder; da sie aber in Nordfrankreich, Belgien, Holland, Deutschland, Deutsch-Österreich in sehr großer Anzahl und in einer der Urform am meisten sich nähernden Gestalt erhalten seien, so folge daraus, daß die Ausbreitung der Indogermanen nicht von Osten nach Westen, sondern von den Ländern an der Nord- und Ostsee nach Osten und Süden erfolgt sei.

31. Hertel L. Der Name der Weser. Zs. f. hd. Maa. 6, 101—103.

Gegen Lohmeyer, der in den Deutschen Geschichtsblättern (vgl. oben Nr. 30) die Silbe *wis* als 'Kuppenberg' gedeutet hat. H. bleibt vielmehr bei seiner früher gegebenen Deutung des Namens (ahd. *Wisur-aha*) als Wiesenwasser und erklärt die Lohmeyersche Annahme, daß unsere Vorfahren die Flüsse nach ihrer Heimat, ihrer Geburtsstätte benannt hätten, für verfehlt.

32. Wollermann G. Studien über die deutschen gerätenamen. Göttinger Diss. Parchim 1904. Braunschweig, H. Wollermann. 81 S. 80. 1.50 M.

33. Wehrle H. Die deutschen Namen der Himmelsrichtungen und Winde. Siehe VIII D 88.

34. Windisch E., Gerland G., Deecke W., Meyer-Lübke W., Kluge (u. a.). Die vorromanischen Volkssprachen der romanischen Länder. 2. verb. u. verm. Aufl. [S.-A. aus Gröbers Grundriß der roman. Philologie.] Straßburg, K. J. Trübner 1905. IV u. S. 369—534. 80. 3.50 M.

Darin: Romanen und Germanen in ihren Wechselbeziehungen von F. Kluge.

35. Seiler F. Die Entwicklung der deutschen Kultur im Spiegel des deutschen Lehnworts. I. Die Zeit bis zur Einführung des Christentums. 2. verm. Aufl. Halle, Waisenhaus 1905. 118 S. 80. Geb. 2.20 M.

Bespr.: Zs. f. d. Gymn.-W. 95, 217—219 (K. Kinzel).



## 4. Metrik.

36. Sievers E. Altgermanische Metrik. 2. verb. Aufl. Durchgeseh. v. F. Kauffmann u. H. Gering. [Aus: 'Pauls Grundriß der german. Philol.'] Straßburg, K. J. Trübner 1905. III, 38 S. 8°. 1 M.
37. Paetzel W. Die Variationen in der altgermanischen Allitterationspoesie. T. I. Diss. Berlin, Mayer & Müller 1905. 66 S. 8°. (Ersch. vollstg. als Palaestra, H. 48.)

## 5. Altertumskunde. Religionsgeschichte u. Verwandtes.

38. Fuhse F. [Germanische] Altertumskunde. Jber. d. germ. Philol. 26, 87—95.

Bibliographie des Jahres 1904.

39. Dahn F. Die Germanen. Volkstümliche Darstellungen aus Geschichte, Recht und Kultur. Leipzig, Breitkopf & Härtel 1905. VIII u. 116 S. 8°. 3 M. Bespr.: Allg. Litbl. 1905, 652.
40. Steinhausen G. Germanische Kultur in der Urzeit. Mit 17 Abbildungen im Text. (Aus Natur und Geisteswelt. Sammlung wissenschaftlich-gemeinverständlich. Darstellungen. 75.) Leipzig, B. G. Teubner 1905. IV u. 156 S. 8°. 1 M.
41. Heyne M. Körperpflege und Kleidung bei den Deutschen. 1903. [Vgl. IA. 21, S. 15, Nr. 33.] Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Phil. 1905, 57 (O. Behaghel).
42. Hoops J. Waldbäume und Kulturpflanzen im germanischen Altertum. Straßburg, K. J. Trübner 1905. XVI u. 689 S., 1 Taf. 8°. 16 M.
43. Wimmer J. Geschichte des deutschen Bodens mit seinem Pflanzen- und Tierleben von der keltisch-römischen Urzeit bis zur Gegenwart. Historisch-geograph. Darstellgn. Halle, Buchh. des Waisenhauses 1905. VIII u. 475 S. 8°. 8 M.
44. Much R. Deutsche Stammeskunde. Mit 2 Karten und 2 Tafeln. 2. verb. Aufl. (Sammlung Götschen [Neue Aufl.] 126.) Leipzig, G. J. Göschen 1905. 140 S. 8°. 0.80 M.
45. Pfister-Schwaighusen H. v. Alldutsche Stammeskunde nach Mundarten und Geschichten, mit genauen Grenzen aller Stämme. 2. Aufl. Leipzig, F. Luckhardt 1905. IV u. 128 S. 8°. 2 M.
46. Schmidt Ldw. Geschichte der deutschen Stämme bis zum Ausgang der Völkerwanderung. I, 2. (Quellen und Forsch. z. alt. Gesch. u. Geogr. Hg. v. W. Sieglin. H. 10.) Berlin, Weidmann 1905. 129 S. 8°. 3 M. Bespr. (auch I, 1): Wochenschr. f. kl. Phil. 1905, 1397—1401 (M. Manitius); Berl. phil. Wschr. 1905, 962—965 (G. Wolff); Rev. crit. NS. 60, 453 (E.)
47. Wisler L. Die Germanen. 1904. [Vgl. IA. 21, S. 22, Nr. 50.] Bespr.: IA. 17, 50 f. (H. Hirt).
48. Mikkola J. J. Russ. *němecz* 'Deutscher'. Zs. f. dt. Wortf. 6, 372—373. Die Bezeichnung geht nicht, wie gewöhnlich angenommen wird, zurück auf *němoj* 'nicht verstehend', weil sonst jeder Fremde und Ausländer im Slavischen so benannt worden sein müßte, während doch bloß die germanischen Nachbarn der Slaven so bezeichnet wurden. Vielmehr geht der Name zurück auf die *Nemetes*, einen germanisierten keltischen

Stamm, der z. Zt. Cäsars am Rhein lebte, sich aber früher in der Nachbarschaft der Slaven befand. "In der Weise bezeichnete *nēmecō* (Deutscher) ursprünglich die keltischen Nachbarn der Slaven, deren Wohnsitze später von den Germanen eingenommen wurden." Wegen der Übertragung eines Namens von einem Stamm auf den andern vgl. den Namen der Walachen (= *Volcae*).

49. **Langewieschē** F. Beiträge zur altgermanischen Landeskunde. Progr. Bünde i. W., Ziegelmeyer & Co. 1905. S. 3—5. 40.

50. **Kock** A. Är Skåne de germanska folkens urhem? Hist. Tidskr. utg. af svenka hist. fören. 25, 1—23.

Enthält interessante und wichtige Erwägungen (sprachlichen, archäologischen u. ethnologischen Inhalts) über die Urheimat der Germanen (den westlichen Teil der Küsten der Ostsee, spez. Südschweden [Schonen] und die dänischen Inseln). (Andersen.)

51. **Kossinna**. Verzierte Eisenlanzenspitzen als Kennzeichen der Ostgermanen. Zeitschr. f. Ethnologie 37, 369—407.

Verzierte eiserne Lanzenspitzen hat es in Deutschland und Mitteleuropa im wesentlichen zu zwei Zeiten gegeben: am Schlusse der Latène-Periode, also in den letzten hundert bis hundertfünfzig Jahren v. Chr., und in der späteren römischen Kaiserzeit (Ende des 2. bis Ende des 4. Jahrh. n. Chr.). Verzierte Lanzenspitzen der Latènezeit kommen innerhalb Deutschlands nur in Hinterpommern, Westpreußen, Ostpreußen und Schlesien vor, solche der Kaiserzeit innerhalb Deutschlands ebenfalls nur in Nordostdeutschland, nämlich in Ostpreußen, Posen, Schlesien, Brandenburg. Sie unterscheiden sich aber von denen der Latènezeit dadurch, daß sie gepunzt sind, während die Verzierungen der Lanzenspitzen der Latènezeit durch Ätzung hergestellt sind. Verf. gibt eine Übersicht aller ihm bekannten, gepunzten Lanzenspitzen der Kaiserzeit, die zugleich die chronologische Frage erledigen soll. Eine Betrachtung all dieser Funde läßt vermuten, "daß diese Verzierungsweise, . . ., wie die vielen anderen Neuerungen um 200 n. Chr. herum, mit der Auswanderung der Goten nach dem Schwarzen Meer zusammenhinge und aus Südrußland nach Ostdeutschland durch jenen ersten, nordwestlich gerichteten, gotischen Kulturstrom gebracht worden sei, den Salins schönes Werk in so helles Licht gesetzt hat". Verf. unternimmt es weiter, den ursprünglich rein sprachlichen, von Müllenhoff vor einer Reihe von Jahrzehnten in einen ethnographischen umgewandelten Begriff des Ostgermanischen auf Grund dieser Funde geographisch genauer festzulegen. "Die Ostgermanen entstanden etwa um 700 oder 750 v. Chr. . . . durch Übersiedlung von skandinavischen Scharen [nordischen Handelsleuten], die sich als herrschender Stamm über eine westgerm. Bevölkerung lagerten." Dies geschah von der Weichselmündung aus "in Hinterpommern bis an die Rega, in Posen südlich bis zur Netze und späterhin weiter südwärts bis zu einer westlichen Grenzlinie von Dt.-Krone nach Czernikau a. d. Netze, Neubrück a. d. Warthe, Neutomischl, Grätz, Fraustadt, sowie endlich in einem schmälern Strich des angrenzenden Mittel- und Niederschlesiens, in Niederschlesien sogar noch südlich der Oder. Im Norden dieses Gebietes verschmolzen sie mit ihren westgerm. Vorgängern zu einem neuen Volke, das wir gemäß der Nachricht des Plinius als Wandilier (Vandili) zu bezeichnen pflegen. Dieser Grundstock der Ostgermanen sind die

Leute der pommerellischen Steinkistengräber mit Gesichturnen oder später mit einfachen Urnen." Der Name Wandilier hängt nach dem Verf. mit *wandil* 'Verkehr, Tausch, Handel (mutatio)', *wandilunga* 'commercium' zusammen. Sie drängten dann die Karpodaken aus ihren Gebieten an der Netze und erfuhren ihrerseits im 4. Jahrh. n. Chr. die Einflüsse der keltischen Latènekultur. Im Beginn der jüngsten Latèneperiode, 150—100 v. Chr., neue Zuwanderungen über die Ostsee (Burgunden). Kennzeichen die sogenannten reinen Brandgruben (Begräbnisse). "Eine dritte Gruppe der Ostgermanen wird durch die kurz vor Christi Geburt eröffnete Übersiedelung der Goten aus Gotland nach der Weichselmündung begründet." (Skelettbestattung.) Im 1. Jahrh. n. Chr. reichen die Ostgermanen von der pommerschen Küste bis nach der Insel Wollin, im 2. Jahrh. gewinnen sie ganz Rügen und Vorpommern; im 3. und 4. Jahrh. ist die Neumark ostgermanisch, ebenso die Niederlausitz (Burgunden). Ostgermanische Gräberfunde aus Mainz erklären sich durch die dortige Anwesenheit von Burgunden im 4. und 5. Jahrh.

52. Lang F. J. Aus Frankens Urzeit. Beiträge zu prähistorischen Gräberfunden in Unterfranken und Aschaffenburg. Würzburg, Stahel 1905. 30 S., 8 Taf. 8o. 2,50 M.

53. Detlefsen D. Die Entdeckung des germanischen Nordens im Altertum. (Quellen und Forschungen zur alten Geschichte und Geographie. Hrsg. von W. Sieglin, Heft 8.) Berlin, Weidmann 1904. 65 S. Lex. 8o. 2,40 M.  
Bespr.: Wschr. f. kl. Phil. 1905, 739—746 (F. Matthias); Bull. crit. 26, 226—229 (L. de Lacger).

54. Stähelin F. Der Eintritt der Germanen in die Geschichte. In: Festschrift zum 60. Geburtstag von Theod. Plüss. Basel, Helbing & Lichtenhahn 1905. S. 46—75.

Nachweis, daß die in der bekannten Inschrift von Olbia am Pontus mit den Skiren zusammen genannten Γόλδοι Bastarner gewesen und daß diese zu den Germanen zu rechnen seien.

Bespr.: Wschr. f. kl. Phil. 1905, 1233—1236 (F. Matthias).

55. Stein F. Tacitus und seine Vorgänger über germanische Stämme. 1904. [Vgl. IA. 21, S. 22, Nr. 52.]

Bespr.: Wschr. f. kl. Phil. 1905, 120—123 (E. Wolff). Berl. phil. Wsch. 1905, 156—158 (G. Wolff).

56. Fabricius E. Die Besitznahme Badens durch die Römer. (Neujahrsblätter der Badischen historischen Kommission. NF. 8.) Heidelberg, C. Winter 1905. 88 S. u. 1 Karte. 8o. 1,20 M.

Bespr.: N. phil. Rsch. 1905, 587 f. (P. W.); Zs. f. d. Gymn.-W. 59, 534 f. (A. Funck).

57. Franzisz F. Bayern zur Römerzeit. Eine historisch-archäologische Forschung. Regensburg, F. Pustet 1905. XVI u. 487 S. 8o. 6 M.

Bespr.: Arch. f. Anthr. NF. 3, 227 (J. R.).

58. Stolz F. Volkskundliche Ortsnamenforschung. Zeitschr. f. d. öst. Gymn. 56, 193—196.

Widerlegung der Prinzingerschen Ansicht, daß "in dem Gebiet zwischen Amper und Eisack bis zur Raab, von der Donau bis in die Alpen hinein, soweit überhaupt geschichtliche Überlieferung reicht, Deutsche gewohnt haben, und zwar der bairisch-österreichische Stamm". Die wissenschaftliche Bedeutung dieser Behauptung charakterisiert sich am besten durch die Annahme der Identität der keltischen Boier mit den

späteren Baiern. Die betr. Gebiete waren vor ihrer Besetzung durch die Römer jedenfalls nicht von Germanen bewohnt. Im Anschlusse an Prinzingers Hypothese hat Kaindl in dem Buche 'die Volkskunde' (1903) einen Gegensatz zwischen 'volkskundlicher' und 'historisch-sprachwissenschaftlicher' Ortsnamenforschung konstruiert, der durchaus in der Luft schwebt. Die erstere ist vielmehr nur ein Teil der letzteren, insofern die letztere bei den Namensdeutungen stets von der im Munde des Volkes üblichen Form der Namen auszugehen hat.

59. **Wilser L.** Die Herkunft der Baiern. Zur Runenkunde. Zwei Abhandlungen. Leipzig u. Wien, Akadem. Verlag f. Kunst u. Wissenschaft 1905. 80 S. 8°. 1,20 M.

60. **Kluge F.** Wortgeschichtliches über Herkunft und Geschichte der Teutonen. Zeitschr. f. deutsche Wortforschung 7, 165—168.

Mit dem *ō* im Ortsnamen *Teutoburgium* kann der Themavokal von *teuta* 'Volk' nicht in Zusammenhang gebracht werden. Das zweite Wortglied hat ein sicher germanisches Gepräge (vgl. auch *Quadriburgium* und lat. *biennium* zu *annus*). Das spricht dafür, daß auch das *ō* mit germanischen Mitteln zu deuten wäre. Männliche und sächliche *n*-Stämme der schw. Deklination gehen als erste Kompositionsglieder auf *ō* aus = got. *ā*. Vgl. got. *gumakunds* zu *guma*. Der *n*-Stamm *teuton-es* gestattet also eine Kompositionsform *teutō*. *Teutoburgium* also = 'Teutonenstadt'. Vgl. *Detmold* aus *Theodmali* (altgerm. *mallum* = got. *maþl* 'Volksversammlung') = 'Volksversammlungsplatz der Teutonen'. *Teuto* steckt auch als erster Bestandteil in Personennamen: *Teutobodus*, *Teutomeres*. Man darf in allen diesen Fällen das *teuto* nicht = got. *þiūda* 'Volk' deuten. (Eckhardt.)

61. **Matthias F.** Über die Wohnsitze und den Namen der Kimbern. 1904. [Vgl. IA. 21, S. 22, Nr. 53.]

Bespr.: Museum (Leiden) 12, 340—342 (W. Koch); Litztg. 1905, 2997—2999 (R. Much); Berl. Phil. Wschr. 1905, 710—712 (F. Marcks).

62. **Perrenot Th.** Les Établissements burgondes dans le pays de Montbéliard. Extrait des Mémoires de la Soc. d'émulation de Montbéliard. Montbéliard, Soc. anon. d'imp. montbél. 1905. 141 S. u. Karte. 8°.

Bespr.: Rev. crit. NS. 60, 99 (C. Pf.).

63. **Frein O.** Aliso bei Oberaden. Neue Forschungen und Vermutungen. Münster, Aschendorff 1906. [Esch. 1905.] VII u. 79 S. 8°. 1,50 M.

64. **Salin B.** Die altgermanische Tierornamentik. 1904. [Vgl. IA. 21, S. 22, Nr. 58.]

Bespr.: ZZ. 37, 264—272 (F. Kauffmann); Gött. gel. Anz. 167, 228—236 (A. Riegl); Z. d. Ver. f. Volkskde. 14, 464—466 (H. Strebel); Lit. Zbl. 1905, 165 f. (A. Stz.); Litztg. 1905, 2893—2896 (J. Strzygowski).

65. **Schliz.** Künstlich deformierte Schädel in germanischen Reihengräbern. Arch. f. Anthr. 31 (NF. 3), 191—214.

Meistens weibliche Schädel. Die Bildung verdankt ihre Entstehung nicht einer bestimmten Absicht, sondern ungewollter Nebenwirkung, nämlich dem Tragen eines Bandes um den Kopf, um das Haar vom Gesichte zurückzuhalten.

66. **Ebermann O.** [Germanische] Mythologie und Sagenkunde. Jahresber. d. germ. Phil. 26, 96—107.

Bibliographie des Jahres 1904.

67. **Kauffmann F.** Altgermanische Religion. Arch. f. Religionswiss. 8, 114—128.  
Bericht über neuere einschlägige Erscheinungen.
68. **Meyer E. H.** Mythologie der Germanen. 1903. [Vgl. IA. 21, S. 15, Nr. 36.]  
Bespr.: AfdA. 30, 1—5 (R. M. Meyer); Z. f. ö. G. 56, 33—36 (Seemüller).
69. **Schirmeisen K.** Die Entstehungszeit der germanischen Göttergestalten. 1904. [Vgl. IA. 21, S. 23, Nr. 59.]  
Bespr.: Allg. Litbl. 1905, 464 (H. Obermaier).
70. **Adinsky E.** Tuisto, die Himmelsgottheit der Germanen. Beiträge zur deutschen Mythologie. (Fortsetzung zu "Tuisko oder Tuisto?") Königsberg, C. Th. Nürnberger 1905. 82 S. 8°. 0,90 M.
71. **Bugge S.** Frizzo, Frigg und Priapos. [Deutscher Abdruck aus Christiania videnskabs-selskabets forhandlingar 1904, Nr. 3.] Christiania, J. Dybwad in Komm. 1904. 5 S. 8°. 0,30 M.  
Bespr.: Allg. Litbl. 1905, 271 f. (A. E. Schönbach).
72. **Symons B.** Germanische Heldensage. Der 2. verb. Aufl. 2. Abdr. [Aus: "Pauls Grundriß d. germ. Philologie".] Straßburg, K. J. Trübner 1905. VII u. 138 S. 8°. 3,50 M.
73. **Wallner A.** Deutscher Mythos in der tschechischen Ursage. Progr. Laibach, I. v. Kleinmayr & F. Bamberg 1905. 35 S. 8°. 0,60 M.  
Straßburg i. Els. F. Mentz.

### B. Gotisch.

1. **Loewe R.** Jber. d. germ. Philol. 26, 42—45.  
Bibliographie des Jahres 1904.
2. **Braune W.** Gotische Grammatik mit einigen Lesestücken und Wortverzeichnis. 6. Aufl. (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. I.) Halle, M. Niemeyer 1905. VIII u. 168 S. 2,80 M.
3. **Jantzen H.** Gotische Sprachdenkmäler, mit Grammatik, Übersetzung und Erläuterungen. 3. Aufl. (Sammlung Götschen [Neue Aufl.] 79.) Leipzig, G. J. Götschen 1905. 153 S. 8°. 0,80 M.  
Bespr.: Litztg. 1905, 2993.
4. **Ulfilas**, hrsg. von Heyne u. Wrede. 1903. [Vgl. IA. 21, S. 24, Nr. 5.]  
Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Phil. 1905, 96 (O. Behagel); Zs. f. öst. Gymn. 56, 518—520 (J. Seemüller); AfdA. 30, 137 f. (M. H. Jelinek); Bl. f. d. bayr. Gymn.-W. 41, 383 (O. B.).
5. **Wrede F.** Zur Textrevision der gotischen Sprachdenkmäler. AfdA. 29, 1904, 329—339.  
I. Die Bibelübersetzung. Verteidigung einer Reihe von Stellen des Heyne-Wredeschen Ulfilas gegenüber Kauffmanns Beiträgen zur Quellenkritik der got. Bibelübersetzung; zugleich Nachweis, daß man sich bei der Herstellung des Ulfilastextes nicht auf die Bibel des Chrysostomus verlassen darf, daß überhaupt die Herausgeber des Ulfilas vorderhand möglichst konservativ zu verfahren haben. II. Die Urkunden. Nachweis, daß das von Kauffmann bevorzugte Marinische Faksimile der Urkunden weniger zuverlässig ist, als das Maßmannsche.
6. **Stolzenburg H.** Die Übersetzungstechnik des Wulfila untersucht auf Grund der Bibelfragmente des Codex argenteus. ZZ. 37, 145—193, 352—392.

[40 Seiten davon erschienen als Halenser Diss. Halle, Waisenhaus 1905.]

Die einander durchaus widersprechenden Urteile über die Frage, wie weit die gotische Bibelübersetzung echtes Gotisch enthält und wie weit sie durch das Griechische beeinflusst ist, also über die Abhängigkeit des Wulfila von seiner Vorlage (Vorführung der Urteile in chronologischer Reihenfolge), zeigen die Notwendigkeit, die Untersuchung darüber auf eine sichere Grundlage zu stellen. Eine solche kann aber nur geschaffen werden durch eine möglichst vollständige Sammlung der zwischen dem gotischen und dem griechischen Text bestehenden Abweichungen. Zwei große Klassen von Abweichungen sind zu unterscheiden, grammatische und stilistische; die letzteren sind für die Beurteilung der Übersetzungstechnik die wichtigsten. Folgt Aufzählung und Besprechung der einzelnen Abweichungen, gesondert nach den genannten beiden Klassen. Daraus ergibt sich, daß die Abweichungen des Gotischen vom griechischen Texte alle zusammen genommen so gering und wenig bedeutend sind gegenüber der ganzen Masse der Fülle, in denen der gotische und griechische Text sich von Wort zu Wort decken (Anführung einiger besonders auffälligen Nachbildungen des griechischen Textes), daß aus ihnen das Prinzip der Übersetzungstechnik nicht abzuleiten ist. Besonders eigentümlich ist aber, daß Wulfila grammatische und stilistische Eigenheiten des Griechischen, die er bald zu vermeiden sucht, bald wieder nachbildet, auch selbständig gegen das Griechische anwendet. Verfasser glaubt eine solche Übersetzungstechnik, die bei völliger Treue gegenüber dem Original doch nicht den Eindruck 'sklavischer Nachahmung macht', nicht anders erklären zu können als durch die Annahme einer bewußt gräzisierten gotischen Sprache, einer gotisch-griechischen Literatur- oder Schriftsprache. Nicht mit dem ersten Versuch, griechische Sprache in gotisch umzusetzen, haben wir es hier zu tun, sondern mit dem Hauptwerk einer Entwicklung, welche die gotische Sprache im kirchlichen Leben durchgemacht hat und durchmachen mußte in dem Munde von Männern, denen das Griechische ebenso vertraut war wie ihre Muttersprache. Verfasser meint also nicht, wie E. Dietrich (die Bruchstücke der Skeireins, S. LX), daß Wulfila diese Literatursprache geschaffen, sondern daß die Entwicklung derselben schon vor Wulfila begonnen habe. Allerdings stellt die gotische Bibelübersetzung ihr wichtigstes Glied dar. — Anhang I gibt eine Übersicht über diejenigen Abweichungen des gotischen Textes vom griechischen, die auf den Einfluß der lateinischen Bibel zurückzuführen sind, Anhang II eine Übersicht über diejenigen Abweichungen, die auf den Einfluß der Parallelstellen oder benachbarter Bibelstellen zurückgehen.

7. Trautmann, R. Zur gotischen Bibelübersetzung. ZZ. 37, 253—256.

Zum Beweise, daß Mc. 1, 10 die überlieferte Lesart *usluknans himinans* (Adj. *usluknans* gegenüber griech. Partizipium ἡνεωγμένους) zu halten ist, stellt Verfasser die Fälle zusammen, wo in der gotischen Bibelübersetzung dem griechischen Partizipium ein gotisches Adjektivum entspricht. [Vgl. dazu Nr. 10.]

8. Schulze W. Griechische Lehnworte im Gotischen. Sitzber. d. Berl. Ak. 1905, 726—757.

Im Anschlusse an die beiden neutestamentlichen Berichte über die Speisung der 5000 (bzw. 4000), in denen die Worte κόρινος und κρυπί für

zwei verschiedene Arten von Körben den deutschen Übersetzern Schwierigkeit bereiten, verbreitet sich Verfasser zunächst ausführlich über die deutschen Synonyma für 'Korb', um dann zu der Frage überzugehen: 'Was haben die Griechen der Sprache des Gotenvolkes gegeben?' Natürlich ist zu unterscheiden zwischen mechanischen Transkriptionen, wie *aiwaxaristian*, *alabalstraun*, *aromata* u. a., und wirklichen Fremdwörtern. Von den letzteren sind eine Anzahl den Goten nicht direkt, sondern durch römische Vermittlung zugekommen. So *paurpaura*, *sinap*, *skaupjo*, *barbarus*, *nardus*, *smyrn*, wahrscheinlich auch *assarjau* und *\*drakma*. Direkt aus dem Griechischen übernommen sind fast nur Worte kirchlich-technischer Bedeutung, von profanen Worten könnte man nur *marikreitus* und *spyreida* hierher rechnen, aber selbst diese sind zweifelhaft, denn das letztere wird Ulfilas wahrscheinlich aus Mangel eines geeigneten gotischen Wortes mechanisch beibehalten haben, es war also nicht vor ihm und unabhängig von seiner Übersetzertätigkeit aus dem Griechischen ins Gotische übergegangen, und *marikreitus* könnte nach Analogie einiger anderer Fälle für *marikreitom* verschrieben sein, was einen Nominativ *marikreita* aus lat. *margarita* gestatten würde. Ein allgemeiner und längere Zeit wirkender Kultureinfluß der Griechen auf die Goten ist also nicht anzunehmen. Erst mit der Christianisierung begann die Wirkung der griechischen Kirche, nicht des griechischen Volkes, auf die gotische Sprache. Die Ulfilasbibel zeigt diese Wirkung in ihrem Anfangsstadium, jedoch nicht im ersten Anfange. Denn neben den Ausdrücken, die mechanisch transkribiert werden, stehen solche, deren Vokalismus oder Flexion schon volkstümliche Anpassung zeigen, die also schon einige Zeit in Gebrauch gewesen sein müssen. Auch früherer lateinischer Einfluß läßt sich bei manchen, z. B. an der Endung von *aiwaggelista*, noch erkennen. Ulfilas hat sich bei Wiedergabe griechischer Wörter nicht immer streng an den Buchstaben des Originals gebunden, sondern sich gelegentlich auch nach dem lebendigen Sprachgebrauch gerichtet. Von besonderem Interesse ist in dieser Hinsicht der Ausdruck *sabbato dags*, das wohl auf den griechischen datierenden Dativ  $\varsigma\alpha\beta\beta\alpha\tau\upsilon$  zurückzuführen ist. Den Einfluß der gesprochenen Sprache zeigen Schreibungen wie *praiizbytereiz*, *Aizleim* (für  $\epsilon\alpha\lambda\iota\mu$ ), *Aiodia* (f.  $\epsilon\upsilon\delta\iota\alpha$ ). Freilich sind die Zeugnisse für die damalige griechische Aussprache sehr dürftig. Verfasser glaubt (unter Vorbehalt des Beweises) behaupten zu können, daß der *h*-Laut trotz seiner Verdrängung aus der Reihe der Buchstaben noch fast bis zum Ausgange des Altertums lebendig geblieben sei. Viele Wörter wurden aspiriert gesprochen, die schriftsprachlich kein *h* zeigen. So sprach man auch  $\epsilon\theta\upsilon\omicron\varsigma$ . Und von diesem  $\epsilon\theta\upsilon\omicron\varsigma$  aus erklärt sich das got. *haiþno* und das spätere deutsche *Heide*, das keineswegs eine Übersetzung von lat. *paganus* ist.

9. Uhlenbeck C. C. Bemerkungen zum gotischen Wortschatz. PBrB. 30, 252—327.

Erklärungen und Etymologien von 401 got. Wörtern, die U., obwohl er aus persönlichen Gründen die 3. Ausgabe seines gotischen etymol. Wörterbuches nicht selbst besorgen kann, veröffentlicht, um den neuesten etymol. Versuchen gegenüber Stellung zu nehmen und seine Gegenbemerkungen zu machen.

10. Behaghel O. Got. *uslukns*. Z. f. d. Wortf. 7, 172—173.

Gegen Trautmann (vgl. Nr. 7), der Mc. 1, 10 das überlieferte *uslukns* halten will. Tr.'s 95 Stellen, an denen ein griech. Partizip durch ein

gotisches Adjektiv wiedergegeben wird, sind nicht beweisend, weil nur 5 Mal einem Adjektiv des Gotischen, das ein griech. Partizip wiedergibt, die Übertragung durch ein got. Partizip zur Seite steht. Daraus geht vielmehr hervor, daß Ulfilas in den anderen Fällen das Adjektiv setzen mußte, weil kein dem griech. Partizipium entsprechendes got. Partizipium vorhanden war, daß er aber nicht, ohne besondere Gründe, sich gern und leicht für das Adjektiv entschied. Außerdem ist die Form *uslukns* auch keineswegs sprachgeschichtlich klar, steht vielmehr gänzlich vereinzelt da. *Fulgins*, das Wilmanns mit ihm zusammengestellt hat, ist selbst altes Partizip, verhält sich zu *fulhans* wie nhd. *gediegen* zu *gediehen*. Eher ließe sich noch ein aus *usbeisnei* 'Geduld' zu erschließendes *usbeisns* 'geduldig' als Parallele anführen; aber *usbeisns* ist aktiv, *uslukns* wäre passiv. Es wäre also mit *uslukans* identisch und daher eine überflüssige Bildung.

11. Kluge F. Gotisch *sunus*. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 164.

Ist *sunus*, das bisher stets mit der ind. Wurzel *sū* 'gebären' zusammengebracht wurde, nicht vielmehr, wegen der Verwandtschaftsnamen ahd. *swē-ster swē-hur swi-gur* 'gi-swōta, an. *svi-lja*, zu dem idg. Pronominalstamm *sve* 'eigen' zu stellen? Ind. *sua* 'eigen' kann sich auch auf die erste und zweite Person beziehen.

12. Streitberg W. Gotica. IF. 18, 383—407.

1. *z b d* im Auslaut. Erneute Untersuchung und Verteidigung (gegen Hench, Bethge und Kock) der Sieversschen Annahme, daß das Erscheinen von *z b d* statt *s f þ* im absoluten Auslaut und vor -s durch ein satzphonetisches Gesetz zu erklären sei: 'vor stimmhaftem Anlaut seien die stimmhaften Spiranten des Auslauts erhalten geblieben, nicht zu *s f þ* verhärtet worden'. Das Gesetz war natürlich zur Zeit des Wulfila schon wirksam, wurde aber von W. in seiner Schreibung nicht beachtet. Spätere Abschreiber haben sich dann beim Kopieren der Wulfilanischen Wortschrift von der lebendigen Sprache beeinflussen lassen. So erklärt es sich, daß dies Sandhigesetz nicht konsequent durchgeführt erscheint. Str. gibt eine Aufzählung aller Belege. 2. Got. *ni waihts*. Das eigentümliche Nebeneinanderstehen von *ni waihts* und *ni waiht*, das sogar Anlaß gegeben hat, *waihts* als Neutrum anzusehen, erklärt sich einfach dadurch, daß *waihts* Genetiv ist, von *ni* abhängig (Beispiele für ähnlichen Gebrauch). Später wurde es als Nominativ aufgefaßt, dadurch aber entstand ein Zwiespalt zwischen Bildungsart und Genus. Darum entstand die neue Form *waiht*, die dann später das altertümlichere *waihts* auch da verdrängte, wo es keinen Anstoß gegeben hätte. 3. Spiranten-dissimilation und Kompositum. Thurneysen hat IF. 8, 208 ff. für das Gotische die Regel aufgestellt: 'Unmittelbar hinter unbetonten (nicht haupttonigen) Vokalen erscheinen stimmhafte Spiranten, wenn im Anlaut der unbetonten Silbe ein stimmloser Konsonant steht; dagegen stimmlose, wenn jene Silbe mit einem stimmhaften Konsonanten anlautet'. (*fraistubni*, aber *waldufni*). 'Ausgenommen sind . . . die Konsonanten der zweiten Glieder der Nominalkomposita, da für diese der Konsonantismus des Simplex maßgebend bleibt, nicht nur im Anlaut des zweiten Gliedes, wie *weinagards*, *lustusams*, sondern auch im Inlaut . . . Immerhin ist zweifelhaft, ob dies immer so gewesen; vielleicht darf *s* in *weinabasi* gegenüber ahd. *beri* oder *d* in *brupfadis hundafada þusundifadrin synagogafade* gegenüber griech. *πότης* ind. *pātiḥ*, als Wirkung unserer Regel betrachtet werden'. Str. hält Th.'s letztere Vermutung für entsprechend,



findet aber seine Beispiele nicht einwandfrei. Das *d* in *-fads* wird auf vorgermanischer Betonung beruhen, die mit ind. *gaṇḍapatiś* usw. übereinstimmt. Zu dem *s* von *weinabasi* ist neundl. *bes* clev. *bese* zu vergleichen; der Wechsel von *s* und *z* in *-basi* wird daher dem bekannten Tonwechsel zuzuschreiben sein, der Singular und Plural der neutralen *o*-Stämme unterscheidet. Zur Bestätigung der Th.'schen Vermutung können aber nur solche Komposita dienen, deren Lautform isoliert ist und im Widerspruch zu der der übrigen germ. Dialekte steht. So steht bei got. *ganohs* dem got. *h* nord- und westgerm. *g* gegenüber; trotzdem ist das Beispiel nicht beweisend, weil das *h* wahrscheinlich auf die Assoziation an *ganah* zurückzuführen ist. Ebenso wird das *þ* in *and-wairps* gegenüber ae. *andweard*, as. *andward* usw. dem Einflusse von *wairþan* zuzuschreiben sein. Das einzige Beispiel, welches die Th.'sche Vermutung wirklich bestätigt, ist *gabaurþs* gegenüber ae. *gebyrd*, as. *giburd* usw. Hier ist die Ursprünglichkeit der stimmhaften Spirans zweifellos, vgl. skr. *bhṛtī*-, *sābhṛti*-, *idhmā-bhṛti* und das schon idg. Gesetz, daß bei Ableitungen von Verben, die mit Präpositionen zusammengesetzt sind, die Präposition den Ton trägt.

13. Streitberg W. Gotisch *twa þūsundja*. IF. 18, 421—422.

Verteidigung der Mahlow'schen Gleichsetzung des ἀπὸ εἰρημένον *twa þūsundja* (Neh. 7, 19) mit dem abg. Dual *tvě tysgštī*. Kluge nimmt Übertritt zum Neutrum an, Bethge meint, die Erhaltung des Duals sei unwahrscheinlich, da 'zwei Tausende' kein natürlicher und häufig gebrauchter Dual sei, übersieht aber, daß der got. Dual sich nicht auf paarige Begriffe beschränkt, sondern überhaupt bei der Zweizahl gilt. Auch die Annahme, *þūsundja* sei im Genus von *hunda* beeinflusst, hilft nicht weiter, da nich abzusehen ist, warum dieser Einfluß gerade nur an dieser einen Stelle wirksam gewesen sein soll. Besonders unwahrscheinlich wird der Genuswechsel aber dadurch, daß gar nicht weit von der angegebenen Stelle (Neh. 7, 48) des Femininum *þūsundjōs* steht.

14. Meyer-Lübke, W. Romanische Namenstudien. I. Die altportugiesischen Personennamen germanischen Ursprungs. 1904. [Vgl. IA. 21, S. 26, Nr. 10.]

Bespr.: ZZ. 37, 541—560 (v. Grienberger).

Straßburg i. E.

F. Mentz.

### C. Nordgermanisch.

#### A. Allgemeines. — Altnordisch (isländisch, färöisch).

1. Meissner R. Skandinavisch. Jahresb. d. germ. Philol. 26, 45—85.

Bibliographie des Jahres 1904.

2. Erichsen B. Bibliografi for 1903. Ark. f. nord. filol. 21, 281—310.

3. Friesen O. von. Fredrik Tamm. [Nekrolog.] Nord. Univ. Tidskr. 5, 180—182.

4. Noreen A. Fredrik Tamm. [Nekrolog.] Ark. f. nord. filol. 22, 97—102.

5. Nordiska Studier, tillegnade A. Noreen. 1904. [Vgl. IA. 21, 38, Nr. 4.]

Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3. R. 13, 33—40 (F. Jónsson); Z. f. dt. Philol. 37 275—282 (A. Gebhardt).

6. Schück H. Studier i nordisk litteratur-och religionshistoria. I—II. Stockholm 1904.

Bespr.: Finsk Tidsskr. 59, 353—358 (B. Sjöros).

7. Noreen A. Geschichte der nordischen Sprachen. [Aus: Pauls Grundriß d. germ. Philologie.] Straßburg, K. J. Trübner 1905. IV S. u. S. 517—657. 8o. 4 M.

8. **Pipping** H. Grammatiska studier. Göteborgs högskolas årsskrift XI, 3. Göteborg, Wettergren & Kerber 1905. 45 S. 8°. 1,00 Kr.  
Zum Altnordischen.
9. **Celander** H. Om dateringerna av judövergångerna *ð* zu *d* i fornisländskan och fornorskan. Ark. f. nord. filol. 22, 24—78.  
Auf Grund ausführlicher Untersuchung der Handschriften und Skaldenreime sucht der Verf. den Nachweis zu liefern, daß der Übergang *ð* zu *d* nach *l*, *n* usw. schon im Laufe des 10. Jahrh. eingetreten sei. Vgl. Noreen, Gramm. § 183, 1 b.
10. **Jónsson** F. *ip* : *io* i norsk-islandsk. Ark. f. nord. filol. 21, 244—253.  
Die Skaldenverse vom 9—12. Jahrh. bestätigen nur die Aussprache *ip* des *u*-Brechungsdiphthongs; es muß daher die normale Schreibung *ip* in der alten norwegisch-isländischen Literatur beibehalten werden.
11. — Stærke nutidsformer i oldsproget. Ark. f. nord. filol. 21, 253—256.  
Gegen M. Hægstad, Ark. 20, 358 ff. Für das Vorkommen von Präz.  
1. Sing. ohne Umlaut von starken Verben läßt sich kein sicherer Beweis liefern.
12. **Nygaard** M. Norron syntax. Kristiania 1905. 12 u. 391 S. 8°. 6 Kr.
13. **Bugge** S. Oldnorske Sammensætninger paa *-nautr*. Nye Bemærkninger. Ark. f. nord. filol. 21, 261—274.  
Neue Bemerkungen (vgl. den Aufsatz des Verf. in 'Sproglig-historiske Studier tilegnede C. R. Unger 1896. S. 12—29) über die mit *-nautr* (*\*ganautaz*, Genosse) gebildeten Zusammensetzungen im Altnordischen. Gegen A. Kock (Ark. 21, 97 ff.), der derartige Komposita als Juxtapositionen, deren erstes Glied Dat. auf *-um* war, erklärt, hält Verf. seine frühere Erklärung aufrecht: Wörter wie *fpru-nautr*, *mptu-nautr* usw. sind urspr. Komposita, deren erstes Glied die Stammform aufweist, also aus *\*fara-ganautaz*, *\*mati-ganautaz* usw. Zur Behandlung der Lautverbindung *-aga-*, *-iga-*, vgl. die zahlreichen Adj. auf *-ugr*, *-igr*, z. B. *blóðugr* (Stamm *blōðaga-*), und *málugr*, *ráðugr* oder *ráðigr* (neben *málmunautr*, *ráðunautr*).
14. **Vonhof** R. Zur Entwicklung der germanischen, echten Verbalkomposita im Altwestnordischen. Leipziger Diss. Bremen, M. Nössler 1905. 62 S. 8°.
15. **Bugge** S. Nogle Ord med *p* af fögergermansk *gw* i Fremlyd (isl. *prjónn*; oldn. *plógr*; norsk. dial. *plitt*). Ark. f. nord. filol. 22, 127—132.  
Isl. *prjónn* aus *\*preunaz* ist mit *\*gweru*, lat. *veru* (vgl. *veruina*) 'Spieß', kelt. *bir*, *ber* und *βαπέε* 'devōpa, Hesych. zusammenzustellen. Desgleichen *plógr*, griech. *γλωχ-*, aus Wurzel *\*gwel-*, zu welchem norw. *plitt*, mnd. *pligt* (aus urgerm. *\*pleh-ti-z*) wie *fótr* : *fet* sich verhält.
16. **Karsten** T. E. Nordiska ord belysta af finska. Smärre språkhistoriska bidrag. Ark. f. nord. filol. 22, 175—205.  
Inhalt: 1. Finn. *vorma-* : nord. *\*worma-* 'orm' (S. 175). — 2—3. Finn. *ruuhi* : an. *þró* (altschwed. *-trō*) 'urholkad stock m. m.'; finn. *runko* : germ. *þrunhō* 'trädstam' (S. 176). — 4. Finn. *rahna-* : an. *rán*, altschwed. *rān* 'rān' (an. *Rōn*, altschwed. *Rani* usw.); finn. *rahno-* : altschwed. *rāna* 'rāna' (S. 178). — 5. Finn. *vahla* : an. *þvāl*, schwed. *tvål* (S. 179). — 6. Finn. *sauvo* : isl. *saggi* 'fugtighet', neuschwed. dial. *sagga* 'framsippa' usw. (S. 180). — 7. Finn. *nuha*, estn. *noha* (aus *\*snuza*, *\*snoza*) : schwed. *snor* (*snär*, *snör*) 'nässlem' (S. 181). — 8. Finn. *raura*, *rauri* : altschwed. *raurr*, *røyrr*,

- schwed. *rör* 'röse' (S. 182). — 9. Finn. *helma*: an. *hjalmr*, schwed. *hjälm* (vgl. nhd. *hehlen*) (S. 183). — 10. Finn. *artti*: altschwed. *erta*, schwed. *ärta* 'uppreta' (S. 183). — 11. Finn. *markku*: schwed. *-mark* (in Ortsnamen). (S. 184). — 12. Finn. *kurkku*: altschwed. *kuerkr* (pl.), neuschwed. dial. *kvärk* 'strupe', schwed. *kvarken* (S. 185). — 13—16. Finn. *koiso*: schwed. *kvesa* 'blemma m. m.', finn. *soikia*: altschwed. *sueigr* 'böjlig', finn. *suikia*: altschwed. *suigi* 'tunn, mjuk käpp', finn. *Soini*: nord. *Swaina*- (u. a. urnord. entlehnte Eigennamen) (S. 186). — 17. Finn. *harju*: an. *horgr*, altschwed. *hargker* 'stenröse m. m.' (S. 191). — 18—19. Finn. *raitto* 'rentåg': an. *reid*, norw. *reid* 'följe m. m.'; finn. *raitto* 'isvråk': norw. *rei(d)ast* 'brytas, remna, om is' (S. 194). — 20. Finn. *rutja* 'norsken', *Rutja* 'Lappland': nord. \**rudja*- 'rodnad (på himlen)' (S. 194). — 21—22. Finn. *rutu* 'laxöring', finn. *rautu* 1) 'forell', 2) 'röding (salmo alpinus)' (S. 195). — 23—24. Finn. *ruto*: altschwed. *ruða* 'nyodling', finn. *rutja*: norw. *ryde*, schwed. *ry(d)* 'ris, kvistar m. m.' (S. 196). — 25. Finn. *aurto*, *aurtua* = schwed. *örtug* (S. 197). — 26. Finn. *vaania* 'uppspåra vallebråd': an. *ván* 'inrättning för djurfångst' (S. 198). — 27. Finn. *laakea*: nord. \**lågja*- 'låg' (S. 199). — 28. Finn. *lakkea*: nord. \**flakja* 'flack' (S. 200). — 29—30. Finn. *kima* 'glänsande': an. *skim* 'ljusning', finn. *kimo*: schwed. *skymmel* (S. 201). — 31—33. Finn. *rankoa*: neuschwed. dial. *stränga* 'straffa' (finn. *ankoa* 'ängslas' = an. *ongva* 'göra betryckt'), finn. *rankaisen* 'straffa': nord. *strang*- 'sträng' (S. 202).
17. Lind E. H. Norsk-isländska dopnamn och fingerade namn från medeltiden. H. 1. (*Abbi-Bótölfr*). Uppsala (Lundequist) 1905. 160 Spalten. 8o. 2 Kr.
18. Wiklund K. B. Finska *karilas*. Ark. f. nord. filol. 22, 79.  
Gegen E. Tuneld (Ark. 19, 372 u. 21, 380). Das *i* in finn. *karilas* ist Svarabhaktivokal (vgl. *turilas* = *troll*) und beweist nichts für die Existenz eines solchen *i* im urnord. \**karlaz*.
19. [Kälund K.] Palæografisk Atlas. Oldnorsk-isländsk Afdeling. Udg. af Kommissionen for det Arnemagnæanske Legat. Kopenhagen (Gyldendal) 1905. 16 u. 53 Taf. Fol. 30 Kr.  
Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 14, 82—86 (H. Bertelsen).
20. Mourek V. E. Zur altgermanischen Negation. Sitzb. der Kgl. Böhm. Ges. der Wiss. VIII. 23 S. Auch besonders: Prag, F. Rivnač 1905. 23 S. 8o. 0,40 M.  
Die Negation in der älteren Edda. A. Qualitative Negation. *ne*, *-a*, *-at*, *eigi*, *þeygi*. B. Quantitative Negation. 1. Negationen des Subj. und Obj. *man(n)gi*, *engi*, Neutr. *ekki*, *vaetki*, *-gi*. 2. Negation des Modaladverbialen. 3. Negation des Lokalverbialen, 4. des Temporaladverbialen *aldri*, *aldrigi*, *aeva*, *aevagi*. 5. Die negative Exzeption. C. Umschreibungen der Negation. (Zubatý.)
21. Pipping H. Bidrag till Eddametriken. Helsingfors 1903. [Vgl. IA. 21, 34, Nr. 14.]  
Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3. R., 13, 137—41 (K. Mortensen); Ark. f. nord. filol. 22, 89—91 (N. Beckman).
22. Wenck H. Die Alliteration im eddischen Fornyrðislag. Ein Beitrag zur Kenntnis des altgermanischen Satzaccentes. (Aus: Beiträge zur Gesch. d. dt. Spr. u. Lit. 31.) Halle a. S., E. Karras 1905. 148 S. 8o.
23. Jónsson F. Krákumál. Oversigt over Kgl. Danske Videnskabernes Selskabs Forkandlinger 1905, 151—183.

Ausgabe nebst sprachlichen und literaturgeschichtlichen Untersuchungen des alten isländischen Gedichtes *Krákumál* (wahrscheinlich aus d. J. 1200).

24. **Kristnisaga.** Þáttur Þorvalds ens víðförla. Þáttur Isleifs biskups Gizurarsonar. Hungrvaka. Hrsg. v. B. Kahle. (Altnordische Saga-Bibliothek. Hrsg. v. G. Cederschöld, H. Gering u. E. Mogk. 11. Heft.) Halle, M. Niemeyer 1905. 144 S. 8°. 5 M.
25. **Jónsson F.** Islandsk sproglære. Et omrids af det islandske sprogs form-lære i nutiden. Kopenhagen (Gad) 1905. 43 S. 8°. 1 Kr.  
Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol., 13, 184—85 (H. Wiehe); Ark. f. nord. filol. 23, 1906, 209—10 (B. Goodwin).
26. **Noreen A.** Abriss der altisländischen Grammatik. 2. Aufl. (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. C. Abrisse. Nr. 3.) Halle, M. Niemeyer 1905. 67 S. 8°. 1.50 M.
27. **Zoëga G. T.** Icelandic-English Dictionary. Reykjavik 1904. [Vgl. IA 21, 39, Nr. 10.]  
Bespr.: Ark. f. nord. filol. 22, 91—96 (S. Blühdal).
28. **Evensen A. C.** Føroysk orðabók. H. 1—5. (*A-deki*.) Tórshavn (Kopenhagen, Römer) 1905. 80 S. 8°. 0.75 Kr.

#### b) Runeninschriften.

29. **Bugge S.** Norges Indskrifter med de ældre Runer. Indledning: Runeskriftens Oprindelse og ældste Historie. H. 1. Christiania 1905. 128 S. 4°. 6.40 Kr.
30. — Bidrag til Tolkning af danske og tildels svenske Indskrifter med den længere Rækkes Runer, navnlig paa Guldbrakteater. Aarb. for nord. Oldk. 1905, 141—328.
31. — Fyrunga-Indskriften III. Ark. f. nord. filol. 22, 1—23.  
In dieser (dritten) Behandlung der Fyrunga-Inschrift schließt sich Verf. noch näher an die Erklärung Brate's (Ark. XIV [1898] S. 329—351) an als in seiner zweiten Abhandlung (Ark. XV [1899] 142—151). Er gibt jetzt folgende Lesung und Übersetzung:

- a)  $\begin{array}{ccccccc} & 5 & 10 & 15 & 20 & & \\ \text{runo} & \text{fahi} & \text{raginakudo} & \text{tojeka} & & & \end{array}$
- b)  $\begin{array}{ccccccc} & 5 & 10 & 15 & 20 & 24 & \\ \text{una} & \text{pou} & : & \text{suhura-h} & : & \text{susi-h} & \text{hwati} & (i)n \end{array}$
- c)  $\begin{array}{c} 5 \\ \text{hakufo.} \end{array}$

“Runer skriver (jeg), de fra de raadende Magter stammende, (og) udstyrer jeg Una, (og) de (to) Svigerfader og Svigermamma, for Hvat i Hakutho”. Die Zeit der Inschrift setzt er ums Jahr 600.

32. **Olsen M.** Tre orknøske runeindskrifter. 1903. [Vgl. IA 21, 34, Nr. 18.]  
Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 13, 32—33 (F. Jónsson).
- 32a. **Wilser L.** Zur Runenkunde. Leipz. u. Wien 1905. S. VIII A 59.
33. **Wimmer L. F. A.** De danske runemindesmærker undersøgte og tolkede. Afbildningerne udførte af J. M. Petersen. Bd. 3. Runestenene i Skåne og på Bornholm. Kopenhagen (Gyldendal) 1905. 328 S. 4°. 40 Kr.  
Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 14, 77—82 (F. Dyrland); IV, 1 (vgl. IA. 21, 39, Nr. 14) ist bespr. ebd. 3 R. 13, 26—32 (ders.) und Danske Studier 1904, 234 f. (M. Kristensen).
34. — Til tolkningen af Vedelspang-stenene. Ark. f. nord. Filol. 21, 236—244.

Gegen 'E. Wadstein: Till tolkningen af Vedelspangstenen II', Nordiska Studier tillägnade Ad. Noreen, S. 282 ff.

c) Schwedisch.

35. **Tamm** Fr. Etymologisk svensk ordbok. H. 8. (*Hässa-karsk.*) Stockholm, Geber 1905. S. 369—420. 8°. 0,75 Kr.
36. **Vendell** H. Språket i Peder Swarts Krönika, framställt i dess förhållande till äldsta nysvenskan i allmänhet. Grammatik och ordbok. Helsingfors, Edlund 1905. 18 u. 410 S. 3 M.
37. **Östergren** O. Stilistiska studier i Törneros' språk. Diss. (Uppsala Univ. årsskr. 1905. Filos., språkv. och hist. I.) Uppsala 1905. 9 u. 150 S. 2,50 Kr.
38. **Ljunggren** E. Finlandismer i 1700—talets svenska. Några randanmärkningar. Skrifter utg. af Svenska Litteratursällskapet i Finland 68, 85—93.
39. **Wiklund** K. B. Språken i Finland 1880—1900. Ymer 25, 132—149.
40. **Saxén** R. Språkliga bidrag till den svenska bosättnings historia i Finland. I. Egentliga Finland, Satakunta och södra Österbotten. Helsingfors 1905. 10 u. 311 S. 8°. 4,50 M.
41. **Ottelin** O. Studier öfver Codex Bureanus. II. (Ljudlära II. (vokalerna) och formlära.) Uppsala Univ. årsskr. 1904. Filos., språkv. och hist. 4. Uppsala 1905. 8 u. 176 S. 8°. 3 Kr.
42. **Hultman** O. F. Hälsingelagen och Upplandslagens ärfdabalk i Cod. Ups. B. 49. Språkhistorisk undersökning. I. Diss. Helsingfors 1905. 8 u. 183 S. 4°. 5 M.
43. **Pipping** H. Nya gotländska studier 1904. [Vgl. IA. 21, 41, Nr. 38.] Bespr.: Nord. Tidskr. f. Filol. 3. R. 14, 48 (F. Jónsson).
44. **Pipping** H. Gutalag och Gutasaga jämte ordbok utg. för Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur. 1. H. Kopenhagen, Gyldendal 1905. 72 u. 32 S. 8°. 3 Kr.
45. **Tuneld** E. Till frågan om *i*- omljudet i gutniskan. Ett svar. Ark. f. nord. filol. 21, 369—385.  
Bemerkungen zu H. Pippings Antwort an Verf.'s Recension von 'Gotländska studier' (vgl. IA. 21, 41, Nr. 38).
46. **Kock** A. Om forngutniska *tīa*. Ark. f. nord. filol. 22, 216.  
*tīa* ist ein altes deutsches Lehnwort: ahd. *zēha*, *\*iēa*.
47. Språk och Stil. Tidskrift för nysvensk språkforskning, utg. af B. Hesselman, O. Östergren, R. G. Berg 5. Stockholm (Ljus) 1905. 252 S. 8°. 4 Kr.  
Inhalt: O. Östergren: Inkongruenser af typen 'i sin helhet och sammanhang', S. 1. — E. A. Meyer: Till striden om dynamiska accentens natur, S. 50. — R. G. Berg: Beriktiganden till E. Ljunggrens 'Svenska Akademiens Ordbok', S. 64. — A. Noreen: Vår allra nyaste svenska skolgrammatik, S. 78. — B. Hesselman: Preteritum af *grāta*, *lāta* (sonare) och utvecklingen af sammordiskt *z*, S. 101. — R. G. Berg: Epiteton ornans hos Vitalis, S. 121. — E. Olson: Några anmärkningar till R. G. Bergs 'Lexikaliska bidrag till finländskan i våra dar' S. 138. — R. G. Berg: Ur Almquists 'Om svenska rim', S. 169. — B. Hesselmann: Om *sjuhundra*, *skjura* m. fl., S. 195. — R. G. Berg: Stilistiska sträfvanden

hos Tranér och Adlerbeth. I., S. 205. — Smärre bidrag: 1. R. G. Berg: Finländska anteckningar, S. 99. — 2. A. Stenhagen, Griljanne, S. 247. — 5. R. G. B. Svenskan i Amerika, Tillägg, S. 250.

48. Noreen A. Vårt språk. Nysvensk grammatik i utförlig framställning. H. 5—6. Bd. I, 4. Bd. III, 1. Lund, Gleerup 1905. S. 341—468 u. 1—80. 8°. 3,25 Kr.

Bespr. v. H. 1—3: Ark. f. nord. filol. 21, 392—395 (K. Mortensen).

49. Berg R. G:son. Några anteckningar om några fall af attraktion i några svenska arbeten. Studier i modern språkvetenskap, utg. af nyfilologiska sällskapet i Stockholm III, 5, 125—154.

50. Grimberg C. Undersökningar om konstruktionen akkusativ med infinitiv i den äldre fornsvenskan. Ark. f. nord. filol. 21, 205—235, 311—357.

Statistisches Material zum Gebrauch des Acc. und Inf. nach den Verben: *lata*, *nöjga*, *bipia*, *til mana*, *kalla*, *sighia*, *srara*, *qrepa*, *vina*, *vita*, *sværia*, *binda*, *kænna*, *kennas*, *risa*, *lata* = 'låtsa', *dylia* = 'förneka'. *se*, *höra*, *hitta*, *finna*, *pröfva*, *hyggia*, *hughsa*, *pykkia(s)*, *vænta*, *vita* = 'veta', im ältesten schwedischen.

51. Ordbok öfver svenska språket. Utg. af Svenska Akademien. H. 29—30. (Besittningsrätt-Besold; Ciss-Dag.) Lund (Gleerup) 1905. 160 S. 4°. 3 Kr.

52. Ljunggren E. Svenska akademiens ordbok. Genmåle nr. 2. Lund (Gleerup) 1905. 56 S. 8°. 0.50 Kr.

53. Hoppe O. Orden *rättskaffens* och *beskaffad*. Ark. f. nord. filol. 22, 80—88.

Behandelt die verschiedene Entwicklung der beiden deutschen Lehnwörter *rättskaffens* (rechtschaffen) und *beskaffad* (beschaffen) im Schwedischen.

54. Kj. Svante, Svente. Ark. f. nord. filol. 21, 274—275.

Mit 'Tillägg' af A. Kock. ebend.; der Personennamen *Svante* (dialektisch auch *Svente*) ist Koseform aus *Sven* (dial. *Svan*).

55. Kock A. Om ordet *häråd* och grunden för härads-indelningen. Ark. f. nord. filol. 21, 358—369.

Das Wort *häråd*, aus urnord. \**hari-raida*, bedeutet urspr. 'utrustning av (skepps)här', später 'distrikt som gemensamt deltagar i ledungens utrustning', vgl. aschwed. *reþa skiphær*, 'utrusta en skeppshär', und an. *skipreiða*, 'ett visst distrikt'.

56. Brate E. *Häråd* 2. Ark. f. nord. filol. 22, 206—210.

Gegen A. Kock (Ark. 21, S. 358) verteidigt Verf. seine frühere (Ark. 9, S. 130) Erklärung des Wortes *häråd*, aus \**hīca-ræða* zu ahd. *hīrāt*, nhd. *heirat*.

57. Östergren O. Språklig nyskapelse. Nord. Tidskr. (Letterstedtska) 1905, 582—602.

Über eine Reihe neugebildeter Wörter im Schwedischen.

58. Hjelmquist Th. Förnamn och familjenamn med sekundär användning i nysvenskan. 1903. [Vgl. IA 21, S. 35, Nr. 33.]

Bespr.: Ark. f. nord. filol. 21, 88—89 (G. Cederschiöld).

59. Nathorst A. G. Svenska växtnamn. Förteckning på Sveriges viktigaste kärlväxter med svenska namn på arter, släkten, familjer och klasser. Ny revid. uppl. Stockholm, Norstedt 1905. 4 u. 112 S. 8°. 1 Kr.

60. **Nathorst A. G.** Låt oss behålla våra svenska växtnamn. Stockholm (Norstedt) 1905. 30 S. 8°. 0.50 Kr.
61. **Lyttkens A.** Svenska växtnamn. H. 2. Stockholm (Fritze) 1905. S. 169—320. 8°. 3 Kr.
62. **Kindberg N. C.** Svenska namn på våra inhemska kärlväxter. Stockholm (Bonnier) 1905. 49 S. 8°. 1 Kr.
63. **Gödel V.** Svenska ortnamn. Bibliografi. Antiqv. tidskr. f. Sverige 17, Nr. 4.
64. **Hellquist E.** Om de svenska ortnamnen på *-inge*, *-unge* ock *-unga*. Göteborgs högskolas årsskrift 11, 1. Göteborg, Wettergren & Kerber 1905. 263 S. 8°.
65. **Nordlander J.** Namnen *Vi*, *Vibol* och *Vibro* i Gestrikland. Svenska fornminnesfören. tidskr. 12, 314—318.
66. **Norrby R.** Ydre härads gårdnamn. Diss. Stockholm 1905. 212 S. 8°.
67. **Risberg B.** Den svenska versens teori. Prosodiska och metrisk undersökningar. I. Ryttnik och prosodik. Stockholm, Ljus 1905. 4 u. 76 S. 1.50 Kr.  
Bespr.: Finsk Tidskrift 59, 447 (F. G.).
68. **Sylwan O.** Antik och svensk hexameter. Commentationes philologicae in honorem Johannis Paulsson. Gotenburg, Wettergren & Kerber 1905. S. 152—158.
69. **Hesselman B.** Sveamålen och de svenska dialekternas indelning. Uppsala (Appelberg) 1905. 4 u. 72 S. 8°. 2 Kr.
70. **Vendell H.** Ordbok öfver de östsvenska dialekterna. H. 2 (gnärsalöta). Skrifter utg. af Svenska Litteratursällskapet i Finland, 71. Helsingfors (Sv. Litt.-Sällsk.) 1905. S. 281—588. 4°. 5 M.

## d) Norwegisch.

71. **Falk Hj. & Torp A.** Etymologisk ordbog over det norske og det danske sprog. H. 9—11. (*Skod-ørrig.*) Kristiania, Aschehoug 1905. 2, S. 193—480. 8°. 7.20 Kr.  
Bespr. v. H. 1—4: Ark. f. nord. filol. 20, 379—387 (H. Pedersen).
72. **Hægstadt M. & Torp A.** Gamalnorsk ordbok med nynorsk tyding. H. 1. (*A-eignar-vætti.*) Kristiania (Norske samlag) 1905. 64 S. 0.80 Kr.
73. **Bru L.** Norske folkenamn med tydingar. Voss, Unglyden 1905. 98 S. 8°. 1 Kr.
74. **Olsen M.** Nogle norske stedsnavne. Ark. f. nord. filol. 22, 103—127.  
Erklärung einiger norwegischen Ortsnamen: *grauðar* (S. 103); *Malangr* (S. 104); *Myrgja*, *\*Myrgr* (S. 106); *\*Rada*, *\*Reð* (S. 109); *Rennabú* (S. 111); *Róðr* (S. 113); *Skjaldar* (S. 116); *Sveðri*, *Svidri* (S. 119); *Titteimr* (S. 121); *Vdreimr* (S. 121); *Vina* (gen.), *á Vinum* (S. 123).
75. **Rygh O.** Norske Gaardnavne. Oplysninger samlede til Brug ved Matrikelens Revision. 8. Nedenes Amt. Med tilføjede Forklaringer af Amund B. Larsen. 16. Nordlands Amt. Bearbejdet af K. Rygh. Kristiania, Cammermeyer 1905. 14 u. 263, 15 u. 465 S. 8°. 1.70 u. 3 Kr.
76. **Rygh K.** Om Gaardnavne i Nordland. Det kgl. norske Vid. Selsk. Skr. 1905, Nr. 4. Trondhjem 1905. 45 S. 8°.
77. **Ross H.** Norske bygdemaal. Fyrste bolken. Med 2 kaart. Kristiania

- Vid. Selsk. Skr. II. Hist.-filos. Kl. 1905, Nr. 2. Kristiania (Dybwad) 1905. 40 S. 8°. 2 Kr.
78. **Olsen M.** Det gamle norske ønavn *Njardarlög*. Christiania Vid. Selsk. Forh. 1905, Nr. 5. Christiania, Dybwad 1905. 29 S. 8°. 0.50 Kr.
79. **Fors A. P.** The ethical world-conception of the Norse people. Chicago 1904.
- Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 13, 94—95 (F. Jónsson).

## e) Dänisch.

80. **Dahlerup V.** Geschichte der dänischen Sprache. Unter Mitwirkung des Verfassers übersetzt von W. Heydenreich. Progr. v. Günzburg, k. hum. Gymn. Ulm, H. Kerler 1905. 8°. IV, 98 S. 3 M. [Erschien auch als Progr. d. k. hum. Gymn. v. Günzburg, 1904 u. 1905.]
81. **Kalkar O.** Ordbog til det ældre danske Sprog (1300—1700). H. 40—41 (*Tårfylding—Undrykke*). Kopenhagen, Schubothe 1905. S. 513—672. 8°. 5 Kr.
82. **Bertelsen H.** Dansk sproghistorisk Læsebog. 1. Del. Oldtid og Middelalder (400—1500) I. Tekster og sproghistoriske Oversigter. II. Kommentar og Ordliste. Kopenhagen, Gyldendal 1905. 8 u. 174 u. 159 S. 8°. 6.50 Kr.
83. Dansk Ordbog udg. under Videnskabernes Selskabs Bestyrelse. 8. Tome. V—Z. Kopenhagen, Høst 1905. 8 u. 472 S. 4°.
84. **Dahl B. T.** u. **Hammer H.** Dansk Ordbog for Folket. H. 9—12. (*Følelsesfuld—Hættesvende*). Kopenhagen, Gyldendalske Bogh., Nord. Forl. 1905. S. 257—384. 8°. 1,20 Kr.
- Bespr. v. Heft 1—4: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 12, 138—141 (H. Bertelsen); Ark. f. nord. filol. 20, 377 f. (H. Falk).
85. **Feilberg H. F.** Skældsordenes lyrik. Danske Studier 1905, 1—38.
- Enthält folkloristische Beiträge aus dem Gebiete der dänischen Schimpfwörter.
86. **Kristensen M.** Nordisk Stednavnsgranskning. Et historisk overblik. Danske Studier 1905. 177—193.
- Historischer Überblick über die dänische Ortsnamenforschung nebst Würdigung der verschiedenen skandinavischen Verfasser auf diesem Gebiete.
87. **Ussing H.** Stednavne i Erritsø Sogn. Danske Studier 1905. 157—168.
- Über die Ortsnamen im jütländischen Kirchspiele Erritsø (Bezirk Vejle).
88. **Bennike V.** u. **Kristensen M.** Kort over de danske folkemål med forklaringer. H. 4—5. Kopenhagen, Schubothe 1905. 57—88. M. Karten 27—44. 4°. 5 Kr.
- Bespr.: Heft 3 in Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 13, 41 f., Heft 4/5 ebd. 179 f. (H. Pedersen).
89. **Feilberg H. F.** Bidrag til en ordbog over jyske almuesmål. H. 26—27. (*St. Hansdag—Skrummel-i-skrusse*). Kopenhagen, Schubothe 1905. (Bd. III.) S. 161—320. 8°. 5 Kr.
90. **Kristensen M.** Adjektiviske intetkønsformer i Samsisk. Danske Studier 1905, 121—125.
- Über die Neutrumsformen der Adjektiven in dem dänischen Dialekte auf der Insel Samsö.
91. **Wedel E.** Oversigt over den danske Literatur om Nordens forhistoriske Arkæologi indtil og med Aaret 1904. Kopenhagen, Gad 1905. 163 S. 8°. 1,50 Kr.



## f) Mythologie (nebst Folklore) und Altertumskunde.

92. **Herrmann** P. Nordische mythologie in gemeinverständlicher Darstellung 1903. [Vgl. IA. 21, S. 15, Nr. 37.]  
 Bespr.: Ark. f. nord. filol. 21, 395—400 (F. Jónsson); Nord. Tidsskr. f. Filol. 3. R. 13, 46—48 (K. Mortensen).
93. **Schück** H. Nordisk folktro och fornordisk religion. Studentföreningen Verdandis småskrifter 134. Stockholm, Bonnier 1905. 25 S. 8°. 0,25 Kr.
94. **Olrik** A. Nordisk og lappisk gudsyndelse. Bemærkninger i anledning solvognen fra Trundhohn. Danske Studier 1905, 39—57.
95. — Tordenguden og hans dreng. Danske Studier 1905, 129—146.  
 Inhalt: I. Thor und Thialfe. II. Thor und Loke. Die beiden Thialfe und Loke sind als Ausdruck für dieselbe Gestalt zu betrachten.
96. **Mortensen** J. u. **Olrik** A. Spor af Soldyrkelse i Norge. Danske Studier 1905, 115—120.
97. **Krohn** K. Sampsa Pellervoinen < Njorör, Freyr? Finnisch-ugrische Forschungen 4, 231—248.
98. **Löffler** L. Fr. Ännu några ord om de hedniska edsformulären i Norden. Antiqu. Tidsskr. f. Sverige 13, Nr. 3. 11 S.
99. **Schütte** G. Angantý-Kvadets Geografi. Ark. f. nord. filol. 21, 30—44.  
 Weitere Untersuchungen über das geographische Material in Hervararsaga, im Anschluß an die Arbeit von Heinzel, Über die Harvararsaga, Sitzungsber. d. Wiener Akad. 140 (1887).
100. **Rhamm** K. Ethnographische Beiträge zur germanisch-slavischen Altertumskunde. 1. Abteilung. Die Großhufen der Nordgermanen. Braunschweig, F. Vieweg & Sohn 1905. XIV, 853 S. 8°. 24 M.

Kopenhagen.

D. Andersen.

## D. Westgermanisch.

## 1. Allgemeines.

1. **Weyhe** H. Beiträge zur westgermanischen Grammatik. PBrB. 30, 55—141.

A. Zur Vertretung von *urn-* im Westgerm. In einigen Fällen ist Assimilation von *zn* zu *nn* anzunehmen, so in ae. *dunn* (ne. *dun* 'schwarzbraun') aus \**donn* aus \**dozn*; das Wort ist also nicht Lehnwort aus dem Keltischen. Altes *zn* verbirgt sich auch in dem *-nn-* einiger ae. Suffixe: ae. *raedinne* 'Dolden' (vgl. *redisnae*), ae. fem. *byrzen* (*nn*) neben *sn* in got. *hlairvasna* 'Grab'. — B. Zur Behandlung von westgerm. *pl* nach Kürze im Ae. Dem ws. *setl* (urerm. \**sepla-* 'Sitz, Sessel' entsprechen im Angl. verschiedene Formen, teils mit *t* (RI *setla*) teils mit *d* oder *ð* (Li. *sedel*, *sedles*, VPs. *sedð*). Nicht selten begegnen auch Formen mit *u* zwischen Dental und *l*: Li. *seatul* (*u* = Umlaut auch in Li. *seatlas*). Es liegen hier zwei verschiedene Worte zugrunde: Northumbr. (RI) *sedel*, *sedles* n. 'Sitz' = wg. *setl*, und ae. *seotul* m. 'Sessel' = ahd. *sezzal*. Im Ws. war \**setul* schon früh durch *setl* verdrängt worden. Zu ae. *mæðlan* = got. *maþljan* lautet das Praet. *mælde*, mit dissimilatorischer Einwirkung des *d* der Endung und Ersatzdehnung: schon urengl. \**maþlidō* zu \**mældidō*. — C. Englisch *-weard* (*-ward*) neben *-ward* (*-word*); *hildi-* neben *hild*. In RI erscheint *-weard* nach zweisilbigem, *-ward* nach einsilbigem Vordergliede. Ebenso bei substantiviertem urengl. *-ward* in Li, nur daß hier neben *ea*

noch *æ*, neben *a* noch *o* erscheint. Unter den Zusammensetzungen mit *hild(e)*-im ersten Gliede findet sich im Beowulf Kompositionsfugenvokal stets, wenn das zweite Glied durch eine lange oder durch lange + unbetonte Silbe gebildet wird; der Fugenvokal fehlt dagegen, wenn das Schlußglied kurze betonte + unbetonte Silbe aufweist, also *hilderinc(e)*, dagegen *hildfruman*. Ebenso im Liber vitae *hildiburz*, aber *hilduini*. — D. Zur Synkope nach kurzer Tonsilbe im Altengl. Urengl. *i*, aus wgerm. *i* oder *u*, schwindet bei unmittelbar vorausgehender kurzer Tonsilbe vor einfachem *l* nach allen Konsonanten außer nach *þ*, und wahrscheinlich auch außer nach ursprünglich stimmlosen *f* (*fræfele*). Diese Synkope ist gemein-aengl., doch zu verschiedenen Zeiten vollzogen. Weit zäher hält sich das *u*. Hier ist Synkope für die urengl. Zeit nicht erweislich, Schwund des Vokals vielmehr überall als späte Entwicklung der Dialekte anzusehen.

2. Trautmann R. Etymologien. Bezenb. Beitr. 29, 307—311.

Vgl. I C 42. In asächs. *angseta* 'pustula', ahd. *angesezo* und *ancweiz* 'furunculus' ist der erste Bestandteil mit ahd. *angar* m. 'Kornwurm' zu verbinden. Ahd. *dechisto* 'der Liebste' geht zurück auf germ. \**þakistōn*. Ags. *eorl*, asächs. *ērl* m. 'Mann' gehört zu gr. *ēpvoc* n. 'junger Trieb der Pflanzen'.

3. — Germanische Etymologien. Zeitschr. f. deutsche Wortforsch. 7, 170—171, 267—270.

Behandelt die Etymologien von mhd. *druo* 'Frucht' aus germ. \**þrūwō*; as. *hrōrjan* = ahd. *hruoren*, mhd. *rüeren*, ags. *hrēran*; ahd. *trockan* = as. *drucan* *drocan*; nhd. *hager* (aus germ. \**hag(a)raz*); ags. *smēde* 'weich', mnd. *smēde* 'weich, geschmeidig', ne. *smooth*, mhd. *smant* 'Milchrahm' aus germ. \**smanh*; ags. *rāw*, *rāw* f. 'Reihe, Linie', ne. *row*; ags. *ǣap* 'crooked, cunning' aus germ. \**gaupaz* 'gekrümmt'; ahd. *thauþōn*, *daupōn*, *doubōn* 'zähmen'; ags. *swaðu* f., *swād* n. 'Spur, getretene Wegspur', ne. *swath* 'Reihe von abgemähtem Gras', nhd. *Schwad*, *Schwaden*, mnd. *swad*; nhd. *Tenne*, mhd. *tenne*, ahd. *tenni*, *denni*.

4. Wood F. A. Germanic Etymologies. Mod. Philol. 2, 471—476.

10. Ahd. *fihu* 'Vieh, Vermögen', got. *faihu* 'Vermögen, Geld' = lat. *pecu* 'Vieh', idg. Wurzel \**peku* 'Vieh, Eigentum'. Nach W. ist 'Besitz, Eigentum' die ältere Bedeutung, und 'Vieh' nur eine Spezialisierung jener. Vgl. got. *niutan*, 'erlangen, genießen', ae. *nēotan*, ahd. *nōz* 'Vieh'. Got. *skatts* 'Geld', altfries. *sket* 'Geld, Vieh'.

11. Ahd. *jehan* 'sagen, gestehen, beichten', ist nicht mit *ja* in Zusammenhang zu bringen, sondern mit skr. *yācati* 'fleht', vielleicht auch mit lat. *jacio* 'werfen, erklären'.

12. Ahd. *knabo*, *knappo* ist nicht mit der idg. Wurzel *gēn* 'erzeugen' verwandt, sondern eher mit ahd. *knebil* 'Knebel', ae. *cnepp*. Grundbedeutung des Wortes wäre dann 'Stumpf'.

14. Mhd. *knüllen* 'knuffen, stoßen', vgl. ae. *cnoll* 'Knauf'.

15. Mhd. *zerknürsen* 'zerdrücken, zerquetschen', vgl. me. *knarre* 'Knorren am Baum, kurzer dicker Mensch', nhd. *Knirps*.

17. Eine ähnliche Grundbedeutung bei ahd. *kneht* 'Knabe, Bursche', ae. *cniht*, vgl. mhd. nhd. *knacken*, mnd. *knagge*, me. *knagg*, ne. *knag* 'Haken zum Anhängen'. Grundbedeutung bei 15 und 17 'drücken, zer-malmen'.

18. Mhd. *līp* 'Leib' ist nicht identisch mit *līp* 'Leben'. Ersterem entspricht wahrscheinlich im Urgerm. \**libho-s* oder \**leibho-s*, vgl. lit. *lāibas* 'schlank'. Das Wort bedeutete wohl zunächst 'Seite, Flanke', dann 'Körper'.

19. Ahd. *sumar* 'Sommer', griech. ἡμέρα 'Tag', vgl. griech. ἡμερος 'sanft, mild'. Dazu ahd. *semfti*, got. *samjan* 'gefallen', idg. \**sām-*, zu sondern von got. *sama* 'derselbe' (Grundform idg. \**somo-*).

20. Alts. *tōgian*, ahd. *zougen* 'zeigen' ist besser als mit got. *at-augjan* zu verbinden mit mhd. *ziugen* aus urgerm. \**taugjan* 'erzeugen', Kausativum zu got. *tiohan*, ahd. *ziohan* usw.

5. Wood F. A. Etymological Notes. Mod. Lang. Notes 20, 41—44.

4. Ahd. *triofan* 'tiefen', ae. *drōpan* 'tropfen', *dropian*, mnd. *drupen* 'herabhängen, baumeln', von einer idg. Grundform \**dhreub-*, vgl. \**dhreubh-* (oder *-p*) in: as. *drūdon* 'niedergeschlagen sein', ahd. *trūba*, *trūbo*, mnd. *drūf*, *drūve* 'Traube', ursprünglich wohl 'etwas Herabhängendes'.

5. Ae. *dic* 'Graben, Deich', *dician* 'graben', mhd. *tīch* 'Teich'. Vgl. lit. *dygūs* 'stachelig', lat. *fīgo* 'befestigen'.

6. Schott. *thratch* 'röcheln' = ne. *to thrack* 'beladen'. Vgl. ae. *þracu*, *ge-þrac* 'Druck, Gewalt', *þrece* 'Gewalt, Müdigkeit'.

8. As. *thrūfta* 'Kelle', vgl. altpreuß. *trupis* 'Klotz', lit. *trupūs* 'bröcklig', *trupū* intr. 'bröckeln', kirchenslaw. *trupū* 'Bauch, Wunde', *truplī* 'hohl', griech. *τρύμω* 'bohren'.

9. As. *thior* 'dürr' ist nicht mit got. *þaurusus* verwandt, sondern enthält den Diphthong *eu*. Vgl. as. *thorron* 'vergehen'. Entfernte Verwandtschaft mit ahd. *dueran* 'drehen'.

12. Ahd. *kraft*, ae. *cræft* 'Stärke, Macht, Fähigkeit', werden gewöhnlich mit kirchenslaw. *krěpū* 'fest, stark' in Verbindung gebracht. Sie hängen eher mit einer idg. Grundform \**gero-*, \**gere-* zusammen, vgl. skr. *jāratē* 'regt sich, erwacht', griech. *ἐρεῖω* 'erregen, erheben'. Die Grundbedeutung ist 'Schnelligkeit, Tätigkeit'. Vgl. skr. *gard-* 'frohlocken', und got. *gailjan* 'erfreuen', ahd. *geil* 'mutwillig, üppig'.

13. Ae. *craftan*, altnord. *krefia* 'verlangen', vgl. isl. *kræfr* 'rasch, stark'.

16. Engl. *stack*, altnord. *stakkr* 'Heuschöber', vgl. kirchenslaw. *stogū* 'Schober'. Idg. Grundform \**st(h)ego-*, vgl. skr. *sthāgati* 'hemmt', griech. *στέγω* 'fernhalten', lat. *stagnum* 'stehendes Wasser'. \**sthēgo-* ist vielleicht Abteilung von \**sthē-* 'stehen'. Eine Grundform \**st(h)eg-*, \**st(h)og-* 'stillstehen' steckt in altn. *stake*, ae. *staca*, ahd. *steccho* 'Stecken, Stock, Pfahl'.

18. Mhd. *stüpfen*, *stupfen* 'stechend stoßen, wegstoßen', ahd. *stiufen* 'jem. seiner Angehörigen berauben', *stiof-* 'Stief-', ae. *ā-stiepan* 'berauben', *stēop-* 'Stief-'. Vgl. mhd. *stopfen* 'stechen, stopfen', *stüben* 'aufscheuchen, verjagen', ahd. *stioβan* 'rennen, stieben', griech. *στύβω* 'Stock'.

## 2. Englisch.

### Bibliographie.

6. Spies H. Englische Sprache. Jber. der germ. Philol. 26, 2, S. 1—20.  
Bibliographie des Jahres 1904.

### Grammatik.

7. Bradley H. The Making of English. 1904. [Vgl. IA. 21, 65, Nr. 5.]  
Bespr.: Herrigs Arch. 115, 414—417 (K. Luick).
8. Jespersen O. The History of the English Language considered in its Relation to Other Subjects. Engl. Stud. 35, 1—18.  
Handelt kurz von den Beziehungen der englischen Philologie zur idg. und zur germanischen im allgemeinen, von der Wichtigkeit des Frie-

sischen für das Studium des Altengl., von den keltischen, lateinischen, skandinavischen und französischen Einflüssen im Englischen, von der Übertragung von Begriffen und Bezeichnungen der lateinischen Grammatik auf die englische; am Schluß wird die Frage erörtert, ob der Verfall der Flexionsendungen in der englischen Sprache mit der Rassenmischung des englischen Volkes und der Sprachmischung, die im Englischen in so großem Umfang eingetreten ist, irgendwie zusammenhänge.

9. **Sievers E.** An Old English Grammar. Translated by A. S. Cook. 3<sup>rd</sup> Edit. 1903. [Vgl. IA. 21, 54, Nr. 3.]

Bespr.: Journ. of Engl. and Germanic Philol. 5, 361—385 (J. M. Hart).

10. **Skeat W. W.** A Primer of Classical and English Philology (angezeigt im 'Athenaeum' 1905, II, 645). Oxford Clarendon Press 1905. 110 S. 8°. 2 Sh.

11. **Luick K.** Untersuchungen zur engl. Lautgeschichte. 1896. [Vgl. IA. 8, 282, Nr. 11.]

Bespr.: Museum 12, 138—142 (K. D. Bülbring).

12. — Studien zur englischen Lautgeschichte. 1903. [Vgl. IA. 21, 54, Nr. 9.]

Bespr.: Anglia, Beiblatt 16, 33—51 (S. Sarrazin): DtLZ. 1905, 2324—2326 (M. Förster); Museum 12, 138—142 (K. D. Bülbring).

13. **Weightman J.** Vowel-Levelling in Early Kentish; and the Use of the Symbol  $\epsilon$  in Oe. charters. Engl. Stud. 35, 337—349.

Das Zeichen  $\epsilon$  ist im 9. Jahrh. an Stelle von älterem  $\alpha$  getreten. In einer späten Urkunde wird dreimal statt  $\bar{\epsilon}$   $\alpha$  geschrieben. Der Zusammenfall von  $\bar{\epsilon}$  und  $\alpha$  im Frühmittelkent. hatte schon vor dem Ende des 9. Jahrh. begonnen.

14. **Horn W.** Beiträge zur Geschichte der engl. Gutturalaute. Berlin 1901.

Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Philol. 26, 100—102 (E. Kruisinga).

15. **Lindelöf U.** The Old Northumbrian Plural in *-ed*, *-es*. Mod. Lang. Notes 20, 191—192.

L. nimmt für die Erklärung dieser Endungen, die als Analogiebildungen nach der 3. Person des Sing. anzusehen sind, das Prioritätsrecht in Anspruch, gegen C. A. Smith, der es in der Rezension einer Dissertation von Rodeffer diesem zugeteilt hatte.

16. **Rodeffer J. D.** A Correction. Mod. Lang. Notes 20, 255—256.

Rodeffer erkennt Lindelöfs Prioritätsrecht an, weist aber darauf hin, daß dieser Smith mißverstanden habe.

17. **Lehmann W.** Das Präfix *uz* im Altenglischen. Ein Beitrag zur germanischen Wortbildungslehre. I. Teil: Nominalkomposition. Kieler Diss. 1905. 57 S. 8°.

18. **Schön E.** Die Bildung des Adjektivs im Altenglischen. (Kieler Studien zur Engl. Philologie. NF. 2.) Kiel, Cordes 1905. 110 S. 8°. 3 M. 32 S. davon erschienen auch als Kieler Dissertation.

19. **Schuldt C.** Die Bildung der schwachen Verba im Altenglischen. (Kieler Studien zur engl. Philologie. NF. 1.) Kiel, Cordes 1905. 95 S. gr. 8°. 2,50 M. 30 S. davon erschienen auch als Kieler Dissertation.

20. **Farr J. M.** Intensives and Reflexives in Anglo-Saxon and Early Middle-English. Johns Hopkins Univ. Diss. Baltimore, Furst Co. 1905. 145 S. 8°.

21. **Shipley G.** The Genitive Case in Aes. Poetry 1903. [Vgl. IA. 21, 55, Nr. 14.]

Bespr.: Engl. Stud. 35, 92—95 (E. A. Kock); Z. f. d. G. 56, 341 (J. Ellinger).

22. **Hittle E.** Zur Geschichte der altengl. Präpositionen 'mid' und 'wid'. 1901. [Vgl. IA. 13, 231, Nr. 7.]  
Bespr.: Anglia-Beiblatt 16, 150—151 (E. Kruisinga); Journal of Engl. and Germanic Philol. 5, 216—222 (H. G. Shearin).
23. **Holthausen F.** Ein + Superlativ. Engl. Stud. 35, 186—187.  
H. wendet sich gegen Stoffels Herleitung der englischen Konstruktion von ein + Superlativ aus dem Lateinischen. Sie ist auch im Mhd. häufig, und findet sich auch im Altnord., Mndl., Mnd. Sie darf als gemein-germanisch angesehen werden.
24. **Tamson G. J.** Word-stress in English. 1898. [Vgl. IA. 10, 227, Nr. 7.]  
Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Philol. 26, 327—329 (G. Binz).
25. **Wright J.** The English Dialect Grammar. Oxford, London, Edinburgh, Glasgow, New-York und Toronto, H. Frowde 1905. 696 S. 8o. 16 Sh.  
Bespr.: Academy 69, 1147 ff. (W. W. Skeat); Athenaeum 1905, II, 638 ff.

## Wortkunde.

26. **Murray J. A. H.** The Oxford English Dictionary. A new English Dictionary on historical principles; founded mainly on the materials collected by the Philological Society. *Pargeter—Pfennig* (vol. 7), *Ree—Reign* (vol. 8, by W. A. Craigie). Oxford, Clarendon Press, London, Frowde 1905. S. 477—760 [vol. 7], 321—384 [vol. 8]. 4o. 12s. 6d. [vol. 7] u. 2s. 6d. [vol. 8].
27. **Björkman E.** Etymological Notes. Journ. of Engl. and Germanic Philol. 5, 501—504.  
1. Me. *beuschers* vielleicht Zusammensetzung = ae. *bōzscaru* 'rima podicis'. — 7. Ne. *veel*, ae. *hrēol*. Urgerm. \**hrōhila* zu \**hroehil* zu \**hrēhil*, dann, mit Suffixvertauschung, *hrē(h)ul* zu *hrēol*.
28. **Greenough J. B. and Kittredge G. L.** Words and their Ways in English Speech. London 1902.  
Bespr.: Engl. Studien 35, 88—90 (L. Sütterlin).
29. **Holthausen P.** Etymologien englischer Wörter. Verhandlungen der 48. Vers. Deutscher Philologen in Hamburg 1905. Leipzig 1906. S. 159.  
Behandelt die Wörter: ae. as. *lēf*, ae. *teorian* = *tire*, ae. *þasian*, *deall*, *sleac*, ne. *craw*, ae. *clynnān*, *wōma*, *forþylman*, *þearl*, *finta*, *āmerian*, *hosp*, *nāgan*, *ofost*, *ropp*, *hunta*.
30. **Horn W.** Zur englischen Wortgeschichte. Herrigs Arch. 115, 324—328.  
3. Ne. *leach*, *leech*, *leech*, mit der jetzt veralteten Bedeutung, 'to water, wet', mit der noch bewahrten 'to cause (a liquid) to percolate through some material' aus ae. *lēccan* 'wässern'. Vgl. deutsch *lecken*, 'netzen, begießen'. Germ. Grundform ist \**lakjan*.
31. **Ritter O.** Miscellen zur englischen Wortkunde. Herrigs Arch. 115, 172—176.  
1. Ae. *sceota* 'Forelle' ist wegen ne. *shote*, *shoat*, *shot* mit *ðo* anzusetzen.
32. **Swaen A. E. H.** Contributions to Anglo-Saxon Lexicography. IV. Engl. Stud. 35, 329—336.  
Folgende ags. Wörter werden mit Angabe der Belegstellen vor-geführt: *manigþeowness*, *foresette* = 'preceding', *dōn tō*, — *tōgædere* = 'to put', *cyrtentlice* = 'elegantly, exactly', *cyrtēn* = 'intelligent', *gefēg* = 'composition', *gehwilcness* = 'qualitas', *cildield(o)*, *Ramesig*?, *getyngnes* = 'eloquent word',

*onfōn* mit trennbarem Präfix, *lōser* = 'tares, cockle', *twi* = ags. *twīna*, *hlosnere* = 'listener', *geonglic* (Adj. oder = *geongling*), *brēfan* = 'to epitomize', *datarum*, *be dēle* = 'partly', *ārāsod* = 'trained, skilled', *declinung*, *getelwōs* = 'skilled in arithmetic', *hæbbednes* (vgl. *hæbbendlic* = *habilis*), *kyrrriol* = *kyrie eleison*, *ælpig* = *ānlēpig*, *þyrstan tō*, *hæcen* = 'kid', *fyrst* = 'ridge of a roof', *dūnelf* = 'mountain fairy', *gebēot*, *gemænigfeldan þurh* = 'to multiply by', *asittan* = 'to apprehend', *ātwēonian* = 'to doubt', *forþsteppan* = 'to come, follow', *endetīma* = 'death', *tīdþēnung* = 'church-service', *alinian* = 'to free from', *syngrīn* = 'snare of sin', *þeahde-eall*, *wīn-tredde* = 'Wein-  
presse'.

33. Best K. Die persönlichen Konkreta des Altenglischen nach ihren Suffixen geordnet. Straßburger Diss. 1905. 45 S. 8°.

34. Jordan R. Die altenglischen Säugetiernamen zusammengestellt und erläutert. 1903. [Vgl. IA. 21, 56, Nr. 30.]

Bespr.: Herrigs Arch. 114, 203–205 (Fr. Klaeber); Litbl. für germ. u. roman. Philol. 23, 65–67 (G. Binz).

35. Keller M. L. The Anglo-Saxon Weapon Names treated archaeologically and etymologically. I. Heidelb. Diss. Heidelberg, Winter 1905. 145 S. 8°.

36. Padelford F. M. Old English Musical Terms. Bonn 1899.

Bespr.: Anglia-Beiblatt 16, 147–148 (E. Kruisinga).

37. Shearin H. G. The Expression of Purpose in Old English Prose. 1903. [Vgl. IA. 21, 55, Nr. 23.]

Bespr.: DtLZ. 1905, 2445 (A. Schröder).

38. Skeat W. W. *Aroint thee*. Academy 69, 1356.

*aroint* dialektisch aus ae. *gerfman*, *aroint thee* = ae. *gerfman thū* 'entferne dich'. *m* zu *n* vor *t*, *rime ta* zu *rine ta* (*ta* = *thou*). *y* zu *oi* in ne. Mundarten, vgl. *droi* = *dry*, *whoi* = *why* in Warwickshire.

39. Trautmann M. *Hasu*. Bonner Beiträge zur Anglistik 19, 216–218. H. entspreche dem an. *hoss* und bedeute 'schimmernd, glänzend'.

40. Liebermann F. Kentisch *hionne*: Hirnhaut. Herrigs Arch. 115, 177–178.

In Aethelberhts Gesetz 36 ist statt *hion*: *hion* zu lesen, die normale Abkürzung für *hionne*, mit kent. *a* = Umlaut, = ws. *hinne*.

41. Kern J. H. Zu altenglisch *mærsian*. Anglia 28, 394–396.

Ags. *mærsian* bedeutet: 1. 'bekanntmachen, verherrlichen', 2. 'vergrößern'. Eine Stelle in Metr. 1, 13b lautet: *ēdel mærsad*. Hier ist mit den beiden eben genannten Bedeutungen von *mærsian* nichts anzufangen. Das Wort ist hier als Ableitung von *mære* 'Grenze, Grenzland' aufzufassen. also *ēdel mærsad* = 'das Land begrenzt, abschließt'.

42. Liebermann F. Ags. *rihtamscyld*: echtes Hoftor. Herrigs Arch. 115, 389–391.

*Riht* = 'ordentlich, wirklich, eigentlich, echt'; es festigt das ihm folgende Wort zum Rechtsbegriff. Zu *ham* vgl. altfries. *hem* = 'Einfriedigung, Abgrenzung' (germ. Stamm \**hamjo*-, vgl. auch nhd. *hemmen*). *scyld* = altfries. *skelde*; das Wort hat weder mit 'Schuld' noch mit 'Schild' etwas zu tun, sondern ist Nominalbildung auf *-idō*-, zu fries. *skúl* 'Schutz, Deckung, Versteck', also altfries. *skelde*, ae. *scyld* = 'Beschützung, Deckung'. Mit *rihtamscyld* ist ein durchstechbarer, wohl vorzugsweise aus Holz gefertigter Teil des Hofeingangs gemeint, dessen Verletzung im altgerm. Recht mit einer Buße belegt wurde.

43. Luick K. Zu ne. *these*. Anglia, Beiblatt 16, 151—156, Nachtrag S. 168.

L. wendet sich gegen Sarrazins Besprechung seiner 'Studien zur englischen Lautgeschichte' (Anglia, Beiblatt 16, 33—51), und erklärt *these* gegen Sarrazin aus (ae. *þēs* zu) me. *þes* + *e*, mit analogischer Übertragung des *e*.

44. Pogatscher A. Zu ne. *these*. Anglia, Beiblatt 16, 336—337.

P. zieht als Quelle von ne. *these* auch ae. *þēs* heran.

45. Björkman E. Ae. *wez-lā*, *wez-lā-wez*, Me. *wei-la-wei* etc. Herrigs Arch. 114, 164.

Ae. *wez-lā*, *wez-lā-wez* sind nicht Entlehnungen aus dem Altnordischen, sondern *wez* eine Kontaminationsform aus *wā* und der gleichbedeutenden Interjektion *eʒ*.

#### Metrik, Poetik.

46. Luick K. Geschichte der heimischen englischen Versarten. 2. verb. u. verm. Aufl. [Aus: Pauls Grundriß d. germ. Philol.] Straßburg, K. J. Trübner 1905. III u. 41 S. 8°. 1 M.

47. Kock E. A. Zu Anglia 27, 219 f., Beitr. z. Gesch. d. D. Spr. u. Lit. 29, 560 ff. Anglia 28, 140—142.

Verteidigt gegen Sievers ags. Verse nach dem Typus *eʒsode eorl* (Beow. 6), und die Konjektur *lan ʒeahte* statt *lanʒe ahte* (Beow. 31).

48. Krapp G. Ph. The Parenthetic Exclamation in Old English Poetry. Mod. Lang. Notes 20, 33—37.

Eingeschaltete Sätze gehören zum festen Bestande des altenglischen dichterischen Stiles, besonders in der Epik. Ihr Zweck war vielleicht ursprünglich, dem Sänger während seines lebhaften Vortrags Gelegenheit zu einer Geberde oder einem Ruf zu geben, die schlaffer werdende Aufmerksamkeit neu zu beleben, oder anzudeuten, daß etwas Wichtiges folgen werde.

#### Denkmäler.

49. Bibliothek der angelsächsischen Prosa, begründet von Christian W. M. Grein. Fortgesetzt von Rich. Paul Wülker. 6. Bd. Kleinere angelsächsische Denkmäler. I. 1. Das Laeceboc. 2. Die Lacnunga m. grammat. Einleitung. 3. Der Lorica-Hymnus m. der angelsächs. Glossierg. nebst einer Abhandlung über Text und Sprache des Denkmals. 4. Das Lorica-Gebet und die Lorica-Namen. Hrsg. von Günth. Leonhardi. Hamburg, H. Grand 1905. V u. 243 S. 8°. 10 M.

50. Gottweiss G. Die Syntax der Präpositionen *æt*, *be*, *ymb* in den Aelfric-Homilien und anderen Homiliensammlungen unter Hinweis auf romanischen Sprachgebrauch. Anglia 28, 305—393. Erschien auch als Leipziger Dissertation.

*æt* hat eine ganz allgemein örtliche Grundbedeutung, die der örtlichen Nähe. *bi*, *be* (bei) und *ymb*(e) (um, um herum) sind etymologisch verwandt. Das verwandte got. *bi* bedeutet auch 'um'. *ymb*(e) entspricht dem ar. *abhi*, griech. *ἀπὸ*. *be* bedeutet im Ags. ein weniger ausgeprägtes 'um', das sich zum 'bei', 'an' gestaltet. Es bezeichnet aber zum Unterschied von *æt* ein mehr umseitiges als ein dem Gegenstand auf einer Seite zugewandtes Beisein. Dieser Begriff des umseitigen Beiseins erscheint am schärfsten ausgeprägt bei *ymb*(e). In Beziehung auf mehrere Gegenstände wird die Präposition im Angelsächsischen in einigen Fällen wieder-

holt, in anderen nicht, ohne daß eine feste Regel hierfür zu beobachten ist. Manchmal steht die Präposition hinter dem von ihr abhängigen Nomen. Hierbei berührt sie sich so eng mit dem Adverb, das man öfters zweifeln kann, ob die Partikel als Präposition oder als Adverb aufzufassen ist. Ursprünglich waren auch das Adverb und die nachgestellte Präposition der Form nach gleich, während die voranstehende Präposition wieder eine andere Form aufwies.

51. Wilkes J. Der *i*-Umlaut in Aelfrics Heptateuch. Diss. Bonn 1905. [Erschien vollständig in den Bonner Beiträgen zur Anglistik; vgl. die folg. Nr.]

52. — Lautlehre zu Aelfrics Heptateuch und Buch Hiob. Bonner Beiträge zur Anglistik 21. [Ein Teil auch als Bonner Diss.] Bonn, Hanstein 1905. 176 S. 8°. 5,60 M.

53. Beowulf, nebst dem Finnsburg-Bruchstück. Mit Einleitung, Glossar und Anmerkungen, hrsg. von F. Holthausen. I. Teil: Texte u. Namenverzeichnis. Alt- und mittenglische Texte. Hrsg. von L. Morsbach und F. Holthausen. 3. Bd. Heidelberg, C. Winter 1905. VII u. 112 S. 8°. 2,20 M.

54. Trautmann M. Die neuste Beowulfausgabe und die altenglische Verslehre. Bonner Beiträge zur Anglistik 17, 175—191.

Besprechung der Beowulfausgabe von Holthausen.

55. Smith F. C. Die Sprache der Handboc Byrhtferths und des Brieffragmentes eines unbekannten Verfassers. Ein Beitrag zur Lautlehre des Spätangelsächsischen. Diss. Leipzig, Seele & Co. 1905. VIII u. 133 S. 8°. 1,50 M.

56. Cynewulf's Elene. Mit Einleitungen, Glossar, Anmerkungen und der latein. Quelle. Hrsg. von F. Holthausen. (Alt- und mittenglische Texte. Hrsg. von L. Morsbach und F. Holthausen. 4. Bd.) Heidelberg, C. Winter 1905. XVI u. 99 S. 8°. 2 M.

57. Simons R. Cynewulfs Wortschatz oder vollständiges Wörterbuch zu den Schriften Cynewulfs. Bonn 1899.

Bespr.: Anglia-Beiblatt 16, 145—147 (E. Kruisinga); Museum 12, 174 ff. (K. D. Bülbring).

58. Stolze M. Zur Lautlehre der altenglischen Ortsnamen im Domesday Book. 1902. [Vgl. IA. 21, 49, Nr. 53.]

Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Philol. 26, 236—239 (G. Binz).

59. Wildhagen K. Der Psalter des Eadwine von Canterbury. Die Sprache der altenglischen Glosse; ein frühchristliches Psalterium die Grundlage. Mit 2 Abbildungen. (Studien zur englischen Philologie. 13.) Halle, Niemeyer 1905. XV u. 257 S. 8°. 9 M.

60. Trilsbach G. Die Lautlehre der spätwestsächsischen Evangelien. Diss. Bonn, Hanstein 1905. 174 S. gr. 8°. 4 M.

61. Schmitt A. Die Sprache der altenglischen Bearbeitung des Evangeliums Nicodemi. Münchener Diss. Weimar, Wagner 1905. 129 S. 8°.

62. Williams Irene. A Grammatical Investigation of the Old Kentish Glosses. Bonner Beiträge zur Anglistik 19, 92—166.

63. Müller R. Über die Namen des nordhumbrischen Liber Vitae. Berlin 1901.

Bespr.: Anglia-Beiblatt 16, 148—150 (E. Kruisinga).



64. **Stossberg F.** Die Sprache des altenglischen Martyrologiums. Bonn, Hanstein 1905. 168 S. 8°. 4 M. 43 Seiten davon erschienen auch als Bonner Dissertation.
65. **Mahn E.** Darstellung der Syntax in dem sog. ags. Physiologus. II. Progr. Nr. 801. Neubrandenburg, B. Ahrendt 1905. 32 S. 4°. [Ist S. 29—64 der 1903 erschienenen Rostocker Dissertation gleichen Titels.]
66. **Schulte E.** Glossar zu Farmans Anteil an der Rushworth-Glosse (Rushworth I). 1904. (Vgl. IA. 21, 67, Nr. 38.)  
Bespr.: Museum 12, 175 ff. (E. Krüsinga).
67. **Pingel L.** Untersuchungen über die syntaktischen Erscheinungen in dem angelsächsischen Gedicht von den 'Wundern der Schöpfung'. Ein Beitrag zu einer angelsächsischen Syntax. Rostocker Diss. Rostock 1905. 95 S. 8°.

## 3. Friesisch.

68. **Bremer O.** Friesisch. Jahresb. d. germ. Philol. 26, 223—225.  
Bibliographie des Jahres 1904.
69. **Helten W. van.** Zur altfriesischen Lexikologie. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 270—290.  
Folgende Wörter und Redewendungen werden behandelt: 1. *Achte, sunderacht, achta, echta, achtene, echtene, londechtene, achta.* 2. *Alla, allenoma.* 3. *Alsa hit is.* 4. *Berielda.* 5. *Biwertheria.* 6. *Bobbaburg.* 7. *Dicraf.* 8. *Edila.* 9. *Evel.* 10. *Fagia, facht, fecht(i), facht.* 11. *Fiäzth.* 12. *Gēia, gēie.* 13. *Gland(e), \*glende.* 14. *Hemethoga.* 15. *Ieldstōpe.* 16. *Inc.* 17. *Ked.* 18. *Kēre, kērekest, ūrkēra.* 19. *Kestere.* 20. *Lithwege, -a.* 21. *Londdrūwere.* 22. *\*Londsēnene.* 23. *Mīth nēthum.* 24. *siāma. -sīma.*
70. **Lehmann K.** Friesisch *flamonda*. Z. f. d. ges. Handelsrecht 56, 307—308.

## 4. Niederländisch.

71. **Wijk N. van.** Niederländisch. Jahresb. d. germ. Philol. 26, 211—223.  
Bibliographie des Jahres 1904.
72. **Winkel J. te.** Inleiding tot de geschiedenis der Nederlandsche taal. Culemborg, Blom en Olivierse 1905. XX u. 509 S. 5 Fl.  
Bespr.: Museum 12, 418 f. (A. Kluyver).
73. **Woordenboek der nederlandsche taal, bewerkt door A. Kluyver.**  
A. Beets, G. J. Boekenooen, A. Lodewijckx en W. L. de Vreese.  
dl. 6, afl. 6. *hoeven-hoofdsom.* [S. 833—992.] Bew. door A. Beets. dl. 9, afl. 3/4. *melden-metterwoon.* [S. 321—640.] Bew. door A. Kluyver en A. Lodewijckx. 's-Gravenhage-Leiden, Nijhoff-Sijthoff 1905. Je 0,875 fl.
74. **Verwijs en Verdam E. J.** Middelnederlandsch woordenboek. dl. 6, afl. 6—9. *Porren—Recht.* 's-Gravenhage, Nijhoff 1905. Sp. 577—1088. 8°. Je 1 fl.
75. **Kluyver A.** *Mender.* Tijdschr. voor nederl. taal- en letterk. 24, 1—6.  
Zu mnl. *mender, meender, meinder, minder* 'zutruulich', *menderscap* 'Gesellschaft' vgl. ae. *gemāna* 'Gesellschaft'; *mēnere* (Ableitung von einem dem ae. *gemāna* entsprechenden schw. Subst.) zu *meenre* zu *meendre, meendere* zu mit Verkürzung *mender*. Mnl. *meinderlic* 'aufmerksam', adv. *menderlike* ist ganz andern Ursprungs. Vgl. got. *mundōn* 'achtgeben', subst. *mundrei*, ahd. *muntri*, *mundri* 'industria', zu ahd. *muntar* 'eifrig'. Ferner vgl. lit. *mandrius* 'übermütig', altslav. *mqdrŭ* 'klug' = urgerm. \**mandra*, von der idg. Wurzel *mendh-*, vgl. griech. *μαρναειν* 'lernen'. Oft ist das

Suffix *-ro* durch einen Zwischenvokal mit dem Stamm verbunden, also urgerm. *\*mand-i-ra-*, westgerm. *\*mandir*, nml. *mender*.

76. Wijk N. van. Naar aanleiding van het woord *morgen*. Tijdschr. voor nederl. taal- en letterk. 24, 7—15.

*Morgen* hat im Niederländischen und Deutschen zwei Bedeutungen :

1) Tageszeit, 2) Flächenmaß, ursprünglich = was ein Gespann an einem Morgen pflügt. Beide Wörter sind also der Herkunft nach identisch. Indogermanische Grundform *\*mrgheno-* oder *mrkeno-*. Dem niederländischen Wort liegt eine Form mit *o*, und nicht mit *u* zugrunde, vgl. ahd. *morgan*. Niederländische Mundarten weisen daneben auf eine altniederländische Form *\*margen*, vgl. ae. *margen*.

### 5. Deutsch.

#### a) Im ganzen.

77. Bersu Ph. Deutsch in seiner Gesamtentwicklung. A. Grammatik. Jahresh. d. germ. Philol. 26, 86—88.  
Bibliographie des Jahres 1904.
78. Behaghel O. Geschichte der deutschen Sprache. 2. verb. Aufl., 3. Abdruck. [Aus: Pauls Grundriß d. germ. Philol.] Straßburg, K. J. Trübner 1905. III S. u. S. 649—790. gr. 8°. 4 M.
79. Lyon O. Deutsche Grammatik und kurze Geschichte der deutschen Sprache. 4. verb. Aufl. 3. Abdr. (Sammlung Götschen. Neue Aufl. 20.) Leipzig, G. J. Göschen 1905. 153 S. 8. 0,80 M.
80. Kaper E. Kortfattet tysk Fonetik. (Smaaskrifter, udgivne af Selskab for germansk Filologi Nr. 11). København, G. B. N. F. 1905. 55 S.  
Bespr.: Nord. Tidsskr. f. Filol. 3 R. 14, 71 f. (J. Krarup).
81. Viëtor W. Kleine Phonetik des Deutschen, Englischen und Französischen. 4. Aufl. Der 5. Aufl. der Orig.-Ausg. entsprechend. Leipzig, O. R. Reisland 1905. XVI, 132 S. 8°. 2,50 M.
82. Wagner W. Die Stellung des attributiven Genitivs im Deutschen. Ein Kapitel aus der Lehre von der deutschen Wortstellung zugleich ein Beitrag zur Entstehungsgeschichte der unechten Komposita. Diss. Gießen 1905. 96 S. 8°.
83. Grimm J. u. W. Deutsches Wörterbuch. 10. Bd. 15. Lfg. *Spitzmarder—Sprechen*. Bearb. v. M. Heyne im Verein mit H. Seedorf, H. Meyer und R. Crome. Sp. 2641—2848. 10. Bd. 2. Abt. 1. und 2. Lfg.  *Sprecher-Stabgericht*. Bearb. v. dens. Sp. 1—368. 12. Bd. 7. Lfg. *Verscheckerle-Versitzen*. Bearb. v. R. Meiszner. Sp. 1153—1344. 13. Bd. 4. Lfg. *Wahlkampf—Währe*. Bearb. v. K. v. Bahder. Sp. 577—768. Leipzig, Hirzel 1905. 4°. Je 2 M.
84. Heyne M. Deutsches Wörterbuch. 2. Aufl. 1.—14. Lfg. Leipzig, Hirzel 1905. 8°. Je 1 M.
85. Liebich B. Die Wortfamilien der lebenden hochdeutschen Sprache als Grundlage f. e. System der Bedeutungslehre. I. Die Wortfamilien in alphabet. Ordng. Nach Heynes deutschem Wörterbuch bearb. 2. unveränd. [Titel-]Ausg. Breslau, Preuss & Jünger [1899] 1905. VII, 521 S. 8°. 4 M.
86. Kluge F. Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. 6. verb. u. verm. Aufl. Straßburg, Trübner 1905. XXVI, 510 S. gr. 8°. 8 M.

87. **Tanzer E.** Der deutsche Sprachschatz nach F. Kluge 'Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache'. Fortsetzung. Progr. Böhmisch-Leipa 1905. 65 S.

88. **Wehrle H.** Die deutschen Namen der Himmelsrichtungen und Winde. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 61—135, 221—240. Erschien auch als Freiburger Diss.

Kap. I. Geschichte der Wortgruppe und ihrer Formen. Altgermanisches Erbgut sind: 1. Adverbia der Himmelsrichtung. I: einsilbige für Ortsruhe und Richtung (?). II: Zweisilbige auf *-tar* für Ortsrichtung. III: ebensolche auf *-tan*, auf die Frage woher? Alle drei alts. und ahd.; I und III noch ags.; I u. II noch altnordisch; 2. Adjektiva auf *-(ar)óni*, die Herkunft bezeichnend. 3. Substantiva, die frühe von der Bezeichnung des Sonnenstandes zu Tageszeiten geworden. Für jene bestanden ja Adv. der Himmelsrichtung. — Ost. Urgerm. *\*aus-tan* 'von der Morgenseite', Wz. *us-* 'leuchten' (vgl. griech. ἠῡς, lat. *aurora* = germ. *óstara*). Süd. Urgerm. *\*sunþ* von *\*sū* 'leuchten, glühen' (wovon got. *sun-nô* 'Sonne'), also 'nach der sonnen-glühenden Mittagsseite'. West. Hierin scheint (wie in lat. *ves-per* griech. ἑσ-πέρα) dem got. *wis* 'Ruhe', *wisan* 'wohnen, bleiben' entsprechendes idg. *\*vasa*, *vásati* zu stecken. Daher *Ves-ta* 'Göttin des Heims' und *ves-per* 'Ort (und Zeit) des Heimgangs der Sonne'. Germ. *westar* also = 'in der Gegend des Sonnenuntergangs liegend'. Das Widersprechendste ist in der Deutung von *Nord* behauptet worden.

Kap. II. Lautgeschichtliches. 1. Süd, Süden. Die regelrechte ahd. Form ist *sund* zu mhd. *sunt*. Durch die Eneit Heinrichs v. Veldeke drang die Form *sud* Ende des 12. Jahrh. aus dem Vlämischen ins Mhd. Daß aber das Vlämische gar nicht *ú*, sondern *ū* spreche, scheint niemand gewußt zu haben. Die *u*-Form hatte literarisch Eingang gefunden und wurde daher *ú* gelesen. Die Ursachen des Wandels von mhd. *sud* zu *sūd* liegen also nicht im Vlämischen, sondern im Mnd. Hier wurde der Umlaut gewöhnlich auch nicht bezeichnet; *sūd* wurde an der Seeküste seit Ende des 14. Jahrh. als *sūđ* gelesen. Von der Küste aus breitete sich die Aussprache *sūđ* im ganzen nd. Sprachgebiet aus und wurde durch den Einfluß der nd. Seemannssprache aus dem Nd. ins Hd. übernommen. 2. Ost, Öst. Ahd. *óst* hat *ō*, wie schon ags. *ēast* beweist. *ō* herrschte auch im Mhd. und ist im Mnd. durch häufige *oo* und *ō* gesichert.

89. **Hemme A.** Das lateinische Sprachmaterial im Wortschatze der deutschen, franz. und engl. Sprache. 1904. [Vgl. IA. 20, 41, Nr. 353 u. 21, 148, Nr. 91.]

Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Philol. 26, 69 ff. (W. Meyer-Lübke).

90. **Polzin A.** Geschlechtswandel der Substantiva im Deutschen mit Einschluß der Lehn- und Fremdworte 1903. [Vgl. IA. 21, 62, Nr. 82.]

Bespr.: Journ. of Engl. and Germ. Philol. 5, 553—557 (C. B. Wilson).

91. **Hollander L. M.** Prefixal *S* in Germanic together with the Etymologies of *Fratze*, *Schraube*, *Guter Dinge*. Diss. of Johns Hopkins Univ. Baltimore, Furst Co. 1905. 34 S. 8°.

92. **Hollander L. M.** Kleine Beiträge. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 296—307.

1. Nhd. *Fratze* wird in Verbindung gebracht mit ags. *frætwæ* f. pl., as. *fratuh* 'Verzierungen'. 2. Nhd. *Schraube* aus spätmhd. *schrübe* ist ein nordgerm. Lehnwort (vgl. isl. *skrífa*). Idg. Wurzel *\*skerp* 'schneiden, kerben, kratzen', vgl. ahd. *screvôn* 'spalten, schneiden', mhd. *schruffen* 'spalten',

ags. *scræf* 'Höhle', auch lat. *scribere*. 3. *Guter Dinge sein*. *Dinge* ist hier aus dem mhd. *gedinge* herzuleiten.

93. Schröder H. Beiträge zur deutschen Wortforschung. Z. f. dt. Philol. 37, 393—398.

Germ. *hwelpaz* 'Junges von Tieren, ae. *hwilpe*, nl. nd. *wilp*, *wulp*, ostfrs. *wilster*, ae. *hulfestre* 'Regenpfeifer'. Das Wort (germ. Grundform *\*hwelpa-*, für das Nd. Nl. auch *\*hwulpa-*) bezeichnet zumeist 'Junges von Hunden', ferner auch die Jungen von Füchsen, Wölfen, Bären, Löwen, Pantheren. Es ist darin eine schallnachahmende Bildung zu erblicken.

Nhd. *Fleiss*. Die älteste nachweisbare Bedeutung ist 'Zank, Streit'. Germ. *\*flitan* = 'spalten' gehört zu einer idg. Wurzel *\*plid-*. Idg. *\*splid* = germ. *\*splīt-* in nhd. *spleissen*, mhd. *splizen*. Dazu mit -r-Suffix nhd. nd. *Splitter*. Neben idg. *\*splid-* auch idg. *\*splind-*, in nhd. (aus) nd. *splint*, ne. *splint*, 'Splitter', nl. ostfries. *splint* 'Geld'. Neben idg. *\*splind-* eine s-lose Form in germ. *\*flint-* (idg. *\*plind-*) in ae. ne. *flint* 'Feuerstein'.

Ndh. *Schärpe* aus franz. *écharpe*. Für das franz. Wort wird allgemein deutscher Ursprung vermutet aus germ. *\*skarpa*. Grundbedeutung: 'zusammengezogenes, zusammengeschnürtes (Bündel)'.

94. Wood F. A. *Dürfen* and Its Cognates. Mod. Lang. Notes 20, 102—104 (Anmerkung dazu v. H. Collitz S. 105).

Idg. Grundform des Wortes ist *\*terep-* 'drücken, reiben'. Aus der Bedeutung 'gedrückt, gerieben' ergab sich 'ermüdet, erschöpft', und daraus 'bedürftig, arm'. Vgl. mhd. *verderben*, mnd. *derren* 'verderben', lat. *trepo*, *trepidus*, griech. *τρέπω* 'treiben, wenden'. Aus der Bedeutung 'drücken' ergab sich ferner 'gepreßt, fest', dann 'stark, kräftig, blühend'. Vgl. lit. *tarpà* 'Gedeihen, Wachstum', skr. *typnōti* 'wird befriedigt', griech. *τέρω* 'sättige, erfreue', got. *þrafstjan* 'trösten, ermutigen'. Ferner mhd. *derp* 'fest, hart, tüchtig', ae. *þeorf* 'ungesäuert'.

Collitz stellt dem gegenüber folgende Auffassung auf: 1. Die ursprüngliche Bedeutung des idg. *\*térpō* war 'befriedigen, befriedigt werden'. Diese Bedeutung zeigt sich noch im Vedischen. 2. Aus der Bedeutung 'befriedigt sein' entstand die Bedeutung 'genießen' im griech. *τέρω*. 3. Das got. Praet.-Praes. *þarf* bedeutete ursprünglich 'ich habe genossen und verlange noch immer'. 4. Die Befriedigung der Begierde erzeugt Untätigkeit, Stumpfheit, daher lat. *torpeo*, *torpor*.

95. Götze A. *Häßlich*. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 202—220.

Die Ableitung eines Adj. auf -lich vom Subst. *Haß* ist dem Deutschen mit dem Engl. gemein. Ags. *hetelic* = feindselig. Im Heliand *hetilīk* in gleicher Bedeutung. Das Wort tritt im 9. Jahrh. auch zuerst im Hd. auf (Ahd. Glossen hrsg. von Steinmeyer und Sievers: *tirannice* = *liuthazlīho*). Im ganzen deutschen Mittelalter herrscht die Bedeutung 'feindselig' durchaus vor.

96. Walde A. Hornung. AfdA. 30, 145—146.

Gegen die von Siebs in den Mittl. der Schles. Ges. f. Volkskunde 11 (1904) gegebene Erklärung von H. als 'Kotmonat'. H. ist vielmehr zu verbinden mit aisl. *hiarn* 'hartgefrorene Schneekruste; horn (Großer), Benennung des Januars, ist demnach "der Frost, die eisige Jahreszeit", in unserer Überlieferung allerdings nur von der Zeit der Wintersonnenwende an gerechnet; aus den Namen der diese beiden Wintermonate umfassenden Jahreszeit wurden Monatsnamen, indem man die beiden

Hälften als Zeiten der größern und geringern Kälte entgegengesetzte, großer und kleiner Horn, Horn und Hornung“.

97. Behaghel O. *schnellen*. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 368—369.

B. erklärt *schnellen*, entgegen der üblichen Annahme, die ein älteres unbelegtes starkes Vb. \**snellan* voraussetzt, als Ableitung von mhd. *snēl*. Das geschlossene *e* des Zeitworts ist aus dem offenen des Adj. unter dem Einfluß des folgenden *j* entstanden.

98. Maas A. 'Poet' und seine Sippe. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 233—298. [Erschien auch als Freiburger Diss.]

Ahd. *scop* (= ae. *scop*) ist in den ältesten ahd. Quellen Übersetzung von lat. 'psalmista, psaltes', ja auch 'vates'. Bei den Angelsachsen werden nicht nur die eigenen Volkssänger, sondern auch Homer und Vergil als *scop* bezeichnet. Den Ausdruck *tihton* verwendet Otfrid zuerst. 'Poet' ist zuerst zu belegen bei gelehrten Klerikern und Ordensleuten, so in dem 'liet von Troye' Herborts von Fritzlar (1210).

99. Kluge F. *Mea sponte*. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 100.

Das lat. Wort entspricht unserm *Gespens*, ahd. *spanst*, einer Ableitung zu ahd. *spanan* 'verlocken, antreiben'. Zugrunde liegt eine alte idg. *ti*-Bildung *span-ti*-. Die hd. Suffixgestalt *-st* ist junger Ersatz für altes *span-ti*-.

100. Miedel J. Die sogenannten elliptischen Ortsnamen. Z. f. hd. Maa. 6, 362—368.

Die 'elliptischen' Ortsnamen, d. h. die Ortsnamen ohne Grundwort, werden immer noch gelegentlich falsch aufgefaßt, darum ist eine ausführliche Besprechung derselben angebracht. Auslassung des Grundwortes, wo es leicht zu ergänzen, findet sich auch in anderen Fällen und in anderen Sprachen, vgl. Ἀλέξανδρος ὁ Φιλίππου (υἱός), habitamus ad Jovis (templum), an Georgi, bei Rektors usw., ferner ze Sante Gallen u. ä. Die 'Bezeichnung von Ortschaften durch den bloßen Genetiv des [Besitzer] Namens mit Ellipse von hūs' haben schon Vilmar, Schott und Weigand richtig beurteilt. Der Genetiv erscheint bald in der starken, bald in der schwachen Form, natürlich vielfach verstümmelt und umgebildet. Als zu ergänzende Grundwörter erbiethen sich und lassen sich urkundlich belegen: Haus, Dorf und Ried, am meisten erscheint jedoch das letztere (rode und ried). Diese Tatsache, sowie der Umstand, daß die Namen zuerst im 9. Jahrh. erscheinen, bis zum 14. Jahrh. zu- und dann wieder abnehmen, erweist diese benannten Orte als Rodungen, angelegt durch die Personen, deren Namen der Ort enthält; dazu stimmt auch die Lage der Orte: im ehemaligen Waldland, an den Ausläufern der Gebirge und in diesen selbst; durch die Häufigkeit der Rodungen erklärt sich auch die Knappheit der Bezeichnungen dafür. — Hauptherd dieser Namengattung ist das Allgäu, dann finden sie sich in Hessen, der Wetterau und der Fuldischen Mark, in Nassau, an der Rhön, dem Thüringer Wald, Frankenwald und in der Oberpfalz. Dann in Niederösterreich, der Steiermark, vielleicht in Tirol; ferner in Württemberg, im Glatzer Becken, vielleicht in Ostpreußen. Endlich gibt es solche Namen in fast reindeutscher Form im Nordwesten der Pyrenäenhalbinsel, dem alten Suevenreiche, gegründet von den mit den Vandalen weiterwandernden Sueven, das im 5. Jahrh. dort blühte. Verf. möchte denn auch in dieser Ortsbezeichnung altschwäbischen Brauch vermuten, den von den Sueven ihre chattischen und thüringischen Nachbarn etwa im 3. Jahrh. annahmen. (Mtz.)

101. **Hey G. u. Schulze K.** Die Siedelungen in Anhalt. Ortschaften und Wüstungen mit Erklärungen ihrer Namen. Halle, Waisenhaus 1905. VII, 192 S. 8°. 4 M.
102. **Saran F.** Deutsch in seiner Gesamtentwicklung. B. Metrik. Jber. d. germ. Philol. 26, 88—101.  
Bibliographie des Jahres 1904.  
b) Niederdeutsch. Vgl. auch Nr. 115 u. 128.
103. **Loewe R.** Niederdeutsch. Jber. d. germ. Philol. 26, 200—210.  
Bibliographie des Jahres 1904.
104. **Kock E. A.** Die niederdeutschen Relativpronomen. Acta Universitatis Lundensis 39, Afd. 1, Nr. 3. 1905. VIII u. 69 S. 4°. 2,25 Kr.
105. **Burckhardt F.** Untersuchungen zu den griechischen und lateinisch-romanischen Lehnwörtern in der altniederdeutschen Sprache. Gött. Diss. Göttingen 1905. 86 S. 8°.
106. **Burckhardt F.** Norddeutschland unter dem Einflusse römischer und frühchristlicher Kultur, eine Studie zu den altniederdeutschen Lehnwörtern. Archiv f. Kulturgesch. 3, 257—287.
107. **Mentz F.** *Altvi.* Ein neuer Erklärungsversuch. Jber. d. Vereins f. nd. Sprachf. 31, 1—19.  
Nach kritischer Besprechung und Widerlegung der bisherigen Erklärungen des Sachsenspiegelwortes *a*. wird mit Bezug auf Nd. Korrb. 5, S. 17f., wo das Fortleben des Wortes in Mecklenburg bezeugt ist, wahrscheinlich gemacht, daß dasselbe aus *alf* und *twil* zusammengesetzt und als 'Elfenkind' = Wechselbalg aufzufassen ist.
108. **Mayer E.** *Jodute* — *duddus*. Z. f. Rechtsgesch. N. F. Germ. Abt. 26, 268—272.  
In der nd. Formel *to-iodute* ist *to* die Präp. 'zu', *io* ist Interjektion und *dute* ist Bezeichnung eines Beamten, der, da sich sächsisches und langobardisches Recht ja sachlich sehr nahe berühren, vielleicht mit dem langob. (beneventanischen) *duddus* zusammenzubringen ist.
109. **Seppeler G.** Die Familiennamen Bocholts. Mit Berücksichtigung der Umgegend für das 14. Jahrhundert. Ein Beitrag zur Etymologie und Bedeutungslehre der deutschen Familiennamen. Progr. Bocholt, J & A. Temming 1905. 52 S. 8°.
110. Altniederdeutsche Denkmäler. 1. Tl. *Heliand* nebst den Bruchstücken der altsächsischen Genesis. Mit ausführl. Glossar hrsg. v. Mor. Heyne. 4. Aufl. (Bibliothek der ältesten deutschen Literatur-Denkmäler. II.) Paderborn, F. Schöningh 1905. VIII, 394 S. 8°. 6 M.
111. **Urdahl M.** On certain *u* = diphthongs in the Heliand. Bezenb. Beitr. 29, 115—154.

Verfasserin untersucht den Wechsel zwischen *iu* und *eo* im Heliand. Gewöhnlich wird dafür folgende Regel aufgestellt: urgerm. *eu* (= got. *iu*) wird im Alts. zu *iu*, wenn die nächste Silbe ein *i* oder *u* enthält; es wird zu *eo* vor einem folgenden *a*, *e* oder *o*; dies *eo* wird später zu *io*, *ie*, *ia*. Diese Regel paßt aber nicht recht auf den Heliand, wo selbst bei ein und demselben Wort in den verschiedenen Hss. der Diphthong in verschiedener Form begegnet. Die Münchener Hss. (M.) wendet z. B. nur die Form *fiund* an, während die Cotton-Hds. des Brit. Mus. (C) mit vier Ausnahmen *fiond* hat. Die altsächs. Sprache im Heliand ist eine

Schriftsprache, die unter friesischem und fränkischem Einfluß stand. Die Schreibung *fiond* in C entspricht dem westfriesischen Sprachgebrauch, während *fund* in M. ostfriesischen Einfluß zeigt. Die Handschriftenbruchstücke in der Vatikanischen Bibliothek und in Prag weisen ähnliche Lautverhältnisse wie C auf.

c) Hochdeutsch.

112. **Steinmeyer E.** Althochdeutsch. Jber. d. germ. Philol. 26, 104—109. Bibliographie des Jahres 1904.

113. **Saran F. u. Boetticher H.** Mittelhochdeutsch. Ebd. 109—139. Bibliographie des Jahres 1904.

114. **Bersu Ph.** Neuhochdeutsche Sprache. Ebd. 139—159. Bibliographie des Jahres 1904.

115. **Braune W.** Abriß der althochdeutschen Grammatik m. Berücksicht. des Altsächsischen. 4. Aufl. (Sammlung kurzer Grammatiken germanischer Dialekte. Hrsg. v. W. Braune. C. Abrisse. Nr. 1.) Halle, M. Niemeyer 1906. [Ersch. 1905.] 64 S. 8°. 1,50 M.

116. **Cuny F.** Der temporale Wert der passiven Umschreibungen im Althochdeutschen. Bonner Diss. Bonn 1905. 45 S. 8°.

117. **Franck J.** Aus der Geschichte des Adverbs. PBrB. 30, 334—344.

Verf. geht aus von der mhd. Konstruktion (*dass*) *ich in lieber wære töt* (Hartmanns Arm. Heinr. V. 755), wo er *lieber* als Adv. auffaßt. Das Adv. stand im Mhd. in einer weniger engen Beziehung zum Verbum als im Nhd. Im Mhd. konnte man sagen *si kom im liebe*. In einigen Fällen besteht auch eine Konkurrenz des Adverbs mit dem Adj., umsomehr als auch schon in mhd. Zeit das Sprachgefühl nicht mehr ganz sicher gewesen sein wird.

118. **Paul H.** Zu Beiträge 30, 334. PBrB. 30, 569—570.

P. wendet sich gegen Francks Bestreben, in verschiedenen Fällen im Mhd. ein Adv. anzunehmen, wo ein Adj. anzusetzen sei. So auch in dem Beispiel, von dem Franck ausgegangen war.

119. **Rick K.** Das prädikative Participium Praesentis im Althochdeutschen. Diss. Bonn, Georgi 1905. 46 S. 8°.

120. **Dickhoff E.** Das zweigliedrige Wort-Asyndeton in der älteren deutschen Sprache. I. Diss. Berlin, Mayer & Müller 1905. 58 S. 8°.

121. **Björkman E.** Die Pflanzennamen der althochdeutschen Glossen. II. Entlehnte Pflanzennamen. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 174—198.

Die entlehnten Pflanzennamen entstammen größtenteils dem Lateinisch-Romanischen, sind aber zu sehr verschiedenen Zeiten ins Deutsche übernommen worden. B. bietet ein alphabetisch geordnetes Verzeichnis solcher Namen, mit Angabe der Belegstellen.

122. **Hintner V.** Kleine Beiträge. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 363—365.

Das in den Freisinger Urkunden zweimal belegte Wort *'gartros'* faßt H. als 'Weinsteuer'. Die ahd. Glossen haben *vinacia lurrun vel gitros*. *gitros* steht für *gartros*. Das *r* in *gar-* kann veranlaßt sein durch das *r* in *tros*.

123. **Schatz J.** Althochdeutsches. PBrB. 30, 565—568.

1. *Irmindeot* im 9. Jahrh. auf bairischem Boden noch lebendig.  
2. *Adalporo* = census; *poro* masc., zu ahd. *gaburien* = nhd. *gebühren*.

3. *hard* Wald ursprüngliche Form, nicht *hart*. 4. Zweifelhaft, ob als ahd. Kollektiv *gasket* oder *gasketi* voranzusetzen ist. Wahrscheinlich -ja-neutrum., verwandt mit ahd. *sceitila* (vertex).

124. **Ehrismann G.** Die Wörter für "Herr" im Althochdeutschen". Zeitschr. f. deutsche Wortf. 7, 173—202.

*Truhtin* 'dominus' wird im Ahd. fast nur von Gott und Christus, nur selten in weltlichem Sinne gebraucht. Umgekehrt ist *hërro* zunächst nur = 'dominus, senior' in irdischer Rangabstufung, und dringt erst langsam ins Gebiet religiöser Vorstellungen ein. *Frô* 'dominus' ist nur üblich in der weltlichen Anredeformel *frô mîn*. *Frô* und *truhtin* sind die ursprünglichen Bezeichnungen für 'Herr'. In ihrem Gebrauch stimmen das Ahd., Altsächs. und Ags. überein; sie stammen also aus einer Zeit der westgerm. Kulturgemeinschaft. *Hërro* dagegen ist nur ahd., altnld. und altfries.; es ist erst in der Merovingerzeit aufgekommen. *Frô* ist ursprünglich der allgemeinere, *truhtin* der eingeschränkere Begriff.

125. **Feigl P. F. A.** Die Stellung der Satzglieder des Vollsatzes in Notkers Marcianus Capella (Fortsetzung). Progr. Melk. 1905. 80 S. 8°.

126. **Goecking W.** Das Partizipium bei Notker. Diss. Straßburg. 1905. 80 S. 8°.

127. **Manthey W.** Syntaktische Beobachtungen zu Notkers Übersetzung des Martianus Capella. 1903. [Vgl. IA. 21, S. 64. Nr. 101.]  
Bespr.: Litbl. f. germ. u. rom. Phil. 26, 393—395 (O. Behaghel).

128. **Löffler K.** Das Passiv bei Otfried und im Heliand. Tübinger Diss. Borna-Leipzig, R. Noske. 1905. 48 S. 8°.

129. **Bachmann A.** Mittelhochdeutsches Lesebuch mit Grammatik und Wörterbuch. 3. Aufl. Zürich 1904.  
Bespr.: Z. f. ö. G. 56, 611 ff. (A. Bernt). Lit. Zbl. 1905, 75 (-tz-).

130. **Weinhold K.** Kleine mittelhochdeutsche Grammatik. 3. Aufl. Neu bearbeitet von G. Ehrismann. Wien, Braumüller 1905, VII, 111 S. 8°. 2 M.

131. **Flom G. F.** On the Date of the Umlaut of *o* and *u* in Middle High German. Journ. of Engl. and Germanic Phil. 5, 392—395.

Besprechung eines Aufsatzes von Clara Holst im Arkiv för nord. Filol. 18, 210—225. Vgl. IA. 21, S. 32, Nr. 57.

132. **Wenzlau F.** Ähnlich. Zeitschr. f. deutsche Wortf. 6, 99—100.

W. sieht in 'ähnlich' nicht, wie Kluge, eine Ableitung zu 'ein', sondern eine Fortsetzung des mhd. *anelich* zu *enlich*.

133. **Wehr J.** Die Miselsucht. Z. f. d. dt. Unterr. 19, 314—315.

Der bei Hartmann von Aue vorkommende Krankheitsname '*miselsucht*' geht, ebenso wie ne. *measles* und unser '*Masern*', auf das lat. *misellus* zurück. Schon das Ahd. kennt den Ausdruck *misalsucht*, der nicht nur den Aussatz, sondern noch eine ganze Reihe von Hautkrankheiten, wie Windpocken, Masern und Röteln, im besonderen auch die Syphilis umfaßte.

134. **Socin A.** Mittelhochdeutsches Namenbuch. 1903. [Vgl. IA. 21, S. 62, Nr. 84.]

Bespr.: Z. f. dt. Wortf. 6, 375 f. (F. Kluge).

135. **Friess G. F.** Die Personen- oder Taufnamen des Erzherzogtums Österreich unter der Enns in historischer Entwicklung. Progr. Seitenstetten 1902 und 1903.

Bespr.: Z. f. ö. G. 56, 1141—1146 (J. Schwerdfeger.)



136. **Juritsch G.** Die Verbreitung deutscher Dorfnamen in Böhmen vor einem halben Jahrtausend. Progr. Pilsen 1905. 17 S. 8°.

137. **Miedel J.** Noch einmal der Name Achalm. <sup>1</sup>Alemania N. F. 6, 228—232.

Nimmt Zusammensetzung an aus *ach* 'Wasser' und *walm* 'Sprudel, Quelle' mit Ausfall des *w* wie häufig in Kompositis.

Freiburg i. Br.

Ed. Eckhardt.

## IX. Baltisch-Slavisch.

### A. Allgemeines.

1. **Zupitza E.** Lit. *naūjas*. KZ. 40, 250—255.

Zur Behandlung der Lautverbindung urspr. *axūiax*. Urspr. muß *u* eine geringere Schallfülle besessen haben als *i*; denn wenn beide in intervokalischer Stellung aufeinandertreffen, bleibt *u* stets konsonantisch (\**neūjos*, ai. *návjas*), während sich *i* mit dem vorhergehenden Vokal zum Diphthong verbindet (ai. *rēvdnt* 'reich'). Später sind in Einzelsprachen auch Formen wie got. *niujis*, lit. *naūjas* : ai. *návjas* 'neu', sl. *šujě* : ai. *sanjās* 'link' aufgekommen. Der Unterschied zwischen sl. *šujě*, lit. *naūjas* beruht darauf, daß im Slavischen der in \**seūjo*- neuentstandene Diphthong *eu* noch den Anschluß an den alten erreichte, der eben als *ju* auftritt, während im Litauischen *u* lange genug konsonantisch geblieben ist, um das vorhergehende *e* zu *a* zu färben. So ist wohl auch lit. *kraūjas* 'Blut' zu fassen. Für das Preußische läßt sich die Aussprache *auj* nicht als die durchgehende erweisen. Lett. '*auj* gegenüber lit. *auj* (dunkle Fälle wie lett. *krauja* 'häufe' : lit. *krājuju*). Lit. *naūjas* zeugt also nicht gegen das Gesetz idg. *eu* : sl. *ju*, lit. *iau*; *tauta* 'Volk' kann auf \**totū* oder \**təutā* zurückgehen oder anders zu deuten sein. Mikkola Anz. 21, 130 erweist nicht, daß sl. *ju* lit. *iau* überall auf \**ou* und nicht auf \**eu* zurückzuführen ist.

2. **Pedersen H.** Der baltisch-slavische Akzent (Neues und Nachträgliches II § 5). KZ. 40, 213—217.

"In der gemeinsamen bsl. Akzententwicklung lassen sich vier Perioden unterscheiden: 1. Verdeutlichung des ererbten Akzentwechsels (lit. *duktē* : *dūktėrj*); bewirkt keinen Intonationswechsel [KZ. 38, 355]. 2. Verbreitung des verdeutlichten Akzentwechsels (lit. *galvā gālvq*, r. *golová gólouu*). 3. Das Akzentgesetz  $\sim -$  und  $\cup -$  wird  $\sim \cup$ ,  $\cup \cup$ ; im Slavischen vielleicht auch  $\cup \cup -$  zu  $\cup \cup \cup$ , s. KZ. 38, 307). 4. Verallgemeinerung des teils ererbten, teils in der Periode 3 entwickelten Akzentgegensatzes zwischen o-Stamm und a-Stamm (KZ. 38, 382 f.): lit. Mask. *gēras* 'gut', Neutr. *gēra*, Fem. *gerė*; r. *seló* 'Dorf', *dolotó* 'Meißel', Plur. *sjóla*, *dolóta*, vgl. KZ. 38, 333. Dazu kommen noch speziell slavische Akzentverschiebungen. Dazu noch massenhafte analogische Akzentregelungen". Zu Baudouin de Courtenays Palatalisationsgesetz (n. A. Analoges a. d. Schwed. und Arm.).

3. **Vondrák W.** Das slavische Imperfektum und sein Verhältnis zum litauischen Präteritum. BB. 29, 295—305.

Prüfung der bisherigen Deutungen. Die sl. Prät. auf *-ěchě*, *-achě* (dies sind die ursprünglichen Formen, die nachträglich zu ksl. *-ěachě*, *-aachě* wurden, was wieder zu *-ěchě*, *-achě* kontrahiert wurde) stehen mit balt. *-ē-*, *-ā-*Aor. in Zusammenhang. Die Bedeutung war bei Durativen auch

bei diesen Formen mehr durativ; durch Beeinflussung von urspr. Imperfektformen wie *vedo vede vede* usw. wurde urspr. *-ěchō -ē -ē, -achō -a -a* zu *-ěchō -ěše -ěše, -achō -aše -aše*. Diese Formen gehörten urspr. nicht dem Präs.-Stamm an, wurden jedoch der Bedeutung wegen zum größten Teil an ihn angeknüpft (doch blieb dem alten Prinzip z. B. ksl. *milovančō, beraachō* und dgl. treu). *-ěchō, -achō* wurde im Anschluß an die auf Grund von Präs.-Stamm aufgekomenen Formen wie *uměachō, dělaachō* auch bei sonstigen Verbis (wie *nesěachō, milovaachō*) zu *-ěachō -aachō*, wodurch das Imperf. dem Aorist gegenüber schärfer charakterisiert wurde. Die Verteilung von *-ē, -a-* in diesem Prät. war ursprünglich (von Neuerungen abgesehen) dieselbe wie die von *-ē-, -o-* im lit. Prät.

4. Pogodin A. Etymologisches [russ.]. *Novyj sbornik statej* 181—4.

1. Zur Geschichte der slavo-lit. Beziehungen mit iranischen Stämmen. Die sl. Sprachen bieten davon mehr Spuren als die balt., der iran. Dualismus spiegelt sich im sl. *bogo* 'Gott': *divo* 'böser Geist' wieder, während die lit. Mythologie durch Beeinflussung seitens der Mystik der finn. Stämme charakterisiert wird. Doch vgl. lit. *balandis*, lett. *balūdis* 'Tauben': osset. *bālon*, lett. *bulbulis, bubulis* 'zauberhafter Vogel' im Märchen: pers. *bulbul*; lit. *bagietinė skara* 'Hanflappen' MLG. 1883, 387: afgh. arm. *bang* 'Hanf', ai. *bhaṅgā*; auch russ. *peška*, poln. *piénka*, čech. *pěnka*: npers. *beng* (sl. *p* verrät finnisches Medium) (zu ai. *karpāsa* 'Baumwolle', alb. *kerp* 'Hanf', finn. *kerpo*, sl. *kerpo*). 2. Sl. *svoboda* (sloboda) 'Freiheit' hat denselben Stamm *svo-* (in Komposition) wie russ. Dialekt *so svokonem* 'mit seinem Pferd', vielleicht auch *svodělanu* 'für sich, allein' (poln. *swowolny*), *svobyš* 'ungehorsamer Mensch'.

5. Wiedemann O. Litu-Slavisches. BB. 29, 311—20.

1. Lit. *sakaĩ* und seine Sippe: Wz. *srēkʷ* (oder *srōkʷ, svākʷ*) in lat. *sūcus*, lett. *sveķi, sviķi* (Uml. aus *\*svaki*), lat. *sappīnus* aus *\*sapi-pīnus* (aus einem gall. *\*sapo-*), sl. *sošna* 'Kiefer', lat. *sanguis*.

## B. Slavisch.

### 1. Allgemeines.

1. Tomson A. I. Phonetische Studien [russ.]. Russk. Fil. Věst. 53, 199—252.

1. Vokale in akustischer Hinsicht. 2. Russische betonte Vokale. 3. Der Diphthong *y* im Russischen und Altslavischen. Daß *y* noch in sl. Einzelsprachen ursprünglich ein Diphthong war, beweisen ksl. Melodien des 12. Jahrhunderts, die Schreibung *ui* in den Freisinger Blättern und in altböh. Urkunden (in čech. Mundarten hat sich der Diphthong *y* vielleicht unmittelbar zu *ej, aj* entwickelt), *oi* in lat. Urkunden (*Spytiměro* für *Spytiměro*); *ui oi* findet man insbesondere hinter Labialen, welche dem ersten Teil des Diphthongs einen *u-* oder *o-*ähnlichen Klang verliehen. Auch Kontraktionen wie *dobrymi* aus *dobryimi* deuten auf diphthongisches *y* hin. Der Diphthong wird ein ähnlicher gewesen sein, wie er noch im heutigen Großruss. in betonten nicht-ausl. Silben gesprochen wird, woraus sich auch die ksl. Schreibung (*vy*) erklärt. Formen mit *y* in der zusammengesetzten adjekt. Deklination. Spätere Wandlungen des diphthongischen *y*. Es ist nicht unmöglich, daß noch im Ursl. der erste Bestandteil des diphthong. *y* (aus vorsl. *ū*) teilweise einen labialen Charakter besaß.

2. Kretschmer P. Die slavische Vertretung von idg. *o*. AslPh. 27, 228—40.

Die Schreibung sl. Namen und Wörter in älteren byzantinischen und dalmatinischen Quellen macht es wahrscheinlich, daß sl. *o* (urspr.

*a*, *o*) vor und um die Zeit der ersten sl. Denkmäler aus älterem *a* (vgl. balt. germ. ar. skyth. *a*) sich entwickelt hat.

3. Torbiörnsson T. Antikritische Bemerkungen zur slavischen Metathesenfrage. BB. 30, 62—100.

Erwiderung an Kritiker der Schrift "Die gsl. Liquidamethese" (Anz. 15, 121; 21, 107): Phonetische Interpolationen und lautgeschichtliche Zwischenstufen. Die Lautgesetze, ihre Allgemeingültigkeit und ihre Begrenzung. Die gesetzliche Metathese (Die Metathesenformen als lautgesetzliche Zwischenstufen und phonetische Interpolationen. Metathesen im Allgemeinen. Die vermutliche Metathese des Akzentes. Die finn. Lehnwörter). Die Begrenzung der Lautgesetze. Die Anlautverbindungen *or*, *ol* und *er*, *el* im Sl. Polabisch und Kašubisch. Sorbisch. Russ. *ele*, *olo*. Kleinrussisch.

4. Meillet A. A propos de v. sl. *qasъ*. MSL. 13, 243—5.

Analogien zu dem dissimilatorischen Unterbleiben des Wandels von urspr. palatalen Explosiven zu Zischlauten in Wörtern, die außerdem einen Zischlaut enthalten (urspr. *ghans-* wurde so zu sl. *qasъ*, nicht \**zasъ*; Anz. 21, 86) aus dem Arab., Čech., Ai. (*kš* aus urspr. *ks*). U. A. zur Etymologie von ksl. *žlěza* 'Drüse'.

5. Pedersen H. Idg. *qh* und *q<sup>u</sup>h* im Slavischen (Neues und Nachträgliches II § 2). KZ. 40, 173—181.

Gegen Uhlenbeck IF. 17, 95 ff. verteidigt P. seine Meinung, wonach urspr. *qh*, *q<sup>u</sup>h* zu sl. *ch* wird (urspr. *sqh* *sq<sup>u</sup>h* kann anders behandelt worden sein). Besprechung von ksl. *sěro*, *socha*, *choŕěti* (*groza*, urspr. 'Gewitter, Donner': lit. *gruŕždžiù*, *gruŕsti* 'drohen'), *chlado sivo*.

6. Uhlenbeck C. C. Zur Geschichte des *s* im Slavischen. KZ. 39, 599—600.

Urspr. *s* wurde im Sl. zu *z*, wenn der Ton folgte und entweder ein Nasal oder ein stimmhafter Konsonant mit mittelbar oder unmittelbar nachfolgender Liquida voranging. Zum Beispiel *doržati*, \**doržna'ti* : got. *gaders*, \**maržēti* \**maržiti* : g. *marzjan* (in Formen wie \**dv'zrko* ist *z* verschleppt). Der sl. Übergang von *s* zu *z* ist älter als der von *s* zu *ch*. Der angenommene Zusammenhang zwischen den betreffenden sl. und ar. Lautübergängen läßt sich nicht begründen.

7. Vondrák W. Zu den Nasalen im Slavischen. BB. 29, 201—25.

Vorsl. tautosyll. *in*, *im* wurde zu sl. *i*; nur wo ein vorsl. *in* unter bestimmten Bedingungen zu *in*, *on* geworden, konnte daraus ein *e* entstehen (so in *-eto* aus \**-inti* in der 3. Pers. Plur., sowie in entsprechenden Partizipien, wo die Analogie der anderen Konjugationen mitwirkte; in Fremdwörtern wie sl. *konězo* : ahd. *chuning*, bei denen die Zeit der Entlehnung den Ausschlag gegeben). Ebenso ist vorsl. *un*, *um* zu sl. *y* geworden (z. B. spätere Entlehnungen wie ksl. *qgrins* *vagrins* 'Ungar' abgerechnet). Vorsl. langes *u*, *u* mit *u*-Färbung, wenn es nicht vor Vokalen steht, wird zu *q*, vorsl. kurzes *u*, *u* mit *u*-Färbung zu *z*; bei *i*-Färbung entsteht *e*, bezw. *z*. Die Länge kann ursprünglich (dann findet man den Stoßton), aber auch speziell slavisch sein (im letzteren Fall findet man mitunter den Schleifton). Es muß zugegeben werden, daß sich unter gewissen Umständen (insbesondere unter Wirkung des Vokals der nächsten Silbe) erst im Sl. eine spezielle, von der lit. abweichende Färbung entwickeln konnte. Besprechung einzelner Fälle. — Auslautende Nasalsilben. 1. Vorsl. *-in* (*-im*), *-un* (*-um*), *-on* (*-om*, *-am*) wird sl. *z*, bezw. *z*, *z*; vorsl. *-ām* (*-ām*), *-ēn* (*-ēm*), *-ōn* (*om*), wird sl. *-q*, bezw. *-e*, *-y* (geschleiftes *-ōn* im Gpl. wird zu *-on*, *-z*). 2. Vorsl.

-ins, -uns, -ons, -ont, -ens. -nt mit *i*-Färbung gibt sl. -i, -y, -y, -q, -e. -e (Im Gsg. Akpl. der *ā*-Stämme ist -y aus zu \*-ōs verdumpftem urspr. -ās zu deuten, wogegen -jūs zu \*jūs, \*jū, \*jē, wsl. -jē wurde). — Wechsel zwischen *q* und *u* im Ursl. (: ksl. *mađiti* : *muditi* 'cunctari' u. dgl.): derselbe ist so zu verstehen, daß in einzelnen Fällen schon frühzeitig *q* (durch *y* hindurch) zu *u* verdumpft wurde, wobei die sich ergebenden Doubletten meist semasiologisch differenziert wurden. — Verfall des Nasalismus (in gewissen Fällen schon ursl.) in den meisten sl. Sprachen.

8. Kul'bakin S. M. Der Spirant *v* in den slavischen Sprachen [russ.]. Sbornik Drinov 221—36.

Gegen A. Šachmatov (der Izv. r. jaz. 82. 325 ff. aus versch. Erscheinungen schließt, die südsl. Sprachen und das Russ. hätten urspr. bilab. *w*, die westsl. Sprachen labiodent. *v* gehabt) kommt K. zu folgendem Resultate: "Bilab. *w* existierte nicht bloß im Ssl. und R., sondern wenigstens dialektisch auch in einigen wsl. Sprachen. Es ist möglich, daß schon in der ursl. Zeit *w* eine in den ursl. Mundarten weit verbreitete Lautvariante war. Die Verdrängung durch *v*, zuerst in gewissen Stellungen, wie vor Dentalen und dann auch sonst ging allmählich vor sich, und vielleicht rascher im Wsl. als im Ssl. und R.; aber sporadische Spuren in der Gestalt von Lautveränderungen, die vor der völligen Verdrängung des *w* stattgefunden, blieben auch in wsl. Sprachen bis jetzt erhalten. Ein bilab. *w* als urspr. in den wsl. Sprachen, z. B. im Čech., zugegeben, ist es selbstverständlich unmöglich die wsl. Erhaltung von *k*, *g* in den Gruppen *kv*, *gv* [wie wsl. \**krěto*, \**grězda* : ssl. r. \**crěto*, \**zrězda*] durch labiodentale Aussprache des *v* zu erklären.

Anz. von H. v. Ufaszyn: Roczn. slaw. 1, 152—6.

9. Vondrák W. Slavische Akzent- und Quantitäts-Studien. I. BB. 30, 100—53.

Die Dehnung von urspr. Kürzen im Wsl. (vorzugsweise im Čech. und Poln.) in Fällen wie č. *bůh boha* (ksl. *bogo* Nsg. *boga* Gsg.) vor tönenden Explosiven und vor allen Dauerlauten ist als Ersatzdehnung bei Verlust von *ə*, *ɐ* zu fassen. Eine solche liegt auch in Fällen wie č. *vzháru* (aus \**vəzo gorə*) vor und aus ähnlichen Präpositionalverbindungen (z. B. *v skótě* aus *və skotě*) stammen Dehnungen vor nichttönenden Explosiven (ač. *skót*). Mit den südsl. fallend betonten Kürzen, die sekundären Ursprungs und ohne weiters für das Ursl. nicht vorauszusetzen sind, haben diese Erscheinungen nichts zu tun. — Kürzung langer Silben vor einem langen, bezw. mehrsilbigen Suffixe (č. *sila* : *silou silami* u. Ä.; auch der Gpl. hat ursprünglich ein langes Suffix gehabt, doch ist aus urspr. \**ōn* \**ān*, um den Zusammenfall mit sonstigen -y-Endungen zu vermeiden, nicht \**y*, sondern \**-un*, *ə* geworden). — Sl. Dehnungsgesetze für Stammsilben: 1. War die zu dehnende Silbe von Haus aus lang und hatte sie eine fallende Intonation, so wurde diese in eine steigende verwandelt. 2. War die Länge steigend betont, wurde sie in eine fallend betonte umgewandelt. 3. War die Stammsilbe kurz, bekam sie bei der Dehnung eine gestoßene Intonation.

10. Ljapunov B. M. Formy sklonenija v staroslovjanskem jazykě (Deklinationsformen im Altslavischen. I. Nominaldeklinations). Odessa, Oekonomische Druckerei. 70 S.

Akademische Vorlesungen.

Anz. von V. Jagić: AslPh. 28, 117—25; L. L. Vasil'jev: Russk. fil. věst. 57, 108—21.

11. Polívka G. Der Instrumental Sing. der -*a*-Stämme in den slovakischen Dialekten [russ.]. Sbornik Lamanskij.

Ursrl. Endung war *-q* (vereinzelt in ksl. Denkm.). Auf diese Form gehen die Endungen im Čech., Poln., Laus., Sloven., Serb. zurück; auch der Zusammenfall des Akk. und Instr. Sing. bei den *ā*-Stämmen im Bulg. begreift sich daraus, daß deren Endung früher gleich war. Neubildungen nach *o*-Stämmen (*-um* für *-u* aus *-q*) findet man in čak. und kajk. auch in einigen nō. čechischen und einigen slk. Dialekten; *-om*, die Endung der *o*-Stämme, hat die ursprüngliche Form gänzlich verdrängt im Serb., in einigen weiteren klr. Mundarten (und in einigen slk. Belegen aus dem 17. Jahrh.). Eine Neubildung nach der Pronominaldeklinationsform ist die regelmäßige ksl. Endung *-ojq*; diese Form ist in einigen čak., slvn. Mundarten sowie im Mittel-Slk. (neben wslk. und osk. *-ū -u* aus *-q*) als *-ou*, *-ouy*, *-ov -of* vertreten (*-ojq -oju* wurde zu *-ou* usw.). — Der Instr. Sing. Fem. des persönlichen Pronomens (ksl. *mnojq* usw.) steht im Sl. im Banne des nichtpersönlichen Pron. (*tojq* usw.); ähnlich ist in der zusammengesetzten Deklination, die im Sl. überhaupt stark durch die Pronominaldeklinationsform beeinflusst wird, *dobrojq* für *dobrajq* entstanden.

12. Il'jinskij G. A. Složnja městoimenija i okončanja roditel'nago pad. jed. č., m. i sr. r. neličnych městoimenij v slavjanskich jazykach. 2. Aufl. mit Veränderungen und Ergänzungen. Moskau, Universitätsdruckerei. VIII, 176 u. VI S. [Vgl. Anz. 21, 108 Nr. 8.]

Anz. von E. Th. Karskij: R. Fil. Věst. 53, 338—9; T. D. Karskij: Univ. Izv. Kijev 45, 5, 24—6.

13. Lorentz F. Sloven. *-bim*. AslPh. 27, 465—7.

Ein urspr. *\*bhunāmi \*bhunāmes*, zu *\*bhunāmi \*bhunāmes* ausgeglichen, wurde vorsl. zu *\*bunāmi*, weiterhin zu *\*būnmi*. Durch das Wirken der beiden Lautgesetze: Assimilation von *nm* zu *mm m*, und Übergang von Vokal + Nasal in Nasalvokal, entstand dann ursl. *\*bymo \*bqšo \*bqz, \*bymo \*bqte* (3. Plur. *\*bhunenti* hätte zu *\*bōnqto* führen müssen, ist jedoch untergegangen), woraus durch Verallgemeinerung der beiden Stammformen zwei Paradigmen, *\*bymo \*byšo* usw. (slov. *-bim*) und *\*bqmo \*bqšo* usw. (sloven. *bom*, slovinz. *bōym* KZ. 37, 345 f., in weiterer Umbildung sl. *bqđq*) entstanden sind. Auch lit. *būnu* kann eine Umbildung eines älteren *\*būnmi* sein.

14. — Slovinz. *prōysc* 'bringen' und Verwandtes. AslPh. 27, 469.

Verfasser vermutet ein ursl. *\*jesq \*jesti* 'tragen': idg. *\*eñkōm* (griech. ἡνεκον, ai. *ānāśa*).

15. — Urslov. *ęzo* 'Schlange'. AslPh. 27, 470.

Auf Grund des Ortsnamens *Yenzidol* (1220, pommer. *\*jezi dol* 'Schlangengraben') wird als urslov. Adj. *\*ęzjo* (neben *ęzo* 'Schlange' angesetzt).

16. Meillet A. [Sl. *tomiti* 'tyranniser, tourmenter', *huliti* 'injurier']. Bull. Soc. Lingu. 53 (XIII 2) S. XCIX.

Wohl aus dem Germ. (got. *-tamjan*, *hōlōn*).

17. Štrekelj K. Slavische Wortdeutungen. AslPh. 27, 41—72.

1. Č. *čšketa, čketa, šketa, cketa*; slov. *ščetovati, ščetiti, šketiti, šketiljiv*: ksl. *tsšketa* 'Schade' (Wz. *tsšsk-*). Ksl. *ošajati, ošavati se* 'sich schädigen, sich enthalten': Wz. *cha-*, *chē-* (*chabati, chabiti*). Ksl. *ošibq se, ošiti se, ošibati se*, 'abstinere': Wz. *šib-* Mikl. Et. Wb. 339. 2. Kr. *galte* 'Kehle', *glotun, glotunija*: Ksl. *glōto* usw. (lo nach *glōtūn* 'Schlemmer', aus ital. *ghiottone*). 3. Č. *hoch* 'Bursche' (daraus d. *Hach, Hache* entlehnt), hypokoristisch aus *holek, holec* 'Knabe' (zu *golō* 'kahl, bartlos', vgl. č. *holka*, kroat. slov. *golica* 'Mädchen')

und č. *holeček* einer-, ai. *nagnikā* anderseits). Dazu auch č. *holomek*, woraus d. *Halunke*. 4. Kroat. *hust*, *gušč* und *host*, *hustolina*, slov. *hlastina* usw. (Kontaminationen verschiedener Wörtergruppen). 5. Slov. *kurec* 'mentula' (: sl. *kura* 'Hahn'), *kurica* 'muliebria' (darnach auch slov. kr. *pica*, *pička* 'vulva' zu *pita* 'Henne'); *kuriti se* 'zanken', eigentlich 'sich wie ein Hahn benehmen' (wie č. *kohoutiti se*). 6. Sl. *loza* 'Gerte' usw., urspr. Ranke, Rebe': Wz. *lez-* in *lězq* 'krieche'. 7. S.-kr. *moždanik*, slov. *mozniak* 'Spundnagel, Radfelgennagel' u. ä. aus einem \**mozgō*: griech. *μόρυος* Hirt Abl. 132. 8. Slov. dial. *ornica* 'Cynanchum vincetoxicum', eig. *vrědnica*. 9. S.-kr. *piriti* 'blasen': griech. *πύρ*, č. *pýř*, *pýř* 'lodernde Asche', usw. (das Anzünden ist ursprünglich ein Anblasen). 10. Slov. *praščika* 'wilder Spargel', serb. *prasač* u. ä. 'Schößling': sl. *prasknati* 'platzen, hervorbrechen' u. dgl., wie griech. *ἀσπράγγος*: *σπαραγγέομαι* usw. Hirt Abl. 85. 11. Poln. *szczudło* 'Holzbein', ač. *ščidlo* 'Stelzfuß' usw.: idg. \**stheu-āhlom*, ursl. \**stjudlo*. Andere Fälle zur Beleuchtung des etymol. Wertes von sl. *šč*, *št* (p. *szczebiel* č. *štěbel*; slov. *brst* č. *brost*; p. *barszcz* usw.; ksl. *bljuštō* usw.). 12. Blg. *šepo* slov. *šap* 'Handvoll', serb. *šapa* 'Pfote' (wohl zu ksl. *chopiti chapiti*); aus *šapa* wurde lautgesetzlich *šěpō*, daraus im Npl. *šepi*, woraus auch Nsg. *šěpō*. 13. Slov. *ternjak* 'Art Brot': \**tera* (Wz. *ter-*, ksl. *trēti*) 'Kleien' u. dgl. 14. Serb. *trōm* 'schwerfällig' aus \**trōmō*, Partiz. Präs. Pass. zu *trōq*, *trēti* 'reiben, drücken'. 15. Slov. *tvezem*, *tvesti* 'binden' usw. durch unrichtige Dekomposition aus sl. *ot-vězq*. 16. Ksl. *žlěbo* 'canalis' usw. (ursl. *želbō*): mhd. *klam*, urspr. Wz. *gelēb-* 'umfassen, helfen', Hirt Abl. 87.

18. Vondrák W. Akslav. *sěno*, *stěno*, *těno* 'Schatten' und *tělo* 'corpus'. BB. 29, 173—8 und 248.

Ksl. *sěno* F. mit *s* aus *sk* zu griech. *σκιά*, ai. *chāyā*, *těno* M. aus \**tem-no* (: *tama* usw. 'Finsternis'), *stěno* eine Kompromißbildung aus *sěno* und \**těno*, unter teilweisem Einfluß von *stěna* 'Wand'. Vgl. auch slov. serb. slk. *-ton tōňa* 'Finsternis, Dämmerung' u. ä. aus \**tomno*, \**tomnja*. — Sl. *tělo* aus \**tem-slo* 'Schattenbild' (widerrufen S. 248). Vgl. E. Th. Karskij RFV. 53, 331.

19. Pogodin A. L. Sprachliche Wechselbeziehungen zwischen Romanen und Slaven. Vollmöller's Rom. Jahresber. VI 1, 463—71.

20. Kulakovskij J. A. Wo beginnen die slavischen Wohnsitze nach Jordanes? [russ.]. Žur. Min. 358. März 123—34.

21. Peisker J. Die älteren Beziehungen der Slaven zu Turkotataren und Germanen und ihre sozialgeschichtliche Bedeutung. Berlin-Stuttgart-Leipzig, W. Kohlhammer. XII u. 243 S. (= Vierteljahrschr. für Soz.- u. Wirtschaftsgesch. 3).

Die ältesten bekannten Slavensitze [an beiden Seiten des mittleren Dniepr nach Westen und Nordwesten zu] ermöglichen behagliches Volksdasein. Dagegen sprechen einige germ. Lehnwörter im Slav. und die Angaben Konstantins Porph. — Das turkotatarische Reiternomadentum und seine Beziehungen zu den ackerbauenden Nachbarn. Die Zweischichtung: Galaktophage Herrenschicht, vegetarische Bauernschicht. Das Reiternomadentum ein Produkt der zentralasiatischen Steppen und Wüsten. Wirtschaftliche Zusammengehörigkeit Westturkestans mit Südsibirien. Kein Rind. Schafwanderhirten. Nomaden Ostturkestans. Der höchste Getreidebau. Die Ureinwohner Turkestans, angeblich Arier, ihr Übergang vom Ackerbau zum Reiternomadentum. Unhaltbarkeit dieser Annahme. Herkunft

der Skythen und Müllenhoff. Amazonen. Rasche Vermischung der Nomaden mit volksfremden Elementen, Einbuße des uralaltaischen Typus. Charakteristik des letzteren. Griechische Skythenbilder. Holls und Zuckerkanöls Gutachten. Hippokrates. Vergleich des skythischen Typus mit dem uralaltaischen. Es gibt und gab keine arischen Reiternomaden. Vámbéry über die Skythen. Dualismus bei den Skythen-Nomaden: Die Frauen Hamaxobier, die Männer Reiter, Galaktophagen und Vegetarier in Skythien. Die Slaven wurden Vegetarier, infolge uralaltaischer, speziell turkotatarischer Nachbarschaft und Knechtschaft. — Die altgerm. Lehnwörter im Slavischen (eingehend behandelt), zum geringsten Teil gotisch, die wichtigsten westgerm., voralthochdeutsch, daher die Westgermanen die ältesten germ. Nachbarn und Beherrscher der Slaven. Das Wort *němce* 'der Deutsche'. Ursprünglich auch die Slaven Viehzüchter, wie die Germanen. *župa*, *župan*, *pan*. Unterschiede zwischen der germ. und der turkotatar. Viehzucht. Die Germanen keine Reiternomaden. Die germ. Knechtschaft von der turkotatar. grundverschieden. Wikinger-Withasen. Smerden. Der Arier stinkt dem gelben Mann. Die slav. Milchnomenklatur ein Beweis für den Vegetarismus der Slaven und die turkotatar. Knechtschaft. Byzantinische und sonstige Berichte über die Slaven und die turkoslavische Zweischichtung. — Die Zweischichtung der Daleminzier und der untersteirischen Slovenen. Brandwirtschaft, ohne Pflug. Caesar über die Landwirtschaft der Germanen. Die untersteirischen Župane ursprünglich Grundherren. Die županen Ortschaften. Spätere Bedeutungen des Wortes *župan*. Unterschied zwischen Župan (senior) und Župan (magister villae). Die untersteirische Župa. Unterschiede zwischen den Zinsungen der Župane und denen der Bauern weisen auf Unterschiede in der Lebensweise hin. Winter- und Sommerfrucht. Schäfereien. Schweinezucht. Auflösung der großen Weidereien (Župen) nach der deutschen Landnahme. Zahlenverhältnis der Župane zu den Bauern (1:3·6). — Der untersteirische Županenstaat und sein Wirtschaftssystem. Die Župane-Nomaden im Sommer auf den Bergen (Sommerweiden), in Winterquartieren unter der Bauernschaft in den Niederungen. Nach der deutschen Landnahme die Niederungen den Unterworfenen entzogen, diese in die Gebirge zusammengedrängt und hubenmäßig abgefertigt. Überweisung der Bauernschaft an die einzelnen Županenverbände nach einem festen Schlüssel. Die Župane verteilen die ihnen überwiesenen Bauern unter sich oder bleiben ungeteilt. Vor der deutschen Landnahme keine persönliche, sondern schichtenweise Grundherrschaft. Gleichmäßigkeit des Prozentsatzes 1:3·6 und Ungleichmäßigkeit im Besitzstande der einzelnen Župane an Bauern nach der deutschen Landnahme. Die *provincia* und der *schepho*. Das officium [Alt]-Tüfer. Das officium Marburg. Rückschluß auf den daleminzischen Županenstaat. Die Herzogseinsetzung auf dem Zollfelde und der slav. Bauernstaat in Kärnten. Der nordböhmische Bauernkleinstaat Přemysls. Das slavische Großfürstentum des Franken Samo.

Anz. von J. Janko: Čech. Rev. 1, 319—28; L. Niederle: Slov. Přebl. 9, 189—90; A. Beer: LFil. 34, 298—309; K. Rhamm: Globus 91, 129—30; Mangold: Histor. Jahrb. 28, 4; O. Schrader: Z. f. d. Wortforsch. 9, 3—4; J. Kapras: Čas. Ces. Mus. 81, 330f.

22. Pogodin A. L. Zur slavischen Altertumsgeschichte [russ.]. R. Fil. Věst. 53, 30—53.

1. Der Begriff der Skythen bei Herodot. 2. Ojansu. Die finn. Benennungen Rußlands. 3. Zu den germanischen Entlehnungen aus dem Slav. (aus Schrader, IF. 17, 11 ff.).

23. **Smólski** G. Slavische Spuren in den Gebieten des ehemaligen Rhätians und Vindeliziens [poln.]. *Lud* 11, 355—70.
24. **Sobolevskij** A. Einige Hypothesen über die Sprache der Skythen und Sarmaten. *AslPh.* 27, 240—4.
25. **Stowik** J. O. Slavjane drevněšij avtochtonnyj narod Jevropy (Die Slaven, das älteste autochthone Volk Europas). I. Odessa. II u. 78 S. 1 Rbl.

Wertlos; d. Übers. Turócz-Szent-Márton 1908.

27. Izvěstija na seminara po slavjanska filologija pri Universiteta v Sofija za 1904 i 1905 god (Berichte des Seminars für sl. Phil. an der Univ. in Sofia). Unter Red. von Prof. L. Miletič. XVI u. 463 S.
28. Novyj sbornik statij po slavjanovėdėniju (Neue Sammlung slavistischer Aufsätze). Herausgeg. von V. I. Lamanskij's Schülern zur Ehrung des 50-jährigen Jubiläums seiner literarischen Thätigkeit. St.-Petersburg LXII, 506 u. LXVI S. lex. 8°.

Biographisches und Bibliographie L.'s wissenschaftl. Tätigkeit. U. A.: Th. Th. Ziegel (Siegel), Periodisation des slav. Rechtes (1—20); I. P. Filevič, Die Russen des Karpathengebietes i. Anf. d. 20. Jahrh. (45—63); K. J. Grot, Das Karpathen- und Donau-Ländergebiet in den Schicksalen der Slavenwelt und in den russ. Geschichtsforschungen (69—140); I. S. Pal'mov, Wenzel Koranda's Manuale (141—80); A. L. Petrov, Materialien zur Geschichte der ungarischen Russen (185—257); D. I. Abramovič, Über den Prolog aus Spaso-Priluck in der St.-Petersburger geistl. Akademie (sprachliche Analyse, 282—8); N. V. Šljakov, Trojan im Slovo o polku Igorevė (289—96); P. D. Draganov, Ein ins Vergessen geratener Aufsatz von F. Miklosich im 'Caregradskij Vėstnik' 1849, zur ksl. Lexikographie und blg. Orthographie, 247—303; Th. I. Uspenskij, Über die ältesten Schriftzeichen (321—35); N. N. Durnovo, Das Märchen von dem um die Prinzessin werbenden Bettler (344—7); Th. M. Istomin, Altes und Neues in russ. Volksliedern (363—71); T. D. Florinskij, Der Ragusaner Liber statutorum a. d. J. 1272 (491—506); Bibliographie der wissenschaftlichen Tätigkeit von Lamanskij's Schülern und Schülersschülern.

29. Sbornik statej v čest' professora M. S. Drinova (Sammlung von Aufsätzen zu Ehren Prof. M. S. Drinovs. [Dem Ref. leider unzugänglich geblieben.]
30. **Florinskij** T. D. Kritisch-bibliographische Übersicht neuester slavischer Publikationen [russ.]. *Univ. Izv.* Kiew 455, 65—110, 11, 177—215.
31. **Romanskij** St. M. Bibliographie der slavischen Philologie in bulgarischen Publikationen 1901—4 (blg.). *Izvėst. na semin.* 281—414.
32. **Francev** V. A. S. B. Linde's vergleichendes slavisches Wörterbuch [russ.]. *Russ. fil. vėst.* 54, 68—108.

Linde's Pläne (ein Probeheft ist Warschau 1845 erschienen) und diesbezüglicher Briefwechsel.

## 2. Südslavisch.

### Kirchenslavisch.

33. **Leskien** A. Handbuch der altbulgarischen (altkirchenslavischen) Sprache. Grammatik — Texte — Glossar. 4. Aufl. Weimar, H. Böhlau's Nachf. 1905. XV, 348 S. 8°. 7,50 M.



34. Leskien A. Noch einmal *z* und *z* in altkirchenslavischen Denkmälern. AslPh. 27, 1—41.

I. Das Sava-Evangelium. 1. Völliger Schwund von *z z*. Aus der Schreibart des Denkmals geht nur soviel hervor, daß der Schreiber im allgemeinen in seiner täglichen Rede die schwachen Vokale in offenen Silben nicht mehr gesprochen hat; sonst wurden dieselbe durch verschiedene Momente (Schreibart der Vorlage u. s.) beeinflusst. 2. Der sogenannte Umlaut des *z z*. [Gegen Šćepkin Anz. 11, 237 f.]. II. Das Euchologium Sinaiticum. 1. Die gänzliche Weglassung. 2. *z z* nach *š ž č št zd*. 3. Der Umlaut. 4. Der Ersatz von *z* durch *e*, von *z* durch *o*. 5. *z* und *z* im Wortauslaut. 35. — Die Vokale *z, z* in den Codices Zographensis und Marianus. AslPh. 27, 321—50.

Die beiden Denkmäler werden in bezug auf die Umlauterscheinungen bei *z z* untersucht und verglichen, um eine Lösung der Frage vorzubereiten, wie sich in dgl. Fragen die ältesten ksl. Vorlagen verhielten. A. In bezug auf den Wandel von urspr. *z* in *z* vor Silben mit nicht palatalem Vokal gehen beide Denkmäler auf eine Quelle zurück, "die: 1. eine umlautende Wirkung von *z* auf *z* der vorangehenden Silbe nicht hatte, sondern nur die vollen weichen Vokale (darunter *z* = späterem *e*) so wirken ließ; 2. die den Umlaut hatte a) in den Adj. auf *-zno*; b) in bestimmten einzelnen Wörtern, sicher in *tema, vodoza, maza, pravda*, den Inf. *berati, derati, prati, stolati, zdati*, in *svetelo*" (vielleicht auch sonst); "3. der Mar. hat einige Erscheinungen, die im Zog. nicht vorkommen oder zweifelhaft sind: a) die Ausdehnung des Umlautes auf *-zsko* und *-zstvo*; b) Mar. hat die alte Regel, daß vor und nach palat. Kons. *z* unverändert bleibt, nur noch bei *l' n r*, läßt dagegen abweichend von Zog. nach *č ž usw. z* in *z* übergehen". B. Was den Umlaut von *z* zu *z* vor weicher Silbe betrifft, werden 1. Fälle wie *bedeti* aus *bedeti, dvo* neben *dava* usw., 2. der Wechsel in den Präp. *z : z, z : z* besprochen. Doch scheinen *z z* in den Fällen, wo man von Umlaut spricht, bereits stumme Laute gewesen zu sein; man schrieb auch sonst *z z*, wo diese Vokale nicht nur nicht gesprochen wurden, sondern überhaupt nicht einmal etymologisch berechtigt waren, z. B. *mariti* für *mrēti*, *kolati* für *klati*, wobei man es häufig mit gewissen grammatischen Regulierungen und orthographischen Manieren zu tun hat.

36. — Die Vokale *z* und *z* im Codex Suprasliensis. AslPh. 27, 481—513.

Graphisches. Der Schreiber sprach *z z* nicht mehr an all den Stellen, wo sie in der späteren Entwicklung der Sprache ausgefallen sind, also im allgemeinen im Auslaut und in offenen Silben des Inlauts; *z* wird, wo es nicht ausfällt, als *e* wiedergegeben, während *z* auch in diesem Falle als *z* geschrieben wird und so (nicht wie *o*) in dem betreffenden Dialekte auch wohl gesprochen wurde. Die *z* und *z* betreffenden Umlauterscheinungen. In Nr. 35 wird u. a. "die Hypothese aufgestellt, daß der gesamte sog. Umlaut von *z* zu *z*, von *z* zu *z* keine vokalische, sondern eine konsonantische Lauterscheinung bedeutet, daß erst nach dem Ausfall von *z, z*, Verhärtung oder Erweichung des ersten der durch den Ausfall entstandenen Konsonantengruppen eintrat, und nun je nachdem für altes *z* das *z*, für altes *z* das *z* geschrieben wird: *vērna, vēna, vēna*, geschr. *vērna*; *vēni vēni*, geschr. *vēni*. Aus der Durchnahme des Cod. Sup. ergibt sich [dem Verf.] dasselbe. Das gesamte Verfahren dieser Handschrift gleicht dem des Zog., nur geht sie in dem *sz* für *sz* vor weichen Silben

ihren eigenen Weg, d. h. sie läßt es in Fällen wie z. B. *sz nimz*, daraus *s nim*, *s nim* eintreten. Die Erweichung des ersten Teiles von Konsonantengruppen durch einen palatalen zweiten Teil kann lokaldialektisch verschieden weit gehen und ist auch in den lebenden sl. Sprachen und ihren Dialekten verschieden. Daß man innerhalb der ablg. Quellen genau bestimmen könnte, wie weit dort diese Gruppenpalatalisierung im einzelnen gegangen ist und damit in diesem Punkte sichere lokaldial. Verschiedenheiten der verschiedenen Handschriften festlegen könnte, [hält Verf.] bei der Beschaffenheit der Überlieferung, bei ihrem Durcheinander von traditioneller Schreibweise, durch die eine ältere Lautstufe für das Auge festgehalten wird, . . . und bei der Ausbildung gewisser willkürlicher orthographischer Manieren für sehr unwahrscheinlich."

37. Meillet A. V. sl. *Gjurija*. MSL. 13, 376.

Die Schreibung erweist für glagol. *ǣ* die ursprüngliche Geltung als griech. spirant. γ.

38. — Études sur l'étymologie et le vocabulaire du vieux slave. 2. (Bibl. de l'école des Hautes Ét. 139). Paris, E. Bouillon. 512 S.

4. Formation des noms. Beschreibung und Analyse ksl. Nominalstamm-bildung vom sprachvergleichenden Standpunkt aus, auf Grund von Leskiens Quellenkanon des Ksl. bearbeitet.

Anz. von F. Solmsen: DLZ. 1906, 1891—3.

39. Leskien A. Aksl. *ojo* [*ojo dzo* αθημερόν; zu ai. *ayám*]. IF. 17, 491.

40. Šachmatov A. Der Ausdruck *vsqđz* in altkirchenslavischen Denkmälern. AslPh. 27, 141—2.

Nach einer Bemerkung von Jagić ist *vsqđz* eine mechanische Übertragung des lat. *communis* (: *vsqđu* 'überall').

41. Il'jinskij G. A. Die mittelbulgarischen Undolskischen Blätter [russ.]. Izv. russk. jaz. X 3, 284—94.

42. — Der [mbgl.] Oktoich in Sofia a. d. 13. Jahrh. [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 4, 204—28.

43. — Ein Grigorovič'sches Menaeum-Blatt a. d. 12. Jahrh. AslPh. 27, 424—32.

Paläographisches, Grammatisches, Text. Zusatz von V. Jagić, das griech. Original betreffend.

44. Miletič L. Ein interessantes mittelbulgarisches Denkmal a. d. 13. Jahrh. [bgl.]. Periodičesko spisanje 56, 95—112.

45. Speranskij M. N. Das Mostarer (Manoil's) Evangelium (russ.). Russ. fil. věst. 54, 1—36, 55, 153—76, 56, 175—208, 359—60.

I. Die bosnischen Texte und die Stellung des Denkmals unter denselben. Paläographisches. II. Inhalt, Einteilung, Übersetzung. III. Lexikalisches, Phonetisches, Morphologisches. — Text.

46. Jevsějev I. Kniga proroka Danijila v drevne-slavjanskom perevodě (Das Buch Daniel in der asl. Übersetzung). Einleitung und Texte. S.-Petersburg, Akademie. XC u. 183 S.

47. Jacimirskij A. I. Linguistisches und Paläographisches zu den slav. Inschriften rumänischen Ursprungs [russ.]. Izv. russk. jaz. X, 3, 24—68.

Literatur (insbesondere E. A. Kozak, Die Inschriften aus der Bucovina I. Wien 1903). Die zahlreichen (einige tausend Nummern zählenden)

Inschriften stammen aus dem 14. bis 18. Jahrh. und zerfallen in folgende Gruppen: a) Inschriften an Gebäuden, b) Grabinschriften, c) geschnitzte und gestickte Inschriften an allerhand Gegenständen, d) Freskoinschriften, e) Inschriften an Gemälden. Besprechung der einzelnen Gruppen.

48. Rešetar M. Eine althosnische slavisch-griechische Inschrift. AslPh. 27, 258—65.

49. Lavrov P. A. Die neuesten Forschungen über den slavischen Klemens. AslPh. 27, 350—73. — Zwei Lobreden, vielleicht von Klemens geschrieben. Ebd. 373—84.

50. Jagić V. Meine Zusätze zum Studium der Werke des slavischen Klemens. Ebd. 384—412.

51. Leskien A. Zur glagolitischen Schrift. AslPh. 27, 161—8.

Der Aufsatz "will nur einen Beitrag geben zur Beantwortung der Frage, wie und warum den Buchstaben der Lautwert, den wir in der Überlieferung finden, beigelegt ist". — "Von den beiden Alphabeten ist das glag. das ältere. Die Aufstellung dieses Alphabets ist das Resultat der gelehrten Tätigkeit einer bestimmten Person. Der Hersteller dieser Schrift war Konstantin (Kyrill), und sie war bestimmt für den Dialekt, in dem er seine slavischen Schriften abfaßte. Das glag. Alphabet beruht auf der gr. Minuskelschrift des 9. Jahrhunderts."

52. Izvěkov G. Reste des glagolitischen Schrifttums in Prag [čech.]. Čas. Čes. Mus. 79, 60—4, 265—70.

53. Michajlov A. V. Über neue Ausgaben kroatischer glagolischer Texte [russ.]. Russ. fil. věst. 54, 200—19.

Bericht über Glagolitica, publicationes palaeosl. Akademiae Veglensis. I. Veglæ 1903.

#### Bulgarisch.

54. Moderov D. Nebenakzent in der Mundart von Razlog [blg.]. Izvēst. na semin. 173—82.

55. Naumova V. Deminutiv- und Augmentativ-Suffixe im Neubulgarischen [blg.]. Izvēst. na semin. 217—30. — Gebrauch der Deminutiv- und Augmentativ-Suffixe im Bulgarischen [blg.]. Ebd. 231—50.

56. Miletič L. Syntaktische Unregelmäßigkeiten in unserer Schriftsprache [blg.]. Učiliščen Pröglad 10, 521—34.

57. Trifonov J. Syntaktische Bemerkungen zur Verbindung des Part. Prät. Akt. mit dem Zeitwort *sm* im Neubulgarischen [blg.]. Periodičesko Spisanije 56, 155—92.

58. Conev B. Klassifikation der bulgarischen Litteraturdenkmäler seit der ältesten Zeit bis Ende des 16. Jahrhunderts [blg.]. SA. aus Godišnik der Univ. in Sofia für 1904/5.

Gebrauch von *z* und *ž* in den altbulgarischen ksl. Texten. Gruppierung von 209 mittelbulg. Texten (12.—16. Jahrh.) auf Grund desselben Gebrauches. C. unterscheidet da 6 orthographische Schulen: 1. die etymologische, welche Reste der alten Scheidung von *z* und *ž* bewahrt, 2. die von Ochrid (nur *ž*), 3. Ochrid-Kratovo (*z* und *ž* promiscue), 4. Zletovo (oder Kratovo, in Nord-Mazedonien, Zentrum im Lésnover Kloster: nur

o), 5. Trnovo (o und o promiscue, überwiegend o), 6. die Walachisch-Bulgarische (o ist der Laut o, o bloßes Schriftzeichen ohne Lautwert).

Anz. von Sobolevskij: Russk. Fil. Věst. 55, 321—2.

59. **Miletič Lj.** Die ost-bulgarischen Dialekte [bulg.] Sbornik 21, 102 S.

Zu Anz. 21, S. 113, Nr. 35: 1. Die Anregung der Wiener Akademie zum Studium der ostblg. Dialekte. 2. Meine Reise im ostblg. Gebiete. Meine dialektologische Methode. 3. Conev's Ansicht über den Gegenstand meiner Schrift. 4. Mögliche Klassifikationen der blg. Mundarten. 5. Die Grenze zwischen den westlichen und östlichen Mundarten. 6. Allgemeine Charakteristik der östlichen Mundarten. 7. Die Vokale in ihrer Abhängigkeit vom Akzent. 8. Schwaches o als Reflex des ablg. q in unbetonter Silbe. 9. Reflexe des ablg. z. 10. Zusammenfall von e und q. 11. Der schwache palatale Jer-Vokal e. 12. Umlaut des palatalen a und Aussprache des e. 13. Die Palatalität im ostblg. Konsonantismus. 14. š und ž in den östlichen Mundarten. 15. Die Endung der 1. Pers. Sing. Präs. Der verkürzte Infinitiv. 16. Der ostblg. Akzent. 17. Klassifikation der ostblg. Mundarten: die -o- und die -st-Mundarten. 18. Conev's Beweise des "rupalanismus" im Dialekt von Šumen. 19. Gedruckte Materialien zur -o-Mundart. 20. Die ablg. Aussprache des e. 21. Der Gen. Sing. Mask. mit der Bedeutung des bestimmten Artikels. 22. Einige kleinere morphologische Fragen. 23. Meine Quellen und die beigegebenen Proben der -o-Mundart. 24. Balkanische Mundarten. 25. Die rupalanischen Mundarten. Die östlichen und westlichen rup. Mundarten. 26. Der Ursprung des rodopischen Vokals oa. 27. Vermengung der Nasale in den rodop. Mundarten. 28. Das Lexikon der rodop. Mundarten.

60. **Deržavin I. V.** Zum bulgarischen Dialekt des Dorfes Ternovka im Bezirk Melitopol, Gouvernement Taurien [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 1, 136—46.

61. **Miletič L.** Phonetische Merkmale der pomakischen Mundarten in der Gegend von Čepino [blg.]. Periodičesko spisanje 56, 139—221.

62. **Mladenov St.** Zu den Grenzmundarten in Ost-Serbien [blg.]. Izvēst. na seminar. 101—16.

63. **Radčenko K.** Bemerkungen über einige phonetische Erscheinungen der Rupalaner Mundart [russ.]. Novyj Sbornik Lamanskij 304—6.

64. **Stojilov Ch. P.** Der Akzent der Mundart von Ober-Dzumaja [blg.]. Izvēst. na semin. 183—216.

65. **Šiškov St. N.** Sprachliches aus dem Dorfe Bačkovo. — Beitrag zur Morphologie der rhodopischen Mundarten. Suffixe für diminutive und augmentative Nomina [blg.]. Rodopski Naprėdėk 3, 121—7, 265—71.

66. **Gerov N.** Rėčnik na blgarskij jazyk s tlkuvanje rėči-ty na blgarsky i na rusky [Bulg.-russ. Wörterbuch]. II (r—jq). Plovdiv 1904. 638 S. 4o.

67. Sbornik zu narodni umotvorenija, nauka i knižnina. XXI (NF. III). Sofia. 120, 110, 155, 111, 163, 125, 73, 105, 78, 13, 62, 68, 64, 28 u. 17 S. 5 Fr. U. A.: M. Arnaudov, Blg. Volksmärchen (110 S.), A. Javašev, Beitrag zur blg. Volks-Botanik (62 S.), St. Vatev und Andere, Material zur blg. Volks-Medizin (67 S.), Volkslieder u. a.

68. **Maždrakova M.** Bibliographische Übersicht der veröffentlichten Stoffsammlungen und Abhandlungen zur bulgarischen Dialektologie [blg.]. Izvēst. na semin. 141—72.

## Serbisch-Kroatisch.

69. Rožić V. Topographische Eigennamen zur Bezeichnung der Heimat und Adjektiva von Ortsnamen im Kroatischen [kroat.]. Rad Jugosl. Akad. 162, 135—185.

1. Bildung der männlichen, 2. der weiblichen substantivischen Einwohnerbezeichnungen, 3. Adjektiva, 4. alphabetische Übersicht.

70. Il'jinskij G. A. Zur Geschichte der serbischen Deklination. AslPh. 27, 73—9.

Die bisherigen Deutungen der Anhängsel *-i*, *-e*, *-a* an verschiedenen Kasusendungen. — Die Pronomina *onaj* *drāj* sind durch Nachbildung von *\*kyjē* *\*čijē* entstanden, und der Zusatz *-i* (*-jē*) wurde auch außerhalb des Nsg. angehängt (*toga-i*, *tomu-i*, *tim-i*); in *tim-e*, *tih-e* ist die Wirkung vom Neutr. *koje* zur Geltung gelangt, während *timije*, *tēhije* als Kontaminationsprodukt der beiden Erweiterungsarten aufzufassen ist. (Zu *-a* im Gpl. s. Nr. 71). — Hieran schließt sich eine kurze Kontroverse zwischen Vf. und Jagić.

71. Il'jinskij G. A. Ein Fall grammatischer Analogie im Serbischen [russ.]. Novyj Sborn. Lamanskij 307—13.

Neubildungen auf *-ovs* und *-vjs* im Gpl. der *-o*- und *-jo*-Stämme in einzelnen sl. Sprachen (ar. *běsovs*, *vožděvs*, *mužii* usw.). Die serb. Endung *-ā* im Gpl. geht auf ursl. *-vjā*, serb. *-aj* zurück, und wie im Laus. die Endung *-ow* in alle möglichen Deklinationen eingedrungen ist (*dušov*, *kósców*), ist dies im Serb. bei *-ā* der Fall. Aserb. Formen mit *ə*; der Lautwandel *\*kōňaj*, *\*kónaj*, *kónjā*; die Endung *-a* erscheint s. E. d. 14. Jahrhs. Der Unterschied zwischen *i* im Gpl. der *-i*-Stämme (urspr. *-vjē*) und zwar *-ā* der übrigen Stämme (urspr. *ə'jē*) ist auf Akzentverschiedenheit zurückzuführen. Sonstige Fälle ähnlichen *j*-Abfalls. Dasselbe *-a* erscheint im Gpl. auch in sw. slvn. Mundarten, die *v* zu *a* umwandeln, und zwar nur bei oxytonierten Fem. auf *-a*. — Vgl. M. Rešetar: AslPh. 27, 299—300.

72. Iveković F. Genitiv Plur. auf *-ē* bei weiblichen Substantiven mit *-a* im Nominativ Sing. [kroat.]. Rad Jugosl. Ak. 162, 186—191.

1. Belege. 2. Es gibt Subst., die neben *ē* auch andere Endungen haben (wie *djevojka*, Gpl. *djevojki*, *djevojaka*, *djevojak*), neben solchen, die nur *-ē* aufweisen (wie *služba*, Gpl. *službi*). 3. Urspr. *ja*-Stämme haben im Gpl. z. T. die Endung *-ē* (aus *-ij*, ursl. *-vjē*) gehabt, und diese wurde (z. T. zur Scheidung des Nsg. vom Gpl.) auch bei einigen *-a*-Stämmen eingeführt. 4. Akzentuation der Form.

73. Škarić Gj. M. Die Bildung und der Gebrauch des Partizipiums (Gerundiums) Präs. Akt. und Prät. Akt. I. [-*vē*] in der čakavischen Litteratur des 15. und 16. Jahrhs. [kroat.]. S.-A. aus Nastavni Vjesnik 10, 1. Agram 1901. 40 S.

74. Belić A. Dijalekti istočne i južne Srbije (Mundarten von Ost- und Süd-Serbien). Srpski dijalektološki zbornik I. Belgrad, Staatsdruckerei. CII und 716 S., mit 2 Karten.

75. Luk'janenko A. M. Kajkavskoje narěčije. Kijev. XI u. 326 S. mit 1 Karte. [Aus Univers. Izv. Kijew 44 und 45.]

„Eine ausführliche literaturgeschichtlich-grammatische Monographie über den Kaj-dialekt der kroatischen Sprache“ (V. Jagić, in der Anzeige

AslPh. 27, 578—86); derselbe wird nebst dem Što- und Ča-Dialekt als der 3. Haupt-Dialekt des Serb.-Kroat. betrachtet, der (insbesondere im Norden) viele sloven. Züge aufgenommen, aber auch seinerseits auf das Slovenische gewirkt habe.

Anz. von V. Jagić 1.1. und Sborn. russk. jaz. 82, 14—18; T. D. Florinskij: Univ. Izv. Kijew 45, 11, 207—209.

76. **Strohal R.** Eigentümlichkeiten der heutigen Mundart von Ravna Gora [Bez. Vrbovsko. Kreis Ogulin in Kroatien] [kroat.]. Rad Jugoslav. Akad. Nr. 2, 28—109.

77. **Budmani P.** Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika (Anz. 21, 92). H. 24, 25 (Bd. VI, 1—2). Agram, Akademie. H. 4 K., Bd. 24 k.

78. **Rešetar M.** Serbokroat. *kaloš* 'rote) Tulpe'; *žār* 'num, forsan'. AslPh. 27, 608—9.

*kaloš* aus griech. καλός oder κάλλος; *žār*, *zaer* *zajer* aus türk. *zahir* 'anscheinend'.

79. **Stojanović Lj.** Stari srpski zapisi i natpisi. III. Belgrad Akademie. X und 487 S. [Vgl. IA. 21, 92, Nr. 57.]

80. **Kuhač F. S.** Eigentümlichkeiten der Volksmusik, insbesondere der kroatischen [kroat.]. Rad Jugoslav. Akad. 160, 116—251.

#### Slovenisch.

81. **Bogorodickij V.** Dialektologische Bemerkungen. 6. Zur slovenischen Mundart von Veldes im Vergleiche mit der Mundart von Kirchheim. Univ. Izv. Kazan 72, 1, 27 S. 0,20 Rbl.

82. **Grafenauer I.** Zum Akzente im Gailtalerdialekte. AslPh. 27, 195—228.

83. **Ilešić F.** Kroatische Beeinflussungen in alten ost-steierischen Texten [kroat.]. Rad. Jugosl. Akad. 162, 1—27.

Wiedergabe und sprachliche Analyse von Urkunden aus den Jahren 1570—1780.

84. **Baudouin de Courtenay J.** Einige Fälle der psychisch-morphologischen Assimilation oder Uniformierung in den Torre-slav. Mundarten Nordost-Italiens [russ.]. Ivz. russk. jaz. X, 3, 266—83.

85. — Materialien zur südslavischen Dialektologie und Ethnographie. II. Sprachproben aus der Sprache der Slaven von Torre in Norditalien [russ.]. Sborn. otd. russk. jaz. 78, XXXI und 240 S.

86. **Pintar L.** Zur Etymologie von *prešustro* ['Ehebruch': ksl. *šute* 'Narr']. AslPh. 27, 314—20.

87. **Scheinigg J.** Nochmals *Klagenfurt-Celovec*. AslPh. 27, 146—54 [s. IA. 21, 138 N. 53].

Prüfung der bisherigen Deutungen. *Klagenfurt* 'vadium Queruli cuiusdam': Psn. *Chlago*; *Celovec* 'terra integra, festes trockenes Land': *celo* 'ganz'. — Dazu P. Lessiak ebd. 412—24 (: *civiliti*).

88. **Štrekelj K.** Slovenske narodne pesmi 9 (III, 215—432). [Vgl. IA. 21, S. 138, Nr. 56.]

89. **Trstenjak A.** Sloveni v šomodski županiji na Ogrskem (Die Slovenen des Somogyer Komitates in Ungarn. Historische, ethnographische und literaturgeschichtliche Skizze). Laibach, Nationaldruckerei.

## 3. Ostslavisch (Russisch).

90. **Sobolevskij** A. I. Zur russischen Sprachgeschichte [russ.]. R. Fil. Věst. 53, 7—10.

1. Belege seltener aruss. Gen. Plur. *-i* wie (*dějanbī, poměstbī*; 14. bis 17. Jahrh.; vgl. poln. *nadzień*), *-e* (wie *poučenie, tree, čtenie*; 12. bis 15. Jahrh.; vgl. mblg. *maščenje, ačech. obyčije*). 2. In aruss. *skěpiti skěpati* 'spalten' (ksl. *scěpiti*, Wz. \**skaip-*) ist *k* aus weichem *t'* (\**stěpiti*) entstanden, wie in heutigem dial. *apekit, pašket* aus *appetit, paštet* (vgl. *orgen* aus *orden*). 3. Subst. Nom. Ag. wie grruss. *provožatijj, pozycatijj, vožatijj*, wruss. *oratyj* sind urspr. Nom. auf *-tajb* (wie ksl. *vodatajb, ratajb*), die nach dem zusammengesetzten Adj. flektiert werden.

91. **Brandt** R. Über die Dualformen und über den Bestimmtheitsnumerus [russ.]. Novyj sborn. Lamanskij 35—44.

Reste des Duals in heutigen Mundarten (z. B. grr. *brylě* 'hängende Lefzen', *mudě* 'testiculi', *šulě* ds., *brulě* 'Backenbart'; insbes. klr. *dvi voroně* 'zwei Krähen' u. dgl.). "Bestimmtheitszahl", auch "Kleinzahl" (*ogranichennoje čislo, malině*) nennt B. bei bestimmten Kardinalien übliche Pluralformen (wie *dva stolě, tri okeně, četyre rukě*). Der Nom. dieser Zahl geht auf ältere Dualformen zurück, wird jedoch im Mask. z. T. mit Gen. Sing. vermengt (Delbrück, Grdr. 3, 145, gegen 5, 254); in Onegaer Bylinen wird so auch *dva godu, tri godu* u. ä. (statt *goda*) gebraucht. Das Adj., welches dabei im Gpl. steht, ist am wahrscheinlichsten urspr. im Gen. part. (*dva maleňkich stola* eig. 'zwei Tische aus den kleinen'); deshalb steht dasselbe im Aruss. so gut wie immer erst nach dem Subst.; nur selten findet man da die regelrechte Kongruenz (*dva ostrā kop'ja* 'zwei scharfe Lanzen'). Spärliche Reste der dualischen Casus obliqui.

92. **Nekrasov** H. P. Über die abwechselnden Kasus, den Genitiv und Akkusativ in der lebenden russischen Sprache [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 2, 31—65.

Belege des echten Akk. Sing. sowie des Gen.-Akk. der männlichen o-Stämme aus Ostr. Zogr. Mar., aus aruss. Chroniken (ein einziger Beleg, *Osifě* Luk. 2, 16 Ostr., wo ein Eigenname als Objekt in echter Akk.-Form steht). Die Gen.-Form in akkusativischer Funktion ist zuerst bei Eigennamen aufgekommen, wobei urspr. der Begriff 'Person' o. dgl. als direktes Objekt hinzugedacht wurde.

93. **Sokolov** N. N. Klassifikation und Grenzenbestimmung der russ. Mundarten [russ.]. R. Fil. Věst. 54, 248—63.

Kritisch-Bibliographisches.

94. **Budde** E. Th. Quellen der russ. Dialektologie und dialektologische Karten [russ.]. R. Fil. Věst. 54, 243—7.

Über verschiedene Mängel derselben.

95. **Sobolevskij** A. I. Das Alt-Kiewische [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 1, 308—23.

1. "Die südruss. Ansiedelung, welche bereits *i* [für urspr. *o* in den bekannten Fällen] sprach, kam gegen Kiew, in die Dnėpersteppe, vom Westen her, aus Podolien, Galizien, Wolynien, und assimilierte hier ältere Einwohner, die mehr oder minder der Zahl nach unbedeutend und zerstreut (in Kiew, Tscherkasy, Kanew) waren." 2. Das Alt-Kiew. war "eine von den benachbarten Dialekten weißruss.-großruss. Typs nahestehenden Mundarten (ohne Vokaldehnung unter Einfluß verflüchtigter Halbvokale),

wenngleich möglicherweise mit geringen eigenen Merkmalen". 3. Später macht sich die Wirkung nord-klruss. Ansiedler (aus Polésje), mit *u* für *o*, geltend; ihrem Dialekte weicht das Altkiew. (in schriftlichen Denkmälern seit der 2. Hälfte des 15. Jahrh.). — Vgl. Krymskij ebd. 11, 3, 368—411.

96. Slovaŕ russkago jazyka. II 8 (18). Sp. 2233—552. 75 Kop. [Vgl. IA. 21, S. 115, Nr. 57.]

97. Melioranskij P. Zweiter Aufsatz über die türkischen Elemente in der Sprache des "Slovo o polku Igorevč". [Entgegnung an Th. E. Korš; russ. Izv. russk. jaz. 10, 2, 66—92.]

Vgl. IA. 21, S. 93, Nr. 69. Korš's Entgegnung ebd. 11, 1, 259—315.

98. Melioranskij V. M. Orientalische Lehnwörter der russ. Litteratur der vormongolischen Periode [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 4, 109—34.

99. Vasil'jev L. L. Der Bogdanov'sche Zlatoust aus dem 16. Jahrh. [russ.]. Izv. russk. jaz. X, 3, 295—338.

1. Paläographisches. Phonetik. Morphologie. 2. Übergang von unbetontem *ě* zu *e* (wie im Moskauer Dial.), in der Sprache des Denkmals z. T. paralysiert durch den gemein-nord-großr. Übergang von unbetontem *ě* zu *i*.

100. Gardthausen V. Eine [vermeintliche] alt-russische Schrift. AslPh. 27, 168—73. — Dazu: Z. Kuziela, Nachtrag, ebd. 320 (Literatur der Kerbholzzeichen).

101. Jermolov A. Narodnaja sel'skochozjajstvennaja mudrost' v poslovicach, pogovorkach i primětach (Die Landwirtschaftliche Volksweisheit in Sprichwörtern, Redensarten und Wetterregeln). I. St.-Petersburg 1901, 620 S. II.—IV. Ebd. 1905. 528, 555, 466 S.

I. Der wirtschaftliche Monatskalender. II. Landwirtschaftsregeln. III. Die Tierwelt. IV. Wetterkunde.

Anz. von V. Jagić: AslPh. 27, 600—7.

102. Peretz V. N. Neue Arbeiten zur Quellenkunde der alt-russischen Litteratur und zur Paläographie [russ.]. Univ. Izv. Kijew 45, 6, 111—53, 9, 155—76.

103. Sopikov V. S. Opyt rossijskoj bibliografiji (Versuch einer russ. Bibl.). St.-Petersburg, A. S. Suvosin. I 1904, LXXVI und 102 S., II 1904, VIII u. 141 S., III 1904, VI u. 267 S., IV 1905, 343 S., V 1906, 155 S. 15 Rbl.

Anz. von N. Petrovskij: Žur. Min. N. S. 3, 164—74.

#### Großrussisch.

104. Boyer P. et Spéranski N. Manuel pour l'étude de la langue russe. Textes accentués. Commentaire grammatical. Remarques diverses en appendice lexicque. Paris, A. Colin. XIV u. 386 S.

Anz. von W. Körner: DLZ. 1906, 981.

105. Vasil'jev L. L. Zur Geschichte des Lautes *ě* in der Moskauer Mundart im 14.—17. Jahrh. [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 2, 177—227.

1. Seit der Hälfte des 16. Jahrh. stößt man auf Urkunden, die *ě* nur in betonter Silbe bewahren, sonst zu *e* werden lassen. Belege, Erklärungen von Ausnahmen. 2. Gewisse Urkunden aus dieser Zeit schreiben *deti Bojárskie* für *děti B.* "Bojarenkinder", bezw. *dve* für *dvě* in Verbindung mit folgenden Wörtern, was durch Zusammenrückung und Proklise zu deuten



ist. — Beil. 1. Aruss. Personennamen auf *-ŕ'jə* und *-ijə* (*Sérgij* : *Sergej*).  
 2. Formen des Gen. Sing. und Nom. Akk. Plur. des zusammengesetzten Adjektivs (*-yě -yi -ye*) und deren gegenseitiges Verhältnis.

106. **Kirteman** B. P. Zur Dauer der Laute der russ. Sprache [russ.]. *Izv. russk. jaz.* 10, 4 79—108.

Beobachtungen aus dem phonet. Laboratorium der St.-Petersburger Universität. I.

107. **Bogorodickij** V. Experimental-phonetische Erforschung der Beschaffenheit des russ. Akzents [russ.]. *SA. aus Univ. Izv. Kazan.* 10 S.

108. **Bogoroditzki** V. [Le résultat de son étude de l'accent russe, et particulièrement de la hauteur des voyelles dans un mot de trois syllabes]. *Bull. Soc. Ling.* 53 (XIII 2) S. LXXXIII.

109. **Kolář** J. Der russische Akzent in der Deklination der Substantiva. [čech.]. *Sitzb. der kgl. Böhm. Ges. d. Wiss.* III. 18 S.

110. **Vasil'jev** L. Zum Akzent des unflektierten *-lə*-Partizips [russ.]. *Žur. Min.* 360 Aug. 464—9.

111. **Il'jinskij** G. A. Ein archaischer Imperativ im Russischen [russ.]. *Sbornik Drinov* 241—6.

Die meist als enklitisch verstärkendes Element dienende Partikel *sta* ist ein durch die bloße Wurzel gebildeter Imperativ zu *stati*. Ebenso ksl. *daždə* (aus *da* + Part. *\*də*, die durch Einfluß von Optativformen mit *-dj-* zu *\*dʲə* wurde), r. *ču*.

112. **Zelenin** D. K. Die syntaktische Bedeutung der Partikel *ko* (*ka*) beim Imperativ [russ.]. *R. Fil. Věst.* 54, 388—93.

Die Partikel wird bei familiärem Ton, sowie in Befehlen, die unverzüglich zu erfüllen sind, gesetzt.

113. **Durnovo** N. Die großruss. Dialektologie in den letzten fünf Jahren (1897—1901). *AsiPh.* 27, 91—125.

114. **Budde** E. Th. Zu welchem unter den russ. Dialekten gehört die Mundart der heutigen Bewohner des Bez. Brjansk im Gouvernement Orel? [russ.]. *Izv. russk. jaz.* 10, 4, 281—93.

Spuren nordruss. Kolonisation im Gouvernement Orel.

115. — Spuren nordrussischer Kolonisation in den Bezirken des Gouvernements Orel und Vladimir [russ.]. *R. Fil. Věst.* 54, 237—42.

116. — Die Mundarten des Gouvernements Tula und Orel [russ.]. *Sbornik otd. russk. jaz. Akad.* 76, 3, 148 S.

117. **Kašin** N. P. Zu den Mundarten des Gouvernement Vladimir [russ.]. *R. Fil. Věst.* 54, 264—70.

118. **Karskij** E. Th. Zur Volksmundart des Bezirkes Brjansk, Gouvernement Orel [russ.]. *Novyj Sborn. Lam.* 313—20.

Die Bevölkerung ist nicht einheitlich, sondern aus weiß-russ. und süd-großruss. Elementen gemischt.

119. **Montmitonnet** J. R. *Spécimens du parler russe de Lioubovka-Kolpino* (Distrikt de Pskov). *MSL.* 13, 268—90.

120. **Smirnov** I. Die Mundart von Kašin [Gouvernement Twer] [russ.]. *Sbornik otd. russk. jaz. Akad.* 77, 9, XXXII und 192 S.

121. **Sobolevskij** A. I. Zu den nordrussischen Mundarten [russ.]. R. Fil. Věst. 54, 37—48.

Auf Grund von M. Chalanskij, Narodnyje govory Kurskoj guberniji. St.-Petersburg 1904.

122. **Solov'jev** V. Th. Eigentümlichkeiten der Mundart des Bezirkes Nowgorod im Gouv. Nowgorod [russ.]. Sbornik otd. russk. jaz. Akad. 77, 7, 60 S.

123. **Tichanov** P. N. Die Mundart von Brjansk [russ.]. Sbornik otd. russk. jaz. Akad. 76, 4, 263 S.

124. **Vinogradov** N. Über die Mundart der Gemeinde Šungen im Bezirke Kostroma [russ.]. Sborn. otd. russk. jaz. Akad. 77, 8, 100 S.

125. **Zelenin** D. K. Bericht über eine dialektologische Reise im Gouvernement Wjatka [russ.]. Sbornik otd. russk. jaz. Akad. 76, 2, 189 S.

126. — Die Mundart von Useń-Ivanovo [Bezirk Belebej, Gouvernement Ufa; russ.]. Izv. russk. otd. 10, 2, 93—108.

127. **Budde** E. Th. Versuch einer Grammatik der Sprache A. S. Puškin's [Vgl. Anz. 21, S. 140, Nr. 71]. Sbornik otděl. russk. jaz. Akad. 77, 4—6, XXXII und 118, VI und 124, IV und 173 S.

128. **Boyer** P. Un vocabulaire français-russe de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle (Mémoires Orientaux, Congrès de 1905). Paris, Imprimerie Nationale, 63 S.  
Extrait du "Grand Insulaire" d'André Thevet, manuscrit de la Bibliothèque Nationale.

Anz. von E. Boehme: DLZ. 1906, 3080—2.

129. **Petrov** K. Slovař k sočinenijam i perevodom D. I. Fon-Vizina (Wörterbuch zu D. I. von Wisin's Schriften und Übersetzungen). St.-Petersburg, Akademie 1904. VI und 646 S. 4<sup>o</sup>.

Anz. von V. I. Černyšev: Izv. russk. jaz. 11, 1, 429—40, Žur. Min. 375 Feb. 444—5.

130. **Bobrov** V. A. Zum Gebrauch der Wörter *chobot* und *pobyť* [russ.; zu AslPh. 25, 158 f.]. R. fil. Věst. 54, 403—4.

131. **Zelenin** D. K. Russische Seminarslangwörter [russ.]. R. Fil. Věstn. 54, 109—119.

132. **Černyšev** V. Einiges über das Leben und die Mundart der "šivaliki" des Bezirks Wereja [russ.]. Izv. russk. jaz. 10, 2, 364—77.

133. **Michelson** M. I. Russkaja mysl' i řeč', svoje i čužoje. Das russ. Gemüt und die russ. Sprache, Eigenes und Fremdes. Versuch einer russ. Phraseologie. Sammlung St.-Petersburg, Akademie I—II. VIII + 179 + 580 + 250 S. lex. 8<sup>o</sup>.

Gekrönt seitens der Kais. Akademie mit dem Preis des Metropol. Makarij.

#### Weißrussisch.

134. **Karskij** E. Th. Zur Grenzenbestimmung der weißrussischen Dialekte [zu IA. 21, 141, Nr. 78]. — *u* für *y* in einigen weißruss. Dialekten [russ.]. R. Fil. Věstn. 53, 54—61.

135. — Bericht über eine Reise in Weißrußland im Sommer 1903. [russ.]. Izv. Imper. Geogr. Obšč. 41, 705—36.

Ethnographische Bemerkungen, Volkslieder, Grenzen des wr. Gebiets, insbesondere im Norden und Osten gegen die Letten und Großrussen, auch im Süden gegen die Kleinrussen und im Westen gegen die Polen, Dialektologisches.

## Kleinrussisch (Ukrainisch).

136. **Peretz V.** Materialien zur Geschichte der ukrainischen Literatursprache [klr.]. Mitteil. der Ševčenko-Ges. 67, 1—32.
137. **Hnatjuk V.** Reste des Aorists in unserer Sprache [klr.]. Zapysky Tov. im. Ševčensky II.  
Über *abych* (*a + bychə*) u. dgl.
138. — Ist die Bačvaner Mundart slovakisch? [klr.] Zap. Tovar. im. Ševčanka 63, Misz. 8—12.
139. **Luk'janenko A. M.** Neue Tatsachen zur Charakteristik der huzulischen Mundarten [russ.]. In Izborn. Florinskij.
140. **Werchratskij I.** Die Mundart der Gegend von Uherci bei Lisko. AslPh. 27, 513—27. [Vgl. IA. 21, S. 118, Nr. 84.]  
B. Zwei Volkserzählungen. C. Verzeichnis einiger Lokalausdrücke.
141. **Karskij E. Th.** Kleinrussischer Luzidarius aus einer Handschrift aus dem 17. Jahrh. [russ.]. Univ. Izv. Kijew 9, 58 S.  
Text mit sprachlicher Analyse.
142. **Franko I.** Halyčko-ruški narodni prypovidky (Galizisch-russ. Volkssprichwörter). I. (*A—dity*). Lemberg 1901—5. XXV u. 600 S. (= Etnograf. Zbirnyk Nauk. tovar. im. Ševčanka 10 u. 16).  
Anz. von G. Polivka: Národop. Věstn. 1, 146—8.
143. **Kaľužniacki E.** Die Zeitrechnung und die Monatsnamen der Huzulen. AslPh. 27, 269—73.
144. **Hruševskij M.** Bericht über die Tätigkeit der Ševčenko-Gesellschaft. AslPh. 27, 279—299.

## 4. Westslavisch.

145. **Nitsch K.** Zwei Etymologien [poln.]. Mater. i prace 3, 289—92.  
1. Č. *klzkj*, *kluzkj*, poln. *kietzki* 'schlüpfrig' usw.: \**kľz-* ist ein Kon-  
taminationsprodukt von Ableitungen aus ursl. \**skľaz-* (slov. *skľizek* usw.)  
und \**pľz-* (poln. *petzać* usw.). 2. Č. *hltati*, *hltnouti*, apoln. *kttac* einer-,  
č. *polknouti* *polykati*, p. *tkač* *lykač* 'verschlucken' anderseits gehen auf  
dieselbe Wz. *gľt-* zurück: urwsl. \**gľtnqti* \**gľknqti* wurde durch Dissimi-  
lation zu \**tknqti*.
146. **Šmejkal E.** Des Claudius Ptolemäus geographische Nachrichten über  
die böhmischen und benachbarten Länder [čech.]. Progr. Realsch. Pardubic.  
45 S.  
1. Die alte Geographie und Claudius Ptolemäus. 2. Literatur des  
Gegenstandes. 3. Deutung von Ptolemäus. Nachrichten: a) Berge und Ge-  
wässer. b) Städte und Handelswege. (2 Karten.)
- Čechisch (und Slovakisch).
147. **Hujer O.** Konsonantendissimilation im Čechischen [čech.]. Progr. Prag,  
Akadem. Gymn. 20 S.  
1. Begriff der Dissimilation (als Ferndissimilation, mit Unterschied  
von 'Differentiation' benachbarter Laute). 2. Literatur. 3. Die Ursachen  
der Dissimilation sind vielfach noch dunkel. 4. Die Dissimilation läßt sich  
in allen Zeiten beobachten; sie ist immer mehr in der Volkssprache als

in der Schriftsprache, besonders zahlreich in Fremdwörtern vertreten. 5. Regressive und progressive Dissimilation. 6. Liquiden: *r-r* wird zu *l-r*, seltener *r-l*, zuweilen zu *n-r*, *r-d* (südc. *raddšek* 'Teufelchen'), *j-r* (walach. *jarášek* ds., aus *rardšek*). *l-l* zu *r-l*, *l-r*, *n(m)-l*. Vereinzelte Fälle von Dissimilation *l-r* (wie *kládyneť* aus *klarinette* u. a.). Nasale: *n-n* zu *l-n*, *n-l*, vereinzelt zu *d-n*, *n-m* (č. *mrav* für *nrav* 'Sitte' aus dem negativen *nenrav* *nenrav*). *m-m* zu *n-m*, *m-n*, *v-m*, *b-m*. *m-n* zu *m-l*, *l-m* zu *v-n*. *n-m* zu *j-m*; *n-n* zu *j-n*. Explosiven: *p-p* zu *k-p*, *t-p*. *b-b* zu *p-b*, *v-b*, *g-b* (*v-b* zu *l-b*, *h-b*. *b-m* zu *d-m*. *p-m* zu *p-n*. *m-v* zu *n-v*). *t-t* zu *t-k*, *k-t*, *p-t*. *d-d* zu *d-n* (vielleicht auch *d* zu *r*; *d* (*t*)-*n* zu *d* (*t*)-*m*, *r-n*. *n-d* zu *n-r*. *t-t'* zu *t-j*. *d'-t* zu *j-t*). *k-k* *k-t*. Spiranten: *v-v* zu *b-v*, *v-b*, *m-v*. *f-v* zu *f-b*. *h-h* zu *h-b*. *ch-ch* zu *ch-k*. *š-č* (*tš*) zu *š-t*. *ř-ř* zu *ř-ž*, *ž-ř*, *j-ř*. *ř-r* zu *ž-r*. 7. Dissimilatorischer Konsonantenverlust: bei Liquiden, Nasalen, Spiranten, Explosiven.

Anz. von Beer und Smetánka: LF. 32, 395–7.

148. Masařík I. Das böhmische Verbum. 17. und 18. (Schluß)-Heft. Prag, A. Haase. Je 0,70 M. [Vgl. IA. 21, S. 119, Nr. 90 und 19, S. 54 f.]

149. Dolák B. Die Entwicklung der zusammengesetzten Nomina im Čechischen [čech.]. Progr. der Realschule Nymburg 1904 und 1905.

Anz. von O. Hujer Listy fil. 33, 310–2.

150. Smíšek A. Die Enklitika im Čechischen und ihre Stelle im Satze [čech.]. Věstn. č. profess. 12, 208–17.

Belege für die Richtigkeit des Wackernagelschen Gesetzes; Belege mit einem Pronominalenklitikon, mit zwei solchen, mit *jsem*, *byl* usw.

151. Hošek I. Nářečí Českomoravské. II. Podřečí polnické. Die Mundart von Polníčka; 1. Grammatik. Rozpravy der Prager Akademie, 3. Kl., 21.

154 S. 2. Sprachproben. Ebd. 22. 164 S. lex. 8°. [Vgl. IA. 13, S. 255, Nr. 92.]

Anz. von E. Smetánka: LF. 32, 60–3 (Hošek's Entgegnung Č. Mus. fil. 10, 433–54); G. Polívka: Národop. Věstn. 1, 16–7; V. Jagić: AslPh. 27, 586–7.

152. Gebauer J. Slovník staročeský [Anz. 21, 120] H. 11. S. 81–152, *koli* — *krmujičé*. [Vgl. IA. 21, S. 120, Nr. 93.]

153. Bartoš F. Dialektický slovník moravský (Mährisches Mundartenwörterbuch). Archiv pro lexikografii 6. Prag, Akademie 566 lex. 8°.

Anz. von G. Polívka: Národop. Věstn. 1, 40–1.

154. Hošek I. Über die vermeintlichen ač. Wörter *básník* 'Dichter' und *básniti* 'dichten' [čech.]. Flugschrift. Prag, 18 S.

1. *básniti* ist vor Ende 18. Jahrh. nicht belegt. 2. Die Korrektur *básniti* für *basiti* (d. i. *bášiti*) bei Gebauer ist nicht berechtigt. 3. *básník* (bei Hus) ist Schreiberfehler für *básenník* (oder *báseník*).

155. — Etymologisches. [čech.]. Č. Mus. fil. 10, 413–25.

1. *Haná* (Fluß- und Landschaftsname in Mähren) aus \**hajná* (: *háj* 'Hain'). 2. Bekämpfung von V. Prasek's Deutung von *Morava* 'March, Mähren' aus ahd. *Maraha* zugunsten der eigenen Deutung (*Morava* 'das grasreiche Land', bezw. 'der grasreiche Fluß': klr. *morih* 'Rasen', Čas. Mat. Mor. 1891, 218–9, Č. Mus. Fil. 6, 186–93). Vgl. V. Jagić AslPh. 27, 587 (*Morava* zu lit. *mārės*, als der Fluß, der durch häufige Überschwemmung seeartige Flächen bildete).

156. Lewy H. Čech. *kostel* [urspr. 'Kirchenburg' aus lat. *castellum*]. KZ. 40, 255–6. (Siehe P. Kretschmer ebd. 39, 545 und AslPh. 28, 159, F. Harder KZ. 40, 424.)

157. **Sobolevskij A.** *Čechš* und *Čachš*. AslPh. 27, 244—6.

Neben *čechš* steht aruss. auch *čachš*. Wie r. \**lěchš lyachš* 'Pole' (Adj. *lědoskš*), *polěchš* (*polěskje*) dürfte auch *čechš* das Suffix *-chš* enthalten und zu mhd. *kebse* 'concubina', an. *kefser* 'Sklave' (: r. *čepati čapati* usw. gehören).

158. **Prasek V.** Studie über Ortsnamen. II. [čech.]. Čas. Mat. Mor. 29, 41—8.

Ableitungssuffixe eigentlicher Topika: *-vno -vno*, *-vna -vna*, *-vnica -vnica*, *-vnikš -vnikš* u. a. Deutung einzelner Ortsnamen.

159. **Beer A.** Spuren des deutschen Einflusses im Alt-Čechischen [čech.].

Sitzb. kgl. Böhm. G. d. W. Nr. VII. 25 S.

Die Theorie von der bsl.-germ. Spracheneinheit wird abgewiesen, die Schwierigkeit der einzelnen Beeinflussungsfragen (die eig. Herkunft von Wörtern wie *Pflug*, die Chronologie) hervorgehoben. Fremdsprachlicher Einfluß in lautlichen Vorgängen ist unmöglich. Eingehende Besprechung vermeintlicher oder wirklicher Fälle des d. Einflusses in č. Laut-, Kompositions-, Stammbildungsgeschichte; Orthographisches. Die čechisch-deutschen Beziehungen in der Geschichte.

Anz. von A. Kraus: LF. 32, 475—6, mit Erwidern und Replik ebd. 33, 61—3.

160. **Hešič F.** Ljudevit Štur's slovakische Monatsbezeichnung. AslPh. 27, 142—5.

Verfasser erweist einige dem Slk. und dem Ssl. gemeinsame Monatsnamen als wirklich im Volke gebräuchlich und findet darin einen neuen Beweis, "daß die Slovaken einstens (vor dem Einbruch der Magyaren) in einem ununterbrochenen Kontinuum mit den Slaven Pannoniens und des südlichen Ungarns wohnten und die dialektische Verbindung zu den heutigen Südslaven einerseits und den Čechen und Polen anderseits herstellten". (Der vermeintliche Monatsname slk. *zvržen* beruht auf Mißverständnis: Národ. Věstn. 2 111.)

161. **Agner L.** Slovakische Elemente im Ungarischen [ungar.]. In: Magyar. Nyelvőr 34.

#### Ober- und Nieder-Lausitzserbisch (Sorbisch).

162. **Schwela G.** Lehrbuch der niederwendischen Sprache. I. Grammatik. Cottbus, Selbstverlag 1905. IX und 103 S. 2,40 M.

Anz. von Z. Kuzelja: Mitt. Ševčenko-Ges. 73, 228—9.

163. Časopis Mačicy Serbskoje. Redigiert von E. Muka (Mucke). Herausgeg. durch die Mačica Serb. Bautzen. H. 110—113 (Bd. 57, 58). 160 u. 172 S.

U. a.: M. Handrik-Slepjanski, Sorbische Familiennamen (57, 3—33, Schluß zu 56, 43—59). Ds., Zur Sorbenstatistik (—47). E. Muka, Zu sorbischen Familiennamen (—55). M. Handrik-Slepjanski, Zweite Sprichwörterammlung (145—7). J. Radyserb-Wjela, Metaphorische Vergleiche der sorb. Volkssprache, 2. Sammlung (58, 3—32, 106—38). E. Muka, Über altsorb. Bauten (Festvortrag, 32—46). Ds., Niedersorb. Schwur der Stadt Lieberose aus der 1. Hälfte des 16. Jahrh. (70—1). M. Handrik-Slepjanski, Wörterbuch der Slepjaner Mundart (81—100). J. Radyserb-Wjela, Unsere Substantiva mit den Endungen *-aŕca* und *-eŕca* (100—3). Ds., Die Endungen *-osć* und *-ota* (—106).

164. **Hey G. und Schulze K.** Die Siedelungen in Anhaltischen Ortschaften

und Wüstungen mit Erklärungen ihrer Namen. Halle, Waisenhaus 1905. VII u. 192 S. 8°. 4 M.

S. 13—96 betrifft die slavischen Ortsnamen Anhalts.

#### Polabisch.

165. Witte H. Wendische Bevölkerungsreste in Mecklenburg. (Forschungen zu der Landes- und Volkskunde 16, 1). Stuttgart J. Engelhorn. 124 S. 8,40 M.

Mecklenburg war urspr. slavisch; zur Zeit der deutschen Okkupation waren hier 110 000—130 000 Slaven und diese hielten sich noch im 14./15. Jahrh. Kartographische Darstellung des slav. Gebietes 1230, im 14. Jahrh., in der Zeit 1400—1600.

Anz. Globus 88, 386 (vgl. ebd. 131: Die Abstammung der Mecklenburger).

#### Polnisch (und Kaschubisch).

166. v. Ułaszyn H. Über die Entpalatalisierung der urslav. *e*-Laute im Polnischen. Leipzig, O. Fischer. XIV u. 92 S. 2.50 M.

I. Kritische Prüfung der neuesten Hypothesen: Lorentz, Brandt, Brückner. II. Erforschung und Feststellung des Entpalatalisierungsprozesses (mit Ausnahme der *-m*-Bildungen). Allgemeines; urpoln. Konsonantismus und Vokalismus; Einteilung. 1. Die ursl. *e*-Laute vor einfachen Konsonanten und konsonantischen Doppellauten; a) vor Dentalen, b) vor Nicht-Dentalen [“Die urspr. *e*-Laute vor urpoln. harten Dentalen *d, t, z, s, n, t, r* unterlagen der Entpalatalisierung und erscheinen in geschichtlicher Zeit als *o, a* (bezw. *ó, ǫ*), d. h. als *o a* (bezw. *ó ǫ*) mit Beibehaltung der durch urspr. *e, ǣ* bewirkten Palatalisierung vorausgehenden Konsonanten. Dagegen unterlagen sie der Entpalatalisierung nicht und erscheinen in historischer Zeit als *e* (bezw. *é*), d. h. mit palatalisierender Wirkung auf den vorhergehenden Konsonanten: vor urpoln. palatalen Dentalen *\*d', t', z', s', n', l', r', ʃ', ʒ', j'; c', ǯ', ǧ', ǧ'* (die in geschichtlicher Zeit als *ǯ [dʒ], c, ʒ, ʃ, ʒ, l, r, [rʒ]; ʃ [sz], ʒ, j; c, ǯ [cz], ǧ [dʒ]* erscheinen) und vor urp. Gutturalen *g/g, k/k, ch/ch*, und Labialen *b/b', p/p', m/m', v/v'*”. Also z. B.: ursl. *\*gnetq* ‘knete’, 3. Pers. *gneteto*, urpoln. *\*gñet-/gñet'*, poln. *gniotę, gniecie*; ursl. *\*vedq* ‘führe’, 3. Pers. *vedeto*, urpoln. *\*ved-/ved'*, poln. *wiodę, wiedzie*; ursl. *\*svęʒo* ‘frisch’, urpoln. *śwęż-*, poln. *świeży*; ursl. *\*bēlo* ‘weiß’, *\*bēliti* ‘weißen’, urpoln. *\*b'ēt-/b'ēl-*, poln. *biały, bielić*; ursl. *\*pekq* ‘backe’, urpoln. *\*pek-*, poln. *piekę*; ursl. *gněvo* ‘Zorn’, urpoln. *gněv-*, poln. *gniew*]. 2. Die ursl. *e*-Laute vor Konsonantengruppen; a) vor solchen, deren erster Bestandteil ein Gutt., Lab. oder Zischlaut ist [wo “die ursprünglichen *e*-Laute nur dem assimilierten Einfluß des ersten Komponenten jener Gruppe erlagen: ist er ein Guttural oder Labial oder ein palataler Zischlaut, so findet die Entpalatalisierung nicht statt, ist er aber ein nichtpalat. Zischlaut, so unterliegen die urspr. *e*-Laute der Entpalatalisierung, auch wenn der zweite Komponent ein palataler Guttural ist”]; also z. B. ursl. *\*bēgnq*, poln. *biegnę, biegniesz*; ursl. *\*sestra*, Dat. *sestrē*, p. *siostra*, ap. *siostrze*, np. *siostrze*; urslav. *\*blēsko* ‘Blitz’, p. *blask*]; b) vor Konsonantengruppen *d, t* + Liquida oder Nasal [“die urspr. *e*-Laute unterliegen nur dann der Entpalatalisierung, wenn der zweite Bestandteil urspr. nicht palatal war”]; z. B. ursl. *\*bedro* ‘femur’, Lok. *bedrē*, p. *biodro, biedrze*; ursl. *\*sēdlo* ‘Sitz’, demin. *sēdlisko*, p. *siadło, siedlisko*]. III. Die Bildungen mit dem *-m*-Formans [in denselben unterlagen die urspr. *e*-Laute der Entpalatalisierung nicht: die Epoche des Entpala-

talisierungsprozesses der Vokale war bereits abgelaufen, als in diesen Bildungen die Konsonanten nach dem Ausfall des Fortsetzers des formantischen *ə* entpalatalisiert wurden; also z. B. ursl. \**bēda* 'Not', *bēdonz*, poln. *biada*, *biedny*. IV. Erklärung der abweichenden Formen. 1. Ausgleichungen. A. Grammatische Ausgleichungen (1. Innere gramm. Ausgleichungen, a) innerhalb, b) außerhalb der einzelnen Deklinations- und Konjugationssysteme. 2. Äußere gramm. Ausgleichungen). B. Begriffliche Ausgleichungen. 2. Entlehnungen, A. aus der Kindersprache, B. aus den poln. Volksdialekten, C. aus den benachbarten slav. Sprachen. V. Die Chronologie des Entpalatalisierungsprozesses, mit einer synchronistischen Tabelle der in Frage kommenden Lautwandelungen.

Anz. von A. Nehring: *AslPh.* 27, 300—3; A. Brückner: ebd. 28, 567 f.; S. M. Kul'bakin: *RFV.* 54, 193—200; W. Vondrák: *DLZ.* 1905, 592—3; E. Berneker: *LZ.* 1906, 1435; T. Torbiörnsson: *Roczn. slaw.* 1, 33—41.

167. Nitsch K. Einige Erwägungen über die Aussprache der Nasale im Schriftpolnischen [poln.]. *Mater. i prace* 3, 293—303.

168. Benni T. Kleine Beobachtungen auf dem Gebiete des poln. Sandhi [poln.]. *Mater. i pr.* 3, 87—99.

1. Palatale Nasalresonanz: Fälle wie *tamtężelony* (*tamtę zielony*); Analoges im Inlaut (*paśki* = *pański* u. ä.). 2. Akkomodation bei Spiranten (-*an* + *s*- zu -*qs*-, -*ań* + *ś*- zu -*qś*-, *an* + *ś* zu -*qś*-, *ant* + *s*- zu *qs*-, ebenso *en* + *s*- zu -*es*- usw., wobei mit Ausnahme des ersten Falls der Nasalresonanz palatal ist). 3. Sandhi bei Sibilanten und Affrikaten.

169. Benni T. Beiträge zur polnischen Wortbildung. I. Leipzig, Th. Stauffer. 48 S. 2 M.

Einführung (Literatur; die psychologische Behandlung der Wortbildung; Verfassers Bestreben, "neben genauer Bestimmung der Funktion auch das Anwendungsgebiet des betr. Suffixes exakt zu begrenzen".) Produktive Personalsuffixe: 1. Das Suffix -*iec* und seine Erweiterungen: -*awiec*, -*owiec*, -*aniec*, -*ieniec*. 2. Das Suffix *ik* mit seinen Derivaten: -*ik*, -*nik*, -*ownik*. 3. Das Sing. -*arz*: Sachnamen, Lehnwörter. Poln. Bildungen, Lautgestalt des Stammauslauts. 4. Die Nom. ag. auf -*acz*, -*iciel*, -*ca*. -*acz*: Ableitungen von Verben und von Substantiven. -*iciel*, -*ca*: Ableitungen von Verben auf -*ac*, -*awać*, -*ować*, -*ywać*. 5. Personalsuffixe fremden Ursprungs: -*arz*, -*ista*, -*arjusz*, -*us*, -*usz*. 6. Suffixlose Ableitung von Personalbezeichnungen (retrograde Ableitung, wie *brutał* 'brutaler Mensch' aus *brutalny* 'brutalisch'). 7. Namenssuffixe als Personalformation: -*ski*, -*owski*, -*ński*, -*owicz* als Familiennamensuffixe. Dieselben Suffixe als Personalformantien (wie *ciekawski* 'Neugieriger, Vorwitziger' u. dgl.). Suffix -*ajto* (wie *jakajto* 'Stotterer': *jakąć się* 'stottern', nach lit. Namen wie *Jagajto*), -*ata* (*dłubata* 'schlechter Arbeiter': *dłubać* 'stochern', nach poln. Namen wie *Grzymata*); vgl. d. -*bold*, -*rich*, -*ert*.

Anz. von V. Jagić: *AslPh.* 27, 460—1; A. Brückner: ebd. 28, 567 f.

170. Fryz F. Über das Verhältniswort in der poln. Sprache [poln.]. *Progr. Stryj* [ohne wissenschaftliche Bedeutung: *Ułazyn Izvěst. russk. jaz.* 11, 4, 415].

171. Nitsch K. Polnische Dialekte in West-Preußen [poln.]. *Materiały i prace* 3, 101—284, 305—395 (mit 2 Karten).

I. Dialekte am linken Ufer der Weichsel (mit dem angrenzenden Kaschubischen). A. Die kasch. Grenz-Mundarten: 1. Schwornitz. 2. Borczyskowo. 3. Bruss, Lesno, Wielle. 4. Alt-Grabau. B. Polnische Mund-

arten: 1. Die Zlatower Mundart (Krainisch): Zakrzewo, Dörfer des Zlatower Kirchspiels, Butzig, Lutau, Sypniewo, Stadtmundarten, der Ostrand. 2. Die Tucheler Mundart (Borowiakisch). 3. Die Kociewischen Mundarten: das eig. Kociewisch und die Mundarten von Schöneck-Dirschau und von Wischin-Alt-Kischau (die letztere vielleicht ursprünglich kaschubisch). II. Dialekte am rechten Ufer der Weichsel. 4. Die Kulmer Mundart. 5. Die Mundarten von Graudenz, Löbau, Marienburg. 6. Mundarten an der ostpreuß. Grenze. — Lautliche und morphologische Charakteristiken, Sprachproben, Lexikalisches.

Anz. von A. Brückner: *AslPh.* 28, 568 f.

172. Karłowicz J. Słownik wyrazów obcego a mniej jasnego pochodzenia (Wörterbuch fremder und dem Ursprung nach weniger deutlicher Ausdrücke). 3. (und infolge von K.-s Ableben letztes) H. (I-n, Einzelnes n-ž). Krakau, Akademie. S. 333—408.

173. Baudouin de Courtenay J. Transskription polnischer Ortsnamen [russ.]. Beil. z. Protokoll 4 der Unterkommission der Kartogr. Kommission der Kais. Geogr. Ges. (als Ms. gedr.). 26 S. Fol.

174. Kałużniacki E. Polnische Glossen a. d. Anf. des 15. Jahrh. *AslPh.* 274, 265—9.

175. Materyały i prace Komisji językowej 3, 1—2. Krakau, Akademie. 303 S. 1 Karte. 4 Grav. 6 Kr.

U. a.: St. Dobrzycki, Die Nasalvokale in mehreren goralischen Dörfern in den Bezirken Myślenice und Limanowa (Galizien; S. 59—74). — J. Witek, Die Mundart von Kobierno (in Galizien; 75—100).

176. Lorentz F. Die pomerelische (alt-kaschubische) Sprache bis zur Hälfte des 15. Jh. I. [russ.]. *Izv. russk. jaz.* X 3, 69—209.

Pomerelisch nennt L. die ehemalige Sprache des Herzogtums Pomeranien. Diese Sprache kennen wir nur aus den ziemlich zahlreichen Worten (meist Orts- und Personennamen) der alten Urkunden. In bezug auf die Wiedergabe der pomerel. Namen ist die Zeit 1. des Herzogtums Pomerelien (bis 1310), 2. der Herrschaft des Deutschen Ordens (1310—1466), 3. die der poln. Herrschaft (seit 1466) zu unterscheiden, I. Pomerel. Wörter und Namen in Urkunden bis z. J. 1466. 1. Subst. und Adj. 2. Ortsnamen.

177. — Slovinzische Texte. St.-Petersburg, Akademie. VI u. 150 S. Lex. 8°. 2 M.

Anz. von G. Polivka: *Národop. Věstn.* 2, 22—3; *Zs. des Ver. f. Volksk.* 1906, 4; T. D. Florinskij: *Univ. Izv. Kijew* 45, 5, 22—24; K. Nitsch: *Rocz. slav.* 1, 121—129.

## C. Baltisch.

### 1. Litauisch.

1. Gražbylys P. Santaika (sintaxis) lietuviškoje Kalboje. Kowno. 56 S. 60 Kop.

2. Pogodin A. L. Das litauische Lied-Märchen [russ.]. In *Izslėdovanija v oblasti narodnoj pėsnī*, SA. aus *Izv. Univ. Warschau* 1, 56—64.

Märchen aus ursprünglichen Liedern entstanden; 10 Texte mit Übs.

3. Kibort J. Žemaitische Aberglauben [poln.] *Wisła* 19, 365—70.

4. Jaczynowski A. Die Chwejdaner Pilkalnia. — Eine Erntefestrede. *Wisła* 19, 99—100 (Volkstexte mit Übs.).



5. **Brensztejn M.** Litauische Drucke [poln.; bibliographisch-statistisch].  
Bibl. Warszav. 257. Ser. 9, 348—64.

## 2. Lettisch.

6. **Endzelin I.** Zur Erweichung der Gutturale im Lettischen. BB. 29, 178—96.  
*kj, gi* wird lautgesetzlich zu *c, dz*. Wo in der Flexion *č, dž* aufkommt, beruht es auf Systemzwang (z. B. *lācis* 'Bär', Gen. *lāča*, lit. *lokys, lōkio* statt \**lāca* nach Formenpaaren wie *vetsis vecis* : *veča, ezis* : *eža* usw.). Wo *c* mit *s*, *dz* mit *z* abwechselt (*sērmūkslis* : *cērmūksis* 'Eberesche', *zīle* : *dzīle* 'Eichel'), hat man es, von Fällen mit uraltem Lautwechsel wie *dzeļtāns*, lit. *geltōnas* 'gelb', *zēlts* 'Gold' (urspr. *gh-*) abgesehen, teils mit mundartlichem Lautwandel, teils mit Beeinflussung seitens etymologisch nicht verwandter Wörter, teils mit Assimilation u. a. zu tun. Nicht zu *c, dz* gewordenes *k, ģ* wird etwa wie russ. *č, d'* gesprochen. Lautgesetzlich wird *sk', zg'* (auch *stj, zdj*) zu *šk, žg*. Sonst findet man *ġ* in teils mundartlicher, teils weniger deutlicher Abwechslung mit *j*; nachträglich vor palatalen Vokalen aufkommendes *k, g* wird zu *k', ģ*, nicht wie in alten Fällen zu *c, dz* (*k'eiris* 'Linkhand' aus \**kreiris* u. dgl.); auch in späteren Lehnwörtern findet man *k, ģ*. Sonstige Fälle von *k, ģ* statt *c, dz* beruhen auf lit. Einfluß. Dieses *k, ģ* wird in hochlett. Mundarten (außer nach Zischlauten) zu *č, dž* (*kugis* 'Schiff' : *kudžis*). Sonst gibt es *č, dž* in Lehnwörtern, onomatopoetischen Bildungen und sonstigen mehr oder minder dunkeln Fällen. Es gibt auch Fälle, wo infolge von Systemzwang *k, g* unerweicht geblieben.

7. **Endzelin I.** Ein hochlettisches Lautgesetz. BB. 29, 277—80.

"In hochlett. Mundarten wird die Lautverbindung *ir* antekonsonantisch erhalten in Wurzeln, die in der Wolmarschen-Gegend den Stoßton, zu *er* verwandelt in Wurzeln, die in der Wolmarschen Gegend den Dehnton oder den hallenden Ton haben".

8. **Mühlenbach K.** Das Suffix *-uma-* im Lettischen. Eine Skizze aus dem Sprachleben. IF. 17, 402—36.

1. Substantiva von Adjektiven (*āugsts* 'hoch', *āugstums* 'Höhe'). 2. Substantiva von Substantiven. 3. Verbalabstrakta. Eine Form auf *-umu* in verbaler Funktion (*varējumu* 'man habe können': aus urspr. prädikativen Instrumentalen). 5. Adverbien auf *-um* (*-umu, -umis, -ums*): urspr. Instrumentalformen. Zur Entstehungsgeschichte des Suffixes. 6. Vermischung des Verbalabstraktums auf *-uma-* mit dem Part. Präs. auf *-ama-*. — Assoziation und Lautgesetz. Für den größten Teil des tahm. Sprachgebiets in Kurland gilt das Lautgesetz: jedes suffixale *u* und *ū* geht vor folgendem geschwundenen *a, u* in *a* (vor folg. *e, i* gewöhnlich in *ē*) über: *ūzūls* 'Eiche' wird zu *ūzals, slāuktuve* 'Milcheimer' zu *slāuktev*. Ähnl. auch sonst. Das Suffix *-uma-* ist im Anschluß an das Part. Präs. pass. auf *-am-s* aus andern Bildungen hervorgegangen. In analoger Weise ist auch der scheinbar lautgesetzliche tahm. Wandel von *-uls, -ūls* zu *-als* zu deuten; auch sonstige Veränderungen formantischer Elemente im Lett. werden so gedeutet. Man findet da Lautveränderungen, die den Charakter ausnahmsloser Lautgesetze tragen, die jedoch lediglich durch Assoziation hervorgegangen sind. Die Suffixe sind besonders der Assoziation unterworfen, doch lassen sich derartige Vorgänge nur dort konstatieren, wo genügendes den Vorgang illustrierendes Material vorliegt.

9. **Prellwitz W.** Zur Entstehung des lettischen Debitivs. BB. 29, 320—2.

1. Dial. *ju-* wohl aus *jā* (Akk. Sing. des Pron. rel., wie *kā*) in der Proklise gekürzt. Dial. kann *ja-* aus *jū-* gekürzt sein (Endzelin). 2. *ju-* Verkürzung des Instr. Sing. *jā*, lit. *jū*, *jā-* alter Gen.-Abl. Der Indik. Präs. statt des erwarteten Infinitivs ist nach Endzelin Anz. 13, 264 zu deuten.

10. **Endzelin I.** Latyšskije predlogi. I. (Lett. Vorwörter). Jurjev (Dorpat). VIII, 220 S. 4 M.

I. Slavische Präpositionsendungen (*-z*, *-z*, *-dz*). Der Vokalismus der preuß. Präpositionen (Wechsel von *e* und *a*, *a* und *o* im Preußischen). Besprechung einzelner lett. Präpositionen in etymologischer und semasiologischer Hinsicht, deren Verbindungen mit Nominalkasus, Nominalzusammensetzungen. II. Phonetische Veränderungen der Präpositionen und Präfixe, durch ihnen nachfolgende Laute verursacht. Ursprung und Verteilung präpositioneller Doppelformen (*nā* : *nu* und dgl.). Intonation der Präpositionen und Präfixe.

Anz. von D. N. Kudrjavskij: Uč. Zap. Dorpat 1906, 4, 1—12, J. Zubaty: IA. 22, 56 f., Uljanov Izv. r. jaz. XI 4, 430 f.

11. **v. Wissendorff H.** Latwju dainas. Chansons populaires lataviennes. III H. 1. St.-Petersburg Akademie 1904. VI u. 638 S. 10 M.

12. **Lautenbach J.** Zum Aufsatz über die lettische Volkskunde. [Vgl. Pogodin, IA. 21, S. 147, Nr. 18. russ.] Žur. Min. 360 Aug. 469—78. Pogodin's Antwort ebd. 362 Dez. 439—40.

13. **Seifert.** Latweeschu rakstneezibas chrestomatija ar literatur-wehsturiskām peefihmēm (Chrestomathie aus der lett. Literatur mit liter.-hist. Anmerkungen). I (1530—1750). Wenden.

14. **Magazin**, herausg. von der Lettisch-Litterarischen Gesellschaft. 20. Bandes 3. Stück. Mitau. 314 S. 2 Rbl.

R. Auning, Beiträge zum Uhsin-Mythus (1—30; gegen Endzelin IA. 11, 100f.). — J. Lautenbach, Lit. und lett. Verwünschungen und Flüche (31—54). — C. Schlaw, Materialien zur Aufstellung einer altlett. Zeitrechnung (55—75). — H. Bielenstein, Wo liegt das Saule-Schlachtfeld? (76—89). — A. Bielenstein, Ein lett. Gedicht a. d. 17. Jh. (90—5, ein Huldigungsgedicht an Herzog Kasimir, nach B. von H. Adolphi). — A. C. W., Einige in Ulmanns lett. Wtb. nicht enthaltene Wörter, meist aus lett. Volksliedern usw. (96—104), mit Th. Doebners Bemerkungen (205—8). — H. Grüner, Die lett. Familiennamen (209—38). — Aufforderung des Direktoriums, lexikalisches Material an Oberlehrer K. Mühlenbach, Riga Gogolstr. 7 Qu. 10 zu schicken, nebst Probe aus seiner lexik. Bearbeitung des Buchst. A (239—47). — Inhaltsverzeichnis des Magazins seit 1828 (248—99). — Als Beil., J. Neuland, Über unsere Kirchenliederbücher (lett., 44 S.).

### 3. Preußisch.

15. **Bezenberger A.** Altpreußisch *pō*. Gött. Nachr. 4, 454—62.

„Dem lit. *pō* (*pa-*) stellt das Preuß. (als Ganzes betrachtet) als Präposition und als Präfix aller Verbalformen außer dem Part. Pft. Pass. *po*, als Nominalpräfix aber und als Präfix des genannten Partizips *pa-* gegenüber.“ Deutung abweichender Fälle. Balt. *ā* wird im Kat. III nach einem Labial zu *ū* nur, wenn es betont ist; *mukint* (lit. *mokinti*) hat *ū* aus Formen, wo es betont war (wie lit. *mōku* u. s.); unbetontes *ā* nach

Lab. wurde im Kat. III zu *o* (*po-glābū* aus *\*pā-glābā<jā>*). Auch im Kat. I und II ist diese Regel zu erkennen.

16. Lorentz F. Preuß. *wubri* 'Wimper'. AslPh. 27, 467—9.

Das Wort ist aus dem ostseewend. *\*vobri*, arsl. *\*obry* (: gr. ὀφρύς) entlehnt.

17. Bezenberger A. Zwei Emendationen des Elbinger Vokabulars. BB. 29, 247—8.

1. Statt *dinskins* 'Ohrenschmalz' *druskins*: lett. *druska* 'Krümchen', lit. *druskà* 'Salz', got. *driusen* 'fallen' usw. 2. Statt *miskilis* 'Schiene' *\*nuskilis* (auch 299 *\*nuskils*); entweder a. d. Germ. (ahd. *nuskil*, mhd. *nuschel*), oder zu lit. *nu-skilti* 'abspalten (intr.)' usw.

18. Lorentz F. Preußische Bevölkerung auf dem linken Weichselufer. AslPh. 27, 470—3.

Einige Ortsnamen beweisen "einmal, daß in Pomerellen eine preußische Bevölkerung vorhanden war, und dann, daß diese in der Umgegend von Mewe und zwischen Preußisch Stargard und Dirschau . . . zu suchen ist".

Prag.

J. Zubatý.

## Nachtrag.

### III. Armenisch.

#### I. Literatur und Sagen.

##### 1. Gelehrte Literatur.

1. [Kiulēsērian B.] Barseġ Čon und Barseġ Maškevorġi und die Erklärung des Evangeliums Markus [armen.]. Wochenschrift 'Loys' 1905, S. 1093—96.

Der erste lebte im 7. Jahrh. und der letzte im 14. Jahrh., und diesem gehört die Erklärung des Markus aus dem Jahre 1325.

2. [— —] Elisäus, eine kritische Untersuchung [armen.]. 'Handēs' 19, 321—336, 353—361.

3. Leclercq Dom. H. Les Martyrs. IV. Paris 1905. CXLII, 354 S. 8°.

Darin: "Le martyre de Vartane et de ses compagnons, traduction de V. Langlois". Werk des Geschichtschreibers Elisäus.

4. Andrikian N. Die homiletischen Werke des Elišē [armen.]. Bazmavēp 63, 487—491.

5. Epiphānios Ἐκθεσις πρωτοκλησιῶν πατριαρχῶν τε καὶ μητροπολιτῶν. Armen. und griechisch (Tiflis 1902. S. 120, 8°), und Nilos Doxapatros Τάξις τῶν πατριαρχικῶν θρόνων. Herausgeg. von F. N. Finck. Vařaršapat, Druckerei 'Edzmiatzin' 1902.

Bespr.: von Erwin Preuschen: Göttingische Gelehrte Anzeigen 167, 833—841.

6. Manandian A. Auszüge aus dem Chronikon des Eusebius von Cäsarea in einer alten Handschrift [armen.]. Handēs 19, 15—19. Auch S.-A. Wien, Mechitharistenbuchdruckerei 1905. 15 S. 8°.

7. Nždehian Gr. Gregor Hlatheġi (1350—1425) [armen.]. Banasēr 7, 97—105.

8. **Potourian** M. Gregoris von Ałthamar [Armenischer Katholikos und Dichter † 1569] [armen.]. Bazmavêp 63, 491—500.
9. Denkschrift des Patriarchen Gregor Basmaĵian. Herausgeg. von B. [Kiulësërian] [armen.]. Banasër 7, 53—58, 85—94, 150—156, 184—192. 200—215, 233—249, 309—316, 328 ff.  
Selbstbiographie des armen. Patriarchen von Kpl., † den 22. Juni 1791.
10. Gregor von Narek. Gebetbuch (Neue Volksausgabe). Tiflis 1905. 392 + 10 S. 8°.
11. **Horo**. Das 'Narek' und seine neuarmenische Übersetzung [armen.]. Konstantinopel, Druckerei J. Matheosian 1905. 48 S. 8°.
12. **Aĉarian** H. Handschriftliche Berichtigungen im Faustus [von Byzanz] [armen.]. Banasër 7, 135—138, 317—320.
13. **A[kinian]** N. Hosrovik der Dolmetsch und seine Werke [armen.]. Handës 19, 19—22, 114—116, 213—220, 361—370.  
Untersuchungen über die Lebensverhältnisse und theologischen Werke Hosrovik's, Schriftstellers aus dem 8. Jahrh., Fortsetzung aus dem Jahre 1904. S. 262 ff., 304 ff., 353 ff.
14. Des Mönchs Haĉatour joulayeĉi (18. Jahrh.) Geschichte der Perser. Herausgeg. von Babgen Aĉavelianĉ [armen.]. Vaĉaršapat. Druckerei 'Edzmiatzin' 1905. 24 + 371 S. 8°. 1,25 Rubl.  
Bespr.: Mourë, 1905, Nr. 8. S. 148—150.
15. **Dräseke** Johs. Beiträge zu Hippolytos. Z. f. wiss. Theol. 47, 94—113. S. 108—113: Die armenische Übersetzung der Weltchronik.
16. Johannes von Damaskos und die armenische Kirche. — Seine 'Antworten an die Armenier' [armen.]. Wochenschrift 'Loys' 1905, Nr. 42, 44, 46.  
B. Kiulësërian veröffentlicht aus der Handschrift Nr. 77 der National (armen.) Bibliothek zu Kpl. (welche die armen. Übersetzung der polemischen Schriften des Damaskeners enthält), die Polemik u. d. Titel: "Dessen Joh. v. Damaskos Antworten an die Armenier. Kurzgefaßte Worte". — Die Polemik ist unecht.
17. **Potourian** M. Johan von Thlkouran [armen. Katholikos (+ 1526) und Dichter] [armen.]. Bazmavêp 63, 448—457.
18. **Murad** Fr. Die Offenbarung Johannis in einer alten armenischen Übersetzung nach zwei Handschriften zum erstenmal herausgeben . . . und mit einer Einleitung und mit Anmerkungen versehen. I. Heft. Text. (Editio princeps) Jerusalem, Buchdr. des armenischen St. Jacobusklosters. 1905. 80 S. 8°. 2 Fr.
19. **Guthe**. Ein neuer Irenaeus-Text. Theol. Litztg. 1905. S. 188 f.  
Notiz über eine altarmen. Übersetzung der Schrift zum Erweise der apostolischen Verkündigung, gefunden von E. Ter-Minassiantz.
20. Kanonen des hl. Konzils von Douin [im Jahre 645 unter dem Katholikos Nerses III.], herausgegeb. von Mechithar Vardapet u. S. Tigranian [armen.] Ararat 38, 177—202. Auch S.-A. unter dem Titel: Kanonen des hl. Konzils von Douin, herausgeg. mit Vergleichen der Handschriften M. V. und S. T., Vaĉaršapat, 'Edzmiatzin' 1905. 28 S. 8°.
21. Kanonen des Katholikos Nerses [II. 548—557] und des Bischofs Neršapouh, herausgegeb. von A. Eltĉian [armen.]. Ararat 38, 943—968. Auch S.-A. Vaĉaršapat, 'Edzmiatzin' 1905. 28 S. 8°.

22. Kanonen des armenischen Katholikos Sion [767—775], herausgegeben von A. Eltčian [armen.]. Ararat 38, Anhang zu Nr. 11, S. 1—23. Auch S.-A. unter dem Titel: Kanonen des Nationalkonzils von Partav (des Katholikos Sion). Vałaršapat, 'Edzmiatzin' 1905. 25 S. 8°.
23. Potourian M. Konstantin von Erzinka [Dichter aus dem 14. Jahrh.] [armen.]. Bazmavēp 63, 361—367.
24. — Konstantin von Erzinka und seine Dichtungen [armen.]. Venedig, S. Lazar 1905. 206 S. 8°. 1 Fr.  
Bespr.: H.H[ambarian]: Handēs 19, 384; N.Andrikian: Bazmavēp 63, 567—573.
25. Tchobanian A. Konstantin von Erzinka [armen.]. Monatschrift 'Anahit' 7, 93—106.
26. Sargisian B. Einige Bemerkungen aus Anlaß der neuen Ausgabe des Lazar Pharpeçi [Tiflis 1904] [armen.]. Bazmavēp 63, 52—62, 129—133.
27. Potourian M. Mkrtič Nkaragir [Nałaş, armen. Dichter † um 1470] [armen.]. Bazmavēp 63, 546—551.
28. Chabot J.-B. La prétendue chronique de Maribas le Chaldéen. Journ. As. 1905. S. 251—264. Auch S.-A. Paris 1905. 16 S. 8°.  
Bespr.: K. J. B[asmadjian]: Banasēr 7, 129—132.
29. Sargisian B. Das zweite allgemeine Konzil und Moses Horenaci [armen.]. Bazmavēp 63, 202—207, 301—307, 418—426.  
Entgegnung auf den Artikel: N. Akinian, M. Horenaci und das II. allgemeine Konzil. Handēs 18 (1904), 38—46. Fragen über das Zeitalter des armenischen Geschichtsschreibers.
30. Georgian B. M. Horenaci ist der erste Übersetzer der Paralipomena aus dem Syrischen ins Armenische [armen.]. Bazmavēp 63, 426—432.
31. Asatur G. Die Lieder des Minnesängers Nahapet Kuçak [armen.]. Tiflis, Druckerei 'Hermes' 1905. 143 S. 12°. —, 40 Rubl.  
Bespr.: Loumay 10, Nr. 2, S. 123—126; T. Zavēn: Mourč. 1905, Nr. 4, S. 185—189.
32. Histoire d'Heraclius par l'évêque Sebēos, traduite de l'Arménien et annotée par Fr. Macler. Paris 1904. XV u. 167 S. 8°.  
Bespr.: J. Labourt: Bulletin critique 26, 321—23; Ch. Diehl: Revue critique 60, 384 f.; F. C. Conybeare: The English Hist. Review 20, 552—54; E. Gerland: Lit. Zentralblatt 56, 336 f.; Alb. Vogt: Rev. des quest. hist. 79, 290.
33. Pseudo-Sebēos, texte arménien traduit et annoté par Fr. Macler. Journ. As. X<sup>e</sup> sér., t. 6. 1905. S. 121—155. Auch S.-A. Paris 1905. 39 S. 8°.  
Übersetzung des II. Buches des Geschichtswerkes von Sebeos.
34. Andrikian N. Einige Bemerkungen über Olimpian's Fabeln [armen.]. Bazmavēp 63, 9—13.  
Die armen. Übersetzung ist in das letzte Viertel des 5. Jahrh. zu setzen.
35. Galtier Émile. Les fables d'Olympianos. Bull. Instr. fr. d'arch. or. 4, 17—30.  
L'original grec est perdu; le texte ne nous en a été conservé que dans une trad. arménienne ... Olymp. doit être restitué à la littérature grecque et plus probablement byzantine, comme ayant composé un recueil de fables ésoptiques aujourd'hui perdu, et qui est antérieur au XI<sup>e</sup> siècle.
36. Anecdota Monophysitarum. The Correspondance of Peter Mongus, Patriarch of Alexandria, and Acacius, Patriarch of Constantinople, to-

- gether with the Henoticon of the emperor Zenon and the Rescript of the emperor Anastasius, now first translated from the Old Armenian text by F. C. Conybeare. American Journ. of Theol. 9, 719—740.
37. **Ter-Sahakian K.** Photius und die Visio des hl. Isaak [armen.]. *Bazmavêp* 63, 28—32, 134—140.  
 "Die Visio ist von Photios selbst geschrieben im armen. Kloster Gordon zwischen 886—891. Der darin bezeichnete Kaiser ist Basil I. und der Patriarch sein Sohn Stephan".
38. Armenisches Rechtsbuch. Ediert und kommentiert von Josef Karst. 2 Bände.  
 I. Sempadscher Kodex aus dem 13. Jahrh. oder Mittelarmenisches Rechtsbuch. Nach dem Venediger und der Etschmiadziner Version unter Zurückführung auf seine Quellen herausgegeben und übersetzt.  
 II. Sempadscher Kodex aus dem 13. Jahrh. in Verbindung mit dem großarmenischen Rechtsbuch des Mechithar Gosch (aus dem 12. Jahrh.). Unter Berücksichtigung der jüngeren abgeleiteten Gesetzbücher erläutert. Straßburg, Trübner (Druck Venedig, St. Lazaro) 1905. XXXII, 224 und VII, 424 S. 40. 70 M.
39. **Norayr.** Kritische Studien zu den alten armenischen Texten. I. Thomas Arcrouni und Anonimus Arcrouni sind zwei verschiedene Historiker [armen.]. *Bazmavêp* 63, 227—233, 264—271, 328—337, 398—407, 464—476.
40. *Histoire de Pharmani Asman: texte arménien publié par Fr. Macler.* Monatschrift 'Anahit' 7, 37—38, 72—73, 112—114, 135—137, 170—172, 192—195. (Forts. vom Jahre 1904.)
41. **Andrikian N.** Einige Bemerkungen zu der Schrift: Geschichte der Stadt Amasia [armen.]. *Bazmavêp* 63, 441—448.  
 A. untersucht und veröffentlicht mit Vergleichung dreier Handschriften ein unter diesem Titel im Martyrium des hl. Theodoros Stratelatos vorhandenes Geschichtsstück. Die Schrift ist eine freie Übersetzung aus dem Griechischen.
42. **Ter-Sahakian K.** Armeniaca [armen.]. *Bazmavêp* 63, 512f., 550—52.  
 Berichtigungen in L. Pharpeci 'sthapoutheamb = ethe phouthan' (vgl. S. 559f.); in Anania Sirakaci 'karth ciranagol = kathin cir zna gol'; 'Ein Bruchstück Koriuns, der sich nur bei Agathangelus befindet'.
43. [**Zarbanalian G.**] Geschichte der armenischen Literatur. II. Band. Neue Literatur [XIV—XIX. Jahrh.] [armen.]. 2. vermehrte Aufl. Venedig, St. Lazaro 1905. XII u. 412 S. 8°.
44. **Potourian M.** Die armenische religiöse Dichtkunst des Mittelalters [armen.]. *Bazmavêp* 63, 556—559.
45. **Weber S.** Die religiöse Poesie bei den Armeniern. Gottesminne 3, 394—405.
2. Volksliteratur, Sagen, Folklore.
46. **Chalatianz B.** Kurdische Sagen [aus dem Armenischen]. Zts. des Vereins f. Volksk. 15 (1905), 322—330; 16 (1906), 35—46.
47. **Finck F. N.** Die Stellung des Armenisch-Zigeunerischen im Kreise der verwandten Mundarten. S.-A. aus Antiquariats-Katalog 9. Halle, R. Haupt 1905. 15 S. 8°.

48. Hadschi Vesves, ein Vortrag des türkischen Meddah's Nayif Efendi, nach dem Original in armenischen Lettern lateinisch umschrieben, zum erstenmal ins Deutsche übertragen und mit Anmerkungen herausgeg. von Herm. Paulus. Diss. Erlangen, M. Mencke 1905. XXIII u. 67 S. 8<sup>o</sup>. Bespr.: Vl. Gordievskij: *Etnogr. obozrënie* 1905. S. 264 f.
49. Hovsëpian G. Rostom Zal, Nationalepos im Dialekte von Mokkh. Eine Studie über die Herkunft und Bedeutung von Rostom Zal [armen.]. Azgagrakan Handës, 12. Buch (1905), 5—39. Auch S.-A. Tiflis.
50. Levonian G. Armenische Volkssänger [Ašou]. Eine historisch-kritische Studie [armen.]. Azgagrakan Handës 12. Buch (1905), 84—94. (Forts. aus dem 10. u. 11. Buche.)
51. Macler Fr. Contes arméniens, traduits de l'arménien moderne. Paris, E. Leroux 1905. 198 S. 8<sup>o</sup>. [Coll. de contes et chansons populaires.] 5 Fr. Bespr.: P. A[lf]phandéry: *Rev. de l'hist. des rel.* 52, 341—343; *Globus* 88, 386.
52. — Zouloisia (conte arménien). *Rev. chrét.* 1, 209—219.
53. Samuelian H. Der Familienkultus der Armenier. Eine Studie aus dem armenischen Gewohnheitsrechte [armen.]. Azgagrakan Handës, 12. Buch (1905), 203—234.
54. — Entführungs- und Kaufehe. Eine Studie aus dem armenischen Gewohnheitsrechte [armen.]. Ebd. S. 40—83.
55. Tiurian K. Der Volksgesang bei den Russisch-Armeniern [armen.]. Handës 19, 137—142.
56. Wade M. H. Our little Armenian cousin. (Little Cousin Series.) Boston, Page et Co. 1905. IX u. 85 S.

## II. Handschriftenkunde und Gelehrtengegeschichte.

### 1. Handschriftenkunde.

57. Ačarian H. Katalog der [armenischen] Handschriften von Tabris. I. Katalog der Handschriften der Bibliothek von Lala oder Berdathal [armen.]. Handës 19, 201—213, 265—275, 308—316, 370—375.
58. Kapet [= T. Bischof Palian]. Verzeichnis der alten armenischen Druckwerke [armen.]. Banasër 7, 59—62, 106—110, 145—150, 280—286, 325—327.  
Zwischen 1624—1662 gedruckte Werke. Forts. vom Jahre 1904, S. 47 f.
59. Koriun. Handschriften, die ich während meiner Reise gesehen habe [armen.]. Banasër 7, 274—280.
60. Macler Fr. Note sur quelques manuscrits arméniens avec reliure à inscription. Banasër 7, 14—20.
61. Meillet A. De quelques évangélistes arméniens accentués. Recueil de mémoires orientaux. Publ. de l'Éc. des langues or. viv. V. sér. vol. 5. Paris, Leroux 1905. S. 133—168. 8<sup>o</sup>. Auch S.-A. 40 S.
62. Memoranden der Handschriften des Klosters des hl. Karabet in Musch. Zusammengetragen von Garegin Bischof Srouanjtianç [armen.]. Ararat 38, 716—737.
63. Palian Trdat. Die armenischen Handschriften in der Diözese Cäsarea, die sich in den Klöstern, h. Kirchen sowie im Privatbesitz befinden

[armen.]. Loys 1905. S. 286—288, 516—519, 661—664, 776—778, 827 f., 967—971, 1138—1140, 1249—1251.

64. **Samouëlian** S. Die Handschriften in der Kirche S. Maria in Basra [armen.]. Loys 1905. S. 636—639.

## 2. Gelehrten Geschichte.

65. **Chalatianz** B. Die armenische Literatur des 19. Jahrhunderts. Neue Heidelberger Jahrbücher 14, 16—38. (Auch S.-A.)  
Bespr.: Handēs 19, 224.
66. Ein Armenist der Gesellschaft Jesu [P. Peeters] [armen.]. Handēs 19, 95 f.
67. **Sargisian** B. Die zweihundertjährige literarische Wirksamkeit der Mechitharisten-Kongregation und ihre bedeutenderen Werke [armen.]. Venedig, St. Lazaro 1905. VIII u. 400 S. 40. 7 Fr.
68. **Ter-Astouacatourian** H. Armenisch-biographisches Lexikon mit Einschluß der Armenisten 1441—1904 [armen.]. I. Heft. Tiflis 1904. 181 S. Lex. 8°. Illustr. mit 45 Bildern. —, 70 Rubel.  
Bespr.: Briç: Loumay 10, Nr. 4, S. 111—113.
69. — **Karapet Ezian** (Esoff). Nekrolog [armen.]. Banasēr 7, 181—184, 195—197.
70. **Veselovskij** Jurij. Der armenische Dichter Smbat Šah-Azizian [russ.]. 2. Aufl. Moskau 1905. 185 S. 8°. 1,50 Rbl.
71. [Weber S.] Der Armenist Joh. Michael Schmid (†). Nekrolog [armen.]. Handēs 19, 241—244.

## III. Sprache.

72. **Ačarian** H. Das Verbleiben der Zischlaute als Gutturale [armen.]. Handēs 19, 254.
73. — Ein neues Lautgesetz  $nj = j$  [armen.]. Handēs 19, 346.  
Wie in Wörtern *koriz = kotinj* (vulg.); *sinj = sēz*; (*z*)*inj = zis*; *inj = mez*, *jez*; *anjn = azn*.
74. **Dagbaschian** A. Vollständiges armenisch-russisches Wörterbuch. I. Heft. Tiflis 1905.  
Bespr.: G. Engibarjan: Loumay 10, Nr. 1, S. 120—125. Erwiderung vom Verf.: Nr. 3, S. 125—132.
75. **Finck** F. N. Die altarmenische Präposition *and*. KZ. 39, 501—538.  
Bespr.: Handēs 19, 96.
76. **Hagopian** H. A pocket dictionary (English-armenian). Boston 1905. 292 S. 12°.
77. **Ketikian** Th. *Acouh* oder *Acout*? [armen.]. Handēs 19, 346—348.  
Die Ansichten der Sprachgelehrten. H. Pedersen vergleicht es mit *Kohle*. Richtig und alt ist *Acouh*.
78. **Lidén** E. Baumnamen und Verwandtes. IF. 23, 485—509.
79. — Ett grekiskt lånord. In *Commentationes philologiae in honorem J. Paulson, scripserunt cultores et amici*. Gotoburgi 1905. S. 159—163.  
Etymologie des armen. *Sayl*.
80. **Meillet** A. Esquisse d'une grammaire comparée de l'Arménien classique. 1903. [Vgl. IA. 20, 78, Nr. 3].  
Bespr.: F. N. Finck: Deutsche Literaturztg. 1905, 85 f. Vgl. Handēs 19, 63.



81. — Armen. *cicatin*. MSL. 13, 375.
82. **Miskčian** J. Der reiche Schatz der armenischen Sprache [armen.]. Banasēr 7, 30—32.  
Fortsetzung vom Jahre 1904. S. 147—152, 223—229. I. Teil: Verdoppelung der Wörter. II. Teil: Verdoppelung der Wörter mit ihren Wurzeln.
83. **v. Patrubány** L. Etymologische Untersuchungen [armen.]. Handēs 19, 158 f., 253 f., 316—319.
84. **Pedersen** H. Armenisch und Nachbarsprachen, ins Arm. übersetzt von Th. Ketikian. Handēs 19, 1—5, 37—41, 150—158, 276—281, 339—346.  
Vgl. KZ. 39, 334—485. Die armen. Übersetzung hat verschiedene Zusätze vom Verfasser.
85. — Les pronoms démonstratifs de l'ancien arménien. Avec un appendice sur les alternances vocaliques indo-européennes. Mémoires de l'Acad. Royal d'SS. et des Lettres de Danemark, VI. sér. t. 6, 307—353. Auch S.-A. Copenhague 1905. 51 S. 1,65 Kr.
86. **Pedersen** H. Neues und Nachträgliches. KZ. 40, 129—217.
87. **Sayeghian** N. La langue arménienne [arabisch]. Al-Machriq. 8, 807-812.
88. **Scheffelowitz** J. Zur altarmenischen Lautgeschichte. BB. 29, 13—71.
89. **Seklemian** A. G. The Armenian Alphabet. Armenia (Boston) 1, Nr. 6, S. 39—46.
90. **Ter-Sahakian** K. Eine neue Verskunst der neuarmenischen Sprache [armen.]. Bazmavēp 63, 437—441, 500—509.
91. **Vančian** Gr. Materialien zur Pflege der armenischen Sprache; die Aussprache und die Lettern *ʔ* und *ʕ*. Loumay 10, Nr. 1, S. 100—104.

## IV. Geschichte.

92. **Astourian** J. Artavazd I. [König der Armenier] [armen.]. Bazmavēp 63, 87—91.
93. **Basmadjian** K. J. Die Beziehungen des Königs Jacob von Spanien zu Ošin, König von Armenien [armen.]. Banasēr 7, 65—74.  
Fünf Briefe (geschrieben zwischen 1318—1320) mit lat. Texten und armen. Übersetzungen (von J. Miskčian).
94. — Terdat, König der Armenier und Parther [armen.]. Banasēr 7, 5—13.
95. **Chalatianz** B. Arabische Schriftsteller über Armenien [armen.]. Handēs 19, 159 f., 244 f. Übersetzungen aus Tabari.
96. — Gr. Artašir und der Verfall der Arsakiden-Dynastie in Armenien [armen.]. Handēs 19, 116—122.
97. — Terdat der Große [armen.]. Handēs 19, 234—240.
98. **Džavachov** J. Die Staatsordnung der alten Iberier und alten Armenier [russ.]. I. Bd. St.-Petersburg 1905. 8°. [Texte und Untersuchungen zur armenisch-grusinischen Philologie. Buch VIII.]  
Bespr.: M[ouradian] E.: Ararat 38, 832—836, 901—908, 1110—1114.
99. **Marquart** J. Untersuchungen zur Geschichte von Eran. II.; Philologus, Suppl. X. Heft 1. Leipzig, Dietrich 1905. VIII, 258 S. 10,20 M.  
Die 'Zusätze und Berichtigungen' betreffen Sanatruk, König von Armenien, Vater des Valaršaks.

100. **S[arbian]** S. Eine Seite aus der kilikischen Geschichte [armen.]. Handēs 19, 107—111.  
Zwei Urkunden aus den Jahren 1314 und 1321 von Ošin und Leo V.
101. **Ter-Sahakian** K. Die armenischen Kaiser von Byzanz [armen.]. I. Bd. Venedig, St. Lazaro 1905. 407 S. 8°. 2,50 Fr.  
Mauricius, Bardanes, Leon V., Basileios I., Leon VI., Alexander.
102. — Die Rolle des Hosrov II., Königs von Armenien in der persischen Geschichte [armen.]. Bazmavēp 63, 541—545.
103. **Thopdschian** H. Politische und Kirchengeschichte Armeniens unter Ašot I. und Smbat I.: Mitteilungen des Seminars f. or. Spr. zu Berlin 8, 98—215. (Auch S.-A.)  
Bespr.: H. H[ambarian], Handēs 19, 382—384.
104. **Zimmerer** H. Die europ. Türkei und Armenien. In "Weltgeschichte, herausgeg. von Hans F. Helmolt. V. Bd. Südosteuropa und Osteuropa". Leipzig, Bibliogr. Institut 1905. XVI, 630 S. 8°.

## V. Geographie, Topographie, Ethnographie.

105. **Deržavin** N. Aus dem Gebiete der kaukasischen Ethnographie [russ.]. Sbornik . . . Kavkaza 36, 1—35.  
Darin auch: Aus dem Leben der Armenier in Artvin.
106. **Ėphrikian** S. Illustriertes geographisches Lexikon von Armenien [armen.]. I. Bd. 2. Aufl. Venedig 1905. 844 S. 15 Fr.  
Bespr.: K. J. Basmadjian, Banasēr 7, 236.
107. **Frangian** E. Atrpatakan, Topographie mit Illustrationen [armen.]. Tiflis 1905. 295 S. 8°. 4 Fr.  
Ethnologische und topographische Skizzen über die Armenier (S. 10—178), Perser (S. 179—242), Syrier und Kurden (S. 243—295) von Atrpatakan.
108. **Georgian** B. Vałaršapat und Ejmiacin sind an ihren ursprünglichen Orten [armen. u. russ.]. Moskau, B. Barchudarian 1905. 23 S. 4°. —, 20 Rbl.  
Bespr.: Mourē 1905, Nr. 5, S. 167—168.
109. **Girard** D. M. Sivas, huit siècles d'histoire (1021—1820). R. O. C. 10, 79—95, 169—181, 283—288, 337—349.
110. **Hovsēpian** L. Skizzen über die Utier und mohamedanischen Armenier [armen.]. Tiflis 1904. 102 S. 8°.  
Bespr.: Laumay 10, Nr. 2, S. 126—128.
111. **Hübschmann** H. Die altarmenischen Ortsnamen. Mit Beiträgen zur historischen Topographie Armeniens u. einer Karte 1904. [Vgl. IA. 20, S. 21, Nr. 52.]  
Bespr.: M. Thamašian: Loumay 10, Nr. 1, S. 119.
112. — — — ins Armenische übersetzt von B. Bilezikčian. Handēs 19, 27 f., 53—63, 79—92, 122—127, 186—189, 245—252, 299—308, 376—382.
113. **Kanayian** S. Çlou Glouh [armen.]. Ararat 38, 560—567.  
Der bei Faustus III, 7, 8 zweimal erwähnte Berg Çlou-glouh, den L. Alishan im Airarat suchen will, ist identisch mit Taurus, bezw. wo sich der Distrikt Taravn erstreckt.
114. **Lalayan** E. Der Distrikt Nahičevan. I. Teil, Gołhn [armen.]. Azgrakan Handēs, 12. Buch, 1905, S. 109—174.  
In 2 Abteilungen. I. Topographie (11. Buch, S. 241—334). II. Abt. Ethnographische Mitteilungen.

115. **Lalayan E.** Der Distrikt Zangezour. III. Teil. Kapan oder Eapan. 1. Abt. Kurze historische Skizze, die Melikouthiounen [armen.]. Azgagrakan Handēs, 12. Buch, 1905, S. 175—202.
116. — Der Distrikt Šarour-Daralageaz. I. Teil: Vayoc-jor oder Daralageaz [armen.]. Azgagrakan Handēs, 12. Buch, 1905, S. 235—293.
117. **Lehmann C. F.** Besprechung von Linch's 'Armenia', ins Englische übersetzt. Armenia (Boston) 1 (1905), Nr. 9, S. 32—44.  
S. Geographische Mitteilungen, 1903, Nr. 10.
118. **Švot M. T.** Die Kurden in Türkisch-Armenien: ethnologische Materialien [armen.]. Bd. I. St.-Petersburg 1905. 17, 200 S. 8°. —, 75 Rbl.  
Bespr.: Loumay 10 (1905), Nr. 6—7, S. 129—132.

#### VI. Numismatik.

119. **Allotte de la Fuye.** Monnaies arsacides de la collection Petrowicz. Rev. num. 1905, S. 129—169 u. 1 Taf.
120. **Dashian J.** Arsakiden-Münzen. Sammlung von A. Ritter v. Petrowicz [armen.]. Handēs 19, 9—15, 41—51, 70—75, 97—107.  
Ausführliche Besprechung der 'Sammlung Petrowicz' (Wien 1904) mit einem Abriß der Arsakiden-Königsgeschichte. Forts. vom Jahre 1904. S. 323—334, 337—353.
121. — Arsakiden-Münzen. Die Vorarsakiden und die älteren Arsakiden und ihre bekannten Münzen [armen.]. Handēs 19, 129—137, 161—172, 198—200, 225—234, 289—299.  
Einleitung und Quellen zur Geschichte der armen. Arsakiden.
122. **Schlumberger G.** Monnaie de Léon II. d'Arménie. Rev. num. 1905. S. 355 f. Auch S.-A. unter dem Titel: Mélanges de numismatique et de sigillographie médiévales. Paris, C. Rollin et Feuwardent 1905. S. 3—4.

Wien.

P. N. Akinian,  
Mechitharist.

## Autorenregister zur Bibliographie 1905.

- Abbott T. K. Notes on Coney's 'Irish-English Dictionary'. VII 28.  
 Abel C. Gegensinn und Gegenlaut. I C 33.  
 Abercromby J. The ornament of the Beaker-class of pottery. ID 29.  
 Abramovič D. I. Prolog aus Spaso-Priluk. IX B 28.  
 Ačarian H. Handschriftliche Berichtigungen im Faustus. III 12. — Katalog der Handschriften von Tabris. III 57. — Zischlaute als Gutturale. III 72. — Ein neues Lautgesetz *nj = j*. III 73.  
 Adinsky E. Tuisto. VIII A 70.  
 Agnel d'. Rapports de l'Égypte et de la Gaule à l'époque néolit. I D 35.  
 Agner L. Slovakische Elemente im Ungarischen. IX B 161.  
 Ahlberg A. W. De accentu latino. VI 26. — De correptione jambica Plautina. VI 30. — De *s* finali et elisione quadam Plautina. VI 48.  
 Aiyangar S. K. The Agnikula. II B 20.  
 Akinian N. Hosrovik der Dolmetsch. III 13.  
 Alexanderson A. M. Παρεξέσεις. IV 107.  
 Allen T. W. Etymologica. IV 96.  
 Allotte de la Fuye. Monnaies ar-sacides. III 119.  
 Alton E. H. The Zeugma in Horace Epode XV. VI 203.  
 Amitagati. Subhāsitasaṃdoha. II B 79.  
 Amor Ruibal A. Problemas fundamentales de la filología comparata. I B 7.  
 Andersen D. A Pāli reader. II B 114.  
 Anderson J. Excavations of forts on the Poltalloch Estate. I D 1. — Sepulchral urns. I D 30.  
 Andrikian N. Die homiletischen Werke des Elišē. III 4. — Einige Bemerkungen über Olympian's Fabeln. III 34. — Einige Bemerkungen zu der Schrift: Geschichte der Stadt Amasia. III 41.  
 Anklesaria T. Mobad Rustam Peshutan Hamjia's Zartosht-nameh. II C 15.  
 Anwyl E. The Welsh words *aches* and *reges*. VII 48.  
 Arbois de Jubainville H. d'. Éléments de grammaire celtique. VII 4. — La famille celtique. VII 5. — Mots bretons. VII 59.  
 Arnaudov M. Bulg. Volksmärchen. IX B 67.  
 Arnold E. V. Vedic metre. II B 106. — R̥gveda VII 18. II B 112.  
 Asatur G. Die Lieder des Minnesängers Nahapet Kuçak. III 31.  
 Ashby Th. jun. Recent excavations in Rome. VI 243.  
 Astourian J. Artavazd. III 92.  
 Atavelianç B. Des Mönchs Haçatour joutayeci Geschichte der Perser. III 14.  
 Audollent A. Defixionum tabellae. VI 341.  
 Aufrecht Th. Wurzel *dhrar*. II B 40. — Coordination statt Subordination im Rv. II B 107. — Adjektive im Rv. II B 108.  
 Auning R. Uhsiü-Mythus. IX C 14.  
 Bachmann A. Mittelhochdeutsches Lesebuch. VIII D 129.  
 Bādarāyaṇa. Brahmasūtra. II B 55. — Purnaprajna Darsana. II B 57.  
 Barthold. Die Nordgrenze des facettierten Hammers. I D 31.  
 Baglioni S. Vorgeschichte des Picenums. I D 81.  
 Bākṛe M. S. Brahmasūtra-Shāṅkarabhāṣhyam. II B 56.

- Bānabhaṭṭa. Basamanjari. IIB 83.  
 Barbarich E. Albania. V 4.  
 Bardi I. S. Iran-Vej. II C 16.  
 Barloš F. Mährisches Mundartenwörterbuch. IX B 153.  
 Barnett L. D. The date of Bhāmaha and Daṇḍi. II B 31.  
 Barret L. C. The Kashmirian Atharva Veda, Book One. II B 51.  
 Barth E. Tonansatz. I B 49.  
 — Fr. Jesus und Buddha. II B 152.  
 Bartholomae Chr. Ist im Altiran. noch die Klangfarbe der idg. *a*-Vokale nachzuweisen? I C 5. — Beiträge zur Etymologie der germanischen Sprachen. I C 45. VIII A 19. — Altiranisches Wörterbuch. II C 17. — Das Air. Wb. im Lichte von ZDMG. 59, 686 ff. II C 18. — Die Gatha's des Awesta. II C 20.  
 Basmadjian K. J. Die Beziehungen des Königs Jacob von Spanien zu Ošin, König von Armenien. III 93. — Terdat, König der Armenier und Parther. III 94.  
 Bates W. N. Etruscan inscriptions. I C 66.  
 Baudouin de Courtenay J. Sprachwissenschaft. I B 16. — Torre-slav. Mundarten Nordost-Italiens. IX B 84. — Sprachproben aus der Sprache der Slaven von Torre. IX B 85. — Transskription polnischer Ortsnamen. IX B 173.  
 Baudrillard A. La religion romaine. VI 335.  
 Baumann Fr. Sprachpsychologie und Sprachunterricht. I B 10.  
 Bechtel F. Griech. Dialektinschr. IV 60.  
 Bechterew W. v. Paraphasie. I B 68.  
 Becker A. *Concorporalis*. VI 159.  
 Bednara E. De sermone dactylorum Latinorum. VI 32.  
 Beer A. Spuren des deutschen Einflusses im Alt-Čechischen. IX B 159.  
 Beets A. Woordenboek der nederlandsche taal. VIII D 73.  
 Behaghel O. Got. *ustukns*. VIII B 10. — Geschichte der deutschen Sprache. VIII D 78. — *schnellen*. VIII D 97.  
 Behlen H. Das nassauische Bauernhaus. I D 113. — Der Pflug und das Pflügen bei den Römern. VI 364.  
 Beleites. Der ärztliche Stand bei den alten Indern. II B 163.  
 Belić A. Mundarten von Ost- und Süd-Serbien. IX B 74.  
 Bella L. Római feliratos köröl. VI 244.  
 Belloni-Filippi F. La Kāthaka-Upanisad. II B 66.  
 Benni T. Poln. Sandhi. IX B 168. — Poln. Wortbildung. IX B 169.  
 Bennike V. Kort over de danske folkemål. VIII C 88.  
 Berg R. G. Berikt. till E. Ljunggrens Svenska Akad. Ordbok. VIII C 47. — Epit. ornam. hos Vitalis. VIII C 47. — Ur Amquists 'Om svenska rim'. VIII C 47. — Stilist. sträfvanden hos Tranér och Adlerbeth. VIII C 47. — Finlandska anteckningar. VIII C 47. — Svenskan i Amerika. VIII C 47. — Några anteckningar om några fall af attraktion i några svenska arbeten. VIII C 49.  
 Bergin O. J. Analogy in the Verbal system of modern Irish. VII 29. — The Future tense in modern Irish. VII 30.  
 Bersa I. v. Grabfunde aus Nona. I D 82.  
 Bersu Ph. Deutsch in seiner Gesamtentwicklung. A. Grammatik. VIII D 77. — Neuhochdeutsche Sprache. VIII D 114.  
 Bertelsen H. Dansk sprogistorisk Læsebog. VIII C 82.  
 Bertholet A. Der Buddhismus. II B 150.  
 Besnier M. L'année épigraphique. VI 233. — Revue des publications épigraphiques. VI 234. — Note sur une inscription de Pompéi. VI 245.  
 Best K. Die persönlichen Konkreta des Altenglischen. VIII D 33.  
 Beveridge A. S. The Bābar-Nāma. II C 92.  
 Bezzenberger A. Die Entstehung der griechischen Verbalbetonung. IV 12. — Altpreußisch *pō*. IX C 15. — Zwei Emendationen des Elbinger Vokabulars. IX C 17.  
 Bhashya Charya N. The age of Patanjali. II B 33.

- Bhattoji Dikshita. Siddhanta Kaumudi. II B 85.
- Bhavabhuti. Maha Vira Charita. II B 81.
- Bickel E. Fremdwörter bei dem Philosophen Seneca. VI 224.
- Bielenstein A. Lett. Gedicht aus dem 17. Jahrh. IX C 14.
- H. Saule-Schlachtfeld. IX C 14.
- Bischofswerder. Bericht über die Abt. f. Sprachstörungen. I B 57.
- Bizard L. Inscr. funér. de Tanagra. IV 70.
- Björkman E. Etymological Notes. VIII D 27. — Ae. *wez-lā, wez-lā-wez*. VIII D 45. — Die Pflanzennamen der ahd. Glossen. VIII D 121.
- Blase H. Studien und Kritiken zur lat. Syntax. VI 93.
- Blass Fr. Die Rhythmen der asiatischen und römischen Kunstprosa. VI 35.
- Blatt G. Genesis der Flexion in den indoeur. Sprachen. I C 18.
- Blecher G. De extispicio. VI 353.
- Blinkenberg C. Exploration archéologique de Rhodes. IV 68.
- Bloch L. Antike Religion. VI 333.
- Bloch E. Questions de grammaire pehlie. II C 65. — Manuscrits persans de la Bibliothèque Nationale. II C 79.
- Bobeth W. De indicibus deorum. VI 340.
- Bobrov V. A. *chobot* und *pobyt*. IX B 130.
- Boekenooogen G. J. Woordenboek der nld. taal. VIII D 73.
- Boenninghaus O. Doppelseitige zerebrale Hörstörung mit Aphasie. I B 63.
- Boetticher H. Mittelhochdeutsch. VIII D 113.
- Bogorodickij V. Slovenische Mundart von Veldes. IX B 81. — Russ. Akzent. IX B 107, 108.
- Bohn O. Epigraphische Miscellen. VII 6.
- Boisacq E. Le lapin. I C 39.
- Bonvicini G. Über subkortikale sensorische Aphasie. I B 62.
- Bornecque H. Les clauses métriques dans l'Orator. VI 39.
- Borrow G. Romano Lavo Lil. II B 123.
- Bos C. Les éléments affectifs du langage. I B 40.
- Boule M. Éolithes. I D 9.
- Boyer P. Manuel pour l'étude de la langue russe. IX B 104. — Un vocabulaire français-russe de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle. IX B 128.
- Bradley H. The Making of English. VIII D 7.
- Bramwell E. Alexia with Autopsy. I B 67.
- Brandt R. Dualformen und Bestimmtheitsnumerus. IX B 91.
- Brate E. *Härad*. VIII C 56.
- Braune W. Gotische Grammatik. VIII B 2. — Abriß der ahd. Grammatik. VIII D 115.
- Bréal M. Etymologies grecques. I C 43. IV 97.
- Bremer O. Friesisch. VIII D 68.
- Brensztejn M. Litauische Drucke. IX C 5.
- Breuil H. Les peintures et gravures murales des cav. Pyrénéennes. I D 16. — Prétendus manches de poignard. I D 18. — Nouvelles figurations du Mammouth. I D 19. — L'âge du bronze dans le bassin de Paris. I D 54.
- Bricteux E. Histoire de la Simourgh. II C 80.
- Browne E. G. Translation of the History of Tabaristan by Muhammad b. al-Hasan b. Isfandiyyār. II C 81. — Nāṣir-i Khusrāw. II C 82.
- H. Homeric Study. IV 39.
- Bru L. Norske folkenamn med tydingar. VIII C 73.
- Brugmann K. Abrégé de grammaire composée des langues indo-européennes. I C 1. — Zur Wortzusammensetzung in den indogerm. Sprachen. I C 15. IV 22. — Derkompositionstypus ἐνθεος. I C 17. IV 23. — Varia. I C 40. VI 53. — Homer. ἀγοστός und ἄγορη. I C 49. IV 108. — νῆος νῆος ὕμνος. IV 17. — Verdunkelte Nominalkomposita des Griechischen und des Lateinischen. IV 24. VI 54.
- Brunotte F. Kenntnis des Gedankenlautwerdens. I B 31.
- Bryce. Notes on a human skeleton found at Acharole. I D 32.
- Buchan W. Notes on a bronze caldron found at Hattonknowe. I D 83.

- Buck C. D. Certain forms of the Greek dialects. IV 62. — A latin Grammar. VI 15. — A Grammar of Oscan and Umbrian. VI 18. — Elementarbuch der oskisch umbrischen Dialekte. VI 19.
- Budde E. Th. Russ. Dialektologie. IX B 94. — Mundart des Bez. Brjansk. IX B 114. — Nordruss. Kolonisation in den Bezirken des Gouv. Orel u. Vladimir. IX B 115. — Mundarten des Gouv. Tula u. Orel. IX B 116. — Grammatik der Sprache A. S. Puškin's. IX B 127.
- Budmani P. Rječnik hrvatskoga ili srpskoga jezika. IX B 77.
- Bücheler F. † Hermann Usener. I D 140. — *Jugmentum. offmentum. detramen*. VI 55.
- Bugge S. *Fricco, Friggand Priapos*. I C 50. VIII A 71. — Oldnorske Sammensætninger paa-nautr. VIII C 13. — Nogle Ord med *p* af förgermansk *gw* i Fremlyd. VIII C 15. — Norges Indskrifter med de ældre Runer. VIII C 29. — — Bidrag til Tolkning af danske og tildels svenske Indskrifter med den længere Rækkes Runer. VIII C 30. — Fyrunga-Indskriften III. VIII C 31.
- Bulič Fr. Dell'iscrizione che ricorda Furius Camillus Scribonianus. VI 246. — Iscrizione cristiana trovata a Sebenico. VI 247. — Iscr. trov. nei dintorni del cem. antico crist. di Manastirine. VI 248. — Nomi e marche di fabbrica su tegoli. VI 249. — Iscrizioni inedite. VI 250.
- Bulič S. K. Gesch. der Sprachw. in Russland. I B 1.
- Bulsara. A Mazdean Source of Aristotle's Nicom. Ethics. II C 21.
- Burckhardt F. Griechische und lateinisch-roman. Lehnwörter in der altniederd. Spr. VIII D 105. — Norddeutschland unter dem Einflusse römischer und frühchristlicher Kultur. VIII D 106.
- Burckhardt - Biedermann Th. Der thrakische Gott Heros. I C 59. — Die Thracier Mucapora. I C 60.
- Burger F. X. *Quadrantal*. VI 160. — *Penitus amputare*. VI 161.
- Busse H. Das Brandgräberfeld bei Wilhelmsau. I D 33.
- Cagnat R. L'année épigraphique. VI 233. — Revue des publications épigraphiques. VI 234. — Cours d'épigraphie latine. VI 236. — Deux inscriptions latines de Narbonne. VI 251. — *Lepcis*. VI 252. — Sanctuaire rustique dans la Sierra d'Alcaraz. VI 253. — Antiquités d'Utique. VI 254.
- Caland W. De Literatuur van den Sāmaveda en het Jaiminigrhyasūtra. II B 29. — Eene onbekende recensie van den Sāmaveda. II B 50. — Baudhāyana S'ruta Sūtra. II B 58. — L'agniṣṭoma. II B 134.
- Campi L. Antichità nella Naunia. VI 255.
- Candel J. De clausulis a Sedulio adhibit. VI 40.
- Cantarelli L. Scoperte archeol. in Italia. VI 256.
- Capitan L. Étude d'une série de pièces recueillies dans les tombeaux très archaïques d'Abydos. I D 34. — Rapports de l'Égypte et de la Gaule à l'époque néolithique. I C 35.
- Carnoy A. Le latin d'Espagne. VI 186.
- Carra de Vaux. Déchiffrement des inscriptions étrusques. I C 67. — Les six premiers nombres étrusques. I C 68.
- Cartailhac. Les peintures et gravures murales de cavernes Pyrénéennes. I D 16.
- Casartelli L. C. A fragment of the Dinkart. II C 66. — Nécrologie: E. W. West. II C 67.
- Castelfranco P. Abbozzi di arie metalliche. I D 84.
- Celander H. Judövergängen *ä* zu *ä* i fornisl. och fornorskan. VIII C 9.
- Černyšev V. Mundart der "šuvaliki" des Bezirks Wereja. IX B 132.
- Červinka L. Zur Vorgeschichte Mährens. I D 114.
- Cevolani G. Sul periodo ipotetico latino. VI 96. — Un caso anormale di attrazione modale in latino. VI 101. — Urbem quem statuo vestra est. VI 112. — Sopra un espressione speciale dell'argomentazione a fortiori in La-

- tino. VI 120. — Sul valore di *quo (quanto) ... eo (tanto)*. VI 121.
- Chabert S. Hist. des Études d'épigraphie grecque. IV 57.
- Chabot J.-B. Chronique de Maribab le Chaldéen. III 28.
- Chalatiān B. Kurdische Sagen. II C 93. III 46. — Die arm. Lit. des 19. Jahrh. III 65. — Arabische Schriftsteller über Armenien. III 95. — Gr. Artasir und der Verfall der Arsakiden-Dynastie. III 96. — Terdat der Große. III 97.
- Chamberlain. Primitive Hearing and 'Hearing-Words'. — H. St. Arische Weltanschauung. II B 124.
- Charpentier J. Etymologische Beiträge. I C 41. VI 56.
- Chauvin V. Hist. de la Simourgh. II C 80.
- Christ L. Der Substantivsatz mit der Relativpartikel *ūc*. IV 33.
- Christensen A. Avestafolkets Ojemstavn. II C 1.
- Christison. Excavations of forts on the Pottaloch Estate. I D 1.
- Cichorius. Die röm. Denkmäler in der Dobrudscha. VI 257.
- Cimmino F. Studi sul Teatro Indiano. II B 26.
- Cipolla C. L'antica iscr. crist. scop. sul Dos Trento. VI 258.
- Claerhout J. L'habitation des Néolithiques. I D 36.
- Claussen Th. Griech. Elemente in den roman. Spr. IV 105. VI 155.
- Clermont-Ganneau Ch. Correction de la dédicace bilingue publiée par Ricci. VI 259. — Inscription romaine de Ghadamès. VI 260.
- Coles F. Excavation of stone circles. I D 37. — Exploration of the remains of a cairn of the Bronze-Age at Gourlaw. I D 55.
- Colini G. A. Armi di selce. ID 38. — La civiltà del bronzo in Italia. ID 56.
- Coll A. L. Fra helleristningernes omraade. I D 17.
- Collinet P. Papyrus bilingue. VI 261. — R. Les éléments d'importation étrangère dans les lois du Pays de Galles. VII 49.
- Collitz H. Die Herkunft der *α*-Declination. I C 20. II B 41. VI 77. — Griechische Dialektschriften. IV 60. — Zum vokalischen Auslautgesetze der germanischen Sprachen. VIII A 9. — Das Analogiegesetz der westgerman. Ablautsreihen. VIII A 7.
- Colnago A. Arch. Unters. in Norddalmatien. VI 262.
- Combe L. Langage des enfants. I B 86.
- Conev B. Klassifikation der bulgarischen Literaturdenkmäler. IX B 58.
- Conway R. S. Latin orthography. VI 24. — I due strati nella popolazione indo-eur. dell'Italia antica. VI 359.
- Conwentz H. Das Westpreussische Provinzial-Museum. I D 2.
- Conybeare F. C. Anecdota Monophysitarum. The Correspondance of Peter Mongus. III 36.
- Cordier P. Dogmatique bouddhique. II B 148.
- Cornu J. Zu Lucan. VI 210.
- Cortsen S. P. Nye etruskiske Indskrifter. I C 69. — Talordene i Etruskisk. I C 70.
- Courtillet G. Le Gita-Govinda, pastorale de Jayadeva. II B 74.
- Crusius O. Griech. Epen- und Hymnendichtung. IV 52.
- Cumont F. Die Mysterien des Mithra. II C 22.
- Cuntz O. Röm. Inschriften aus Steiermark. VI 263.
- Cuny A. A propos des adjectifs en *-idus*. VI 57. — F. Passive Umschreibungen im Ahd. VIII D 116.
- Dagbaschian A. Armenisch-russisches Wörterbuch. III 74.
- Dahl B. T. Dansk Ordbog. VIII C 84.
- Dahlerup. Geschichte der dänischen Sprache. VIII C 30.
- Dahn F. Die Germanen. VIII A 39.
- Dāmodar Lal Goswāmi. Brahmasutra. II B 55.
- Dashian J. Arsakiden-Münzen. III 120. 121.
- Deecke W. Die italischen Sprachen. VI 17.
- Deficis P. La ligne ondulée le signe de l'eau. I D 39.
- Deissmann A. Πρόγραμμα. IV 109.
- Delattre. Inscr. chrét. VI 264.
- Denk J. *Aspis* = scutum. VI 162. — *Aetna*. VI 163. — Zur Italia.



- VI 164. 165. — *Anabolarium*. VI 166. — *Agricultum facere*. VI 167.
- Densusianu O. Ein albanisches Suffix im Rumänischen. V 5.
- Deržavin I. V. Zum bulg. Dial. des Dorfes Hernovka. IX B 60.
- N. Aus dem Geb. der kaukas. Ethnogr. III 105.
- Desai N. B. The Colophons with notes of old Mss. pertaining to Iranian literature. II C 23.
- Detlefsen D. Die Entdeckung des germanischen Nordens im Altertum. VIII A 53.
- Dhupakar R. S. Brahmasūtra-Shāṅkarbhāṣyam. II B 56.
- Dickhoff E. Das zweigliedrige Wort-Asyndeton in der älteren deutschen Sprache. VIII D 120.
- Diels H. Bericht über Thesaurus ling. lat. VI 136. — Der lat., griech. und deutsche Thesaurus. VI 137.
- Diergart P. Ὁρείχαλκος und ψευδορύπος. IV 110.
- Dieterich A. Griech. und röm. Religion. VI 334.
- K. Bedeutungsgeschichte griech. Worte. IV 99.
- Dilger W. Krischna oder Christus? II B 130.
- Dinneen Rev. P. S. Foclóir gaedhíle agus béarla. VII 27.
- Dittenberger W. Orientis graeci inscr. selectae. IV 58.
- Dittrich O. Grenzen der Sprachwissenschaft. I B 2.
- Dobrzycki St. Nasalvokale in goral. Dörfern. IX B 175.
- Dörpfeld W. Die kretischen, mykenischen u. homerischen Paläste. I D 57. — Über Verbrennung und Bestattung der Toten im alten Griechenland. I D 58.
- Dolák B. Zusammengesetzte Nomina im Čechischen. IX B 149.
- Domaszewski A. v. Inschrift eines Germanenkrieges. VI 265. — Zur handschriftl. Überlieferung der niederrhein. Inscr. VI 266. — Soldatengrabstein. VI 267. — *Bonus eventus*. VI 355.
- Dottin G. L'antiquité celtique. VII 7. — Les diphthongues toniques en gaélique d'Irlande. VII 31. — La littérature galloise. VII 50.
- Dräseke J. Beiträge zu Hippolytos. III 15.
- Draganov P. D. Zur ksl. Lexikogr. IX B 28.
- Dragendorff H. Numismatik. Epigraphik. VI 235.
- Δραγοῦμης Στ. Ν. Ἐπιγραφικά φροντισματα. IV 84.
- Drāhyāyaṇa. Śrauta-Sūtra. II B 60.
- Dürnbach F. Fouilles de Délos. IV 83.
- Dumas U. La grotte Nicolas. ID 40.
- Durham Ch. L. The subj. subst. clauses in Plautus. VI 215.
- Durnovo N. N. Das Märchen von dem um die Prinzessin werbenden Bettler. IX B 28. — Großruss. Dialektologie. IX B 113.
- Dušanek F. J. Probe eines Wörterbuches zu Ovids Gedichten. VI 151. — De formis enuntiat. condition. apud Livium. VI 207.
- Dussaud R. La Troie Homérique. ID 59. — Questions mycénienes. I D 134.
- Dutoit J. Die duskaracarya des Bodhisattva. II B 153.
- Džavachov J. Die Staatsordnung der alten Iberier und alten Armenier. III 98.
- Earle M. L. Ἀργάε. IV 111.
- Ebermann O. Germ. Mythologie und Sagenkunde. VIII A 66.
- Edmunds A. J. Can the Pāli Piṭakas aid us in fixing the Text of the Gospels. II B 132.
- Egbert I. C. Fasti recently found at Teano. VI 268.
- Ehrismann G. Die Wörter für "Herr" im Ahd. VIII D 124.
- Ehrlich H. Ein griech. Auslautsgesetz. IV 10. — Zur griechischen Prosodie. IV 11.
- Ekwall E. Suffixet *ja* in senare leden af sammensatta substantiv. VIII A 14.
- Elmer H. C. Some faults in our latin dictionaries. VI 140.
- Endt J. Apostrophe bei den lat. Epikern. VI 192. — Die Glossen [zu Horaz] des Vaticanus Latinus 3257. VI 204.
- Endzelin I. Zur Erweichung der Gutturale im Lettischen. IX C 6. — Ein hochlettisches Lautgesetz. IX C 7. — Latyšskije predlogi. IX C 10.

- Engelbrecht A. Lexikalisches und Biblisches aus Tertullian. VI 168.
- Engerrand G. Six leçons de pré-histoire. I D 3.
- Éphrikian S. Geogr. Lexikon von Armenien. III 106.
- Erichsen B. Bibliografi. VIII C 2.
- Ernault Em. Dictionnaire breton-français du dialecte de Vannes. VII 60. — Sur l'Étymologie bretonne. VII 61. — Notes d'Étymologie bretonne. VII 62. — Le mot Dieu en breton. VII 63.
- M. Inscription du Vieux Poitiers. VI 269.
- Ernout A. Le parler de Préneste. V 185.
- Ettinghausen M. L. Harşa Vardhana. II B 21.
- Eusebio F. Postille al Corpus Inscr. Lat. VI 238.
- Evensen A. C. Føroyssk orðabók. VIII C 28.
- Exner S. Über den Klang der eigenen Stimme. I B 38.
- Exon, The Latingenitive in *-ai*. VI 78.
- Eymer C. De adpositorum apud poetas Romanos usu. VI 191.
- Fabricius E. Die Besitznahme Badens durch die Römer. VIII A 56.
- Fahz L. De poetarum Romanorum doctrina magica. VI 342.
- Falk H. J. Etymol. ordbog. VIII C 71.
- Farr J. M. Intensives and Reflexives in Anglo-Saxon. VIII D 20.
- Favreau P. Neue Funde aus dem Diluvium. I D 20.
- Fay E. W. A semantic study on the indo-iranian nasal verbs. I C 29.
- II A 5.
- Fee W. T. The Parsees and the Towers of Silence at Bombay. II C 24.
- Feigl P. F. A. Die Stellung der Satzglieder des Vollsatzes in Notkers Marcianus Capella. VIII D 125.
- Feilberg H. F. Skældsordenes lyrik. VIII C 85. — Ordbog over jyske almuesmål. VIII C 89.
- Felder Jak. Die lat. Kirchensprache. VI 188.
- Ferrara G. Delle voce 'scutula'. VI 58.
- Ferrero E. Ex-voto à Jupiter Poeninus. VI 270.
- Fick A. Hesychglossen. IV 95. — Vorgriechische Ortsnamen. I C 73. IV 103. — Αείω. IV 112.
- Ficker O. Philologiae Novitates. I A 1.
- Figueiredo C. de. Problemas de linguagem. I B 4.
- Filevič I. P. Die Russen des Karpathengebietes. IX B 28.
- Finck F. N. Aufgabe u. Gliederung der Sprachwissenschaft. I B 3. — Ablative mit scheinbarer Lokativbedeutung. I C 25. VI 81. — Epiphanius "Εκθεσις πρωτοκλησιῶν πατριαρχῶν. III 5. — Die Stellung des Armenisch-Zigeunerischen im Kreise der verwandten Mundarten. III 47. — Die altarmenische Präposition *anl*. III 75.
- Fleet J. F. Notes on three Buddhist inscriptions. II B 155. — Note on a Jain inscription at Mathura. II B 157.
- Flom G. F. On the Date of the Umlaut of *o* and *u* in Middle High German. VIII D 131.
- Florinskij T. D. Der Ragusaner Liber statutorum. IX B 28. — Übersicht neuester slav. Publikationen. IX B 30.
- Förtsch O. Ein Depotfund der älteren Bronzezeit. I D 60.
- Fors A. P. The ethical world-conception of the Norse people. VIII C 79.
- Foucher A. Ét. sur l'iconographie bouddhique. II B 158. — L'art gréco-bouddhique du Gandhāra. II B 159.
- Fowler W. W. Laudatio Turiae. VI 206.
- Francev V. A. S. B. Linde's vergl. slav. Wörterbuch. IX B 32.
- Franck J. Aus der Geschichte des Adverbs. VIII D 117.
- Frangian E. Atrpatakan. III 107.
- Frank T. The influence of the infinitive upon verbs subordinated to it. VI 99. — Attraction of mood in early Latin. VI 100.
- Franke E. Die psychologische Sprachenklassifikation. I B 17.
- Franke O. Hat es ein Land Kharoṣṭra gegeben? II B 22.
- Franko I. Galizisch-russ. Volkssprüchwörter. IX B 142.

- Franz S. J. Reeducation of an Aphasic. I B 81.
- Franzisz F. Bayern zur Römerzeit. VIII A 57.
- Frenzel Fr. Sach- und Sprachunterricht bei Geistesschwachen. I B 84.
- Friesen O. von. Fredrik Tamm. VIII C 3.
- Friess G. F. Die Personen- od. Taufnamen des Erzherzogtums Österreich unter der Enns. VIII D 135.
- Fritsch G. Verzierte Hirschgeweihe. I D 21.
- Fritz K. Verbal-Ellipse bei Quintilian. VI 222.
- Fryz E. Verhältniswort in der poln. Sprache. IX B 170.
- Fuhse F. Germ. Altertumskunde. VIII A 38.
- Furrer A. Die Grabhügel von Obergüsgen. I D 85.
- Gärtchen P. Die primären Präsentia mit *o*-Vocalismus. I C 28.
- Gaffiot F. *Ecqui fuerit si particulae in interrogando latine usus*. VI 98. — *Études latines*. VI 219.
- Galtier É. Les fables d'Olympianos. III 35.
- Ganapati T. Bhāratānuvarṇanam. II B 13.
- Garbe R. Die Bhagavadgītā. II B 70.
- Γαρδικας Γ. Ἡ παρὰ Πλάτωνα τροπικὴ λέξις. IV 38.
- Gardner E. A. Introd. to Greek Epigraphy. IV 56.
- Gardthausen V. Eine alt-russische Schrift. IX B 100.
- Gatti G. Sepolcri dell' antica via Salaria. VI 272. — Notizie di recenti trovamenti di antichità in Roma. VI 271. — Nuove scoperti nella città e nel suburbio. VI 273. — Palestrina. Antichità scoperte in vocabolo 'Colombella'. VI 274.
- Gauckler P. Inscription d'El-Djem. VI 275. 276. — Inscript. chrét. d'Afrique. VI 277. — Mosaïque chrétienne d'Uppenna. VI 278. — Inscr. de Segernes. VI 279. — Fouilles de Tabarka. VI 280. — Inscr. de Khanguet-el-Hadjaj. VI 281. — Inscr. latine découverte en Tunisie. VI 282.
- Gebauer J. Slovník staročeský. IX B 152.
- Geiger W. Dipavamsa und Mahāvamsa. II B 154. — The Iranian Hindūkush dialects Munjāni and Yūdghā. II C 95.
- Geldner K. F. Avesta *vārema*. II C 25. — Avesta literature. II C 26. — Vendidad 18. II C 27.
- Georgian B. M. Horenaçi. III 30. — Vałaršapat und Ejmiacin sind an ihren ursprünglichen Orten. III 108.
- Gercke. Dialekt u. Heimat Homers. IV 43.
- Gerov N. Bulg.-russ. Wörterbuch. IX B 66.
- Gheorgov J. A. Die ersten Anfänge des sprachl. Ausdrucks für das Selbstbewußtsein. I B 90.
- Ginneken J. van Psychologische Taalwetenschap. I B 28.
- Girard D. M. Sivas. III 109.
- Gloeckner F. *Ōmī* bei Vergil. VI 229.
- Glückselig C. J. Bhagavad-Gita. II B 71.
- Goecking W. Das Partizipium bei Notker. VIII D 126.
- Gödel V. Svenska ortnamn. VIII C 63.
- Goelzer H. Nouveau dictionnaire français-latin. VI 145.
- Goetz K. E. Weiß und Schwarz bei den Römern. VI 158.
- Götze A. *Häßlich*. VIII D 95.
- Gorges O. Die Riesenstube am Bruchberge. I D 41.
- Gorjanovič-Kramberger K. Der paläolithische Mensch. I D 22.
- Gottweiss G. Präpositionen *et, be, ymb*. VIII D 50.
- Gradenwitz O. Laterculi vocum latinarum. VI 52. — *Licet enim legibus soluti sumus*. VI 119.
- Graeven H. Trier. VI 283.
- Grafenauer I. Akzent im Gailtalerdialekte. IX B 82.
- Graffunder P. Entstehungszeit u. Verf. der akronischen Horazscholien. VI 11.
- Graindor P. Fouilles de Karthaia. IV 85.
- Grammont M. La métathèse en breton armoricain. VII 64. — La métathèse d'*ae* en breton armoricain. VII 65.
- Grant Mac Curdy G. The eolithic problem. I D 10.

- Grasserie R. de la. La psychologie de l'Argot. I B 41.
- Gray J. Elementary Pali grammar. II B 115. — First Pali delectus. II B 116.
- Gray L. H. Medieval Greek references to the Avestan calendar. II C 28. — Jews in Pahlavi Literature. II C 68.
- Grazbylys P. Santaika lietuviškoje kalboje. IX C 1.
- Greenough J. B. Words and their Ways in English Speech. VIII D 28.
- Gregor von Narek. Gebetbuch. III 10.
- Grein W. M. Bibliothek der angels. Prosa. VIII D 49.
- Grempler W. Die Bronzezeit von Klein-Zöllnig. I D 86.
- Grenier A. Deux inscriptions métriques d'Afrique. VI 284.
- Grierson G. A. Certain suffixes in the modern Indo-Aryan vernaculars. II A 4. — Pisaca = Ὠο-φάρος. II B 19. — Maraṭhi language. II B 122.
- Grimberg C. Konstruktionen akkusativ med infinitiv i den äldre fornsvenskan. VIII C 50.
- Grimm J. u. W. Deutsches Wörterbuch. VIII D 83.
- Gröbbels J. W. Der Reihengräberfund von Gammertingen. I D 87.
- Grot K. J. Das Karpathen- und Donau-Ländergebiet. IX B 28.
- Grünenwald. Römische Inschriften. VI 285.
- Grüner H. Lett. Familiennamen. IX C 14.
- Grupp G. Kultur der alten Kelten und Germanen. I D 106.
- Gui S. C. Descr. Catal. of Skt. Mss. in the Libr. of the Calcutta Skt. Coll. II B 4.
- Gunnerson W. C. *u*-stems in Greek. I C 22. IV 16.
- Gupta H. Nārāḍiyasamhitā. II B 82.
- Gustafsson F. De dativo latino. VI 110. — De gerundiis et gerundivis latinis. VI 113.
- Gustarelli A. Questioni intorno all' enclitica. VI 27.
- Guthe. Ein neuer Irenaeus-Text. III 19.
- Gutjahr-Probst. Beiträge zur lateinischen Grammatik. VI 90.
- Gutzmann H. Verhältnis der Affekte zu den Sprachstörungen. I B 58. — Sprache der Taubstummen. I B 76. — Sprachstörungen. I B 78.
- Gwynn E. Caithréim Chonghail Cláiringhneigh. VII 19.
- Hackman A. Die ältere Eisenzeit in Finnland. I D 89.
- Hackmann H. Der Ursprung des Buddhismus. II B 144.
- Hægstadt M. Gamalnorsk ordbok. VIII C 72.
- Hagen von. Bildung der griech. Adverbien. IV 18. — Laboratorium für exp. Phonetik. I B 52.
- Hagopian H. English-armenian pocket dictionary. III 76.
- Hahne H. Beziehungen der Kreidemühlen zur Eolithenfrage. I D 11.
- Halben. Cécité verbale. I B 66.
- Halbherr F. Lavori eseguiti della missione arch. Italiana in Creta. I D 61.
- Hale W. G. A Latin Grammar. IV 15.
- Halévy J. Géographie de l'Atharva-Veda. II B 104.
- Halipré A. Aphasie amnésique. I B 61.
- Hammer B. De τὴ particulae usu. IV 35. — H. Dansk Ordbog. VIII C 84.
- Hampel J. Altertümer des frühen Mittelalters in Ungarn. I D 115.
- Handrik-Slepjanski M. Sorb. Familiennamen. Zur Sorbenstatistik. Sprichwörtersammlung. Slepjaner Mundart. IX B 163.
- Hansen A. M. Nogle arkæologisk-geologiske Bemaerkninger. ID 116.
- Haraprasād. Notices of Sanskrit mss. II B 2. 3.
- Harrison J. E. The religion of ancient Greece. IV 134.
- Harry J. E. Omission of the Copula in Greek. IV 28. — A misinterpreted Greek optative. IV 32.
- Hartmann F. Allgemeine Sprachwissenschaft. I A 2.
- Hatzidakis G. N. Μεσαιωνικά και Νέα Ἑλληνικά. IV 7. — Θεοθενθύρεον. IV 80.
- Hauser F. Κιλίβας. IV 113.
- Haussleiter J. *Contropatio*. VI 169.
- Havenfield F. Caerwent. VI 286.
- Havers W. Das Pronomen der Jener-Deixis im Griech. IV 19.

- Havet L. Études sur Plaute 'Asinaria'. VI 218.
- Headlam W. étd in Old Comedy. IV 114.
- Heberdey R. Grabungen in Ephesus 1904. VI 287.
- Heckmann J. Über präpositionlose Ortsbezeichnung im Altlateinischen. VI 108. — Priscæ latinitatis scriptores qua ratione loca significaverint non usi præpositionibus. VI 109.
- Heierli J. Archäologische Funde in den Kantonen St. Gallen und Appenzell. I D 117. — Die archäol. Karte des Kantons Solothurn. I D 118.
- Heinichen. Lat.-deutsches Schulwörterbuch. VI 144.
- Helbig M. W. Les attributs des Saliens. VI 343.
- Helck J. De Cratetis Mallotæ studiis. IV 2.
- Heller Th. Aphasie im Kindesalter. I B 64.
- Hellquist E. Svenska ortnamn på -inge, -unge ock -unga. VIII C 64.
- Helm K. Die Heimat der Indogermanen u. Germanen. I D 107. — Germ. \**hūniz* 'schwarz'. VIII A 28.
- Helten W. van. Zum germanischen Zahlwort. I C 23. VIII A 27. — Grammatisches. VIII A 11. — Zur altfriesischen Lexikologie. VIII D 69.
- Hemme A. Das lateinische Sprachmaterial im Wortschatze der deutschen, franz. u. engl. Sprache. VI 154. VIII D 89.
- Henderson G. The Gaelic dialects. VII 32.
- Henebry R. Betha Columb Cille. VII 20.
- Henry R. M. Apostrophe in Homer. IV 51.
- V. Les littératures de l'Inde. II B 24. — Physique védique. II B 95. — La Voie Lactée dans le symbolisme védique. II B 100. — Précis de grammaire pâlie. II B 113. — L'agnistoma. II B 134.
- Hentze C. Partikelverbindung αἶ κε. IV 47.
- Heraeus W. Quantität in positionslangen Silben. VI 25. — *Leptis* neben *Leptis*. VI 170.
- Hermann E. Die Rekonstruktion als Grundlage der idg. Sprachw. I C 5. — Zur griech. Betonung. IV 13.
- Héron de Villefosse. Inscription latine découverte en Tunisie. VI 282. — Inscription bilingue de Samothrace. VI 288. — Catacombes de Sousse. VI 289. — Inscription romaine trouvée dans les ruines de l'antique Cydamus. VI 290. — Fouille dans les catacombes d'Hadrumète. VI 291. — Inscription du Kef. VI 292.
- Herrmann P. Nordische Mythologie. VIII C 92.
- Hertel J. Das südliche Pañcatantra. II B 75. 76. — Über einen südl. 'textus amplior' des Pañcatantra. II B 77. — Die Bühler-Mss. des Pañcatantra. II B 78. — Amitagati's Subhāṣitasamdoha. II B 79. — Eine 2. Rezension des Tantrākhyāyika. II B 86. — L. Der Name der Weser.
- Herwerden H. van. Appendix lexicæ Graeci suppletorii. IV 93. — πινυρπav. IV 115.
- Herzog R. Das panhellenische Fest. IV 135.
- Hesselman B. Preteritum af *grāta*, *lāta*. Om *sjuhundra*, *skjura*. VIII C 47. — Sveamålen. VIII C 69.
- Hessmann H. Der Schütze mit dem Apfel in Iran. II C 41.
- Hey G. Die Siedelungen in Anhalt. VIII D 101. IX B 164. — O. *Atacinus*. VI 59. — *Amica*. VI 79. — Nachtrag zur enallage adjectivi. VI 107. — Präpositives *enim*. VI 118.
- Heymann W. Von der Religion der alten Römer. VI 336.
- Heyne M. Körperpflege u. Kleidung bei den Deutschen. VIII A 41. — Ulfilas. VIII B 4. — Deutsches Wörterbuch. VIII D 84. — Héliand. VIII D 110.
- Hill G. F. Greek κίρχαρ and Hebr. *kikkar*. IV 116.
- Hillebrandt A. Das sogenannte S'āṅkhāyanaprāṭisākhya. II B 84. — Tiere und Götter im vedischen Ritual. II B 97.
- Hiller F. von. Inschr. v. Mytilene. IV 76.
- Hintner V. Kleine Beitr. VIII D 122.

- Hirschfeld O. Inscriptiones trium Galliarum et Germaniarum latinae. VI 230. — Bericht über die Sammlung der lateinischen Inschriften VI 231.
- Hirt H. Die Indogermanen. I C 4. \* I D 108. — Der indogermanische Ablaut. I C 13. — Zur idg. Laut- und Formenlehre. VI 44. — Zur Verballexion. VI 82.
- Hittle E. Altengl. Präpositionen 'mid' und 'oid'. VIII D 22.
- Hjelmquist Th. Förnamn och familjenamn. VIII C 58.
- Hnatjuk V. Reste des Aorists in unserer Sprache. IX B 137. — Bačvaner Mundart. IX B 138.
- Hodivala S. Fravardigan days. II C 29.
- Höfer P. Der Pohlsberg bei Latdorf. I D 62.
- Hoernes M. Die neolith. Keramik in Oesterreich. I D 42. — Die Hallstattperiode. I D 90. — Die prähist. Nekropole von Nesactium. I D 91. — Urgeschichte der Menschheit. I D 104.
- Hoernle A. F. A History of India. II B 10. — R. Some problems of ancient Indian history. II B 15.
- Hoffiller V. Das praehist. Grabfeld in Smiljan. I D 119.
- Hoffmeister F. O nominálních a pronomínálních ablativch na *ā* vestaré latině. VI 80.
- Holder A. Alteltischer Sprachschatz. VII 3.
- Holdich Th. H. India. II B 9.
- Hollander L. M. Prefixal *S* in Germanic. VIII A 15. VIII D 91. — Kleine Beiträge. VIII D 92.
- Holthausen F. Etymologien. VIII A 20. — Ein + Superlativ. VIII D 23. — Etymologien englischer Wörter. VIII D 29. — Beowulf. VIII D 53. — Cynewulf's Elene. VIII D 56.
- Hoops J. Waldbäume und Kulturpflanzen im german. Altertum. VIII A 42.
- Hopkins E. W. The fountain of youth. II B 141. 142.
- Hoppe H. Syntax und Stil des Tertullian. VI 226. — O. Orden *rättskaffens* och *beskaffad*. VIII C 53.
- Horn P. The Old Persian inscriptions at Behistan. II C 60. — Inscriptions on Sāsānian gems. II C 69. — W. Englische Gutturallaute. VIII D 14. — Zur englischen Wortgeschichte. VIII D 30.
- Horning A. *Ambitus*. VI 171.
- Horo. Das 'Narek'. III 11.
- Hošek I. Mundart von Polníčka. IX B 151. — *básník* und *básniť*. IX B 154. — Etymologisches. IX B 155.
- Housman A. E. Latin orthography. VI 24.
- Hovsepian G. Rostom Zal. III 49. — Z. Die Utier u. mohamedanischen Armenier. III 110.
- Howe G. Fasti sacerdotum. VI 354.
- Hrīshikeśa. Descriptive Catal. of Sanskrit mss. in the Libr. of the Calcutta Sanskrit College. II B 4.
- Hruševskýj M. Tätigkeit der Ševčenko-Gesellschaft. IX B 144.
- Huart C. Persan *yeldā*. II C 83. — *ē, ō* en persan moderne. II C 84.
- Hude K. Ἑτερολογία. IV 117.
- Hudson-Makuen G. Retarded Development of Speech. I B 92.
- Hübschmann H. Griech. κρεί. I C 51. — Die altarmenischen Ortsnamen. III 111. 112.
- Huelsen Ch. Das Forum Romanum. VI 240. — Jahresber. über neue Funde u. Forsch. zur Topogr. der Stadt Rom. VI 241. — Foro Romano. VI 242.
- Hüsing G. Iranische Mythologie. II C 2. — Der Name 'Zarapuštra'. II C 30. — Beiträge zur Kyros-Sage. II C 61.
- Hujer O. Konsonantendissimilation im Čechischen. IX B 147.
- Hultman O. F. Hälsingelagen och Upplandslagens ärdabalk in Cod. Ups. B. 49. VIII C 42.
- Hussey G. B. Latin Homonyms. VI 184.
- Ilešić F. Kroat. Beeinfl. in alten ost-steier. Texten. IX B 83. — Ljudevit Štur's slovak. Monatsbezeichnung. IX B 160.
- Il'jinskij G. A. Složnyja městoi-menija. IX B 12. — Die mittelbulgarischen Undolskischen Blätter. IX B 41.

- Der [mblg.] Oktoich in Sofia a. d. 13. Jahrh. IX B 42. — Ein Grigorovič'sches Menaeum-Blatt a. d. 12. Jahrh. IX B 43. — Serb. Deklination. IX B 70. — Gramm. Analogie im Serbischen. IX B 71. — Arch. Imperativ im Russischen. IX B 111.
- Istomin Th. M. Altes und Neues in russ. Volksliedern. IX B 28.
- Iveković F. Genitiv Plur. auf -i bei weiblichen Subst. IX B 72.
- Izvčkov G. Reste des glagolitischen Schrifttums in Prag. IX B 52.
- Jacimirskij A. I. Linguistisches und Paläographisches zu den slav. Inschriften rumän. Urspr. IX B 47.
- Jackson A. V. W. The Magi in Marco Polo. II C 31. — Khshathra Vairya. II C 32. — Avestan *zavštyang aurvatō*. II C 33. — Bokhara the Noble. II C 34. — A Visit to the great rock inscription of Darius. II C 62.
- Jacob G. A. Vindhyaśin. II B 34.
- Jacobsohn H. Zur italischen Verbalflexion. VI 83.
- Jaczynowski A. Die Chwejdaner Pilkalnia. IX C 4.
- Jagadisha Chandra Chatto-padhyaya. Neuf Upanishads. II B 63.
- Jagič V. Meine Zusätze zum Studium der Werke des slavischen Klemens. IX B 50.
- Jahn W. Kosmogon. Grundanschauungen im Mānava-Dharma-S'āstram. II B 136.
- Jalabert L. Inscr. de Seleucie de Piérie. VI 293.
- Janko J. System der langen Endsilben im Altgerm. VIII A 10.
- Jantzen H. Got. Sprachdenkmäler. VIII B 3.
- Jardé A. Fouilles de Délos. IV 83.
- Javasév A. Blg. Volksbotanik. IX B 67.
- Jawnis C. Praelectio. I C 21.
- Jayadeva. Le Gita-Govinda. IIB 74.
- Jellinek M. H. Rich. Heinzel. VIII A 3.
- Jenner H. Cornish language. VII 57.
- Jensen Th. V. En Gerundiv-Gruppe i Sanskrit og de latinske Verber paa -ere. IC 31 a. — Die vedischen Gerundiva auf -ayya-. II B 109.
- Jermolov A. Landwirtschaftliche Volksweisheit. IX B 101.
- Jespersen O. The History of the English Language. VIII D 8.
- Jevsějev I. Das Buch Daniel in der asl. Übersetzung. IX B 46.
- Johansson K. F. Grek. τεμπυαίε. IV 118.
- Johnston E. De sermone Terentiano. VI 225.
- Jolli J. Mosquitoes and fever in Sus'ruta. II B 164.
- Jones J. C. *Simul, simulac*. VI 117.
- Jonge Ed. de. Les clauses métriques dans Saint Cyprien. VI 41.
- Jónsson F. *ip* : *io* i norsk-islandsk. VIII C 10. — Stærke nutidsformer i oldsproget. VIII C 11. — Krákumál. VIII C 23. — Islandsk sproglore. VIII C 25.
- Jordan H. Der Erzählungsstil in den Kampfszenen der Ilias. IV 50. — Rhythm. Prosa in der altchr. lat. Lit. VI 36. — Rhythm. Prosatexte a. d. ältesten Christenheit. VI 37. — R. Die altengl. Säugetiernamen. VIII D 34.
- Joret Ch. Les plantes dans l'antiquité. II A 6.
- Jouguet P. Papyrus bilingue. VI 261.
- Jud J. Die Zehnerzahlen in den romanischen Sprachen. VI 60.
- Judge W. Q. Bhagavad-Gita. II B 71. 72.
- Jullian C. La plus ancienne religion gauloise. VII 8.
- Juquelles. Aphasie motrice. IB 75.
- Juret P. C. Ét. grammat. sur le latin de S. Felastrius. VI 201.
- Juritsch G. Die Verbreitung deutscher Dorfnamen in Böhmen. VIII D 136.
- Justi F. India. II B 11. — The Empire of the Persians. II C 3. — The life and legend of Zarathushtra. II C 35.
- Kahle B. Kristnisaga. VIII C 24.
- Kakridis T. A. Barbara Plautina. VI 217.
- Kalkar O. Ordbog til det ældre danske Sprog. VIII C 81.
- Kälund K. Palæografisk Atlas. Oldnorsk-islandsk Afdeling. VIII C 19.
- Kałużniacki E. Zeitrechnung der Huzulen. IX B 143. — Polnische Glossen. IX B 174.

- Kanayan S. Clou Glouh. III 113.  
 Kanga N. Ahura-Mazda. II C 36.  
 — Absorption in the deity. II C 37.  
 Kanwar B. R. The beauties of the Vedic Dharma. II B 96.  
 Kapadis S. A. The teachings of Zoroaster and the philosophy of the Parsi Religion. II C 38.  
 Kaper E. Kortfattet tysk Fonetik. VIII D 80.  
 Kapet. Verz. der alten armenischen Druckwerke. III 58.  
 Karl P. De Placidi Glossis. VI 12.  
 Karłowicz J. Wörterbuch fremder und dem Ursprung nach weniger deutlicher Ausdrücke. IX B 172.  
 Karskij E. Th. Volksmundart des Bezirkes Brjansk. IX B 118. — Weißruss. Dialekte. IX B 134. — Reise in Weißrußland. IX B 135. — Kleinrussischer Luzidarius. IX B 141.  
 Karst J. Armenisches Rechtsbuch. III 38.  
 Karsten T. E. Beiträge zur germ. Wortkunde. VIII A 21. — Nordiska ord belysta af finska. VIII C 16.  
 Kašin N. P. Mundarten des Gouv. Vladimir. IX B 117.  
 Kauffmann F. Altgerm. Religion. VIII A 67.  
 Kaviratna A. C. Charaka-Samhita. II B 73.  
 Kazarow G. Zum Monumentum Ancyranum. VI 294.  
 Keil B. De titulo ionico. IV 82. — J. Archäol. Unters. in Norddalmatien. VI 262.  
 Keller Ch. Le poulpe de l'allée couverte du Lufang. I D 120.  
 — M. L. The Anglo-Saxon Weapon Names. VIII D 35.  
 — O. Vertauschung von *D* und *L* im Lateinischen. VI 45. — Der Name *Paestum*. VI 61. — *Hadra* = lapis. VI 62. — *Cetrus* = cetra. VI 172. — Zum Corpus inscript. vol. I. VI 239.  
 Kenner F. Röm. Funde in Wien. VI 295.  
 Kern J. H. Zu altengl. *mærsian*. VIII D 41.  
 Kershasp P. Ancient Persian History. II C 4.  
 Ketikian Th. *Acouh* oder *Acout*? III 77.  
 Keune. Metz. VI 296.  
 Khuda Bakhsh S. Saifuddin Bakhari. II C 85.  
 Kibat A. Langdiphthong *au* im Rigveda. II B 110.  
 Kibort J. Žemaitische Aberglauben. IX C 3.  
 Kielhorn F. Nagpur Museum. II B 156.  
 Kiessling M. Das ethnische Problem des antiken Griechenland. I D 121. IV 131.  
 Kinch K. F. Explor. archéol. de Rhodes. IV 68.  
 Kindberg N. C. Svenska namn. VIII C 62.  
 Kindlmann Th. Griechische Adjektiva. IV 21.  
 Kip H. Z. Germ. *f, þ, h, s*. VIII A 6.  
 Kirste J. *Sanskrita*. II B 42.  
 Kirteman B. P. Dauer der Laute der russ. Sprache. IX B 106.  
 Kittredge G. L. Words and their Ways in English Speech. VIII D 28.  
 Kiulësērian B. Barset Čon. III 1. — Elisäus. III 2. — Denkschrift des Patriarchen Gregor Basmazian. III 9. — Johannes von Damaskos und die armen. Kirche. III 16.  
 Kj. *Svante, Svente*. VIII C 54.  
 Klaatsch H. Die tertiären Silexartefakte des Cantal. I D 12.  
 Kleist K. Leitungsaphasie. I B 60.  
 Klemm K. Inder. II B 7. — Indologie. II B 8.  
 Klinkenberg J. Neue inschriftl. Denkmäler aus Köln. VI 297.  
 Klose O. Die Hügelgräber bei der Fischer-Mühle. I D 92.  
 Klotz A. *Flumen, fluuius, amnis* beim ältern Plinius. VI 220.  
 Kluge F. Faktitiva adjektivischer Herkunft. VIII A 17. — Etymologien. VIII A 22. — Romanen und Germanen. VIII A 34. — Herkunft u. Geschichte der Teutonen. VIII A 60. — *sunus*. VIII B 11. — Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache. VIII D 86. — *Mea sponte*. VIII D 99.  
 Klussmann R. Philol. Programmabhandlungen. VI 2.  
 Kluyver A. Woordenboek der ndl. taal. VIII D 73. — *Mender*. VIII D 75.  
 Kock A. Är Skåne de germanska folkens urhem? VIII A 50. — Om



- forngutniska *tāa*. VIII C 46. — Om ordet *häräd*. VIII C 55.
- Kock E. A. Zu Anglia 27, 219 f. VIII D 47. — Die niederdeutschen Relativpronomen. VIII D 104.
- Köhm J. Altlatein. Forschungen. VI 123.
- Körber. Mainz. VI 298. — Neue Inschriften des Mainzer Museums. VI 299.
- Körte G. Die Bronzeleber von Piacenza. VI 363.
- Körting G. Begriff und Teile des grammat. Satzes. I B 45.
- Kolář J. Russ. Akzent in der Deklination der Substantiva. IX B 109.
- Κόντος Κ. Σ. Παντοῖα φιλολογικά. IV 8.
- Koriun. Handschriften. III 59.
- Kornemann E. Entstehung des Monumentum Ancyranum. VI 300.
- Kossinna. Verzierte Eisenlanzen-spitzen als Kennzeichen der Ostgermanen. VIII A 51.
- Koterba L. De sermone Pacuviano et Acciano. VI 211.
- Kottmann. De elocutione L. Junii Moderati Columellae. VI 199.
- Kozak E. A. Die Inschriften aus der Bukowina. VI 301.
- Krapp G. Ph. The Parenthetic Exclamation in Old English Poetry. VIII D 48.
- Krause Ed. Die Werkätigkeit der Vorzeit. I D 110.
- F. Hören u. Sprechen. I B 32.
- Krauth C. G. Ein neolithisches Hügelgrab bei Erfurt. I D 43.
- Krebs J. Ph. Antibarbarus der lat. Sprache. VI 146.
- Kressler O. Stimmen indischer Lebensklugheit. II B 89.
- Kretschmer P. Die slavische Vertretung von indogerm. *o*. I C 10. IX B 2. — Wortgesch. Miscellen. IV 98.
- Kristensen M. Nordisk Stednavnsgranskning. VIII C 86. — Kort over de danske folkemål. VIII C 88. — Adjektiviske intetkönsformer i Samsisk. VIII C 90.
- Krohn K. Sampsa Pellervoinen. VIII C 97.
- Kroll W. Die Altertumswissenschaft im letzten Vierteljahrhundert. VI 4.
- Kronenberg A. j. *Corrugare*. VI 173.
- Kropp P. Die minoisch-mykenische Kultur. I D 63. VI 362.
- Krueger F. Kehltonsreiber. I B 54.
- Krumbacher W. Griech. und lat. Literatur. IV 1.
- Kubitschek W. Zu röm. Inschr. von Calavino und von Salona. VI 302.
- Kühne H. De arte grammatica Rufi Festi Avieni. VI 13.
- Kuhač. Volksmusik. IX B 80.
- Kuhn E. Das Volk der Kamboja. II C 39.
- Kuka M. The stars mentioned in the Avesta. II C 40.
- Kulakovskij J. A. Slav. Wohnsitze nach Jordanes. IX B 20.
- Kul'bakin S. M. Der Spirant *v* in den slav. Sprachen. IX B 8.
- Labriolle P. de. Diminutif chez Catulle. VI 195.
- Läffler L. Fr. Hedniska edsformulären i Norden. VIII C 98.
- Laigue J. de. Inscr. latine de Trieste. VI 303.
- Lalande A. La conscience des mots dans le langage. I B 35.
- Lalayan E. Der Distrikt Nahičevan. III 114. — Der Distrikt Zangezour. III 115. — Der Distrikt Sarour-Daralageaz. III 116.
- Lambert C. Dialecte éolien. IV 74. — De dialecto aeolica. IV 75.
- Lanciani R. Scoperte topogr. ed epigr. dal VII all' XI miglio della via Latina. VI 304.
- Landau W. Freih. v. Die Bedeutung der Phönizier im Völkerleben. I D 122.
- Landgraf G. Historische Grammatik der lat. Sprache. VI 14.
- Lang F. J. Aus Frankens Urzeit. I D 44. VIII A 52.
- Langewiesche F. Beitr. zur altgerm. Landeskunde. VIII A 49.
- Latyshev B. Epigr. Neuigkeiten aus Südrußland. VI 305.
- Lautenbach J. Lettische Volkskunde. IX C 12. — Litauische und lettische Verwünschungen. IX C 14.
- Lautensach O. Asigmatische Aoriste. IV 20.
- La Vallée Poussin L. de. Religions de l'Inde. II B 125. — Pro

- Minayeff. II B 147. — Dogmatique bouddhique. II B 148.
- Lavrov P. A. Die neuesten Forsch. über den slavischen Klemens. IX B 49.
- Leclercq Dom. H. Les Martyrs. III 3.
- Lefèvre A. L'Italie antique. VI 358.
- Legel O. Die Sprache und ihre Störungen. I B 56.
- Lehmann C. F. Zur Arsakiden-Aera. II C 6. — Besprechung von Linch's 'Armenia'. III 117.
- E. Primitive Folks Religion. I D 135. — Buddhismen. II B 145. — Die Perser. II C 5.
- K. Fries. *fiamonda*. VIII D 70.
- W. Das Präfix *uz* im Ae. VIII D 17.
- Lehner. Bericht über die Tätigkeit der Provincialmuseen. I D 64. — Remagen. VI 306.
- Lehnert G. *Miserinus*. VI 174.
- Lembert R. Wunderglaube bei Römern und Griechen. VI 352.
- Leo Fr. Griech. u. lat. Literatur. IV 1. — Der saturnische Vers. VI 29.
- Leopold H. H. Quid Postgatus de origine latini infinitivi et participii futuri activi senserit. VI 89.
- Präfix *ver-* im Germ. VIII A 16.
- Lepitre A. Langues hindoues. II B 120.
- Leroy E. B. Le langage. I B 30.
- Leskien A. Handbuch der altbulg. Sprache. IX B 33. — Noch einmal *ъ* und *ь* in altkirchenslav. Denkm. IX B 34. — Die Vokale *ъ*, *ь* in den Codices Zographensis und Marianus. IX B 35. — Die Vokale *ъ* und *ь* im Codex Suprasliensis. IX B 36. — Aksl. *oja*. IX B 39. — Zur glagol. Schrift. IX B 51.
- Lessing C. Scriptorum historiae Augustae lexicon. VI 150.
- Le Strange G. The Lands of the Eastern Caliphate. II C 86.
- Leumann E. Zum 7. Kapitel von Amilagati's Subhāsitasaṃdoha. II B 80.
- Levonian G. Armenische Volks-sänger. III 50.
- Lewy H. *kostel*. IX B 156.
- Lidén E. Altenglische Miszellen. I C 47. — Baumnamen. III 78. — Ett grekiskt lånord. III 79. — IV 102.
- Liebermann F. Kentisch *hionne*. VIII D 40. — Ags. *rihtamscyld*. VIII D 42.
- Liebig B. Sanskrit - Lesebuch. II B 37. — Die Wortfamilien der lebenden hochdeutschen Sprache. VIII D 85.
- Lind E. H. Norsk-isländiska dopnamn. VIII C 17.
- Lindelöf. U. The Old Northumbrian Plural in *-est*, *-es*. VIII D 15.
- Linderbauer B. Studien zur lat. Synonymik. VI 114.
- Lindner A. Die Hügelgräber im Katlover Walde. I D 93.
- Lindsay W. M. Plautina. VI 216.
- Linguerri. Particolari alterazioni del linguaggio. I B 77.
- Lissauer A. Eine Doppelaxt aus Kupfer von Ellierode. I D 65. — Tätigkeit der Kommission für prähistorische Typenkarten. I D 66. — Doppelaxt aus Kupfer von Pyrmont. I D 67. — Die Doppelaxte der Kupferzeit. I D 68.
- Ljapunov B. M. Deklinationsformen im Altslav. IX B 10.
- Ljunggren E. Finlandismer i 1700—talets svenska. VIII C 38. — Svenska akademis ordbok. VIII C 52.
- Ljungstedt K. Spraket, dess lif och ursprung. I B 23.
- Lloyd J. H. The Irish Substantive Verb. VII 33. — R. J. Glides between consonants in English. I B 51.
- Ēltčian A. Kanonen des Katholikos Nerses. III 21. — Kanonen des armenischen Katholikos Sion. III 22.
- Lodewijckx A. Woordenboek der ndl. taal. VIII D 73.
- Löbmann H. Sprechton u. Lautbildung. I B 47.
- Löffler K. Das Passiv bei Otfried und im Heliand. VIII D 128.
- Löfstedt E. *Aperio*. VI 175.
- Loewe R. Germanische Sprachwissenschaft. VII IA 2. — Gotisch. VIII B 1. — Niederdeutsch. VIII D 103.
- Lohmeyer Th. Germ. Flußnamengebung. VIII A 29. — Unsere Flußnamen. VIII A 30.
- Lorentz F. Sloven. *-bim*. IX B 13. — Slovinz. *prōyuc* 'bringen'. IX

- B 14. — Urslav. *ѣзъ* 'Schlange'. IX B 15. — Die pomerelische Sprache. IX B 176. — Slovinische Texte. IX B 177. — Preuß. *wubri* 'Wimper'. IX C 16. — Preuß. Bevölkerung auf dem linken Weichselufer. IX C 18.
- Lot Ferd. Recherches de toponomastique. VII 9.
- Loth J. Contrib. à la lexicographie et l'étymologie celtiques. VII 10. — L'année celtique. VII 11. — Mélanges. VII 51. — *dr-chû*; *aergi*. VII 52. — Notes brittoniques. VII 53. — Notes étymologiques. VII 54. — Etudes Corniques. VII 58.
- Lucae A. Zur Prüfung des Sprachgehörs. I B 39.
- Lucas H. Griech. und lat. Inschr. aus Syrien etc. VI 315.
- Ludwich A. Anekdoten zur griech. Orthographie. IV 9.
- Lüders H. Sanskrit *ālāna*. II B 43. — Indian caves as pleasure-resorts. II B 162.
- Luick K. Unters. z. engl. Lautgesch. VIII D 11. — Studien zur engl. Lautgesch. VIII D 12. — Zu ne. *these*. VIII D 43. — Heimische englische Versarten. VIII D 46.
- Luk'janenko A. M. Kajkavskoje narěčije. IX B 75. — Huzulische Mundarten. IX B 139.
- Lutrbacher F. Prodigienlaube und Prodigienstil der Römer. VI 350.
- Lyon O. Deutsche Grammatik. VIII D 79.
- Lyttkens A. Svenska växtnamn. VIII C 61.
- Maas A. 'Poet' und seine Sippe. VIII D 98.
- Macdonell A. A. The Brhad-devatā, attr. to Śaunaka. II B 53.
- Mac Dougall R. Psychology of Reading and Writing. I B 42.
- Macé A. La prononciation internationale du latin. VI 22.
- Macke R. Die römischen Eigennamen bei Tacitus. VI 156.
- Macler Fr. Histoire d'Heraclius par l'évêque Sébéos, traduite et annotée. III 32. — Pseudo-Sebéos. III 33. — Histoire de Pharmani Asman. III 40. — Contes arméniens. III 51. — Zouloisia. III 52.
- Quelques manuscrits arméniens. III 60.
- Magie D. De Romanorum iuris publici sacrique vocabulis. IV 101. VI 153.
- Mahler E. Budakeszi-Sérleletek. VI 307. — Ujabb Római feliratos emlékek Dunapenteléröl. VI 308.
- Mahn E. Darstellung der Syntax in dem sogen. ags. Physiologus. VIII D 65.
- Majewski E. L'hypothèse de M. Kossinna sur l'origine germ. des peuples indo-européens. I D 111. — Sur les 'Kourgans'. I D 123.
- Manandian A. Auszüge aus dem Chronikon des Eusebius. III 6.
- Manitius M. Die Kenntnis des Griechischen im Mittelalter. IV 4.
- Mann L. Discovery of a bronze age cemetery. I D 69. — M. Otitischer Hirnabszess mit Sprachstörung. I B 69. — O. Lurdialekte. II C 90.
- Mannhardt W. Wald- u. Feldkulte. I D 136.
- Manthey W. Syntakt. Beob. zu Notkers Übersetzung d. Martianus Capella. VIII D 127.
- Marage. Sensibilité spéciale de l'oreille physiol. pour certaines voyelles. I B 50.
- Marcault E. Neuf Upanishads. II B 63.
- Marquart J. Geschichte von Eran. II C 7. III 99.
- Marr B. Die Symbolik der Lunation. I B 24.
- Marshall F. H. Rome. VI 309.
- Martin E. W. *Luscinia*. VI 63.
- Marucchi O. Di alc. rec. scop. di antichità christ. sulla via Flaminia. VI 310. — Di alc. iscr. scop. nel cim. di Priscilla. VI 311.
- Masárik I. Das böhmische Verbum. IX B 148.
- Maß O. Hyster. Sprachstörungen. I B 73.
- Matthias F. Wohnsitze u. Namen der Kimbern. VIII A 61.
- Mau A. Nochmals Micon und Pero. VI 312.
- Maury L. La grammaire comparée. I C 6.
- May G. Le Flamen dialis et la virgo vestalis. VI 349. — Rhythm. Analyse der Rede Ciceros pro S. Roscio Amerino. VI 38.

- Mayer E. *Jodute-čuddus*. VIII D 108.  
 Maždrakova M. Übers. der Stoffsamml. und Abhandl. zur bulg. Dialektologie. IX B 68.  
 Mazumdar B. C. Onomatopoeic Deśi words. II B 44.  
 Mead G. R. S. Neuf Upanishads. II B 63.  
 Mehlis C. Neue neolithische Funde aus mittelhhein. Niederlassungen. I D 45.  
 Mehnert M. Beseitigung des Stotterns. I B 80.  
 Meier C. Quaest. onomatol. IV 27.  
 Meillet A. Étude sur l'étym. et le vocab. du vieux slave. I C 48. IX B 38. — Att. *πηλόε*. I C 52. IV 119. — Les nominatifs sanskrits en *-ŕ*. II B 45. — De quelques évangéliques arméniens accentués. III 61. — Grammaire comp. de l'Arménien classique. III 80. — Armen. *cicatin*. III 81. — Etymologies irlandaises. VII 34. — Le génitif irlandais du type *thuaithe*. VII 35. — *gass*. IX B 4. — Sl. *tomiti*. IX B 16. — V. sl. *Gjurija*. IX B 37.  
 Meissner R. Skandinavisch. VIII C 1.  
 Meister K. Arkad. Formen in der Xuthiasinschr. IV 63. — Syntakt. Gebrauch des Genetivs in den kret. Dialektinschr. IV 67. — R. Griech. Epigraphik. IV 81.  
 Melioranskij P. Türk. Elemente in der Sprache des 'Slovo o polku Igorevč'. IX B 97.  
 — V. M. Orientalische Lehnwörter der russ. Litteratur der vormongol. Periode. IX B 98.  
 Meltzer H. Griechische Grammatik. IV 5.  
 Menant Mlle. D. L'entretien du feu sacré dans le culte Mazdéen. II C 42.  
 Mendes da Costa M. B. Index etymol. dict. Homericæ. IV 48.  
 Menge H. Taschenwörterbuch der lat. u. deutschen Sprache. VI 143.  
 Mentz F. *Altveil*. VIII D 107.  
 Merguet H. Handlexikon zu Cicero. VI 197.  
 Meringer R. Wörter und Sachen. I B 36. I C 37. II C 43. — Zu *ἀμαξα*. I C 36. IV 120.  
 Mertins O. Steinzeitliche Werkzeuge in Schlesien. I D 46.  
 Methner R. Irrealis der Gegenwart im Lat. VI 95.  
 Meunier J. M. La prononciation du latin classique. VI 21.  
 Meyer A. Aphasia. I B 59.  
 — E. A. Dynamiska accentens natur. VIII C 47.  
 — E. H. Mythologie der Germanen. VIII A 68.  
 — W. Ges. Abhandl. zur mittellat. Rhythmik. VI 32. — Satzschlüsse der lat. u. griech. rhythm. Prosa. VI 34.  
 Meyer-Lübke W. Die italischen Sprachen. VI 17. — Romanische Namenstudien. VIII B 14.  
 Meyer-Rinteln W. Die Schöpfung der Sprache. I B 21.  
 Miceli G. L'India antica. II B 12.  
 Michajlov A. V. Über neue Ausg. kroat. glagol. Texte. IX B 53.  
 Michelson M. I. Das russ. Gemüt und die russ. Sprache. IX B 133. — Tr. *abbāthesika*. II B 119.  
 Miedel J. Die sogenannten elliptischen Ortsnamen. VIII D 100. — Noch einmal der Name Achalm. VIII D 137.  
 Mikkola J. J. Russ. *němecz*. VIII A 48.  
 Miletič L. Izvēstija na seminara po slavjanska filologija pri Universiteta v Sofia. IX B 27. — Mittelbulg. Denkmal a. d. 13. Jahrh. IX B 44. — Syntaktische Unregelmäßigkeiten in unserer Schriftsprache. IX B 56. — Die ostbulgarischen Dialekte. IX B 59. — Pomak. Mundarten von Čepino. IX B 61.  
 Milloué L. de. Le Brahmanisme. II B 135.  
 Mills L. H. The literal wording of the Gāthas. II C 44. — Adumbrations in the Gāthas. II C 45. — Zarathushtra, Philo, the Achæmenids, and Israel. II C 46. — The absence of Angra Mainyu from the Achæmenian inscriptions. II C 63. — The Old Persian text of the inscriptions at Behistān. II C 64. — The Pahlavi text of Yasna XXXV—XLI (XLII). II C 70. 72. — The Pahlavi text of Yasna XVII. II C 71.  
 Miskčian J. Der reiche Schatz der arm. Sprache. III 82.

- Miske K. Frhr. v. Die La Tène III-Stufe in Velem St. Veit. I D 94.  
 — Mitteilungen über Velem St. Veit. I D 95.
- Mladenov S. Grenzmundarten in Ost-Serbien. IX B 62.
- Moderov D. Nebenakzent in der Mundart von Razlog. IX B 54.
- Modestov V. Verbreitung des ital. Stammes in Italien. VI 360.
- Modi J. Asiatic Papers. II C 8. — Work of the B[ombay] B[ranch] R[oyal] A[sianic] Society during the last 100 years. II C 9. — The Ancient Iranians. II C 10. — Zoroaster and Euclid. II C 47. — St. Michael and Mithra. II C 48. A few events in the early history of the Parsis. II C 49. II C 50. — Haoma in the Avesta. II C 51. — Education among the ancient Iranians. II C 52.
- Mohr F. Aphasie. I B 83.
- Mommsen A. Dekrete Athens. IV 87.
- Monceaux P. Nomen ou nomina martyrum. VI 314.
- Monseur E. L'âme poucet. II B 140.
- Montelius O. L'Orient et l'Europe. I D 127. — Das Rad als religiöses Sinnbild. I D 137. — Die frühesten Zeiten Roms. VI 357.
- Monti A. Index archilocheus. IV 54.
- Montmitonnet J. R. Spécimens du parler russe de Lioubovka-Kolpino. IX B 119.
- Morris E. P. Indo-European inflection. I C 19.
- Mortensen J. Spor af Soldyrkelse i Norge. VIII C 96.
- Mortillet A. de. La trouvaille morgienne de Glomel. I D 70. — Les tumulus du bronze et du fer en France. I D 96.  
 — P. Les Haches polies percées. I D 47.
- Moser L. Röm. Inschr. aus Istrien. VI 313.
- Mourek V. E. Zur altgermanischen Negation. VIII C 20.
- Much R. Deutsche Stammeskunde. VIII A 44.
- Mucke J. R. Völkerverwandtschaft. I B 25.
- Mühlenbach K. Das Suffix *-uma-* im Lettischen. IX C 8.
- Müller B. A. *Eorum* = *suus*. VI 178. — *Lapis*. VI 179.
- Müller F. W. K. Manichäische Literatur in mittelpersischer Sprache. II C 73.  
 — H. J. *Affluere* u. *affluere*. VI 177.  
 — R. De attributo titularum saeculi V. Atticorum. IV 88. — Über die Namen des nordhumbrischen Liber Vitae. VIII D 63.  
 — S. Urgeschichte Europas. I D 109.  
 — W. M. Mausolus. I C 62.
- Muka E. Zu sorb. Familiennamen. Über altsorb. Bauten. IX B 163.
- Murad Fr. Die Offenbarung Johannis in einer alten arm. Übers. III 18.
- Murko M. Zur Geschichte des volkstümlichen Hauses bei den Südslawen. I D 125.
- Murray J. A. H. A new English Dictionary. VIII D 26.
- Muttu Dikshitar M. N. Baudhāyana Smārta Kalpa Sūtra. II B 59.
- Nacinovich M. Vocalismo dei dialetti di Larissa e di Gortyna. IV 65.
- Naef A. Fibule de bronze trouvée dans le Val de Travers. I D 71.
- Naegeli Th. Wortschatz d. Apostels Paulus. IV 92.
- Nägelsbach R. Fr. v. Lateinische Stilistik. VI 92.
- Narasimhiengar T. Bhamaha the rhetorician. II B 30.
- Nathorst A. G. Svenska växtnamn. VIII C 59. — Låt oss behålla våra svenska växtnamn. VIII C 60.
- Naue A. W. Die Denkmäler der vorrömischen Metallzeit im Elsaß. I D 4.
- Naumann E. Homer. IV 40.
- Naumova V. Deminutiv- und Augmentativ-Suffixe im Neubulg. IX B 55.
- Navarre O. Études sur les particules grecques. IV 34.
- Naylor H. Greek prohibition. IV 31.
- Neißer W. Indische Miscellen. II B 105.
- Nekrasov H. P. Genitiv und Akkusativ in der leb. russ. Sprache. IX B 92.
- Nestler J. Die Latinität des Fulgentius. VI 202.
- Neue Fr. Formenlehre der latein. Sprache. VI 16.
- Neuhöfer M. Zum Akkusativ. VI 104.
- Neuland J. Kirchenliederbücher. IX C 14.

- Neumann K.E. Die Reden Gotamo Buddho's. II B 118.
- Nicholson R.A. Tadhkiratu 'l-Awliyā of Farīdu'ddin Attār. II C 91.
- Niedermann M. Phonétique hist. du Latin. VI 43. — *laptuca* = *lactuca*. VI 49. — Contributions à la critique et à l'explication des gloses latines. VI 142. — *Portica* = *porticus*. VI 176. — Zur Appendix Probi. VI 193.
- Niehus H. Das Ram-Festspiel Nordindiens. II B 167.
- Nilakantatīrtha. Yōgāmritataraṅginī. II B 88.
- Nilsson M.P. Κατάπλοι. IV 53.
- Nitsch K. Zwei Etymologien. IX B 145. — Aussprache der Nasale im Schriftpolnischen. IX B 167. — Polnische Dialekte in Westpreußen. IX B 171.
- Nöldeke Th. The national epos of Iran. II C 87.
- Norayr. Krit. Studien zu den alten arm. Texten. III 39.
- Norden. Griech. u. lat. Literatur. IV 1.
- Nordlander J. Namnen *Vi*, *Vibol* och *Vibro*. VIII C 65.
- Noreen A. Fredrik Tamm. VIII C 4. — Geschichte der nord. Sprachen. VIII C 7. — Abriß der altisländischen Grammatik. VIII C 26. — Vår allra nyaste svenska skolgrammatik. VIII C 47. — Vårt språk. VIII C 48.
- Norrby R. Ydre härads gårdnamn. VIII C 66.
- Nüesch J. Das Keflerloch bei Thayngen. I D 24.
- Nutting H.C. Cicero's use of the imperfect and pluperfect subj. VI 198. — Studies in the *si*-clauses. VI 213. — Concessive *si*-clauses in Plautus. VI 214.
- Nygaard M. Norrøn syntax. VII C 12.
- Nždehian Gr. Gregor Hlatheci. III 7.
- Obermaier H. Les restes humains quaternaires. I D 25. — La station paléolithique de Krapina. I D 26.
- Oertel H. Indo-European inflection. I C 19. — Contributions from the Jāminiya Brāhmaṇa to the history of the Brāhmaṇa literature. II B 27.
- Östergren O. Stilistiska studier i Törneros' språk. VIII C 37. — Inkongruenser af typen 'i sin helket och sammanhang'. VIII C 47. — Språklig nyskapelse. VIII C 57.
- Olcott G. N. Thesaurus linguae latinae epigraphicae. VI 138.
- H. S. Le Bouddhisme. II B 146.
- Oldenberg H. Vedaforschung. II B 91. — Vedische Untersuchungen. II B 92. — Noch einmal der vedische Savitar. II B 99. — Die Erforschung der altindischen Religionen. II B 126. — Göttergnade und Menschenkraft in den altind. Religionen. II B 128. — Altindisches und Christliches. II B 129.
- Oldham C.F. The sun and the serpent. II B 138.
- Olrik A. Nordisk og lappisk gudsdyrkelse. VIII C 94. — Tordenguden og hans dreng. VIII C 95. — Soldyrkelse in Norge. VIII C 96.
- Olsen M. Tre orknøske runeindskrifter. VIII C 32. — Nogle norske stedsnavne. VIII C 74. — *Njarðarlog*. VIII C 78.
- Olson E. Några anm. till R. G. Berg 'Lexikaliska bidrag till finländskan i våra dar'. VIII C 47.
- Oppenheim M. Frhr. v. Griech. und lat. Inschr. aus Syrien usw. VI 315.
- Oppert G. Die Gottheiten der Indier. II B 127.
- Orsi P. Necropoli e stazioni sicule. I D 72.
- Ostergaard C. V. Hades. IV 121.
- Osthoff H. Ablaut der *āu*-Basen. I C 38. VIII A 12. — Etymologische Beiträge zur Mythologie und Religionsgeschichte. I D 138.
- Ottelin O. Codex Bureanus. VIII C 41.
- Otto W. Juno. VI 348.
- Padelford F.M. Old English Musical Terms. VIII D 36.
- Paetzel W. Die Variationen in der altgerm. Allitterationspoesie. VIII A 37.
- Palian T. Die armenischen Handschriften in der Diözese Cäsarea. III 63.
- Pal'mov I. S. Koranda's Manuale. IX B 28.

- Pargiter F. E. The Márkaṇḍeya Purāṇa. II B 68.
- Pascal C. Un glossario latino del VII secolo. VI 141. — Dei e diavoli. VI 347.
- Patañjali. Yogasutra. II B 61.
- Patel D. N. Kalāvānt or science of Āryan music. II B 161.
- Peterson J. V. Word Blindness. I B 65.
- Patroni G. Tipologia e terminologia dei pugnali di selce italiani. I D 23.
- Patrubaňy L. v. Etymol. Untersuchungen. III 83.
- Paul A. Krischnas Weltengang. II B 131.
- H. Grundriß der germanischen Philologie. VIII A 1. — Zu Beiträge 30, 334. VIII D 118.
- Paulus H. Hagdschi Vesves. III 48.
- Pauly. Real-Encyclopädie. VI 5.
- Pavri K. E. Staota-Yasna. II C 53.
- The Ahunavar formula. II C 54.
- Pearson C. Alexander, Porus, and the Panjab. II B 18.
- Pedersen H. Neues und Nachträgliches. I C 7. III 86. VI 84. — Armenisch u. Nachbarsprachen. III 84. — Les pronoms démonstr. de l'ancien arménien. III 85. — Albanesisch. Nachtrag zur Bibliographie des Jahres 1898. V 1. — Albanesisch. V 2. — Das italokeltische Passiv. VII 12. — Der balt-slav. Akzent. IX A 2. — Idg. *qh* und *q<sup>h</sup>* im Slavischen. IX B 5.
- Peisker J. Beziehungen der Slaven zu Turkotaten und Germanen. IX B 21.
- Peredolski W. W. Eine bildliche Darstellung des Menschen auf einem neolithischen Tongefäß. I D 48.
- Peretz V. N. Quellenkunde der alt-russischen Litteratur. IX B 102. — Ukrainische Literatursprache. IX B 136.
- Pergens. La lisibilité des caractères d'impression. I B 43.
- Pérot F. Inventaire somm. des mégalithes du Bourbonnais. I D 49. — Une survivance de l'âge du fer. I D 97.
- Perrenot Th. Les Établissements burgondes dans les pays de Montbéliard. VIII A 62.
- Person W. J. The Irish third person in *nn*, *nd*. VII 36.
- Petersen Th. Fortsatte udgravninger i Namdalen. I D 5.
- Peterson P. Hymns from the Rigveda. II B 49.
- Petris St. Grabstein eines röm. Flottensoldaten. VI 316.
- Petrov A. L. Gesch. d. ung. Russen. IX B 28.
- K. Wörterbuch zu D. I. von Wisin's Schriften. IX B 129.
- Pfister-Schwaighusen. Alldeutsche Stammeskunde. VIII A 45.
- Pfungst. Mutterschutz im alten Indien. II B 166.
- Philipp M. Zum Sprachgebrauch des Paulinus von Nola. VI 212.
- Philippide A. Altgriech. Elemente im Rumänischen. IV 106.
- Piç J. L. Archäolog. Forschungen. I D 6.
- Pick A. Amusie und deren Vorkommen im Rahmen aphasischer Störungen. I B 70.
- Pieri S. Appunti di morfologia latina. VI 85.
- Piette Ed. Les Écritures de l'âge glyptique. I D 13.
- Pingel L. Untersuchungen über die syntaktischen Erscheinungen in dem angelsächs. Gedicht von den 'Wundern der Schöpfung'. VIII D 67.
- Pintar L. *prešustvo*. IX B 86.
- Pipping H. Grammatiska studier. VIII C 8. — Bidrag till Eddametriken. VIII C 21. — Nya gotländska studier. VIII C 43. — Gutalag och Gutasaga. VIII C 44.
- Pischel R. Der Ursprung des christlichen Fischeysymbols. II B 133.
- Pogatscher A. Zune. *these*. VIII D 44.
- Pogodin A. L. Warum sprechen die Tiere nicht? I B 33. — Beziehungen zwischen den Finnen und Indoeuropäern. I D 126. — Etymologisches. IX A 4. — Sprachl. Wechselbeziehungen zwischen Romanen und Slaven. IX B 19. — Zur slav. Altertumsgeschichte. IX B 22. — Das litauische Lied-Märchen. IX C 2.
- Polivka G. Der Instrumental Sing. der -*ä*-Stämme in den slovakischen Dialekten. IX B 11.

- Polzin A. Geschlechtswandel der Substant. im Deutschen. VIII D 90.
- Poppelreuter. Köln. VI 317.
- Postgate J. P. Latin orthography. VI 24.
- Potourian M. Gregoris von Athamar. III 8. — Johan von Thlkouran. III 17. — Mkrtiç Nkaragir. III 27. — Konstantin von Erznka. III 23. 24. — Die arm. relig. Dichtkunst des Mittelalters. III 44.
- Prasek V. Studie über Ortsnamen. IX B 158.
- Prein O. Aliso bei Oberaden. VIII A 63.
- Prellwitz W. Lat. *cimes*. I C 53. IV 122. VI 64. — Zur Entstehung des lettischen Debitivs. IX C 9. — Etym. Wörterbuch der griech. Sprache. IV 94.
- Prodinger K. Menschen u. Götter-epitheta bei Homer. IV 49.
- Prott J. de. Leges Graec. sacrae. IV 59.
- Psichari M. Mythologie d'Horace. VI 346.
- Pullé F. L. Studi Italiani di filologia Indo-Iranica. II A 2.
- Pumpelly R. Explorations in Turkestan. II C 94.
- Punegar K. E. The Avesta Selections. II C 55.
- Radčenko K. Rupalaner Mundart. IX B 63.
- Radermacher L. Zur Hades-mythologie. IV 136.
- Radford R. S. On the recession of the Latin accent. VI 28.
- Radina A. Die Analogie auf dem Gebiet der Kasusrektion. IV 29.
- Radyserb-Wjela J. Metaph. Vergleiche der sorb. Volkssprache. Unsere Substantive mit den Endungen *-aŭca* und *-eŭca*. Die Endungen *-osč* und *-ota*. IX B 163.
- Ragozin Z. A. Vedic India. II B 93.
- Rājesvar Gupta. The Rig Veda. II B 103.
- Rangacharya. Catalogue of the Sanskrit Manuscripts of the Government Oriental Manuscripts library, Madras. II B 48.
- Ramain G. Métrique Plautinienne. VI 31.
- Ramorino. De onomastico latino elaborando. VI 139.
- Rau S. S. Purnaprajna Darsana. II B 57.
- Ravizza F. Psicologia della lingua. I B 29.
- Regnaud P. Ουμóc et sa famille. I C 54. IV 123. — L'évolution sém. des mots grecs et latins dont le sens est celui de besoin. I C 55. IV 124. VI 115. — Rech. sur le point de départ des noms des rišis védiques. II B 94. — Zend *Aša*, Sanscrit *ṛta*. II C 56.
- Reich. Alog. Aphasie. I B 72.
- Reinach Th. Un fragment nouveau d'Alcée. IV 77. — Note suppl. sur le pap. d'Alcée. IV 78.
- Renel Ch. Cultes militaires de Rome. VI 356.
- Rešetar M. Eine altbosn. slav.-griech. Inschr. IX B 48. — Serbokroat. *kaloš*. IX B 78.
- Rettore A. Tito Livio e la decadenza della lingua lat. VI 208.
- Reuter J. N. The S'rauta-Sūtra of Drāhyāyana. II B 60.
- Rhamm K. Ehe und Schwiegerschaft bei den Indogermanen. I D 127. — Ethnographische Beiträge. 1. Abteilung. Die Großhufen der Nordgermanen. VIII C 100.
- Rhys J. Celtae and Galli. VII 13. — The Welsh englyn and kindred metres. VII 55.
- Ricci S. de. Bulletin papyrol. IV 89.
- Rick K. Das prädikative Participium Praesentis im Althochdeutschen. VIII D 119.
- Riedy N. Solonis elocutio. IV 55.
- Riese A. *Super*. VI 180.
- Risberg B. Den svenska versens teori. VIII C 67.
- Ritchie M. H. Conditional and temporal clauses in Pliny the younger. VI 221.
- Ritter O. Miscellen zur engl. Wortkunde. VIII D 31.
- Roberts E. S. Introduction to Greek Epigraphy. IV 56.
- Robinson D. M. Greek and Latin Inscriptions from Sinope. VI 318.
- Rodeffer J. D. A Correction. VIII D 16.
- Roeder H. Lat. Ordfögningslære. VI 93a.
- Rössler E. Bericht über archäol. Ausgrabungen in Transkaukasien. I D 99.



- Roger. *Ars Malchāsani*. VI 10.  
 Romanskij St. M. Bibliogr. der slav. Philologie. IX B 31.  
 Roscher W. H. Lex. der griech. u. röm. Mythologie. IV 133. VI 337.  
 Ross. Excavations of forts on the Pottaloch Estate. I D 1. — Norske bygdemaa. VIII C 77.  
 Rost M. De vocibus quibusdam iuris Attici. IV 100.  
 Rothe C. Homer. IV 41.  
 Rouse W. H. D. Latin orthography. VI 24.  
 Roussel A. Les idées religieuses et sociales du Mahābhārata. II B 137. — P. Κέλμς ἐν κτῆρῳ. IV 125.  
 Roy. Aphasie motrice. I B 75.  
 Rožić V. Topogr. Eigennamen im Kroatischen. IX B 69.  
 Rüttgers P. De accusativi generativi dativi usu in inscr. archaïcis Cretensibus. IV 66.  
 Rutgers van der Loeff A. Grabinschriften aus Rhodos. IV 69.  
 Rygh K. Om Gaardnovne i Nordland. VIII C 76.  
 — O. Norske Gaardnavne. VIII C 75.  
 Rzehak A. Prähistorische Funde aus Eisgrub. I D 73.  
 Sabbadini R. Spogli Ambrosiani Latini. VI 9. — Urbem quam statuo vestra est. VI 111.  
 Šachmatov A. Der Ausdruck *vsqaz*. IX B 40.  
 Sachs H. Gehirn u. Sprache. I B 46.  
 Saleman C. Po powodu evreiskopersydskahto otruvka ysī Xotana. II C 88.  
 Salin B. Die altgermanische Tierornamentik. VIII A 64.  
 Salvatori G. Scienza del linguaggio e psicologia sociale. I B 9.  
 Samouelian S. Die Handschriften in der Kirche S. Maria in Barra. III 64.  
 Samter R. *Probatio operis*. VI 134.  
 Samuelian H. Der Familienkultus der Armenier. III 53. — Entführungs- und Kaufhe. III 54.  
 Samuelsson J. Futurum historicum im Latein. VI 97. — Det logiska subjektet vid valet af pronomina i abl. absol. VI 103.  
 Sanjana R. E. P. Ahura Mazda. II C 57. II C 58.  
 Saran F. Deutsch in seiner Gesamtentwicklung. B. Metrik. VIII D 102. — Mittelhochdeutsch. VIII D 113.  
 Sarauw Chr. On the Thesaurus Paleo-hibernicus. VII 37.  
 Sargisian B. Einige Bem. aus Anlaß der neuen Ausgabe des Lazar Pharpeçi. III 26. — Das zweite allgemeine Konzil und Moses Horenaci. III 29. — Die zweihundertjährige literarische Wirksamkeit der Mechitharisten-Kongregation. III 67.  
 Satyavrata Sāmaçramī. Śatapathabrāhmanam. II B 54.  
 Śaunaka. The Brhad-devatā. II B 53.  
 Savundranāyagam A. P. Representatio temporum in the oratio obl. of Caesar. VI 194.  
 Saxén R. Svenska bosättningshistoria i Finland. VIII C 40.  
 Sayce A. H. Lydian and Karian inscriptions in Egypt. I C 61. — Hittite inscriptions. I C 63—65.  
 Sayeghian N. La langue arménienne. III 87.  
 Sch. E. Inschriftensteine aus Windisch. VI 319.  
 Schädel E. Das Sprechenlernen unsrer Kinder. I B 91.  
 Schatz J. Althochdeutsches. VIII D 123.  
 Scheftelowitz J. Die Apokryphen des Rgveda. II B 102. — Antwort. II C 19. — Zur altarm. Lautgeschichte. III 88.  
 Scheinigg J. Nochmals *Klagenfurt-Celovec*. IX B 87.  
 Schenk A. Les palafittes de Cudrefin. I D 74.  
 Schenkl H. Zu ἀποκα. IV 126.  
 Scherman L. Orientalische Bibliographie. II A 1.  
 Schiavuzzi B. Archäol. Grabungen in Pola. VI 320.  
 Schinz A. Langue internationale artificielle. I B 26.  
 Schirmeisen K. Die Entstehungszeit der germanischen Göttergestalten. VIII A 69.  
 Schlau C. Altlett. Zeitrechnung. IX C 14.  
 Schlicher J. J. The moods of indirect quotation. VI 102.  
 Schliz. Künstlich deformierte Schädel in germ. Reihengräbern. VIII A 65.

- Schlossmann S. Stipendium. VI 132. — *Praes, vas, vindex*. VI 133. — Litis contestatio. VI 181.
- Schlumberger G. Monnaie de Léon II. d'Arménie. III 122.
- Schmalz J. H. Der Superlativus indignantis. VI 106. — *scio quia, nisi quia, nisi quod*. VI 116.
- Schmid G. De lusciniā. VI 129.
- Schmidt A. Beiträge z. livianischen Lexikographie. VI 149.
- H. Die Keramik d. makedonischen Tumuli. I D 50.
- Ldw. Geschichte der deutschen Stämme. VIII A 46.
- M. C. P. Altphilologische Beiträge. IV 6. VI 122.
- R. Amitagati's Subhāsitasamdoha. II B 79. — Liebe und Ehe im alten u. modernen Indien. II B 165.
- W. De die natali apud veteres celebrato. VI 344.
- Schmitt A. Die Sprache der ae. Bearbeitung des Evangeliums Nicodemi. VIII D 61.
- Schneider L. Vorgesch. Funde aus dem nordwestl. Böhmen. I D 100.
- R. Euthytonon und Palintonon. IV 127. — Vom Onager. VI 128.
- Schnippel E. Steinzeitl. Ansiedlung im ostpreuß. Oberlande. I D 51.
- Schodorf K. Attische Gerichtssprache. IV 37.
- Schön E. Die Bildung des Adjekt. im Altenglischen. VIII D 18.
- Schrader O. Sprachvergleichung und Urgeschichte. I D 112. — Totenhochzeit. I D 136a. — Maya-Lehre u. Kantianismus. II B 139.
- Schröder H. Beiträge z. deutschen Wortforschung. VIII D 93.
- Schroeder L. v. Über den Glauben an ein höchstes gutes Wesen bei den Ariern. I D 139.
- Schuchardt H. Lat. *galla*. VI 65.
- Schück H. Studier i nordisk litteratur- och religionshistoria. VIII C 6. — Nordisk folktro. VIII C 93.
- Schütte G. Angantyr-Kvadets Geografi. VIII C 99.
- Schuldt C. Die Bildung d. schwachen Verba im Altengl. VIII D 19.
- Schulte E. Glossar zu Farmans Anteil an der Rushworth-Glosse. VIII D 66.
- Schultz H. De elocutionis Pindari cae colore epico. IV 71.
- Schulze K. Die Siedelungen in Anhalt. VIII D 101. IX B 164.
- W. Verbale Suppletion. I C 26. — Kakophonie. II B 111. — Griech. Lehnworte im Gotischen. IV 104. VI 66. VIII B 8. — δέλα. IV 128. — Zur Geschichte lateinischer Eigennamen. VI 51.
- Schumacher K. Vorgesch. Funde und Forschungen. I D 7.
- Schweinfurth G. Pseudoeolithen. I D 14.
- Schwela G. Lehrbuch der niederwendischen Sprache. IX B 162.
- Scott J. A. Addit. Notes on the Vocative. IV 15.
- Scriptura E. W. Sprachkurven. I B 53. — Construction of a Vowel Organ. I B 55.
- Seeck O. Inschrift des Lollianus Mavortius. VI 322.
- Seelmann H. Die Riesenstube am Bruchberge. I D 41.
- Seger H. Das Gräberfeld von Marschwitz. I D 75. — Einige prähist. Neuerwerbungen. I D 76.
- Seifert. Latweeschu rakstneezibas chrestomatija. IX C 13.
- J. Psychologie der Schreibfehler. I B 44.
- Seiler F. Die Entwicklung der deutschen Kultur im Spiegel des deutschen Lehnworts. VIII A 35.
- Seklemian A. G. The Armenian Alphabet. III 89.
- Seppeler G. Die Familiennamen Bocholts. VIII D 109.
- Seshagiri. Catalogue of the Sanskrit Mss. of the Government Oriental Manuscripts library, Madras. II B 48.
- Shaharyar K. Notes from Iran. II C 59.
- Shamasastry R. Chanakya's land. II B 90.
- Shearin H. G. The Expression of Purpose in Old English Prose. VIII D 37.
- Shipley G. The Genitive Case in Aes. Poetry. VIII D 21.
- Siecke E. Indra's Drachenkampf. II B 101.
- Sievers E. Altgermanische Metrik. VIII A 36. — An Old English Grammar. VIII D 9.
- Simons R. Cynewulfs Wortschatz. VIII D 57.

- Sinko T. De Romanorum viro bono. VI 127.
- Šiškov St. N. Sprachliches aus dem Dorfe Bačkov. IX B 65.
- Sitarama Sastri. The Upanishads. II B 62.
- Škarić Gj. M. Partizipium Präs. Akt. u. Prät. Akt. in der čakavischen Litteratur. IX B 73.
- Skeat W. W. Primer of Classical and English Philology. VIII D 10. — *Aroint thee*. VIII D 38.
- Skrabar V. Römische Funde aus Pettau. VI 321.
- Skutsch F. Über einige ausgewählte Punkte der lat. Grammatik. I C 5. — Verbo latino. I C 30. VI 86. — Griechische und lateinische Litteratur. IV 1. VI 8. — Einzelfragen aus der lat. Syntax. VI 91.
- Slater D. A. Virgil, Aeneid VII, 695—6. VI 228.
- Šljakov N. V. Trojan im Slovo o polku Igorevč. IX B 28.
- Slotty F. De numeri pluralis usu Catulliano. VI 197.
- Šmejkal E. Des Cl. Ptolemäus geogr. Nachrichten über die böhm. u. benachbarten Länder. IX B 146.
- Šmid W. Bronzebeile von St. Johann bei Tomišelj. I D 77. — Röm. Inschriftstein aus Mlada Gora. VI 323.
- Smirnov I. Mundart von Kašin. IX B 120.
- Smišek A. Die Enklitika im Čechischen. IX B 150.
- Smith F. C. Die Sprache der Handboc Byrhtferths. VIII D 55. — V. A. The early history of India. II B 14. — Asoka notes. II B 16. — Asoka's alleged mission to Pegu. II B 17. — Vaisali, Seals of Gupta Period. II B 168.
- Smólski G. Slav. Spuren in den Gebieten des ehem. Rhätians. IX B 23.
- Sniehotta L. De vocum Graec. apud poetas Latinos dactylicos usu. VI 190.
- Sobolevskij A. Sprached. Skythen und Sarmaten. I C 28. IX B 24. — Zur russ. Sprachgesch. IX B 90. — Das Alt-Kiewische. IX B 95. — Nordruss. Mundarten. IX B 121. — *Čech* und *Čach*. IX B 157.
- Socin A. Mittelhochd. Namenbuch. VIII D 134.
- Sörensen S. Index to the names in the Mahabharata. II B 69.
- Sohrmann H. Die altindische Säule. II B 160.
- Sokolov N. N. Klassifikation der russ. Mundarten. IX B 93.
- Solmsen F. Üb. griech. Etymologie. I C 5. — Metr. Wirkungen anlaut. Konsonantengruppen bei Homer u. Hesiod. IV 44. — Inscriptiones graecae. IV 61. — Inschrift aus Pharsalos. IV 73. — Philocomasium. IV 129. VI 182.
- Solov'jev V. Th. Mundart des Bezirkes Nowgoroda. IX B 122.
- Somerville J. E. The great Dolmen of Saumur. I D 52.
- Sommer F. Griech. Lautstudien. I C 14. IV 14.
- Sonnenschein E. A. The Perfect Subjunctive in Greek. IV 30.
- Sopikov V. S. Russ. Bibl. IX B 103.
- Spéranski N. Manuel pour l'ét. de la langue russe. IX B 104.
- Speranskij M. N. Das Mostarer Evangelium. IX B 45.
- Spies H. Engl. Sprache. VIII D 6.
- Spina F. Eine neue Methode für sprachstatist. Untersuch. I B 13.
- Strabian S. Eine Seite aus der kilik. Geschichte. III 100.
- Sris Chandra Vasu B. Kathópānishad. II B 65.
- Srouanjtjanč G. Memoranden der Handschriften des Klosters des hl. Karabet in Musch. III 62.
- Stähelin F. Der Eintritt der Germanen in die Geschichte. VIII A 54.
- Stangl Th. Richtungsakkusativ bei Curtius Rufus. VI 200.
- Stark H. A. A history of India. II B 10.
- Št'astný J. Die Thrakier. I D 128.
- Stcherbatskoi Th. Notes de littérature bouddhique. II B 143.
- Stefani A. Etymologicum Gudianum. IV 3.
- Steffens Fr. Lateinische Palaeographie. VI 20.
- Stein Fr. Tacitus und seine Vorgänger üb. germ. Stämme. VIII A 55.
- Steinhausen G. German. Kultur. I D 129. VIII A 40.
- Steinmeyer E. Althochdeutsch. VIII D 112.
- Stellhorn F. W. Wörterbuch zum Neuen Testament. IV 91.

- Stenhagen A. Griljanne. VIII C 47.  
 Stern C. Erinnerung und Aussage in der ersten Kindheit. I B 89.  
 — L.-Chr. Brian Merrimans Cúirt. VII 21.  
 — W. Helen Keller. I B 85. — Sprachentwicklung eines Kindes. I B 88. — Erinnerung und Aussage in der ersten Kindheit. I B 89.  
 Steyrer D. Der Ursprung und das Wachstum der Sprache indogerm. Europäer. I C 2.  
 Stönnner. Kultur- und sprachgeschichtliche Bedeutung d. Brähmitexte in den Turfan-Handschriften. II B 28.  
 Stojanović Lj. Stari srpski zapisi i natpisi. IX B 79.  
 Stojilov Ch. P. Mundart von Ober-Dzumaja. IX B 64.  
 Stokes Wh. Irish Etyma. I C 44. — Celtica. VII 14. — Esnada tige Buchet. VII 22. — Scéla na esergi. VII 23. — O'Davoren's Glossary. VII 24. — Hibernica. VII 38. — Irish Etyma. VII 39.  
 Stolz F. Zur griech. Kompositionsbildung. I C 16. IV 25. — Griechisch-lateinisches. IV 130. VI 47. — Lateinische Miscelle. VI 67. — Nachtrag zu IF. 17, 90f. VI 68. — Volkskundliche Ortsnamenforschung. VIII A 58.  
 Stolze M. Altengl. Ortsnamen im Domesday Book. VIII D 58.  
 Stolzenburg H. Die Übersetzungstechnik des Wulfila. VIII B 6.  
 Stossberg F. Die Sprache des altengl. Martyrologiums. VIII D 64.  
 Stovik J. O. Die Slaven, das älteste autochthone Volk Europas. IX B 25.  
 Stowasser. J. M. *caia*. VI 69. — *Burca, caia*. VI 70. — Lexik. Vermutungen zu Büchelers Carmina epigr. VI 196. — Pseudacro. VI 205. — Vulgarmetrisches aus Lucilius. VI 209.  
 Strachan J. Selections from the old-Irish glosses. VII 40. — Old-Irish paradigms. VII 41. — Atakta. VII 42. — The infixed pronoun in middle Irish. VII 43. — Contrib. to the history of middle Irish declension. VII 44. — Welsh *ry* = Irish *ro-*. VII 56.  
 Stransky E. Sprachverwirrtheit. I B 71.  
 Strauss O. Br̥haspati im Veda. II B 98.  
 Streitberg W. Gotica. VIII B 12. — Gotisch *twa þūsundja*. VIII B 13.  
 Štrekelj K. Slavische Wortdeutungen. IX B 17. — Slovenske narodne pesmi. IX B 88.  
 Strohal R. Mundart von Ravna Gora. IX B 76.  
 Stuart D. R. Imperial methods of inscription. VI 324.  
 Stürmer Fr. Homerica. IV 46.  
 Sturtevant C. H. Contraction in the caseforms of the latin *io-* and *-ia* stems. VI 46.  
 Sutro E. Das Doppelwesen der menschl. Stimme. I B 48.  
 Suzuki T. Dogmatique bouddhique. II B. 148.  
 Švot M. T. Die Kurden in Türkisch-Armenien. III 118.  
 Swaen A. E. H. Contributions to Anglo-Saxon Lexicography. VIII D 32.  
 Sylwan O. Antik och svensk hexameter. VIII C 68.  
 Symons B. Germanische Helden-sage. VIII A 72.  
 Szilasi M. *Veneres Cupidinesque*. I C 24. VI 105.  
 Szombathy J. Vorgeschichtl. Funde aus Innerösterreich. I D 78.  
 Takakusu J. A study of Paramartha's life of Vasu-Bandhu. II B 32.  
 Tamm Fr. Etymologisk svensk ordbok. VIII C 35.  
 Tamson G. J. Word-stress in English. VIII D 24.  
 Tanzer E. Der deutsche Sprach-schatz. VIII D 87.  
 Tappolet E. Sprachgeographie. I B 14. — Phonetik und Semantik in der etymolog. Forschung. I C 34.  
 Taubner K. Sprachenwurzel-Bildungsgesetz. I B 23.  
 Taylor C. O. Verstehen v. Worten u. Sätzen. I B 34.  
 Tchobanian A. Konstantin von Erzuka. III 25.  
 Temple R. Uniform Scientific Record of the Languages of Savages. I B 15.  
 Ter-Astouacaturian H. Armenisch-biogr. Lexikon. III 68. — Karapet Ezian. III 69.

- Ter-Sahakian K. Photius. III 37.  
— Armeniaca. III 42. — Eine neue  
Verskunst der neuarm. Sprache.  
III 90. — Die arm. Kaiser von  
Byzanz. III 101. — Die Rolle des  
Hosrov II. III 102.
- Tetzner F. Geschichte e. Wortes.  
I C 56.
- Thimm C. A. Hindustani self-  
taught. II B 121.
- Thommen E. Die Wortstellung im  
nachved. Altindischen. II B 46.
- Thomsen V. Videnskabens Fælles-  
sprog. I B 27.
- Thopdschian H. Politische und  
Kirchengesch. Armeniens. III 103.
- Thouvenin P. Verbalformen bei  
Homer. IV 45.
- Thulin C. O. Synonyma quaedam  
latina. VI 125. — *Fulgur fulmen*.  
VI 126. — Die etruskische Dis-  
ziplin. VI 345.
- Thumb A. Prinzipien der κοινή-  
Forschung. I C 5. — Handbuch  
des Sanskrit. II B 36.
- Thurneysen R. Die Etymologie.  
IB 11. — Senium et desiderium.  
VI 71. — Miscellen zur altirischen  
Grammatik. VII 45.
- Tichanov P. N. Die Mundart von  
Brjansk. IX B 123.
- Tiele C. P. The Religion of the Ira-  
nian Peoples. II C 12.
- Tigranian S. Kanonen des hl. Kon-  
zils v. Douin. III 20.
- Tiurian K. Der Volksgesang beider  
Russisch-Armeniern. III 55.
- Tixier L. Aphasie hystérique. I  
B 74.
- Tod M. N. Inscr. from South-Western  
Messenia. IV 64.
- Tögel H. 16 Monate Kindersprache.  
I B 87.
- Tomson A. I. Phonetische Studien.  
IX B 1.
- Torbiörnsson T. Antikrit. Bem. z.  
slav. Metathesenfrage. IX B 3.
- Torp A. Etruscan notes. I C 71. —  
Etrusk. Inscr. v. S. Maria di Capua.  
I C 72. — Die vorgriech. Inscr. v.  
Lemnos. IV 132. — Etymol. ord-  
bog. VIII C 71. — Gamalnorsk ord-  
bog. VIII C 72.
- Tosatto C. De praesenti historico.  
VI 223.
- Tourneur V. Esq. d'une hist. des  
études celt. VII 15.
- Trautmann M. *Hasu*. VIII 39. —  
Die neueste Beowulfausgabe. VIII  
D 54.
- R. Etymologien. I C 42. VIII D 2.  
— Germanische Lautgesetze. VIII  
A 5. — Germanische Etymologien.  
VIII A 24. VIII D 3. — Zur gotischen  
Bibelübersetzung. VIII B 7.
- Trifonov J. Syntakt. Bem. z. Ver-  
bind. des Part. Prät. Akt. mit dem  
Zeitwort *sm* im Neubulg. IX B 57.
- Trilsbach G. Die Lautlehre der  
spätwestsächsischen Evangelien.  
VIII D 60.
- Trivero C. La storia e la preistoria.  
VI 361.
- Trömmner E. Pathogenese u. The-  
rapie des Stotterns. I B 79.
- Trombetti A. L'unità d'origine del  
linguaggio. I B 20.
- Trstenjak A. Die Slovenen des  
Somogyer Komitates. IX B 89.
- Truhelka C. Der vorgeschichtliche  
Pfahlbau im Sanebette. I D 79.
- Tuneld E. *í-omljudet i gutniskan*.  
VIII C 45.
- Ubell H. Eine Bronzeklinge von den  
Schaffböden. I D 101.
- Uhl W. Entstehung u. Entwicklung  
unserer Muttersprache. VIII A 4.
- Uhle H. Anakoluthe. IV 36.
- Uhlenbeck C. C. Zu den Personal-  
endungen. I C 27. — Bemerkungen  
zum gotischen Wortschatz. I C 46.  
VIII B 9. — *s* im Slavischen. IX  
B 6.
- Ułaszyn H. v. Entpalatalisierung  
der urslav. *e*-Laute im Polnischen.  
IX B 166.
- Unger R. Hamanns Sprachtheorie.  
I B 19.
- Unvala M. R. The Pahlavi Dinkard,  
book 7. II C 74.
- Urdahl M. On certain *u*-diphthongs  
in the Heliand. VIII D 111.
- Uspensky Th. I. Üb. d. ält. Schrift-  
zeichen. IX B 28.
- Ussing H. Stednavne i Erritsø Sogn.  
VIII C 87.
- Vaglieri D. Iscrizioni romane del  
Montenegro. VI 325.
- Vallabhadīkshita. Tattvārtha-  
dīpa. II B 87.
- Vančian Gr. Materialien zur Pflege  
der arm. Spr. III 91.

- Vardapet M. Kanonen des hl. Konzils von Douin. III 20.
- Vasil'jev L. L. Der Bogdanov'sche Zlatoust. IX B 99. — *ŝ* in der Moskauer Mundart. IX B 105. — Akzent des unflektierten *-ŝ*-Partizips. IX B 110.
- Vatev St. Blg. Volksmedizin. IX B 67.
- Velics A. v. Natürl. System in der Etymologie. I B 12.
- Vendell H. Språket i Peder Swarts Krönika. VIII C 36. — Ordbok öfver de östsvenska dialekterna. VIII C 70.
- Vendryes J. *Mélanges italo-celtiques*. I C 8. VI 72. VII 17. — *Le nom de la ville le Melun*. VII 16. — *Les mots vieil-irl. du ms. de Laon*. VII 25. — *L'adverbe cid en vieil-irlandais*. VII 46.
- Verdam J. Middelnederlandsch woordenboek. VIII D 74.
- Verwijs E. Middelnederlandsch woordenboek. VIII D 74.
- Verworn M. Archæolithische Cultur. I D 15.
- Veselovskij Jurij. Der armenische Dichter Smbat Šah-Azizian. III 70.
- Vidyabhusana S. Ch. Indian Alphabets. II B 38.
- Viëtor W. Kleine Phonetik. VIII D 81.
- Vinogradov N. Mundart der Gemeinde Šungen. IX B 124.
- Vinson J. *Les divers buts de la science du langage*. I B 5. — *Science, critique et vanité*. I B 6. — *Les langues indo-européennes*. I C 3.
- Viré A. Grotte préhist. de Lacave. I D 27.
- Vollmöller K. Krit. Jahresbericht über die Fortschritte der roman. Philol. VI 6.
- Vondrák W. Das slavische Imperfektum. IX A 3. — *Zu den Nasalen im Slav*. IX B 7. — *Slav. Akzent- und Quantitäts-Studien*. IX B 9. — *Akslav. sěno*. IX B 18.
- Vonhof R. Germ., echte Verbal-komposita im Altwestnordischen. VIII C 14.
- Voßler K. Sprache als Schöpfung u. Entwicklung. I B 18.
- Vost W. Saketa. II B 23.
- Vreese W. L. de. Woordenboek der ndl. taal. VIII D 73.
- Vulić N. Antike Denkmäler in Serbien. VI 326. — *Zur Inschrift v. Aïn-Wassel*. VI 327.
- Vyāyasa-yati. *Ātharvaṇavyāsa-tīrthiyatīkā*. II B 67.
- Wackernagel J. Altindische Grammatik. II B 35. — Griech. u. lat. Literatur. IV 1.
- Wade M. H. Our little Armenian cousin. III 56.
- Wadia P. A. Shikand - Gumanik Vajar. II C 75.
- Wagener C. Beiträge zur lat. Grammatik. VI 189.
- Wagner W. Attrib. Genitiv im Deutschen. VIII D 82.
- Walde A. Lateinisches etymol. Wörterbuch. VI 50. — *Die germ. Auslautsgesetze*. VIII A 8. — *Hornung*. VIII D 96.
- Walleser M. Die Buddhistische Philosophie. II B 149.
- Wallner A. Deutscher Mythos in der tschechischen Ursage. VIII A 73.
- Waltzing J. P. Orolaunum vicus. VI 329. — *Une nouvelle inscr. d'Arlon*. VI 330.
- Warner A. G. and Warner E. The Shāhnāma. II C 89.
- Warren W. F. Problems still unsolved in Indo-Aryan Cosmology. II B 6.
- Watzinger C. Griechische Holz-sarkophagē. I D 130.
- Wawre W. Inscr. rom. inédites d'Avenches. VI 328.
- Weber S. Die relig. Poesie bei den Armeniern. III 45. — *Der Armenist Joh. Michael Schmid*. III 71.
- Wecker O. Der Gebrauch der Kasus in der älteren Upaniṣad-Literatur. II B 39.
- Wedel E. Danske Literatur om Nordens forhistoriske Arkæologi. VIII C 91.
- Wehr J. Die Miselsucht. VIII D 133.
- Wehrle H. Die deutschen Namen der Himmelsrichtungen u. Winde. VIII A 33. VIII D 88.
- Weightman J. Vowel - Levelling in Early Kentish. VIII D 13.
- Weinhold K. Kleine mittelhochdeutsche Grammatik. VIII D 130.
- Weinzierl v. Neuerwerbungen des urgeschichtl. Zentralmuseums für Nordböhmen. I D 8. — *Die La*

- Tène-Kultur im nordwestlichen Böhmen. I D 102.
- Weise O. Charakteristik der lat. Sprache. VI 7.
- Welles M. C. Contributions to the study of Suppletivwesen. VI 157.
- Wells F. L. Experimental phonetics and Verner's law. VIII A 13.
- Wenck H. Die Alliteration im eddischen Fornyrdislag. VIII C 22.
- Wenzlau F. Ähnlich. VIII D 132.
- Werchratskij I. Mundart von Uherci. IX B 140.
- West E. W. Pahlavi version of Yasna 32. II C 76. — The Pahlavi Jamasp-namak. II C 77. — Selections of Zād-sparam. II C 78.
- Wetmore M. N. Plan and Scope of a Vergil Lexicon. VI 148.
- Weyde J. Sprach- und Naturwissenschaft. I B 8.
- Weyhe H. Beiträge zur westgerm. Grammatik. VIII D 1.
- Whitney W. D. Atharva-Veda Samhitā. II B 52.
- Wick F. C. L'epigramma Pompeiano su Perona e Micone. VI 331. — Ancora di Perona e Micone. VI 332. — La fonetica delle iscrizioni parietarie Pompeiane. VI 187.
- Wickremasinghe Don M. de Silva. Index of all the Prakrit words occurring in Pischel's 'Grammatik der Prakrit-Sprachen'. II B 117.
- Wiedemann O. Litu-Slavisches. IX A 5.
- Wieggers F. Die paläolithischen Funde aus dem Interglacial von Hundsburg. I D 28.
- Wiercieński H. Les sépultures néolithiques de Nalezów. I D 53.
- Wieser Fr. v. Der Urnenfriedhof von Kufstein. I D 80.
- Wijk N. van. Zur Konjugation des Verbum substantivum. I C 52. VI 88. — Die altitalischen Futura. VI 87. — Niederländisch. VIII D 71. — Naar aanleiding van het woord *morgen*. VIII D 76.
- Wiklund K. B. Finska *karilas*. VIII C 18. — Språken i Finland 1880—1900. VIII C 39.
- Wilamowitz U. von. Die griech. u. latein. Literatur u. Sprache. IV 1. — Inschriften von Mytilene. IV 76.
- Wildhagen R. Der Psalter des Eadwine v. Canterbury. VIII D 59.
- Wilhelm A. Zwei Denkmäler des erebr. Dialekts. IV 86.
- E. Die Parther. II C 13.
- Wilke. Beziehungen der west- und mitteldeutschen zur donauländischen Spiral-Mäanderkeramik. I D 131.
- E. Deutsche Wortkunde. VIII A 18.
- Wilkes J. Der *i*-Umlaut in Aelfrics Heptateuch. VIII D 51. — Lautlehre zu Aelfrics Heptateuch. VIII D 52.
- Williams I. A gramm. investigation of the Old Kentish glosses. VIII D 62.
- Wilser L. Die Urheimat d. Menschengeschlechts. I D 105. — Altgerm. Zeitrechnung. I D 132. — Die Germanen. VIII A 47. — Die Herkunft der Baiern. Zur Runenkunde. VIII A 59.
- Wimmer J. Gesch. des deutschen Bodens. VIII A 43.
- L. F. A. De danske runemindesmærker. VIII C 33. — Til tolkningerne af Vedelspang-stenene. VIII C 34.
- R. Zum Indikativ im Hauptsatze irrealer Bedingungsperioden. VI 94.
- Winbolt S. E. Latin orthography. VI 24.
- Windisch E. Keltische Sprache. VII 2. — Táin bó Cúalngi. VII 26.
- Winkel J. te. Inleiding tot de geschiedenis der Nederlandsche taal. VIII D 72.
- Winternitz M. Geschichte der indischen Litteratur. II B 25.
- Wirth H. Indogermanische Sprachbeziehungen. I C 9.
- W. Kehltenschreiber. I B 54.
- Wissendorff H. v. Latwju dainas. IX C 11.
- Wissowa G. Religion und Kultus der Römer. VI 338. — Ges. Abh. z. röm. Religions- und Stadtgeschichte. VI 339.
- Witek J. Die Mundart von Kobierno. IX B 175.
- Witkowski S. Koine. IV 90.
- Witte H. Wend. Bevölkerungsreste in Mecklenburg. IX B 165.
- Wölfflin Ed. Deus agricola = Priapus. VI 124. — *Improspero*. VI 183.
- Wolff Fr. Die Infinitive des Indischen und Iranischen. I C 31.

- II A 3. — Zur Frage des Accusati-  
tiffs mit dem Infinitiv. II B 47.  
Wollermann G. Studien über die  
deutschen Gerättnamen. VIII A 32.  
Wood F. A. Indo-European *ax* : *axi*  
: *axu*. I C 12. — How are words  
related? I C 35. — Etymological  
Notes. VIII A 25. VIII D 5. —  
Germanic Etymologies. VIII A 26.  
VIII D 4. — Dürfen and Its Cog-  
nates. VIII D 94.  
Wray C. Word-Blindness. I B 82.  
Wrede F. Ulfilas. VIII B 4. — Zur  
Textrevision der got. Sprach-  
denkmäler. VIII B 5.  
Wright J. The English Dialect  
Grammar. VIII D 25.  
Wülker L. Prodigienwesen bei  
den Römern. VI 351.  
— R. P. Bibliothek der ags. Prosa.  
VIII D 49.  
Zaborowski S. L'Autochthonisme  
des Slaves en Europe. I D 133.  
Zacher K. Die dämon. Urväter der  
Komödie. I C 5.  
Zangemeister C. Inscr. trium Gal-  
liarum et Germaniarum lat. VI 230.  
Zarbanalian G. Gesch. der arm.  
Literatur. III 43.  
Ζηκίδης Γ. Δ. Θεσσαλικά ἐπιγρα-  
φάι. IV 72.  
Zelenin D. K. Partikel *ko* beim Im-  
perativ. IX B 112. — Dialektol.  
Reise im Gouv. Wjatka. IX B 125.  
— Mundart von Useń-Ivanovo.  
IX B 126. — Russische Seminar-  
slangwörter. IX B 131.  
Zeller J. *Vicus, platea, platiodanni*.  
VI 130. — Zu KorrbI. XIX 1900,  
225 ff. VI 131.  
Ziebarth E. De antiquissimis in-  
scriptionum syllogis. VI 237.  
Ziegel' Th. Th. Periodisation des  
slav. Rechtes. IX B 28.  
Ziehen L. Leges Graec. sacrae.  
IV 59. — Zum Tempelgesetz von  
Alea. IV 79.  
Zielinski Th. Das Clauselgesetz  
in Cicero's Reden. VI 42.  
Zimmer H. Satzaccent des Alt-  
irischen. VII 47.  
Zimmerer H. Die europ. Türkei  
und Armenien. III 104.  
Zimmermann A. Die griechischen  
Personennamen auf -ov. IV 26.  
VI 76. — Versuch einer Erklärung  
lat. Gentilsuffixe. VI 73. — *Juno*.  
VI 74. — Suffix *tor (ter)* im Latein.  
VI 75. — Personennamen im Thes.  
ling. lat. VI 152.  
Zoëga G. T. Icelandic-English Dic-  
tionary. VIII C 27.  
Zois M. Die Etrusker in Krain. ID 103.  
Zunkovič M. Wann wurde Mittel-  
europa von den Slaven besiedelt?  
IX B 26.  
Zupitza E. Lit *naūjas*. I C 11. IX A 1.  
Zwicker J. De vocabulis et rebus  
Gallicis apud Vergilium. VI 227.  
VII 18.



## Mitteilungen.

### Die 50. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner

wird von Dienstag den 28. September bis Freitag den 1. Oktober 1909 in Graz stattfinden. Vorsitzende: Univ.-Prof. Dr. Heinrich Schenkl, Maria-Trost bei Graz und Reg.-Rat Gymnasialdirektor Dr. Otto Adamek, Graz, Lichtenfelsgasse 3. — Die Obmänner der indogermanischen Sektion sind Univ.-Prof. Dr. Rudolf Meringer, Graz, Universitätsstraße 27 und Gymn.-Prof. Anton Lantscher, Graz, Parkstraße 7. — Die Gründung einer Sektion für sachliche Volkskunde ist in Aussicht genommen.

Vorträge für die allgemeinen Sitzungen sind bis zum 1. Juni bei einem der beiden Vorsitzenden, für die Sektionen bei einem der Herren Obmänner anzumelden.

---

### Nachrichten.

Das neubegründete Ordinariat der idg. Sprachwissenschaft an der Universität München wurde Prof. W. Streitberg übertragen; zu seinem Nachfolger in Münster W. wurde Prof. O. Hoffmann in Breslau ernannt. — Prof. Chr. Bartholomae wurde als Nachfolger Hübschmanns nach Straßburg berufen; an seine Stelle trat in Gießen A. Walde, bisher ao. Professor an der Universität Innsbruck. — Prof. F. Sommer in Basel ging als ord. Professor der idg. Sprachwissenschaft und des Sanskrit nach Rostock; in Basel wurde M. Niedermann, bisher Professor an der Akademie Neuenburg, zum ao. Professor der idg. Sprachwissenschaft ernannt. — E. Berner, bisher ao. Professor der idg. Sprachwissenschaft an der deutschen Universität Prag, wurde als ord. Professor der slavischen Philologie nach Breslau berufen; sein Nachfolger in Prag ist Dr. P. Diels, bisher Privatdozent an der Universität Berlin.

In Leipzig habilitierte sich für mittel- und neugriechische Philologie Dr. K. Dieterich.

Prof. R. Thurneysen in Freiburg i. Br. und Prof. H. Paul in München wurden zu Geheimen Hofräten ernannt.

Ende Dezember 1908 † in Madras R. Pischel, der Vertreter der indischen Philologie an der Universität in Berlin, 59 Jahre alt.

Am 20. Januar 1909 † in Breslau W. Nehring, Professor der slavischen Philologie, 88 Jahre alt.

Am 7. Mai † in Heidelberg Professor Hermann Osthoff im 63. Lebensjahr.

---

Seminare für idg. Sprachwissenschaft wurden in Bonn und München errichtet.

---

# ANZEIGER

## FÜR INDOGERMANISCHE SPRACH- UND ALTERTUMSKUNDE.

BEIBLATT ZU DEN INDOGERMANISCHEN FORSCHUNGEN

HERAUSGEGEBEN

VON

**WILHELM STREITBERG.**

---

VIERUNDZWANZIGSTER BAND.

2. und 3. HEFT.

---

### Bibliographie des Jahres 1906.

**Vorbemerkung.** Auch bei diesem Jahrgange der Bibliographie bin ich den Herren Prof. Dr. D. Andersen in Kopenhagen und Prof. Dr. J. Zubatý in Prag für Mitteilung skandinavischer und slavischer Erscheinungen auch aus anderen als den von ihnen übernommenen Bibliographieabteilungen zu lebhaftem Danke verpflichtet. Prof. A. V. W. Jackson in New York war leider verhindert, an diesem Jahrgange mitzuarbeiten, doch wird sich der nächste Jahrgang wieder seiner so wertvollen Beihilfe zu erfreuen haben; der Bericht über Iranisch für 1906 wird also mit dem von 1907 zusammen erscheinen.

Straßburg i. E., Juli 1908.

Ferdinand Mentz.

---

### **I. Allgemeine indogermanische Sprachwissenschaft und Altertumskunde.**

#### **A. Bibliographie.**

1. *Philologiae Novitates.* Bibliographie neuer Erscheinungen aller Länder aus der Sprachwissenschaft und deren Grenzgebieten. Nebst wissenschaftlichem Korrespondenzblatt. Hrsg. v. H. Hungerland und O. Ficker. 2. Jahrg. 1906. Heidelberg, O. Ficker. 2 Bl., 212 und 48 S. 8o. 3 M.
2. *Bibliotheca philologica classica.* Index librorum, periodicorum, dissertationum, commentationum vel seorsum vel in periodicis expressarum, recensionum. Appendix annalium de studiorum classicorum progressibus agentium. 33. 1906. Lipsiae, O. R. Reisland 1906. 2 Bl., 336 S. 8o.

#### **B. Allgemeine Sprachwissenschaft.**

- a) *Methodologie; Geschichte der Sprachwissenschaft.*
1. **Bause J.** Elementarschrift und wissenschaftliche Lautschrift. Progr. Wongrowitz, P. Schwarz. 54 S.
2. **Jellinek M. H.** Zur Geschichte einiger grammatischer Theorien und Begriffe. IF. 19, 272—316.

3. **Kern H.** In hoeverre kan men uit de taal van een volk besluiten tot zijne afkomst? Jaarboek van de Kon. Akad. van Wetensch. 1906, 1—19.
4. **Meillet A.** L'état actuel des études de linguistique générale. Leçon d'ouverture du cours de Grammaire comparée au Collège de France lue le Mardi 13 février 1906. Chartres, Imprimerie Durand. 30 S.
5. **Torbiörnsson T.** Die vergleichende Sprachwissenschaft in ihrem Werte für die allgemeine Bildung und den Unterricht. Leipzig, Haberland. III u. 56 S. 8°. 1,50 M.
6. **Zaccaria E.** Note originali di lessicografia ed etimologia circa parole di Cadamosto, Colomba-Bainera, Vespucci e Gio. da Empoli, ignote quasi tutte ai vocabolaristi, romanisti, fonetici e glottologi. Carpi, Rovagli. 58 S. 2 L.

b) Theorie der Sprache; Sprachpsychologie; Grammatik.

7. **Asbóth O.** Nyelvtudomány. A Magyar Tudományos Akadémia nyelvtudományi bizottságának megbízásából szerkeztí Asbóth Oszkár. (Sprachwissenschaft. Im Auftrage des sprachwissenschaftlichen Ausschusses der Ungar. Akad. d. Wiss. herausg. v. O. Asbóth.) Budapest.  
Bespr.: Lit. Centr. Bl. 1907, Sp. 611.
8. **Van Ginneken J.** Grondbeginselen der Psychologische Taalwetenschap. Systematisch overzicht, tweede deel: Vrije wil en Automatische. Leu- wensche Bijdragen 6, 1—264.
9. **La Grasserie R. de.** Etudes de linguistique et de psychologie. De la catégorie du genre. Paris, Leroux. V u. 261. 12°. 6 Fr.
10. — Etudes de linguistique et de psychologie. Particularités linguistiques des noms subjectifs. (Parties du corps; armes et outils; animaux domestiques; noms propres; pronoms.) Paris, Leroux. 226 S. 18°. 6 Fr.
11. **Kristensen M.** Fra de sidste års sprogranskning. Danske Studier 1906. 150—158.

Kurze Mitteilungen über die neuere sprachwissenschaftliche Literatur, besonders auf dem Gebiete der Laut- und Dialektforschung.

12. **Mauthner F.** Beiträge zu einer Kritik der Sprache, I. Bd. Zur Sprache und zur Psychologie, 2. Aufl. Stuttgart, Cotta. XX u. 713. 8°. 12.—
13. **Meyer E.** Die Schöpfung der Sprache. Zs. f. deutschen Unterr. 20, 145—172.
14. — Die neuesten Entdeckungen auf dem Gebiete der Sprachwissenschaft. Progr. Ruhrort, J. Brendow u. S. 39 S.
15. **Nausester W.** Denken, Sprechen und Lehren. II. Das Kind und das Sprachideal. Berlin, Weidmann. VII u. 246. 5 M.  
Vertritt die Ansicht, daß in der Redeweise des Kindes sowie im Sprichwort das Sprachideal vorgezeichnet sei.
16. — Analogie und Anomalie in der Grammatik. Vortr. i. d. Berliner Gymnasiallehrergerges. Ber. DLZ. 1906. Sp. 1563—1564.
17. **Nyrop K.** Etude sur les onomatopées. Oversigt over det Kgl. danske Videnskabernes Selskabs Forhandl. 1906. 329—346.
18. **Pipping H.** Zur Theorie der Analogiebildung. Mém. de la société néophilologique à Helsingfors IV, 237—318.

Weist den von Jespersen aufgestellten Gegensatz von erhaltenden und schaffenden Analogiebildungen im Nordischen nach.

19. **Planert.** Die grammatischen Kategorien in ihrem Verhältnis zur Kausalität. Eine Untersuchung am Malayischen. Zs. d. Dtsch. Morgenl. Ges. 60, 759—768.

Undifferenzierte Wurzeln hat es niemals gegeben; schon den Ur-elementen der Sprache wohnte nominale Bedeutung inne. Das Malayische hat im Grunde nur nominale Ausdrücke; daraus darf aber nicht geschlossen werden, daß der Malaye nicht kausal denke. Das kausale Denken ist unabhängig von der grammatischen Kategorie. Erst sekundär wird es vom Sprechenden in die Sprache hineingetragen.

20. **Preuß A.** Syntaktische Prinzipien. Progr. Graudenz, G. Röthe. 20 S.

21. **Prošek J.** Prkvy mluvy lidské (Elemente der menschlichen Sprache). Raudnitz a. d. Elbe, Selbstverlag. 26 S. 0,40 Kr.

22. **Schmieder A.** Natur und Sprache. Eine Sprachlehre für Denkfrende in Schule und Haus. Leipzig, Voigtländer. 133 S. 2 M.

Bespr.: DLZ. No. 47 (Bruchmann).

23. **Strigl H.** Kleine volkstümliche Aufsätze über das Werden und Wesen der Sprachen und die Geschichte einzelner Wörter. 1. Folge. Wien, Weiß 1905. 128 S. 2 M.

Bespr.: Lit. Rdschau 1905, 466 (B. Clemenz).

24. **Stürmer F.** Die Schöpfung der Sprache. Zs. f. deutschen Unterr. 20, 562—76.

25. **Tomson A.** Obščee jazykovědnije (Allgemeine Sprachwissenschaft). Akadem. Vorlesungen. Odessa (Heidelberg, O. Fickes). VIII, 416 S. 7.50 M.

Bespr.: G. K. Uljanov, Žur. Min. 9. Juni 401—17; E. Th. Karstij, R.F.V. 56, 414—5.

26. **Uhl W.** Entstehung und Entwicklung unserer Muttersprache. (Natur u. Geisteswelt.) Leipzig, Teubner. XII, 128 S. 1.25 M.

Bespr.: D.L.Z. 1906, Sp. 596 (Sütterlin).

27. **Vierhout C. J.** Over Differentiering. Noord en Zuid. Heft 24.

28. — De analogiewerking in de taal. Noord en Zuid. Heft 58.

29. **Wood F. A.** The origin of colour names. Mod. Lang. Notes 20.

30. **Wundt W.** Die Sprache und das Denken. In: Essays, 2. Aufl. Leipzig, Engelmann.

#### c) Phonetik.

31. **Happel J.** Laut- und Schriftkunde. Bildung und Bezeichnung der Sprachlaute des Menschen vom Ursprung der Schrift und ihrer allmählichen Entwicklung bis auf unsere Tage. Antwerpen, Ackermann. 154 S. 40. 16 M.

32. **Panconcelli-Calzia G.** Experimentalphonet. Rundschau. Neuere Spr. 14, 64. 127. 256. 318 u. 415.

33. **Passy P.** Petite phonétique comparée des principales langues européennes. Leipzig, Teubner. IV, 132 S. 1.80 M.

Bespr.: Zs. f. frz. Spr. u. Lit. 31 (Wagner) Revue Crit. 14 (Doin.).

34. **Poirot J.** Quantité et accent dynamique. Travail du Laboratoire de physiologie à l'univ. de Helsingfors, section de phonétique expérimentale. S. 363—402.

35. **Rosengren E.** Ljudsensationer med särskildt afseende på skräkrytmerna. Norrköping 1905. 24 S. 40.

36. **Scripture** E. W. *Researches in Experimental Phonetics*. Washington, Carnegie Institution.

37. — *Untersuchungen über die Vokale*. Zs. f. Biologie 48, 232—308.

1. Untersuchungen mittels Luftdruckänderungen. 2. Untersuchungen mittels Vokalkurven. 3. Theorie der Vokale.

d) Pathologie der Sprache; Kindersprache.

38. **Ament** W. *Fortschritte der Kinderseelenkunde*. 2. verb. Aufl. Leipzig, Engelmann. IV, 76 S. 2 M.

39. **Bernheim**. Le centre de l'aphasie motrice existe-t-il? Sem. méd. 1906. S. 529 f.

40. **Bianchi**. Contributa alla dottrina delle afasie. Napoli.

41. **Buck**. A propos d'aphasie. Belg. méd. S. 435 f.

42. **Déjerine** J. L'aphasie sensorielle. Presse méd. S. 437 f.

43. — L'aphasie motrice. Presse méd. S. 453 f.

44. **Heilbronner**. Over aphazie. Notulen van der vergadering der Nederl. Ver. voor Psychiatrie 21. Juni 1906.

45. **Kraepelin** E. *Sprachstörungen im Traume*. Kraepelins Psychologische Arbeiten Heft V. S. 1—104. Leipzig, Engelmann.

46. **Maragliano**. La teoria dell' afasia e falsa? Gazz. deg. Osp. e del Clin. 1906. Nr. 71.

47. **Marie** P. Revision de la question de l'aphasie: la 3<sup>e</sup> circonvolution frontale gauche ne joue aucun rôle spécial dans la fonction du langage. Sem. méd. S. 241 f. u. 493 f.

48. **Marie et Moutier**. Examen du cerveau d'un cas d'aphasie de Broca. Bull. Soc. méd. Hôp. 1906. S. 743 f.

49. — Sur un cas de ramollissement du pied de la 3<sup>e</sup> circonvolution frontale gauche chez un droitier sans aphasie de Broca. Bull. Soc. méd. Hôp. 1906. S. 1152 f.

50. **Monakow** C. v. Aphasie und Diaschisis. Neurol. Centralbl. 1026 f.

51. **Nausester** W. Die grammatische Form der Kindersprache. Vortr. i. Ver. f. Kinderpsychologie Berlin. Ber. darüber D. L. Z. 1906. Sp. 1303—4.

52. **Rothmann**. Das Krankheitsbild der Lichtheimschen motorischen Aphasie. Ztschr. f. klin. Med. 60, 87 f.

53. — Über die anatomischen Grundlagen der transkortikalen motorischen Aphasie. Verh. d. Kongr. f. innere Med. München 1906. S. 374 f.

54. **Schwartz** J. Aphasie par surdit  verbale. L'Encéphale 1906. S. 595 f.

55. **Sedgwick** H. M. Aphasia. Illinois Med. Journ. S. 465—475.

56. **Winkler** C. Over transcorticale sensorische aphasie. Psychiatr. en Neurol. Bl. S. 323—330.

Leipzig.

E. Abegg.

### C. Indogermanische Sprachwissenschaft.

(Allgemeines. Lautlehre. Wortlehre. Syntax.)

1. **Brugmann** K. und **Delbrück** B. Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. Kurzgefaßte Darstellung der Geschichte des Altindischen, Altiranischen (Avestischen und Altpersischen),

Altarmenischen, Altgriechischen, Albanesischen, Lateinischen, Oskisch-Umbrischen, Altirischen, Gotischen, Althochdeutschen, Litauischen und Altkirchenslavischen. 2. Band: Lehre von den Wortformen und ihrem Gebrauch, von K. Brugmann. 1. Teil: Allgemeines. Zusammensetzung (Komposita). Nominalstämme. Zweite Bearbeitung. Straßburg, K. J. Trübner 1906. XIV u. 685 S. 17.50 M.

Bespr.: Henry, Rev. crit. 1906, S. 261—286; Stolz, NphR. 1906, S. 492—496; Streitberg, LC. 1907, Sp. 187—169; Pedersen, BphW. 1907, Sp. 1172; Bartholomae, WkIPh. 1908, Sp. 57—67; Selbstanzeige IF. 22 Anz., 6—10.

2. **Edmonds J. M.** An introduction of comparative philology for classical students. Cambridge 1906. VII u. 235 S. 4 sh.

Besprechungen s. Bibl. phil. 1907, S. 171; ferner Prellwitz, BphW. 1908, Sp. 1027.

3. **Henry V.** Précis de grammaire comparée de l'anglais et de l'allemand rapportés à leur commune origine et rapprochés des langues classiques. 2<sup>e</sup> édition. Paris, Hachette et Cie. XXIV u. 432 S.

4. **Skeat W. W.** A primer of classical and english philology. Oxford, Clarendon press. 2 sh.

5. **Christ W.** Sprachliche Verwandtschaft der Gräko-Italer. Sitzb. Ak. Wiss. München, phil.-phil. u. hist. Kl. 1906. S. 151—246. München, G. Franz. 1.20 M.

- 5a. **Wackernagel J.** Sprachtausch und Sprachmischung. GGN. Geschäftliche Mitteilungen 1904. S. 90—113.

Vortrag. I. Gegenüber der geschichtlich-nationalen Auffassung der Sprache werden eine Reihe von Beispielen von Sprachtausch, nicht nur aus dem idg. Gebiet, angeführt und kurz besprochen. Reste früherer Sprachen in Ortsnamen, einzelnen Wörtern, Lauten. Arten der gegenseitigen Beeinflussung verschiedener Sprachen. II. Die Richtigkeit des Begriffes der Mischsprache ergibt sich schon aus der Entlehnung. Diese kann sich auch auf den "eigentlichen sprachlichen Hausbedarf" erstrecken, wie besonders an den Verwandtschaftsnamen (*Papa, Mama*, ital. *zio* u. a.) und ausführlicher an den Zahlwörtern (hohe Zahlen wie *Million*, 1000, 100, aber auch noch niedrigere wie russ. *sorok* aus griech. *sarakonta*) nachgewiesen wird; auch Suffixe (wie deutsch *-ieren*), Flexionselemente, Pronomina, Präpositionen können entlehnt werden. Nur hingewiesen wird auf die Einwirkung auf die innere Sprachform. III. Besonders gute Beispiele für Mischsprachen sind die Kolonial- und die Zigeunersprachen, wie für letztere wieder am Zahlwort dargetan wird. Unterschiede in der Empfänglichkeit für Entlehnungen zwischen den idg. Sprachen; das Altgriechische bildet den vollständigsten Gegensatz zum Armenischen und Albanesischen. IV. Wenn "die jetzige Sprachwissenschaft in ihrem Forschungsobjekte in hohem Maße international ist", beruht dies teilweise auf dem Fortschritt der Wissenschaft, teilweise auf einer gewissen Milderung des Nationalitätsgefühls. "Enger und stetiger Anlehnung an die psychologische Forschung wird die Sprachwissenschaft nie entraten können", doch „darf sie nicht aufhören, eine geschichtliche Wissenschaft zu sein“.

6. **Jellinek M. H.** Zur Geschichte einiger grammatischer Theorien und Begriffe. IF. 19 (1906), 272—316.

I. Nachweis der Vorgänger Adelungs in der Unterscheidung zwischen Haupt- und Nebensatz in Deutschland (Meiner, Ernesti) und "Überblick über dasjenige, was im 17. und 18. Jahrh. in Frankreich für die Scheidung jener

Begriffe geschehen ist" (durch die Logik und Grammatik von Port-Royal, Beauzée, Girard, Condillac u. a.). — II. Nach einer kurzen Darlegung von Grimms Genustheorie, die oft unrichtig wiedergegeben wird, werden Grimms Vorläufer von Protagoras bis ins 19. Jahrh. gewürdigt.

7. Weber E. und L. Zur Erinnerung an Hugo Weber. Weimar, H. Böhlaus Nachfolger 1906. VII u. 336 S. 8 M.

Bespr.: Thiele, WkPh. 1907, Sp. 920—923.

8. Torbiörnsson T. Die vergleichende Sprachwissenschaft in ihrem Werte für die allgemeine Bildung und den Unterricht. Leipzig, E. Haberland o. J. 56 S. gr. 8°.

Übersetzung der IF. 20 Anz., S. 32 unter Nr. 299 genannten Schrift.

9. Från filologiska föreningen in Lund. Språkliga Uppsatser III tillägnade Axel Kock. Lund, Gleerupska Univ. Bokhand. (Leipzig Harassowitz) 1906. 315 S.

Bespr.: Wessner, BphW. 1907, Sp. 623—628.

10. Meillet A. Deux notes sur le traitement de *ō* en indo-iranien. MSL. 14 (1906), 190—192.

Gegen Brugmanns Gesetz: ai. *divā-karā-h*, *pari-kara-h*, apers. *pari-karā* müssen, wie *k* zeigt, idg. *ō* gehabt haben; ai. *prthujāghana-* steht zunächst durch rhythmische Dehnung (vgl. *anūdaka-*) für *\*-jaghana-*.

11. Dutoit J. Zur Geschichte und Kritik der Gutturaltheorie. Progr. k. Luitpoldgymn. München 1906. 44 S.

12. Walde A. Aspiratendissimilation im Latein. IF. 19 (1906), 98—111.

"In der Anlautgruppe Media aspirata + Konsonant tritt Wandel zu Media + Konsonant ein, wenn die nächste Silbe mit Aspirata anlautet." Vgl. Abteilung VI.

13. Lewy E. Einige Bemerkungen zum beweglichen *s*. KZ. 40 (1906), 419—423.

Im Anschluß an Siebs KZ. 37 und Schröder PBrB. 29. 1. Der Wechsel zwischen *k*, *g*, *kh*, *gh* bleibt bestehen. — 2. Oft handelt es sich nicht um ein *s*-Präfix, sondern um "Wurzelkomposition"; so enthalten Wurzeln, die mit *st-* beginnen, die Wurzel *st(hā)* 'stehen'. — 3. Wechsel zwischen *s-*, *z-* und *o* im Anlaut. — 4. Auch in den Suffixen, die doch zum guten Teil auch einmal selbständige Worte gewesen sind, wechseln Formen mit und ohne *s*.

14. Ciardi-Dupré G. A proposito della 'legge del Fortunatov'. Gi. soc. as. it. 19, 195—198.

Vgl. Abteilung II.

15. Johansson K. F. Arische Beiträge. IF. 19 (1906), 112—139.

2. Über die idg. Verbindung Dental + *s* (*z*) + Dental. Etymologische Besprechung von ai. *gasta-*, afries. *bōst*, ahd. (*h*)*last*, got. *beist*, ahd. *quist*, nhd. *rist*, *brust*, lit. *lįsti*, lat. *frustum*, *mustum*, mhd. *bast*, ahd. *nusta*, *rusten*, *horst*, ags. *hrōst*, ahd. *harsta*, lit. *rustas*, ai. *lōṣṭa-*, *kūṣṭha-*, *veṣṭā-*, *muṣṭi-*, *utthāna-*, lat. *aestās*, avest. *yaōsti-* und ihrer Verwandtschaft; "-*dhst-* wurde gemeinindogermanisch zu *-st-*".

16. Brugmann K. Das Genus der Deminutivbildungen. IF. 19 (1906), 215—216.

"Neutra waren [im Idg.] diejenigen Deminutiva, die mit einem adjektivischen Formans gebildet und substantivierte Adjektiva waren . . . Dagegen stimmte das Genus der mit *-lo-* und *-ko-*, *-go-*, *-gho-* gebildeten Deminutiva zum Genus des Grundnomens, weil diese Formantien gegen den

Unterschied von Substantiv und Adjektiv indifferent waren... Nur die zweite Klasse diene auch zur Deminuierung der Adjektiva".

17. Neckel G. Exozentrische Komposition. IF. 19 (1906), 249—254.

Zu den Ausführungen Brugmanns IF. 18, 59 ff. 127 ff. "Bei Stammkomposita ist die ursprüngliche Beziehung ihrer Bestandteile sowohl zu einander wie zum Satzganzen etwas durchaus Hypothetisches... Die exozentrischen Komposita sind, wie wir mit Jacobi annehmen müssen, erstarrte ursprachliche Sätze. Dabei haben wir natürlich von dem Begriff des Satzes, wie ihn die grammatische Betrachtung hochentwickelter Literatursprachen geschaffen hat, durchaus abzusehen. Die Behauptung, derartige exozentrische Komposita seien einmal Sätze gewesen, besagt vielmehr nur, daß die Gebilde, aus denen sie oder vielmehr ihre ältesten Muster hervorgegangen sind, sich der Form nach von selbständigen Äußerungen nicht unterschieden... Bahuvrīhi wie überhaupt Nominalkomposita entstanden erst durch das Aufkommen der Flexion; zwei Elemente erschienen dadurch als Einheit, daß nur das zweite von ihnen Endungen annahm."

17a. von Garnier K. Die Präposition als sinnverstärkendes Präfix im Rigveda, in den homerischen Gedichten und in den Lustspielen des Plautus und Terenz. Diss. Leipzig, VI u. 64 S.

18. Ehrlich H. Die Nomina auf -εuc. KZ. 40 (1906), 352—399.

Hier zu erwähnen wegen der Verteidigung von Ehrlichs früherer Hypothese, wonach  $\iota\pi\pi\eta\sigma$  aus  $*\iota\pi\pi\eta(F)\sigma$  entstand (KZ. 38, 53 ff.), bes. durch den Hinweis auf  $\acute{\upsilon}\delta\alpha\rho\eta\varsigma$  aus  $*\acute{\upsilon}\delta\alpha\rho-F\eta\varsigma$ , wegen der Bemerkungen über die Herkunft des Typus - $\acute{\omega}$ ,  $\sigma\acute{\upsilon}\varsigma$  (S. 360 f.: ved. *nadīś*), über die Betonung des Vok. (S. 361 f.), über - $\mu\sigma$ - als Denominativsuffix (S. 378 ff.), über  $\kappa\rho\acute{\epsilon}\alpha\varsigma$  aus  $*\kappa\rho\eta\text{fac}$  u. ä. (S. 388).

19. Stewart Caroline T. The origin of the names of the numerals. BB. 30 (1906), 223—265. 330 f.

S. 224 "we should expect the names of the numerals to in part at least reflect the names originally given to the fingers" S. 264—265. Conclusion "All the numerals form 1—10 except 1 and 9 have been shown to be verbal in origin (r. *du*, r. *tr*, *\*pañca* + r. *tr*, r. *pañc* or Aryan r. *pank*; r. *sah*, r. *sap*; r. *aç*, r. *çam*), and of these verbal forms the root occurs as initial member in six (2—3—5—6—7—8), as final member or preceded by a prefix in two (5 and 10). Skr. *eka* "one" is pronominal in origin from pronominal *e* + suffix *-ka* meaning originally "this" or the ego. It was first formed of all the numerals. *nāvan* "nine" is related to *nu* "now", in sense of "near to, nearly", that is "now or next comes the conclusion, or 10". *dāçan* "ten" is from r. *çam* "to stop, end". *çatā* 100 is from r. *çam*, meaning "ended".

20. Ribezzo Fr. Il tipo tematico  $\bar{a}(i)$  nella declinazione indoeuropea. Neapel, Tessitori 1906.

21. Osthoff H. Gab es einen Instr. Sing. auf -*mi* im Germanischen? IF. 20 (1906), 163—218.

Verneint die Frage auf Grund einer einläßlichen Prüfung sämtlicher dafür vorgebrachten (11) Beispiele; "in den meisten der in Betracht kommenden Fälle, die den problematischen Instr. Sing. auf -*mi* ins Spiel zu bringen Veranlassung gegeben haben, ist der Dativ des Plurals wieder in seine Rechte einzusetzen, und das mangelhafte Verständnis des Ge-



brauches des Plurals, das zum Verkennen der Formen verleitet hat, ist zu rektifizieren. Ein paarmal (bei nhd. *zufrieden*, *nächten*) liegt die Sache so, daß zwar auch ein Dat.-Plur. nicht annehmbar, jedoch alsdann auch nicht mit dem Instr. Sing. auf *-mi* zu operieren, sondern eine noch andere dritte Auffassung in Anwendung zu bringen ist".

22. **Schuchardt H.** Über den aktivischen und passivischen Charakter des Transitivity. IF. 18 (1906), 528—531.

Der Satz *der Vater ruft dich* ist aktivisch, der Satz *dich ruft der Vater* passivisch. Im zweiten Fall birgt sich hinter dem Nominativ der Aktivus. "Der Aktivus ist ein Adverb, aber der von Anfang an mit ihm verbundene Nachdruck kann sich auch durch einen pronominalen Zusatz verstärken: *Vater-er* (*c'est le père qui . . .*), was ich besonders mit Hinblick auf die Erklärung des arischen *-s* und des semitischen *-u* erwähne . . . Die Bildung eines eigenen Passivs [im Idg.] beweist, daß der passivische Charakter des Transitivity dem aktivischen Platz gemacht hatte."

23. **Neisser W.** Indische Miscellen. BB. 30 (1906), 299—325.

Vgl. hier besonders die Ausführungen über den *-i*-Aorist (306 ff.), über das *ya*-Gerundivum (308 ff.), über das Suffix der 1. pl. ind. praes. act. (311 ff.), über *huve*, *stuve* usw. (315 ff.).

24. **Wackernagel J.** Wortumfang und Wortform. GGN. 1906, S. 145—184.

Im Altarmenischen erscheint das *Augment* nur bei sonst einsilbigen Wortformen: dies gilt fast für alle idg. Sprachen, die das Augment noch kennen, besonders für das homerische Griechisch, das Vedische und das Mittelindische, deren Verhältnisse eingehend untersucht werden. Überhaupt werden *einsilbige Wörter beseitigt* oder vermieden; dies wird besonders an Hand von Tatsachen des Griechischen dargelegt.

25. **Loewe R.** Das starke Präteritum des Germanischen. KZ. 40 (1906), 267—351.

Hier kommt besonders in Betracht Abschnitt II. Die idg. Perfektreduplikation (S. 268—291). 1. Die Perfektreduplikation, das eigentliche Kennzeichen des Perf., bezeichnete urspr. die Wiederholung der Handlung (vgl. die Perf. von Schallverben mit Präs.-Bed.), bei den Vbb. der Sinneswahrnehmung bildete sich zuerst die Empfindung aus, daß sich die Handlung auf Vergangenheit und Gegenwart verteilt, weiter das Gefühl einer ununterbrochenen Handlung, die aus der Vergangenheit direkt in die Gegenwart hineinreicht; bei den Vbb. des Affekts entsteht auch die Bed. der subjektiven Intensität. Nach diesen Mustern entstand der Typus 'ich habe gesucht und suche noch' und weiter — bei punktuellen Vbb. — 'ich bin gekommen und bin jetzt hier'. 2. Idg. war nicht der Typus *se-st-*, sondern der Typus *ste-st-* (entsprechend bei allen mit Konsonantengruppen beginnenden Wurzeln). Bei vok. Anlaut vertrat *e* die Reduplikation; die Typen ai. *ānqša*, *ēnqšw* beruhen auf Kontamination zwischen dem Typus ai. *da* und dem Typus *ēv-eykelv*, ai. *ar-aršati* und zeigen das Bestreben, die Perf.-Redupl. deutlich zu machen (S. 280 f. Digression über das Aliterationsprinzip). 3. Verlust der Perf.-Redupl. A. \**yoida* durch Haplogologie aus \**yejoida*, ähnlich entstanden einzelsprachliche Beispiele wie oīka, *tuli*. B. Der analogisch ausgebreitete Typus ai. *sedimā*, lat. *sēdimus*, got. *setum* ging aus von Musterbeispielen wie \**se-sdmé* (dissimiliert aus \**se-sdmé*); ar. wurde *ə* zu *i*, während in den centum-Sprachen *ə* zu *e* kontrahiert wurde.

26. Wirth H. Indogermanische Sprachbeziehungen, 2. Teil. Progr. Donau-  
eschingen 1906. 274 S. 40.

27. Meillet A. Quelques hypothèses sur les interdictions de vocabulaire  
dans les langues indo-européennes. Hochzeitsgabe für A. J. Vendryes  
(nicht im Handel). Chartres, impr. Durand 1906. 19 S.

Der Verlust gewisser Wörter in einzelnen Sprachen sei durch Tabu zu  
erklären (Oriental. Bibl. 19, 138).

28. Meringer R. Wörter und Sachen IV. Mit 31 Abbildungen im Text.  
IF. 19 (1906), 401—457.

Das Schlittenhaus. Aksl. *věša*. — Die Mangel. — Zum Dache. —  
Zu got. *augadairō*. — Zu deutsch *Gewand*. — Flechten und Weben. —  
Zu deutsch *Bett*. — Zu *Tisch*. — κατά. — Lat. *testis*. — Aisl. *á huerfanda  
huéli* 'auf wirbelnder Scheibe'. S. 457: "Ohne Sachwissenschaft keine  
Sprachwissenschaft mehr! Die Beschäftigung mit den 'Sachen' führt ins  
Leben, und das wird unsere junge Wissenschaft, die an Herrlichkeit ihrer  
Leistungen hinter keiner andern zurücksteht, jung erhalten".

29. Lidén E. Baumnamen und Verwandtes. IF. 18 (1906), 485—509.

1. ir. *fern*, 'Erle', alb. *veŕe*, arm. *geran*. 2. arm. *last*, lit. *lazda* (488 f.  
zu lat. *lāria*). 3. asl. *oskoruša*, arm. *arōsi*. 4. arm. *barti*. 5. arm. *etevin*,  
russ. *jalovečū*. 6. arm. *mair* 'pinus, cedrus'. 7. arm. *gi* 'Wacholder', russ.  
*věcha*, nhd. *wisch* usw. 8. lat. *tignum*, arm. *thakn*. 9. arm. *aigi*, lat. *ūva*,  
griech. *ša*. 10. *ačem*, got. *akran* usw. 11. griech. *ἄγνος*, asl. *jagnedū*. 12. griech.  
*ἄκευθος*.

30. Brugmann K. Zu den Benennungen der Personen des dienenden  
Standes in den indogermanischen Sprachen. IF. 19 (1906), 377—391.

1. Übersicht über die Gruppen, in welche die Sklavennamen semasi-  
ologischen zerfallen. Näher sollen ins Auge gefaßt werden Benennungen,  
"denen Begriffe wie beweglich, rührig, geschäftig, regsam, emsig, flink zur  
Hand oder Wege laufend, hin und her laufend zugrunde liegen". 2. Be-  
sprechung von ai. *paricardā-s*, got. *pius*, lit. *taŕnas*, griech. *τροχίς*, lat. *servos*,  
ai. *arati-š*, lat. *acula*, got. *skalks* und ihren Verwandten. 3. Besprechung  
der nur einzelsprachlichen Bildungen ai. *cēta-s*, griech. *κονηταί*, *δοῦλος*,  
*δρηκτήρ*, *ῥις*, *θής*, akelt. *ambactus*, ir. *cumal*. 4. Es verdient sachlich Be-  
achtung, daß die als älteste zu betrachtende Bezeichnung einer Person  
dienenden Standes (ai. *pari-cardā-s*, griech. *ἀμφίπολος*, lat. *anculus*) der  
hier behandelten Begriffsklasse angehört.

31. — Alte Wortdeutungen in neuer Beleuchtung. IF. 18 (1906), 423—439.

1. got. *sunno* (aus einer urspr. Flexion \**sunōn*, \**sunen-*, \**sumn-*;  
vgl. W. Streitberg, IF. 19, 391—393. 2. homer. *κράτατος* (gegen die Gleich-  
setzung mit ai. *śrīṣatāś*). 3. griech. *λοῖθος*, *λοῖθιος* (aus \**λοῖθλο-*, zu  
*λοῖδοπος* usw.). 4. ahd. *wetan*, aksl. *vedro* (zu got. *waian*, aksl. *vějati*  
'wehen' usw.). 5. aksl. *męzdra* und *nozdrī* (mit idg. Formans \**dhro-*,  
nicht \**-ro-*).

32. Bohac A. Přspěvky etymologicke. Listy fil. 1906. S. 103—109, 347—349.

1. Idg. \**uļkos* und \**lupos* (: W. \**uļk-* 'schleppen' und \**leup-* 'reißen')  
ergaben teilweise durch gegenseitige Kontamination die idg. Raubtiernamen  
griech. *λύκος*, lat. *lupus*, viell. lit. *vilpiszijs*, got. *wulfs*, lat. *vulpēs*, wohl auch  
av. *urupiš*, *raopiš*, ai. *tōpāśaḥ*, *tōpākaḥ*. 2. Slav. *konь* 'Pferd', *kobyļa* 'Stute',  
lat. *caballus*, *cabō*, gall. *caballus*, ir. *capall*, *capul* usw. Urspr. ein *-n-*

Stamm, Nom. *\*kabō[n]* (oder *\*kabō[n]*); sl. *kobyła* aus Nom. *\*koby* mit derselben Endung wie lat. *puella*, *capella*, sl. *kona* aus *\*kobn-*, lat. *caballus* viell. durch Assimilation für *\*cabullus* (dieses in campidanisch *cuaḡḡu*?), griech. καβάλλος a. d. Lat. 3. Vulg.-Lat. *\*pōmex* (neben *pūmex*) aus einem Dialekt, wo *oi* zu *ō* wurde (: lat. *spūma* *\*sphoimā*), oder direkt aus osk. *\*pūmiss*.

33. Lewy E. Etymologisches. Beitr. zur Gesch. d. dtsh. Spr. u. Lit. 32 (1906), 136—150.

1. *lende*: land. 2. *qifus*. 3. *bansts*. 4. *gegen*. 5. *rinde*, *rand*. 6. *schimpfen*, *wrōkhjan*, *schelten*. 7. *mīthma*. 8. *knecht*. 9. *stinken*, *riechen*. 10. *sleifs*. 11. Einige Kreuzungen. — Zahlreiche Parallelen für die Bedeutungsentwicklung der behandelten Wörter.

34. — Etymologien. KZ. 40 (1906), 561—563.

1. got. *sneifan*: kleinruss. *snīt* 'Klotz'. 2. *schlimm*: lit. *slēps* 'schräg, steil'. 3. ai. *sūrmī* 'Röhre': lat. *sūra*. 4. aksl. *čelo* 'Stirn': lat. *calva* 'Hirnschale'. 5. russ. *materěj* 'fest, groß, stark': lat. *materies*, armen. *mayri* 'Bauholz'. 6. lat. *grandis*: lett. *grūds* 'drall'. 7. lat. *turgere*: *stark*. 8. ai. *mūlati* 'die Augen schließen': ags. *mist* 'Nebel'. 9. lat. *sanguis*: got. *siggan* 'sinken'. 10. lat. *vitare*: ai. *vyāthate* 'schwanken'. 11. *fangen*: poln. *pek* 'Bündel'. 12. *löschen*: ir. *loiscim* 'verbrennen'.

35. Trautmann R. Etymologien. BB. 30 (1906), 328—330.

an. *blaka*, lit. *blōgas*, βύω, lit. *reibt*, ahd. *wēref*, lat. *creper*, lat. *cortex*, ags. *lel*, germ. *gnīdan*, got. *dragan*.

36. Uhlenbeck C. C. Etymologica. KZ. 40 (1906), 552—561.

1. lit. *dužūlas*, ursprünglicher *aržūlas* 'Eiche': ai. *arjuna-* 'licht, hell, weiß'. 2. ai. *bādhate*: lit. *bāstis* 'sich wovor ekeln'. 3. lat. *bellum* eig. 'Entzweiung'. 4. lat. *cēdo* (zu KZ. 39, 258 f.). 5. ai. *gīla-* 'auf dem Felde zurückgebliebene Ähre': lit. *szilas* 'Haide'. 6. aksl. *dābū* 'Baum, Eiche': ahd. *tanna* oder als 'Hausmaterial' zu *\*dem-* 'Haus'. 7. ahd. *dwingan*. 8. ags. *grātan*, engl. *groats* 'Grütze': κρῖθῆ. 9. lit. *greitas* 'flink' aus mhd. *gereite*. 10. an. *hamask* = got. *\*hamōn sik*. 11. ahd. (h)ruoren; urspr. Bedeutung 'umrühren'. 12. griech. ἰλύς: aksl. *ilū* 'Schlamm'. 13. ahd. *jagōn*: avest. *yās-* 'langen nach, verlangen'. 14. aksl. *jastrebū* viell. aus *\*jastī-rēbū* 'der Rebhühner ißt'. 15. lit. *lentā* 'Brett': *Linde*. 16. avest. *mimara-* 'eingedenk': ags. *ge-mimor* 'eingedenk', lat. *memor*. 17. russ. *pólba* 'Spelz, Dinkel': griech. πολφός, πλεφός. 18. serb. *rad* 'Geschäft, Arbeit' zu idg. *rād̥h-*. 19. nld. *rul* 'locker und trocken': aksl. *rušiti* 'auflösen, zerstören'. 20. *Rumpf*: aksl. *raqū* 'Lappen'. 21. ags. *secg* 'Schwert' viell. als kenning = lat. *socia*. 22. got. *skildus*; für die Deutung als 'Brett' zu *skel-* 'spalten'. 23. russ. *treshkā* 'Kabeljau'; Bedenken gegen die Vergleichung mit *Dorsch*. 24. ahd. *weida*: idg. *weidh-* (ir. *fiad* 'Wild'). 25. ai. *vālça-* 'Schößling' zu ags. *welig* 'salix' und avest. *varasa-* 'Haar'. Nachträgliches.

37. Wood F. A. Etymological miscellany. Am. Journ. of Phil. 27 (1906), 59—64.

I. Greek and latin etymologies. 1. ἄγος: *egere*. 2. αὔριος: lit. *aurē*. 3. κικῶν: lit. *kuszū*. 4. κύρω: ai. *corāyati*. 5. caro: *caries*, ai. *gṛāti*. 6. πόλις: ae. *fēlan*. 7. vigeo: ai. *vijāte*. 8. vindex: ai. *vināddi*. 9. vomo: ai. *vāma-s* 'verkehrt'. 10. vitium: ai. *vyāthate*, altsächs. *in-wid*. II. Some pronominal derivatives. 1. Basis *ǵo-*. 2. Basis *bho-*.

38. **Charpentier J.** Zur arischen Wortkunde. KZ. 40 (1906), 425—477.

1. av. *hav-* 'kochen, rösten': ahd. *siodan* usw. (S. 428 f. idg. *kþ* zu germ. *h*). 2. *camard-* 'bos gruniens': κευδς (S. 431 f. über Kontamination von *n-* und *d/t*-Stämmen bei Tiernamen). 3. ai. *śaśpa-* 'Graskeime' aus \**śa-sp-a-*: ahd. *havoro*. 4. ai. *klidyati* 'feucht sein': πλδδς (aus *plēd-*). 5. ai. *libujā-* 'Schlinggewächs' mi. Form für \**libjā-*: lat. *lābrusca*, *lāburnum*. 6. ai. *ghōṭa-* 'Pferd': nhd. *Gaul*. 7. ai. *apvā-* 'Krankheit, Krankheitsdämon': av. *afša-* 'Schaden, Unheil' (S. 445 f. über -davoc). 8. ai. *tiryāñc-*, *tiracā-*: lat. *trāns* aus \**tr-anks*. 9. ai. *bala-* 'weiß'. 10. av. *angra-*, *axra-* 'feindlich, böse': aisl. *illr* 'schlecht'. 11. av. *xrāṇhaya-* 'erschüttern': as. *hrōrjan* usw. 12. av. *frād-* 'fördern': got. *frasts* (aus \**pro-d-st-i-*). 13. av. *čazdahvant-* 'einsichtig': ἀνδραλόος. 14. av. *drivay-* 'Flecken': aisl. *draf*, ahd. *trebir* 'Abfall'. 15. ai. *varāṭa-*, *lalāma-* 'Stirn': abg. *lanita* 'Wange', lat. *lammina*. 16. av. *maya-* 'Loch, Grube': μέγαρον, abg. *mogyla* 'tumulus'. 17. ai. *grhā-* 'Haus': aisl. *griþ* 'Behausung'. 18. ai. *vēdā-* 'Grasbündel' aus \**μazdō-*: schwed. *vase* 'Bündel von Gras oder Halm'. 19. av. *gaēsa-* 'Kraushaar': χαίτη (S. 473 ff. gegen Sommer Griech. Lautstud. 73).

39. **Lidén E.** Indische Etymologien. KZ. 40 (1906), 257—265.

1. ai. *śama-* 'ungehört': lit. *szm-ūlas* 'ohne Hörner', griech. κευδς, ahd. *hinta* (dazu auch W. Schulze, KZ. 40, 566). 2. . . . 3. ai. *jīna-* 'lederner Sack', *jīla-* 'Schlauch': air. *bīan* 'a skin'. 4. ai. *paṇḡ-* 'lahm an den Füßen': lit. *spangūs* 'schielend', urspr. Bed. 'schief, krumm'. 5. *ūrī-* 'Schenkel, Lende': lat. *vārus*, *vātius*, ahd. *wado*, griech. ὤρωποι (πόδες), ὤρη. 6. ai. *rkṣālā* 'Fesselgelenk bei Huftieren': lat. *lacertus*, langob. *lagi* 'Oberschenkel' usw.

40. — Zur iranischen Etymologie. IF. 19 (1906), 316—334.

1. aw. *gaona-*, lit. *gaūras*, nnorw. *kaure*. 2. aw. *gaša-*, ir. *gaoisid*, griech. χαίτη. 3. aw. *unā*, nir. *uaimh*, griech. εὐνή. 4. aw. *xšōtīd-*, lit. *svēstas*. 5. aw. *taēra-*, *staēra-*, lat. *stilus*, *stimulus*. 6. aw. *θραoš-*, *θru-*, awnord. *þrōask*. 7. aw. *grava-*, lat. *veru* usw. 8. aw. *pixa-*, lett. *pīks* usw. 9. npers. *gōša*, awnord. *kiōs* usw. 10. npers. *gādan*, griech. βινέω usw. 11. npers. *taftan* und Verwandtes. 12. npers. *miža* 'Augenwimper', lat. *micare*.

41. **Osthoff H.** Griechische und lateinische Wortdeutungen. IF. 19 (1906), 217—240.

20. Τό γάρ γέρας ἐκτί γερόντων.

42. **Fay E. W.** Greek and Latin etymologies. Am. Journ. of Phil. 27 (1906), 306—317.

I. the base *sēp/sōp-*. 1. *sapīt*: ἔπει, ἄπτω usw. 2. ἄνθρωπος (= 'cave-dweller'). 3. Κύκλωπες (= 'rotundas-saepes-habentes'). 4. νῦροψ- (νῦρ- 'man' + ὁπ 'protecting'). 5. μέροψ (: μοῖρα oder μέρεται + ὁπ). II. 6. lat. *signum*: ἵχνος; ἱγνίς; ἱγνίς.

43. **Brugmann K.** Griechische Mischzellen. IF. 19 (1906), 212—214.

1. μήκτωρ, κέλωρ viell. urspr. neutr. 2. αὐτεῖ. 3. πινυτός.

44. **Walde A.** Lateinisches etymologisches Wörterbuch. Heidelberg, Winter 1906. XLVIII u. 870 S.

45. **Lidén E.** Zur germanischen Wortgeschichte. IF. 19 (1906), 335—359.

1. Nschw. *kull*, lit. *gulta* usw. 2. Nschw. *öu*, mhd. *wüppe*. 3. Aschw. *thyster*, ai. *tusṣṭm* usw. 4. Awnord. *yxin*. 5. Awnord. *kārr*, nnorw. *kaure*, lit. *gauraĩ* usw. 6. Nnorw. *kūr*, *kjöre*, russ. *žurū* usw. 7. Ahd. *wintbrāwa*,

air. *find* usw. 8. Germ. *þūnan* und Verwandtes. 9. Nisl. *þvalur*. 10. Ahd. *deismo*, slav. *těsto* usw. 11. Ahd. *deisk*, griech. *τῖλος* und Verwandtes. 12. Nnorw. *gjūv*, griech. *κῠφος* usw.

46. Kluge F. Etymologien. Z. f. d. Wortforschg. 8 (1906), 312.

1. got. *sundrō*: idg. \**sem-* 'eins'. 2. got. *gēns*: nicht zu Wz. *g'en*, sondern mit *gīpus* zu Wz. *g'e*. 3. ags. *crīngan*: ksl. *gręznati*. 4. nhd. *sprōde*: aus mhd. *brōde* mit 'beweglichem s' (vom Artikel 'das, des' her).

47. Meyer L. Etymologische Mitteilungen. GGN. 1906, S. 185—191.

*Dieb*: *τυφλός*. *kaum*, *qvīmen* 'kränkeln': ai. *jēnd-*, lat. *viescere*. *hohl*: *cavos*, *κόλος*. *Ware*: ai. *vasnd-*. *Speck*: *σπόγγος*. *ge-* (got. *ga-* aus *zga-*: ai. *sahd*, *δτ-χα*).

48. Schröder H. Die germ. Wurzeln *stel-* und *ster-* und ihre durch *þ*, *k*, *t* erweiterten Formen. IF. 18 (1906), 509—528.

I. germ. *stel-*, *stelp-*, *stolk-*, *stelt-*. II. germ. *ster-*, *sterp-*, *sterk-*, *stert-*. IIa. Die nasalierten Formen von *sterp-*, *sterk-*, *stert-*. IIb. germ. *strūk-*, *strūp-*, *strūt-*. Analoga für germ. *strūp-*, *strūk-*, *strūt-* aus vorgerm. *stjrb-*, *stjrg-*, *stjrd-*.

49. Lidén E. Neue altenglische Miszellen. IF. 19 (1906), 359—370.

Etymologische Besprechung von 7. Ae. *woðciȝ* 'Schlinge, Fallstrick'.

8. Ae. *timple*. 9. Ae. *þumle*. 10. Ae. *tira*.

50. Schulze W. Ahd. suagur. KZ. 40 (1906), 400—418.

Aus idg. \**svēkuros*, Vṛddhi-Bildung zu \**svēkuros* (gegen Schrader IF. 17, 11 ff.). Got. *niþjis*: ai. *nītya-* u. a.

51. Trautmann R. Etymologische Miszellen. PBrB. 32 (1906), 150—152.

1. ags. *gréada* 'Busen': ir. *grúad* 'Wange'. 2. ahd. *slimbō*: lit. *nū slimpa* 'entschlüpft'. 3. nhd. *schleichen*: aksl. *slězəkō* 'εἰς ὄλιθον'. 4. alt-sächs. *fercal*: lit. *pergus* 'Fischerkahn'.

52. — Germanische Etymologien. ZfdW. 7, 267—70.

53. Wiedemann O. Litu-slavisches. BB. 30 (1906), 207—223.

2. abg. \**pizda*. 3. lit. *gėsti*, *gedėti*. 4. lit. *nūmas*, *nūmà*. 5. abg. *syto*. 6. Die slav. Multiplicativa. 7. Die slav. Zeitadverbia auf abg. *-gda*. 8. aruss. *domova*, *dolova*. 9. Die slav. Präpositionen auf *-dō*.

54. Rodenbusch E. Bemerkungen zur Satzlehre. IF. 19 (1906), 254—271.

1. Die Agensform als Subjekt. "Die Nominativform als solche hatte von Haus aus mit der Subjektsbezeichnung nichts zu tun, dagegen deckt sich infolge mancher Beziehungen die Nominativbedeutung in größerem Umfang mit der Subjektsfunktion. Dazu kommt, daß das Nominativ-s von dieser Grundlage aus analogisch auf Fälle übertragen worden ist, wo es ursprünglich nichts zu tun hatte. Im Folgenden soll eine kurze Übersicht über die Hauptpunkte dieser allmählichen Entwicklung gegeben werden". Zunächst wird die Nominativform auch dann auf den als Subjekt fungierenden Agens übertragen, wenn dem Agens kein Objekt gegenüberstand, dann auch aufs Prädikat und auf Fälle, wo es sich nicht um einen Vorgang, sondern um einen bewegungslosen Zustand handelt. Die Passivkonstruktion, welche das Objekt in den Mittelpunkt des Interesses rückt, setzt die jüngere formale Geltung der Nominativform schon voraus. — 2. Die sogenannten unvollständigen Sätze. Behandelt werden die einwortigen Sätze der Kindersprache von dem Typus *Pferd*, die Anrufe, die zugleich Mitteilung enthalten, und die 'meteorologischen' Verba: all diese

Sätze zeigen bei funktioneller Zweigliedrigkeit materielle wie formelle Einheitlichkeit. In einem Satze wie *Kind!* im Sinne einer Aufforderung oder Warnung ist dagegen die materielle Gliederung weiter geführt als die formelle; es findet hier ein momentaner Bedeutungswandel statt, indem *Kind!* zugleich auch die Vorstellung *weg!* oder *bleibe weg!* enthält. "Demnach vollzieht sich alle sprachliche Mitteilung in Sätzen, die hinsichtlich ihrer vom Sprechenden ihnen erteilten Funktion stets als vollständig gelten müssen".

55. Zubaty J. Die 'man'-Sätze. Randglossen zu Zs. 40, 134 ff. KZ. 40 (1906), 478—520.

Verbreitung der 'man'-Sätze (in der 3. 2. Pers. Sing., 3. Pers. Plur.) im Slav., Ai., Griech., Lat., Got. "Die 'man'-Sätze sind nur formell, nicht psychologisch subjektlos. Auch nicht syntaktisch. Daher kommt es, daß der Redende das unbestimmte allgemeine Subjekt auch mit einem Pron. dem. oder pers. bezeichnen kann, sei es als Subj., sei es in einem andern Satzteil". (S. 508). — S. 513 ff. Exkurs zu Pedersens 'es'-Sätzen. Auch Sätze wie 'es riß ihn fort' sind keine echten subjektlosen Sätze. S. 519 f. Bedenken gegen Pedersens 'Instrumental des Subj.'

56. Meillet A. La phrase nominale en indoeuropéen. MSL. 14 (1906), 1—26.

Untersucht wird das sogenannte Fehlen der Kopula in den einzelnen idg. Sprachen, Sätze, die man mit einem Terminus der semitischen Grammatik Nominalsätze nennen kann. "Dans l'ensemble, le grec et l'indoiranien s'accordent à présenter la phrase nominale pure comme une construction normale et librement employée là où le verbe devrait être à la 3<sup>e</sup> pers. du prés. ind. ou d'une manière générale, au prés. de l'ind., si la personne est suffisamment indiquée sans l'intervention d'une force verbale, cet usage doit donc passer pour indo-européen." Der Gebrauch ist auch lit. und lett. (nicht preuß.), ir., slav. vereinzelt (im Russ. beruht er auf Neuerung). Allgemein ist er nur bei allgemeinen Wahrheiten, beim Neutr. von Adj., bei Ausdrücken der Möglichkeit, Notwendigkeit, Verbaladj. u. a. — Modifikation von Wackernagels Stellungsgesetz. Über *es* und *ðheiva*.

Kleinere und zweifelhafte idg. Sprachen. Nicht-idg. Sprachen.

57. Hoffmann O. Die Makedonen, ihre Sprache und ihr Volkstum. Göttingen, Vandenhoeck u. Ruprecht 1906. VI, 284. 8 M.

Bespr.: H. Hirt, LC. 1906, Sp. 612 f.; A. Fick, WklPh. 1906, Sp. 1276 f.; F. Solmsen, BphW. 1907, Sp. 270 ff.; Hatzidakis, IF. 20 Anz., S. 172 ff., Thumb, NJbbklPh. 1907, S. 76 ff.

58. Peroutka E. Die Pelasger. (Schluß.) [Čechisch.] Listy fil., 95—103, 182—193.

Die Pelasger, mit den Tyrsenen verwandt, gehörten zu den Resten der vorgriechischen (kleinasiatischen) Stämme (Hall). Würdigung der neueren der Frage gewidmeten Arbeiten.

59. Dawkins R. M. The modern carnival in Thrace and the cult of Dionysus. Journ. Hell. Stud. 26 (1906), 191—206.

Beschreibung des Karnevals in der Gegend von Viza in Thrakien nach Vizynos und nach eigener Anschauung (Hauptpersonen καλογέροι, κορίτσια, Babo oder κατσίβέλα, κατσίβέλοι, Polizist). Ähnlichkeiten mit dem Dienste des Dionysos 203 f.: "the first striking point is the old nurse Babo carrying the child in a λίκνι". 9 Abbildungen.

60. József H. Thrák vallásbeli emlék Aquincumból. (Eine Reliquie des thrakischen Kultes in Aquincum). Budapest (1905?).
61. Kazarow G. Zur Geographie des alten Thrakien. WklPh. 1905, Sp. 930—933.  
Für Kiepers Identifikation des Dunax mit dem heutigen Rilagebirge, dessen einer Teil noch heute Dunáva heißt; dagegen ist der Skombros (Skomios) die heutige Vitoša. Folgerungen für die Aufstellung der thrakischen Stämme. Auch der Gipfel, den Philipp V. 181 v. Chr. erstieg, muß im Rilagebirge gelegen haben.
62. — Zur Religion der alten Thraker II. Klio 6 (1906), 169—171.  
Thrakische Namen aus Götternamen. Der thrakische Gott Γερμανός lebt noch in der Figur des German in der heutigen bulgar. Regenbeschwörung fort; auch sonst weist das heutige Bulgarenvolk thrakische Elemente auf.
63. St'astny J. Thrakove. Ukazka ze spisu 'Dejiny Makedonie ve staroveku'. Narodopasne problemy. Progr. Prag 1905. 15 S.  
Bespr.: Peroutka LF. 1906, S. 156—157; Z. f. ö. Gymn. 59, 234.
64. Schneider A. Glaubten die Geten an einen Gott? Eine Studie aus dem Gebiete der vergleichenden Religion und Mythologie. Anzeiger der Akad. d. Wiss. in Krakau 1905. S. 40—42.  
"Bevor die Geten von dem Kultus des Himmels und des gemeinsamen Herdes abfielen und sich der Verehrung des Zamolxis und Gebel-eidsis zuwandten (Gebel = Djebel, Dschebel, bedeutet türkisch so viel wie Berggipfel und das griechische διόβολος stammt nicht von διαβάλλω her, sondern von jenem orientalischen Ausdruck, um den Ort, wo die gehörnte Gottheit verehrt wurde, zu bezeichnen), standen sie dem Monotheismus und dem kosmischen Begriffe einer Gottheit im Sinne des pelasgischen Zeus nahe, dessen Name den Himmel, den Äther, die lichte Wohnung des Unsichtbaren bedeutet".
- 64a. Modestov V. I. Die Veneter [russ.]. Žur. Min. N. S. 1, 311—331; 2, 1—31.
65. Brandenburg E. Über prähistorische Grotten in Phrygien. Diss. Marburg 1906. 17 S. mit 28 Fig. 40.
66. Sayce A. H. An inscription of S-ankh-ka-ra. Karian and other inscriptions. Proc. BA. 28 (1906), 171—177. 2. Taf.
67. Bechtel F. ὕκκος. BB. 30 (1906), 271 f.  
Das für lat. *pilum* gebrauchte Wort ist vielleicht die karische Benennung einer karischen Waffe; vgl. ucc in karischen Personennamen (Υῦκκις, Υῦκκαλλος, Μα-ὕκκαλος usw.).
68. Lehmann-Haupt C. F. 'Karisch'-Chaldisches. Klio 6 (1906), 176—178.  
Übereinstimmung der baulichen Anlage des Fürsten- und Göttersitzes auf Toprakkaleh bei Van mit dem 'karischen' Typus Dörpfelds auf Kreta.
69. Müller B. A. Zum lykischen Mutterrecht. Wien. Stud. 28 (1906), 330—331.  
Verweist zu Herodot I 172 auf Aristoteles Πολ. III 5 p. 1278a, 26/35 als Parallele.
70. Leonhard R. Die antiken Völkerschaften des nördlichen Kleinasien. Jahresb. der Schles. Gesellschaft f. vaterländische Kultur 1904, 4. Abt. S. 1—2.
71. Oehler J. Österreichische Forschungen in Kleinasien. Progr. Wien 1905.
72. Carra de Vaux. Etrusca. I. II. Mots étrusques expliqués par le turc.

Complément sur le problème étrusque. (Extrait du Muséeon 1904.) III. Mes communications de l'année 1904. IV. Le nom des Étrusques, Hermes etc. Paris, Klincksieck 1904 et 1905.

Bespr.: L. de la Vallée Poussin, Bullet. bibl. du Musée belge 9, 156—158.

73. **Hadaczek K.** Zur Geschichte des etruskischen Einflusses in Mitteleuropa. Mitt. röm. Inst. 21 (1906), 387—393.

Publikation und Besprechung einiger in Ungarn gefundener Schmucksachen der Eisenperiode, die den Einfluß der griechisch-etruskischen Technik des 7. u. 6. Jahrh. v. Chr. verraten.

74. **Kannengiesser A.** Sind die Etrusker Indogermanen? Polit.-anthropolog. Revue 1906, März.

75. **Lattes E.** Correzioni, giunte, postille al Corpus inscriptionum Etruscarum (I). Florenz, B. Seeber. X u. 300 S. 10 l.

Bespr.: Skutsch, DLZ. 1907, Sp. 669 ff.

76. **Modestow V.** In che stadio si trovi oggi la questione etrusca. Atti del congresso internazionale di scienze storiche II, 1, 23—48. Roma 1905.

Mitteilung über die IF. 20 Anz., S. 25, Nr. 209 im Auszug wiedergegebene Schrift.

77. **Torp A.** Etruskische Beiträge. II. Reihe. I. Über einige etruskische Gefäßinschriften. Videnskabs-selskabets skrifter. II. hist.-fil. kl. Nr. 8. Christiania, Dybwad (1906), 24 S. lex. 8°. 1 M.

78. **Wilser L.** Volkstum und Sprache der Etrusker. Polit.-anthropolog. Revue 1906, März.

79. **von Zois.** Die Etrusker in Krain. Mitteil. des Musealvereins für Krain 18, 97—103.

80. **Herbig G.** Karl Pauli. Burs. Jahresb. 1906. S. 54—75.

81. — 'Keltoligurische' Inschriften aus Giubiasco. Anz. f. schweiz. Altertumskunde 1905/6. NF. 7, 187—205.

Publikation und Besprechung von 13 Inschriften, meist auf Tongefäßen, aus Giubiasco bei Bellinzona; die Originale sind im Besitz des schweiz. Landesmuseums zu Zürich. I. Das Material. II. Das Alphabet. III. Die Sprache. Mit Kretschmer bestreitet H. den keltischen Charakter der Sprache auf Grund des Genetivausgangs *-ui* (aus *\*-oi*), nicht *-i*; *-ui* (*-ai*, *-ei*) als kelt. Dative zu fassen, ist syntaktisch unmöglich. *Remu* und ähnliche Namen lassen auf 'keltoligur.' *n*-Stämme mit Nominativen auf *-u* schließen. Über 'keltoligur.' Genetive auf *-ei* wie *Atilonēi*.

82. **Jullian C.** Les Salyens celto-ligures. Mélanges d'Arbois de Jubainville. S. 97—109.

83. **Garofalo F. P.** Taurini e Taurisci. Rev. celt. 27 (1906), 155—159.

An die Stelle des Namens Taurisci zur Bezeichnung eines Völkerbundes im westlichsten Oberitalien trat in jüngerer Zeit der Name Taurini, beschränkt auf eine oder einige wenige ethnische Einheiten. Die Taurisko-Tauriner waren Kelten, enthielten aber nicht unbeträchtliche ligurische Elemente.

84. **d'Arbois de Jubainville H.** Les Taurini et les Taurisci. Rev. celt. 27 (1906), 160—162.

Gegen die Identität von Taurisci und Taurini; das Suffix *-ino-* weist auf das Ligurische, *-isco-* aufs Keltische.



85. **de Felice** Raoul. *Essai sur l'onomastique des rivières de France*. Thèse. Paris, H. Champion 1906. 165 S. 8°.

86. **Möller** H. *Semitisch und Indogermanisch*. I. Teil: Konsonanten. Kopenhagen, H. Hagerup (Leipzig, O. Harassowitz) 1906. XVI u. 395 S. 16 M. Bespr.: Meillet, *Revue critique* 1907, II S. 63; O. Weber, *DLZ* 1907, Sp. 348 f.; Grimme, *IF* 22 Anz., S. 2—6; Pedersen, *BphW* 1907, Sp. 1459 ff.; Brockelmann, *LC* 1907, Sp. 1539 f.; Finck, *A. f. d. A.* 1908, 249—255.

87. **Wiklund** K. B. *Finnisch-ugrisch und indogermanisch*. *Le Monde Oriental* 1906. Vol. I. S. 43—65.

Es erscheint dem Verf. schon jetzt unzweifelhaft, daß die Antwort auf die Frage von der Verwandtschaft der finnisch-ugrischen und der indogermanischen Sprachen nur in einer Richtung gehen kann: die beiden Sprachgruppen sind urverwandt. (Andersen.)

Zürich.

E. Schwyzer.

## D. Indogermanische Altertumskunde und Kulturgeschichte.

### 1. Ausgrabungen und Funde.

#### a) Aus allen oder mehreren Perioden.

1. Die Altertümer unserer heidnischen Vorzeit. Nach den in öffentlichen und Privatsammlungen befindlichen Originalen zusammengestellt und hrsg. von der Direktion des römisch-germanischen Zentralmuseums in Mainz. V. Mainz 1905/06. V. v. Zabern. 4°.

2. **Baumgartner** G. *Prähistorische Funde nächst Getzersdorf (N.-Ö.)*. Mitt. d. k. k. Zentralkommission 1906. 3. Folge. 5, 287—296.

3. **Colini** G. A. *Le scoperte archeologiche dell. dott. C. Rosa nella Valle della Vibrata e la civiltà primitiva degli Abruzzi e delle Marche*. *Bullettino di Paletnologia Italiana* 32 (1906), 117—173 u. 181—268.

4. **Goessler** P. *Prähistorische Grabhügel auf der Schwäbischen Alb*. *Prähistorische Blätter*. München 1906. 18, 33—39 u. 49—54.

5. **Gottwald** A. *Gräber bei Kosteletz im Bezirke Proßnitz, Mähren*. [böhm.] *Časop. vl. spol. mus., v. olom.* 23 (1906), 38—41.

6. **Patroni** G. *Oggetti di rame e di bronzo della Lomellina*. *Bullettino di Paletnologia Italiana*. Anno XXXII. Serie IV. Tomo II. S. 55—70.

7. **Rüthing** G. *Bericht über die Ausgrabungen auf dem Hexenberge im Drautumer Esch. Bericht über d. Tätigkeit d. Oldenb. Ver. f. Altertumsk. u. Landesgesch.* 14 (1906), 54—56.

8. **Schuhmacher** G. *Die Ausgrabungen auf dem Tell el-Mutesellim*. Mitteilungen u. Nachrichten d. Deutschen Palästina-Vereins 1906. Heft 1 S. 1—14 u. Heft 2 S. 17—30.

Ein vorläufiger Grabungsbericht. Der bis 8,50 m Tiefe durchforschte Hügel weist eine Reihe verschiedener Kulturschichten auf. Es fanden sich Werkzeuge aus Feuerstein von großer Vollendung; Knochnadeln, Spinnwirtel, Tongefäße; Bronze- und Eisengegenstände. Import ist aus Cypern nachzuweisen. Die Funde reichen bis in die römische und arabische Zeit hinauf.

9. **Seger** H. *Depotfunde aus der Bronze- und Hallstadtzeit*. Beiträge zur Urgeschichte Schlesiens 3 (1906), 9—43.

10. **Sperling**. Einige Funde von Niedergurig bei Bautzen. Jahreshefte d. Gesellsch. f. Anthrop. u. Urgesch. d. Oberlausitz 2 (1906), 93—97.
11. **Stock Th.** Nachrichten über Goldfunde bei Gehege, Kr. Rothenburg O.-L. Jahreshefte d. Gesellsch. f. Anthrop. u. Urgesch. d. Oberlausitz 2 (1906), 90—93.
12. **Truhelka Ć.** Prehistorijski nalazi a Bosni i Hercegovini. Glasnik zemaljskog Museja u Bosni i Hercegovini 18 (1906), 117—128 u. 265—276.
13. **Verworn M.** Archäolithische und paläolithische Reisestudien in Frankreich und Portugal. Zschr. f. Ethnologie 38 (1906), 611—655.
14. **Viollier D.** Fouilles exécutées par les soins du Musée National. Le cimetière de Giubiasco. Anzeiger f. Schweizerische Altertumskunde 1906. N. F. 8, 97—112. 169—187. 257—270.
15. **Wawrzyniecki M.** Archäologische Untersuchungen im Königreich Polen (poln.). Materyaly anthrop.-arch. d. Krakauer Akad. 8 (1906), 88—107.

b) Älteste Vorzeit.

16. **Engerrand G.** Les Eolithes et la logique. Bruxelles, Rousche 1906. 7 S.
  17. **Mayet L.** La question de l'homme tertiaire. Note sur les alluvions à Hipparrion gracile de la région d'Aurillac et les gisements d'éolithes du Cantal. L'Anthropologie 17 (1906), 641—668.
- Verfasser gesteht, daß die Eolithen der miozänen Ablagerung von Aurillac nicht als entscheidende Beweise für das Auftreten des Menschen in rein tertiärer Zeit angesehen werden können.
18. **de Munck E.** Découverte d'un gisement de silex éolithiques dans les Hautes-Fagnes de Belgique et d'Allemagne. Bull. de la Soc. d'Anthropol. de Bruxelles 24 (1906), 249—272.
  19. **Obermaier H.** Zur Eolithenfrage. Archiv f. Anthropologie 1906. N. F. 4, 75—86.
  20. — Les restes humains quaternaires dans l'Europe centrale II. et III. L'Anthropol. 17 (1906), 55—80.

Verfasser bespricht die Funde fossiler Menschengestalten in Deutschland und der Schweiz.

21. **Rutot A.** Un cas intéressant d'Antiéolithisme. Bull. de la Soc. belge de Géologie 20 (1906), 22—24.
22. — La géologie appliquée à la démonstration d'authenticité de silex taillés paléolithiques de la vallée de la Haine. Bull. Soc. d'Anthropol. de Bruxelles 1906.

c) Paläolithikum.

23. **Breuil H.** Les Cottés. Une grotte du vieil âge du renne à St.-Pierre de Maillé (Vienne). Revue de l'école d'anthropol. de Paris 16 (1906), 47—62.

24. — Rhinocéros gravé sur schiste de la grotte du Trilobite, à Arzy-sur-Cure (Yonne). Rev. de l'école d'anthropol. de Paris 16 (1906), 242—247.

Verfasser entdeckte unter zahlreichen Werkzeugen aus Knochen ein Stück Schiefer, auf dem 4 Tierzeichnungen zu erkennen sind; eine stellt das Vorderbein eines Cerviden, die drei anderen die massigen Gestalten von Rhinocerosen dar.

25. **Capitan, Breuil, Peyrouy.** Les gravures de la grotte des Eyzies. Revue de l'école d'anthropol. de Paris 16 (1906), 429—441.

Die Verfasser geben eine Zusammenstellung der in den verschiedenen Sammlungen zerstreuten Knochenzeichnungen, die bei den oftmaligen Nachgrabungen in der Höhle von Eyzies gefunden wurden.

26. **Capitan, Breuil, Bourrinet et Peyrouy.** L'abri Mège. Une station Magdalénienne à Teyjat (Dordogne). Revue de l'école d'anthropol. de Paris 16 (1906), 196—212.

27. **Commont M.** Les découvertes récentes à Saint-Acheul. L'Acheuléen. Revue de l'école d'anthropologie de Paris 16 (1906), 228—241.

28. **Dussaud R.** La Civilisation préhellénique dans les Cyclades. Revue de l'école d'anthropol. de Paris 16 (1906), 105—132.

29. **Herman O.** Zum Solutrén von Miskolcz. Mitt. d. Anthropol. Gesellsch. in Wien 36 (1906), 1—11.

Verfasser polemisiert gegen den Geologen Halavats, der den diluvialen Charakter der Funde bestreitet, und weist auf die 1905 unterhalb des Fundplatzes von 1891 gemachten Ausgrabungen, die auch deutlich den Chelles-Typus aufweisen.

30. **Hilber.** Ein Renngewei aus Ober-Laibach in Krain. Mitt. d. Anthropol. Gesellsch. in Wien 36 (1906), 163—166.

31. **Knies I.** Ein neuer Fund diluvialer Menschenknochen bei Lautsch in Mähren (böhm.). Věstník klubu přírod. v. Prostějově 8 (1906), 3—19.

32. **Mailieux E.** Les stations préhistoriques des environs de Convin. Annales de la Société d'archéologie de Bruxelles 20 (1906), 196—204.

33. **Mortillet A. de.** Deux curieuses pièces de la grotte du Placard (Charente). Bull. Soc. préhistor. de France 1906.

Verfasser bringt zwei Geweihstücke aus dem unteren Magdalénien der Grotte von Placard zur Kenntnis, von denen das eine ein männliches, das andere ein weibliches Genital in eingeritzter Zeichnung erkennen lassen.

34. **Pigorini L.** Antichità paleolitiche scoperte nell' Isola di Capri. Rendiconti della reale accademia dei Lincei 1906. Ser. V. Vol. XV. S. 19—20.

35. **Pittard E.** Deux nouveaux crânes humains de cités lacustres en Suisse. L'Anthropologie 17 (1906), 547—557.

36. **del Río H. A.** Las pinturas y grabados de las cavernas prehistóricas de la provincia Santander. Altamira—Covalonas—Hornos De La Peña—Castillo. Portugalia 2 (1906), 137—178.

In Altamira tritt uns die aus den Höhlen der Dordogne bekannte Technik der Wandgemälde entgegen: Tierdarstellungen in überraschendem Realismus; an einzelnen Bildern sind die Augen, Hörner usw. mit schwarzer Farbe nachgezogen. Besondere Erwähnung verdienen die Abbildungen eines menschlichen Profils mit stark vortretender Stirn, und eines mit Schnüren versehenen Pferdekopfes.

Stratigraphisch lassen sich 2 Niveaus erkennen; die Gemälde und Gravierungen gehören der unteren, die ornamentalen Höhlenbilder der oberen Schicht an.

In der Höhle Castillo bei Puente-Viesgo fanden sich desgleichen zahlreiche Tiergemälde; aber auch ornamentale Figuren nehmen einen breiten Raum ein. Die Chronologie stellt Verfasser wie folgt auf:

1. 3. archäologisches Niveau (Magdalénien — epoca Altamirensis). Darstellung von Tieren; hauptsächlich des Bison.

2. 2. archäologisches Niveau (Ende des Paläolithikums). Entwicklung der ornamentalen Graphik; Rückgang der Tierbilder.

3. Neolithikum. Ornamentale Graphik. Verschwinden der Tierbilder. Die Höhle von Covalanas ist jünger als Altamira; die von Hornos de la Peña entspricht ungefähr Altamira; beide treten an Bedeutung hinter den früher genannten zurück. Die Kunst zeigt Spuren des Verfalls. Darstellungen des Bisons und Einkritzungen fehlen ganz.

37. Rzehak. Der Unterkiefer von Pehos. Ein Beitrag zur Kenntnis des altdiluvialen Menschen. Verhandl. d. naturforsch. Vereins in Brünn 44 (1906), 1—26.

Verfasser hält den Unterkiefer für einen Überrest des altdiluvialen homo primigenius.

38. Steinmann G. Die paläolithische Renntierstation von Munzingen am Tuniberge bei Freiburg i. Br. Berichte der Naturforschenden Gesellschaft zu Freiburg i. Br. 16 (1906), 67—107.

Eine gründliche Neubearbeitung der von A. Ecker 1875 publizierten paläolithischen Funde von Munzingen. Die Kulturschichte befindet sich zwischen den beiden jüngeren Löß-Schichten. Charakteristisch ist das Fehlen von Pferd und Mammut im Vergleiche zu den östlichen Lößfunden in Mähren u. a. Verfasser vertritt die Ansicht, daß bei stärkerem Hervortreten des Steppenklimas die anderen Säugetiere zuerst auswanderten, während das Renntier länger ausharrte. Es sei deshalb 'Renntierzeit' keine gut gewählte Zeitbestimmung; ebenso sei die Ansicht, daß das Alleinvorkommen von Renntier mit dem Menschen — das Magdalénien — postglazial sein müsse unhaltbar; man dürfe die Fauna allein nicht zur Zeitbestimmung heranziehen.

In Südwestdeutschland gibt es zwei Renntierzeiten: eine ältere (interglaziale) — Munzingen und eine jüngere (postglaziale) — Schweizerbild und Schussenried.

Unter den vielen Herdstainen finden sich manche stark eisenoxydhaltige, die weit hergeholt wurden und nach Verfassers Ansicht des Ockergehaltes wegen zum Gerben benützt wurden. Die Steinwerkzeuge sind meist einfach geschlagen, wenig retouschiert und aus dem Material der Gegend. Die Formen zeigen die Solutréstufe. Dafür spricht auch das Fehlen der Knochenpfeilspitzen und die Ärmlichkeit der Knochenwerkzeuge.

Geologische Zeitabschnitte	Prähistorische Stationen	Große Säuger	Kulturstufen
	Schweizerbild grau Isteiner Klotz	Hirsch, Reh, Schaf, Ziege Hirsch, Reh Renn, Hirsch, Reh	Tourassestufe
Postglazialzeit	Keßlerloch (?)  Schweizerbild (gelb) (?)	Mammut, Pferd, Renn, Urstier Renn, Pferd (Mammut)	
			Magdalainestufe

Geologische Zeitabschnitte	Prähistorische Stationen	Große Säuger	Kulturstufen	
Letzte Inter- glazialzeit	Letzte Eiszeit (Würm)	? Salutré (oben)  Munzingen Eigsheim Solutré (unten)	Renn, Mammut, Pferd, Urstier  Renn Mammut, Pferd Renn	} Solutréstufe
	Jüng. Löß (Rekurrenz- zone)	Achenheim, Völklinshofen	{ Pferd, Mammut, Nas- horn, Urstier, Renn	
	Vorletzte Eiszeit (Riß)			

39. **Stummer A.** Lang-Mannersdorf, eine neue paläolithische Fundstätte in Niederösterreich. Mitt. d. k. k. Zentralkommission 1906. 3. Folge. 5, 1—3.

Es ist dies die erste südlich der Donau gelegene paläolithische Fundstelle Niederösterreichs; es handelt sich wie in der Wachau um die Mittelstufe des Paläolithikums.

40. **Verneau R.** Les grottes de Grimaldi, résumé et conclusions des études anthropologiques. L'anthropologie 17 (1906), 291—320.

In der Kinderhöhle liegen in 3 Lagen übereinander 4 Skelette; sie gehören sämtlich dem Quartär an. 1,90 m tief wurde ein weibliches Skelett gefunden. Es weist einige Ähnlichkeit mit der Rasse von Cro-Magnon auf, von der es sich aber wieder durch kleinen und zierlichen Wuchs unterscheidet.

7,05 m tief liegt ein männliches Skelett vom Typus der Cro-Magnon-Rasse.

7,75 m tief liegen 2 Skelette, die miteinander durchaus ähnlich, von den übrigen aber verschieden sind. Sie werden mit Recht negroid genannt, doch gehören sie nicht den ältesten Bewohnern der Riviera an, wie ja die in den tieferen Schichten gefundenen rohen Steinwerkzeuge auf einen noch älteren Bewohner schließen lassen. Auch ihre Schädel stehen etwas höher als die des homo primigenius.

#### d) Neolithikum.

41. **Abercomby J.** A neolithic 'pintadera' (?) from Derbyshire. Man 1906. Nr. 44.

42. **Cumont.** Observations sur la communication de M. Rutot: Notions préliminaires sur le néolithique. Bull. de la Soc. d'Anthropol. de Bruxelles 24 (1906), 282—292.

43. **Frenzel J.** Steinzeitgefäße in Burk und anderen Orten in der Umgegend von Bautzen. Jahresber. d. Ges. f. Anthropol. u. Urgesch. d. Oberlausitz 2 (1906), 87—88.

44. **Gottwald A.** Neolithische Ansiedlungen und Funde von Steinwerkzeugen im Bezirke Proßnitz, Mähren. (böhm.) Časop. mor. mus. rem. (Brünn.) 1906. 6. Bd.

45. Majewski E. Prähistorische Funde im Bezirk Stopnica. II. Teil. (poln.) Światowit 7 (1906), 49—64.
46. Mehlis C. Die neolithische Ansiedlung an der Eysersheimer Mühle in der Pfalz. Globus 89 (1906), 57—59.
47. Mieg M. Zwei neue in der Umgebung von Kleinkems (Baden) und Sierentz (Ober-Elsaß) entdeckten neolithischen Stationen. Arch. f. Anthrop. 5 (1906), 1—4.
48. — Dessins représentatifs sur os de la station préhistorique de Sierentz (Haute-Alsace). Bull. mens. d. l. Soc. des sciences de Nancy 1906.
49. Schetelig H. Ein bedeutungsvoller Fund aus der Steinzeit. Naturen (Christiania) 29 (1906), 226—234.

e) Bronze-Zeit.

50. Červinka L. Ein Bronzedepotfund von Zadwersitz (Bezirk Wisowitz in Mähren). Mitt. d. k. k. Zentralkommission. 3. F. V. 1906. S. 5—8.

Der Bronzefund gehörte, wie fast alle Bronzedepots Mährens, in den Kreis der ungarischen Bronzeindustrie, und zwar in ihre Blütezeit.

51. Déchelette J. Les sépultures de l'âge du bronze en France. L'anthropologie 17 (1906), 321—342.

Verfasser weist nach, daß in Frankreich ebenfalls ein Bronzezeitalter existierte, das durch eine Kupferzeit eingeleitet wurde und in vier Abschnitte zerfällt. Der Gebrauch des Kupfers und der Bronze verbreitet sich zuerst an der Küste des Atlantischen Ozeans.

52. Feyerabend L. Zwei Bronzedolche aus Neundorf an der Landeskronen. Jahreshefte d. Gesell. f. Anthropol. u. Urgesch. d. Oberlausitz 2 (1906), 88—90.

53. Frassetto F. Sopra due crani rinvenuti nell' antica sepolcreto di Bovolone. Atti d. Soc. Rom. di antropol. 12 (1906), 145—153.

Fund zweier Schädel mit Bronzebeigaben, die Verfasser den Bewohnern der ligurischen Terramaren zuschreibt.

54. — Crani rinvenuti in tombe etrusche. Atti d. Soc. Rom. di antropol. 12 (1906), 155—182.

55. Höfer P. Der Orlihäuser u. d. Griffstedter Hügel in der Flur Leubingen. Die Hügel von Sömmerda und Nienstedt. Weitere Funde der ältesten Bronzezeit. Jahresschr. f. d. Vorgeschichte d. sächs.-thüringischen Länder 5 (1906), 78—99.

56. Höfer P. Der Leubinger Grabhügel. (Der Leubinger Hügel.) Jahresschrift für die Vorgeschichte der sächsisch-thüringischen Länder. 1906. 5. Bd.

Ausgrabungsbericht von Grabhügeln der älteren Bronzezeit.

57. Jeutsch H. Vorgeschichtliche Funde aus der Niederlausitz. Niederlausitzer Mitteilungen. 9 (1906), 407—415.

58. Lustig G. Der Steinwall auf dem Geiersberg. Beiträge zur Urgeschichte Schlesiens. 3 (1906), 46—53.

Verfasser weist auf die Ähnlichkeit dieses im Umkreis 2 km langen aus unbearbeiteten Steinen bestehenden Walles mit solchen in Istrien hin. Grabungen haben gelehrt, daß der Geiersberger Wall aus der jüngeren

Bronzezeit stammt (Tonscherben), aber noch bis in die La Tènezeit bewohnt gewesen sein wird.

59. **Mehlis C.** Der Bronzezeitfund von Klingenmünster i. d. Pfalz und der 'Goldene Hut' von Schifferstadt. Archiv f. Anthropologie. N. F. 4 (1906), 287—292.

60. **Müller W.** Die Skelette des Leubinger Grabhügels. Jahresschrift f. d. Vorgeschichte d. sächs.-thüring. Länder 5 (1906), 60—76.

61. **Naue J.** Funde aus oberbayerischen Grabhügeln. Prähistorische Blätter. München 1906. 18, 1—6.

Verfasser erforschte unweit des Starnberger-Sees, in unmittelbarer Nähe des Ess-Sees eine bronzezeitliche Nekropole, die dadurch eine besondere Bedeutung gewinnt, daß sie sich von den übrigen oberbayrischen, die Verfasser untersuchte, wesentlich unterscheidet.

62. **Naumann H.** Das Gräberfeld von Caminau bei Königswartha. Jahreshfte d. Gesellsch. f. Anthropol. u. Urgesch. d. Oberlausitz. 2 (1906), 97—106.

63. **Richter J.** Der Fund von Landau, Kreis Neumarkt. Beiträge zur Urgeschichte Schlesiens. 3 (1906), 44—45.

64. **Rieken K.** Ausgrabungen auf dem Urnenfelde bei Tauer, Kr. Kottbus. Niederlausitzer Mitteilungen. Guben. 9 (1906), 390—400.

65. **Rygh K.** Ein Gräberfeld aus der Bronzezeit (norweg.) Schriften der kgl. norweg. Gesellschaft d. Wissenschaft. Trondhjem. 1906.

66. **Schmidt H.** Ostpreußische Beiträge. Zeitschrift f. Ethnologie. 38 (1906), 454—484.

67. — Neue Funde im Gräberfelde bei Pitschkau, Kr. Sorau. Niederlausitzer Mitteilungen 9 (1906), 401—406.

68. — Die Keramik der makedonischen Tumuli. Zeitschr. f. Ethnologie. 37 (1906), 91—113.

Verfasser scheidet die altmakedonische Keramik, die aus den Tumuli der Ebene von Salonik stammt, in eine heimische monochrome und eine importierte bemalte. Erstere läßt 3 Entwicklungsstufen erkennen.

1. Entspricht technisch der Keramik der ältesten trojanischen Ansiedelung. — 2. Schlüsselartige Gefäße mit Rand- und Henkelbildung. — Linienornamentik. — 3. Vorzügliche Schalen und Kannen; grau monochrom; auf der Drehscheibe gedreht.

Scherben mit graphitartigem Glanz und mit Spiralornamentik sind fremdartig und werden einer thrakischen Bevölkerung zuzuschreiben sein, deren Heimat Ungarn war, wo die Spiralornamentik eine hohe Entwicklung erreichte.

69. **Seger H.** Neue Grabfunde aus der alten Bronzezeit in Schlesien. Beiträge zur Urgeschichte Schlesiens. 3 (1906), 1—8.

Eine Anzahl von Skelettgräbern, deren Keramik einen Übergang von der marschmitzer Schnurkeramik zum Annetitzer Typus aufweist.

70. **Szombathy J.** Bronzedepotfund von Herrnbaumgarten. Mitt. d. k. k. Zentralkommission. 1906. 3. F. 5, 285—287.

Der Bronzezeitfund enthält neben vielen Bronzegegenständen Tongefäßreste, die zwei verschiedene Typen aus freier Hand geformter Gefäße repräsentieren. Es handelt sich um ein Depot der jüngeren Bronzezeit. Der Fund

eines halbmondförmigen Messers, das in den Alpen und nördlichen Gebieten fehlt, gewinnt an Interesse, da es als nördlicher Import (aus der älteren Hallstattstufe in Mittel- und Oberitalien) angesehen werden muß und uns über die Richtung des kulturtragenden Handels jener Zeit unterrichtet.

71. — Bronzeschwert aus dem Lennobette bei Rovereto, Mitt. d. k. k. Zentralkommission 1906. 3. F. 5, 3—5.

f) Eisenzeit.

72. Domluvil E. Hallstattgräber nächst Milotice (Bzh. Wal.-Meseritsch.) Mitt. d. k. k. Zentralkommission 1906. 3. F. 5, 187—188.

73. Hoernes M. Die Hallstattperiode. Deutsche Geschichtsbll. 6 (1905), 97—105.

74. Pič J. S. Le Hradischt de Stradonitz. Ouvrage traduit du Tschèque par J. Déchelette. Leipzig, K. W. Hiersemann 1906. 135 S. und 58 Taf. 40.

Der Hradischt, ca. 32 km südwestlich von Prag gelegen, ist ein steiniges, an den Rändern steil abfallendes, halb ebenes, halb geneigtes Plateau. Spuren einer ringsum laufenden Festungsmauer oder von Erdwällen, wie sie bei jüngeren slavischen Höhenbesiedelungen üblich sind, fehlen. Die Ansiedlung, die man eine prähistorische Stadt nennen kann, war recht ausgedehnt, und die Ähnlichkeit mancher Fundserien, so namentlich der Keramik, mit jenen aus Bibrakte veranlaßte den Verfasser im Hradischt eine Schwesterstadt der genannten zu vermuten. Reiche Aschenlager weisen auf große Wohnanlagen, die aus Holz errichtet waren, während unter der Erde Gußwerkstätten aufgedeckt wurden. Große Mengen von Knochen wilder und zahmer Tiere zeugen vom regen Betriebe der Viehzucht und der Jagd; Ackergeräte vom Feldbau. Zahllose Kleinfunde lassen die Formsprache der Spät-La Tène-Zeit erkennen.

75. Rutkowski L. Die Reihengräber in Krasino, Romatowo und Koziminy im Gouvernement Płock (poln.). Światowit 7 (1906), 3—43.

76. Seger H. Ein Grabfund der Völkerwanderungszeit aus Neuhoß bei Liegnitz. Mittheil. d. Geschichts- u. Altertums-Ver. f. d. Stadt- und d. Fürstentum Liegnitz. 1906. Heft 1. S. 138—144.

Verf. weist den Fund dem 4. Jahrh. zu.

77. Sprekelsen A. Ausgrabungen in Saage (Kirchspiel Jegleht, Estland). Beiträge zur Kunde Est-, Liv- und Kurlands. 6 (1906), 376—419.

Vier Gräber wurden aufgedeckt, von denen 3 im Kreise mit Steinsetzungen umgeben waren. Die Bestattung ist vorherrschend, Leichenbrand vereinzelt. Von den reichlichen Beigaben seien viele bronzene Armbrustfibeln, Sprossenfibeln, Ringe und Beschläge und eiserne Werkzeuge erwähnt.

78. Stock Th. Urnenfund im Kreise Rothenburg O.-L. Jahreshefte d. Ges. f. Anthrop. u. Urg. d. Oberlausitz 2 (1906), 106—118.

79. Szombathy J. Neuere Gräberfunde von Klein-Glein. Mitt. d. k. k. Zentralkommission. 1906. 3. F. 5 (1906), 296—300.

Zu den in den Jahren 1844—1860 in Klein-Glein gehobenen Funden kommen 1905 neue hinzu, die durchaus denselben Charakter zeigen. Sie befinden sich im Joanneum von Graz. Der eigentümliche Charakter der Funde dieser steirischen Gräber besteht darin, daß in einem Inventar der jüngeren Hallstattstufe eine Reihe von älteren Elementen enthalten ist.



80. **Truhelka, Woldřich und Maly.** Der vorgeschichtliche Pfahlbau im Savebette bei Donja-Dolina (Bez. Bosnisch-Gradiska). Wissenschaftl. Mitt. aus Bosnien u. d. Herzegowina 9 (1906), 3—170 u. 88 Taf.

Die aus Eichenpfählen erbauten Häuser bilden meist ein durch Querwände in einen größeren und einen kleineren Raum abgeteilte rechteckige Gemächer; im ersteren befand sich die Feuerstelle. Die Heizanlagen zeigen die Form eines prismatischen Lehmofens, wie er heute noch in Bosnien im Gebrauche ist. Eine große Zahl (über 600) meist ornamentierter Tonprismen hält Verfasser für Sudsteine; desgleichen glaubt er die Menge (gegen 1000) der Spinnwirtel dadurch zu erklären, daß er sie als Netzsenker erklärt. In der Ornamentik ist das häufige Vorkommen der Swastika bemerkenswert. Bronze findet sich selten und diente wohl nur mehr als Schmuck. Im Pfahlbau fanden sich Gräber. Die Skelette liegen in Särgen, die eine Art Tragbahre mit Deckeln darstellen. Die eigentliche Nekropole befand sich aber landeinwärts; es ließ sich noch feststellen, daß Skelett- und Brandgräber vorkamen; einzelne Frauengräber bergen eine reiche Menge von Bronzeschmuck.

81. **Tymieniecki S.** Prähistorische Funde aus der Gegend der Warthe (poln.). *Materyaly antrop.-archeolog. d. Krakauer Akad.* 8 (1906), 77—87.

## 2) Zusammenfassende Darstellungen.

82. **Boule M.** Les grottes de Grimaldi, résumés et conclusions des études géologiques. *L'Anthropologie* 17 (1906), 257—289.

Von den beiden Höhlen (grotte du prince und grotte des enfants) enthält nur die zweite menschliche Knochen. Das Tertiär mit dem oberen Pliozän enthält keine sicheren Spuren menschlicher Tätigkeit. Von den vier Skeletten der Kinderhöhle sind zwei negerähnliche, dem mittleren Pleistozän angehörig (ungefähr gleichzeitig mit dem von Spy); etwas höher gelegen ein sehr großes und bedeutend höher ein kleineres, ebenfalls der Renntierzeit (Magdalénien) angehörig.

83. **Brögger A. W.** Studien über die Steinzeit Norwegens I. Beile ohne Schaftloch aus der jüngeren Steinzeit im südöstlichen Norwegen (norweg.) *Schriften d. Wissenschaftl. Gesellschaft I. mathem.-naturw. Kl. zu Christiania* 1906. 188 S.

84. **Chamiec K.** Rückblick auf die bisherigen Forschungsergebnisse der steinzeitlichen Ansiedlung in Kiew (poln.). *Światowit* 7 (1906), 40—48.

85. — Der Mensch im prähistorischen Zeitalter (poln.). *Światowit* 7 (1906), 1—39.

86. *Congrès international d'anthropologie et d'archéologie préhistorique. Compte rendu de la treizième Session. Monaco 1906. Monaco Imprimerie de Monaco 1907. 459 S.*

Die Hauptverhandlungsmaterien des Kongresses, der vom 15. bis 21. April in Monaco tagte, bildeten die Frage über die Eolithen (H. Obermaier, M. Imbert) und die Erforschung der paleolithischen Höhlen (M. Boule, R. Verneau, E. Cartailhac) namentlich der unterdessen durch ihre Knochenreste berühmt gewordenen Grotte von Grimaldi.

87. *Congrès préhistorique de France. Compte rendu de la deuxième session — Vannes. 1906. Paris, Schleicher frères, Éditeurs 1907. 655 S.*

Von der Menge der Arbeiten seien nur einige besonders angeführt. Die Prähistorik im allgemeinen behandeln: Jousset de Bellesme et Savigny.

das Paläolithikum: Er. Landren: Eolithes des environs de Saint-Nazaire. P. de Mortillet: Note sur la patine des silex des alluvions quaternaires;

das Neolithikum: P. Goby: Sur les Poteries dolméniques de la région des Grasse. P. Goby: Coup d'œil d'ensemble sur la préhistorique dans l'arrondissement de Grasse. Jousset de Bellesme: Monuments de l'époque carnacéenne du Perche. Nécropole préhistorique de Saint-Cyr-la Rosière (Orne). L. Sageret: Essai sur les alignements mégalithique. L. Marsille: Note sur la Lande de Larvaux (Morbihan);

der Metallzeit: Stjerna: Origine scandinave des Burgondes.

88. Czarnowski S. J. Bibliographie der polnischen und auf Polen bezügliche prähistorische Literatur (poln.) Światowit 7 (1906), 90—114.

89. Evans A. J. Essai de classification des époques de la civilisation minoenne. Résumé d'un discours fait au congrès d'archéologie à Athènes. Edition révisée. Londres 1906.

Verfasser teilt die homogene Kultur Kretas in 9 Perioden, wählt zur Bezeichnung den Namen des Minos und glaubt so jeder ethnographischen Färbung aus dem Wege zu gehen. 1. Early Minoan teilt Evans in I. eine subneolithische Periode; unmittelbar über der neolithischen Schicht liegend. Handpolierte, schwärzliche und weißliche Tongefäße mit braunen und weißen Ornamenten. Ägyptische Vasen aus protodynastischen Perioden. II. Vasen mit hohem vorspringendem Schnabel; kurze dreieckige Kupferdolche. Einheimische Marmoridole. Marmor-, Elfenbein- und Steinsiegel. Beginn der Spiralornamentik; auf primitiven 'Bucchero'-Gefäßen eingeschnittene und punktierte Ornamente, die seit der vorletzten neolithischen Periode fast vergessen waren. III. Kürzere Vasenschnäbel. Entwickeltes geometrisches Ornament und Beginn der Polychromie. Starker Einfluß von den Zykladen. (Marmoridolen und Paletten.) Siegel mit piktographischen Zeichen. Motive, die auf Siegeln der 6. Dyn. üblich waren. — 2. Middle Minoan. I. Vasen der vorigen Epoche. Das polychrome Ornament mit spiraligen und eckigen Formen, meist Orange, Zinnober und Weiß auf schwarzem Grunde sind allgemein gebräuchlich. Polychrome weibliche Gestalten mit Halsschmuck. II. Kamares Vasen; die Polychromie vorherrschend. Elegante und komplizierte Ornamente, desgleichen schöne Formen der Gefäße. Während früher in der Glyptik weiche Steine vorgezogen wurden, treten jetzt harte Steine in den Vordergrund. Motive auf den Siegelsteinen stammen aus der XII. Dyn. Die erste Palastperiode von Knossos und Phästos reicht bis hierher. — Spuren einer Katastrophe. III. Die 2. Palastperiode. Verfall der Polychromie. Feine Zeichnungen auf Vasen und Fresken; weiß auf rötlichem Grunde. In Knossos naturalistische Darstellungen in Fayance. Gegen Ende der Periode tritt eine Linear-schrift auf. — 3. Late Minoan. I. Gefäße mit dunklem Grunde machen solchen mit hellem Grunde und braunen und weißen Verzierungen Platz. Der Firnis wie der in Mykenä übliche. Naturalistische Zeichnungen, besonders von Lilien, oft verwendet. Der Palast von Haghia Triada gehört in diese Epoche. Steatitvasen mit vorzüglichen Reliefs (Kriegerszene, Kämpfer). An Stelle der Dolche treten Bronzeschwerter. Die Manufakturen der mykenischen Akropolis sind dieser Epoche gleichzeitig. II. Umbau des

Palasts von Knossos. Große Gefäße mit Vorwalten einer architektonischen Verzierung; der Naturalismus tritt etwas zurück, erhält sich aber noch in den bemalten Stuckreliefs. Die Bügelvasen verschwinden fast ganz. Große Depots im Palast von Knossos mit den Täfelchen, die eine entwickelte Linearschrift zeigen. III. Zerstörung des Palasts von Knossos (um 1500 v. Chr.). Die Formen der vorangegangenen Epoche sind noch gebräuchlich. Lange, schöne Bronzeschwerter. Manufakte der Goldschmiedekunst, und Elfenbeinreliefs im Stil der mykenischen Nekropolen. (Unterstadt von Mykenä.) Degeneration der Formen, besonders der Ornamente der bemalten Vasen. Muschelornamente; die Bügelkanne gewinnt allgemeine Verbreitung. In der Nekropole von Knossos wurde ein ägyptischer Skarabäus der XVIII. Dyn. gefunden. Die sog. Mykenische Kunst gewinnt an Verbreitung in den Randländern des Mittelmeeres. Gegen Ende der Periode wird die Gegend des Palastes von Knossos wieder bewohnt. Die Gräber der folgenden Zeit zeugen von einem durchgreifenden Wandel im Leben der Bevölkerung. An Stelle der Leichenbestattung tritt die Verbrennung. Das Eisen beginnt die Bronze zu verdrängen. Die Fibel wird allgemein. Die Gräber nehmen die Form von kleinen Tholoi an; die Bügelkanne in etwas verzerrter Form ist allgemein.

90. **Gorjanovič-Kramberger**. Der diluviale Mensch von Krapina in Kroatien. Walkhoff, Studien zur Entwicklungsmechanik des Primatenskelettes. Liefg. 2. Wiesbaden, W. Kreidel 1906. 200 S. u. 14 Taf.

Umfangreiche Monographie des prähistorischen Menschen von Krapina.

91. **Hirt H.** Die Indogermanen. Ihre Verbreitung, ihre Urheimat und ihre Kultur. Straßburg, K. J. Trübner 1907. 2. (Schluß-)Bd. (Erschien 1906.) V S. u. S. 409—772 mit 9 Abbildgn. und 4 Karten. gr. 8°. 9 M.

92. **Kemke H.** Katalog des Prussiamuseums zu Königsberg i. Pr. Teil I. Steinzeit, Bronzezeit, Eisenzeit (La Tènezeit). Königsberg 1906. 92 S. 102 Abbildgn.

93. **Lissauer A.** Dritter Bericht über die Tätigkeit der von der Deutschen anthropologischen Gesellschaft gewählten Kommission für prähistorische Typenkarten. Zeitschr. f. Ethnologie 38 (1906), 817—862.

Die Typenkarte der Lappenäxte.

94. **Manuel de recherches préhistoriques**, publié par la société préhist. de France, avec 205 Fig. et 4 tableaux. Paris 1906.

Ein Handbuch, daß die Zusammenfassung der Resultate der prähistorischen Forschung in Frankreich und eine Anweisung für prähistorische Untersuchungen gibt.

95. **Mertins O.** Wegweiser durch die Urgeschichte Schlesiens. Herausgeg. vom Verein f. d. Museum schlesischer Altertümer. Breslau, Preuß und Jünger 1906. 150 S. u. 352 Abbildgn. 8°.

Verfasser entwickelt in kurzen Zügen den gegenwärtigen Stand der vorgeschichtlichen Forschung in Schlesien und sucht die Altertümer sowohl in typologischer als auch in chronologischer Ordnung vorzuführen, wobei er für die Periode der Urnenfriedhöfe und die römische Zeit eine chronologische Einteilung erst schaffen mußte.

96. **Montelius O.** Kulturgeschichte Schwedens von den ältesten Zeiten bis zum elften Jahrhundert nach Christus. Leipzig, E. A. Seemann 1906. 336 S. u. 540 Taf. Lex. 8°. 9 M.

Eine im besten Sinne gemeinverständliche Darstellung der älteren Kulturgeschichte Schwedens.

97. **Much M.** Die Trugspiegelung orientalischer Kultur in den vorgeschichtlichen Zeitaltern Nordeuropas. Mitt. d. anthropologischen Gesellschaft in Wien 36 (1906), 57—91.

Verfasser polemisiert gegen Sophus Müller, bestreitet den allverbreiteten Einfluß der orientalischen Kultur auf die materielle und geistige Entwicklung Europas während der älteren und jüngeren Steinzeit und vertritt die Ansicht, daß im südlichen, mittleren und nordwestlichen Europa eine durchaus selbständige Entwicklung vorgelegen habe und daß in den verschiedenen Gebieten je nach den Bedingungen der geographischen Gestaltung des Bodens, der Verschiedenheit des Klimas usw. eine verschiedene Kultur und Ausbildung von Menschengruppen erfolgt sein müsse.

98. **Niederle L.** Slavische Altertümer. Teil II. Bd. I. Ursprung und Anfänge der Südslaven (böhm.). Prag, Bursik u. Kohout 1906. 280 S. u. 3 Karten.

- 98a. **Paape [K.]** Über die Heimat der Arier und die der Ostgermanen. Schöneberg 1906. S. VIII A 50.

99. **Reinhardt L.** Der Mensch zur Eiszeit in Europa und seine Kultur-entwicklung bis zum Ende der Steinzeit. München, E. Reinhardt 1906. 504 S. mit 185 Abbildgn.

Ein Handbuch der älteren prähistorischen Forschung.

100. **Reuter A.** Die Urbevölkerung Europas mit besonderer Berücksichtigung der alten Iberer. Progr. Burg b. M., W. Schultze 1905. S. 3—6. 40.

101. **Sarasin P.** Zur Einführung in das prähistorische Kabinett der Sammlung für Völkerkunde im Baseler Museum. Basel, Helbig & Lichtenhahn 1906. 52 S.

Verfasser gibt an der Hand der Sammlung eine Übersicht über die Entwicklung der Kultur des prähistorischen Menschen.

102. **Schliz A.** Die Sammlung des historischen Museums. Histor. Verein Heilbronn 1906. Bd. 8.

103. **Schrader O.** Sprachvergleichung und Urgeschichte. Linguist.-histor. Beiträge zur Erforsch. des indogerm. Altertums. 3. Neubearb. Aufl. II. Teil. 1. Abschn.: Die Metalle. Jena, H. Costenoble 1906. V u. 120 S. Lex.-8°. 4 M.

104. **Poržezinskij V. K.** Das indoeuropäische Altertum vom Gesichtspunkte der heutigen Wissenschaft (russ.). S.-A. aus Žur. Min. 39 S.

Besprechung von Schraders Sprachvergleichung und Urgeschichte, Jena 1906.

105. **Schwalbe G.** Studien zur Vorgeschichte des Menschen. Zeitschrift f. Morphol. u. Anthropol. 1906. Sonderheft. 228 S. u. 4 Tafeln.

1. 'Zur Frage der Abstammung des Menschen'. Verfasser führt aus, daß es sog. neandertaloide Formen nicht gibt. Der Krapinamensch ist ganz zur Neandertalrasse zu rechnen. Die jüngeren Formen sind alle rezent. Die Hypothese, daß der Mensch von Pygmäen abstamme, entbehrt jeder anatomischen Begründung. — 2. 'Das Schädelfragment von Brüx und verwandte Schädelformen'. Der Brüxer Schädel ist jungdiluvial oder ganz altalluvial und nimmt eine Mittelstellung zwischen homo sapiens und homo primigenius ein. Hierher gehört noch der Schädel Galley-Hill und der von Brünn. — 3. 'Das Schädelfragment von Cannstatt'. Der Cannstatt-

schädel ist seiner Form nach durchaus rezent und mit homo sapiens identisch.

106. Verneau R. La XIII<sup>e</sup> session du Congrès international d'Anthropologie et d'Archéologie préhistoriques. L'Anthropol. 17 (1906), 103—142.

### 3. Einzelnes zur Kulturgeschichte und Altertumskunde.

107. Biedenkapp G. Der Nordpol als Völkerheimat. Jena 1906. H. Costenoble. 195 S.

Verfasser resumiert das von Tilak in seinem 1903 erschienenen Buche 'The arctic home in the Vedas, being also a new key to the interpretation of many Vedic texts and legends' beigebrachte Material, indem er mit Hinweis auf die alten Vedentexte den Ursprung des Menschengeschlechtes in die zirkumpolaren Regionen verweist. Die Indogermanen seien vom Nordpol gekommen, wo einmal ein warmes Klima geherrscht habe.

108. Cotte C. et J. Recherches sur quelques blés anciens. L'anthropologie 17 (1906), 513—514.

In der Höhle Font-des-Pigeons bei Châteauneuf in der Provence wurden verkohlte, aber gut erhaltene Getreidekörner gefunden. Es ist dem Pfahlbauweizen verwandt, aber es ist nicht dasselbe. Die Höhle stammt aus frühneolithischer Zeit.

109. Cramer J. Die Verfassungsgeschichte der Germanen und Kelten. Ein Beitrag zur vergl. Altertumskunde. Berlin, K. Sigismund 1906. VIII u. 208 S. 8<sup>o</sup>. 4,80 M.

110. Déchelette J. Murs d'enceintes à parements internes. L'anthropologie 17 (1906), 393—395.

111. Dörpfeld W. Das Alter des Heiligtums von Olympia. Mitt. d. ksl. deutsch. archäolog. Instit. Athen. Abt. 31 (1906), 205—218.

Verfasser vertritt die Ansicht, daß die Funde des europäisch-geometrischen Stils in Olympia viel älter seien als bisher angenommen wurde und daß sie die ursprüngliche archaische Kultur darstellen, welche im 2. Jahrtausend v. Chr. neben der mykenischen Kultur und wahrscheinlich sogar noch vor ihr bestand.

112. Evans A. J. The prehistoric tombs of Knossos. I. The cemetery of Zafer Papoura. II. The royal tomb of Isopata. London 1906. XXIII u. 172 S. 13 Tafeln.

In nördlicher Richtung vom Palaste in Knossos liegt am unteren Abhange des Hügels Zafer Papoura die Nekropole von Knossos; sie wurde 1900 von Mr. Hogarth entdeckt und nun von A. J. Evans untersucht. Es lassen sich drei Gruppen von Skelettgräbern unterscheiden. 1. Kammergräber, in den Fels gehauen mit einem Dromos. Die Skelette sind mit emporgehobenen Knien in Terrakottakisten beigesetzt, die mit einem dachartigen Deckel versehen und mit einem aus ägyptischen Motiven bestehenden Dekor bemalt sind. 2. Schachtgräber. Diese bergen alle am Grunde eine Vertiefung zur Aufnahme des Toten. 3. Grubengräber; es sind meist oblonge Gruben, die auf einer Seite mit einem Wall umgeben sind. Alle drei Gruppen von Gräbern gehören derselben Zeit an. Außerordentlich wertvoll sind die Grabbeigaben, die aus Waffen, Schmuck und Toilette-

gegenständen bestehen und neue Belege für die hohe Entwicklung und Vollendung der Kunst der Bewohner Kretas sind.

Die Nekropole gehörte der Zeit zwischen dem letzten Palaststil und der Übergangszeit zur frühen Eisenzeit an.

Verfasser beschreibt ferner das Königsgrab von Isopata, das eine große viereckige Grabkammer trotz seiner großen Zerstörung noch erkennen ließ. Es gehörte wahrscheinlich der mittleren III. minoischen Periode an.

113. **Fourdrignier É.** L'éclairage des grottes paléolithiques devant la Tradition des monuments anciens. *Revue de l'école d'anthropologie de Paris* 16 (1906), 325—336.

Verfasser erörtert die Frage, auf welche Weise die vollständig dunklen Aufenthaltsorte der Troglodyten beleuchtet wurden, da es schwer zu verstehen ist, daß die kunstvollen Höhlenmalereien und Ritzzeichnungen bei so ungenügender Beleuchtung ausgeführt werden konnten.

114. **Ghirardini G.** Paletta primitiva di bronzo. *Bullettino di Paleontologia Italiana* 1906 Ser. IV, Tomo II. 32, 271—281.

115. **Giuffrida-Ruggeri.** Das sogenannte Aussterben der Neanderthal-Spy-Rasse. *Globus* 90 (1906), 253—255.

Verfasser vertritt die Ansicht, daß es wahrscheinlich sei, daß die Neander-Spy-Rasse infolge frühzeitiger oder später Kreuzungen ausgestorben sei.

116. **Heierli J.** Der 'Feuerbock' von Wanwil. *Anz. f. Schweiz. Altertumskunde* 1906. N. F. 8, 271—275.

117. **Hilka A.** Kulturgeschichtliche Bedeutung indogermanischer Personennamen unter besonderer Berücksichtigung altindischer Namensgebung. Programm. Oppeln, E. Rabe 1905. XII S. 40.

118. **Kannegießer.** Sind die Etrusker Indogermanen? *Polit. anthropol. Revue* 4 (1906), 696—698.

Verfasser vermutet, daß die Etrusker keine Indogermanen gewesen seien, sondern in uralter Zeit den Armeniern benachbart waren; auch gewisse Berührungspunkte mit den Hettitern seien wahrscheinlich.

119. **Müller-Brauel H.** Die Besiedelung der Gegend zwischen Elbe und Weser in vorgeschichtlicher Zeit. *Globus* 90 (1906), 149—153.

Verfasser kommt zu dem Resultat, daß hier eine seit der Steinzeit erbgessene Bevölkerung gewohnt habe.

120. **Paribeni R.** Vasi dell' Italia dell' estero con figure animali nell' interno e sugli orli. *Bullettino di Paleontologia Italiana* 1906. Ser. IV, Tomo II. 32, 105—116.

121. **Piette E.** Études d'ethnographie préhistorique IX. Le chevêtre. *L'Anthropol.* 17 (1906), 27—53.

Verfasser führt den Nachweis, daß schon der paläolithische Mensch es verstand, Pferde zu zähmen.

122. **Schliz A.** Der schnurkeramische Kulturkreis und seine Stellung zu den anderen neolithischen Kulturformen in Südwestdeutschland. *Zschr. f. Ethnologie* 38 (1906), 312—345. 12 Abb. u. 1 Karte.

123. **Strunz F.** Über die Vorgeschichte und die Anfänge der Chemie. Leipzig, F. Denticke 1906.

Eine Einleitung zur Geschichte der Chemie des Altertums. Verfasser bezweifelt die Reihenfolge der prähistorischen Kulturetappen Stein—Bronze—Eisen und weist dem Eisen vor (!) der Bronze seinen Platz an.

124. Thieulieu A. Les préjugés et les faits en industrie préhistorique. Etudes préhistoriques. Paris, Larousse 1906.

125. Wilke A. G. Zur Entstehung der Spiraldekoration. Zschr. f. Ethnologie 38 (1906), 1—33.

Verfasser geht von Muchs Werk über die Heimat der Indogermanen aus, worin der Satz ausgesprochen wird, daß die früheste Spiralverzierung älter ist als die Mykenäkultur und daß sie deshalb nicht dieser entlehnt, sondern in Mitteleuropa selbständig entstanden sein muß. Die Heimat der Spiraldekoration sei jedenfalls ein Gebiet, dessen Dekorationsweise im Gegensatz zum altorientalischen Kunststil sich durchaus nur in geometrischen Formen bewegte. Aus dieser rein linearen Ornamentik muß daher die Spiraldekoration hervorgegangen sein. Verfasser glaubt durch die von A. Stübel aufgestellte Verschiebungstheorie das Problem in überraschend einfacher Weise zu lösen. Er kommt schließlich zu folgenden Resultaten:

Die steinzeitliche Spiraldekoration Mitteleuropas erscheint als ein Glied eines rein geometrischen Kunststils und muß aus diesem zu erklären sein.

Eine ungezwungene und einfache Erklärung hierfür bietet die Verschiebungstheorie, nach der das Spiralornament durch Verschiebung konzentrischer Halbkreise gegeneinander entstanden ist.

Die echte Spirale darf demzufolge nicht älter sein als die Volutenlinie, sondern jünger oder höchstens gleichaltrig. In Butmir erscheinen tatsächlich in den alleruntersten Schichten gerade die reinsten Volutenmuster.

Den kreisförmigen entsprechen hinsichtlich der Entstehung die eckigen Verschiebungsmuster. Beide müssen daher nebeneinander erscheinen. Dies ist sowohl für Siebenbürgen als Butmir nachweisbar.

Die Verschiebungstheorie erklärt ungezwungen das Vorkommen des Mäander- und Spiralornamentes in weit auseinander gelegenen Gebieten, die allem geschichtlichen Ermessen nach in keinerlei Verkehr miteinander gestanden haben können.

126. Wilke G. Wo lag die Heimat der Kimbern und Teutonen? Deutsche Geschichtsblätter. Monatsschr. z. Förd. d. landesgeschichtl. Forschung. Gotha 1906. 7, 291—310.

Aus der quantitativen Vergleichung der Hinterlassenschaft aufeinanderfolgender prähistorischer Kulturen auf demselben Gebiete lassen sich Schlüsse auf Abwanderungen der Bevölkerung ziehen. Die Reste der mittleren La Tèneperiode sind im mittleren Elblande zahlreich, die der jüngeren La Tèneperiode selten; in den östlichen Grenzbezirken zeigen sich schon ostgermanische Formen. Verfasser schließt aus dieser Veränderung auf eine plötzliche Abnahme der Bevölkerung in der 2. Hälfte des 2. vorchristlichen Jahrtausends. Aus dieser Zeit liegt die Überlieferung vom Zuge der Kimbern und Teutonen vor.

Im Anhang gibt Verfasser eine Zusammenstellung der La Tène Funde aus Königreich und Provinz Sachsen, aus der Mark, Niederlausitz und Neumark, aus Mecklenburg-Strelitz und aus Anhalt und Braunschweig.

127. **Wilser L.** Volkstum und Sprache der Etrusker. Polit.-anthropol. Revue 4 (1906), 699—706.

Verfasser verteidigt gegen Kannegießer seine Ansicht, daß die Etrusker der nordeuropäischen Rasse angehören, bestreitet aber nicht, daß sie durch die Vermischung mit der rundköpfigen Rasse Elemente einer vorarischen Sprache übernommen haben.

128. — Die Rassengliederung des Menschengeschlechtes. Polit.-anthropol. Revue 5 (1906), 378—401 u. 436—445.  
 129. **Zaborowski S.** Pour le nom d' 'Aryen'. Revue de l'école d'anthropologie de Paris 16 (1906), 294—296.

#### 4. Religionsgeschichte.

130. **Andree R.** Mythologischer Zusammenhang zwischen der Alten und Neuen Welt. Globus 89 (1906), 89—90.  
 131. **Hoffiller V.** Denkmäler der thrakischen Religion im Agramer National-Museum (ung.). Arch. Ertésítő 1906. N. F. 26, 39—44.  
 132. **Richter F.** De deorum barbarorum interpretatione Romana quaestiones selectae. Diss. Halis Sax., C. A. Kaemmerer 1906. 58 S. 8°.  
 133. **Schrader O.** Totenhochzeit. [Vgl. IF. 22, 108 Nr. 136a.]  
 Bespr.: Nord. tidsskr. f. filol. 3 R. 14, 89—91 (H. Kjer).  
 134. **Wundt W.** Völkerpsychologie. Eine Untersuchung der Entwicklungsgesetze von Sprache, Mythos und Sitte. 2. Bd.: Mythos und Religion. 2. Teil. Leipzig, W. Engelmann 1906. VIII u. 481 S. gr. 8°. 8 Abb. 11 M.  
 135. **Schwartz E.** Rede auf Herman Usener. Aus 'Nachrichten v. d. kgl. Gesellsch. d. Wissensch. zu Göttingen'. Berlin, Weidmann 1906. 14 S. Lex.-8°. 0,40 M.

Wien.

Dr. Anton Reichel.

## II. Arisch.

### A. Indo-Iranisch.

1. **Scherman L.** Orientalische Bibliographie (begründet von August Müller). XX. Band (für 1906). Drei Hefte in einem Bande. Berlin, Reuther u. Reichard 1908. VIII, 385 S. 8°. Subskr.-Pr. 12 M.  
 IV. Indogermanen. 1. Allgemeines (S. 144—148: Nr. 2829—2907).  
 2. Indien (S. 148—191: Nr. 2908—3823). Rezensionen zu IV, 1—2 (S. 191—196). 3. Iran (S. 196—203: Nr. 3824—3982). Rezensionen zu IV, 3 ff. (S. 212—213).  
 2. **Meillet A.** Deux notes sur le traitement de *ō* en Indo-Iranien. Mém. de la soc. de ling. de Paris 14, 190—192.

Bereits im 12. Bande der Mém. de la soc. de ling. de Paris (p. 250 ff.) ist darauf hingewiesen worden, daß — auch unter Beschränkung auf den speziellen Fall, wo *o* vor *r*, *l*, *m* oder *n* steht — die Hypothese eines phonetischen Überganges von *i* . -*e*. \**ō* in *ā* im Indo-Iranischen nicht aufrecht erhalten werden kann. Durch die Veröffentlichung von Wackernagels 'Altindischer Grammatik' wird M. Gelegenheit gegeben, im Hinblick auf dieses Problem zwei Einzelheiten zu erörtern, nämlich das Sanskritkompositum *divā-karāḥ* und gewisse andere Sanskritkomposita, die in der ersten Silbe ein *ā* haben gegenüber einem *ā* des Simplex (z. B. *prthujāghana*-, Simplex *jaghāna*-).



## B. Indisch.

## 1. Allgemeines. Geschichte.

1. Lévi S. La transformation des études sanscrites au cours du XIX<sup>e</sup> siècle. *Revue des idées* 1, 897—907.
2. Macdonell A. A. The study of sanskrit as an imperial question. *JRAS.* 1906, II, 673—689.

Nicht eben allzuviele — selbst unter den Gebildeten — werden sich dessen völlig bewußt sein, eine wie große Rolle die klassische Sprache u. Literatur Indiens in der Geschichte der Zivilisation überhaupt gespielt hat. Im Sanskrit, bezw. im Pāli, der ältesten Tochttersprache jener, hat sich der Buddhismus über die gewaltigen Länderflächen von Nepal, Tibet, China, Korea, Japan, Ceylon, Burma, Siam u. die angrenzenden Gebiete verbreitet. Gegen 400 000 000 Menschen sind so nicht nur in Religion, sondern mehr oder weniger auch in Recht, Sitte u. Kunst von Indien aus beeinflußt worden. Man darf wohl sagen: was Griechisch u. Römisch für den Westen, das ist Sanskrit für den Osten gewesen. Es sei nur kurz an die indische Fabel erinnert, die im 6. Jahrh. p. C. über Persien in fast alle Literaturen des Westens Eingang gefunden hat, an das kaum genügend zu würdigende Faktum der Entlehnung der indischen Zahlen u. des indischen Dezimalsystems, sowie an die modernen Wissenschaften der vergleichenden Philologie, Mythologie u. Religion, die gar erst durch die Wiederentdeckung des Sanskrit ermöglicht worden sind. Aber von diesen immensen, die ganze gebildete Welt beherrschenden Faktoren abgesehen, ist auch sonst die Kenntnis des Sanskrit speziell für das britische Reich von der größten Wichtigkeit u. ein intensiver als bisher betriebenes Studium indischer Sprache u. Literatur für die praktischen Erfordernisse in allen Zweigen staatlichen u. privaten Lebens eine Notwendigkeit, ja geradezu eine Lebensfrage. Zunächst sprachlich schon um deswillen, weil neun der Hauptsprachen Indiens (Hindī, Bengālī, Bihārī, Marāṭhī, Panjābī, Sindhī, Oriyā, Rājasthānī u. Gujarātī) mit zusammen ungefähr 220 000 000 Menschen direkt vom Sanskrit abstammen. Aber auch die Dravida-Sprachen (Telugu, Tamil, Canaresisch u. Malayālam), die von ungefähr 60 000 000 gesprochen werden, enthalten soviel Sanskrit-sprachgut, daß sie ohne dieses nicht verstanden werden können. Ihre Beziehungen zum Sanskrit sind fast ähnliche wie die des Englischen zum Lateinischen, nur daß im ersteren Falle der Grad der Abhängigkeit ein noch viel größerer ist. So ist Sanskrit faktisch der Schlüssel für sämtliche Literatursprachen Indiens von heutzutage geworden. Desgleichen ist ein Verstehen der religiösen u. sozialen Einrichtungen u. Gebräuche nur bei einer genügenden Beherrschung des Sanskrit möglich, da jene in ihrem geschichtlichen Werdegange bis auf die ältesten heiligen Texte u. Gesetzbücher zurückgeführt werden können u. müssen. Wie nun aber schon oben angedeutet, lernen nach Ansicht Macdonells viel zu wenig in den indischen Verwaltungsdienst eintretende Engländer in gründlicherer Weise Sanskrit, obwohl es doch eine landläufige Erfahrung ist, daß eine auch bloß oberflächlichere Kenntnis einer Sprache weit mehr Vertrauen u. Autorität hervorruft (man denke auch an das leichtere Begreifen geographischer u. Personen-Namen). Der Verfasser kommt nunmehr auf die gegenwärtige Lage der Sanskritstudien in Indien selbst zu sprechen. Es

gibt für den in Indien Sanskrit-Lernenden zweifache Gelegenheit hierzu: Eingeborenen-Schulen u. Regierungs-colleges. Für den Brahmanen ist das Erlernen des Sanskrit noch weit wichtiger, als es in irgend einem westeuropäischen Lande je Latein gewesen ist. Wenn auch jetzt zu den toten Sprachen gehörig, so ist Sanskrit doch vor noch nicht allzu viel Jahrhunderten gesprochen worden u. Tausende von Brahmanen bedienen sich seiner als Umgangssprache heutigen Tages, ebenso wie es für literarische Zwecke u. Zeitschriften sehr viel verwendet wird, u. mancher Pandit kann die Grammatik des Pāṇini aus dem Kopfe hersagen. Aber der Lehrbetrieb der Brahmanen ist sehr rückständig u. unkritisch, weil die historische u. vergleichende Methode vollständig außerhalb ihres Gesichtskreises liegt. Weit verschieden von jenem u. naturgemäß um vieles besser ist das Lehrsystem der Regierungsschulen, nur hält es der Verfasser für einen Mißgriff, das Institut der Examina auf ein Land zu übertragen, wo die beinah abnorm zu nennende Stärkung des Gedächtnisses zu einer Schädigung der Verstandestätigkeit geführt hat. Dazu sind die eingeführten Lehrbücher ungenügend, weil veraltet u. durchaus nicht auf der Höhe der Zeit stehend. Zum Teil ist dieser Übelstand darauf zurückzuführen, daß man bei ihrer Auswahl eingeborene Lehrer befragt hat, die eben nicht befähigt sind, ein systematisches u. allen Anforderungen entsprechendes Lehrgebäude auf breiterer Grundlage aufzurichten. Trotzdem das Sanskrit infolge seiner Formenfülle u. seines literarischen Reichtums ein sehr gutes Training für den Geist abgibt u. die engen Beziehungen zwischen der alten Literatur u. dem modernen Leben viel Material für den Unterricht in der historischen Entwicklung liefern, ist doch z. Zt. leider wenig Aussicht auf eine Besserung, insofern als die meisten Lehrstühle mit einheimischen Kräften besetzt sind, die, wenn auch in England vorgebildet, doch keinen Sinn für wissenschaftliche Methode haben. Ebenso verhält es sich mit dem Studium der Archäologie u. Epigraphie, die bei dem Fehlen aller historischen Aufzeichnungen bis in die mohamedanische Zeit hinein (ca. 1000 p. C.) gerade für die ältere indische Geschichte von der höchsten Wichtigkeit sind. Erst der letzte Vizekönig (Curzon) hat hier etwas Wandel geschaffen, indem er die ganze archäologische Abteilung in Indien auf eine feste Basis stellte und ihr einen einheitlichen Arbeitsplan gab. Eine Frucht dieses neuen Regimes ist 'the first Annual Report of the Archaeological Survey (for the year 1902—3)'. Besonders nimmt Macdonell hierbei Gelegenheit, vor den nicht genügend vorgebildeten 'Amateur-Archäologen' zu warnen. In direktem Zusammenhange mit diesem wenig erfreuenden Sanskritstudium in Indien steht die geringe Anzahl von Lehrstühlen hierfür in England (nur 4) u. das Fehlen eines geschulten europäischen Sanskritisten auf einem archäologischen, epigraphischen u. Unterrichts-Posten. Sind doch augenblicklich nur einige wenige Europäer auf diesen Gebieten in Indien tätig, deren geringe Zahl u. oft noch durch andere Aufgaben absorbierte Tätigkeit bei dem gewaltigen in Frage kommenden Gebiete wenig bedeuten will. Den einzigen Ausweg aus diesen unerquicklichen Zuständen sieht Macdonell in der Einsetzung einer Kommission, die sich mit der Ausarbeitung eines Lehrplanes für das Erlernen des Sanskrit zu beschäftigen hat u. die auch die Lehrer für die archäolog. u. epigraph. Studien vorschlagen soll. Das beste wäre es, wenn an jeder Universität zwei Sanskritisten wären, ein europäisch Gebildeter und ein Einheimischer; der letztere hätte die bessere

Vertrautheit mit der indischen Tradition, der erstere die kritischere Methode. Wenn so durch geeignete Kräfte die klassische Sprache und Literatur Indiens den Hindus selber näher gebracht würde, würde das indische Volk seine eigene Zivilisation allmählich historisch verstehen lernen, welche Erleuchtung sie aus den Banden des Aberglaubens u. Kastenwesens befreien könnte, worin sie seit mehr als 2000 Jahren gefesselt liegen. Ein derartig verwirklichtes Sanskritstudium dürfte zu seinem Teile nicht wenig beitragen, die englische Herrschaft in Indien sowohl beliebter wie gerechter zu machen.

3. **Oldenberg** H. Indische u. klassische Philologie. Vortrag, gehalten auf der 48. Versammlung deutscher Philologen u. Schulmänner zu Hamburg. N. Jb. f. d. klass. Altert. usw. 17, 1—9.

Eine Skizzierung der "Aufgaben, die der Indolog zu lösen hat, denen des klassischen Philologen durchaus vergleichbar, wenn auch wiederum in mancher Hinsicht mit ihnen keineswegs identisch", sowie eine Darstellung der "Arbeitsweise der Indologie im Vergleich mit derjenigen der klassischen Philologie": "wie der jüngere, überall noch tastende Forschungszweig von dem gefestigteren zu lernen und doch seine Eigenart zu bewahren hat". Über die Bedeutung des Studiums der indischen Philologie für unseren Volksgeist sagt O.: "Die Vorstellung von dem blutsverwandten indischen Brudervolk neigt, seit die Völkerkunde ihr Wort mitspricht, stark zum Verblässen. . . . Was wir erforschen, befruchtet nicht, oder doch nicht direkt u. unmittelbar, unser Leben. Für das können wir nicht die mächtigen Ideale bieten; als Erzieher unserer Jugend u. unseres Volkstums darf Indien nie u. nimmer in dem Sinne wie Griechenland u. Rom genannt werden. Man mußte denn meinen, daß die Kräfte, die im Vedānta oder dem Buddhismus wirken, deutschen Geist erstarken machen können".

4. **Bhandarkar** R. Report of a second tour in search of Sanskrit manuscripts made in Rajputana and Central India in 1904—5 and 1905—6. Bombay, Government Central Press 1907. 1 Bl., 100. 8°. 10 a.; 11 d.
5. **Haraprasāda Cāstrī**. Notices of Sanskrit mss. Second series. Publ. under orders of the Government of Bengal. Vol. III. P. II. Calcutta, Baptist Mission Press. 1907. 1 Bl., XXVI, 13 und S. 161—253.

Schluß von Vol. III.

6. **Hoernle** A. F. R. Ancient manuscripts from Khotan. JRAS. 1906, II, 695—698.

Vorläufige Beschreibung einiger Ms.-Fragmente, gehörig zu einer kleineren Sammlung, die dem Verfasser von J. H. Marshall, dem Generaldirektor der ind. archäol. Abteilung, aus Khotan zugeschickt worden sind. Die Blätter enthalten unter anderem Stücke des Saddharma Puṇḍarīka (mit dem Namen des Bodhisatva Prajñākūṭa), des Mahā-prajñāpāramitā Sūtra, des Suvarṇabhāṣottama Sūtra; einige — in kursivischen Brāhmī-Schriftzeichen geschrieben — gehören einer der beiden unbekannten (vor-tibetischen?) Sprachen Khotans an. Gleichzeitig benutzt Hoernle die Gelegenheit zu der Mitteilung, daß er 6 Bände Faksimile-Reproduktionen von Mss.-Fragmenten aus Khotan herauszugeben unternommen hat, wovon der 1. Band frühestens 1907 erscheinen soll. Die Publikation wird Mss. in Brāhmī-Charakteren (entweder in Sanskrit oder in einer 'unbekannten' Sprache) enthalten, ferner chinesische, arabische, persische, tibetische, uigurische, zweisprachige Mss., sowie hölzerne Tafeln,

mit Kharoṣṭhī oder Brāhmī Schrift beschrieben, usw. Zum größeren Teil gehören sie der neuen Sammlung an, die zur Zeit im Besitze Hoernles ist und fortwährend noch vermehrt wird, außerdem aber den Weber, Godfrey u. Macartney-Mss. und der Brāhmī-Abteilung der Stein-Mss.

7. List of Sanskrit and Hindi manuscripts purchased by order of Government and deposited in the Sanskrit College, Benares, during the year 1905/06. Allahabad, Government Press. 1906/07. S. 39; 22. 8°.
8. Rangacharya M. A descriptive catalogue of the Sanskrit manuscripts in the Government Oriental Manuscripts Library, Madras. Prepared under the orders of the Government of Madras. Vol. III. Grammar, lexicography and prosody. Madras, Government Press. 1906. VIII, S. 907 bis 1244, XI. 8°. 1 R. 8 a.; 2 sh. 3 d.
9. Syamsundar Das. Annual report on the search for hindi manuscripts. Four volumes, for the years 1900, 1901, 1902, 1903. Published under the authority of the government of the united provinces. Allahabad, United provinces government press.

Das Wort hindī ist im vorliegenden Falle noch in der alten Bedeutung gebraucht worden, in der es die Sprachen des gesamten zentralen Teiles des Nördlichen Indiens umfaßt. Die Nachforschungen erstrecken sich daher auf Mss., die in Bihārī, Rājputānī und Mārwārī geschrieben sind, und beabsichtigen offenbar auch, sogar Panjābī mit heranzuziehen. Im ganzen scheinen 761 einzelne Werke oder Bücher in den 4 annual-reports verzeichnet zu sein. Die Zählung ist jedoch nicht ganz deutlich, sicherlich aber ist die Anzahl der einzelnen 'notices' kleiner. Unter den Handschriften befinden sich mehrere, die sowohl vom antiquarischen wie literarischen Standpunkte aus höchst bedeutsam sind. Das älteste Ms. stammt von Prithirāj Rāsau und ist aus dem Jahre 1590 p. C. datiert, das nächst älteste weist die Jahreszahl 1604 p. C. auf und ist von Tulsī Dās Rāmāyan. Gegen 32 weitere Mss. gehören gleichfalls dem 17. Jahrhundert an.

Bespr. von Hoernle, A. F. R., in JRAS. 1906, I, S. 497—503.

10. Klemm K. Inder (bis zur Gegenwart). Jahresber. der Geschichtswiss. XXVIII. I. 1905. S. 97—124.
11. — Indologie. ZDMG. 60, 275—283.

The Centenary Memorial Volume. Bombay 1905. VI, 456 S. mit 10 Tafeln. — Eine als Festschrift zur Feier des 100jährigen Jubiläums veröffentlichte "Extranumber of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society", die für ein großes Gebiet der Indologie eine Übersicht der während des abgelaufenen Jahrhunderts erschienenen literarischen Publikationen gibt und in 7 Teile zerfällt. Der erste Teil enthält die Geschichte der Gesellschaft und die Biographie der einzelnen Präsidenten. In den übrigen Teilen behandelt R. G. Bhandarkar "die Leistungen der Gesellschaft für Aufhellung der indischen Geschichte durch das Studium der Inschriften", H. M. Bhadkamkar "den Inhalt der Abhandlungen zur Sanskritliteratur, welche von der Gesellschaft veröffentlicht worden sind". S. R. Bhandarkar berichtet "über die Forschung nach Sanskrithandschriften im Bereich der Präsidentschaft Bombay und teilt die Präsaṣṭi eines medizinischen Werkes, des Vikramavilāsa mit, das im Jahre 1440 vollendet worden ist". A. M. T. Jackson stellt als Beitrag zum Epos und Purāṇa für die spätere vedische Zeit bis zum 2. Jahrh. p. C. sämtliche

aus griechischen Schriftstellern über ein großes Purāṇa zu gewinnenden Zitate zusammen. Durch einen Vergleich der Königslisten der Purāṇas und des Rāmāyaṇa erweist er das 7. Buch des letzteren als nachpuranisch. Justin E. Abbott veröffentlicht einen kurzen Grundriß der Sprache der Kātkaris, eines Bergstammes in den Thāna- und Kolābā-Bezirken, welche Sprache zwischen den ihr verwandten Marāṭhī und Gujarāṭī steht. V. R. Natu bringt eine Urkunde aus Vijayanagara vom Jahre 1520. Jas. Burgess referiert "über die archäologischen Arbeiten in Indien während der letzten 50 Jahre", Henry Cousens über "den Denkmalschutz in der Präsidentschaft Bombay". R. P. Karkaria "beschäftigt sich mit dem Tode Shivaji's (1680), des Begründers der mahrathischen Herrschaft", wobei er den Nachweis zu erbringen sucht, daß der bei Shivajis Ableben erschienene Komet auch Zeuge von Cäsars Ermordung gewesen sei.

Von weiteren von Klemm in diesem Artikel angeführten Büchern seien kurz genannt:

Wackernagel, Jacob, Altind. Grammatik. II, 1: Einleitung zur Wortlehre. Nominalkomposition. Göttingen 1905. — Durch diese Grammatik wird dem Leser ein Zurückgreifen auf ältere Werke erspart.

Liebich, Bruno, Sanskrit-Lesebuch . . . (Leipzig) 1905. — Dieses Buch bietet insofern eine Neuerung, als es den transkribierten Texten metrische, bezw. freie Übersetzungen in Prosa beifügt, auf diese Weise eine weitere Verbreitung und Popularisierung der Sanskrit-Sprache und Literatur anstrebend.

Jacob, G. A., A Handful of Popular Maxims current in Sanskrit Literature. 1—3. Bombay 1900—1904. — Eine Sammlung von Redensarten und Wendungen, die für die Erklärung philosophischer, rhetorischer und grammatischer Texte sehr wertvoll ist.

Finck, Frz. Nik., Die Stellung des Armenisch-Zigeunerischen im Kreise der verwandten Mundarten (Katalog 9 von Rud. Haupt, Halle 1906). — F. leitet dieses nicht wie die anderen Mundarten aus dem Nordwesten des indischen Sprachgebietes ab, sondern schreibt ihm praktischen Ursprung zu.

Hultzsch, E., Dhār praśasti of Arjunavarman: Pārijātamañjarī-nāṭikā by Madana (Ep. Ind. 8, 1905, 96—122). — Ein vieraktiges Drama, verfaßt von Madana, dem Hofbeichtvater des Arjunavarman von Dhāra, dem heutigen Dhār in Mālava. Arjunavarman lebte ungefähr 1000 Jahre nach Śūdraka und ist bekannt durch 3 Inschriften aus den Jahren 1211, 1213 und 1215 und durch einen Kommentar zum Amaruśatakam. Das Stück behandelt ein Liebesabenteuer des Königs Arjunavarman und muß als eine praśasti, ein panegyricus, zu Lebzeiten des Fürsten abgefaßt sein. Von diesem vieraktigen Drama sind die ersten beiden Akte in einer Moschee zu Dhār aufgefunden worden und zwar eingemeißelt auf einen Stein von 5 Fuß 5 Zoll Länge und 5 Fuß Breite. Die Sprachen sind Sanskrit und Prakrit, das letztere in Prosa Sauraseni, im Vers Mahārāṣṭrī.

Der 8. Band der Epigraphia Carnatica enthält nicht weniger als 1038 Inschriften aus der Westhälfte des Shimogadistriktes, in dem sich im ganzen 1696 vorfinden. Sie verteilen sich auf 17 Dynastien und datieren zum Teil aus der Zeit vor 1200. Mehrere Coḷa-Könige konnten wiederum mit Hilfe der Zeitangaben dieser Urkunden von Kielhorn mehr oder weniger annähernd zeitlich festgesetzt werden.

Foucher, A., L'art gréco-bouddhique du Gandhāra. T. I: Introduc-

tion — Les édifices — Les bas-reliefs. Paris 1905. — Der erste Teil behandelt den stūpa, den vihāra (Einzelzelle) und Einrichtung und Schmuck des Sanghārāma, des Klosters, der zweite Teil die Basreliefs, zunächst in Hinblick auf die Motive der Kunst, dann mit Bezug auf die Legende des Bodhisattva auf dessen Umwandlung zum Buddha und auf Buddhas Leben und Ende, um "mit einer Übersicht der Technik und der Methode zur Bestimmung dieser Kunstwerke, ihre Beziehungen zu der alten Schule und zu der buddhistischen Überlieferung zu schließen".

Oldenberg, Hermann, Vedaforschung. Stuttgart 1905. — Oldenbergs Parole lautet zwar: Los von Sāyana! Doch bezweifelt Kl., ob dessen Hypothesen "mehr Licht für das Verständnis des Veda schaffen können als die alte Überlieferung der indischen Kommentatoren".

Die Bhagavadgītā aus dem Sanskrit übersetzt. Mit einer Einleitung über ihre ursprüngliche Gestalt, ihre Lehre und ihr Alter von Richard Garbe. Leipzig 1905. — Garbe sagt selbst: "in dem alten Gedicht wird der durch Sāṃkhya-Yoga philosophisch fundierte Kṛṣṇaismus verkündigt; in den Zutaten der Bearbeitung wird Vedānta-Philosophie gelehrt"; ferner: "in der Zeit, da Kṛṣṇa-Viṣṇu für das Brahmanentum der höchste Gott — oder sagen wir geradezu: Gott geworden war, ist die ursprüngliche Bhagavadgītā verfaßt worden; aus der Zeit, als man begann Kṛṣṇa mit dem Brahman zu identifizieren und den Kṛṣṇaismus überhaupt zu vedāntisieren, stammt die uns vorliegende pantheistische Überarbeitung des Gedichts". Darnach setzt Garbe die Zeit von der 1. Hälfte des 2. Jahrhunderts v. C. bis zum 2. Jahrh. n. C. für die Entstehung des Gedichtes fest. Der Gott der Bhagavadgītā ist ein bewußtes, ewiges und allmächtiges Wesen, von höherer Art als der Ātman aller Geschöpfe, unveränderlich und unberührt von den Einwirkungen der Materie, die zwar auch von Anfang an besteht, deren Erscheinungsformen aber unablässigem Wandel unterworfen und vergänglich sind.

Neben einer brauchbaren Sammlung der 27 alten Gesetzbücher Indiens und einer guten Ausgabe der Yāyñavalkya-Smṛti, beide von Ānandāśrama von Poona, ist besonders hervorzuheben: Shamaśāstry, R., Chanakya's Land and Revenue Policy (4th century B. C.). (I. A. 34, 1905, 5—10. 47—59. 110—119). Zwar nur in einer späten Handschrift erhalten, aber bereits im 6. Jahrh. von Daṇḍin erwähnt und nach der Jainaüberlieferung von Cānakya (auch Kautalya genannt), dem Finanzminister des Maurya Candragupta, verfaßt. Das Śāstra enthält Anordnungen über Kolonisierung, Landverteilung und Steuernachlässe für neue Ansiedler, es bestimmt die Getreidepreise, die Höhe der Steuern, der Akzise und anderer Abgaben, sowie die Beamtengehälter, es regelt ferner die Paßvorschriften, das Hetärenwesen (die Sittenzustände erinnern an die Zeit, die in der Mṛcchakatikā und dem Daśakumāracarita geschildert werden), das Spielen und die staatliche Unterstützung gewisser Berufe wie Musik- und Tanzlehrer, Schreibmeister, Maler, Kranzbinder und Barbieri.

12. Guérinot A. Essai de bibliographie jaina. Répertoire analytique et méthodique des travaux relatifs au Jainisme. (= Annales du Musée Guimet. Bibliothèque d'études. T. XXII.) Paris, Leroux 1906. 3 Bl., XXXVII, 568. 80.

Bespr. von Bloch, J., in Bull. de l'éc. fr. d'Extr.-Or. 6, 357.

13. Keene H. G. History of India. From the earliest times to the end

of the 19<sup>th</sup> century. For the use of students and colleges. 2 Vols. New a. rev. ed. London, Grant 1906. 772 S. 8°. 12 sh. 6 d.

14. Medlycott A. E., Bishop of Tricomia. India and the apostle Thomas. An inquiry with a critical analysis of the Acta Thomae. London, David Nutt 1905. 8°. 10 sh. 6 d.

Bespr. von Kennedy, J., in JRAS. 1906, II, S. 1020—1029; Ath. 1906, I, S. 258 f.; *Muséon* 7 (1906), 262—271; James, M. R., in J. of the studies 7, 635 f.; Nation (N. Y.) 82, 145; Church Qu. Rev. 62, 447—450; P. P[eters], Anal. Bolland. 25, 198 f.; *Civiltà catt.* 1906, I, S. 61—67.

15. B. Sūryanārāyaṇa Rāo. History of Vijayanagar. The never to be forgotten empire. Part I. Madras, printed by Addison & Co. 1906. 2, 343, 18 (ill.). 8°. 3 Rs.

16. Fleet J. F. The traditional date of Kanishka. JRAS. 1906, II, S. 979 bis 992.

Eine Untersuchung der Zuverlässigkeit der durch Hiuen Tsiang (A. D. 630—644) überlieferten Tradition von Gandhāra und Kaschmir, die Kaniška 400 Jahre nach dem Tode Buddhas ansetzt. Als feststehende Punkte in der älteren indischen Chronologie darf man wohl die Regierungsantritte Candraguptas (320 a. C.), Aśokas (264 a. C.) und den Tod Buddhas (482 a. C.) ansehen. In bezug auf Kaniška ist man nun aber zu von einander abweichenden Angaben gelangt, die zum Teil auf einer bereits indischerseits falsch angewandten Tradition beruhen. Die Tradition von Kaschmir und Indien berichtet nämlich von einem Könige Aśoka, der 100 Jahre nach Buddhas Tode zur Regierung gelangt sei und den man ohne weiteres mit Aśoka, dem Maurya, dem Sohne des Candragupta, identifiziert hat. Diese Identifizierung als richtig vorausgesetzt, würde man auf das Jahr 364 a. C. als Todesjahr des Buddha und auf das Jahr 37 p. C. als Regierungsantritt des Kaniška kommen. Unnötigerweise haben andere die 300 Jahre, die nach der Tradition von Gandhāra und Kaschmir zwischen Aśoka und Kaniška liegen, nicht vom Regierungsantritt, sondern vom Regierungsende des ersteren an gerechnet, so daß sie für den letzteren 73 p. C. als Beginn seiner Regierungszeit erhalten. Diese Resultate basieren auf einem Mißverständnis, das mit Hilfe der ceylonesischen Überlieferung sich beseitigen läßt. Letztere, die den Kaniška gar nicht erwähnt, setzt den abhiṣeka, die Königsweihe des Aśoka, nicht 100, sondern 218 Jahre nach Buddhas Tode und kennt ferner neben Aśoka, dem Maurya, einen Herrscher Kālāśoka (zuweilen auch bloß Aśoka mit dem Beinamen Śaiśunāga), von dem im *Dipavaṃsa* 4, 44. 47 berichtet wird, daß im 11. Jahre seiner Regierung und 100 Jahre nach Buddhas Tode die Ketzerei von Vesālī auftrat, die zum 2. 'Konzil' führte. Diese beiden hat nun die Tradition von Kaschmir und Indien mit einander verwechselt und ist so zu einer Differenz von nur 100 Jahren zwischen Buddha und Aśoka an Stelle der 218 Jahre der ceylonesischen Überlieferung gekommen, woraus dann die weiteren Irrtümer hervorgegangen sind. Fleet hält deshalb an der Tradition fest, die 482 a. C. als Todesjahr Buddhas sich ergeben läßt. Der Beginn der Regierung Kaniškas fällt demnach nicht ins Jahr 73 oder gar 37 p. C., sondern muss ins Jahr 82 a. C. hinaufgerückt werden. Auf diese Weise gewinnt auch die Annahme immer größere Wahrscheinlichkeit, daß die sogenannte Mālava oder Vikrama-Āra, die 58 a. C. beginnt, von Kaniška begründet worden ist. In Verbindung

hiermit weist Fleet zum Schlusse auf einige Beobachtungen Kielhorns hin (s. Ind. Antiq. 26, 153), wonach die Zeitangaben auf den Edikten des Kaniška, Huviška und Vāsudeva gar nicht mit der Śaka-Zeitrechnung übereinstimmen, daß sie vielmehr identisch sind mit den Datierungen der Mālava oder Vikrama-Āra.

17. Hoey W. The Sakyas and Kapilavastu. JRAS. 1906, I, S. 453—454.

Als Berichtigung zu Fleets Aufsatz: "The inscription on the Piprāwā Vase" in JRAS. 1096, I, S. 149 ff. Mit Beziehung auf Fleets Hypothese über die Herkunft des Namens der Śākya behauptet H., daß *śāka* nicht den "teak-Baum", sondern den "sāl-Baum" bezeichne, wie dieses im nördlichen Indien der Fall sei, wo der teak-Baum dafür *sāgwān* genannt werde, und daß daher *Śākya* natürlich "the people of the sāl-forest tracts" bedeuten müsse. Ferner kann sich H. nicht damit einverstanden erklären, daß der Piprāwā Stūpa einen Teil der Lage von Kapilavastu oder wenigstens einen Punkt in der unmittelbaren Umgebung der Stadt markiere, weil, wie er ausführt, die tatsächlichen, örtlichen Verhältnisse dem entgegenstünden. Auch wendet er sich entschieden gegen die Hypothese Fleets, daß Fa Hian und Yuan Chwang zwei verschiedene Kapilavastus gesehen hätten.

18. Thomas F. W. Sakastana. JRAS. 1906, I, 181—216.

1. Where dwelt the Śakas named by Darius and Herodotus? Eine oft ventilirte Frage, deren bisherige Resultate jedoch dem Verfasser zu Bedenken Anlaß geben, namentlich im Hinblick auf die beiden ältesten Quellen, die Inschriften des Darius und das Geschichtswerk des Herodot. Durch Vergleich dieser beiden mit Strabo, Isidor v. Charax, Ammianus, Avesta u. den modernen Forschern kommt Th. zu dem Schluß, daß das Land der Śakas das alte Gedrosia, das heutige Sistān, bzw. Balūčhistān sei. Auffällig ist nur das eine, daß diese Landschaft weder in den Darius-Inschriften noch bei Herodot Erwähnung findet, obwohl sie zweifelsohne zum Reiche des Darius gehört haben muß. Für dieses Fehlen ist eine dreifache Möglichkeit vorhanden: entweder dieses Land ist überhaupt nicht namentlich aufgeführt worden oder es ist in Drangiana u. Arachosia inbegriffen gewesen oder es bildet einen nicht besonders aufgeführten Teil der Bezeichnung Sakā, von welchen drei Fällen sich Th. eben dem letzten anschließt. Das Faktum eines frühen Vorhandenseins der Śakas ist übrigens für die indische Geschichte von großer Wichtigkeit u. zwar deshalb, weil diese Tatsache die Chronologie der indischen Śakas ganz unabhängig macht von der Frage nach den Kushans. Außerdem ist sie auch nicht ohne Belang für die Fleetsche Hypothese, daß die Śakas hauptsächlich dem westlichen Indien u. nicht Hindustān angehörten. — 2. Issedones, Kushans, Pasiānoi, The River Sila. Der Sitz der Issedones ist von jeher allgemein in Farghāna gesucht worden. Im vorliegenden nimmt Th. aber Gelegenheit, auf eine bis jetzt übersehene Angabe Albīrūnīs hinzuweisen, daß die Herrscher Farghānas Ikhšīdh genannt wurden, während die von Sruhna Afšīn hießen. Auch Ṭabarī nennt einen König Ikhšād von Farghāna. Es ist daher nicht unwahrscheinlich, daß die Issedones nach einer iranischen Ikhšēd-Dynastie den Namen bekommen haben (daß iran. khš durch griech. cc wiedergegeben wird, ist hierbei kein Hindernis). Die scheinbar dieselbe Dynastie bezeichnende chinesische



Wortform Ali-thsi dürfte auf arabische Quelle zurückgehen. Die bei Arabern wie Chinesen sich findende Behauptung von der Langlebigkeit der Einwohner von Farghāna wird ebenso wie die Legende von den Uttara Kurus (Ὀττοροκόρραι) auf einer altertümlichen, in ganz Zentralasien einheimischen sagenhaften Überlieferung beruhen. — Das letztere wird ebenso der Fall sein in der Fabel über den Fluß Silias, in dessen Wasser nichts schwimmen kann. Man glaubte ihn mit dem Syr Daryā (Jaxartes) identifizieren zu können, aber Ktesias nennt ihn Side u. verlegt ihn in das Land der Uttara Kurus. Th. sieht in der Legende eine volkstümliche Etymologie des Namens (sansk. *sīdati* 'sinken'). — Die Πασιανοί des Strabo bringt Th. in Verbindung mit den Pisina, Pashang, Fāshin, Pēšyān(sai) u. Afšin (Albirūnī) der iranischen Legende u. Geschichte: wohl eine Familie oder Dynastie von langer Dauer. — Lange nach der Unterwerfung der Kushans wurde dieser Name von den Persern auf die sie bedrohenden Hunnen u. Türken übertragen. Doch wird sich schwerlich ein Volk dieses Namens geographisch nachweisen lassen, da die Kushans ebenfalls eine Familie oder Dynastie gewesen sein dürften. Sonst würde man auch kaum Kaniška als Guṣaṇavaṃśasaṃvardhaka (den Erhalter u. Fortpflanzer des Kushan-Geschlechtes) haben bezeichnen können. — 3. Etymology of 'Indo-Parthian' and 'Indo-Scythian' names. Die indische Münzkunde enthält erstaunlich wenig in bezug auf die Śakas u. andere 'skythische' Eroberer. Häufiger erwähnt werden die Śakas u. Tukhāras, Tuḥkhāras oder Tuṣāras im Mahābhārata, was auf eine vertrautere Bekanntschaft mit den diesen Namen tragenden Stämmen zu deuten scheint. Auch das Harivaṃśa berichtet von ihnen, u. das Jaina-Werk Kālakācārya-Kathānaka nennt ihre Könige Śāhi. Der Pahlavī-Name steht in Übereinstimmung mit der beständigen Verbindung der Śakas u. Pahlavas sowie mit der Angabe im Periplus, daß die Hauptstadt des skythischen Königsreiches am Indus, Minnagar, von Parthischen Fürsten beherrscht wurde. Auf Beziehungen zwischen Śakas u. Griechen weist das Dvandva-Kompositum Śaka-Yavana bei Patañjali hin. Die Turuṣkas kommen zuerst im Kathāsaritsāgara u. in der Rājataranginī vor. Inschriftlich werden die Śakas von den Guptas genannt. Die in Betracht zu ziehenden Münzen sind Śaka, Pahlava u. Kuṣaṇa-Ursprungs. Im Hinblick auf die sprachliche Verwandtschaft der Śakas ist es bei der Unkenntnis von Zeit u. Umfang der mittel-persischen (Pahlavī-) Lautveränderungen sehr schwierig zu unterscheiden zwischen Namen, die ihnen eigentümlich, u. solchen, die pan-iranisch sind oder anderen iranischen Stämmen angehören. So läßt sich z. B. kaum mit Sicherheit konstatieren, ob Maues ein wirklicher Śaka-Name oder vielleicht alt-afghanisch oder baluchistanisch ist. Auf Grund feststehender Lautverschiebungen (z. B. substituieren Altpersisch u. Pahlavī im Gegensatz zu den ostiran. Dialekten *d* u. *th* für *z* u. *s* (indo-europ. *g*, *gh*, *k*), während Pahlavī u. Neupersisch es unterlassen, ehemaliges *z* u. *j* zu unterscheiden; ferner tritt zu Beginn des Wortes die tenuis an Stelle der media, desgleichen zeigt sich Aspiration der anlautenden tenuis) u. wirklich beglaubigter historischer Tatsachen gibt Th. eine Liste von (1) names occurring on coins (18 Namen), (2) names occurring on the Mathurā Lion Capital (20 Namen), (3) some names occurring in other inscriptions (7 Namen): im ganzen

45 Namen. Die Liste besteht aus 4 Kolumnen, von denen die 1. die Namen, die 2. deren Etymologie, die 3. die Sprache, die 4. Bemerkungen enthält. Der iranische Ursprung dürfte feststehen, wenn auch bei der bekannten Ungenauigkeit der Inder in der Wiedergabe fremder Namen die einzelnen Etymologien nicht immer vollständig sicher sind. Besonders schwierig ist die Trennung der Namen in solche der skythischen u. der zend-persischen Gruppe. Ein spezielles Interesse beanspruchen die Namen auf dem Löwenkapitäl von Mathurā, da sie für die linguistische Chronologie Persiens von Wichtigkeit sind. Wenn man in dem Eigennamen Maues ein spezifisch skythisches Wort zu sehen hat, so ist die Behauptung Fleets, daß die Śakas im großen u. ganzen nicht in Hindustan gefunden werden, unmöglich aufrecht zu erhalten. Auf jeden Fall beweist das Fehlen von Pahlava oder Śaka-Münzen in Afghanistan, daß die Pahlava u. Śaka-Dynastien Indien nicht durch Afghanistan oder Kaschmir, sondern durch Sind u. das Indus-Tal erreicht haben. Für Mathurā dürfte das Löwenkapitäl dieses Faktum deutlich genug in Anspruch nehmen: aber der persische Charakter des Gebäudes, worin sich das Kapitäl befand, sowie die Art u. Weise, in der es zu jenem in Beziehung stand, kann nur durch eine Vergleichung mit den Originalen in Naksh-i-Rustam u. mit anderen Bauten der Achaemeniden richtig beurteilt werden.

19. Thomas F. W. Sakastana. JRAS. 1906, I, S. 460—464.

Enthält verschiedene Berichtigungen und Zusätze zu desselben Verfassers gleichnamigem Artikel in JRAS. 1906, I, S. 181 ff. So z. B., daß das Kāpisakānisch des Darius, von den Griechen Καπισσηνή genannt, bereits in einem alten Sanskrit-Werk erwähnt wird. Pāṇinis sūtra kāpiśyāḥ ṣphak lehrt die Bildung des Adjektivs *kāpiśāyana* in den ṣeṣa Bedeutungen ('geboren von', 'erzeugt in' usw.). Patañjali fügt hinzu, daß auch Bālhi, Urđi und Pardi derartige Adjektiva bilden (*bālhayanā, aurđayanā, pārdayanā*). In dieser Verbindung kann zweifelsohne nur die Stadt, bezw. der Distrikt Kāpiśi gemeint sein; denn Bālhi ist Balkh, Pardi vielleicht das Land der Pāradas und für Urđi stellt Th. die Vermutung auf, es mit Uđđiyāna oder Ođđiyāna (korrupt Udyāna, tibet. U.rgyān) zu identifizieren. Die in der Kāśikā zitierten Beispiele (*kāpiśāyanam madhu | kāpiśāyanā drākṣā*) sind deshalb von Interesse, weil die Sanskrit-Lexikographen *kapiśā, kapiśikā, kapiśam, kapiśāyanam* als eine Art berauschenden Trank erklären und weil die Trauben und der Wein von Kabul von jeher berühmt waren und es noch sind. Nach Grierson (JRAS. 1904, S. 725 ff.) ist Kapiśā der Name der Mutter der Piśācas, die Kapiśāputra und Kapiśeya genannt werden. Weiterhin versucht Th. die Barkanioi des Ktesias (gleich den Parikanioi des Herodot?), die von Strabo erwähnten Derbikes und andere Völkerschaften geographisch zu fixieren. Wenn Plinius die Skythier den Jaxartes Silys nennen läßt, so möchte er darin das Sanskrit-Wort Siṭā sehen. Auf persischen Einfluß in der früh-buddhistischen Baukunst deutet Th. das Vorkommen von 'Löwen-Kapitälen' an dem Sānchī-Stūpa.

20. Smith V. A. The Indo-Parthian Dynasties, from about 120 B. C. to 100 A. D. ZDMG. 60, 49—72.

Sm. versucht in diesem Aufsatz auf der Basis der gemachten Münzfunde über die verwickelten historischen Verhältnisse von Arachosia und

Taxila (West-Pañjāb) im 1. Jahrh. vor und nach Christi Geburt, sowie über die gegenseitigen Beziehungen beider Länder zu einander und zum Partherreiche Licht zu verbreiten, hauptsächlich aber die Chronologie der von ihm sogenannten "indo-parthischen" Könige genauer zu fixieren. Es betrifft das die mit Maues und Vonones beginnenden und mit Gondophares (Taxila), bzw. Pakores (Arachosia) endigenden Herrscherreihen, deren Glieder sämtlich nichtgriechische Namen tragen und von ihm deshalb als "indoparthisch" bezeichnet werden, weil ihre Münzen, die alle miteinander irgendwie in Beziehung stehen, einen mehr oder weniger ausgesprochenen parthischen Typus tragen, wobei er gleich von Anfang an darauf hinweist, daß die Beziehungen zwischen Indien und Parthien, ebenso wie zuvor zwischen Indien und Persien wohl meist unterschätzt worden sind. Den von Cunningham ("the coins of the Sakas", S. 1 = Num. Chron., v. X, 3. ser., 1889, S. 103) für diese Könige vorgeschlagenen Namen der Śakas weist er ganz entschieden zurück, wie ja auch bereits von Sallet ("Nachfolger Alexanders", S. 140) den arsakidischen Typus einer der hierher gehörigen Münzen betont hat. Parthischen und weiter zurückliegenden persischen Einfluß zeigt schon der auf sehr vielen Münzen sich findende Königstitel: βασιλέως βασιλέων μεγάλου, der natürlich in Nachbildung des achaemenid. *ἑσθαιαθιῆς βασιλῆως βασιλῶν* entstanden ist. Das Ende dieser indo-parthischen Dynastien wurde höchstwahrscheinlich durch den Ansturm der Yueh-chi (Kushān) und anderer Nomadenhorden Innerasiens um die Mitte des 1. nachchristl. Jahrh. herbeigeführt, die unter Kanishka und Huvishka die letzten Reste der schließlich auf das Indus-Delta beschränkten indo-parth. Macht zu Beginn des 2. Jahrh. p. C. beseitigten. — Die Hauptaufgabe Sm.'s besteht nun darin, nach Maßgabe der Fundorte und Umschriften der Münzen die einzelnen Herrscher zeitlich festzulegen und ihre Machtbereiche möglichst zu lokalisieren: eine nicht so leichte Entscheidung, denn oft kommen Münzen mit dem nämlichen Namen in Arachosia und in Taxila (West-Pañjāb) vor, und zwar gleichzeitig sowohl wie auch in zeitlich getrennten Perioden. Während ferner der nämliche Fürst auf den einen Münzen als Vizekönig und vom parthischen Großkönig abhängig erscheint, tritt er auf anderen als selbständiger Herrscher auf. Dann treten auch wiederum Fälle ein, wo sich Münzen des einen Königs zu gewissen Zeiten nur in Arachosien, zu gewissen Zeiten nur in Taxila vorfinden, was wohl mit der jeweiligen größeren oder geringeren Expansionskraft und äußeren Machtentfaltung des parthischen Reiches, bzw. der indo-parthischen Könige zusammenhängt. Dazu kommt noch, daß abhängige Satrapen (so Zeionises, ind. Jihonisa, Charamostis, ind. Kharamosta; unter ihnen auch solche mit persischen Namen, wie: Hagāna, Hagāmāsa) unter den indo-parthischen Königen und in den von diesen beherrschten Ländern gleichfalls Münzen geprägt haben. Unter Berücksichtigung aller einschlägigen Angaben und Beweismittel glaubt Sm. für die Zeit der parthischen Könige Mithradates I., II. und Artabanus III. folgende Königsreihen aufstellen zu können: a) für das indo-parthische Königreich von Taxila: Maues, Azes I., Azilises, Azes II., (Strategos Aspavarma und Satrap Zeionises als untergeordnete Regenten), Gondophares, Abdagases (Brudersohn des Gondophares); b) für das indo-parthische Reich von Arachosia: Vonones, Spalirises, Azes (verliert Arachosia und erhält dafür Taxila), hierauf eine Zeit direkter

Abhängigkeit Arachosias vom parthischen Reich unter Mithradates II., dann Gondophares (gleichzeitig König von Taxila), Orthagnes, Pakores. Daß Gondophares gleichzeitiger Beherrscher von Arachosia und Taxila ist, wird auf innere Unruhen und darauf sich gründende politische Ohnmacht des parthischen Zentralreiches zurückzuführen sein.

21. **Smith V. A.** Bacon's allusion to the Oxydrakai. IA. 35 (1906), S. 335f.

Entgegen Bacon's irreführender Mitteilung in seinem essay "Of vicissitudes of things", daß die Weisen Alexanders, die bereits den Gebrauch der Artillerie gekannt hätten, die Oxydrakai seien (wobei er sich auf des Philostratus Schrift "Das Leben des Apollonius von Tyana" stützt), macht Smith erneut darauf aufmerksam, daß die Oxydrakai Arrians offenbar die Kshudrakas des Mahābhārata sind, die an den Ufern des Hyphasis (Biās) in den heutigen Distrikten Amritsar, Gurdāspur, Kāngrā u. Hoshiārpur wohnten.

22. **Conrady A.** Indischer Einfluß in China im 4. Jahrhundert v. Chr. (Akademische Antrittsrede.) ZDMG. 60, 335—351.

Schon seit alter Zeit ist China, wenn auch meist empfangend, so doch auch zuweilen gehend, mit auswärtigen Kulturkreisen in Verbindung getreten. Namentlich die Bekanntschaft mit dem Buddhismus ist für China von tiefgehendster Bedeutung geworden. Hat dieser aber einerseits viel zur kulturellen Entwicklung und Hebung des Landes beigetragen, so ist er doch auch andererseits die Veranlassung zu der im 11. Jahrh. im Gegensatz zu ihm, erfolgten Dogmatisierung des Konfuzianismus gewesen, welch letztere jene bekannte Erstarrung Chinas und Abschließung von der Außenwelt verursachte, die bis in die Jetztzeit gedauert hat. Die Beziehungen Indiens zu China datieren aber keineswegs erst seit der offiziellen Einführung des Buddhismus in China i. J. 67 p. Chr., sondern sind, wie C. nachzuweisen versucht, bereits im 4. Jahrh. v. Chr. zu spüren. Authentische einheimische Quellen hierbei heranzuziehen, ist leider nicht oft möglich, denn wenn sich China auch bereits seit ca. 2000 Jahren in den Katalogen der Kaiserbibliothek und in den Staatsannalen einer Bibliographie erfreut, so ist doch die Frage nach der Echtheit und Zuverlässigkeit der älteren, zumal der taoistischen Texte sehr zweifelhaft, da auf die berühmte Bücherverbrennung i. J. 213 v. Chr. eine Periode ausgedehnter Fälschungen und Interpolationen gefolgt ist. Einige Abhilfe schafft bei dieser Unsicherheit der einheimischen Tradition allerdings die Gepflogenheit der Chinesen, oft und gern zu zitieren, weshalb es sehr notwendig ist, die beglaubigte zeitgenössische Literatur daraufhin durchzusehen. In besonders hervorragendem Maße ist natürlich das religiöse Gebiet davon betroffen worden. So liest man bei Chuang-tze dieselben Buß- und Andachtsübungen, die der indische Yogin durchmachen muß, um sich zum saṃsāra, der Erlösung, durchzuringen. Desgleichen spielen in der taoistischen Literatur des 4. Jahrh. auch die Zauberkräfte eine große Rolle, namentlich die übernatürliche Eigenschaft des Fliegens, die bereits im Veda besungen und auf den ältesten Skulpturen dargestellt wird. Ebenso taucht die Lehre von der Seelenwanderung in dieser Zeit auf, für die es im altchinesischen Gedankenkreise keinen Anknüpfungspunkt gibt, denn nach der orthodoxen Ansicht führt die Seele des Verstorbenen ein ähnliches Dasein wie auf Erden. Die Kosmogonie des Tsou Yen, eines großen Gelehrten des 4. Jahrh. v. Chr., ist in Anlehnung an

die indische Vorstellung von den 5 Elementen entstanden, und noch mehr ist seine Kosmologie eine getreue Wiedergabe der indischen dvipa-Theorie. Weitere Parallelen und Ähnlichkeiten, die wohl nur auf indische Vorbilder zurückgehen können, sind die Inseln der Seligen mit dem Kraut der Unsterblichkeit, die die Welt tragende Schildkröte, der Götterberg Meru, von dem sich der chinesische K'un-lun kaum mehr anders als durch den Namen unterscheidet, und die zahlreichen Fabelwesen, Abklatsche der bekannten Fratzen des indischen Epos. Eine erste schwache Spur geographischer Kenntnisse zeigt sich eventuell in dem 'weißen Volke', welche Bezeichnung sich vielleicht auf das südindische Reich der Pāṇḍya deuten läßt oder ein anderes, dessen Name an 'pāṇḍu-weiß' anklingt. Entschiedene, auf das Eindringen indischen Geistes zu basierende Neuerungen auf dem Gebiete der Medizin, Alchemie, Astronomie, Mathematik, Zeitrechnung, des Münzwesens usw. in nennenswertem Umfange behaupten und anführen zu wollen, ist vorläufig noch zu gewagt. Denn die Untersuchungen hierüber sind zu verwickelt und auch noch keinesfalls zu irgend welchem Abschluß gelangt, sodaß es hier bei der bloßen Erwähnung sein Bewenden haben muß. Wohl aber treten seit dem 4. Jahrh. unverkennbare Änderungen im Bereiche der Literatur und Kunst auf. So bedient sich von dieser Zeit an das geschriebene Wort mit Vorliebe der Fabel und Parabel, namentlich der Tierfabel. Die Malerei, die sich sogar zu der Wiedergabe ganzer Szenen aus dem Menschenleben versteigt, bietet indische Motive und Muster, und wenn die Musik Chinas im 3. Jahrh. vielfach mit der Griechenlands übereinstimmende Züge aufweist, so wird das wohl schwerlich auf Entlehnung von dorthier beruhen, sondern beide Völker werden aus der gleichen indischen Quelle geschöpft haben. Aber nicht bloß das Einzelne ist es, das hier bestimmend wirkt, in weit höherem Maße noch ist es der ganze Geist, der in den einschlägigen Werken dieser Epoche weht: so kommt es, daß sich Chuang-tze wie ein indischer Philosoph liest, daß die früher unerhörte Personifikation abstrakter Begriffe gäng und gäbe wird und daß eine Phantasie sich breit macht, die an Ungeheuerlichkeit der indischen in nichts nachsteht. Manche der poetischen Schilderungen des K'üh-Yüan erinnern geradezu an indische Gedichte. Mit einem Wort, die ganze Weltanschauung dieser Zeit ist die des Sāṃkhya-Yoga und des damit verwandten Buddhismus. Neue Kunst, neue Lyrik, neue Philosophie ist das Charakteristikum dieser Zeit, besonders aber neue Religion, der Taoismus, der der alten Religion einen ganz neuen Inhalt gegeben hat. Man kann ihn eine Art Vorbereitung des Buddhismus nennen, und die spätere Verschmelzung beider erklärt sich ungezwungen aus der ihnen gemeinsamen Grundlage. Die Frage, warum gerade im 4. Jahrh. v. Chr. diese gewaltige geistige und kulturelle Bewegung und Umwälzung vor sich ging, läßt sich zwar vom Verfasser noch nicht bestimmt beantworten, doch glaubt er auf das persische Weltreich und die schon vor den Alexanderzügen von diesem bewirkte Eröffnung Indiens hinweisen zu dürfen, wie denn auch allerlei Persisches damals nach China gewandert zu sein scheint. Sicher ist, daß die erste Bekanntschaft Griechenlands mit Indien durch Persiens Vermittlung erfolgt ist. Wenn sich nun in Griechenland wie in China die gleichen indischen Stoffe und Gedanken finden, so bietet diese Tatsache für C. einen letzten, wenn auch indirekten Beweis dafür, daß nur Herübernahme aus Indien von Seiten Chinas vorliegen kann.

23. Fleet J. F. The date in the Takht-i-Bahi inscription. JRAS. 1906, II, 706—711.

Diese Inschrift ist von großer Wichtigkeit für die Überlieferung in bezug auf St. Thomas und Gondophernēs (vgl. hierüber Fleets Artikel in JRAS. 1905, 223ff). Der Bericht wird das eine Mal datiert ins 26. Jahr des Königs Guduphara (= Gondophernēs) und das andere Mal ins Jahr 103 einer nicht näher bezeichneten Ära. Fleet hält die letztere für die Mälava oder Vikrama Ära, die historische Zeitrechnung Nordindiens, die 58 a. Chr. beginnt und somit den vorstehenden Bericht in das Jahr 46 p. Chr. fallen lassen würde. Da andererseits der Beginn der Regierung des Gondophernēs allgemein in das Jahr 20 oder 21 p. Chr. gesetzt wird, so würden sich beide Zeitangaben ziemlich entsprechen. Gegen diese Auffassung hat sich aber V. Smith verschiedentlich erklärt (s. Early history of India, 203; JRAS. 1903. 41, 59; ZDMG. 1906, 71). Er bezweifelt überhaupt, ob die Vikrama-ära damals in Gebrauch gewesen ist und denkt vielmehr an irgend eine fremde Ära, z. B. an die cäsarische Ära von Antiochien, die von 49 oder 48 a. Chr. an gezählt wird. Fleet nimmt nun im Vorliegenden Stellung zur Smithschen Hypothese und sucht an der Hand der geschichtlichen Ereignisse die Unhaltbarkeit der Annahme jenes zu erweisen.

Gegen diese Ansicht Fleets nimmt nochmals entschieden Stellung V. A. Smith in: "The alleged use of the Vikrama Era in the Panjab in 45 A. D." (s. JRAS. 1906, II, S. 1003—1009). Smith sieht in verschiedenen Vorschlägen Fleets bloße Hypothesen, unbewiesen und voller Schwierigkeiten. So lange Fleet nicht durch geschichtliche Fakta erhärten könne, daß die Vikrama-ära vor 370 A. D. (dieses bis jetzt das früheste Jahr der Ära) in Gebrauch gewesen sei, hält er die Fleetsche Theorie von der Datierung der Takht-i-Bahai-Inschrift nach der Vikrama-ära für eine reine Fiktion, umso mehr, als die Vikrama-ära zwar im östlichen Rājputānā, speziell in dem an Mälava angrenzenden Teile, aber nicht im Panjab z. Zt. sich nachweisen läßt. Smith beruft sich hierbei hauptsächlich auf die Ausführungen Kielhorns über diesen Gegenstand. — Gleichzeitig nimmt er Gelegenheit, neben anderem seine Schreibungen Gondophares und Piprāhwā oder Piprāwā gegenüber denen Fleets (Gondophernēs und Piprāhavā; der Name *Piprā[h]wā* scheint ihm modern zu sein und einen "Platz" zu bedeuten "mit einem weithin sichtbaren *pīpal* (*pīpar*, *Ficus religiosa*) Baum") sowie seine Fixierung der Lage von Taxila zu rechtfertigen, ebenso macht er darauf aufmerksam, daß die Inschrift der Peshāwar oder Taxila-Vase nicht bloß in 2 Reproduktionen vorliegt, wie Fleet behauptet (s. JRAS. 1906, II, S. 712), sondern daß davon noch eine dritte von einem Dr. Vogel existiert, die, direkt von der Vase genommen, sich jetzt im Lāhor Museum befindet, wahrscheinlich korrekt ist und von der von Fleet benutzten abweicht.

24. Lévi S. The Kharostrā country and the Kharostri writing. IA. 35 (1906), S. 1—30.

Während L. Kharostrā früher mit Kashgar identifizierte, verlegt er es jetzt als geographischen Begriff an die Nordwestgrenze Indiens und zwar läßt er das Land sowohl wie die nach ihm benannte Schrift in der Indo-Skythischen Epoche sich entwickeln. In dem Namen Kharostrā sieht er eine regelrechte Zusammensetzung der beiden Worte: *khara* (Esel) und *uṣṭra* (Kamel).

## 2. Literaturgeschichte.

25. **Krishnamāchārya M.** A history of the classical Sanskrit literature. Madras, Vajayanti Press 1906. 33, 180, 6 S. 8°. 1 R. 4 a.

26. **Huber E.** Études de littérature bouddhique. Bulletin de l'éc. franç. d'Extrême Orient 6, 1—43; 335—40.

V. Les sources du Divyāvādāna. VI. Kaniṣka et Sātavāhana. VII. Termes persans dans l'astrologie bouddhique chinoise. VIII. La destruction de Roruka [= Ho-lao-lo-kia de Hiuan-tsang].

27. **Bodas M. R.** A brief survey of the Upanishads. J. Bo. Br. RAS. 22, 67 bis 80.

Das Wort Upanishad, das in alten Schriften eine ganze Anzahl von Bedeutungsnuancen hat, bezeichnet schließlich eine ganz bestimmte Klasse von Werken esoterischen Charakters als Ergänzungen zu den Brahmanas und Aranyakas der 4 Veden. Meist enthalten die Up. selbst Teile der Aranyakas, die letztere ebenfalls Fortsetzungen der Brahmanas sind. Der größte Teil der europäischen Gelehrten leitet das Wort ab von der Wurzel sad mit den beiden Präpositionen upa und ni im Sinne von "in der Nähe jemds. sitzen", Śankarāchārya im Kommentar zum Bṛhadāranyaka dagegen von der Wurzel upa-ni-sad 'zerstören'. Brahma Vidyā wird Upanishad genannt, weil er alle weltlichen Banden und ihre Ursachen vernichtet. Die Up. sind natürlich nicht gleichen Alters. Nur ca. 8 oder 10 der bekanntesten Upanishads sind vorbuddhistisch, während eine größere Zahl in den ersten 3—4 Jahrhunderten v. Chr. entstanden sein dürfte zur Abwehr buddhist. und jainist. Häresien. Andere wiederum müssen mehr oder weniger jungen Datums sein, als der Hinduismus bereits in zahlreiche Sekten gespalten war. Viele der modernen Kompositionen gleichen fast kaum noch den ächten, alten Upanishads. Versuche einer Bibliographie der Up. sind bereits gemacht worden von Anquetil du Perron, Colebrooke, Weber, Roer und Elliot. Während Elliot im ganzen 108 Up. aufzählt, bringt es Roer auf 138, bezw. unter Hinzurechnung von Teilen als selbständigen Up. auf 154. R. L. Mitra kennt 52 Up. des Atharvaveda. Ergänzungen haben dann Bühler und Oppert geliefert. Bodas selbst stellt in einem Appendix eine Liste von 220 Up. auf, indem er zu jeder Up. den Veda, zu dem sie gehört, und das Werk, bezw. die Werke, wo sie erwähnt wird, angibt. Vor dieser Aufzählung weist Bodas noch kurz auf den gewaltigen Einfluß der Up. auf das religiöse Denken und Leben der Inder hin, wie sie die Sanhitas und Brahmanas vollständig in den Hintergrund gedrängt haben, wie alle Gründer von späteren orthodoxen Sekten auf sie als die Hauptquellen ihrer religiösen Weisheit zurückgreifen, wie sie durch Schopenhauer sogar auf die europäische Philosophie eingewirkt haben.

28. **Blatt G.** Aus der Geschichte der indischen grammatischen Studien. [poln.] Eos 12, 34—46.

29. **Tünelid E.** Udbhaṭas framställning av *ūpanā*. Ett kapitel ur den indiska poetiken.

Från Filol. Fören. i Lund. Språkliga uppsatser, III. Tillegnade A. Kock 1906. S. 262—278.

- 30 **Hoernle** A. F. R. The commentaries on *Suśruta*. JRAS. 1906, II, 699—700.

Ein Nachtrag zu desselben Verfassers gleichnamigem Artikel in JRAS. 1906, I, 283ff. — Der unter *Dallanas* Quellen auftretende *Brahmadeva* dürfte nach Hoernles Vermutung zu identifizieren sein mit *Śrībrahma*, den *Maheśvara*, der Verfasser des Wörterbuches *Viśva-prakāśa* und des *Sahasāṅka Carita*, einer Biographie des Königs *Sahasāṅka*, als seinen Vater bezeichnet. *Maheśvara* schrieb die Biographie 1111 p. C. Sein Vater wird daher um 1080 p. C. gelebt haben. Dieses Datum paßt auch sehr gut für *Brahmadeva*, da *Dallana* und *Śrīkaṇṭhadatta*, die frühestens ihn zitierenden Schriftsteller, im 13. Jahrh. p. C. gelebt haben. — *Maheśvara*, der zu einer alten Ärztfamilie gehört haben dürfte, nennt als einen seiner ältesten Vorfahren *Harichandra* (oder *Hariśchandra*), der, gleichfalls am Hofe des *Sahasāṅka* lebend, einen Kommentar zu der *Caraka Saṁhitā* schrieb (viel benutzt, auch von *Dallana*). Er reklamiert für sich den Ruf eines Literaten und eines Arztes und hat wahrscheinlich auch Abhandlungen über Pathologie und Therapie verfaßt. — In JASB. 48 (1879) erzählt *Grierson* verschiedene lustige Geschichten von einem gewissen *Dallana*, dessen Gleichsetzung mit dem Kommentator dieses Namens Hoernle für nicht gut möglich hält, denn der *Dallana* jener Anekdoten wird ein *kavi* und *pāṇḍita*, aber kein *kavirāja* (Arzt) genannt, während der historische *Dallana* andererseits kein *kavi* zu sein beansprucht, ganz abgesehen davon, daß der letztere — übrigens ebenso *Kālidāsa* — kein Zeitgenosse des Königs *Bhoja* von *Dhāra* war.

31. **Aiyangār** S. K. *Bṛhat Kathā*. JRAS. 1906, II, 689—692.

Betrifft die Datierung der *Bṛhat Kathā*, jenes bekannten Sanskritwerkes, das dem *Guṇāḍya* zugeschrieben wird, der als Minister am Hofe des *Sātavāhana* zu *Pratiṣṭhāna* gelebt haben soll. Die älteren Sanskritisten, unter ihnen *Weber*, setzen es in das 6. Jahrh. p. C., *Bühler* läßt es im 1. oder 2. Jahrh. A. D. entstanden sein. Nun gibt es in der *Tamil-Literatur* ein Werk, das verschieden zitiert wird und bald *Udayaṇam Kadaī*, bald *Kadaī* oder *Peruṅgadaī* heißt und eine Übersetzung (oder eine Nachbildung) der *Bṛhat Kathā* ist. Aus Beziehungen dieses Werkes zu anderen *Tamil-Schriften* und aus verschiedenen in ihnen enthaltenen biographischen und sonstigen Notizen kommt der Verfasser zu dem Schluß, daß die *Bṛhat Kathā* zu Beginn der christlichen Ära, wenn nicht sogar noch etwas früher, verfaßt worden ist, und er denkt, diese Frage noch eingehender zu behandeln, sobald er in der Lage ist, die *Kathā* mit *Kāvya*s, wie *Chintamani* und *Maṇimekhalā* vergleichen zu können. Inzwischen macht er auf folgende 3 Kardinalpunkte aufmerksam: 1. Das *Udayaṇam Kadaī* ist auf *Guṇāḍya*s *Bṛhat Kathā* basiert; 2. die Übersetzung, bzw. die Nachbildung, entstand zwischen dem 2. und 3. *Sāgam* (bedeutende *Tamil-Autoren*), doch näher an diesen als an den ersteren heran; 3. die großen *Tamil-Kāvya*s verraten eine mehr oder weniger intime Anlehnung an den Charakter dieses Werkes.

32. **Speyer** J. S. Het zoogenaamde groote verhaal (De *Bṛhatkathā*) en de tijd zijner samenstelling.

Versl. en Meded. Ak. Wet. Amst., Afd. Letterk., 4<sup>e</sup> R., D. 9, 116—46.



33. **Wilmschurst W. L.** The chief scripture of India (Bhagavad Gita) and its relation to present events. London, Wellby 1906. 8°. 1 S.  
Bespr. in Luzac's Or. List 17, 54f.
34. **Siegling W.** Die Rezensionen des Caranavyūha. (Diss. Berlin). Leipzig, Druck von Kreyssing 1906. 52 p. 8°.
35. **Schuyler jr. M.** A bibliography of the Sanskrit drama; with an introductory sketch of the dramatic literature of India. (Columbia Univ., Indo-Iranian Series). London (New York), Macmillan 1906. XI, 105. 8°. 6 sh. 6 d.; § 1.50.  
Bespr. in As. Qu. Rev. 22 (1906), 402f.; Luzac's Or. List 17, 180; N. Y. Times SR 1906, 308.
36. **Pischel R.** Das altindische Schattenspiel. Sitzber. Akad. Wiss. Berlin 1906, S. 482—502. (Berlin, G. Reimer. M. 1).  
„Die Frage, ob der griechische Mimus einen Einfluß auf den Orient gehabt hat, ist für Indien rundweg zu verneinen. Hat eine gegenseitige Beeinflussung stattgefunden, so sind die Griechen die Entlehner.“
37. **Grierson G. A. Dallana and Bhoja.** JRAS. 1906, II, 692 f.  
Dallana (vgl. Hoernles Artikel in JRAS. für April), ein indischer Arzt, war eine Art Till Eulenspiegel und lebte am Hofe des Königs Bhoja. In der Regel wird er als ein madhyama paṇḍita hingestellt, d. h. als einer, der weder sehr gelehrt, noch auch geradezu ein Dummkopf ist. Über ihn laufen eine Menge Erzählungen und Anekdoten um, in denen er immer als Kālidāsa's Possenreißer erscheint. Die Späße sind aber meist so derb, daß sie sich zu einer Publikation wenig eignen. Der Name wird 3fach geschrieben: Dallana, Dallana und Dalana.
38. The date of the poet Magha. JRAS. 1906, II, 728.  
Prof. Kielhorn hat in den Göttinger Nachrichten 1906, II die Zeit des Dichters Māgha festgestellt, so genau, als es sich überhaupt feststellen läßt. Die vorliegende kurze Notiz weist auf eine epigraphische Urkunde aus Rājputāna hin, die einen König namens Varmalāta nennt mit einem Datum aus dem Vikrama-Jahre 682 (= 625 p. C.). Nach den Schlußversen des Śisupālavadha des Māgha war der Dichter ein Enkel des Suprabhadeva, Ministers eines Königs, dessen Namen die veröffentlichten Editionen als Dharmanābha oder Varmalākhyā geben. Die Mss. aber bieten als Variante unter andren auch den Namen Varmalāta. Aus der Inschrift ergibt sich, daß diese Namensform die korrekte ist und daß Māgha folglich in die 2. Hälfte des 7. Jahrh. p. C. (650—700) gesetzt werden muß.
39. **S. Krishnaswami Aiyangar.** Tirumangai Ālvar and his date. IA. 35, 228—233.  
Einer der Vaishṇava-Heiligen, die in die 12 Ālvars und eine große Anzahl Āchāryas zerfallen. Er ist der Autor des größten Teiles (1361) der 4000 Verse des Vaishṇava Prabhandam und dürfte der Zeit nach in die 1. Hälfte des 8. nachchristl. Jahrh. zu setzen sein.
40. **Pathak K. B.** On the age of the Sanskrit poet Kavirāja. Journal of the Bombay Branch of the RAS. 22, 11—16.  
„K. composed his Rāghavapāṇḍavīya between Śaka 1104 and 1119.“
41. **Silva W. A. de.** Dramatic poetry and the literature of the Sinhalese. Journ. Ceylon Br. RAS. 18, 90—97.  
(Diskussion S. 98f.; vgl. S. 139f.).

## 3. Grammatik. Lexikographie.

42. Grierson G. A. Linguistic survey of India. Vol. IV. Muṇḍā and Dravidian languages. Compiled and edited by —. Calcutta, Government Printing 1906. XIV, 681; 2 K. Fol. 10 sh.

Bespr. von Vinson, J., in Rev. de ling. 40, 196—200; Kern, H., in Bijdr. 60, 173f.; Henry, V., in Rev. cr. 1906, II, 364f.; Ciardi-Dupré, G., in Gl. Soc. as. it. 19, 420—423.

43. Rāj Krishna Banerji. Introduction to Sanskrit grammar. 17<sup>th</sup> ed. Calcutta, Sanskrit Press Depository 1906. 6, 256 p. 8°. 1 R. 8 a.

44. Andersen D. The Sanskrit words for bow (fiddlestick). Internationale Musikgesellschaft. Basler Kongreß 1906, S. 244—245.

Fußnote zu der Abhandlung von A. Hammerich, Zur Frage nach dem Ursprung der Streichinstrumente. Durch nähere Untersuchung der von Fétis (Hist. de la Musique, II 291) angeführten Sanskritwörter ergibt sich, daß keine derselben als Beweis dafür dienen können, daß Streichinstrumente im alten Indien bekannt gewesen seien. Die Note enthält eine verbesserte Übersetzung einer Stelle in Milindapañha (S. 53, Beschreibung der einzelnen Teile einer *vīṇā*).

45. Bloomfield M. Notes in Sanskrit. Johns Hopkins University Circular 192 (1906, No. 10), S. 1049—1079.

46. Fay E. W. Studies of Sanskrit words. JAOS. 27, II (1907), 402—417.

I. *Arvāñc-*. Kluge in seinem etymolog. Wörterbuche verbindet lat. *arvum* mit griech. ἔραζε 'erdwärts'. Auch Virgil gebraucht *arvis* im Sinne von griech. χαράζε (zu Boden). Die dieser Gleichsetzung durch die Vokalisation erwachsende Schwierigkeit glaubt Fay durch Annahme einer Basis *ər-* 'arare' beheben zu können, der eine europ. Basis *ar-* (aus *ər-*) zugehören würde. Zum Nachweise der etymolog. Gleichstellung von *arvum* und ἔραζε untersucht Fay das Sanskritwort *arvāñc-*, wie es im R. V. entgegentritt, indem er zunächst die Definitionen des P. W. gibt und dann eine Anzahl Stellen des R. V. analysiert (I. 92, 16; VIII. 14, 8; III. 4, 8; X. 15, 4; I. 45, 10; V. 83, 6; VI. 19, 9; VII. 83, 3; X. 83, 6; IV. 57, 6; II. 37, 5; IV. 4, 8; V. 45, 10; VII. 18, 3; VII. 28, 1; VIII. 61 (50), 1; X. 89, 5; X. 89, 16; X. 129, 6; I. 164, 19; VIII. 8, 23). Auf Grund dieses Materials kommt Fay zu dem Schluß, daß sowohl die Bedeutung 'erdwärts' wie auch die etymolog. Gleichstellung skr. *arvāñc-*, griech. ἔραζε, lat. *arvis* zu recht bestehen dürfte. — II. *Nāhus-*. R. V. VIII. 8, 23 ist von *trīṇi padāni* die Rede, die Sāyana als die drei Räder am Wagen der *Āsvins*, Griffith als Himmel, Firmament und Erde interpretiert. Der Hymnus selbst spricht von den drei Gegenden, aus denen die *Āsvins* kommen, nämlich *nāhus-*, *antārikṣa* und *dyāus*. Die letzteren beiden Begriffe sind ja soweit feststehend, nur um *nāhus-* handelt es sich noch. Fay bringt nun dieses Wort mit griech. νόξα, νόκτω, ἑννοχό zusammen und übersetzt es mit Nacht, wobei er für νόξα und *nāhus* eine Basis *sñḍ(w)-gh-* konstruiert, die mit *sñḍ(y)-gh-* alternieren soll. — III. *vedhās*, 'worshipper, pious; faithful, true'. Uhlenbeck stellt in seinem etymolog. Wörterbuche zusammen: *vidātham*, Zusammenkunft, Versammlung, *vidhāti*, Verehrung, Ehrenbezeugung, Weihung und *vedhās*, ohne weitere verwandte Wörter beizubringen. Gestützt auf die Unsicherheit im Gebrauche von *ḍ* und *v* in

mehreren Sanskritwörtern, nimmt Fay zur Voraussetzung, daß die fraglichen Wörter mit *b* anfangen und kommt hierdurch zu der etymolog. Verwandtschaft \**bedhds* : *fidus*. Die Schreibung mit *v* für *b* schiebt Fay auf die Vereinigung von Formen von *b(h)eidh*, durchbohren (vgl. got. *beidan*, engl. *bide*, griech. πεπιθοῦσα) mit Formen der Sanskritwurzel *vyadh*, *vidh*, durchbohren (vgl. lat. *di-vidit*); oder, konkreter ausgedrückt, Fay vermutet, daß \**bedhds*, *apertus*, *aperto* < pectore >, *fidus* an *viddhas*, *di-visus*, *apertus* assimiliert worden ist, obgleich er die Möglichkeit einer unmittelbaren Ableitung von *vedhds* 'apertus usw.' aus *vidhyati* 'durchbohren' nicht ganz in Abrede stellen möchte. — IV. *vādhri*. Dieses Wort ist ohne Frage nahe verwandt mit dem griech. Synonymon ἰθρις 'ρομιάς, castratus' trotz der phonetischen Divergenz. Die letztere löst sich durch Ableitung von *vādhri* aus der Wurzel *vādh* und von ἰθρις aus einer Basis *widh-*, die sich in skr. *vidhyati*, lat. *di-vidit* und wohl auch in dem Worte ἰθρυός '(mare) dividens' findet. Aus dem Parallelismus von *vādhri*s (\**wēdhri*s) u. ἰθρις (*widhri*s) ergibt sich die Sanskritwurzel *vyadh* (im R. V. nicht bezeugt) als eine Vermischung der Wurzeln *vidh* (*vedh*) und *vadh*. — V. *spṛśāti* 'touches, grasps, feels, besprinkles'. Fay bringt dieses Wort, für das Uhlenbeck außer der möglichen Identität von got. *faurhts* mit dem p. *spṛśā* keine etymolog. analoga findet, zusammen mit griech. σπαράσσει, lat. *spureus*, deutsch ferch (ev. auch lat. *porcus*). — VI. *khuddāti* 'futuit'. Fay ist geneigt, *khuddāti* als einen Unterbegriff von *khiddati* zu fassen, wobei der *u*-Vokal unter dem Einflusse des synonymen *tuddāti* entstanden sei. Da im lat. (*per*)-*scindere* (= skr. *chināti*) und *pertundere* in dem speziellen Sinne von *khuddāti* vorkommen, so wäre, wie bereits Uhlenbeck vermutet, eine Verwandtschaft von *khiddāti* und *chināti* wohl denkbar. — VII. Skr. *āmbaram*. *āmb-* wird phonetisch von Fay mit ἀμφί, lat. *ambi-* zusammengebracht. Das Substantiv *āmbara*, das morpholog. mit *āvara*- 'tiefer' und *āpara*- 'weiter, ferner' zu vergleichen ist, bedeutet demnach so viel wie 'Umgebung'. — VIII. *Praticīḥ* in RV. IV. 3, 2d (B<sub>1</sub>). Welches Substantiv ist zu diesem Worte zu ergänzen? Sāyaṇa ergänzt 'Flammen' oder 'Hymnen', Ludwig 'gentes' oder 'cives' oder auch 'Opferlöffel', Grassmann 'Libationen', Griffith schließt sich Sāyaṇa an. Fay ergänzt *samtīdhaḥ* 'kindlings, faggots'.

47. **Charpentier J.** Zur indischen Wortforschung. Etymologische und exegetische Beiträge. Le Monde oriental 1, 11—42.

1. Ai. *kumārā* 'Kind'. — 2. Ai. *drāviṇa* 'Besitz, Habe'. — 3. Ai. *malīmlu* 'Räuber'. — 4. Ai. *kṣōṇi* 'Schar, Welt'. — 5. Ai. *pāka* 'Säugling'.

48. **Holthausen F.** Etymologien. IF. 20, 316—332.

15. Ai. germ. *su-*. — 53. Ai. *tvacam*, griech. τὰκος, ne. *thwack*.

49. **Marstrander C.** Etymologische Miszellen. IF. 20, 346—354.

3. Ved. *mēni*- 'Wurfgeschöß' (von M. auf \**mazd-nis* zurückgeführt und zu idg. \**mazdo*- [ahd. *mast*, anorw. *mast*, lat. *mālus* 'Mastbaum', neuir. *maide* 'Stock'] gestellt). — 4. Skr. *bhaga*- 'die weibliche Scham' (nach M. identisch mit germ. \**baka*- 'Rücken, Hinterbacke, Hinterseite', Grundf. \**bhogo*-. Die ältere Bedeutung ist *pōdex*, *cunnus* die daraus abgeleitete, welche letztere M. auch fürs Germanische nachweisen zu können glaubt. Aus ihr ist auch die von den ind. Lexikographen für *bhaga*- erwähnte Bedeutung *strī* hervorgegangen, indem in zahlreichen Fällen die Weiber nach ihren Geschlechtsorganen genannt werden).

50. Uhlenbeck C. C. Etymologica. KZ. 39 (N. F. 19), 258—261.

9. Aind. *muṣṭi-*, av. *mušti-*, np. *mušt* 'Faust': entweder aus idg. *\*musti-* oder aus idg. *\*mukti-* entstanden. Im letzteren Falle kann es in Verbindung gebracht werden mit lit. *mušti*, *mūšti* 'schlagen', im ersteren kann es als idg. *\*mus-skō* aufgefaßt werden. Nicht gebilligt wird Johanssons Versuch (IF. 14, 321), für *muṣṭi-* eine idg. Grundform *\*mu(t)sti-* anzunehmen.

51. Keller O. Die nasalpräsentia der arischen sprachen. KZ. 39 (N. F. 19), 137—205.

Eine auf Anregung von Bartholomae entstandene Untersuchung sämtlicher in den ar. Sprachen zu belegenden Nasalpräsentia. Das Material hierzu entstammt zum größten Teil Whitney's 'Wurzelverzeichnis', den beiden 'Petersburger Wörterbüchern', Einzelzusammenstellungen zu Rg und Atharva-Veda, Childers Dictionary, dem 'Grundriß der iran. Philologie', Bartholomae's 'Altiranischem Wörterbuch', verschiedenen Arbeiten von Geiger, Horn und Hübschmann und mehreren anderen. — Inhalt und Anlage der Abhandlung, die gerade die der Flexion nach altetümlichste Gruppe der idg. Sprachen betrifft, mögen die einzelnen Kapitelüberschriften illustrieren: I. Die nasalinfigierenden präsentia. II. Die nasalsuffigierenden präsentia. 1. Die stammform. 2. Die formen des nasalsuffixes. 3. Die verteilung und verbreitung der nasalsuffigierenden präsentia. III. Wechselwirkungen zwischen infigierenden und suffigierenden nasalpräsentien. 1. Formenwechsel zwischen den beiden gruppen. 2. Mischbildungen (infix-suffix-präsentia). — Den Schluß bildet eine 'Tabelle' des gesamten verwerteten Materials. Die Anordnung der Verba ist innerhalb der Hauptgruppen nach dem Wurzelvokal erfolgt, während den Stämmen die mutmaßliche arische Lautform zugrunde gelegt ist.

52. Keith A. B. The use of the gerund as passive in sanskrit. JRAS. 1906, II, 693—695.

Bei Besprechung der Madhuban-Inschrift des Harṣa behauptet Kielhorn (Epigr. Ind. VII, 159, Note 3) mit Beziehung auf das Gerundium *kṛtvā*, daß es in ungewöhnlicher Weise passivischen Sinn habe und führt zur Bekräftigung seiner Ansicht noch einige andere Stellen — auch aus dem Prakṛt — an. Obgleich nun zweifellos in der Praxis diese Gerundia durch ein partizipiales Passivum der Vergangenheit wiedergegeben werden können, so erscheint es Keith doch unannehmbar, daß sie von den Autoren in diesem Sinne gebraucht worden seien. Vielmehr lassen sich die betreffenden Fälle ganz ungezwungen als gewöhnliche Gerundia deuten. Auch sonst hat Keith im Sanskrit keine Gerundia auffinden können, wo eine gleiche Erklärung nicht möglich oder angemessen sei. Vgl. hierzu Rouse, W. H. D., The use of the passive gerund in Sanskrit in JRAS. 1906, II, 992. Dieser sieht die vorstehenden Bemerkungen Keiths über das 'passive gerundium' als auf einem Mißverständnis beruhend an. Nach seiner Ansicht ist das Gerundium nur der oblique Kasus eines Verbalnomens, dessen eigentliche Bedeutung man am besten durch einen Instrumentalis oder Comitativus (= begleitende Nebenumstände) bezeichnen könnte. Einige Beispiele dienen zur Illustrierung seiner Behauptung.

53. Meillet A. Les nominatifs sanskrits en-*ṭ*. IF. 18, 417—421.

Die Sanskritwörter, die auf einen alten Palatal ausgehen (*ḡ, ḣ, ḥ*),

haben im Nominativ entweder *-k* (so *dik*, *dhisák*, *usnik*) oder *-t* (so *vit*, *rat*, *-vdt*). Den Typus *dik* hält man für phonetisch, den Typus *vit* für eine Analogiebildung (vgl. Bartholomae in ZDMG. 50, 705 und Thumb, Handb. d. Skr. 1, 122). Doch ist es für M. durchaus nicht feststehend, daß *dik* a priori phonetischer sei als *vit*, z. B. schon um deswillen nicht, weil die Verteilung der betreffenden Wörter unter die *-k* und *-t* Gruppe durch kein morphologisches Prinzip geregelt ist und weil die Form *saṭ* 'sechs' im Hinblick auf lat. *sex* unmöglich als analogisch angesehen werden kann. M. kommt vielmehr zu der Überzeugung, daß das Prinzip der Verteilung von *k* und *t* rein phonetisch sei, und prüft an der Hand von Beispielen die speziellen Bedingungen, die den zwei verschiedenen Behandlungsweisen zugrunde liegen.

54. Sütterlin L. Die Denominativverba im Altindischen. IF. 19, 480—577.

Den breitesten Raum nehmen die ai. Denominativverba auf *-ayati* ein, an die sich die Denominativa auf *-ijati*, *-īyati*, *-yati*, ferner die Denominativverba auf *-asyati* und die Denominativa auf *-ati* anschließen. Bei dem großen Reichtum der ai. Verbalflexion müssen die ziemlich einfachen Verhältnisse bei den denominativen Verben des Ai. auffallen, namentlich im Verhältnis zu dem hier sehr günstig dastehenden Altgriechischen. Auffällig ist für das Ai. der innige Zusammenhang zwischen den nominalen und verbalen Zusammensetzungen mit einem Adverb als erstem Glied. Im Ai. gibt es zwar auch im Ganzen etwa rund 1300 denominative Verben, die sich aber, wie schon eingangs gezeigt ist, nur auf ungefähr  $\frac{1}{2}$  Dutzend Endungen verteilen, von denen aber bloß die Hälfte (*-ayati*, *-īyati*, *te*, *-īyati*) sich erhalten hat, während die andere Hälfte (*-ūyati*, *-asyati*, *-yati*, *-ati*) verkümmert ist. Ein Überblick über das behandelte Sprachmaterial ergibt, daß in der Vedenzeit ein buntes Durcheinander von Bildungen existiert (vgl. auch die zahlreichen Nominalformen auf *-yā* und *-yū*), während in der nachvedischen Zeit die Mannigfaltigkeit der Denominativbildungen schwindet, welcher neue Zustand besonders für das jüngere Schrifttum charakteristisch ist.

55. Wolff F. Zur Frage des accusativs mit dem infinitiv. KZ. 39 (N. F. 19), 490—500.

Die Konstruktion des acc. c. inf., die früher für die klassischen Sprachen allein in Anspruch genommen wurde, ist inzwischen auch für die übrigen indogerman. Sprachen nachgewiesen worden, so besonders für die arischen Sprachen von Bartholomae (s. BB. 15, 13f. und Altiran. Wb., Sp. 1382). Zu den von jenem angeführten Stellen werden noch die folgenden beigebracht, die eine gleiche Auffassung rechtfertigen dürften: R. V. 1, 91, 6; R. V. 1, 30, 12; R. V. 1, 129, 4; R. V. 5, 74, 3; R. V. 10, 61, 17; ferner eine Anzahl von Fällen, wo *kar-* 'machen' mit abhängigem Infinitiv verbunden ist, und schließlich R. V. 10, 106, 1, eine bis jetzt nicht genügend erklärte Stelle (vgl. ZDMG. 37, 112), die aber durch die Annahme einer acc. c. inf.-Konstruktion eine ansprechende, sinngemäße Deutung erhält.

56. Gray L. H. Lexicographical Addenda to the St. Petersburg Lexicons from the Vāsavadattā of Subandhu. ZDMG. 60, 355—368.

Eine Ergänzung zu den St. Petersburger Wörterbüchern, und zwar speziell zu dem "Wörterbuch in kürzerer Fassung" als dem wortreicheren. Derartige Nachträge sind ja bereits früher gemacht worden, so von Meyer für das *Kuṭṭanīmata* und die *Samayamātrkā* in seinen Indischen

Schelmenbüchern (II, 151—156), von Schmidt u. Hertel für das Subhāṣitasamdhya des Amitagati in ZDMG. 59, 266—267, von Gray für Rājaśekhara Viddhaśālabhañjika in JAOS. 26, 7, als besonders wichtig von Thomas für Bāṇas Harṣacarita in JRAS. 1899, 485—517. Eine gleiche Arbeit für Bāṇas Kādambari wäre sehr wünschenswert. Zugrunde gelegt sind die Ausgaben von Hall (Kalkutta 1859) und Vidyāsāgara (Kalkutta 1874). Bei der Feststellung der Wortbedeutungen stützt sich Gray vielfach auf den besten Glossator dieser Erzählung des Subhandhu, auf Śivarāma Tripāṭhin, der zu Beginn des 8. Jhs. lebte. Viele der von Subandhu gebrauchten Worte und Begriffe sind natürlich nur um seiner zahlreichen Paronomasien willen geprägt worden. 96 Wörter der Grayschen Liste werden nur von Lexikographen zitiert, 26 davon sind im PW. angeführt, das sich hierbei auf die Autorität der Naighaṇṭavas, von Pāṇini, des Dhātupāṭha, Śāsvatakoṣa und Amarakoṣa beruft.

57. Dhāturuṣa Koṣa. Declensions of Sanskrit verbs. Bombay, Indu Prakāś Press 1906. 400, 15 p. 8°. 2 Rs. 8 a.

58. Schulze W. Kakophonie. KZ. 39 (N.F. 19), 612.

Zu RV. 9, 69, 8, wo die Regel eigentlich *vāsumad* und *ydvavat* fordert, aus Gründen des Wohllautes aber die kakophone Silbenfolge *vava* durch Verletzung der Regel umgangen worden ist. Zuweilen ist die Analogie aber doch mächtiger gewesen als der Wohlklang, so in *devāvant-*, vielleicht wurde auch die Kakophonie in unbetontem *vava* stärker empfunden als im betontem *vāva*.

59. Boyer A. M. *Yakṣd.* JA., sér. X. t. 7, 393—477.

Handelt von der Bedeutung dieses Wortes unter Bezugnahme auf Geldners Abhandlung über den nämlichen Gegenstand in dessen "Vedischen Studien" III, 126—143. "Je crois, pour ma part, que *yakṣa* exprime simplement une forme (visible de fait ou conçue comme telle) propre à étonner le regard, et que son interprétation, suivant l'occurrence, par 'fantôme', 'apparition', 'apparition merveilleuse', 'forme merveilleuse', 'merveille', explique au mieux les textes et suffit à tous les cas. Parce que, au contraire, le sens d'hommage et les autres connexes à celui-là ne conviennent pas à tous les cas, ... je repousse dans sa totalité ... l'interprétation indigène, bien que ses gloses puissent de fait s'adapter à notre terme dans certains passages védiques, et que le qualificatif *yakṣya* ... donne lieu ... à des rapprochements comme, à côté de *hōta pāvaka yāksyaḥ* (R.V. VIII, 49 [60], 3): *agnīḥ pāvaka īdyaḥ* (III, 27, 4), *śūciḥ pāvaka īdyaḥ* (VII, 15, 10), *śūciḥ pāvaka vāndyaḥ* (II, 7, 4)". Zur Rechtfertigung seiner Behauptung erläutert B. eine Anzahl hierhergehöriger Stellen: R. V. IV, 3, 13; V, 70, 4; VII, 61, 5; X, 88, 13; I, 190, 4; VII, 56, 16; VII, 88, 6; VIII, 49 [60], 3; A. V. VIII, 9, 8; 25, 26; X, 2, 32; X, 7, 38; X, 8, 15; X, 8, 43; XI, 2, 24; XI, 6, 10; V. S. XXXIV, 2; T. B. III, 11, 1, 1 f.; III, 12, 3, 1; Ś. B. XI, 2, 3, 5; G. B. I, 1, 1; B. Ā. U. V, 4; Ke. U. III, 2 f. (J. U. B. IV, 20, 2 f.); K. S. XCV, 1; G. G. S. III, 4, 28. Am Schlusse glaubt B. fürs erste wenigstens die Möglichkeit einer Klasse göttlicher Wesen von der Natur der *Yakṣas*, wie sie Geldner (S. 143: "*yakṣa* n. gehört zum Wesen der *Yakṣas*") bereits angenommen hat, auch auf Grund der von ihm gefaßten Bedeutung des Wortes *yakṣa* konstatieren zu können.

60. Hertel J. *upāyavairam* oder *ubhayavairam*? WZKM. 20, 407—409.

Die Hertelsche Verbesserung *ubhayavairam* für *upayavairam* (s. Z.

1183 ff. des von ihm veröffentlichten Tantrākhyāyika-Textes), wobei er sich auf die syrische Übersetzung stützt, wird von Kirste (vgl. dessen Besprechung der Hertelschen Abhandlung "Über das Tantrākhyāyika" WZKM. 20, S. 212 ff.) nicht gebilligt, sondern von diesem *upāyavairam* vorgeschlagen. H. weist jedoch auf die häufige Verwechslung von stimmhaften und stimmlosen, von aspirierten und unaspirierten Konsonanten im kaschmirischen Sanskrit hin: so steht z. B. *cābhi* statt *cāpi*, *lopāt* statt *lobhāt*, *vaṇigbhādra* statt *vaṇikputra*. Außerdem wird seine konjizierte Lesart von dem neuen Handschriftenmaterial bestätigt, ebenso seine anderweite Konjekturen *śuklān* statt *krshṇān*. Die Kirstesche Beanstandung seiner Lesung *āśvamāhisham*, wofür übrigens eine Hs. auch richtig *āśvamāhisham* bietet, erkennt H. als zu Recht bestehend an. Die in mehreren anderen Hs. an dieser Stelle sich findende Variante *āśvamāhishakam* kann seiner Überzeugung nach nur eine mißglückte Besserung von *āśvamāhisham* sein.

61. Hertel J. *utripīṭi* oder *utrapīṭi* 'Maulbeerbaum'. WZKM. 20, 402—407.

Dieses Wort findet sich in einer Strophe des Jaina-Pañcatantra, die in allen anderen alten Fassungen des Pañcatantra fehlt und die daher Pūrṇabhadra dem sogenannten textus simplicior entlehnt haben muß. Die Ausgaben variieren hier sehr, Kosegarten liest *uttripadām* (sicherlich fehlerhaft), Benfey schlägt *annapīṭam* vor. Innere wie äußere Bedenken führen aber zu obigem Worte als dem an dieser Stelle allein passenden. Diese Annahme wird gestützt durch die Überlieferung einer ausgezeichneten Handschrift, die gerade an dieser Stelle die ganz unmögliche Lesart *ṭamkanikām* bietet, die sich nur auf eine Glosse zurückführen läßt. *ṭamkanikā* dürfte wohl identisch sein mit dem in den Petersburger Wbb. verzeichneten \**ṭaṅkanaka* = brahmādāru 'Maulbeerbaum'. Unsicher ist nur noch die richtige Form des Wortes: *utripīṭi* oder *utrapīṭi*. Beide Lesarten werden durch Hss. gestützt, die durch Vorzüglichkeit der Textüberlieferung bekannt sind.

62. Kielhorn F. Zu ai. *tīthi*. IF. 1906/07. 20, 228.

Im Gegensatz zu Zubatý (s. IF. 19, 370—377: Ai. *tīthi*, *tīthiḥ* 'lunarer Tag') behauptet Kielhorn, daß auch für den gewöhnlichen Inder *tīthi* und der 'wirkliche Tag' zwei ganz verschiedene Dinge sind. Die *tīthi* bezeichnet den Zeitraum, innerhalb dessen sich der Mond um 12° von der Sonne entfernt. Für jeden 'wirklichen Tag' werden die einzelnen *tīthi*s im Kalender genau bestimmt. Wie noch jetzt für religiöse Zwecke die *tīthi* die Hauptsache ist und nicht der 'wirkliche Tag', so dürfte es auch bereits vor Jahrtausenden der Fall gewesen sein. Das Wort *tīthi*, das durchaus nicht 'lunarer Tag' bedeutet, ist eine rein indische Bildung und nach Kielhorns Ansicht nicht übersetzbar.

63. von Schroeder L. *prushṭā* 'Reif'. WZKM. 20, 401—402.

Im Petersb. Wörterbuche wird an der Richtigkeit der überlieferten Formen *prushṭā* und *plushṭā* samt ihren Denominativen gezweifelt, und auch Böhtlingks Wörterbuch in kürzerer Fassung führt *prushṭāy* und *plushṭāy* nur mit Sternchen und als "von unbekannter Bedeutung" an. Er scheint also den Zusammenhang mit *prushvā* 'Tropfen, gefrorener Tropfen, Reif' verworfen zu haben. Ein derartiger Zweifel ist aber bei der jetzt immer mehr erkannten Zuverlässigkeit und Genauigkeit der indischen Grammatiker nicht am Platze. Zum Beweise dessen führt v. Schr. eine

*Kāṭhaka* 5, 4, 3 sich findende Stelle an, an der von ihm für *prashṭābhyas* 'prushṭābhyas' gelesen wird. Da hier eine Anzahl Namen für 'Wasser' aufgezählt werden, würde das durch die vorgenommene kleine Korrektur sich ergebende Wort *prushṭā* im Sinne von 'Reiftropfen, Reif' sehr gut in den Text passen. So wird einerseits die Richtigkeit der grammatischen Überlieferung auch in diesem Falle bestätigt, andererseits aber durch letztere gleichzeitig eine Textberichtigung ermöglicht.

64. von Schroeder L. *varyāḥ* 'die Wasser'. WZKM. 20, 400—401.

Zu dem im *Nāighaṇṭuka* I, 13 sich findenden Wort *varyāḥ* (einer der dort aufgeführten 37 Namen für 'Flüsse', *nadināmāni*), das zweifels- ohne der Nominativ Plur. eines Fem. *varī* ist und dessen etymolog. Verwandtschaft mit *vār* und *vāri* 'Wasser' in die Augen springt, bringt v. Schr. als einzige Belegstelle, die sich bis jetzt hat nachweisen lassen, *Kāṭhaka* 5, 4, 4, welcher Vers R. V. 8, 51, 11 entspricht. Im Petersburger Wörterbuch und auch in Böhlingks Wörterbuch in kürzerer Fassung ist es (außer im *Nāigh.*) als unbelegt angegeben.

65. Vogel J. Ph. Sanskrit *kṛti*. Bijdr. 59, 344—348.

"Inscriptflicher Gebrauch des Wortes in der Bedeutung 'een verdienstelijk, vooral vroom werk' entsprechend dem von H. Kern nachgewiesenen altjavanischen Gebrauche. Bespricht auch den ähnlichen Gebrauch von *arcā*, *dharma* und *śāsana* in neuindischen Inscripten von Chambā im Himālaya". (Vgl. Or. Bibl. 1906, 3671.)

66. — The Sanskrit *pratolī* and its new-indian derivatives. JRAS. 1906, II, 539—551.

In den *kōśas* und *ṭikās* und ebenso im Petersburger Wörterbuche wird *pratolī* durch 'breiter Weg, Hauptstraße' erklärt. Diese Bedeutung ist jedoch nicht angängig dort, wo es uns im Epos oder in der sonstigen klassischen Literatur als Bezeichnung einer Örtlichkeit entgegentritt. Hier wird es meist in Beziehung zu den Befestigungen einer Stadt gebraucht und muß darunter irgend ein großes und festes Bauwerk verstanden werden: so in der *Mṛcchakaṭikā*, wo das Wort in der Prākṛit-Form *padolī* sich findet. Die Ansicht des Verfassers geht nun dahin, daß das Wort, dessen Form dialektisch sei, so viel wie 'Torweg, Torhaus' bedeute und zwar besonders bei einer Festung, bezw. bei einer befestigten Stadt, wie das auch das moderne Hindī-Derivatium *poḷ* erkennen lasse. Zum Beweis seiner Behauptung bringt der Verfasser verschiedene Belegstellen aus der Sanskrit-Literatur herbei, so aus *Rāmāyaṇa*, *Mahābhārata* (wo es der Kommentator allerdings durch *rathyā* erklärt), aus dem Jainatext *Prabhāvakaṭikā*, aus *Kathāsaritsāgara* und *Mṛcchakaṭikā*. Dazu tritt als fernerer Beispiel noch das Vorkommen des Wortes auf der Inschrift der Bilsaṭ-Säule, die im Jahre 96 der Gupta-ära (= A. D. 415/16) unter der Regierung des Kumāragupta errichtet worden ist. Des weiteren setzt der Autor die Verschiedenheit in der Bedeutung der Synonyma *pratolī*, *torāṇa* und *gopura* nach der technischen Seite hin auseinander und behandelt dann die Vertreter des Wortes in den modernen indischen Dialekten: z. B. im Hindī, *Rājasthānī*, *Gujarātī*. Am Schlusse kommt Vogel auf die Etymologie des Wortes kurz zu sprechen. Die im *Śabdakalpādruma* vorgeschlagene Etymologie, die das Wort mit der Wurzel *tuḷ* in Verbindung bringt, ist nicht überzeugend. Nun gibt es aber eine alte Hindī-Form *paūrī* (die älteste Form im Hindī ist *pavārī* und kommt



vor in dem Padumāvati betitelten Werke des Malik Muḥammad, c. 1540 A. D.), die Grierson für dasselbe Wort wie *pol(ṭ)* hält. Ist diese Annahme richtig, so darf man eine alt-indische Form \**pratorī* annehmen, die zwar in der Literatur nicht belegt ist, aber neben *pratolī* bestanden haben muß. Vorausgesetzt daß \**pratorī* die korrektere Form ist, wird man das Wort mit dem Synonymon *toraṇa* zusammenbringen können, das wiederum gleich ist dem griech. *τόπος*, latein. *turris*, italien. *torre*, französ. *tour*, engl. *tower* und vielleicht auch dem deutschen *Turm*.

67. Zubatý J. Ai. *tithī*, *tithīh* 'lunarer Tag'. IF. 19, 370—377.

Dieses etymologisch sehr interessante Wort bezeichnet einen lunaren Tag, von denen 15 auf einen Halbmonat gehen. Ob die ursprünglichere Bedeutung des Wortes die volkstümliche im Sinne des 'bestimmten, so- undsovielten Tages' oder die astronomische ( $= \frac{29^{16}/_{31}}{30}$  Tage) gewesen ist,

wird sich schwerlich genau nachweisen lassen. Im Epos und in anderen im Volke verbreiteten Schriften dürfte das Wort kaum etwas anderes als den wirklichen Tag bedeutet haben. Die Form *tithī* wird vom PW. nur aus Lexikographen angeführt. Die Nebenform *tithīh* mag durch Nachahmung der alten Doppelform *rātrī*, *rātrīh* entstanden sein. Das Wort ist in der Literatursprache nicht alt, die ältesten Belege dürften aus den Grhyasūtra's zu entnehmen sein. Schon dieser Umstand gibt die Berechtigung, den Ursprung des Wortes auf speziell indischem Boden zu suchen. Außerhalb des indo-arischen Sprachgebiets wird sich auch kaum eine befriedigende Etymologie nachweisen lassen. In dem zunächstliegenden Iranischen wenigstens fehlt ein verwandtes Wort. Einen Fingerzeig zur Deutung findet man bei Patañjali. Nach Pāṇini 5, 2, 52 werden sekundäre Adjektiva *bahu-tithā*-, *pāga-tithā* usw. gebildet (*bahutithā*-*bahūh* = multus — bedeutet eigentlich 'der viele'). Das Mahābhāṣya lehrt nun, es gäbe Taddhitasuffixe, die auch für sich als selbständige Wörter gebraucht werden können. Unter den aufgeführten Beispielen findet sich auch *tithī*, das also nichts anderes ist als ein mit der Zeit selbständig gewordenes Suffix. Daß das Femininum und nicht etwa das Neutrum — etwa nach *dhar*, *dīnam* — verselbständigt worden ist, kommt daher, daß die Mondtage im Altindischen von jeher durch substantivierte Feminina der betreffenden Adjektive bezeichnet worden sind. Akzentuiert ist das Wort nicht überliefert. Das PW. akzentuiert *tithīh*. Auf Grund von oxytoniertem *bahutithī* erwartet man natürlich *tithī* und *tithīh*. In ähnlicher Weise sehen wir z. B. die Komparationssuffixe *-tara* und *-tama* im Arischen auf dem Wege der Verselbständigung. Bevor ein Suffix wirklich selbständig werden kann, muß es durch ein Stadium hindurch, in welchem es durch Einfluß wirklicher Komposita als ein Kompositionsglied empfunden wird, welcher Einfluß im Altindischen bei der dieser Sprache eigenen reichen entwicklung der Komposition ja besonders mächtig war.

68. Fleet J. F. The meaning of *adhakosikya* in the seventh pillar-edict of Asoka. JRAS. 1906, I, 401—417.

Das vorliegende Wort findet sich im 7. Edikt des Aśoka auf der sogenannten Delhi-Siwālik-Säule. Für das Verständnis der ganzen Stelle sind außerdem von Bedeutung die beiden gleichfalls dort vorkommenden Worte *ambāvadikyā* und *nimsiḍhiyā*. Das erstere entspricht skr. *amra* (Mango-Baum) und *vāṣikā* (Garten, Anpflanzung; nicht, wie Bühler will, *vārtikā*, im Sinne von 'umzäunt, eingeehgt' (*vr̥ti*)), das zweite

ist gleich skr. *niṣadyā* und wird von Fleet durch 'Lagerplatz, Herberge' wiedergegeben. Nach diesen mehr einleitenden Bemerkungen wendet sich Fleet dem eigentlichen Thema, der Erklärung des Wortes *adhakosikyāni* (Nom. Plur. N. von *adhakosikya*) zu, das man bisher gewöhnlich skr. *ārdhakrośikīya* gleichgesetzt hat. Lautlich und grammatikalisch macht in dem Worte Schwierigkeit zunächst die Silbe *kyā*. Prinsep, der sich zuerst mit der Inschrift beschäftigt hat, las sie *yā*, Senart entzifferte die betreffenden Zeichen zwar als *kyā*, hielt aber *ky* als bloße Variante von *k* und Bühler, der gleichfalls *kyā* las, sah in dem *kyā* eine Kontraktion von *kīya*. Letzterer Ansicht kann sich Fleet nicht anschließen, da eine Sanskritform *\*krośikīya* (oder besser *\*krośakīya*) sich weder nachweisen noch auch sprachlich rechtfertigen läßt, da *ardha* + *krośa* nur *ārdhakrośika* ergeben würde. Daher hält Fleet das *y* vielmehr für eine unnötige Zusatz des Schreibers, durch dialektische oder sonstige lokale Eigentümlichkeiten hervorgerufen, die er sich in Anlehnung an Grierson folgendermaßen entstanden denkt: im Māgadhi Prakṛit verwandelt sich *ikā* über *īkā* hinweg zu *ikka*, ebenso wie auch skr. *ikya* zu *ikka* wird. Durch falsche Analogiebildung ist nun wahrscheinlich *y* zuweilen in *ikka* eingeführt worden, obwohl es mit skr. *ikya* nichts zu tun hat. So auch hier.

Was nun die Interpretation des Wortes betrifft, so hat man es in Übereinstimmung mit der bisher angenommenen Sanskritentsprechung anstandslos mit ' $\frac{1}{2}$  krośa' übersetzt (*krośa* = Schrei, Ruf, Rufweite, auch als Wegemaß). Fleet hält jedoch eine derartige Übersetzung für nicht sinnersprechend. Da es sich nämlich um die Anlegung von Mango-Hainen, Brunnen, Lagerplätzen usw. zur Erholung und Erfrischung von Menschen und Tieren handelt, so wird man kaum annehmen können, daß Aśoka so etwas aller  $\frac{1}{2}$  *krośa* (ein doch nur verhältnismäßig kleines Wegemaß) angeordnet haben wird. Bühler, dem diese Beobachtung gleichfalls nicht entgangen ist, sucht diese Unwahrscheinlichkeit dadurch zu beseitigen, daß er den *krośa* 3 englische Meilen lang sein läßt. Fleet seinerseits geht in seiner Erklärung von einer Angabe des Hiuen Tsiang aus, daß der Tagesmarsch für eine Armee 1 *yojana* betragen habe, welche Wegstrecke in 8 *krośas* eingeteilt worden sei. Auch in anderen, von Hiuen Tsiang unabhängigen zeitgenössischen Berichten ist von einer gleichen Marschleistung hin und wieder die Rede, so bei Bāṇa im Harṣacarita. Aus diesem Grunde kommt Fleet zu der Überzeugung, daß *adha* hier gleich sanskr. *aṣṭa* (8) ist und *adhakosikya* nicht ' $\frac{1}{2}$  *kosa*' sondern '8 *kosa*' bedeutet. Eine Schwierigkeit bleibt jedoch sprachlich hierbei insofern bestehen, als für gewöhnlich in den Edikten des Aśoka *aṣṭa* durch *aṭha* wiedergegeben wird. Aber einerseits wird von Pischel die Form *aṭha* als in verschiedenen Prakṛit-Dialekten wohl bezeugt nachgewiesen, andererseits findet sich namentlich in Komposition die Tendenz vor, *ṭh* u. *ṭh* vor *t* u. *s* in *dṭh* u. *dṭh* übergehen zu lassen, eine lautliche Einwirkung, die in gewissen Fällen auch vor *k* stattgefunden zu haben scheint. — Um noch einmal kurz zusammenzufassen, so behauptet Fleet, daß *adhakosikya* skr. *āṣṭakrośika* (aus *aṣṭa*-*krośa* + *ika*) entspricht. Da aber die Bedeutung davon: '8 *krośa* lang' hier nicht passend ist, so nimmt Fleet *adhakosikya* als Repräsentant von *āṣṭakrośika*, unter Kürzung des *ṣ* in der vorletzten Silbe, das er sich wiederum aus *āṣṭakrośi* (eine Entfernung von 8 *krośa*) und *ka* zusammengesetzt denkt im Sinne von: 'gehörig zu einer Entfernung von 8 *krośa*'.

69. Fleet J. F. The name *Gujarāt*. IRAS. 1906, I, 458—460.

Im 'Gazetteer of the Bombay Presidency, vol. I, part 1, p. 2' wird die Ansicht ausgesprochen, daß *Gujarāt* durch die Prākṛit-Form *Gujjararatta* hindurch aus dem Sanskritwort *Gurjararāṣṭra*, das Reich der Gurjaras, entstanden sei. Dem gegenüber läßt Fleet den modernen Namen aus der Form *Gurjaratrā* hervorgehen, die sich auf der Daulatpurā-Tafel vom J. 844 p. C. findet. Auf einer unedierten, aber scheinbar dem 8. Jahrhundert angehörenden Inschrift ist von dem *Gurjaratrā-maṇḍala*, der Provinz, bezw. dem Territorium von Gurjaratrā, die Rede, und eine Inschrift des Jahres 1216 bietet die Lesung *Gurjaratrā*. Das lange ū ist nicht weiter auffällig, da diese Schreibung epigraphisch öfter nachzuweisen ist, wohl aber ist das lange ā in der Paenultima verdächtig. Eine Nachprüfung des Originals allein könnte hier Gewißheit schaffen, ob ā oder a zu lesen ist. Die Prākṛit-Form *Gujjarattā* kommt in einer in Mahārāṣṭrī-Prākṛit geschriebenen Inschrift des Jahres 863 vor, und aus ihr ist der moderne Name *Gujarāt* direkt hervorgegangen, und zwar läßt er sich durch Alberūnī bis 1031/32 p. C. zurückführen, dessen India das Wort durch *Guz(a)rāt* wiedergibt. Andererseits scheint die Form *Gurjaratrā* um 642 p. C. herum aufgekommen zu sein, denn Hiuen-Tsiang nennt das Land einfach *Gujjara*. Die Endung *trā* dürfte in Beziehung zu bringen sein mit dem adverbialen Suffixe des Ortes *tra* (vedisch *trā*), das wir in *atra*, *tatra* und anderen Worten haben (vgl. auch den Ausdruck *Kuru-Pañcāla-trā*, unter den K. u. P.).

70. Thomas F. W. Om *maṇi padme hūṃ*. JRAS. 1906, I, 464.

Die Tibeter, die über die mystische Bedeutung dieser Worte so viel zu sagen wissen, können ihre grammatische Form in keiner Weise genügend auseinandersetzen, auch Koepkens „Religion des Buddha“ (II, p. 59 ff.) befaßt sich mit dieser Seite der Sache nicht. Thomas schlägt vor, in Übereinstimmung mit anderen dhāraṇīs (wie *Om Vajragandhe hūṃ*, *Om Vajrāloke hūṃ*, *Om Vajrapuṣpe hūṃ*) *maṇipadme* einfach als Vokativ aufzufassen und auf den weiblichen Gegenpart des Bodhisattva, die Tārā zu beziehen.

71. Kirste J. Notes de paléographie indienne. Actes XIV. Congr. int. des Or. 1, Sect. I, 204—209.

Behandelt in Jaina Mss. des 15.—17. Jahrh. vorkommende Besonderheiten in der Schreibung der Buchstaben *ṇa*, *ḍa* und *cha* zwecks Demonstrierung der Entwicklung der Devanāgarī-Schrift.

72. Shamasastri R. A theory of the origin of the Devanāgarī alphabet. (10 T.) IA. 35, 253—267; 270—290; 311—324.

Der Verfasser vertritt den einheimischen Ursprung des indischen Alphabets und weist die Möglichkeit einer Entlehnung aus dem Semitischen entschieden zurück, indem er als die Vorläufer der indischen Buchstaben die alt-indischen Hieroglyphen hinstellt, charakteristische Symbole der Elemente sowie göttlicher Wesen und Kräfte, aus denen im Laufe der Zeit die Idole, die bildlichen Darstellungen der verschiedenen Gottheiten, hervorgegangen sind (it is certain, that long before idols were set up in India, hieroglyphics of the above or similar description were objects of worship). Idole sind nach des Verfassers Ansicht in Indien erst im 4. oder 5. Jahrh. aufgekommen. Für die Erklärung und Deutung der indischen Hieroglyphen kommt hauptsächlich die Tantra oder Āgama-

Literatur in Frage, deren Hauptthema, die Verehrung der in ein Wesen zusammengefaßten Gottheiten Śiva und Śakti, gleichzeitig die Grundlagen für den Phallus-Dienst bilden dürfte. Indem er nun die Devanāgarī-Typen speziell mit den hieroglyphischen Symbolen des Tantra-Systems in Beziehung setzt, identifiziert er auf diese Weise die Devanāgarī-Buchstaben: *a, i, u, e, o, ka, kha, gha, cha, ṭa, da, dha, na, pa, ma, ya, ra, la, va, śa, sha, sa, ha*, den Visarga und den Nasal-Laut. Für die übrigen der 48, bzw. 49 Buchstaben hält er 3 Bildungsmöglichkeiten offen: 1. the transposition of one of the elements of a phonetically cognate indigenous hieroglyphic; 2. the mutilation of a hieroglyphic or of another derivative sign of a similar phonetic value; 3. the addition of straight lines, curves or hooks to original or derivative symbols.

73. **Rapson E. J.** On the alphabet of the Kharoṣṭhī documents discovered by Dr. Stein at Niya in Chinese Turkestan. Actes XIV. Congr. int. des Or. 1, Sect. I, 210—221.

74. **Fernando C. M.** A note on the palaeography of Ceylon. Journ. Ceylon Br. RAS. 18, 162—64 (ill.) (mit Diskussion S. 165).  
Handelt von der Nāgarī-Schrift auf ceylonesischen Münzen.

#### 4. Texte und Untersuchungen darüber.

75. **Arnold E. V.** Vedic metre. Cambridge 1905. (Vgl. Jahrg. 1905 dieser Bibliographie: II. B. 106.)

Bespr.: von Keith, A. B., in JRAS. 1906, I, 484—490.

„The doubts we feel about Dr. Arnold's results apply mainly to his treatment of the first four of the periods into which he divides the hymns, and he has rendered a valuable service by the careful examination and determination of the features characteristic of the 'popular' Rgveda”.

Eine an obige Rezension sich anschließende, beiderseitige, weitere Diskussion, die sich z. Tl. um die Frage, ob die Differenzen zwischen Keith und Arnold auf den eingeschlagenen Methoden oder auf den erzielten Resultaten beruhen, z. Tl. um die Arnoldsche Unterscheidung von 'Rigveda proper' und 'popular Rigveda' dreht, findet sich in JRAS. 1906, II, 716—722 und 997—999.

76. — The quantity of the final vowel (I) in *vidmā, rāsvā, smā*; (II) in *bhavā, bhavatā*; and (III) in *yēna*, in the Rigveda. A reply to Professor H. Oldenberg. ZDMG. 60, 593—604.

Eine Erwiderung auf Oldenbergs 'Vedische Untersuchungen 15' (ZDMG. 60, 115—164), worüber zu vergleichen ist Arnolds 'Vedic Metre' p. 108—148 (ch. VI: 'Quantitative Restoration'). Der Verfasser ist etwas überrascht von dem Ton, in dem O. seine Resultate angreift, obgleich des letzteren Ergebnisse den seinigen ihm durchaus nicht so fern zu stehen scheinen. Doch dürfte das zum guten Teil darauf beruhen, daß O. diese Quantitätsprobleme auf ihre Stellung zur Geschichte der Sanskritsprache hin ansieht, während A. an ihnen als einem Teil der Technik der vedischen Dichter interessiert ist. A. beschränkt seine Entgegnung auf 3 Fälle: 1. auf die 1. Pl. Perf. auf *-mā* (*-ma*), auf den Impv. des Wurzel-aorists auf *-svā* (*-sva*) und die Partikel *smā* (*sma*); 2. auf die 2. Sing. Impv. auf *-ā* (*-a*) und die 2. Pl. auf *-tā* (*-ta*); und 3. auf die Gruppe von Wörtern, deren hauptsächlichster Vertreter *yēna* (*yēnā*) ist und welche die von ihm 'protracted' genannten Vokale enthalten. Und zwar tut er

dieses deshalb, weil diese Formen am häufigsten entgegengetreten (so *bhavā*, *bhavatā* fast 2000 Mal) und auf diese Weise für die in Frage stehende Diskussion die beste Beweiskraft haben dürften. Zu 1 (*vidmā*, *rāsvā*, *smā*) formuliert A. behufs eigener Widerlegung die O.'sche Beweisführung in folgende 3 Thesen: (I) "The history of the Indo-Germanic languages in general, and of the Indian languages in particular, is opposed to the assignment of long value to the vowels in question"; (II) "The metrical use of the endings in question is influenced by the metrical shape or grammatical use of the words as a whole"; (III) "The authority of the *Samhitā*, as a 'genuine text' deserves to be respected". Bei *bhavā*, *bhavatā* untersucht A. gleichzeitig die Endung auf *-ihā* mit, da alle drei im *Rigveda* ganz übereinstimmend behandelt würden. O.'s Argumente, daß "for words of this type positions which require the short vowel are scarce: therefore we need feel no surprise if the endings are absent in such positions", stellt A. das seine gegenüber: "the Vedic poet has also to deal with words of the type *avasā* and with others of the type *varuṇa*: we shall determine his view of the variant vowel by comparing his treatment of it with that of the vowels which in such words are undoubtedly short or long". Die Analyse dieser Typen (*avasā* und *varuṇa*) zeigt deutlich den Unterschied des metrischen Wertes beider in ihrem Gebrauche, wie denn überhaupt die hier herangezogenen Fälle schärfer noch, als es seine im Vedic Metre gegebene Beweisführung ermöglicht, die Richtigkeit der von ihm vertretenen Ansichten darzulegen. Selbstverständlich hält er energisch an seiner Unterscheidung von 'Rigveda proper' und 'popular Rigveda' sowie an der Forderung der Konjekturelmethode fest und verwirft O.'s Annahme von Vokalen mittlerer Quantität. Die Schlußfolgerung zieht A. selbst mit den Worten: "the parallel between Sandhi and final vowels is complete. We do not postulate an intermediate stage between hiatus and combination, and it is unnecessary to postulate vowels of middle quantity".

77. **Aufrecht Th.** Bemerkungen zum *Rgveda*. ZDMG. 60, 556—557.

1. *hari*, *haryo*. Zwei Hymnen, in denen *hari* den Grundfaden bildet: III, 44, 1 und X, 96. — 2. *radhra*. Notizen, die vor vielen Jahren von A. für sein unvollendetes Wörterbuch niedergeschrieben worden sind. — 3. Alliteration. z. B. *gūhūtā guhyaṃ tamaḥ* I, 86, 10; *vidhyatā vidyutā* 86, 9; *tā aṇvadā aṇavat* 113, 18 etc. — 4. Plural und Singular. z. B. *duhanty ūdhar divyāni* I, 64, 5; *dhṛṣṇave dhṛyate dhanā* I 81, 3 etc. — 5. Endungen des Perfektum auf das Präsens übertragen. *invire*, *pinvire*, *śṛṇvire*, *sunvire*, *hinvire* (*hinvatu*). — 6. Wegen des Metrums werden einige Wörter verändert. *dasāya* für *dāsāya* VI, 21, 11; *anḥaḥ* für *anḥasaḥ* 3, 1. — 7. Instrumental vor dem Suffix *vat*. *śavasāvāt*, *sahasāvāt*. Beide wegen des Metrums. — 8. Reim. VII, 56, 19: ... *namanti* | *dadhanti*. Dabei *dadhanti* fehlerhaft für *dadhati*.

78. **R[ajaram] R[amkrishna] Bhagawat**. An attempt to prove that Deva, Asura etc., were originally names of divisions of mankind. Key to interpret the Veda by — assisted by B. R. Arte. Bombay, Ramchandra Govind a. Son 1907. 2 Bl., 4, 64. 8°. 8½ a. (with postage).

Behandelt *Rv.* X, 108; 109; 86; 95; 99.

79. **Bloomfield M.** A Vedic concordance being an alphabetic index to every line of every stanza of the published Vedic literature and to

the liturgical formulas thereof, that is an index to the Vedic mantras, together with an account of their variations in the different Vedic books. (= Harvard Oriental Series ed. by C. R. Lanman. Vol. X.) Cambridge, Mass., Harvard University 1906. XXII, 1078. 4o. 6 §.

80. Bloomfield M. Seven Emendations of the Text of the Rig Veda. JAOS. 27, I. 1906, 72—78.

1. R. V. VIII, 18, 13: *ririṣiṣṭa yūr*, verbessert in *ririṣiṣṭayūr*, als metrisches Äquivalent zu prosaischem *ririṣiṣṭāyūr* = *ririṣiṣṭa* + *āyūr*. — 2. R. V. I, 30, 16: *sá no*, verb. in *sáno* = *sánas*, im Sinne von "guter Erfolg, Glück". — 3. R. V. III, 5, 5: *ripó*, verb. in *rupó*, im Sinne von "Höhen, Anstiege". — 4. R. V. VIII, 29, 6: *pīpāya*, verb. in *pīyāya* (?); *pī* = *āpi* und *iyāya* = "geht" ("one travels upon the roads"). — 5. R. V. VI, 49, 15: *abhi ca krāmāma*, verb. in *abhi cākrāmāma*. — 6. R. V. I, 119, 8: *itá ūtīh*, verb. in *itāūtīh*. — 7. R. V. III, 36, 7: *samudrēna*, verb. in *samudré na*.

81. — Lectures on the religion of the Veda. Johns Hopkins University Circular 192 (= 1906, Nr. 10), 1080—83.

Programm eines von B. im Nov. 1906 abgehaltenen Vortragszyklus.

82. = Four Vedic studies = Actes XIV. Congr. int. des Or. 1, Sect. I, 232—41.

1. On the verbal root *kṛp* = *kṛp* in the Veda. — 2. On the ἀπ. λεγ. *vireṇyāh*, R. V. 10, 104, 10. — 3. On the ἀπ. λεγ. *dārum*, R. V. 7, 6, 1. — 4. The Vedic instrumental *padbbhiḥ* for the second time.

83. Caland W. et Henry V. L'Agniṣṭoma, description complète de la forme normale du Sacrifice de Soma dans le culte védique. Tome premier, avec quatre planches. Publié sous les auspices de la Société Asiatique. Paris, Ernest Leroux, Éditeur 1906. LVII, XV, 520. 8°. 20 Fr.

Ein nach Angabe der Rezensenten "für die Vedaforschung wie für die allgemeine Religionswissenschaft gleich nützliches Werk", um so wertvoller, als es bisher "an einer vollständigen Darstellung dieses großen Opfers mit seinem so unendlich verwickelten Ritual" gefehlt hat. Der erste Band behandelt zunächst die über 4 Tage sich erstreckenden einleitenden u. vorbereitenden Zeremonien (Opferweihe, *dīkṣā*, die 3 *Upasad*-Feiern, Somakauf, Empfang des "Königs Soma", Herbeiführen der Opferspeisewagen mit dem Soma, Errichtung der verschiedenen Altäre und die Prozession mit dem heiligen Opferfeuer und dem Soma), sodann die den 5. Tag stattfindende Hauptfeier, die Somapressung mit ihren zahlreichen Libationen bis zur Mittagpressung. In der Einleitung werden die Hauptformen des Somaopfers und die Funktionen der Priester kurz dargestellt. Sehr vorteilhaft ist eine detaillierte Inhaltsübersicht, ein Verzeichnis der technischen Ausdrücke mit Erklärungen sowie eine Beigabe von 4 Tafeln mit genauen Abbildungen der Opfergeräte.

Bespr.: v. Winternitz, M., in WZKM. 20, 397 ff. — Guérinot, A., in JA. sér. X. t. 7 (1906, I), 152 ff. — Kirste, J., in DL. 1906, 1305 f. — H[ultsch], E., in LZ. 1906, 1245 f. — Speyer, J. S., in Museum (Leiden). 13, 416—419. — Cuny, A., in Rev. cr. 1906, I, 293 f. — Oltramare, P., in Rev. de l'hist. des rel. 54, 84—91. — in Muséon. 7 (1906), 281 f.

84. Cuny A. Védique *vaṃṣiṣṭya*. Mém. de la soc. de ling. de Paris. 14, 192.

Den von Wackernagel (Altind. Grammatik. I, 225) angeführten Beispielen von *ç* für *ṣ* fügt C. den Optativ des Aorists *vaṃṣiṣṭya* (Wrz. *van* "erobern") bei, der sich im Ath. Veda zweimal (XVI, 9, 4 und IX, 1, 14, A)

findet. Es ist die gleiche von einer Dissimilation gefolgte Assimilation wie in *pyūciṣṭmahī* (vgl. A. Meillet in IF. 18, 421). Die von Whitney vorgeschlagene Änderung von *ç* in *s* ist unnötig.

85. Dumont P. E. und Brune J. Rgveda V, 61, 12. *yēṣām śriyādhi rōdasi vibhṛdānte rātheṣv ā divi rukmā ivopāri*. ZDMG. 60, 552—554.

Der Artikel wendet sich ebenso gegen die nicht einwandfreien Konjekturnalversuche Roths (KZ. 26, 51 und ZDMG. 48, 677) und Max Müllers (Sacred Books, vol. XXXII, S. 362), diesen dunklen Vers zu interpretieren, wie gegen die Übersetzungen Pischels (Ved. Stud. I, 54 f.) und Siegs (Sagenstoffe, S. 59), die zwar den von den Verfassern für richtig befundenen Weg, die Schwierigkeiten des Verses ohne Textänderung zu beseitigen, eingeschlagen haben, die aber teils durch irrtümliche Wortbedeutungsannahme, teils durch fehlerhafte Wortverbindung zu einer nicht richtigen Wiedergabe des Verssinnes kommen. Nach D. und B. ist der Vers vielmehr folgendermaßen zu übersetzen: "Durch deren (der Maruts) Schönheit über die beiden Welten hin sie glänzen auf den Wagen, wie der *rukmā* droben am Himmel". Als Subjekt zu *vibhṛdānte* ergänzen sie dabei *rukmāḥ*, da einerseits das auf dem Wagen befindliche, das nicht näher bezeichnet wird, mit dem *rukmā* am Himmel verglichen wird, andererseits von den Maruts an mehreren Stellen des Rgveda gesagt wird, daß sie einen glänzenden Goldschmuck (*rukmā*) an Brust und Armen tragen (vgl. I, 166, 10).

86. Garnier K. v. Die Präposition als sinnverstärkendes Präfix im Rigveda, in den homerischen Gedichten und in den Lustspielen des Plautus und Terenz. (Diss. Heidelb.). Leipzig, Druck von G. Kreysing 1906. VII, 65 S. 8°.

87. Henry V. Védica (4<sup>e</sup> série). Mém. de la soc. de ling. de Paris. 14, 165—79.

20. L'hymne de Bhūtāmça aux Açvins. (R. V. X, 106). Eine Analyse dieses wenn auch nicht schwierigsten, so doch an seltenen Bezeichnungen und seltsamen Schreibweisen reichsten Stückes des R. V. Zunächst gibt H. "un lexique alphabétique, non seulement des *ᾤπαε* ou des termes simplement rares, mais de tous ceux où il y a lieu de soupçonner quelque acception étrange ou détournée", hierauf den vollständigen Text des Hymnus mit den von ihm vorgenommenen Verbesserungen und mit französischer Übersetzung.

88. Hopkins E. W. The Vedic dative reconsidered. Transactions of the Am. Philol. Assoc. 37, 87—120.

Es handelt sich um die Frage, ob der vedische Dativ ursprünglich ein Kasus der 'Richtung, der Bewegung', oder der 'Neigung, der Beziehung' gewesen ist. Delbrück legt dem Dativ keine lokale oder direktive Kraft bei. Pischel sieht in ihm von Anfang an einen Casus terminativus, Speyer dagegen von Haus aus einen 'Zu' und 'Für'-Kasus. Aufgekommen ist die 'interest-theory of the dative' (d. h. die Grundbedeutung des Dativs ist die der Neigung nach etwas hin) eigentlich erst seit Gaedickes Schrift: "Der Accusativ im Veda" (1880). Von Verteidigern des Dativs der Beziehung scheint nur für Verben des Gehens und Folgens als eigentliche Verben der Bewegung ein direkter Dativ zugestanden zu werden. An Beispielen des ved. Sprachgebrauchs weist nun Hopkins nach, daß der Dativ zunächst ein Kasus der Bewegung gewesen ist, so wenn *nī* 'führen' mit dem Dativ verbunden wird, in welchem Falle dieser dem Sinne nach sich einem Akkusativ mit einem Adverb der Richtung nähert. Nach *asti* ist der

direktive Dativ ganz ungebräuchlich, nach bhū dagegen sehr gewöhnlich. Von den Verben des Sprechens behauptet Delbrück, daß der Akkusativ die Regel ist, der Dativ nur dann, wenn sie im Sinne von 'erzählen, mitteilen, erklären' stehen. Daß der Dativ bei Worten des Sprechens nicht die Bedeutung des 'für' ausdrücken kann, ist wohl Beweis, daß der Dativ kein 'Für-Kasus' ist. Analog dem Gebrauch der Verba des Sprechens ist jener der Verba des Hörens. Die Verba des Ängstlich, bezw. Freundlich-Seins, des Verzeihens, Gefallens, Helfens, Dienens, Wünschens, Glaubens (Trauens), mögen den Dativ der Person teils wegen ihrer adjektivischen Natur verlangen, teils weil in ihnen der Gedanke der Bewegung liegt. Der sogenannte finale Dativ (der sich zum kausalen weiter entwickelt) wird im größten Teile der Fälle mit Wörtern, die eine Richtung bezeichnen, verbunden. Der Akkusativ stellt im Veda das direkte, der Dativ das indirekte Objekt dar. Ein wichtiges Argument des dem Dativ ursprünglich innewohnenden Charakters der Beziehung, Hinneigung war für Gaedicke, daß der Dativ mit passivischen Verben verbunden wurde. Aber Delbrück gibt zu, daß Passiva nie einen Dativ als Agens zu sich nehmen. Hopkins will durchaus nicht leugnen, daß ein Dativ der Hinneigung im Rigveda nicht gefunden werden könne. Aus dem sprachlichen Material des Rigveda jedoch folge zur Evidenz, daß der Dativ ein Kasus der Richtung war, und daß sich daraus erst die weitere Bedeutung der Hinneigung entwickelt hat. Auch die Endungen des Dativs schon weisen bei dessen Gebrauch auf einen inneren Zusammenhang mit anderweitigen direktiven Verwendungen der nämlichen Zeichen hin.

89. Kern H. Turanyasad [Rgv. 4, 40, 2]. Versl. en Meded. Ak. Wet. Amst., Afd. Letterk., 4<sup>e</sup> R., D. 7, 227—30.

90. Oldenberg H. Vedische Untersuchungen. ZDMG. 60, 115—164. 707—758.

Fortsetzung zu Bd. 59, 355 ff. — 15. Der vedische Quantitätswechsel auslautender Vokale und Verwandtes. — Inhalt: 1. Stand der Frage. Arnolds statistische Behandlung derselben (s. dessen Vedic Metre in its Historical Development). Das Problem der mittelzeitigen Vokale. — 2. Die 2. Sing. Imper. auf -a (auf Grund von 500 herangezogenen Fällen kommt O. zu dem Schluß, daß das imperativ. -ā für die R̥sis an sich zwischen Kürze und Länge lag: nach metrischem Erfordernis konnte die mittlere Quantität dieses Vokals zu einer entschiedenen Länge ausgestaltet werden. Vielleicht auch möglich, daß das -ā bei gebotener Kürze unter seine normale Dauer herabgesetzt worden ist). — 3. Der Instrumental auf -ena (auch dieses -a vereinigt in gewissem Maße die Verwendungsmöglichkeiten der Länge und Kürze, aber mit größerer Hinneigung zur Kürze, als dies bei der 2. Sing. Imper. auf -a der Fall ist). — 4. śrudhī (aus der Häufigkeit von Fällen mit herbeigeführter Position dürfte als Ergebnis hervorgehen, daß nicht mit Arnold bei śrudhī überall Länge anzunehmen ist, sondern daß die Kürze (bezw. annähernde Kürze) dem Vokale zugrunde liegt, entsprechend der Überlieferung und der sprachgeschichtlichen Bestätigung). — 5. Die 1. Sing. Perf. auf -a (nach Arnold immer mit langem Auslaut, dem jedoch die Überlieferung mit 24 Kürzen und nur 4 Längen widerspricht. Bei der Einzelanalyse unterscheidet O. 3 Typen: ◡ ◡ ◡, cakara, ◡ — ◡, ciketa, ◡ — ◡, veda). — 6. Die 2. Sing. Imper. Med. auf -sva (nach Arnold hat der mediale Wurzelaorist stets -svā, thematische Formen und Perfektformen wie dadhiśva dagegen haben die Kürze, bei gelegentlicher



Verlängerung. Die Überlieferung jedoch läßt ein Gesetz erkennen, wonach *-ā* steht, wenn das Metrum die Länge erfordert, aber *-a*, wenn die Quantität beliebig ist). — 7. Die 2. Plur. auf *-ta* (Arnold stellt ein Überwiegen der geforderten oder empfohlenen Längen über die Kürzen fest, nimmt aber, meist gegen die Überlieferung, für alle metrisch indifferenten Stellungen die Länge an. Natürlich dürfte auch hier mit einer als Kürze erscheinenden Mittelzeitigkeit zu rechnen sein). — 8. Die 1. Plur. Perf. auf *-ma* (Arnold betrachtet den Schlußvokal als lang, ohne eine Ausnahme zu verzeichnen. Liegt nun auch in der Tat größere Neigung zur Länge vor als in den vorhergegangenen Fällen, so ist doch andererseits die Kürze zu oft vorhanden, als daß sie sich ohne weiteres ignorieren oder herauskorrigieren ließe. Die Überlieferung führt keineswegs zur Statuierung einer Alleinherrschaft der Länge). — 9. Die Partikel *sma* (Arnold will durchweg *smā* schreiben. Zwar kommt das Wort nie in Stellungen notwendiger Kürze, sondern nur in solchen notwendiger oder zulässiger Länge vor. Aus der Überlieferung ergibt sich aber das Nebeneinanderbestehen von *smā* und *sma*, wobei das Metrum von wesentlichem Einfluß auf die Wahl der Quantität gewesen sein wird). — 10. Ergebnisse. Die für die Entstehung und Überlieferung des Textes maßgebenden Faktoren (zweifelloos wird die Überlieferung zum größten Teil das Richtige bewahrt haben, wenn es auch im einzelnen zufällige Irrtümer gibt sowie Entstellungen, die von Diaskeuasten aufgestellten Prinzipien zuliebe von jenen absichtlich eingeführt worden sind. Daneben kann ja auch künstlerische Gestaltungskraft der Rsis zu derartigen Ausnahmen und Abweichungen geführt haben). — 11. Exkurs: Zeitlicher Verlauf der Verkürzung mittelzeitiger Vokale. *ydaṣṣ*. Die paroxyt. Adverbien auf *-trā*. — 12. Textkritische Behandlung der ungleichmäßigen Überlieferung in der zweiten Silbe des Päda, speziell bei den Imperativen auf *-hi* *-dhi* sowie denen auf *-a* (aus der Wahrnehmung heraus, daß die Überlieferung im großen und ganzen die Basis abzugeben hat, von der man auszugehen und zu lernen hat, gibt O. in diesem Abschnitt eine Revision seiner in den 'Hymnen des Rigveda', I ausgeführten Ansicht "über die textkritische Einzelbehandlung der in der Überlieferung auftretenden Abweichungen von der Norm", wobei er mit Hillebrandt (GGA. 1889, 411) der Meinung ist, daß er dort "zu einseitig von den Forderungen überall durchgeführter metrischer Konsequenz beherrscht gewesen" sei). — 13. Textkritische Behandlung der ungleichmäßigen Überlieferung in der dritten Silbe des Päda, speziell bei den Formen auf *-ta* (2. Plur.) und *-sva*. Textkritisches Gesamtergebnis (auch hier bekennt sich O. nicht mehr zu der früheren Auffassung, Ausnahmen auf textkritischem Wege zu beseitigen. Das Schwankende in der Behandlung der dritten bei langer zweiter Silbe wird durch zwei Tabellen dreisilbiger Verbalformen mit langer zweiter auf *-ta* (2. Plur.), bzw. *-sva* veranschaulicht, unter Berücksichtigung, ob lange oder kurze vierte folgt). — 14. Ausdehnung der Untersuchung auf Gruppen nicht wortschließender Vokale (die betreffenden Gruppen werden in den folgenden Abschnitten 15—18 behandelt). — 15. Der Schlußvokal des Stammes vor Sekundärsuffix (solche Suffixe sind z. B. *-van*, *-vant* usw. Der Wechsel in der Gestalt desselben Stammes ist hier nicht gerade häufig, während zwischen verschiedenen gleichartigen Stämmen beständig Unterschiede zu konstatieren sind. 4 Typen: 1. stets *-a*; das Metrum verlangt nie *-ā*. 2. stets *-ā*; das Metrum verlangt nie *-a*. 3. stets *-a*, außer wo das Metrum *-ā* verlangt. 4. stets *-ā*, außer wo das Metrum

-a- verlangt. Der Text ist recht vertrauenswert und sind daher textliche Änderungen nur mit großer Vorsicht vorzunehmen). — 16. Der Schlußvokal des ersten Kompositionsgliedes (der Sprachgebrauch des Rigveda hat bei der Wortzusammensetzung für den einzelnen Fall meist entweder langen oder kurzen Schlußvokal des Vordergliedes, selten liegen beide Möglichkeiten nebeneinander). — 17. Denominativa auf -*dy-*, -*īy-*, -*āy-*, bzw. die zugehörigen Adjektiva auf -*yu* (bei *i* und *u* überwiegt stark die Länge, bei *a* ist entweder -*dy-* oder -*āy-* in dem einzelnen Worte alleinherrschend geworden). — 18. Reduplikation, Augment (bei der Reduplikation kommt hauptsächlich die perfektische in Betracht. Überlieferung wie Metrum lassen verschiedene Typen gesichert erkennen, so Perfekta mit stehender Kürze der Reduplikationssilbe, mit stehender Länge, mit Länge oder Kürze je nach Kürze oder Länge der Wurzelsilbe).

16. Die Verbalenklisis im Rgveda. — Inhaltsangabe: Vorbemerkung.

1. Der doppelseitige Satz, Allgemeines. 2. Der doppelseitige Satz mit einfachem Gegensatz. a) ein Verb, ohne Markierung des Gegensatzes. b) Desgl.; Markierung durch einfaches *ca*, *utā*, *nā*, *mā*. c) Markierung durch zweimalige Voranstellung von Präfix, Negation u. dgl. d) Dasselbe Verb zweimal gesetzt. e) Zwei Verba sich gegenüberstehend. 3. Der doppelseitige Satz mit mehrfachem Gegensatz. a) Ein Verb. b) Zwei Verba. 4. a) *vā-vā*, *ca-ca*, *utā-utā*, *u-u*. b) *anyā-anyā*, *ēka-ēka*, *tvā-tvā*. 5. "Der erste Satz ist die Grundlage des zweiten". 6. Der Typus mit zwei aufeinanderfolgenden Verben. 7. Der nachstehende Nebensatz ohne Abzeichen. 8. Das satzverbindende *ca* 'wenn'. 9. Unsichere Abgrenzung von Haupt- und Relativsatz. 10. Vereinzelte Fälle des betonten Verbs im Hauptsatz. Emphase. 11. Unbetontes Verb im Nebensatz. 12. Der Satzanfang. a) Verschleppung der Akzentlosigkeit aus einem Parallelpāda. b) Satzanfang nach Relativsatz. c) Satzanfang nach Vergleichung. d) Hinter Vokativ. e) Hinter der Cäsus. f) X, 106, 7.

17. Zu Arnold's 'Vedic Metre'. — I. Die Messung von *indra*, *rudrā* u. a. (Es betrifft die Bemerkungen Arnolds über das öfters — wirklich oder scheinbar — dreisilbig gemessene *indra* und *rudrā*. Bei *rudrā* steht die Svarabhakti wohl zweifellos fest. Bei *indra* nimmt jedoch Arnold eine Verteilung der Belege auf *indra* und *indara* vor. Doch kann sich O. mit der Auffassung nicht einverstanden erklären, daß es hier die Wortgestalt, dort das Metrum wäre, was von der Norm abweicht. O. hält es daher für möglich, daß die Svarabhakti das eine Mal der Null, das andere Mal dem vollen Silbenwert näher gestanden hat. Ein mittlerer Wert, vielleicht des Gleitens fähig, dürfte allen Bedingungen des Problems genügen). — II. Zu den unterzähligen Triṣṭubh-(Jagatī-)reihen (behandelt in Anknüpfung an Arnolds Darlegungen verschiedene Fragen aus dem Gebiet der unterzähligen Pādas, wobei sich O. gegen A.'s allzu feste und allzu abgeschlossene Schematisierung der Metra wendet). — III. Duale auf -*ā* und -*au* (auf Grund einiger von O. weiterhin zu besprechenden Stellen, an denen nach Arnold die Endsilbe eines Duals auf -*av* durch das Metrum als kurz erwiesen werde, kommt letzterer zu der Hypothese, in einer früheren Zeit für den Rigveda nur -*ā*-Duale anzunehmen, die in einer späteren Periode ohne Rücksicht auf Quantität vor einem Hiatus zu -*āv*-Dualen umgeformt worden wären, während -*au* vor Vokalen im Rigveda regelmäßig zu -*ā* oder -*ā u* werde. Gegen diese Beseitigung der -*au* (-*āv*) Duale aus dem Rigveda erhebt O. Einspruch sowohl von seiten der Sprachgeschichte wie der Überlieferungskritik. Schon

die Dublette  $-ṁ : ṁ$  im prähistorischen Alter, durch die Linguistik verbürgt, erweise das. Jüngere Vedatexte sowie jüngere Partien des Rgveda selbst enthielten die gleiche Dublette. Auch die klassische Sprache zeuge für das  $-aṁ$ , indem dieses mit der Zeit in ihr zur Alleinherrschaft gelange. Auf jeden Fall möchte er die geringfügige metrische Unebenheit ohne alle Textänderung hinnehmen).

91. Rgveda Vyākhyā, commentary on the Rgveda. Ed. by R. Raghunātha Rāo. Part. I. Kumbakonam, Gopāla Vilās Press 1906. 176 S. 8°. 8a.

92. Bolling G. M. The Çāntikalpa of the Atharva-Veda. Tr. and Proc. Am. Philol. Ass. 35, 77—127.

Material for the constitution of the text. Contents of the text and its position in the Atharvan literature. Language and metre. Text. Translation. Commentary.

93. Atharva-veda Samhitā. Translated... by W. D. Whitney. Rev. ... and ed. by Ch. R. Lanman. Cambridge, Mass. 1905. (vgl. Jhrg. 1905 dieser Bibliographie: II. B. 52).

Bespr.: von Oldenberg, H., in ZDMG. 60, 689—94.

94. Atharva-Veda tradotto e commentato da E. La Terza. Vol. I. Fasc. I. Napoli, Priore 1906. 1—64. 8°. L. 2.

Bespr.: von Henry, V., in Rev. cr. 1906, II, 101 f.

95. Taittirīya-Samhitā... Ed. by Kāśinātha Śāstrī Āgāṣe. Vol. VIII. (= Ānandāśramasamskṛtagranthāvaliḥ. Granthāṅkaḥ 42). Poona, H. N. Apte 1906. S. 3900—4766. 8°. 8 Rs. 10 a. (Leipzig, Harrass. M. 18).

96. Charaka-Samhitā. Translated into English by Avināś Chandra Kaviratna. Part. XXXIV—XLI. Calcutta, printed by Visva Nāth Nandi 1905. Je 32 S. 8°. Je Rs. 2.

97. Die Jaiminiya-Samhitā mit einer Einleitung über die Sāmaveda-literatur von W. Caland. (= Indische Forschungen hrg. von Alfred Hillebrandt. 2. Heft). Breslau, M. u. H. Marcus 1907. 2 Bl., 127 S. 8°. M. 6.40.

98. Translation of the Samhitā of the Sāmaveda by J. Stevenson. Calcutta, Soc. for the Resuscitation of Indian Literature 1906. 12, 200 S. 8°. Rs. 2.

99. Ūha Gānam. Useful to Sāmavēdic chanters. Ed. by V. K. Nāhu Śrauti. Varakūr, publ. by the author 1906. 172 S. 8°. Rs. 2.

Sanskrit in Grantha.

100. Suśruta Samhitā. Part I, II. Ed. by Hārān Chandra Chakravartī. Calcutta, printed by Sasibhūshan Bhattachārya 1905. 170, 100 S. 8°. Je R. 1.

101. Jolly J. Suśruta on mosquitoes. JRAS. 1906, I, 222—224.

Sir H. A. Blake, Gouverneur von Ceylon, hat in einem Artikel: "Ancient Theories of Causation of Fever by Mosquitoes" die Behauptung aufgestellt, daß die medizinischen Schriftsteller des alten Indien die Beziehungen gekannt hätten, die zwischen Malaria und Moskitos bestehen. Bereits früher hat J. behufs Feststellung dieser Frage die hauptsächlichsten medizinischen Sanskrittexte durchgesehen. In der Tat erwecken die beiden Schriften Suśrutas, die allein auf diesen Gegenstand eingehen und die auch J. gekannt und eingesehen hat, den Eindruck, daß Suśruta wirk-

lich bekannt war mit den verhängnisvollen Folgen der Stiche gewisser, Parvatiya genannter Moskitos, von denen 12 Unterarten unterschieden werden und deren Stiche ähnliche Symptome erzeugen wie die Schlangenbisse. Doch ist es fraglich, ob das Fieber, das Suśruta meint, die eigentliche Malaria ist, denn die hierfür gewählte Bezeichnung drückt viel eher das Wundfieber aus, das Suśruta beständig bei Verwundungen durch Insekten (Viśvaṁbharas und Kaṇḍūmakas), giftige Spinnen, Skorpione, verschiedene Schlangen, Ratten, Mäuse und vergiftete Pfeile erwähnt. Wenn nach Blake schlechte Lüfte, verdorbenes Wasser und das Vorhandensein von Moskitos die Ursache der Malaria bereits bei den alten Autoritäten des Āyurveda sein sollen, so müßte man doch einige darauf bezügliche Angaben in den betreffenden Kapiteln Suśrutas finden, von denen jedoch nur das Gift (viṣam) hiermit in Verbindung gebracht werden kann, unter dem aber, wie die angeführten Folgeerscheinungen zeigen, nur vegetabilisches Gift verstanden werden kann. Moskitostiche werden — und zwar ganz kurz — von Suśruta nur in dem Buch über die Gifte, in dem Kalpasthānam, behandelt, während er dagegen die giftigen Spinnen viel ausführlicher schildert, die er gleichfalls für gefährliche Krankheitserreger (so von Fieber und ähnlichem) hält. Überhaupt scheinen Suśrutas Vorstellungen von giftigen Substanzen im allgemeinen, sowie von tierischem Gift im besonderen im großen und ganzen auf die Beobachtung der Wirkungen von Schlangenbissen basiert zu sein. Es ist daher nicht ratsam, Suśrutas Bemerkung über die Bisse eines Insektes, das er Maśaka nennt, mit den jetzigen Theorien über die Entstehung der Malaria zu vergleichen, abgesehen davon, daß Maśaka irgend eine Fliege oder irgend ein sonstiges Insekt bezeichnen kann. Die übrigen Autoritäten stimmen mit Suśruta überein.

102. **Haralāl Gupta Kaviratna.** *Āyurveda-Chandrikā. Moonlight of Āyurveda.* Calcutta, Basanta Kumār Kāvyaabhūṣaṇ 1906. 8, 856 S. 8°. Rs. 5.

103. **Kavirāj Nāgendra Nāth Sen Gupta.** *The Āyurvedic system of medicine.* Calcutta, Kevalrām Chatterji 1906. 3, 778 S. 8°. Rs. 4.

104. **Grierson G. A.** *The Bṛhaddēvatā and the Sanskrit Epic.* JRAS. 1906, I, 441—442.

Eine Erwiderung auf Keiths Aufsatz: "The metre of the Bṛhaddēvatā" in JRAS. 1906, I, 1 ff. und zwar betrifft sie eine Bemerkung Keiths, worin dieser Grierson unter jene zählt, die die Sanskritepen als 'comparatively late work' betrachten, als "the result of the gradual growth of the influence of the literary language of the Brāhmanic schools, which still show in many traces evidence of the their being translations or adaptations of Pāli or Prākṛit originals", im Gegensatz zu einer frühen Datierung der epischen Poesie der Inder durch Keith auf Grund der Tatsache, daß in der Bṛhaddēvatā (ca. 400 v. Chr. oder noch früher) Beispiele von *ākhyāna*-Literatur sich finden, woraus keinesfalls auf Entlehnung oder Übersetzung aus dem Pāli oder Prākṛit geschlossen werden könne. Grierson vermag dieses letztere Argument gar nicht für so entscheidend zu halten, wie es Keith hinstellt. Denn weil ein für Schul-Brahmanen und Veda-Studierende berechnetes Werk in Sanskrit abgefaßt ist, braucht noch nicht zu folgern, daß auch die nicht ausschließlich für diese Kreise des Volkes geschriebenen literarischen Erzeugnisse von vornherein in Sanskrit abgefaßt gewesen sind.

105. Keith A. B. The metre of the *Bṛhaddevatā*. JRAS. 1906, I, 1—10.

Die *Bṛhaddevatā* ist von noch nicht genügend anerkannter Wichtigkeit für die Literaturgeschichte Indiens, zumal für das Epos. Ihre Entstehungszeit, die von Macdonell ziemlich sicher in das 5.—4. Jahrh. v. Chr. gelegt worden ist, läßt, da sie selbst über 300 Verse itihāsa-Legenden enthält, auf ein noch weiteres Zurückgehen dieser Literaturgattung und damit wohl auch auf eine ziemlich frühe Datierung der epischen Dichtung selbst schließen, die gewiß mehrere Jahrhunderte vor Christi Geburt hinaufreicht, wenn auch der *Bṛhaddevatā* ein höheres Alter als dem *Mahābhārata* zuzuerkennen ist. Außerdem bietet die *Bṛhaddevatā*, deren Text von Interpolationen und Korruptelen schwerwiegenderer Art aller Wahrscheinlichkeit nach verschont ist, für metrische Untersuchungen ein geeigneteres Feld, als es der derzeitige Textzustand der beiden großen indischen Epen vorläufig gewährt. Der Versbau in der *Bṛh.* läßt nun eine bedeutende Mannigfaltigkeit an Versformationen erkennen, woraus folgt, daß die *Bṛh.* in einer Zeit geschrieben worden ist, wo der *śloka* seine endgültige Form noch nicht erlangt hatte, wenn auch die *Anuṣṭubh* hier eine spätere Gestalt als die des *Rigveda*, sogar in dessen jüngsten Partien, zeigt. So endet z. B. der erste *pāda* in 182 Fällen auf — — — —, in 68 auf — — — —, in 52 auf — — — —, in 43 auf — — — —, in 15 auf — — — —, in 12 auf — — — —, in 3 auf — — — —. Ebenso wie der häufige Gebrauch des hiatus (112 Fälle in derselben Vershälfte) weist ferner auch die freie Behandlung der *Triṣṭubh* auf höheres Alter hin. Nur in einem Verse dieses Metrums haben die sämtlichen *pādas* gleiche Gestalt, sonst sind sie immer verschieden zusammengesetzt. Diese Tatsache ist die Folge eines Überganges von der freien *Triṣṭubh* der *Samhitās*, wo die 4 letzten Silben allein maßgebend waren, zu den späteren Versen, in denen schließlich alle Silben metrisch festgelegt sind. Eine Bestätigung seiner Ansicht, "that the metre of the *Bṛhaddevatā* represents a genuine stage of the historical development of the *śloka*", ergibt sich für den Verfasser noch aus einer Vergleichung mit 58 Halbversen der epischen Erzählung im 33. *adhyāya* des *Aitareya Brāhmaṇa*, das 200—100 Jahre älter als die *Bṛh.* ist, weshalb auch die betreffenden Verse einen unzweifelhaft älteren Typus als die der *Bṛh.* repräsentieren.

106. Winternitz M. *Bṛhaddevatā* und *Mahābhārata*. WZKM. 20, 1—36.

Für zwei *Itihāsas* der *Bṛhaddevatā* hat Emil Sieg (Die Sagenstoffe des *Rigveda* und die ind. *Itihāsa*tradition. I. Stuttgart 1902, S. 126 und 137, Anm. 4) Entlehnung aus dem *Mahābhārata* angenommen, woraus natürlich folgen muß, "daß das *Mahābhārata* in seiner jetzigen Gestalt älter sei, als die immerhin in die spätvedische Zeit hineinreichende *Bṛhaddevatā*". Schon Macdonell (Deutsche Litter.-Ztg. 1903, Nr. 38, Sp. 2303f.) hat sowohl vom chronologischen wie vom sachlichen Standpunkte aus dagegen Einspruch erhoben. Winternitz unterzieht sich nun im Vorliegenden der Aufgabe, alle *Itihāsa*stoffe, an erster Stelle die beiden von Sieg behandelten, worin *Bṛhaddevatā* und *Mahābhārata* sich mit einander berühren könnten, darauf hin zu untersuchen. — 1. *Agastya* und *Lopāmudrā*. In beiden Werken so weites Auseinandergehen hinsichtlich des Inhaltes dieser Anekdote, daß von einer Entlehnung nicht die Rede ist. Nirgends auch die Spur einer wirklichen Übereinstimmung. — 2. *Devāpi* und *Śaṃtanu* (*Śāntanu*). Ein 'markanter Fall' der Entlehnung, wie Sieg sich ausdrückt, kann hier unmöglich vorliegen. Gleich-

zeitig weist W. hierbei auf eine öfter vorkommende, aber leicht mißzuverstehende Redewendung der Indologen hin, daß dieses und jenes 'schon im Mahābhārata' vorkomme oder daß 'schon der epische Dichter' (doch wohl nur 'des Mahābhārata') dieses und jenes gesagt habe, was kaum anders zu deuten ist, als daß das Mahābhārata mit allen seinen so sehr verschiedenartigen Bestandteilen ein einheitliches, zu irgend einer Zeit von einem bekannten Dichter verfaßtes Werk sei, woran doch nicht zu denken ist. — 3. Viśvāmitra. — 4. Agni und seine Brüder. — Das Verschwinden des Agni. "Eine sehr späte Entwicklung von Agni-Mythen, deren ältere Formen in den Brāhmanas und in der Bṛhaddevatā vorliegen". — 5. Indra und Trisiras. Auch hier steht die Bṛhaddevatā den Brāhmanas zeitlich näher als den brahmanischen Legenden des Mahābhārata. — 6. Viṣṇu hilft dem Indra. In dieser Erzählung steht die Bṛhaddevatā ganz auf dem Boden vedischer Tradition und bietet einen weit älteren Zustand der Überlieferung als das Mahābhārata. — 7. Geburt des Bhṛgu. Wenn auch die Möglichkeit nicht von der Hand zu weisen ist, daß die Bṛhaddevatā-Legende eine jüngere Version bietet als die des Mahābhārata, so ist doch die Form jener viel älter als die vom Mahābhārata gebotene. — 8. Ekata, Dvita und Trita. In dieser Sage stimmen Bṛhaddevatā und Mahābhārata in den Hauptpunkten überein. — 9. Purūravas und Urvaśī. Über diese Sage hat bereits Geldner (Ved. Studien. I, 243—295) eingehend gehandelt. Im Urvaśī-Mythos weicht das Mahābhārata von der Bṛhaddevatā viel mehr ab als von irgend einer der anderen alten Versionen. — 10. Dīrghatamas. — Winternitz faßt das Ergebnis seiner Untersuchung in folgende 4 Punkte zusammen: 1. Nirgends wörtliche oder sonst derartige genaue Übereinstimmung, daß an eine Entlehnung zu denken wäre. — 2. Bei etwas mehr übereinstimmenden Zügen einer Sage ist wahrscheinlich eine gemeinsame ältere Überlieferung anzunehmen. — 3. Die Form der Erzählungen in der Bṛhaddevatā erinnert durchaus an die Brāhmanas, im Mahābhārata mehr an die Purāṇas. Daher muß das letztere jünger sein als die erstere. — 4. Erzählungen des Mahābhārata, die ausnahmsweise altertümlich anmuten, liegen ältere vedische Texte zugrunde. — Zuletzt werden noch zwei fast wörtliche Übereinstimmungen der Bṛhaddevatā und des Mahābhārata von Winternitz besprochen, die bereits Macdonell nachgewiesen hat. Aber auch diese lassen keinen Schluß auf Entlehnung zu, denn sie enthalten Verse, bezw. Halbverse, die "literarisches Gemeingut der Brahmanischen Schulen" waren und die schwerlich einem bestimmten Texte zugewiesen werden können.

107. The Ṣatapatha Brāhmaṇa of the White Yajurveda... Ed. by Acārya Satyavratā Sāmaśramī. Vol. II, Fasc. IV—V. Vol. V, Fasc. I—IV. Calcutta, Asiatic Society 1906. 1907. S. 289—428, 4 Bl., 36 S.; 3 Bl., 30, 395 S. 8°. Je 10 a.

Vol. II, Fasc. IV—V (Bl. No. 1158f.) ist Abschluß von Vol. II = Kāṇḍa II; Vol. V. Fasc. I—IV (Bl. No. 1169f.; 1174f.) enthält Kāṇḍa V.

108. Cuny A. Les préverbes dans le Ṣatapathabrāhmaṇa. Mém. de la soc. de ling. de Paris. 14, 289—331. — Ist auch als Thèse de Paris 1907 erschienen.

"L'objet de ce travail est d'étudier les particularités qui ont trait aux préverbes dans le livre I<sup>er</sup> du Ṣatapatha-brāhmaṇa et, avant tout, leur degré d'union plus ou moins étroite avec les formes verbales".

État indo-iranien. — Sanskrit: État du védique des samhitā poétiques au point de vue des préverbes (type Rig-Véda). Prose védique.

1<sup>re</sup> Partie. Règle de la place. — I. Préverbe placé après le verbe soit médiatement, soit immédiatement. — II. Préverbe placé avant le verbe, mais séparé par un ou plusieurs mots. — III. Deux préverbes placés devant le verbe. — IV. Trois préverbes placés devant le verbe. — V. Quels sont les préverbes qui sont séparés? Quels sont ceux qui sont unis? — VI. En cas d'indépendance du préverbe, quels sont les mots insérés entre le préverbe et la forme verbale? — VII. Préverbes employés absolument. — VIII. Règle des petits mots qui occupaient la seconde place dans la phrase indo-européenne. — 2<sup>e</sup> Partie. Règles du ton. — 3<sup>e</sup> Partie. Les préverbes fonctionnant comme prépositions ou postpositions. — Conclusion: "La seule liberté qu'ait vraiment perdue le préverbe dans l'intervalle qui sépare la langue poétique du Rig-Véda de la prose du brāhmaṇa est celle de se placer dans la phrase à la suite de la forme verbale" . . . . "La seule chose qui devait donc frapper les grammairiens pour qui la langue du brāhmaṇa était la langue contemporaine ou peu s'en faut, c'est que dans le chandas (langue des poésies védiques), le préverbe pouvait être placé aussi après la forme verbale". . . . "La situation chronologique du brāhmaṇa est donc bien en accord avec les faits qu'il révèle: la subordination des préverbes à la forme verbale est déjà en progrès, mais elle est loin encore d'être accomplie . . . ."

109. Íśvarasiddhiḥ. The realization of the divinity, as given in the Íśā and Māndūkya Upanishads. Sanskrit text with English notes and translation. By Thakur Shyam Lal Singh. Agra, Ram Bhushan Press 1906. 2, 12, 3, 10, 3 S. 8<sup>o</sup>.

110. Barnett L. D. Some sayings from the Upanishads. London, Luzac 1905. 59 S. 8<sup>o</sup>.

Bespr.: von Keith, A. B., in JRAS. 1906, I, 495 f.; Coedès, G., in Rev. cr. 1906, I, 421 f. — DL. 1906, 1818.

Keith sagt: In this little book Dr. Barnett has made accessible to English readers the most important passages of the Upanishads — the teaching of Uddālaka from the Chāndogya Upanishad, of Yājñavalkya from the Bṛhadāraṇyaka Upanishad, and the legend of Naciketas from the Kāṭha Upanishad. He has accompanied his renderings with analyses of the parts translated, which will be of considerable assistance to the reader in grasping the thought of the Upanishads, and his presentation of the subject will undoubtedly convey an attractive impression of the philosophic value of these old enquiries.

Einen Nachtrag zu obiger Besprechung von dem gleichen Rezensenten, sowie einige Gegenbemerkungen zu ihr von dem Verfasser des vorliegenden, besprochenen Werkes (letztere unter dem Titel: The negative a with finite verbs in Sanskrit) s. JRAS. 1906, II, 722—723. — Vgl. ferner die kurze Notiz von Aufrecht, Th., The negative a with a finite verb in Sanskrit, in JRAS. 1906, II, S. 993, der in dem angeführten Beispiel (Kāty. zu Pāṇ. VI, 3, 73) weiter nichts als einen Vulgarismus sieht.

111. The Dharma Sāstras. Text and translation of the twenty Samhitās. Parts I—VII. Transl. by Manmatha Nāth Datta. Calcutta, printed by Hari Charan Das 1906. 8<sup>o</sup>. Kpl. Rs. 16.

112. Shamrao Vithal. The Parāsariya Dharma Sāstra. Journ. Bo. Br. RAS. 22, 324—378.

Introduction. — Dharma. — The sources or proofs of Dharma and their relative authority. — The Śrutis. — The Smritis. — The origin of the Smritis. — Mandlik on the Smritis. — The authoritativeness of the Smritis and their interpretation. — Purānas. — Āchāra or usage. — The Parāśara Dharma Samhitā. — Caste. — The position of woman. — Penances. — The age of Parāśara. — Mādhavāchārya.

113. Anu Bhāṣya on Brahmasūtra by Śrī Vallabhāchārya. Ed. by Ratna Gopāl Bhaṭṭa. Fasc. 6—14. (= Benares Sanskr. Series. No. 114; 117—20; 124f.; 127f.) Benares, Braj B. Das a. Co. 1906. S. 481—1344. 8°. Je R. 1 (Leipz., Harrass. je 2.50).

114. Het Jaiminiya-śrautasūtra. Bijdrage tot de kennis van het vedische ritueel. Door D. Gaastra. Leiden, Brill 1906. XXXII, 88 und 60 S. Gr. 8°.

Bespr.: v. Kirste, J., in WZKM. 20, 396f. — Henry, V., in Rev. cr. 1906, II, 441 f. Text, Übersetzung, Kārikā und Index verborum.

115. [Hiraṇyakeśin]. Mahādevakṛta-Vaijayantīvyākhyāsametaṁ ādyaprasaṇaṣaṭkātmakam Satyāśādhaviracitaṁ Śrautasūtram . . . . (= Ānandāśramasamskṛtagranthāvaliḥ. Granthāṅkaḥ 53). Poona, H. N. Apte 1907. 2 Bl., 391 S. 8°. Rs. 4.

116. Vaiśeshika Sūtra Vaidika Vṛtti. Exposition, on a Vedic basis, of the Vaiśeshika aphorisms. Ed. by Pandit Swāmi Hariprasād. Bombay, Nirṇaya Sagar Press 1906. 208 S. 8°. 1 R. 10 a.

117. Yoga Sūtra Vaidika Vṛtti. Exposition, on a Vedic basis, of the Yoga aphorisms. Ed. by Pandit Swāmi Hariprasād Śarma. Bombay, Nirṇaya Sagar Press 1906. V, 95 S. 8°. 12 a.

118. Kūrma Mahāpurāna. Bombay, Śrī Venkateśvar Press 1906. 135 S. (ill.) 8°. Rs. 2.

119. Padma Purāna. Svarga Khanda. Transl. by Panchānan Tarkaratna. Calcutta, Natarav Chakravarti 1906. 274 S. 8°. Rs. 2.

120. Mahāmuni-śrīmad-Vyāsa-praṇītaṁ Vāyupurāṇam . . . (= Ānandāśramasamskṛtagranthāvaliḥ. Granthāṅkaḥ 49). Poona, H. N. Apte 1905. 2 Bl., 6, 453 S. 8°. 4 Rs. 12 a. (Leipz., Harrass. M. 10).

121. Ālokavārtika. Transl. . . by Gaṅgānātha Ihā. Fasc. VI. (= Bl. Nr. 1157). Calcutta, Asiatic Society 1906. S. 481—555; XIII, XLV S.

122. Nandikeśvara. Liṅgadhāraṇa Chandrikā. A book on the worship of the phallic emblem. Benares, Medical Hall Press 1905. 351 S. 8°. Rs. 3.

123. La Vallée Poussin L. de. Deux notes sur le Pratītyasamutpāda. Actes XIV. congr. int. des Or. 1, Sect. I, 193—203.

Das erste Problem bezieht sich auf die tibetanische Interpretation des Pratītyas. u. steht in engem Konnex mit dem, was man "la roue des existences (wheel of life)" nennt, und mit den Entdeckungen Waddells (vgl. Journ. Bengal As. Soc. 61, 133 (1892); Ind. Ant. 22 (1893); JRAS. 1894, 367 und Lamaism, 108), das zweite betrifft die Verteilung der nidānas auf Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft. In diesem letzteren Punkte gibt es nach Ansicht des Verfassers eine orthodoxe, d. h. eine dem Buddhaghosha (nördliche Schule) und den Sanskritkommentaren gemeinsame Lehre.

124. [Śāyana]. Śrīman-Mādhavācārya-praṇītaḥ Sarvadarśanasamgrahaḥ Madhusūdanasarasvatikṛtaḥ Prasthānabhedaśca. (= Ānandāśrama-



- samskr̥tagranthāvaliḥ. Granthāṅkah 51). Poona, H. N. Āpte 1906. 2 Bl., 174, 10, 13 S. Rs. 2.
125. [Varadarāja]. Laghu Siddhānta Kaumudī. Ed. with a tikā named Sa-rabodhini by Śāstri Ranchhodji Odhavji. Bombay, Fort Printing Press 1906. 25, 340 S. 8°. Rs. 2 (Leipzig, Harrass. 10 M.).
126. The Bṛhaj Jātaka of Varāha Mihira. Transl. into English by N. Chidambaram Aiyar. Second ed., rev. a. enlarged. Adyar (Madras), Theosoph. Society 1905. 35, 248, 10 S. 8°. Rs. 3.
127. Vishnu Bhatta. Purushārtha Chintāmaṇi. A treatise on religious observances. Ed. by Vāsudev Lakshman Panshikar. Bombay, Nirṇaya Sāgar Press 1906. 13, 470 S. 8°. Rs. 2. (Leipzig, Harrass. 5 M.).
128. Viśvanātha Nyāyapanchānana Bhaṭṭāchārya. Siddhānta Muktāvalī, ed. by Rāmarudra Bhaṭṭa. Benares, Vidyā Vilās Press 1905. 575 S. 8°. Rs. 3 (Leipzig, Harrass. 10 M.).
129. Vedāntanavamālikā, Brahmasūtra Laghuvṛitti with the commen-tary by Brahmasrī Nīlamegha Śāstri. Knowledge of the supreme being in blissful form. Mylapore (Madras), Oriental Publ. Co. 1906. 166 S. 8°. Rs. 2.
130. Rāmānujāchārya. Vedāntasāra. The essence of Vedantism. Ed. with various commentaries by Bhāgavatāchārya. Brindaban, Devakinan-dan Press 1905. 8, 192 S. 8°. Rs. 3.
131. Rājam Aiyar B. R. Rambles in the Vēdānta. A collection of all contributions to the Prabuddha Bharata (1896—98). Madras, Thompson & Co. 1905. 29, 716 S. 8°. Rs. 3.
132. Sanātana Gosvāmi. Śrī Brihad Bhāgavatāmṛita. A history of Vai-shṇava philosophy. Ed. with notes by Nitya Svarūp Brahmachāri. Brindaban, Devakinandan Press 1905. 1031 S. 8°. Rs. 3.
133. [La Vallée Poussin L. de]. Introduction à la pratique des futurs Bouddhas (Bodhicaryāvatāra) par Çāntideva. Rev. d'hist. et de litt. rel. 11, 430—458.
- Eine Übersetzung von Çāntidevas Bodhicaryāvatāra mit einem Avant-Propos von L. de Vallée-Poussin. Bodhic. bedeutet: Ein-führung in das Studium der bodhi. Die bodhi ist die durch gute Werke geförderte Erkenntnis, die die Buddhas schafft, ist die höchste Erleuchtung, die Śākyamuni erlangt hat. 'Er war ein Bodhisattva' heißt: Er war ein 'zukünftiger Buddha', ein 'Kandidat für die Bodhi'. Diesen Zustand des Buddha-Seins herbeizuführen, bezweckt, wie schon der Titel besagt, die Schrift des Çāntideva. Letzterer ist ein Theologe des 7. Jahrh. Seine Lehre ist keine neue, sondern bewegt sich in den Bahnen traditioneller Überlieferung. Seine Glaubenssätze (Bekenntnis der Sünden, Zuflucht zu Buddha, gute Werke usw.) sind kanonisch, und zwar vertritt er speziell den Buddhismus des 'Großen Wagens'. Ohne ein Schriftsteller ersten Ranges zu sein, besitzt er doch Stil und Kompositionstalent. Ursprünglich vom Verfasser nur zum eigenen Gebrauch bestimmt, ist die Schrift von ihm schließlich doch veröffentlicht worden, damit "einer, der ihm gleicht, einigen Nutzen daraus schöpfen könnte".
134. Avadānaçataka. A century of edifying tales belonging to the Hīnayāna. Ed. by J. S. Speyer. (= Bibliotheca Buddhica. III). Vol. I, III

and vol. II, I. St. Petersburg, Akademie (Leipzig, Voss' Sort. in Komm.) 1906. S. 289—388, 2 Bl., XIII—XVI; 1—96. 8°. 5 M.

135. Eine Jaina-Dogmatik. **Umāsvāti's** Tattvārthādhigama Sūtra übersetzt und erläutert von H. Jacobi. ZDMG. 60, 287—325. 512—551.

Dieses Sūtra ist das umfangreichste und bedeutendste Werk des 1. Jainadogmatikers Umāsvāti, der im ganzen 500 Schriften verfaßt haben soll. Die Autorität des Sūtras wird sowohl von Digambaras wie Svetāmbaras anerkannt, während dem Bhāṣya nur die Svetāmbaras kanonische Bedeutung beimessen, wohingegen dieses von den Digambaras infolge abweichender Unterscheidungslehren abgelehnt wird. Geschrieben ist das Sūtra in Pāṭaliputra. Nähere Nachrichten über Herkunft und Geschlecht des Umāsvāti finden sich am Schluß des Bhāṣya und von Siddhasenas Kommentar zu diesem. Die Angaben über die Lebenszeit gehen sehr auseinander. Nach der Tradition der Svetāmbaras starb er samvat 720, nach der der Digambaras 142. Genauere Datierung erhält man aus der Chronologie seiner Kommentatoren, wonach Umāsv. ins 6., spätestens ins 7. Jahrh. zu setzen sein würde. Das Sūtra, das bereits veröffentlicht ist, ist ohne Bhāṣya ziemlich unverständlich, aber auch das Bhāṣya bedarf an vielen Stellen noch einer weiteren sachlichen Erklärung. Da Siddhasenas Kommentar zum Bhāṣya bis jetzt noch nicht gedruckt vorliegt, so hat J. einstweilen zu seinen Erläuterungen Pūjyapādas Sarvārthasiddhi, einen Digambara-Kommentar zu Umāsv.'s Sūtra (vor 1500) und Vinayavijayas Lokaprakāśa benutzt. Die Schrift ist in 10 Kapitel eingeteilt mit folgendem Inhalt: 1. Rechtes Glauben, rechtes Erkennen und rechter Wandel führen (vereint) zur Erlösung. — 2. Die 5 Zustände, die das Wesen der Seele ausmachen. — 3. Die 7 unterirdischen Regionen. — 4. Die 4 Abteilungen der Götter. — 5. Die leblosen Massen (Regung, Hemmung, Raum und Stoffe). — 6. Die Betätigung (jede Tätigkeit von Leib, Rede und innerem Sinn). — 7. Verbot von Töten, Unwahrheit, Unredlichkeit, Unkeuschheit und Streben nach Besitz. — 8. Die Ursachen der Bindung (falscher Glaube, Nichtbeachtung der Gebote, Unachtsamkeit, die Leidenschaften und die Betätigung). — 9. Die Abwehr (die in der Unterdrückung der Influenz besteht). — 10. Erlangung des absoluten Wissens und Glaubens. — Einige wenige Nachträge und ein reichhaltiges Wörterverzeichnis beschließen diese Veröffentlichung.

136. Sriman Mahabharatam. A new edition mainly based on the South Indian texts, with footnotes and readings. Ed. by T. R. Krishnacharya and T. R. Vyasacharya. Parts I-VII. Kumbakonam (Bombay, Nirmayasagar Press; Leipzig, Harrassowitz) 1906. 8°. Je 6—8 a (Je 2 M.). Bespr.: v. B[loch], J., in Bull. de l'éc. fr. d'Extr.-Or. 6, 358—61.

137. **Deussen** P. Vier philosophische Texte des Mahābhāratam: Sanatsujāta-Parvan-Bhagavadgītā-Mokṣadhārma-Anugītā. In Gemeinschaft mit Otto Strauss aus dem Sanskrit übersetzt. Leipzig, Brockhaus 1906. XVIII, 1010 S. 8°. 22 M.

Bespr.: v. Fritzsche, R., in Vierteljahrsschrift f. wiss. Philos. und Soziol. 31, 349—62.

138. **Franke** R. O. Jātaka-Mahābhārata-Parallelen. WZKM. 20, 307—372.

Die vorliegende Erörterung vorhandener Berührungen zwischen den Jātakas und dem Mahābhārata soll nach den eigenen Worten des Verfassers dazu dienen, das historische Verhältnis der Werke des Pāli-Kanons zu einer Reihe zeitlich angrenzender oder möglicherweise an-

grenzender oder schließlich in sonstiger Art für sie bedeutungsvoller Werke der übrigen indischen Literatur zu untersuchen. Prosa wie Gāthās der Jātakas hält Fr. für ein subjektives Machwerk eines einzigen Autors, allerdings ohne kanonische Dignität, das dieser zum Teil aus sich selber heraus verfaßt, zum Teil aber auch älteren Vorlagen entlehnt hat. Aus diesem Grunde ist es eine Hauptaufgabe der Pāli-Forschung, die Herkunft der Bestandteile aufzuklären. Nach diesen einleitenden Bemerkungen folgt die Besprechung von 9 Stellen. An diese schließt sich eine "Vergleichung ganzer Mahābhārata-Kapitel mit den Pāli-Gāthās". Als Resultat ergibt sich hieraus, daß Mahābhārata-Kapitel, die keine zusammenhängende Geschichte, sondern eine Menge von Weisheitssprüchen u. dgl. enthalten, keine entsprechenden Parallelen in den Jātakas haben, daß vielmehr derartige Strophen, bezw. Strophenteile durch alle Jātakas, ja durch den ganzen Pāli-Kanon zerstreut sind. Demnach werden sowohl die Verfasser des Mahābhārata wie die der Jātakas "umlaufende und geflügelte Versstücke" gesammelt und "der Mosaik ihrer Komposition" je nach Belieben eingefügt haben. — Das Fazit der Frankeschen Gegenüberstellungen gipfelt darin, daß an den untersuchten Stellen weder das Mahābhārata für die Jātakas die Vorlage abgegeben hat noch umgekehrt diese für jenes, daß im Gegenteil beide Werke bereits vorhandene literarische Erzeugnisse benutzt haben, die Gemeingut des ganzen Volkes waren. Franke erinnert daran, daß im indischen Altertum gewaltig viel gesungen und gedichtet worden ist, daß Verse und Verseilchen gewissermaßen die ganze Luft erfüllten und so von den einzelnen Autoren ganz unbeabsichtigt gleichsam eingesogen wurden, um als mehr oder weniger umfangreicher Niederschlag in den literarischen Erzeugnissen gelegentlich wieder aufzutauchen. Mahābhārata und Pāli-Kanon waren eben "in hohem Grade abhängig von der im Volke fluktuierenden geistigen Produktion ihrer Tage und der unmittelbar vorangegangenen Zeit". Bei der Unsicherheit in der Überlieferung aller nichtvedischen Texte weist Franke auf den Nutzen hin, den infolge der zahlreichen parallelen Stücke die Erforschung und Verwertung des Pāli-Kanons für das Mahābhārata hat und umgekehrt. Nur hält Franke diese Textvergleiche so lange noch für Stückwerk, als nicht an dem Versschatz des Mahābhārata dieselbe Arbeit vorgenommen worden ist, die er an den Gāthās des Pāli-Kanons durchgeführt hat, nämlich die Zerlegung der Mahābhārata-Verse in ihre Pādas und deren alphabetische Anordnung.

139. **Mazumdar** B. C. Mahābhārata (Ādiparva, ch. 94). JRAS. 1906, I, 225—226.

In der späteren vedischen und Sūtra-Literatur wird vielfach auf den Kuru-Pāṇchāla-Krieg Bezug genommen, wobei man jedoch die Pāṇdu-Geschichte der Māhābhārata-Samhitā, die von den beiden feindlichen Familien der Kauravas berichtet, in keiner Weise mit der Kuru-Pāṇchāla-Geschichte zusammenbringen darf, was leicht geschehen kann, da in beiden Erzählungen die Namen Dhritarāstra, Parikshit und Janamejaya vorkommen. M. verweist hierzu auf das 94. Kapitel des Ādiparva, das die Geschichte des Puruvamśa enthält und vermutet, daß Dhritarāstra und Pāṇdu des Mahābhārata der alten berühmten Familie angegliedert wurden, um den Helden der neuen Geschichte mehr Würde und Ansehen zu verleihen, und daß der Autor der Mahābhārata-Samhitā seine neue Geschichte auf die alte Kuru-Pāṇchāla

oder Bhārati-Kathā aufpfropfte. Viele Stellen im Mahābhārata zeigen, daß Ereignisse, die nur mit den Kurus der alten Zeit in Verbindung stehen können, inkonsequenter Weise auf die modernen Pāndavas übertragen worden sind. Die Dhārtarāstras und Pāndavas kämpften bekanntlich um den Besitz der Länder an der Jamunā und Gangā und standen dem Teile des Panjab, der von den 5 Flüssen bewässert wird, völlig fern. Im Gegensatz hierzu stimmen merkwürdigerweise die Legenden darin überein, daß die Dhārtarāstras das Königreich 'Panchanadyah' verlieren würden, wenn die Pāndavas während ihres 12jährigen Aufenthaltes im Walde von jenen nicht ausfindig gemacht werden können. Das ganze sieht aus wie eine Angabe des Yudhishthira und kann als ein Überbleibsel der alten Kuru-Pāṇchāla-Geschichte aufgefaßt werden. Es ist dieses Beispiel unter vielen ein Beweis dafür, daß die Geschichte vom Kriege der Kurus und Pāṇchālas bereits in frühen Zeiten existierte, daß sie aber ohne Bezug zur Pāndu-Geschichte des Mahābhārata ist.

140. Roussel A. Les idées religieuses et sociales du Mahābhārata. Ādiparvan. Muséon. 7 (1906), 1—26.

4. Purification. — Moyens de purification. Das Mahābhārata, jene wahrhaft unerschöpfliche Fundgrube und umfassende Enzyklopädie, ist auch in moralischer Hinsicht eine Panacee allgemeinsten Art. Gleich den Veden verschafft es Heiligkeit, Ruhm und Leben. Das Rezitieren, bezw. das Anhören auch nur eines Teiles daraus reinigt von allen Sünden. Die gleiche Wirkung hat auch der Besuch der tīrthas, geweihten Badeplätze, die längs der heiligen Flüsse eingerichtet waren. — VIII. Oeuvres. Leurs résultats. Die Askese, nach den Vorschriften ausgeübt, führt zum Gipfel der Vollkommenheit und damit zum Glück. Der Brahmane erlangt durch die Kraft der Askese nicht nur den Himmel Indras, sondern er wird auch den Göttern selbst gefährlich, er kann, wenn er erzürnt ist, sie von ihrem himmlischen Throne stürzen und in einem Augenblick den Himmel mit Indra, die Erde mit ihren Bergen, die Unterwelt mit dem Könige der Schlangen verbrennen, mit einem Wort: er wird mit Hilfe der Askese gottgleich, so daß der Brahmane Çukra sagen konnte: "Das unbegreifliche Brahma, der Gott ohne Gleichen ist meine Stärke", welches Wort identisch ist jenem des Apostels Paulus: "Ich vermag alles durch den, der mich mächtig macht".

141. Vaidya C. V. The riddle of the Rāmāyana. Bombay, Tatvavivechak Press (London, Paul) 1906. VIII, 206 S. 8°. Rs. 2; 3 sh.

142. The Bhagavad-Gītā. Sanskrit text with free translation into English and an introduction by Annie Besant and Bhagavān Dās. Benares, Theosoph. Publ. Soc. 1905. 6, 33, 348 S. 8°.

143. Besant A. Hints on the study of the Bhagavad Gita. A collection of four lectures. Benares, Theosoph. Publ. Soc. 1906. 131 S. 8°. 15 a. Bespr.: von M[ead], G. R. S., in Theosophical Rev. 39, 186—88.

144. Studien über die Bhagavad Gītā (3. Folge). Der Pfad zur Einweihung. Von The Dreamer. Übers. von A. v. Ulrich. Leipzig, Altmann 1906. VIII, 155 S. 8°. 2,50 M.

145. Rāṅgāchārya M. Bhagavad-Gītā. Lectures in English. Vol. I, Part 4—5. Madras, Oriental Press 1906. Je 48 S. 8°. Je 6 a.

146. Panchatantraka. Ed. by Kashinath Pandurang Parab and

M. G. Shastri Bakre. Bombay, Nirnaya Sagar Press 1906. 239 S. 8°. Rs. 1. (Leipzig, Harrassowitz. 2,50 M.)

147. Hertel J. Jät. 59. 60 und Pañiṣṭaparvan II, 694 ff. ZDMG. 60, 399—401.

Der von Benfey s. Zt. angenommene Glaube an den buddhistischen Ursprung der Pañcatantrageschichten ist heute wohl ein allseitig überwundener Standpunkt. Hertel hat bei Vergleichung brahmanischer und jainistischer Parallelen mit dem Pāli-Jātaka meist gefunden, daß die Pāli-Prosa die minderwertigere Überlieferung repräsentiert, was auch H. Lüders zu beobachten Gelegenheit gehabt hat (vgl. dessen Aufsatz: "Die Jātakas und die Epik" in ZDMG. 58, 687 ff.). Als weitere treffende Beispiele nach der gleichen Richtung hin werden die im Titel genannten Abschnitte hier behandelt, wobei sich Pañiṣṭap. II, 717 als eine allerdings mißglückte Korrektur der betreffenden Gāthā in Jät. 59 ergibt. Dieser letztere Umstand kann wohl als Beweis dafür gelten, daß an den Versen wie an der Prosa des Pāli-Jātaka mehrere Redaktoren tätig gewesen sind.

148. — Mißverständnisse. WZKM. 20, 113—119.

Dieser Aufsatz ist gegen einige ungenaue und unwahre Behauptungen gerichtet, die sich Ed. Huber gelegentlich der Besprechung der Hertelschen Abhandlungen "Kritische Bemerkungen zu Kosegartens Pañcatantra" (ZDMG. 56, 293 ff.) und "Eine vierte Jaina-Recension des Pañcatantra" (ZDMG. 57, 639 ff.) im Bulletin de l'école française d'extrême-orient. 4, 707 und 755 geleistet hat. Die sachliche Seite der Kontroverse betrifft Fragen über Herkunft und Überlieferung des Pañcatantra, so z. B. die Möglichkeit, daß verschiedene Texte des Pañcatantra jainistischen Ursprungs sind, oder die Resultate, die sich aus der Vergleichung der überlieferten morgen- und abendländischen Formen einer Fabel folgern lassen. Wenn Ed. Huber Hertel "selbst eine oberflächliche Kenntnis der buddhistischen Literatur abspricht", so dürfte das doch wohl eine über den Rahmen einer objektiven Kritik hinausgehende Äußerung sein.

149. — Eine alte Pañcatantra-Erzählung bei Babrius. Zeitschrift des Vers. f. Volkskde. 16, 149—156.

Orientierende Bemerkungen über den gegenwärtigen Stand der Pañcatantra-Forschung, woran die Erzählung vom "Esel ohne Herz und Ohren" angeschlossen ist.

150. — Tantra-nīti. WZKM. 20, 306—307.

Um seine Behauptung der Bedeutungsgleichheit von *tantra* und *nīti* möglichst zu stützen, eine Bedeutung, die sich in den Wörterbüchern nicht vorfindet, werden noch weitere Belege angeführt, die ihm z. T. von Hillebrandt und Zachariae übermittelt worden sind. So verweist Hertel auf Mudrārākṣasa, Daśakumāracarita usw. Von Kompositis mit *tantra* werden notiert: *rājyatantra* (Kādambarī), *tantrapati* (Ind. Stud.); *tantrāvāpa* (auch Daśak.). Der Kommentar zu Daśak. erklärt *tantrāvāpo* geradezu durch *nītivicāra*.

151. — Über das Tantrākhyāyika, die kaśmīrische Rezension des Pañcatantra. Mit dem Texte der Handschrift Decc. Coll. VIII, 145. (Abhandl. d. phil.-hist. Kl. d. k. sächs. Ges. d. Wiss. Nr. V). Mit einer Tafel Facsimilia der Handschrift. Leipzig, Teubner 1904. XXVIII, 154 S.

Bespr.: von Kirste, J., in WZKM. 20, 212 ff.

152. — Über einen südlichen textus amplior des Pañcatantra. ZDMG. 60, 769—801.

Handelt von einer neuen, in den Besitz des Verfassers gekommenen und mit X bezeichneten Handschrift, zu einer gleichfalls neuen Rezension (Ξ) gehörig, die, abgesehen von ihrem Werte für die vergleichende Literaturgeschichte, auch zur Bestimmung der Urheimat des Pañcatantra ein wichtiges Argument bietet. Bei dem hohen Alter des P. ist es nicht verwunderlich, daß auch der südliche Text mehrere Rezensionen besitzt, von denen sich bis jetzt 5 unterscheiden lassen. Die älteste ist sehr schlecht und lückenhaft überliefert und daher unedierbar, was eben für die südind. Pañdits offenbar die Veranlassung war, den Text durch Überarbeitung wiederherzustellen. Die verbreitetste, auch von H. seiner Ausgabe zugrunde gelegt, ist eine Telugu-Fassung, die inhaltlich der ältesten am nächsten steht und ihr gegenüber im Wortlaut öfters das Ursprünglichere hat. Eine 3. zeigt schon verschiedentlich Interpolationen und eine 4. ist von minderwertiger Fassung. Größere Interpolationen kommen jedoch in diesen 4 Rezensionen nicht vor. Ganz anders verhält es sich nun mit der vorliegenden Rezension Ξ, von der übrigens, einigen Stellen des Textes von X zufolge, noch mehr Handschriften existiert haben müssen. Die Hs. ist ein Palmblattmanuskript in Granthaschrift und zählt 89 Blätter (Format 57 × 3,3 cm), die stark zerfressen und ziemlich spröde sind. Das Alter ist unbekannt, doch dürfte sie keinesfalls allzu modern sein. Ihr Text ist aus dem ursprünglichen Auszug erweitert, auf den alle südind. Sanskrittexte zurückgehen, wobei der Verfasser aber eine Menge im alten Text nicht enthaltener Strophen und Erzählungen eingefügt hat. Von Interesse ist der vorliegende textus amplior auch insofern, als er verwandt ist mit der von dem Abbé Dubois benutzten Fassung, der im Jahre 1826 eine Auswahl von Erzählungen des Pañcatantra aus nicht in Sanskrit geschriebenen Quellen veröffentlichte. Außer den bis jetzt genannten Rezensionen gibt es, wie das bei der Gelesenheit des Pañcatantra eigentlich selbstverständlich ist, eine Menge volkstümlicher Fassungen, auf die wohl die Erzählungen, die Ξ mehr bietet als der bisher bekannte südliche Sanskrittext, zurückgehen dürften, denn der Verfasser schreibt ein Küchen-sanskrit schlimmster Sorte, so daß man in den neuen Erzählungen wohl notdürftige Sanskritisierungen erkennen darf. Da einige Erzählungen öfters auftreten, handelt es sich wahrscheinlich um eine Kompilation aus mehreren volkstümlichen Fassungen. Trotz sprachlicher und auch sonstiger geringer Sorgfalt des Redaktors sind aber die Fassungen von Ξ nicht wertlos, wie H. an einigen Beispielen zeigt. Wie schon eingangs erwähnt, ist die neue Rezension nicht unwichtig für die Bestimmung der Urheimat des Pañcatantra. Wendet man hierbei zunächst einmal den Blick auf die heutige Verbreitung, so finden sich Pañcatantratekte am häufigsten im Norden, Westen und Süden der Halbinsel, vereinzelt auch in Zentralindien und Nepal, dagegen fehlen sie gänzlich in Bengalen. Der älteste Text hat sich bekanntlich in Kaschmir unter dem Namen: Tantrākhyāyika erhalten. Über Nordwest- und Zentralindien haben sich die beiden Jainare Rezensionen verbreitet, namentlich in der Fassung Pūrṇabhadras, der wiederum seinen Text aus dem textus simplicior und dem Tantrākhyāyika zusammengeschweißt hat. Aus dieser Verbreitung der nördlichen Rezensionen ergibt sich somit, daß ein vollständiges Pañcatantra im Süden nicht vorkommt. Für dieses Fehlen spricht nun ganz besonders auch unsere Rezension Ξ: denn wäre im Süden ein vollständiger Text vorhanden gewesen, so würde der Redaktor von Ξ, dem es ja besonders auf größte

Vollkommenheit ankam, nicht den Auszug, sondern den *textus amplior* selbst benutzt haben. Dabei kann es keinem Zweifel unterliegen, daß das südliche Pañcatantra auf denselben Text im wesentlichen zurückgeht wie die semitischen Rezensionen und das Tantrākhyāyika. Je älter die südlichen Rezensionen sind, um so größer ist die Übereinstimmung mit jenen beiden. Nur geht der Archetypus des südlichen Pañcatantra, wie sein geringerer Erzählungsgehalt beweist, auf eine noch ältere Redaktion zurück, die aber auch auf einem Kaschmiroriginal fußt. Ein weiteres Moment zur Feststellung der Herkunft des P. ist dann das Vorkommen der einzelnen Tiere. Besonders bedeutsam ist hierbei das Nichterwähntwerden des Tigers (der ja auch im Rigveda fehlt) im alten Pañcatantrtexte. Dieser Umstand schließt Bengalen und Dekkan als Ursprungsländer des Pañcatantra aus. Schon Weber hat aus dem öfteren Auftreten des Kamels den Schluß gezogen, daß das nordwestliche, bezw. westliche Indien die Örtlichkeit der Abfassung sei. Wenn nun in der einen Erzählung der Löwe das Kamel nicht kennt, so kann man wohl daraus folgern, daß der Verfasser in einem Lande gelebt haben wird, wo das Kamel zwar kein Haustier war, wohin aber z. B. Kamelskarawanen ab und zu gelangten. Aus allem diesem sind wir wohl zu dem Schlusse berechtigt, Kaschmir als die wirkliche Heimat des Pañcatantra anzusehen. — Den Schluß dieses (I.) Teiles bildet eine Übersicht über den Erzählungsinhalt der Handschrift X. Weitere Textproben, als wie sie schon hier hin und wieder gegeben sind, stellt der Verfasser in Auszügen und Übersetzungen in der Fortsetzung in Aussicht.

153. Hertel J. Was bedeuten die Titel Tantrākhyāyika und Pañcatantra? WZKM. 20, 81—89.

Veranlassung zu diesem Aufsatz ist die Jacobische Besprechung der Hertelschen Abhandlung "Über das Tantrākhyāyika, die kaśmīrische Rezension des Pañcatantra" (AKSGW. 22, 5) in den GGA. 1905, Nr. 5, 377 ff., in der sich Jacobi gegen die Hertelsche Übersetzung von Tantrākhyāyika ('Erzählung, die als Richtschnur dient, lehrhafte Erzählung') wendet und unter *tantra* nur 'Buch' oder 'Kapitel' verstanden wissen will, also eine rein äußerliche Auffassung des Wortes für richtig hält. Angeregt durch diese Kritik, hat H. die Frage weiter verfolgt und glaubt nun nach erneuter Prüfung den Sinn des Titels noch genauer fassen zu können. Zunächst ist vorauszusetzen, daß *tantra* in den drei Worten Pañcatantra, Tantrākhyāyika und Tantrākhyāna die gleiche Bedeutung hat. H. gibt an erster Stelle eine Übersicht der bisherigen Übersetzungen von Pañcatantra, die mit zwei Ausnahmen *tantra* wie Jacobi wiedergeben. Auf Grund einschlägiger Stellen aus dem Pañcatantra, Mālavikāgnimitra und anderen Sanskrittexten kommt H. zu der Überzeugung, daß *tantra* = *nīti* ist und daß es dem Verfasser des Pañcatantra in der von Cāṇakya gebrauchten Bedeutung von *rājanīti* bekannt war (Cāṇakya ist der Verfasser eines berühmten *nītiśāstra*), ja noch mehr, daß es sogar gleichbedeutend mit *rājanītiśāstra* ist, was auch nicht weiter verwunderlich sein kann, da ja das Pañcatantra von der *nṛpaṇīti* handelt. Man muß sich dabei immer vor Augen halten, "daß das Pañcatantra in allen seinen Sanskrit-Fassungen nicht als Märchenbuch, sondern als Lehrbuch kluger Lebensführung für einen Fürsten, als *nītiśāstra* gedacht ist". Interessant ist dabei der Hinweis auf eine Parallele in den heutigen südindischen Volkssprachen, in denen das Wort *nīti* (wie so viele andere aus dem

Sanskrit herübergenommen) allgemein im Sinne von 'Klugheit' gebraucht wird. Nach allem diesem übersetzt H. Pañcatantra mit: "Das aus fünf Listen (Fällen der Lebensklugheit) bestehende *sāstra*. Dieser Übersetzung kommt somit die des Abbé Dubois (1826): "Les cinq ruses" am nächsten, den wahrscheinlich seine indischen Ratgeber die Gleichsetzung von *nīti* und *tantra* gelehrt haben werden.

154. Hertel J. Zu Kalīla wa Dimna. WZKM. 20, 184—207.

Ist in der Hauptsache eine Text-Wiedergabe vom Anfange des 4. Buches des Pañcatantra nach Σ (die alte syrische Übersetzung, von Hertel mit Syr. bezeichnet), nach dem Tantrākhyāyika und nach Johann von Capua. Diese Nebeneinanderstellung geschah mit Bezug auf Nöldekes gleichnamigen Aufsatz in ZDMG. 59, 794ff., worin dieser auf die Notwendigkeit einer neuen Herausgabe der syrischen Übersetzung hinweist: ein Verlangen, dessen Berechtigung auch H. ganz und gar anerkennt, allerdings dürfte das — und zum Beweise dessen hat er eben diese drei Texte zueinander in Parallele gestellt — keinesfalls vor einer Edition des Tantrākhyāyika in Wortlaut und in Übersetzung geschehen, weil dieses "auf alle Fälle ein kritisches Hilfsmittel ersten Ranges für die Herstellung auch des Textes Ibn Moqaffas und aller auf ihm beruhenden weiteren Versionen ist". Eine Befolgung dieser Warnung dürfte "vor viel nutzloser Mühe und sicheren Mißgriffen bewahren". Einige orientierende Bemerkungen für die Semitisten werden beigelegt. So wendet sich H. gegen den von Nöldeke, wohl im Sinne Benfey's gebrauchten Ausdruck '(indisches) Grundwerk', als ob — wie eben Benfey annahm — die syrische Übersetzung auf einem einheitlichen buddhistischen Sanskrit-Werke beruhte. Vielmehr ist das vermeintliche 'Grundwerk' nicht die Arbeit eines einzelnen, sondern es bestand aus dem Pañcatantra und aus anderen der brahmanischen (z. B. Mahābhārata) und buddhistischen Literatur entlehnten Stücken. Über den gegenwärtigen Stand der Pañcatantra-Frage läßt sich H. in Kürze folgendermaßen aus: Geschrieben ist das Pañcatantra ca. um 200 v. Chr. von einem viṣṇuitischen Brahmanen ohne jeden buddhistischen Einfluß in Kaschmir. Die verschiedenen Hss. gehören zwei Rezensionen an: 1. der Kaschmir-Rezension, Tantrākhyāyika, in zwei Subrezensionen vorliegend, 2. einer der ersten naheverwandten gleichfalls kaschmirischen Fassung. Den einzigen authentischen Sanskrit-Text des Pañcatantra enthält die Tantrākhyāyika-Rezension. Für die Kritik wichtig sind Somadeva und das Südliche Pañcatantra. Der jainistische textus simplicior ist eine höchst willkürliche Bearbeitung durch einen Jaina. Sehr wertvoll und wichtig ist dagegen das Werk des Pahlavī-Übersetzers. Pahlavī-Rezension und Tantrākhyāyika stimmen, von dem etwas variierenden Gehalt an Erzählungen abgesehen, bis auf den Wortlaut überein. "Beide Abkömmlinge des Ur-Pañcatantra sind also für die gegenseitige Kritik von höchstem Werte."

155. — Mēghavijayas Auszug aus dem Pañcatantra. Zeitschr. des Vers. f. Volkskde. 16, 249—278, 444.

Eine kurze Zusammenstellung der von Hertel in ZDMG. 57, 639ff. (Eine vierte Jaina-Rezension des Pañcatantra) ausführlich begründeten Resultate und eine deutsche Übersetzung der vom textus simplicior abweichenden Erzählungsfassungen sowie der gänzlich neuen Erzählungen. Mēghavijayas Werk (Pañcākhyānoddhārah) ist ein Auszug aus dem



Pañcākhyāna, welches Wort der Titel des sog. *textus simplicior* und des sog. *textus ornatior* oder der Fassung *Pūrṇabhadra*s ist. Beide, Jaina-Werke, sind wiederum Umarbeitungen des *Pañcatantra*, in Kāśmīr *Tantrākhyāyika* (-ā) geheißen. In Kāśmīr sind auch erhebliche Reste des alten *Pañcatantra* aufgefunden worden, weil es dort nur den Gelehrten bekannt und nicht volkstümlich war. In Indien dagegen ist es gänzlich verschollen, da es infolge der allgemeinen Verbreitung vielfache Bearbeitung erhalten hat, die den Einfluß zahlreicher Volksquellen zeigen und das Original in völlige Vergessenheit haben geraten lassen. Unter den späteren Fassungen ist *Meghavijaya*s Auszug bemerkenswert. Er nennt sich selbst als Autor und gibt als Abfassungszeit vkr. 1716 = 1660 oder 1659 n. Chr. an. Geboren ist er in einer bisher unbekannten Stadt *Navaraṅga*. Der Charakter seines Werkes ist ausgeprägt jainistisch. Im Ganzen gibt Hertel 23 Erzählungen in Übersetzung mit kurzen Bemerkungen und einigen Textverbesserungen in Fußnoten. Auf S. 444 ist ein kleiner Nachtrag angehängt.

156. *Hitopadeśa* or *Book of Good Counsel*. Transl. from the Sanskrit text by B. Hale-Wortham. (New Universal Library). London, Routledge 1906. 224 p. 8°. 1 sh.

157. Lacôte F. Une version nouvelle de la *Bṛhatkathā* de Guṇāḍhya. JA. Sér. X. t. 7, 19—56.

Der Verfasser selbst bezeichnet die vorliegende Abhandlung als ein Bruchstück, als den Vorläufer einer größeren Arbeit, über deren Inhalt und Aufgabe er sich folgendermaßen ausläßt: "Je me propose de publier prochainement ce texte, avec une traduction, et de le faire précéder d'une étude d'ensemble sur l'origine et la composition de la *Bṛhatkathā*, les rapports des trois versions entre elles et le cycle de la *Bṛhatkathā* dans la littérature indienne". Die Anregung hierzu gab die Auffindung eines bisher unbekannten, anonymen Textes, der den ersten Teil einer 3. Version der *Bṛhatkathā* enthält und ganz verschieden ist von dem *Kathāsaritsāgara* des Somadeva und der *Bṛhatkathāmañjarī* des Kṣemendra. In den einzelnen Abschnitten bespricht Lacôte: 1. Die Manuskripte, deren es zwei in den Jahren 1893 und 1898 aufgefundene gibt, beide ohne Datierung, die den 1. *adhyāya* (über 4200 śloka)s, bezw. sarga 1—10 davon bieten und in mehreren sargas den bezeichnenden Titel: *Bṛhatkathāślokaśaṃgraha* führen. 2. Das Alter der Manuskripte. Auf Palmenblatt in schönen, altertümlichen Schriftcharakteren aufgezeichnet, tragen beide Mss. den Typus der nepalesischen Handschriften des 12. Jahrhunderts. 3. Den Wert der Manuskripte. Wie der erste Augenschein lehrt, gehen beide Mss. auf einen und denselben Archetypus zurück, wobei das eine allerdings größere Sorgfalt in der Überlieferung des Textes erkennen läßt als das andere. Aus gewissen Fehlern und Irrtümern kann man außerdem den so gut wie feststehenden weiteren Schluß ziehen, daß das eine der zwei Mss. eine bloße Kopie des anderen ist. 4. Den Inhalt der *Bṛhatkathāślokaśaṃgraha*. Nach einer zu Beginn von sarga 4 stehenden Angabe beschreibt das Gedicht die Geschichte des *Naravāhanadatta*, Sohnes des *Udayana*, Kaisers der *Vidyādhara*s. Wenn nun dieser Stoff im großen und ganzen auch mit dem Inhalt des *Kathāsaritsāgara* und der *Bṛhatkathāmañjarī* sich deckt, so ist doch seine Anordnung hier eine ganz andere als in jenen beiden, und auch die einzelnen Materien sind zu einem guten

Teil abweichende. Wir erhalten somit eine ziemlich differierende Darstellung, die zwar auf den gleichen Ahn wie Kathāsarisāgara und Bṛhatkathāmañjarī zurückgeht, deren Verwandtschaft aber nur durch die Annahme einer bedeutenden Anzahl von Zwischenstufen zu erhärten ist. Der Stoff ist in der neuen Rezension viel breiter und umfangreicher angelegt als in den beiden bisher bekannten. Naravāhanadatta erklärt, die Geschichte seiner 26 Heiraten und der Eroberung seines Reiches erzählen zu wollen. Wenn man nun nach dem erhaltenen auf den Umfang des übrigen fehlenden schließen kann, so dürfte das Gedicht mindestens 50 000 ślokaś umfaßt haben. — Auf diese einleitenden Bemerkungen folgt der von Anmerkungen begleitete Text sowie die französische Übersetzung des ersten sarga. — Beigegeben sind 2 Tafeln mit photographischen Nachbildungen mehrerer Seiten beider Handschriften.

158. The Ashtādhyāyī of Panini, Parts II and III. Sanskrit text with an English commentary and translation by Śrīś Chandra Basu. Allahabad, Indian Press 1906. 98 S. 8°.

159. Pāṇinīyāṣṭakam, Pūrvārdham. Comm. by Pandit Ganga Datta Shastri. Jullundur, Sat Dharam Pracharak Press 1906. 476 S. 8°. Rs. 2.

160. Lévi S. Des préverbes chez Pāṇini (Sūtras I, 4, 80—82). Mém. de la soc. de ling. de Paris. 14, 276—79.

„Mit Berücksichtigung des Mahābhāṣya. Handelt auch über die eigentliche Bedeutung der Regeln Pāṇini's, welche sich auf den vedischen Sprachgebrauch beziehen (‘ils jalonnent la frontière entre le domaine suranné du chandas et le terrain encore anonyme du sanscrit qui naît’).“ (Nach Or. Bibl. 1906, 3547).

161. Siddhahemaśabdānuśāsanam svopajñalaghuvṛttivibhūṣitam haimadhātupāthādīparipūritam. Published by the Nyāya-viśārada śrī Yaśovijaya Benares Jain Pāthśālā under the patronage of B. Chunnilāl, the gifted son of B. Pannālāl, resident of Bombay. Benares 1905. 584 S. Lex. 8°.

Bespr.: v. Kirste, J., in WZKM. 20, 208 ff.

Dieses Werk, zu der 'Jain Yaśovijaya Serie' gehörig, umfaßt die Grammatik des Hemacandra samt der Laghuvṛtti, d. h. dem kürzeren Kommentar und einigen Anhängen. Äußerlich glänzend ausgestattet, wird die vorliegende Ausgabe den kritischen Anforderungen europäischer Wissenschaft allerdings nicht überall gerecht, wenn sie auch für einen einheimischen Gelehrten eine ganz respektable Leistung ist. Besonders zu bemängeln ist das Fehlen jeglicher Angabe über das handschriftliche Material sowie aller Varianten. Sehr störend sind die zahlreichen zweifellosen Druckfehler. Auch das Verzeichnis der Verbalwurzeln ist nicht gerade praktisch und übersichtlich angelegt. Aber von allem diesem abgesehen ist die Ausgabe auch deshalb für die Wissenschaft kein allzu bedeutender Gewinn, weil sie nur den kürzeren Kommentar enthält, nicht aber die fast 4 mal umfangreichere Vṛtti, in der Hemacandra nicht nur die einzelnen Sūtras seiner Grammatik genau präzisierte, sondern auch die Ansichten vieler Vorgänger kritisch untersuchte.

162. The Dīpavaṃśa and the Mahāvaṃśa and the historical tradition in Ceylon. By Wilhelm Geiger; Erlangen. A condensed translation by Miss C. A. Nicolson. IA. 35 (1906), 153—168.

Introduction. — I. The Dīpavaṃśa and the Mahāvaṃśa in relation

to each other. — 1. The composition of the *Dīpavaṃsa*. — 2. The *Mahāvaṃsa* in comparison with the *Dīpavaṃsa*. — 3. The amplified *Mahāvaṃsa*. — II. The *Dīpavaṃsa* and the *Mahāvaṃsa* in relation to their sources. — 4. The commentary and the author of the *Mahāvaṃsa*. — 5. The authorities. — 6. The contents of the sources [hauptsächlich die *Aṭṭhakathā*]: a) Early history; b) History of India up to *Aśoka*; c) und d) History of the councils and the *Theras*; e) the later kings (except *Duṭṭhagāmaṇi*); f) the time of *Duṭṭhagāmaṇi*. — 7. Results. — III. Historical tradition apart from the epic. — 8. The introduction of the *Samanta-Pāsādikā*, the *Mahābodhivaṃsa*, the *Dāthāvaṃsa*, and the *Thūpavaṃsa*. — 9. Singhalese writings.

163. *Subhāṣita-Ratna-Bhāṇḍāgāraṃ*, or gems of Sanskrit poetry, being a collection of witty, epigrammatic, instructive and descriptive verses. Sanskrit text, selected and arranged by *Kāśhināth Pāṇḍurang Parab*. 4. rev. a. enlarged ed. Bombay (Leipzig, Harrassowitz) 1905. 8°. 8,50 M.

164. *Ballini A.* Note critiche all' VIII Sarga del *Kumārasambhava*. *Rendiconti Acc. Lincei. Cl. mor., stor. e filol., Ser. V.* 14, 407—443.

165. *The Little Clay Cart (Mṛcchakaṭikā)*. A hindu drama attributed to king *Shūdraka*. Translated from the original sanskrit and prākritis into english prose and verse by *A. W. Ryder*. (Harvard Oriental Series, vol. IX.) Cambridge, Massachusetts, Harvard University 1905. XXX u. 177 S. 8°. 1 § 50 c.

Bespr.: v. *Guérinot, A.*, in *JA. sér. X*, t. 7 (1906, I), 157 f.; *Grierson, G. A.*, in *JRAS.* 1906, I, 258—260.

Nach der Ausgabe von *Kāśhināth Pāṇḍurang Parab*. Bombay, *Nirnaya Sāgara Press* 1900.

*Grierson* sagt am Schluß seiner Besprechung: "The keynote of the whole book is that it is intended to be read by non-Sanskritists. For such it is a clever and pleasing introduction to one of the most successful branches of Indian literature. To Sanskritists it revives many agreeable memories, and is also useful as a work of reference".

167. *Ryder A. W.* Notes on the *Mṛcchakaṭika*. *JAOS.* 27, II. 1907, 418—454.

Die hier vorliegenden Noten dienen als Ergänzung zu desselben Verfassers Übersetzung der *Mṛcchakaṭika*, veröffentlicht als vol. IX der *Harvard Oriental Series*. — Es ist sehr bedauerlich, daß zu diesem Stück kein vollständiger Kommentar aus älterer Zeit bis jetzt vorliegt, da die Glossen des *Prṭhivīdhara*, die vielleicht noch vor dem 19. Jh. entstanden sein mögen, ziemlich dürftig sind. Daß es ältere Kommentare gibt, bezeugen verschiedentliche Hinweisungen *Prṭhivīdharas*, so auf eine *prācīnaṭikā*, auf *ke cit*, auf *eke* und *apare*. Manche Punkte hinsichtlich des *Samsthānaka* und *Cāṇḍāla-Prakrit* bleiben so vorläufig noch ungeklärt. Ein Glück ist es nur, daß die *Mṛcchakaṭika* zu den leichteren Stücken der klassischen Sanskritliteratur gehört, daß *Sūdraka* über keinen allzu großen Wortschatz verfügt, daß sein Satzbau ziemlich klar und durchsichtig und sein Gedankengang selten verwickelt und mit Schwierigkeiten verknüpft ist.

167. *Gray L. H.* The *Viddhaśālabhaṇjikā* of *Rājasekhara*, now first translated from the Sanskrit and Prākrit. *JAOS.* 27, I. 1906, 1—71.

Dieses indische Drama, das hier zum 1. Male in Übersetzung vor-

liegt, gehört zu den vier Stücken, die von dem um 900 n. Chr. lebenden Dichter Rājaś. erhalten sind. Die Überlieferung des Stückes, das bereits mehrfach herausgegeben wurde, stützt sich auf eine ziemliche Anzahl Hss. Hinsichtlich der Biographie des Dichters verweist Gray auf Konows und Lanmans Ausgabe und Übersetzung der gleichfalls von Rājaś. verfaßten Karpūramañjarī. Das Prakrit ist wie in den meisten einheimischen Ausgaben von Sanskrit-Stücken sehr verderbt. Doch läßt sich über diesen Umstand in dem gegenwärtigen Falle ein abschließendes Urteil vorläufig noch nicht fällen. Der Name des Stückes, der wie bei der *Mr̥cchakatikā* auf eine ganz unbedeutende, nichtssagende Zufälligkeit zurückgeht und mit dem Inhalt sonst gar nicht in Beziehung steht, wird von Gray durch "The pierced statue" (Die durchbohrte Statue) übersetzt. Ausführliche Erläuterungen des Stückes — auch z. T. vom dramaturg. Standpunkte aus — finden sich bei Klein, Geschichte des Dramas, Lévi, Théâtre indien, Apte, Rājasekhara: His life and writings und in Konows Ausgabe der Karpūramañjarī. Die Handlung ist verwickelter als sonst in der Mehrzahl der ind. Theaterstücke, obwohl die Nebenhandlung mit dem Hauptthema in nur losem Zusammenhange steht. Der Aufbau des Stückes erinnert an die neu-attische Komödie, wie sie von Plautus und Terenz repräsentiert wird. Ein seltsames Analogon zu der Verheiratung des *vidūṣaka* an einen verkleideten Mann findet sich in Ben Jonsons *Epicoene*. Die Zeit der Handlung erstreckt sich über ungefähr 2 Monate. Ein interessantes Charakteristikum des Rājas. bildet der häufige Gebrauch von Sprichwörtern sowie die Verwendung ungewöhnlicher Wörter und Bedeutungen, von welch letzteren beiden Gray als Zusatz zu dem bereits von Apte und Lanman zusammengetragenen Material und als Ergänzung zu den Petersburger Wörterbüchern eine weitere Anzahl Beispiele anführt.

168. Speyer J. S. De koopman, die tegen zijne moeder misdreef. Een op den Boro Boedoer afgebeeld Jātaka. Bijdr. 59, 181—206.

"Geschichte von Maitrakanyaka-Mittavindaka; Vergleichung der nord- und südbuddhistischen Überlieferung und Zurückführung auf angeblich mythologische Grundanschauung". (Nach Or. Bibl. 1906, 3632).

### 5. Dialekte.

169. Wickremasinghe Don M. de Silva. Index of all the Prakrit words occurring in Pischel's 'Grammatik der Prakrit-Sprachen'. IA. 35, Appendix (p. 93—102).

170. Das Dhammapada. Eine Vers-Sammlung, welche zu den kanonischen Büchern der Buddhisten gehört. Aus der englischen Übersetzung von F. Max Müller, Sacred books of the East, vol. X, metrisch ins Deutsche übertragen. Mit Erläuterungen. 2. Aufl. Leipzig, Altmann 1906. XIX, 122 S. 8°. 2,50 M.

171. Jātakam. Das Buch der Erzählungen aus früheren Existenzen Buddhas. Aus dem Pāli zum ersten Male vollständig ins Deutsche übersetzt von Julius Dutoit. Lief. 1—4. Leipzig, Lotus-Verlag 1907. IV, 1—512 S. 8°. Je 4 M.

Bespr.: vonucci [v. Mensi], Beilage Allg. Ztg. 1906, IV, 454.

172. Paṭisambhidāmagga. Vol. I. Edited by A. C. Taylor, M. A. (Pali Text Society, 1905.) London, Frowde 1905. VII, 196 S. 8°.

"Meanwhile we wish ourselves soon to be yet further in debt to

Mr. Arnold Taylor, by the timely appearance of the second and concluding volume of his notable contribution to Anglo-Buddhist literature".

Bespr.: v. Davids, C. A. F. Rhys, in JRAS. 1906, I, 238—243.

173. **Davids** C. A. F. Rhys. Similes in the Nikāyas. A classified index. Journ. of the Pāli Text Soc. 1906/07, 52—151.

Wertvoller Beitrag zur Pāli-Lexikographie.

174. **Franke** R. O. Zum Manuskript Dutreuil de Rhins. ZDMG. 60, 477—511.

Das Kharoṣṭhi-Manuskript von Gosinga (Ms. Dutreuil de Rhins) ist zum erstenmal bearbeitet worden von Senart, der auch gleich für den größten Teil des Inhalts die Stellen des buddhistischen Kanons nachgewiesen hat, dem es entstammt (s. Journ. asiat., 9<sup>e</sup> sér., t. 12 (1898), 193—308 u. 545—48). Ergänzungen hierzu wurden geliefert von Lüders (Nachr. v. d. Kgl. Ges. d. Wiss. Gött., philol.-histor. Kl. 1899, 474—494), Rhys Davids (Journ. of the royal asiat. soc. 1899, 426—28) und Fausböll in seiner 2. Dhammapada-Ausgabe. Weitere Nachträge zur Verifizierung der noch nicht identifizierten Verse werden im Vorliegenden geboten. — 1. Nachweisungen weiterer Gāthās und Gāthā-Teile im Kanon. — Die bisher noch nicht im Kanon aufgefundenen Gāthās und Gāthā-Teile des Ms. Dutr. werden im Wortlaut aufgeführt. Für die bereits nachgewiesenen werden die Stellen ihres weiteren Vorkommens angegeben, da sie eventuell anderen als den bisher aufgefundenen Stellen entstammen können. — 2. Über das Verhältnis der Anthologie des des Ms. Dutr. de Rhins zum Pāli-Kanon. — Der Verfasser kommt schließlich zu der Behauptung, "daß das maßgebendste Charakteristikum der Ms.-Anthologie nicht ihre überwiegende Identität mit dem Dhammapada in irgendeiner Version ist, sondern das Prinzip, eine Reihe von Kapiteln nach bestimmten leitenden Ideen, und nebenbei nach Stichworten, aus verschiedenen Quellen zusammenstellen, von denen die hauptsächlichste allerdings ein dem unsrigen ähnliches Dhammapada war". In einer Anmerkung hierzu heißt es: "Wie grundlegend diese Tendenzen sind, geht auch daraus hervor, daß umgekehrt die Voraussetzung ihres Vorhandenseins mir einige Deutungen und Fragment-Identifikationen ermöglicht hat". — 3. Eigenes des Anthologie-Verfassers: — Außer den im Pāli-Kanon vorkommenden Gāthās finden sich in der Anthologie nun einerseits aber auch solche, die dort überhaupt nicht nachzuweisen sind, sowie andererseits verifizierte Gāthā-Teile in Gāthās, die im übrigen ebenfalls nicht im Kanon vorhanden sind. Es ist ja möglich, daß einiges davon dem nördlichen buddhistischen Kanon entstammt. Ein endgültiges Urteil hierüber ist natürlich erst erlaubt nach der systematischen Vergleichung mit sämtlichen vorhandenen Werken des nordbuddhistischen Kanons, eine Arbeit, die der Verfasser erst nach einiger Zeit leisten kann. Aber auch so gewinnt Fr. den Eindruck, daß die Anthologie eine Privatarbeit subjektiven Charakters ist, und daß ihr als Ganzem keine Bedeutung für die Beurteilung des Kanons zusteht. Als einfache Reproduktion hätte sie möglicherweise autoritative und kanonische Geltung in bezug auf Form und Umfang des kanonischen oder wenigstens altbuddhistischen Schrifttums erlangen können. So dagegen erscheint sie nur als eine spätere Kompilation sekundärer Art, deren Autorität in den einzelnen Lesungen keine Prinzipienfrage ist, sondern von Fall zu Fall entschieden werden muß. — 4. Einige Korrekturen der Lesung und Erklärung.

175. **Harināth** De. Notes. Journal of the Pāli Text Soc. 1906/07, 172—75.

1. Pāṇini and Buddhaghosa. — 2. A note on the word 'lankāro'.

— 3. A note on a passage in Prajñākaramati's commentary on Śāntideva's Bodhicaryāvatāra.

176. Konow S. Lexicographical notes: Words beginning with H. Journ. of the Pāli Text Soc. 1906/07, 152—71.

177. La Vallée Poussin L. de. Pāli and Sanskrit. JRAS. 1906, I, 443—451.

Da die Vinaya-Fragmente des Sanskrit nicht sehr zahlreich sind, so muß man die Bereicherung auch durch die kleinsten Stücke nur mit Freuden begrüßen, aus denen nicht nur der Sanskrit-Lexikographie neue Erwerbungen erwachsen, sondern auch die Behauptung immer größere Gewißheit erlangt, daß sämtliche termini technici des Pāli-Buddhismus dem Wortschatz des Sanskrit entnommen sind. Der Verfasser basiert seine Untersuchungen auf die Abhidharmakośavyākhyā des Yaśomitra, und betreffen die herangezogenen Vergleichstellen: 1. Les Gurudharmas. — 2. Pācittiya 68. — 3. Un nouveau fragment du Brahmajāla cité dans l'Abhidharmakośavyākhyā. — 4. Les cinq espèces d'Anāgāmin.

178. Michelson T. The Indic 'root' *khyā* in Pāli and Sanskrit. IF. 19, 210.

Enthält einige Belege (aus Majjhima Nikāya und Saṃyutta Nikāya) zu der von Pischel in seiner Grammatik der Prākṛit-Sprachen, § 492 aufgestellten Hypothese von der Bildung dieser Wurzel im Pāli und Prākṛit.

179. Windisch E. Ueber den sprachlichen Charakter des Pāli. Actes XIV. congr. int. des Or. 1, Sect. I, 252—92.

Veranlaßt ist diese Abhdlg. durch O. Frankes Schrift "Pāli und Sanskrit" (Straßburg 1902), der aus einer Vergleichung der dialektischen Eigentümlichkeiten der Inschriften mit dem literarischen Pāli den Dialekt von Ujjayinī als dem literar. Pāli zugrunde liegend ansieht.

I. — Das Sanskrit. Einige Bemerkungen über Frankes Theorie vom 'sekundären Sanskrit'. Nach W.'s Ansicht ist Pāli und Sanskrit eine Zeitlang zu sehr getrennt studiert worden. Zum richtigen Verständnis sind beide Sprachen ebenso wie Buddhismus und Brahmanismus nicht nur in ihrem Gegensatze, sondern auch in ihrem Nebeneinander zu betrachten. "Das Wesen des Sanskrit bildet ein Problem für sich. Die Zeit, in der sein Zustand in Lauten und Formen einer Volkssprache entsprach, liegt weit hinter Buddhas Zeit zurück. Denn schon Buddhas Sprache verhielt sich zum Sanskrit wie ein altitalienischer Dialekt zum Latein. Für das hohe Alter der Sanskrit-Stufe spricht unter anderem das Perfectum, das im Pāli und im Prākṛit bis auf wenige Reste aufgegeben ist. Wir müssen die Zeit, in der die arischen Volkssprachen Indiens auf der Sanskrit-Stufe standen, jenseits des Jahres 500 vor Chr. suchen. Es wird besonders die Sprache der Brahmanen der Kuru-Pāñcāla in Betracht kommen."

II. — Das Pāli. Von der Tradition wird das Pāli als die Sprache Buddhas und dem Dialekte nach als Magadhī bezeichnet. Letztere Angabe wird von den europ. Gelehrten zwar allgemein verworfen, weil das Pāli nicht die Merkmale der Māgadhī nach der Prākṛit-Grammatik und nach den inschriftl. und sonstigen Textproben aufweist, aber W. hält die gänzliche Verwerfung einer so bestimmt auftretenden Angabe doch für mißlich. W. möchte bis zu einem gewissen Grade für die einheimische Tradition eintreten. Gewiß, das Pāli ist nicht die Māgadhī des Vararuci

oder Hemacandra oder der *Ṙcchākaṭikā*, aber es dürfte eine Literatursprache wie das Sanskrit sein. Wenn nun auch jede Literatursprache mehr oder weniger eine Mischsprache darstellt, so muß ihr doch ein bestimmter Dialekt zugrunde liegen, den W. auf Grund der historischen Verhältnisse mit sehr großer Wahrscheinlichkeit eben doch in der Sprache der Māgadha erblickt. Dieser Unterschied zwischen dem natürlichen Volksdialekt und einer auf einem solchen beruhenden Literatursprache ist auch der einheimischen Prākṛit-Grammatik nicht fremd. In Übereinstimmung mit dieser von W. vertretenen Hypothese steht auch der Name *Arḍha-Māgadhi* für das *Arṣa* oder die Sprache der alten Jaina-sutta. Schon die Bezeichnung Halb-Māgadhi deutet an, daß es sich um keine reine, sondern um eine von anderen Dialekten beeinflusste Māgadhi handelt, und zwar steht in manchen Beziehungen die Prosa des *Arṣa* halb, die Poesie ganz auf dem Standpunkte des Pāli.

180. **Grierson** G. A. A bibliography of the Panjabi language. IA. 35 (1906), 65—72.

Ein Verzeichnis der seit Careys Grammatik (1812) erschienenen Werke, die sich mit Pañjābī beschäftigen, bzw. in dieser Sprache geschrieben sind. Nicht berücksichtigt sind — von 1 oder 2 Fällen abgesehen — in Indien gedruckte Texte, ebenso nicht Bücher in West-Pañjābī, da dieses eine ganz abweichende Sprache darstellt. Jedoch findet sich unter den Texten eine ziemlich vollständige Liste der *Ādi-Granth*-Ausgaben. I. — General (including Texts). II. — Grammars, Dictionaries, and aids to the student, including collections of proverbs.

181. — *The Piśāca languages of North-Western India.* (= Asiatic Society Monographs. Vol. VIII). London, R. As. Soc. 1906. VII u. 192 S.; 1 K. 8°. 5 sh. Bespr. in Luzac's Or. List. 17, 233.

182. **Hopkins** E. W. Futures in -bo in modern Hindu dialects. Proc. Am. Philol. Assoc. 36, XI—XIII.

183. *The Matlab Sangrah or useful collections. Containing Hindi, Urdu, English, Bengali, Gujrati and Mahratty.* Calcutta, Ram Lall Nemani 1906. Rs. 2.

Manual of instruction, designed especially for commercial purposes for the use of natives of India. Rules of grammar, English and Hindi vocabulary, polyglott vocabulary in all six languages, etc.

Bespr. in Luzac's Or. List. 17, 5.

184. **Wenger's** Bengali grammar. Ed. by G. H. Rouse. 5th ed., rev. and enl. Calcutta, C. H. Harvey 1906. IV u. 194 S. 4 Rs. (London, Luzac. 6 sh.)

185. **Ghosh** N. L. and **Majumdar** H. C. An enlarged English and Bengali etymological dictionary. Calcutta, H. C. Majumdar 1906. 966 S. 8°. 2 Rs. 8 a.

186. **Satis K. Banerji.** An up-to-date Bengali to Bengali and English dictionary. Calcutta, City Book Soc. 1906. 532, 44 S. 8°. 1 R. 8 a.

187. **Bhāgu** F. **Kārbhāri.** The student's English-Gujarāti dictionary. Third edition. Ahmedabad, Jain Printing Press 1906. 676 S. 8°. 2 Rs.

188. **Rānade** N. B. The twentieth century English-Marathi dictionary. Part IV—V. Bombay, Nirnaya Sāgara Press 1906. 119, 140 S. Je 1 R.

189. **Durga Prasad.** The concise law dictionary. Urdu-English. Allahabad, Ram Narayan Lal 1906. 2, 490 S. 8°. 4 Rs.

190. **Sinclair** A. T. Notes on the Gypsies. Journ. of Am. Folk-Lore. 19, 212—14.  
 Their reputation for stealing children. Honesty. Chastity.
191. **Sykes** P. M. The Gypsies of Persia. A second vocabulary. Journ. Anthr. Inst. of Great Brit. a. Ireland. 36, 302—11.

#### 6. Religionsgeschichte. Altértumskunde.

192. **Klein.** Die Religion der Indo-Arier. Asien. 5, 33—35.

Eine Zusammenfassung dessen, was Chamberlain zerstreut an verschiedenen Stellen seines umfangreichen Werkes: 'Grundlagen des 19. Jahrhunderts' über die Religion der arischen Inder (oder indischen Arier) gesagt hat. Zurückgehen der ind. Religion auf die Vedas, deren Lehre Verehrung der Naturkräfte ist. Daraus entstand die spekulative Priesterreligion der Brahmanen, der Brahmanismus, der sich schließlich zur Lehre vom Brahma entwickelte, von dem alle Wesen ausgehen und zu dem sie alle ebenso wieder zurückkehren. Schließlich Verschmelzung des Brahma mit den volkstümlichen Gottheiten Vishnu und Siva zu einer Dreiheit, der Trimurti, neben der im Volksglauben viele Untergötter, Dämonen und Heilige, durch Opfer, Gebet, Wallfahrten und Bußübungen verehrt wurden, unter Ausbildung der altind. Lehre von der Seelenwanderung und des Kastenwesens. Charakterisierung der Inder als eines gemüthstiefen, mitleidsvollen, frommen Volkes. Alles, auch die enorme geistige Tätigkeit, wurzelt in dem Glauben. Mittelpunkt der Religion ist für den Inder das Erkennen, womit auch wohl die dem arischen Inder eigentümliche Gedankenfreiheit zusammenhängt; denn trotz der autoritativen Geltung der Veden 6 Weltanschauungen, die alle 6 als orthodox auftreten, und worin Religion und Philosophie untrennbar miteinander verbunden sind. Trotz der reich ausgestalteten Mythologie wird bereits in einer der ältesten Hymnen des R. V. gelehrt: "Die vielen Götter sind ein einzig Wesen, das unter verschiedenen Namen verehrt wird". Nach dem Veda sind "die Götter diesseits der Schöpfung entstanden", sie sind nicht ewig und nicht Weltschöpfer im Sinne der alttestamentl. Lehre. In der Auffassung von Sünde und Erlösung nähert sich die ind. Religion dem Christentum. Der Mensch bedarf der Erlösung, wird ihr aber nur teilhaftig nach einem frommen Leben durch "den Gott der Gnade". Eigentümlich ist der Gedanke von der Stellvertretung beim Opfer: so wird z. B. ein Kuchen in Scheibenform als symbolischer Vertreter der Opfertiere verwendet.

193. **Bloomfield** M. On conflicting prayers and sacrifices = Actes XIV. Congr. int. des Or. 1, Sect. I, 242—51.

"The idea of conflicting prayers and sacrifices finally passes out of the Veda with the slow 'twilight of the gods' which shifts the centre of interest from myth and sacrifice to the theosophic speculations of the Upanishads."

194. **Hillebrandt** A. Zur Bedeutung von Gandharva. [Aus: 84. Jahresbericht d. schles. Gesellsch. f. vaterländ. Cultur]. Breslau, Adlerholz 1906. 8 S. 80. 0,80 M.

Bespr. in Luzac's Or. List. 17, 118.

195. **Knauer** F. Über Varuna's Ursprung. Actes XIV. congr. int. des Or. 1, Sect. I, 222—31.



Aus der Tatsache, daß Varuṇa im RV. ein Mond-, in den Brāhmaṇa ein Nacht- und im klassischen Sanskrit ein Meeresgott ist, zieht Knauer die folgenden Schlüsse: 1. Varuṇa, persönlich einer der allerältesten indogermanischen Götter, war in urindogermanischer Zeit der Nachthimmel; 2. Seinen Namen erhielt er vom Dunkel der Nacht als charakteristischstem Merkmal seiner physischen Grundlage; 3. Seine Wirksamkeit bleibt auch nach seiner Personifikation auf den Nachthimmel beschränkt; 4. Gemäß der Dreiteiligkeit des Sternennachthimmels offenbart er sich dreifaltig als Nacht-, Mond- und Nachthimmelsmeeresgott; 5. Je nach der Veränderung dieser dreifachen Basis verschieben sich auch seine Funktionen; 6. In Verbindung mit dem Monde ist er ein guter, in Verbindung mit der schwarzen Nacht ein verderbenbringender Gott; 7. In seinem oft gegensätzlichen Wesen und Handeln lassen sich die Launen der Nacht und des Mondes erkennen; 8. Sein Charakter als Gott des irdischen Meeres beruht auf dem Nachthimmelsozean als Teilerscheinung des Sternennachthimmels; 9. "Seine geistige Erhabenheit wird auch für das Einzelbewußtsein zu keiner absoluten".

196. Mazumdar B. C. Durga: her origin and history. JRAS. 1906, I, 355—362.

Durgā, eine mächtige Göttin der Purāṇas, wird von allen Verkörperungen der Śakti (des Weibes Śivas) in Bengalen am meisten verehrt, sodaß während ihrer pūjā sogar die Regierungsgeschäfte einen Monat ruhen. Trotzdem diese Göttin in der brahmanischen Religion eine derartige Stellung einnimmt, sucht der Verfasser hier nachzuweisen, daß Durgā eine ursprünglich nicht-arische Gottheit sei. Zwei Tatsachen sind ihm hierbei maßgebend gewesen. Die eine ist das Fehlen ihres Namens in den Veden und in der ganzen vedischen Literatur (die einzige Erwähnung in der Bṛhaddevatā gibt sich als eine Interpolation), wie sie denn auch in der sonstigen indischen Literatur oder in Inschriften bis zum 5. Jh. n. Chr. herab nicht anzutreffen ist. Eine Ausnahme bilden allein 2 Kapitel des Mahābhārata: das 6. des Virāṭa Parvan und das 23. des Bhīṣma Parvan. Beides Hymnen an die Göttin, die aber mit den vorausgehenden und folgenden Kapiteln in gar keinem ersichtlichen Zusammenhang stehen, sich vielmehr als spätere Einschießel erweisen, die in ihren Angaben über die Göttin sich einander völlig widersprechen, auch sonst die Göttin in einer Weise schildern, die mit der der Purāṇas keineswegs übereinstimmt. Besonders eklatant ist für Mazumdar der Umstand, daß die Durgā des Mahābhārata nicht als Weib des Mahādeva erscheint, sondern als eine Kumārī brahmacāriṇī; auch steht sie in keiner Beziehung zum Himālaya, sondern das Vindhya-Gebirge wird als ihr Wohnort bezeichnet und ihre Verehrung mit Hirtenvölkern (den Gopas oder Ābhiras) in Verbindung gebracht. Daher sind beide Stellen für eine arische Herkunft der Göttin gar nicht beweiskräftig und stehen dem nicht im Wege, daß M. in der Durgā speziell die Vindhya-vāsinī Kālī glaubt erkennen zu dürfen, der Spenden von Wein und Menschenblut dargebracht wurden, wie solches von Bāṇabhaṭṭa und anderen zu Beginn des 7. Jh. n. Chr. oft erwähnt wird. Mit Śiva hat, wie gesagt, diese Durgā, deren nicht-arischer Name entweder gleichfalls so oder wenigstens ähnlich lautend war, nicht das Geringste zu tun. — Als zweites Beweismittel für seine Hypothese führt M. eine bisher nicht beachtete Kumārī-Verehrung an, die besonders unter den nicht-arischen

Sūdras in den Berggegenden des Distriktes Sambalpur an der Nordwestgrenze von Bengal herrscht: eine Gegend, die vor noch nicht langer Zeit erst durch eine Eisenbahn dem Verkehr erschlossen worden ist, weshalb die alten Sitten und Gebräuche, vom brahmanischen Einfluß unberührt, unter der Bevölkerung sich erhalten haben. Das Fest, das eine Feier von Jungfrauen für eine jungfräuliche Göttin ist, besteht ausschließlich in Gesängen und Tänzen zu Ehren der Göttin. Diese Kumārī hält nun M. identisch mit der Durgā des Mahābhārata, wozu er auf eine Stelle in einem der bei der Festlichkeit gesungenen Lieder hinweist, wonach die Kumārī im Monate Āsvin geboren ist (die brahmanische Durgā-Feier findet in Bengalen in dem gleichen Monat statt) und von den weiblichen Angehörigen von Hirtenstämmen verehrt wird. In dieser letzteren Notiz erblickt M. einen Anklang an das Mahābhārata, das in den beiden interpolierten Kapiteln die Durgā 'Nanda-gopa-kule jātā' nennt. Auf eine Besonderheit bei der bengalischen Durgā-Verehrung macht dann M. zugunsten seiner Ansicht noch aufmerksam. Es wird nämlich neben das Standbild der Göttin ein mit einem Stück Zeug bedeckter Pisang-Baum gestellt, der als die Vana Durgā (die im Walde wohnende Durgā) bezeichnet wird, über deren Herkunft die Purāṇas nichts enthalten und auch die Priester keine genügende Auskunft geben können. M. sieht in dieser Vana Durgā eben die Göttin irgendwelcher wilden Stämme und eine Erinnerung an eine Zeit der Durgā-Verehrung, wo die Durgā eine andere Göttin als wie das Weib des Śiva war. Daß die bengalische Durgā-Feier und die der Kumārī von Sambalpur wirklich in Beziehung zueinander stehen, dafür spricht dem Verfasser noch der für die letztere übliche Name: Bhāi-Jītiā (Bhāi bedeutet Bruder und Jītiā bezeichnet etwas, was langes Leben verleiht), der daher rührt, daß die Mädchen von Sambalpur als Lohn für ihre Verehrung von der Göttin langes Leben ihrer Brüder erhoffen. Ebenso gibt es in Bengal eine Zeremonie, genannt Bhāi-Dvitiā, die zu dem gleichen Zwecke veranstaltet wird, und zwar ungefähr 20 Tage nach der Durgā-Feier. Es kann hier nur eine Entlehnung aus der ersteren vorliegen, da in keiner Provinz Indiens die Bhāi-Dvitiā als eine Hindu-Zeremonie sonst bekannt ist.

197. Speyer J. S. A remarkable vedic theory about sunrise and sunset. JRAS. 1906, II, 723—727.

In dem Ait. Brāhm. (III, 44) findet sich eine sehr interessante Angabe, die — im völligen Gegensatz zu dem sonst üblichen und volkstümlichen Glauben der vedischen mantras — Tag und Nacht nicht durch Sonnenaufgang und -Untergang entstehen läßt. Bereits Thibaut (in Bühlers Grundriß (III, 9) und Haug (in seiner Ausgabe des Ait. Brāhm., 1863) haben hierauf aufmerksam gemacht, nur daß sie keine klare und einleuchtende Erklärung des gedachten Vorganges zu geben vermochten, sondern gewissermaßen ein Rätsel durch ein anderes ersetzten. Speyer unternimmt es, in seiner Abhandlung die vorhandenen Schwierigkeiten zu beseitigen. In der Hauptsache dreht sich die Frage um die richtige Auffassung der beiden Ausdrücke: *athātmānam viparyasyate* und *parastāt*. Das erstere übersetzt Haug durch "it makes itself produce two opposite effects", Thibaut durch "sie dreht sich um", das zweite gibt Haug durch "what is on the other side" wieder, während Thibaut eine wörtliche Übersetzung dieses Adverbs unterläßt. Speyer seinerseits faßt *parastāt* im Sinne von "what is on high" auf, im Gegensatz also zu *avastāt*

"below". Zur Erklärung des *viparyasyate* nimmt Speyer eine leuchtende Vorder- und eine dunkle Rückseite der Sonne an und denkt sich die Entstehung von Tag und Nacht in der Weise, daß am Tage eben die Sonne der Erde ihre Vorderseite zukehrt; ist sie dann bei ihrem täglichen Lauf im Westen angekommen, dreht sie sich um, wodurch sie ihre dunkle Seite der Erde zuwendet, d. h. auf der Erde Nacht veranlaßt, und kehrt dann über den Süden nach Osten zurück. Durch die Annahme einer hellen und dunklen Seite der Sonne wird auch die weitere Vorstellung des Ait. Brāhm. sofort verständlich, daß nämlich die Sonne zu gleicher Zeit die Erde erleuchtet und die höheren Regionen in Nacht taucht und umgekehrt. Die Verwirrung ist nach Speyers Ansicht nur hervorgerufen worden durch Sāyaṇas Kommentar, was wiederum damit zusammenhängen dürfte, daß jeder indische Scholiast eine Sache vom Standpunkte seiner eigenen orthodoxen Lehre aus beurteilt und interpretiert. Sāyaṇa versteht demnach die Worte *ātmanaṃ viparyasyate* so, daß die Sonne auf ihrer täglichen Bahn den Berg Meru umkreise (Ait. Brāhm., ed. Aufrecht, S. 301). Aber diese Auffassung findet sich nirgends in dem Gedankenkreis der Brāhmaṇas, wie der vedischen Literatur überhaupt. Bei der Erklärung der fraglichen Stelle ist daher Sāyaṇa ganz bei Seite zu lassen. Man muß vielmehr die alte vedische Theorie im Lichte ihrer eigenen Zeit und an der Hand einer streng philologischen Interpretationsmethode betrachten. Zur Zeit der Entstehung des Ait. Brāhm. glaubte die große Menge an einen wirklichen Aufgang und Untergang des Gottes Sūrya. Der brahmanische Philosoph aber bezweifelt das, und so ist seine esoterische Lehre nichts weiter als eine rationalistische Deutung der Entstehung von Tag und Nacht. Interessant ist dieses Faktum insofern, als es ein sehr früher Versuch ist, physikalische Erscheinungen rein spekulativ, ohne die sonst übliche Zuhilfenahme metaphysischer und theosophischer Einwirkungen, zu erklären. Im übrigen scheint diese Lehre von geringer oder gar keiner Bedeutung gewesen zu sein, da sie in keinem anderen vedischen Texte erwähnt wird und auch mit keiner religiösen Handlung sonst irgendwie in Beziehung gebracht werden kann. Aber die Idee von der nächtlichen Rückkehr der Sonne von Westen nach Osten über Süden läßt sich sehr wohl vereinigen mit dem Ritual der *pitaras*, des Rudra, mit den *abhicāra*-Riten und mit allen anderen religiösen Handlungen, die sich auf die Geister der Nacht und der Finsternis beziehen.

198. Sütterlin L. 'Mutter Erde' im Sanskrit. Arch. f. Religionswiss. 9, 533—537.

Eine Sammlung von Belegstellen aus der indischen Literatur für die volkstümliche Anschauung von der 'Mutter Erde' und von der Sitte, die Frau als ein Saatfeld aufzufassen.

a) Himmel und Erde ein 'Ehepaar' (*mātara* 'die beiden Mütter'), noch öfter 'Mutter Erde' allein. Zahlreiche Belegstellen für beide bereits im Veda, ebenso in späteren Schriften (z. B. Manus-Gesetzbuch). Die Wörterbücher erklären 'Mutter' (*mātar-*) geradezu durch 'Erde' (*prthivī*).

b) Die Frau ein Ackerboden, ein Saatfeld. Hierfür zwei Ausdrücke: *bīja-m* n. 'Samen im allgemeinen' und *kṣētra-m* n., ursprünglich 'Niederlassung', dann 'Grundstück, Feld', in übertragenem Sinne 'fruchtbarer Mutterleib'. In den indischen Wörterbüchern Erklärung dieses letzteren Ausdruckes kurzweg durch *bhāga-* 'weibliche Scham', *yonī-* mf. 'Schoß, Mutterleib, vulva' oder *pātnī* f. 'Gattin'. Öfteres Vorkommen von Ab-

leitungen, z. B. *parakṣetra-m* n. 'eines Fremden Acker, eines anderen Weib'. Belege bereits im Veda, weit häufiger in den Gesetzbüchern, die die Vorstellung von der 'Mutter Erde' ohne weiteres voraussetzen (Manu, Nārada, Yājñavalkya). Desgleichen begegnet diese Wortsitte auch im Mahābhārata.

199. Oltramare P. L'histoire des idées théosophiques dans l'Inde. Tome premier. La théosophie brahmanique. (=Annales du Musée Guimet. Bibliothèque d'études. Tome XXIII.) Paris, Leroux 1906. XII, 382 S. 8°.

200. Deussen P. The philosophy of the Upanishads. Authorised English translation by Rev. A. S. Geden. (Religion and Philosophy of India.) Edinburgh, Clark 1906. 444 S. 8°. 10 sh. 6 d.

Bespr. von: Keith, A. B., in JRAS. 1906, I, 490—495; Chatterji, J. C., in Theosophical Rev. 38, 277—281; Carpenter, J. E., in Rev. of Th. and Philos. 2, 30—35; B. in As. Qu. Rev. 21 (1906), 404f.; in Luzac's Or. List. 17, 54.

"Mr. Geden has rendered a valuable service to students of Indian Philosophy by his translation of the second part of vol. I of Professor Deussen's General History of Philosophy, which originally appeared in 1899. Professor Deussen's work has long been recognised as the most important treatise on the Upanishads; it has proved a great stimulus to their study, and has raised in a new form the old controversy as to the meaning of these treatises. Professor Deussen is a follower of Kant and Schopenhauer, and, like the latter, regards the Upanishads as containing one of the great philosophies of the world . . . We must add that Mr. Geden's translation is accurate et readable. We do not, however, know why Yājñavalkya is throughout spelled Yājñavalkhya."

201. Hopkins E. W. Modifications of the karma doctrine. JRAS. 1906, II, 581—593.

Die Lehre vom Karma in ihrer brahmanistischen Form besagt, daß ein jedes Individuum in aufeinanderfolgenden Existenzen den Lohn für Unwissenheit und Begierde erlangt, je nachdem diese in früheren Existenzen in vollendeter Handlung an den Tag gelegt worden sind. Was der Mensch sät, das eben erntet er, keiner aber ist für die gute oder böse Tat eines anderen verantwortlich. Einen metaphysischen Einschlag erhält die Lehre im Buddhismus insofern, als dieser eine Individualität lehrt, die das Karma ererbt, ohne daß jene die Person der früheren Handlung gewesen ist. Aber der Umstand, daß der Buddhist sich der vorausgegangenen Existenzen erinnern kann, zeigt, daß das neue Ich praktisch, wenn nicht gar in Wesenheit, mit dem früheren übereinstimmt. In ganz logischer Erkenntnis muß der Täter und nicht ein anderer für die Tat eintreten und leiden. Außerdem gibt es aber noch verschiedene andere Theorien, die die obige Lehre vom Karma kreuzen, und die, wenn sie neben jener einhergegangen sind, das religiöse Gewissen der Brahmanen und Buddhisten nicht wenig beunruhigt haben müssen. Im Brahmanismus selbst hat das Karma den alten Glauben an Opfer, Reue und Buße als Vernichter der Sünde mächtig erschüttert. Lange aber, bevor das Karma Anhänger gefunden hatte, dachte man sich in der einfachsten und ursprünglichsten Form das menschliche Schicksal nicht abhängig von einem früheren Ich, sondern von dem Willen der Götter. Was die Götter anordnen, ist, ob gut oder böse, auf jeden Fall das im voraus bestimmte Geschick, das fatum (*viddhi*). Weiterhin findet sich eine Art Übertragung des Karma, die im Falle eines bösen Karma unfreiwillig und nur beim

guten Karma freiwillig ist (letzteres z. B. im Mahābhārata). Derartige Modifikationen können nur erklärt werden durch das Aufeinanderstoßen verschiedener Meinungen, die, älter als das Karma, in der einen oder anderen Form sich noch erhielten, indem sie sich zwischen die bisherigen Vorstellungen und den neueren Glauben einschoben. Eine der wichtigsten Modifikationen ist wohl die Lehre von der Erbsünde, eine sehr natürliche Vorstellung, wenn Krankheit als gegenständlicher Beweis für die Sünde angesehen wird. Vielleicht liegt in dieser Vorstellung eine unbewußte Anpassung an die sichtbaren Wirkungen der Sünde. Wahrscheinlich gleichfalls auf die Lehre von der Vererbung dürfte eine andere Anschauung bei Manu und im Mahābhārata zurückzuführen sein, indem nämlich das Kind von Vater oder Mutter seine geistige Veranlagung (*bhāva*, auch zuweilen *śīla*, Charakter, genannt) erhält. Der Verfasser schließt mit dem Hinweis auf die Wandlungen, die das Karma im Laufe der Zeit durchgemacht hat. Während die ältere Lehre von einer Vergeltung für die Taten eines früheren Daseins ohne irgend welche Einschränkung spricht, führte der weitere Ausbau der Karma-Theorie zu der Anschauung, daß, in welchem Alter man etwas getan hat (als Kind, Jüngling oder Mann), in dem gleichen Lebensalter eines späteren Daseins auch der Lohn geerntet werden wird. Der Grund zu dieser Änderung wird in Fällen zu suchen sein, wo, wie z. B. bei Kindern, die schon mit geistigen oder leiblichen Gebrechen zur Welt kommen, von einer Sühne für eine in einem späteren Lebensalter begangene Sünde nicht gut die Rede sein kann. Vielleicht führten solche Vorkommnisse teilweise auch zu der Beibehaltung der älteren Theorie von der elterlichen Schuld, die auf die Nachkommenschaft vererbt und von dieser durch ihr Unglück eingelöst wurde.

202. **Baynes H.** The history of the logos. JRAS. 1906, I, 373—385.

Mit Bezug auf die Bibelstelle: "Im Anfang war das Wort" führt der Verfasser aus der gesamten Weltliteratur Beispiele an, in denen dem Wort als dem vernehmbaren göttlichen Sinnen und Denken vom allgemeinen menschlichen Bewußtsein der höchste Schöpfungsakt zugeschrieben wird. Für die vorliegende Bibliographie kommt nur das in Betracht, was er aus der alten indischen Literatur zitiert. Das älteste Zeugnis ist hier wohl Rgv. X, 125, wo die *vāc* als die Tochter des unermesslichen Meeres bezeichnet wird: ihre Macht erstreckt sich von der Tiefe der Wässer bis zum höchsten Himmel, ihr Atem erweckt zu Licht und Leben. In den Yōga-Sūtras ist von dem *śabdabrahma*, dem Worte des Brahma, die Rede. Im Śānti-parvan des Mahābh. findet sich die folgende bemerkenswerte Stelle: "Das ewige Wort, ohne Anfang, ohne Ende, ist durch sich selbst hervorgebracht worden". Die Vedānta-Sūtras nennen das Wort *spṛṣṭa* (was soviel wie das 'Hervorbrechen' bedeutet) als den Beginn, als die Basis aller Schöpfung.

203. **Deussen P.** Das System des Vedānta. Nach den Brahma-Sūtra's des Bādarāyaṇa und dem Kommentar des Čaṅkara über dieselben als ein Kompendium der Dogmatik des Brahmanismus vom Standpunkte des Čaṅkara aus dargestellt. 2. Aufl. Leipzig, Brockhaus 1906. XVII, 540 S. 8°. 12 M.

204. **Johnston C.** The Vedānta philosophy. Open Court. 20, 81—91.

205. **Svāmi Vimalānanda Tīrtha.** Śrī Vedānta Siddhānta Sāra Sangraha. A collection of conclusions constituting the essence of Vedānta. Moradabad, Lakshmi Narayan Press 1906. 3, 5, 200 S. 8°.

206. **Svāmi Vivekānanda.** The Vedānta philosophy: an address before the Graduate Philosophical Society of Harvard University, March 25, 1896. With an introduction by Charles Carroll Everett. Madras, Brahmavādin Press 1906. 44 S. 8°. 6 a.
207. **Andersen D.** Om Buddha som historisk Person; — Buddha og Djevælen. (Kort Udsigt over det phil.-hist. Samfunds Virksomhed. Oktbr. 1899 — Oktbr. 1904. Kopenhagen 1904. 8°. S. 78—93.)
208. **Andersen A.** Buddhismen i Birma. Dansk Tidsskrift. 1906, 533—541.
209. — Munkevæsenet i Birma. Dansk Tidsskrift. 1906, 633—640.
210. **Dutoit J.** Das Leben des Buddha. Eine Zusammenstellung alter Berichte aus den kanonischen Schriften der südlichen Buddhisten. Aus dem Pāli übersetzt und erläutert. Leipzig, Lotus-Verlag 1906. XXIII, 358 S. 8°. 6 M.
- Bespr.: von Speyer, J. S., in Gött. Gelehrte Anz. 1906, 803—16; Oldenberg, H., in DL. 1906, 2078 f.; Winternitz, M., in Globus. 90, 322 f.; Mensi, A. v., in Beil. Allg. Ztg. 1906, II, 406 f.; Wurm, P., in Th. Lz. 1906, 573.
211. **Oldenberg H.** Buddha. Sein Leben, seine Lehre, seine Gemeinde. 5. Aufl. Stuttgart, Cotta Nachf. 1906. VIII, 452 S. 8°. 9 M.
212. **Pischel R.** Leben und Lehre des Buddha. (= Aus Natur- und Geisteswelt. Nr. 87.) Leipzig, Teubner 1906. VII, 127 S.; 1 T. 8°. 1 M.
- Bespr.: von Garbe, R., DL. 1906, 3117—21; μσι [v. Mensi], Beilage Allg. Ztg. 1906, III, 509; Erbes, K., Z. f. Kirchengesch. 28, 373.
213. **Baynes H.** The way of the Buddha. (Wisdom of the East.) London, Murray 1906. 132 S. 8°. 2 sh.
214. **Dahlke P.** Aufsätze zum Verständnis des Buddhismus. I. u. II. Teil. Berlin, Schwetschke u. Sohn 1903. 157, 137 S.
- Bespr.: von Davids, C. A. F. Rhys, in JRAS. 1906, I, 505 f.
- “These twenty brief essays are profoundly interesting. Not of the class of work usually termed scholarly, and professedly appealing only to the general cultured reader, they may be nevertheless commended to perusal of all scholars to whom the historical phenomenon of Buddhist thought is at least not less important than ancillary questions of Pāli philology . . . But in spite of much repetition and other weaknesses, the logically strong, incisive and uncompromising exposition constitutes a positive contribution to modern Buddhist literature.” — Sehr bedenklich, ja ganz unverzeihlich findet es Keith, daß Dahlke von der Sprache seiner literarischen Quellen, dem Pāli, keine Kenntnis hat, daß er vielmehr sein Buchmaterial fast ganz, und noch dazu ganz unkritisch, aus Neumanns Anthologie und Majjhima Übersetzungen geschöpft hat, womit es auch zusammenhängen dürfte, daß für uns schwer faßbare und verständliche Pāli-termini durch ganz und gar nicht passende Schopenhauersche Ausdrücke ersetzt werden.
215. **La Vallée Poussin L. de.** Studies in buddhist dogma. JRAS. 1906, II, 943—977.

The three bodies of a Buddha (Trikāya). Ursprünglich hatten nur die Buddhas 3 ‘Körper’, das gesamte Universum wurde als in diesen Körpern seinen Wohnsitz habend oder als von ihnen geschaffen gedacht. Später wurden durch mythologische, mystische und physiologische Phantastereien jener anfänglichen Dreiheit noch 2 weitere Körper hinzugefügt, und die Tantra-Schule hat schließlich das spekulative System zu einer

rein praktischen Form des Yoga umgestaltet. Viel ist über den Trikāya von verschiedenen Seiten aus geschrieben worden. Die spätere Gestaltung dieser Trinitätslehre, ihre philosophischen Beziehungen und Berührungspunkte mit den Hindu-Kosmologien sind von Kern erschöpfend beleuchtet worden, auch Wassilieff hat mehrere wichtige Beiträge hierzu geliefert, und über die Tantra-Lehre von den 3, bzw. 5 Körpern finden sich in den Werken über den tibetischen Buddhismus zerstreute Dokumente. Jedoch ist das ganze Gebiet noch nicht zusammenfassend behandelt worden. So fehlt besonders noch eine Darstellung der Vorgänger, des Wachstums und der zahlreichen Änderungen des Trinitäts-Dogmas. Wenn nun auch die vorliegende Arbeit in bezug auf chronologische Genauigkeit und historische Entwicklung des Gegenstandes nicht ganz allen Anforderungen entsprechen sollte, so sei es doch immerhin interessant genug, neue Originaldokumente zu sammeln und die Erklärungen gegenüber zu stellen, die europäische und einheimische Autoritäten gegeben haben. Besonders hat sich der Verfasser bemüht, die hervortretenden Züge der von einander abweichenden Theorien kenntlich zu machen und ihre gegenseitigen Beziehungen zu charakterisieren. Über Inhalt und Umfang der zur Behandlung stehenden Materie gibt beifolgende Disposition Aufschluß: I. Die Lehre von dem Trikāya als Buddhologie, nach ihrer Vollendung, aber noch frei von ontologischen und kosmologischen Spekulationen. (A) Die wahre Natur des Buddha ist der Bodhi (die Erleuchtung) oder die Prajñāpāramitā (vollkommenes Wissen) oder die Kenntnis des Dharma, d. i. der absoluten Wahrheit. Durch Erlangung dieser Kenntnis wird das Nirvāṇa erworben. Dieser Körper heißt Dharmakāya. (B) Ein Buddha, solange er noch nicht in das Nirvāṇa eingegangen ist, genießt die Früchte seiner guten Werke als Bodhisattva. Dieser Körper ist der Sambhogakāya. (C) Menschliche Wesen, als Buddhas bekannt, sind magische Schöpfungen (Nirmāṇakāya), von den wirklichen Buddhas, den Herren der himmlischen Welten, aufs Geratewohl erzeugt. II. Die Lehre vom Trikāya als ein ontologisches und kosmologisches System. (A) Unter Dharmakāya hat man die Realität zu verstehen, die jedem Phänomen (Dharma) zugrunde liegt, oder die Gesamtheit der Dharmas oder genauer den nicht charakterisierten Intellekt (Vijñāna). (B) Sambhogakāya ist der Dharmakāya, entwickelt als Wesenheit, Seligkeit, Milde, Glanz oder als der Intellekt, insofern er als Buddha oder als Bodhisattva individualisiert ist. (C) Nirmāṇakāya ist derselbe Intellekt, wenn er beschmutzt, unrein ist, d. h. wenn er individualisiert ist als Vertreter des niedrigen Volkes (pṛthagjana), als höllisches Wesen etc. Auf Grund dieses Überblickes betrachtet de L. V. P. zunächst den Dharmakāya, und zwar speziell dessen Lehre als Buddhologie. Der materielle Körper des Buddha kontrastiert mit dem als Gesetz verkörperten Buddha. Dieser Dharmakāya ist = Bodhi = Nirvāṇa. Alsdann bringt der Verfasser Belege für den Dharmakāya als ontologisches Prinzip (eine gute Definition hiervon gibt eine Strophe, möglicherweise des Nāgārjuna, überliefert in einer chinesischen Übersetzung des Fa-t'ien). Zweitens untersucht der Verfasser den Sambhogakāya, und zwar: 1. die Vorläufer dieser Theorie, 2. die eigentliche Buddhologie (die Lehre des Mahāyāna; Sambhogakāya und Nirmāṇakāya in ihrem Verhältnis zum Dharmakāya) und 3. die Lehre vom Sambhogakāya als Ontologie. In dritter Linie wendet sich de L. V. P. dem Nirmāṇakāya zu.

Auch hier werden zuvörderst die frühesten Anzeichen und Anfänge dieser Lehre, hierauf die orthodoxen Ansichten des Mahāyāna und schließlich die Nirmāṇakāya-Vorstellungen als Teil der Ontologie behandelt.

216. **M'Kechnie** J. F. Die Grundgedanken des Buddhismus. Der Buddhist. 2, 259—288.
217. **Nāṇatiloka** Bh. Das Wort des Buddha. Eine Übersicht über das ethisch-philosophische System des Buddha in den Worten des Sutta-Piṭakam des Pāli-Kanons nebst Erläuterungen. Mit einer Einleitung versehen von Karl Seidenstücker. Leipzig, Grieben 1906. XX, 72 S. 8°. 1,50 M.
218. **Regener** E. A. Worte Buddhas. (= Breviere ausländischer Denker und Dichter. II). Minden, Bruns 1906. XIV, 167 S. 8°. 2,50 M.
219. **Bhikkhu Ānanda Maitriya**. Das Gesetz der Gerechtigkeit. Der Buddhist. 2, 38—64.
220. **Hopkins** E. W. The buddhistic rule against eating meat. JAOS. 27, II. 1907, 455—464.

Das Verbot des Fleischessens war in den Tagen der älteren buddhist. Kirche nicht so streng durchgeführt, als es in den späteren Zeiten der Fall zu sein pflegte. Der große Reformator Indiens, Buddha, war eben kein Formalist, sondern ein Mann, dem der Geist einer Sache mehr galt als wie schriftlich fixierte Satzungen. Auf jeden Fall befolgten Buddha und die frühesten Buddhisten die Regel: Na hanaye na ghātaya nicht so strikte wie z. B. die Brahmanen, denen das geschriebene Wort heilig und unverletzlich war. Der Buddhist der älteren Zeit aß ruhig sein Fleisch, wenn auch Enthaltensamkeit in dieser Hinsicht als ein verdienstliches, gutes Werk hingestellt wurde. Nach dem Muni Sutta unterscheidet sich der Haushalter vom Asketen dadurch, daß er ein Weib besitzt und Tiere tötet. Anderswo wird empfohlen "zu essen, wie man zu essen gewohnt ist". Das Āmagandha Sutta lehrt, daß Unreinheit der Seele nicht vom Fleischessen, sondern von den Sünden kommt. Buddha selbst starb vielleicht an den Folgen genossenen Wildschweinfleisches: ein Gedanke, der dem späteren Buddhismus so völlig ungeheuerlich erscheint, daß man durch alle möglichen Interpretationen die fragliche Stelle wegzudeuten versucht hat. Auch das Mahāvagga enthält bemerkenswerte Beispiele von ziemlichen Freiheiten in bezug auf Fleischgenuß. So wird hierin den Buddhisten der Gebrauch von Arzneimitteln aus dem Fleisch, Blut und Fett von Bären, Alligatoren, Schweinen und Eulen gestattet, ja sogar der Genuß von Fleisch, sofern das Tier, von dem das Fleisch stammt, nicht gerade extra zwecks ihrer Speisung und Ernährung geschlachtet worden ist. Das Fleisch von Elefanten und Pferden soll deshalb nicht gegessen werden, weil diese Tiere zu den Attributen (Abzeichen, Sinnbildern) des Königtums gehören, desgleichen von Hunden und Schlangen, weil deren Fleisch widerlich und ekelregend ist. Vollständig verboten ist nur das Fleisch von menschlichen Lebewesen und anderen Karnivoren. Obgleich in den Aśoka-Edikten das Töten lebender Wesen untersagt ist, geht doch aus dem 5. Pfeileredikt hervor, daß jenes nicht ungewöhnlich war. Im 27. Jahre des Aśoka werden Vierfüßler, die nicht gegessen oder in keiner anderen Weise von dem Menschen benutzt werden können, vom Schlachten ausgenommen: auch ein Anzeichen dafür, daß das Schlachten von Tieren vorgekommen sein muß. Die Jātakas enthalten gleichfalls viele Ausnahmen



von dem Verbote des Fleischgenusses. So verbietet im Kumbha-Jātaka der Bodhisat als Śakka zwar den Genuß von berauschenden Getränken, erlaubt aber den von frischem Fleische. So wird das Wild als übliche Nahrung des Kriegers zugelassen, auch die Jagd wird gestattet, wenn es gleich verdienstlich ist, sich dieses Sportes zu enthalten. In der Einleitung zum Sulasā-Jātaka wird ein Lustgarten erwähnt, in dem sich Diebe und Sklaven an Fischen, Fleisch und berauschenden Getränken gütlich tun. In einem anderen Jātaka wird eine vornehme Frau aus Benares mit Butter, Reis, Fischen und Fleisch gespeist. Sehr lehrreich ist auch eine Stelle, wo einem jungen Manne von seinem Vater abgeraten wird zu heiraten, weil er nachher doch bloß nur den ganzen Tag herumlaufen müßte, um der Frau Fische, Fleisch, Butter, Salz oder Reis zu besorgen. Ein Vers des Telovādo Jātaka sagt gar: Wenn einer, der die göttliche Weisheit besitzt, Fisch oder Fleisch ißt, so tut er, auch wenn er weiß, daß es für ihn zugerichtet ist, doch keine Sünde; d. h. mit anderen Worten: Fleisch darf gegessen werden, nur muß es reinen Herzens und ohne Befriedigung der Eßlust geschehen. — Wie man hieraus ersieht, hat mindestens den Buddhisten der älteren Zeit das Fleischessen wenig Gewissensbisse verursacht. Erst der Einfluß brahmanischer Konvertiten mag zu einer strengeren Einhaltung der Vorschrift Veranlassung gegeben haben. Wenn auch das Töten der Tiere selbst als unrein galt, so war das Tier, einmal tot, nichts weiter als eine leblose Sache, deren Genuß keine peinigenen Zweifel und Fragen auslöste. Dieser Unterschied zwischen Töten und Essen ist ja etwas pharisäisch, aber er bestand doch. Die Lehre von der Seelenwanderung dürfte nach Ansicht Hopkins wenig mit dem Verbote des Tötens, bezw. Fleischessens zu tun haben, denn wenn auch die Jātakas die Wiedergeburt in der Gestalt eines Tieres lehren, so entsprach es den Vorstellungen des älteren Buddhismus besser, infolge tugendhafter Eigenschaften in der Gestalt eines höheren Wesens als wie infolge von Sünden und Fehlern in der eines Tieres wieder zu erscheinen. Ja auch die weitere Vorstellung dürfte für die Enthaltung von Fleischgenuß nicht ausschlaggebend gewesen sein, daß man bei der Geschichte möglicherweise einen Verwandten mit verspeisen konnte. Das Töten führt — zur Unterscheidung vom Fleischessen — zur Hölle oder zur Wiedergeburt als Tier, Gespenst, Dämon oder menschliches Wesen von kurzer Lebenszeit.

221. **Schrader** F. O. Wille und Liebe in der Lehre Buddhas. 2., bedeutend verm. Aufl. von: Kennt der Buddhismus den Begriff der christlichen Liebe? Berlin, Raatz [1905]. 34 S. 8°. 0,80 M.
222. **Buhler** (so! für Bühler) J. G. On the Indian Sect of the Jainas. Translated from the German. Edited with an Outline of Jaina Mythology by Jas. Burgess. London, Luzac a. Co. 1903. 80 S. 8°. 3 sh. 6 d. Bespr.: von Hertel, J., in ZDMG. 60, 384—386.
223. **Brahmacharin Bodhabhikshu** (J. C. Chatterji). Die Geheim-Philosophie der Indier. 2. Aufl. Leipzig, Altmann 1906. VII u. 136 S. 8°. 2 M.
224. **Srinivāsa Aiyengar** P. T. The physiology of the nervous system according to the Hindus. Theosophical Rev. 39, 327—337.  
1. What is *prāṇa*? — 2. The different kinds of *prāṇa*. — 3. The *naḍis*.
225. **Richter** J. Die Entstehung der indischen Kaste. Allg. Miss.-Z. 33, 509—517, 548—563.

226. **Abbot J. M.** The buried city of Ceylon. National geogr. Mag. 17, 613—622. (ill.)

Schilderung der Ruinen von Anuradhapura.

227. **Bloch T.** Excavations at Lauriya. ZDMG. 60, 227—232.

Die im Norden von Lauriya befindlichen merkwürdigen Erdhügel haben schon seit langem die Aufmerksamkeit auf sich gezogen, ohne jedoch bisher näher untersucht worden zu sein. Nur einmal, vor 40 Jahren, hat man einen Blei- oder Eisen-Sarg mit einem Skelett darin ausgegraben. Bei der von Bl. nunmehr vorgenommenen Erforschung ergab sich, daß die Hügel in 3 Reihen zu je 5 angeordnet sind und eine von 20 bis 50 Fuß differierende Höhe haben. Eine Reihe läuft von Osten nach Westen, die beiden anderen von Norden nach Süden. Zwischen ihnen steht die berühmte Asoka-Säule mit dem Löwenkapitäl. Die heutige Gestalt der Hügel ist mehr oder weniger kegelförmig. Doch glaubt Bl., daß sie ursprünglich halbkugelförmig gewesen sind, und daß nur die Regengüsse sie auf ihre jetzige Form gebracht haben. Das Material, aus dem sie aufgerichtet worden sind, ist gelber Lehm, der, wie nachgewiesen ist, aus dem Bett der 10 Meilen entfernt fließenden Gandak stammt. Er unterscheidet sich sehr deutlich von dem grauen Erdreich ringsum und ist im Laufe der Zeit steinhart geworden. In 3 von den im ganzen geöffneten 4 Hügeln war der Lehm mit Lagen von Stroh, bzw. Blättern durchsetzt. In zweien der Hügel fanden sich Häufchen menschlicher Gebeine, darunter ein oberer und ein unterer Kinnbacken, wahrscheinlich einem Kinde gehörig, und je ein kleines Goldblatt mit einer weiblichen Figur darauf, außerdem in dem einen Hügel auch Reste verbrannten Holzes. In einem dritten lagen nur Tierknochen zerstreut und in einem vierten wurde überhaupt nichts entdeckt. Bemerkenswert ist, daß in mehreren der Hügel ein hölzerner Pfosten sich befindet, der genau in der Mitte sich senkrecht durch den ganzen Hügel hindurchzieht und auch noch in den anstehenden Boden hineinreicht. Allerdings ist das Holz jetzt zum größten Teil von weißen Ameisen zerfressen und vernichtet worden, so daß ein hohler senkrechter Gang entstanden und nur ein geringer Stumpf übrig geblieben ist. Wie aus den Ausgrabungen hervorgeht, haben diese Hügel den altindischen Bestattungsgebräuchen gedient, wie sie uns in den Sūtras und Prayogas beschrieben werden. Aus den in einigen Hügeln entdeckten Holzpfeilen geht übrigens auch noch hervor, daß zwischen dem *śmaśāna* des vedischen Rituals und den Erdhügeln von Lauriya ein gewisser Zusammenhang bestehen muß. Daß sich in zweien der Hügel keine menschlichen Gebeine vorfinden, hängt vielleicht damit zusammen, daß die letzteren aus irgend einem Grunde nicht mehr gefunden werden konnten, denn die Hügel wurden ja erst nach der Verbrennung errichtet, vielleicht dienten sie auch nur einem gewissen Zwecke bei der Verbrennung. Da derartige Grabmonumente, zumal wenn sie die Überreste königlicher Personen enthielten, Gegenstand der Verehrung werden mußten, so ist es nicht verwunderlich, mitten unter ihnen die Asoka-Säule zu finden; denn die Anziehungskraft derartiger Örtlichkeiten auf die große Menge konnte nur zur Verbreitung der moralischen Vorschriften und Lehren des Königs beitragen. Die Verehrung der stūpas ist ja nur eine Adoption dieser volkstümlichen Form der Grabstättenverehrung. Wir haben so in diesen Hügeln ein Mittelding zwischen dem vedischen *śmaśāna* und dem buddhistischen stūpa. Das Alter der Hügel läßt sich nicht genau bestimmen, doch dürfte

es wohl weit über die Zeit des Aśoka zurückgehen. Die Goldblättchen kann man vielleicht als eine Art der alten *niška's* ansehen, die gleicherweise als Goldschmuck getragen wie auch als Münzen gebraucht wurden. Wie der alte *śmaśāna* im Norden der Stadt lag, so liegen auch die Hügel von Lauriya nördlich von dem berühmten Nandangarh, das vielleicht die Zitadelle einer alten Stadt gewesen ist.

228. Burgess J. Mo-la-p'o. JRAS. 1906, I, 220—222.

Enthält für die Leser des JRAS. einige Berichtigungen S. Lévis (Journal des Savants. 1905, Oktober, 534—548) zu V. A. Smiths Argumentation gegen die Identifizierung von Hiuen-Tsangs *Mo-la-p'o* mit *Mālava* (Early history of India, 279 f. und ZDMG. 58, 787—796), an der nicht zu zweifeln ist, da die betreffenden chinesischen Schriftzeichen für *Mo-la-p'o* nicht anders gelesen werden können. Außerdem gibt es in ganz Gujarať keinen anderen Ort gleichen oder ähnlichen Namens, so daß eine Verlegung von *Mo-la-p'o* auf den Isthmus von Kattiawar (between Cambay and the Rann of Kachh) unmöglich ist. Ebenso hält B. an der Gleichung K'ie-ch'a : Kachh fest, von Hiuen-Tsang in Khēṭā transkribiert, wofür Cunningham Khēḍā (das heutige Kaira) vorgeschlagen hat, denn Khēḍā und Ānandapura gehörten zu Hiuen-Tsang's Zeit zu *Mālava*. Der *Mahī*-Fluß ist nicht durch *Mo-ho*, sondern durch *Mo-hi* wiederzugeben. Besonders erwünscht sind Lévis Angaben über die Schicksale, die das *Mālava*-Reich betroffen haben (conquered by Śilāditya, who annexed it to Valabhī, invaded by Harsha, and lost by Dhruvasena II, who retreated to Bharōch).

229. Fleet J. F. The tradition about the corporeal relics of Buddha. JRAS. 1906, II, 655—671, 881—913.

Der vorliegende Aufsatz ist gewissermaßen als Vorläufer zu einer späteren Arbeit über die Inschrift auf der Piprahavā-Vase anzusehen, die erscheinen wird, wenn ein Faksimile von jener Inschrift gegeben werden kann. Aufgabe des Verfassers ist es, die Einzelheiten der Überlieferung über die Reliquien des Buddha klarzustellen, verschiedene Fingerzeige, die bis jetzt übersehen worden sind, hinzuzufügen, überhaupt den ganzen Sachverhalt sorgfältig zu prüfen, im Lichte der Überlieferung, der ein wirkliches historisches Faktum gar wohl zugrunde liegen dürfte. Es folgt zunächst in englischer Übersetzung eine Wiedergabe des Berichtes im Mahāparinibbāna-Sutta, welches Werk die die Reliquienverteilung begleitenden Umstände und den Bau der stūpas (Gedächtnishügel) genau schildert (vorausgeschickt ist dem die in dem nämlichen Werke enthaltene Erzählung von der Verbrennung des Körpers Buddhas). An diesen Bericht schließt der Verfasser mehrere Bemerkungen über dessen Wert und Datierung. Wenn man das Sutta bisher nicht viel später als im 4., ja schätzungsweise sogar bereits im 5. Jahrhundert v. C. hat entstanden sein lassen, so hält Fleet diese Festsetzung für viel zu früh, und zwar besonders im Hinblick auf eine Prophezeiung, die dem Buddha in den Mund gelegt wird, worin Pāṭaliputra als die spätere Haupt- und Residenzstadt erscheint. Nach der Tradition wird Pāṭaliputra aber unter der Regierung des Königs Aśoka dazu gemacht, also wird das Sutta ungefähr 375 v. C. verfaßt worden sein. Da nun die Erzählung des Mahāparinibbāna-Sutta durchaus einfach und würdig gehalten ist, frei von wunderbaren Vorkommnissen und von mythenhaften Unmöglichkeiten,

sowie von Absurditäten in Lehre und Praxis, so verdient nach Ansicht Fleets das Werk durchaus Glauben, wie er daher auch der Angabe völlig beistimmt, daß die Reliquien Buddhas in 8 Teile zerlegt und über diesen 8 Teilen stūpas errichtet wurden: 1) bei Rājagṛha (von Ajātaśatru, König von Magadha); 2) bei Vaiśālī (von den Lichchhavis); 3) bei Kapilavastu (von den Sakyas); 4) bei oder in Allakappa (von dem Buli-Volke); 5) bei Rāmagrāma (von den Koliyas); 6) bei oder in Veṭṭhādīpa (von einem ungenannten Brahmanen jenes Ortes, bezw. Distriktes); 7) bei Pāvā (von einem Stamme der Mallas); 8) bei Kuśinagara (von einem anderen Stamme der Mallas). Außerdem sollen noch stūpas erbaut worden sein: 9) an einem unbekannten Platze (von dem Brahmanen Droṇa) über dem kumbha, d. h. dem irdenen Gefäß, in dem die Gebeine Buddhas gesammelt worden sind, und 10) bei Pippalivāna (von den Mauryas) über der ausgelöschten Asche des Scheiterhaufens. — An diesen Teil seiner Arbeit schließt Fleet eine Darstellung der weiteren Schicksale dieser 8 stūpas (wobei er sich in der Anordnung nach der Datierung der Werke richtet), in denen derartige Nachrichten enthalten sind, welche Reihenfolge natürlich nicht übereinzustimmen braucht mit jener, in der die Überlieferung in Wirklichkeit sich entwickelt hat. Demzufolge bespricht Fleet nacheinander: 1) Divyāvadāna, ein buddhistisches Sanskritwerk, das in dem Pāṃśupradānāvadāna betitelten 26. Kapitel den hier in Frage kommenden Bericht gibt und das von Fleet in die Zeit von 300—350 n. C. gesetzt wird. 2) Dīpavaṃśa, die älteste ceylonesische Chronik, die bis zum Tode des Königs Mahāsena, um 360 n. C., zurückgeht. Es bietet keine der Erzählungen des Divyāvadāna, auch nicht, wie Aśoka der Mauriya in den Besitz von Buddhareliquien gekommen ist. 3) Fo-sho-hing-tsan-king, eine chinesische Übersetzung des Sanskritwerkes Buddhācaritakāvya, die von Dharmarakṣa zwischen 411 und 421 n. C. verfertigt worden ist. Das Sanskritoriginal ist möglicherweise in noch viel früherer Zeit entstanden, als das Dīpavaṃśa zu einem Abschluß gebracht worden war. 4) Fa-hian, jener chinesische Pilger, der in den Jahren 399—414 in Indien reiste. Von den oben aufgezählten 8 stūpas hat er wohl nur den von Rājagṛha gesehen, da er bloß von diesem einen Bericht gibt. Mit Bezug auf Lan-mo = Rāma = Rāmagrāma erzählt er, wie Aśoka den Entschluß gefaßt hatte, die ursprünglichen 8 stūpas zu zerstören und an ihrer Stelle 84000 andere zu bauen, und wie er sie auch bis auf den von Rāmagrāma vernichtete, von dessen Zerstörung er nur durch höheren Eingriff abgehalten wurde. 6) Buddhaghōṣa, der zur Zeit des Königs Mahānāma (ca. 470—490 n. C.) in Ceylon sich aufgehalten hat. In seiner Samantapāsādikā erzählt er nur, wie Aśoka in den Besitz der Buddhareliquien gekommen ist, in der Sumāṅgalavilāsinī aber (in seinem Kommentar zum letzten Kapitel des Mahāparinibbāna-Sutta) beschreibt er ausführlich, was die Reliquien des Buddha alles durchgemacht haben, und wie Aśoka sie schließlich in den 84000 Viḥāras untergebracht hat.

Vgl. hierzu Grierson, G. A., Notes on Dr. Fleet's article on the corporeal relics of Buddha, in JRAS. 1906, II, 1002f. Diese Bemerkungen betreffen: 1. Den Begriff des Wortes nāgara, das nicht bloß eine 'Stadt', sondern jede Ansiedlung bezeichnen kann (in Bihar z. B. endigen die kleinsten Dörfer auf *nagar*, auch im 5. Jahrh. wird es in Fällen ange-

wendet, in denen man sich unter *nagara* nur ein Dorf vorstellen kann). — 2. Die Frage, wie der Körper des Buddha vor seiner Verbrennung konserviert worden ist. Grierson weist auf die noch heutigen Tages in vielen Teilen Indiens für solche Zwecke übliche Verwendung von Honig hin. — 3. Die Beziehungen der Könige der Nāgas zu den Reliquien des Buddha und deren Verehrung. Eine ähnliche Verbindung lasse sich im Sūrya-garbha-sūtra des Mahāsaṃnipāta (s. Lévi, S., Notes chinoises sur l'Inde. Nr. V, 4) nachweisen, wo Buddha den Nāgas die spezielle Aufsicht über den caitya von Gośrṅga in Khotan anvertraut.

230. Hoey W. Alexander's altars. JRAS. 1906, II, 1000—1001.

Als Alexander nach der Einnahme von Sangala und im Begriff zum Ganges vorzurücken von seinen meuternden Truppen zur Umkehr gezwungen wurde, errichtete er zuvor 12 Altäre, so hoch wie die höchsten Festungstürme, an Breite diese jedoch beträchtlich übertreffend. Hoey verlegt nun diesen Ort nach dem heutigen Kusoor (auf den neueren Karten Kasur im Lahoredistrikt) westlich vom Zusammenflusse der Ströme Beas und Sutlej, und zwar deshalb, weil dieser Platz sehr alt ist, von einer Mauer umgeben und in verschiedene, wiederum je mit einem Wall und mit Bastionen befestigte Bezirke geteilt ist, deren letztere es der Tradition zufolge 12 gegeben haben soll.

231. Senart E. Vajrapāṇi dans les sculptures du Gandhāra. Actes XIV. Congr. int. des Or. I, Sect. I, 121—131.

Auf den Skulpturen von Gandhāra, dem Leben Buddhas entnommene Szenen darstellend, findet sich eine rätselhafte Persönlichkeit mit einem nicht immer deutlich zu erkennenden Attribut in der einen Hand. Deutung und Benennung dieses Wesens sind bisher weit auseinander gegangen, ohne jedoch der Wahrheit nahe zu kommen. Vergleicht man die Skulpturen mit solchen Reliefs, wo Indra einen ähnlichen Gegenstand in der Hand hält, so muß man in diesem einen vajra erkennen. S. bezeichnet die betreffende Figur daher als Vajrapāṇi, den bewaffneten Begleiter und Beschützer des Buddha. Aus der künstlerischen Gestaltung der Skulpturen erschließt S. interessante Angaben über die Zeit jener, sowie über die indische Archaeologie und über die Religionswissenschaft überhaupt (z. B. daß in jener Epoche, wo sie geschaffen wurden, die Vermischung buddhistischer und tantristischer Lehren eine vollendete Tatsache gewesen ist).

232. Smith. Thāṇesar. Indian Antiquary 35, 125 f.

Über Ableitung und Schreibung dieses Namens. Smith selber hat ihm bereits früher die Sanskritform *sthāṇvīśvara* gegeben, sich hierbei auf einen in Bānas Harṣa-carita vorkommenden Distrikt gleichen Namens stützend, Cunningham läßt das Wort aus *sthāṇeśvara* (*sthāna* + *īśvara*) hervorgegangen sein. Die europäische Schreibung des Namens ist bei der laxen und launenhaften modernen Hindi-Schreibweise sehr schwankend.

233. Stein M. A. Report of archaeological survey work in the north-west frontier province and Baluchistan for the period from January 2nd, 1904, to March 31st, 1905. Peshawar, Government Press 1905. 2 Bl., V, 56, 6 S.; T., 5 Pläne. fol. 2 Rs. 4 a; 3 sh.

the author was appointed to the newly created combined posts

of Inspector-General of Education and Archaeol. Surveyor for the North-West Frontier Prov. and Baluchistan. — Contents of Part II: Ancient remains in the Kohat District. Ancient geography and remains of the Kurram Valley and Banu District. The remains of Kafirkot. Ancient remains in Hazara. Survey of Mahaban Range. The alleged site of Aornos. Dewai and the ruins of Mount Banj. The site of Buddha's "Body-offering". Ruined sites of Ghazi Shah and Asgram. Ancient remains in Pishin. Nushki and Kharan. Ancient sites of Loralai, Thal and Chhagarhi".

Bespr.: von Finot, L., in JA. sér. X, t. 7 (1906, I), 331 ff. — Chavannes, E., in T'P., sér. II, vol. 6, 635—637; in Bull. de l'éc. fr. d'extr.-or. 5, 471 f. — Smith, V. A., in JRAS. 1906, II, 737—740.

234. Vost W. Identifications in the region of Kapilavastu. (With a map.)

JRAS. 1906, II, 553—580.

Gewisse Ungenauigkeiten und Widersprüche in den Reisebeschreibungen der chinesischen Pilger haben bekanntlich zu der ziemlich verbreiteten und viel geglaubten Legende geführt, daß es zwei Städte mit Namen Kapilavastu gegeben habe. Die eine, von Fa-hsien besucht, werde jetzt von den Ruinen von Piprāhavā repräsentiert, die andere, von Yuan Chwang beschrieben, sei das heutige Tilaurā Koṭ, einige Meilen nordwestlich vom vorigen. Anderwärts findet man auch die Ansicht, daß das alte Kapilavastu wahrscheinlich in der Nähe von Tilaurā Koṭ gelegen habe, der Piprāhavā-stūpa aber ein neues Kapilavastu andeute, das nach der durch Viḍḍabha erfolgten Zerstörung des alten aufgebaut worden sei. Im Gegensatz zu obigem versucht nun Vost in diesem Artikel den Nachweis zu führen, daß die chinesischen Pilger nur ein Kapilavastu gekannt haben, das Tilaurā Koṭ und die Ruinen südlich davon umfaßt. An der Hand einer beigegebenen Karte identifiziert V. im ganzen 40 in Frage kommende Örtlichkeiten, die sich auf die folgenden Plätze, bezw. Städte verteilen: Tilaurā Koṭ, Lahari Kudān (von dem Yuan Chwang berichtet, daß es einen stūpa und 3 Tempel enthalten habe, während in einem Tempel, außerhalb der Stadtmauer, eine Darstellung einer der 4 Visionen Buddhas zu sehen gewesen sei); South-east angle and east gate of Kapilavastu; Krakucandra's town (das nur durch die Ruinen von Sisanihavā, Sisaniā Pāṇḍe, bezeichnet werden könne); Kanakamuni's or Koṇāgamana's town, or Koṇā (das den Überresten von Guṭihavā, Guṭivā, entspreche); the city in the Nyagrodha grove (der Bananenhain soll an die Südseite der Stadt Nyagrodhika, die Piprāhavā Ruinen, angrenzt haben); the two rivers Rohiṇī (die kleinere Rohiṇī, auch Rohitā oder Rohitakā, wahrscheinlich die zwischen Tilaurā Koṭ und Rummindeī (ca. 1/2 engl. Meile östlich von Piprāhavā) südwärts fließende Sisvā, an deren Ufer das Nyagrodha-Kloster lag und Śuddhodana auf Gautama Buddha's Rückkehr aus Magadha wartete; die größere Rohiṇī, die sich am Westende der Stadt Gorakhpur mit der Raptī vereinigt); the arrow well (in der Nähe von Birdpur im Basti-Distrikt); the city of Devadaha or Koli (ihre Gründung wird in der burmesischen Legende erzählt; sie wurde die Hauptstadt der Kolis und war die Residenz von Buddhas Großvater mütterlicherseits. Vost schlägt vor, dieses Devadaha zu identifizieren mit dem auf der Rummindeī-Pfeilerinschrift des Aśoka erwähnten Lummini (Lumbini), welchem Aśoka die Grundsteuer erließ, weil es der Geburtsort des Buddha war).

— Ungefähr 600' südöstlich vom Osttore von Tilaurā-Koṭ steht ein leider vor Jahren ausgeplündelter stūpa, dessen beträchtlicher Umfang sowie viele Mal erfolgte Ausbesserung auf ein ganz besonders wichtiges Faktum hindeuten zu müssen scheint. Möglicherweise enthielt dieser stūpa den auf Kapilavastu entfallenden Anteil der Reliquien Buddhas.

235. *Epigraphia Carnatica*. Vol. IX. *Inscriptions in the Bangalore District*. By B. Lewis Rice, C.J.E., MRAS., Director of Archaeological Researches in Mysore. Bangalore, Mysore Government Central Press 1905.

Bespr.: von Fleet, J. F., in *JRAS.* 1906, II, 1033 f.

236. Barth A. *L'inscription du reliquaire de Piprawa*. *J. des Savants*. 1906, 541—554.

Der Artikel ist eine Kritik von Rhys Davids (*JRAS.* 1901, 397), Pischel (*ZDMG.* 56, 157), Lévi (*Journ. des Savants*. 1903, 540) und Fleet (*JRAS.* 1905, 680 und 1906, 149). Es handelt sich um die bekannte unter einem großen stūpa in der Nähe von Piprāwā entdeckte Vase, die verschiedene Reliquien Buddhas enthält und eine kurze, aber sehr wichtige Inschrift trägt, da man aus ihr Schlüsse auf die Fundstelle als die Begräbnisstätte Buddhas glauben zu können. Anlaß zu dieser Deutung gab das Wort *sukiti* (= skr. *sukṛti*), das man als Epitheton des Buddha selbst auffaßte. Barth versucht nun nachzuweisen, daß *sukiti* bloß der Name eines sonst unbekannten Zeitgenossen des Buddha sein kann. Das einzige sonstige sichere Resultat, das er aus der Inschrift erhält, ist, daß die in der Vase befindlichen Reliquien wahrscheinlich älter und authentischer als die bisher gefundenen sein dürften. In Übereinstimmung mit Senart (*JA.* 7, 136) übersetzt er die Inschrift folgendermaßen: "Ce dépôt de reliques du Saint Buddha des Čākyas est (l'œuvre pieuse) des frères de Sukṛti, conjointement avec leurs sœurs, avec leurs fils et leurs femmes". Die Reliquien befinden sich z. Zt. in Bangkok, wo sie von neuem zur Erbauung der Gläubigen dienen.

237. Fleet J. F. *The inscription on the Piprāwā Vase*. *JRAS.* 1906, I, 149—180.

Durch einige Bemerkungen Sylvain Lévis (*Journal des Savants*. 1905, 540 ff.) auf eine von dem Verfasser bisher übersehene Angabe in Hiuen Tsiangs Reisebericht aufmerksam gemacht, glaubt Fl. auf dieser Basis die hier vorliegende Vaseninschrift, vielleicht die bisher älteste schriftliche Aufzeichnung Indiens überhaupt, sowohl ihrem Wortlaut wie ihren sonstigen Beziehungen nach allseitig befriedigend und erschöpfend deuten zu können ("to weigh the wording of the inscription in such a manner that no doubt whatsoever remains as to the real meaning of it, and as to the circumstances connected with it"). Den Beginn macht eine verbesserte Textwiedergabe und eine wortgetreue englische Übersetzung, wonach die Vase ein Reliquienschrein gewesen ist, aber nicht, wie man angenommen hat, Buddhas, sondern von Verwandten von ihm nebst deren Frauen, Kindern und verheirateten Schwestern. Auf diese Weise erklärt sich auch Zweck und Bedeutung der mehr als 700 verschiedenen Gegenstände, die zugleich mit der Vase gefunden wurden. Das besondere Schwierigkeiten bereitende Wort *sakiyanam* ist nach Fl. nicht der Eigenname der *Sakiyas*, sondern "*sakiya* can only be a noun or adjective expressing some relationship or connection of that sort", und zwar ist es die Pāli-Form des Sanskritwortes '*svakiya*' (own, belonging to oneself) = *svaka*,

*svīya*, *sva*, im Sinne von *jñāti*, welche Bedeutung übrigens schon Pāṇini kennt, und die sich auch im Mahābhārata findet. Diese Verwandten Buddhas waren zweifelsohne die Śākyas von Kapilavastu, denn in dem Mahāparinibbānasutta wird erzählt, daß die Śākyas von Kapilavastu einen Teil der Reliquien Buddhas für sich forderten, weil der Heilige das Haupt ihrer Verwandtschaft war. Von der Herkunft des Namens *śākiya* sagt Fl., daß es auf das Wort *śāka*, Teak-Baum, zurückgeht. Die in der Pāli-Literatur sich findenden 3 Formen: *Sakya*, *Sakka*, *Sākiya* scheinen in den Pāli-Werken in der Weise unterschieden worden zu sein, daß unter *Sakya* die Buddhisten schlechtweg, die Anhänger des Buddhismus verstanden wurden, während Sakka ein Mitglied der fürstlichen Familien bezeichnete, die Verwandte Buddhas von Geburt waren. *Sākiya* hingegen umfaßt das Volk im allgemeinen, insofern die einzelnen als Angehörige desselben Stammes gewissermaßen auch Verwandte Buddhas waren. Den Beweis dafür, daß die hier in Frage kommenden Reliquien gerade die der Verwandten Buddhas sind, sieht Fl. in dem schon erwähnten Bericht Hiuen Tsiangs von dem Massaker der Śākiyas in Kapilavastu, über deren Reliquien die stūpas errichtet wurden, in deren einem die Vase mit der Inschrift entdeckt wurde. Noch wichtiger und entscheidender für diese Feststellung ist jedoch die ausführliche, von Fl. in englischer Übersetzung wiedergegebene Schilderung dieses Ereignisses, die sich in der Einleitung zum Bhaddasāla-jātaka und in fast gleichem Wortlaut in Buddhaghoshas Kommentar zum Dhammapada vorfindet. Durch die Entdeckung der Piprāvā-Inschrift, sowie durch die Identifizierung von Buddhas Geburtsort, Lumbinī-Garten, mit dem Standorte der Aśoka-Säule ist zugleich die genaue Lage des alten Kapilavastu gegeben. Die Schriftcharaktere der Piprāvā-Vase bekunden große Ähnlichkeit mit denen der Aśoka-Säule, dennoch läßt Fl. beide nicht in derselben Zeit entstanden sein. Vielmehr weist er der ersteren wegen der Form *sakiya* — die Aśoka-Inschrift bietet dafür zum ersten Male *sakya* — und wegen des Fehlens des *ā* ein höheres Alter zu, indem er die Zeitdifferenz auf wenigstens 100 Jahre veranschlagt, ja die Piprāvā-Inschrift sogar noch näher an das Datum von Buddhas Tod (482 v. Chr.) heranzurücken möchte.

238. Thomas F. W. The inscription on the Piprāvā Vase. JRAS. 1906, I, 452—453.

Ein Nachtrag zu Fleets gleichnamigem Artikel in JRAS. 1906, I, 149 ff. Thomas hält die Inschrift für einen unregelmäßigen, sich reimenden Āryā-Vers. Zum Beweise seiner früheren Behauptung (JRAS. 1903, 831 ff.), daß sich noch andere derartige Verse finden dürften, fügt er die Inschrift einer Peshawar-Vase bei, die nach seiner Meinung metrische Form bietet.

239. Fleet J. F. The inscription on the Peshawar vase. JRAS. 1906, II, 711—716.

In JRAS. 1906, I, 452 hat Thomas die Piprāvā-Inschrift als Vers aufgefaßt, womit Fleet sich auch einverstanden erklärt, wenn er auch im einzelnen den Ansichten jener nicht überall beizustimmen vermag. Gleichzeitig hat Thomas in jenem Artikel als weiteres Beispiel einer metrisch abgefaßten Inschrift die Peshāwar-Vase angeführt, in der er einen Vers mit Reim erkennen zu dürfen glaubt, bestehend aus 2 Zeilen von je 5 Füßen, jeder Fuß zu 5 mātrās nebst folgendem Spon-



daeus. Wir besitzen von der Inschrift im ganzen 2 Wiedergaben, die mehrfach von einander abweichen. Da keine der beiden ein wirkliches Faksimile ist, so läßt sich ein authentischer Text vorläufig nicht feststellen. Fleet behandelt nun unter Verweisung auf ähnliche Verse die metrische Struktur der Inschrift nach der Thomas'schen Vorstellung, wobei er namentlich auf verschiedene metrische Eigentümlichkeiten hinweist, wie das Fehlen der Zäsur am Ende des ersten Päda, das Vorhandensein einer Länge an Stelle einer Kürze und umgekehrt u. a. m. In dem Namen Takhaśilā möchte er aber nicht das sanskritische Takshaśilā wiedererkennen.

Vgl. hierzu einige ergänzende Bemerkungen von Rouse, W. H. D., *The Peshawar vase*, und Grierson, G. A., *The inscription on the Peshawar vase*, in *JRAS.* 1906, II, 992, bezw. 993.

240. **Hira Lal.** Betul plates of Samkshobha; the Gupta year 199 (1 T.). Ep. I. 8, 284—290.

241. **Hultzsch E.** Alupa inscriptions at Udiyavara (4 T.). Ep. I. 9, 15—24.  
1. Inscription of Chitravāhana (II.) and Raṇasāgara. 2. Inscr. of Raṇasāgara and Śvetaṇvāhana. 3. Inscr. of Śvetaṇvāhana. 4.—6. Inscriptions of Prithivisāgara. 7.—8. Inscriptions of Vijayāditya Māramma.

242. — Nausari plates of Sryasraya-Siladitya; the year 421 (1 T.). Ep. I. 8, 229—233.

243. **Kielhorn F.** Bijoli rock inscription: The Uttama-śikhara-purāṇa. *JRAS.* 1906, II, 700—701.

Enthält Berichtigungen über die z. T. inkorrekten Angaben, die bisher über die hier zur Behandlung stehende Inschrift von verschiedenen Seiten aus gemacht worden sind. Nach Kielhorn ist die Inschrift, die 42 Zeilen umfaßt und 15' 2" lang und 4' 9½" hoch ist, eine *kathā* in Versen, betitelt: *Uttama-śikhara-purāṇa*. Das Gedicht wurde verfaßt von Siddha-sūri, besteht aus 5 *svargas* mit im ganzen 294 Versen und wurde im Jahre 1232 der Vikrama-ära in den Felsen eingeritzt.

244. — Two copper-plate inscriptions of the time of Mahendrapala of Kanauj. Ep. I. 9, 1—10.

A. Plates of Balavarman; Valabhī-saṃvat 574. B. Plates of Avani-varman II. Yōga; [Vikrama-]saṃvat 956.

245. — Epigraphic notes. 19. Vasantgadh inscription of Varmalāta of the [Vikrama] year 682; and the age of the poet Māgha. Gött. Nachr., Philol.-histor. Kl. 1906, 143—146.

246. **Fleet J. F.** The yojana and the li. *JRAS.* 1906, II, 1011—1013.

Eine kurze Darstellung der Größenverhältnisse und der Anwendung des ind. *yojana* und des chines. *li*. In der alten Zeit gab es 2 spezifische *yojanas*: einen allgemeinen *yoj.* von 32 000 *hasta* (= Elle) und den sogenannten *Māgadha yoj.* von 16 000 *hasta*, den man auch den buddhistischen *yoj.* nennen könnte, weil er in den buddhist. Werken am meisten, wenn auch nicht ausschließlich, zu Entfernungsangaben benutzt wird. Den *hasta* zu 18 Zoll gerechnet, macht das für den *yoj.* von 32 000 *hasta*: 9,09 Meilen und für den *Māgadha yoj.*: 4,54 Meilen. Außer diesen beiden existierte aber noch ein dritter *yoj.*, den man aus Hiuen Tsiang kennen lernt, und dessen Länge gleich 1½ *yoj.* von 32 000 *hasta* ist, also gleich 12,12 Meilen. Das ist der *yoj.*, der für die Praxis eigentlich in Betracht

kam und der eine wirkliche Tagereise bezeichnete. Auf ihn muß man auch das 100 *li*-Maß Fahians, Hiuen Tsiangs und anderer chinesischer Pilger beziehen, so daß also 100 *li* gleichfalls 12,12 Meilen betragen.

247. **Grierson** G. A. *Adhakōsikya*. JRAS. 1906, II, 693.

Vgl. hierzu **Fleets** Aufsatz in JRAS., April 1906, 401 ff. **Grierson** macht darauf aufmerksam, daß **Fleets** Übersetzung von *aḍha* durch 'acht' auf den Traditionen des modernen Magadha beruht. In *Gayā* und auch sonst im nördlichen Indien wird ein Halteplatz für Reisende *parāo* genannt. Während der letzten 20 Jahre hat die britische Regierung aller 8 Meilen derartige Stationen (meist an einem schattigen Orte und von Mauern umgeben) errichtet. Oft hört man die Eingeborenen sagen, daß es früher aller 8 *Kōs parāos* gegeben habe (*āṭh āṭh kōs par*), jetzt aber aller 8 Meilen.

248. **Kalinath Mukherji**. Popular hindu astronomy. Part. I. Calcutta 1905. (Dazu von demselben Autor: Atlas of hindu astronomy. — Calcutta 1901).

Bespr.: von **Guérinot**, A., in JA. sér. X, t. 7 (1906, D), 342 f.; Calc. Rev. 123, 336—338.

249. **Vogt**. Haben die alten Inder den Pythagoreischen Lehrsatz und das Irrationale gekannt? Bibliotheca mathematica 7, 6—23.

Daß die alten Inder den pythagor. Lehrsatz praktisch verwertet haben, ist nach **Apastamba-Sulba-Sutra**, I, 4, 5 nicht zu bezweifeln, ebenso, daß sie sich in gewissen Fällen, wo sich ein genauer Wert nicht ergab, mit einem Näherungswert, dem *savisesa*, begnügten. Von einem wirklichen Erkennen beider mathematischen Sätze darf aber darum noch lange nicht die Rede sein, man würde in diesem Falle der Einsicht der alten Inder in das Wesen der reinen wissenschaftlichen Mathematik zu viel zutrauen. Dazu war die Geometrie der alten Inder viel zu sehr empirisch, auf praktischen Versuchen fußend. Es wog mehr die unmittelbare Anschauung vor gegenüber der durch Begriffe vermittelten Konstruktion bei den Griechen. Als wissenschaftliche Tatsache ist der pythagor. Lehrsatz sowohl wie die Erkenntnis des Irrationalen erst eine Errungenschaft und ein Verdienst der Griechen. Können auch einerseits die Griechen nicht die Lehrmeister der alten Inder in der Geometrie gewesen sein, so zieht **H.** doch auch andererseits aus seinen Ausführungen den Schluß, daß die Griechen ihre Kenntnisse der Geometrie nicht aus indischer Quelle geschöpft haben können. Darnach bleiben 3 Möglichkeiten für den Ursprung der Geometrie übrig: 1. In den ältesten Zeiten ist dem damaligen Kulturgebiete (Vorderasien und Ägypten) ein nicht unbedeutendes mathematisches Wissen gemeinsam gewesen, das sich je nach der Begabung der einzelnen Völker verschieden entwickelte; 2. in historischen Zeiten ist geometrisches Wissen an mehreren von einander unabhängigen Stellen entstanden; 3. die Griechen können die Regeln der Inder oder Ägypter irgendwie erhalten und sie als Grundlage benutzt haben für die von ihnen im eigenen Geiste ausgebaute Geometrie. Eine Entscheidung zwischen diesen drei Fällen hält **V. z. Zt.** nicht für möglich.

250. **Lüders** H. Das Würfelspiel im alten Indien. (= Abhndlg. Ges. Wiss., Phil.-hist. Kl., N. F. Bd. IX. Nr. 2). Berlin, Weidmann 1907. 75 S. 4°.

251. **Burn** R. Some coins of the Maukharis, and of the Thanesar line. JRAS. 1906, II, 843—850.

Diese Münzen wurden im Jahre 1904 in dem Dorfe **Bhīṭaura** im Distrikt **Fyzabad** (Oudh) in einem irdenen Topfe gefunden. Sie sind

um so wichtiger, als sie dem 6. Jahrh. n. Chr. angehören, aus welcher Zeit nur spärliche Urkunden auf einigen wenigen Inschriften erhalten sind. Der Fund enthält im ganzen 1 Gold-, 8 Kupfer- u. 522 Silbermünzen. Die Goldmünze dürfte indo-skythisch sein. Die Kupfermünzen stammen aus der Regierungszeit des Pratāpāditya II. von Kaschmir, und die Silbermünzen tragen so ziemlich alle den Gupta-Typus. Von Herrschernamen — die Vokale werden in den wenigsten Fällen bezeichnet — finden sich die folgenden: *Īśānavarman*, *Śarvavarman*, *Avantivarman*, *Harśa* (?), *Pratāpasīla* u. *Śīlāditya*. Eine Anzahl der Münzen haben kein lesbares Datum. Die Namen *Avantivarman*, *Pratāpasīla* u. *Śīlāditya* kommen das erste Mal auf Münzen vor. *Avantivarman* dürfte wohl der Maukhari-Herrscher dieses Namens sein, *Pratāpasīla* wird mit *Prabhākara-vardhana* u. *Śīlāditya* mit *Harśa-vardhana* zu identifizieren sein. Aus den hier zum ersten Mal veröffentlichten Münzen dürfte übrigens das Vorhandensein einer neuen Ära zu erschließen sein. Die ältesten bis jetzt bekannten Münzen sind die des *Īśānavarman*, der als der erste sich *Mahārājādhirāja* betitelt. Beigegeben ist eine Tafel mit Abbildungen 18 verschiedener Münzen in Vorder- u. Rückseite.

252. **Head B. V.** The earliest Graeco-Bactrian and Graeco-Indian coins.

(2 T.). Num. Chr., 4. Ser., Vol. 6, 1—16.

Beschreibung u. Bestimmung von Münzen griechisch-indischen Gepräges des Britischen Museums. Dahin gehören verschiedene Silbermünzen, die den Doppel-Dareiken in jeder Hinsicht völlig gleichen, ferner mehrere griechisch-indische Nachahmungen athenischer Münzen, besonders aber eine Anzahl von Münzen, die Head in die Übergangsperiode zwischen Alexander und Seleukus einreicht. Vor allem betont er, daß die letzteren sämtlich nicht der attischen Währung, die in Baktrien vor und nach Alexanders Regierung herrschte, sondern der alten indischen Währung (die Drachme zu 58,56 gr.) zuzuzählen sind. Diese Münzen altindischer Währung teilt er ein in 1. Athenische Prägungen, 2. Modifizierte athenische Prägungen. An Stelle der Eule ein Adler auf der Rückseite, 3. Mazedonische Prägungen. Das Hauptgewicht legt der Verfasser auf den Nachweis, daß die seltenen Tetradrachmen, bisher allgemein für die frühesten Prägungen Alexanders des Großen in Mazedonien gehalten und der Zeit nach den Prägungen seines reformierten Münzwesens nach attischer Währung vorausgehend, durchaus nicht mazedonisch sind und daß sie, auch wenn vor Alexanders Tode (was übrigens sehr zweifelhaft) ausgegeben, nicht nach Mazedonien, sondern nach Indien gehören. Eingangs dieser Abhandlung nimmt H. Gelegenheit, auf ein Versehen Imhoof-Blumers hinzuweisen, der bei Besprechung einer den Exemplaren des Brit. Museums fast ganz gleichen Tetradrachme das eine Symbol der Rückseite als einen 'Schiffsschnabel' bestimmt, obwohl es in Wirklichkeit der Lederhelm eines Satrapen, bzw. eine Mitra mit gelösten Bändern ist.

253. **Mazzarella G.** La genealogia del prestito nell' antico diritto indiano.

Riv. it. di sociologia. 9, Nr. 5 f. (53 S.).

Bespr.: von Kohler, J., in DL. 1906, 1711 f.

254. — II prestito nell' India antica. Riv. it. di sociologia. 7, Nr. 1 f. (47 S.).

Bespr.: von Kohler, J., in DL. 1906, 1711 f.

255. **Hagemann E.** Zur Hygiene der alten Inder. Janus 11, 333—344, 408—419.

Bereits Darsasthra, der Herrscher von Ayodya, und Tschandragupta haben für hygienische Einrichtungen Sorge getragen, und der berühmte Açoka von Magadha ließ Krankenhäuser für Menschen und Tiere und Asyle für Sieche und Greise errichten. Das Verständnis für sanitäre und hygienische Maßregeln reicht aber noch viel weiter zurück. Im Rig-Veda, der schon einen besonderen ärztlichen Stand erwähnt, und als notwendig zur Erhaltung der Gesundheit erklärt, wird fleißige Bewegung in freier Luft und häufiges kaltes Baden als gesundheitsstärkend und lebenverlängernd empfohlen. Besonders wichtig für die Gesundheitspflege sind aber die Gesetze des Manu und des Yagnavalkya (so!), die zur besseren Befolgung ihrer Vorschriften ihre hygienischen Gebote in ein religiöses Gewand kleideten. Hagemann gibt nun eine Reihe derartiger hygienischer Maßregeln, so z. B. über Nahrungsmittelhygiene (vegetarische Lebensweise, Bestimmungen über den Verkauf von Nahrungsmitteln, Verbot von übermäßigem Alkoholgenuß). Ferner erwähnt Hagemann die Ehevorschriften (beide Gatten müssen gesund sein und werden vor der Ehe sorgfältig daraufhin untersucht), die zahlreichen Reinigungsmaßregeln für den Körper (bestehend in allerhand Waschungen und Bädern), die Ratschläge für die Kinderpflege namentlich in den ersten Jahren, die Anstellung besonderer Beamten zur Aufsicht über die Krankenpflege, über die Sorge für Arme und Sieche, über gute Beherbergung der Reisenden, über das Begräbniswesen, die Instandhaltung der Landstraße, der Schleußen, über Regulierung der Flußläufe, richtige Bewässerung der Ländereien, über Reinhaltung der Wasserbehälter, über entsprechende Ausführung des Gewerbebetriebes usw. Schließlich bringt K. noch eine große Anzahl ärztlicher Lehren aus dem Ayur-Veda des Sûsruta (so!), als deren Basis die Diätetik zu gelten hat, da die Brahmanenärzte von stark wirkenden Arzneimitteln nichts hielten, denen sie zu viel schädliche Eigenschaften zuschrieben.

256. Hoernle A. F. R. Studies in ancient indian medicine. JRAS. 1906, I, 283—302.

I. The commentaries on Suśruta. Der einzige z. Zt. vollständig vorliegende Kommentar zu Suśrutas Āyurveda Saṁhitā ist Dallanas Nibandha Saṁgraha, so genannt, weil das Werk auf alle anderen dem Autor bekannten, bezw. wenigstens zugänglichen Kommentare basiert ist. In der Einleitung zählt D., der zwischen 1060 und 1260 A. D. gelebt haben dürfte, die folgenden 5 Nibandhas auf: 1. Den Kommentar (tīkā) des Jaijñata, 2. und 3. die Anmerkungen (pañjikā) des Gayadāsa und Bhāskara, 4. und 5. die Glossarien (ṭippaṇa) des Śrī-Mādhava und Brahmadeva. Ein beigefügtes 'etcetera' ist nicht wörtlich zu nehmen, da eine genauere Untersuchung ergibt, daß mit diesen 5 namentlich aufgezählten Kommentaren D.'s Quellenmaterial erschöpft ist. Im ganzen zitiert D. in seiner Arbeit 15 Autoren, von denen aber der größte Teil als Verfasser von eigenen Textbüchern und nicht von Kommentaren zu Suśruta hier nicht in Frage kommen. Auffallend ist dabei der Umstand, daß unter dieser Liste von 15 Namen die beiden Kommentatoren Bhāskara und Śrī-Mādhava nicht zu finden sind, denn es läßt sich doch erwarten, daß ein öfters benutzter Schriftsteller hin und wieder mit Namen genannt wird. Den ersteren glaubt H. mit einem sonst mehrfach erwähnten Kārttikakunḍa identifizieren zu dürfen, den letzteren mit einem ṭippaṇikāra, Glossenschreiber, den D. gelegentlich als Autorität anführt,

und zwar dürfte dieser wiederum identisch sein mit Vṛinda, dem Verfasser des Roga-viniścaya, eines Werkes über nidāna (Pathologie), und des Siddhayoga, eines Werkes über cikitsā (Therapeutik). Der Name Mādhava geht wahrscheinlich auf Vijayarakṣita zurück, der seinen Kommentar zum Roga-viniścaya Madhukośa nannte, welche Bezeichnung dann rückwirkend den Verfasser des Nidāna in dichterischer Umschreibung zu einem Mādhava-kara (syn. Mādhu-kara) und abgekürzt zu Mādhava werden ließ. Aus dem Umstande, daß Cakrapāṇidatta, der einen wichtigen Kommentar zu Suśruta mit dem Titel Bhānumatī schrieb, von D. nicht unter seinen Quellen erwähnt wird, ist wohl ohne weiteres der Schluß zu ziehen, daß er für D. nicht erreichbar war, was auch sehr wahrscheinlich ist, da Cakrapāṇi aus dem östl. Indien (Bihar oder Bengal), D. dagegen aus dem Nordwesten stammte. Wenn auf D. Verlaß ist, so muß Brahmadeva nach Gayadāsa gelebt haben. Die wichtigste Quelle für D. war der Kommentator Jaijjaṭa, der am frühesten von Vṛinda im Siddhayoga erwähnt wird und in das 7. Jahrh. p. C. zu setzen ist. Als nächst wichtigste Quelle kommt Gayadāsa, auch Gayī genannt, in Betracht, dessen Kommentar Nyāya Candrikā sich über den ganzen Suśruta erstreckt haben wird, von dem jedoch bis jetzt nur 2 Abteilungen, das Nidāna Sthāna (Pathologie) und das Śārīra Sthāna (Anatomie), entdeckt worden sind. Das letztere ist in einem einzigen der Cambridge University Library gehörigen Ms. erhalten, das von H. ausführlicher beschrieben wird. Den Schluß dieses Aufsatzes bildet eine Anzahl von Nachweisen der Beziehungen D.'s zu Gayī, wobei es zu beobachten interessant ist, daß G.'s Kommentar öfters einen anderen Text bietet als die gedruckte Ausgabe von D.'s Nibandha Saṁgraha (Calcutta 1891, Jivānanda Vidyāsāgara), was an einigen Beispielen gezeigt wird.

257. Hoernle A. F. R. Studies in ancient indian medicine. JRAS. 1906, II, 915—941.

II. On some obscure anatomical terms. In den Vedas und anderen älteren medizinischen Werken finden sich manche anatomische Bezeichnungen, die nicht überall richtig aufgefaßt worden sind, die aber unter Hinweisung auf das menschliche Skelett mit vieler Wahrscheinlichkeit identifiziert werden können. Diese termini sind in alphabetischer Anordnung die folgenden: *anūka*, *uchlakha*, *uṣṇihā*, *kakāṭika*, *kaphoḍa*, *karūka*, *kikasā*, *kuntāpa*, *kusindha*, *grīvā*, *jatru*, *prṣṭi*, *pratiṣṭha*, *bhamsas*, *skandha*, *stana*. Ihre Identifizierung hat das überraschende Ergebnis, daß die alten Inder eine sehr gute Kenntnis des menschlichen Skeletts besaßen. In dem vorliegenden Abschnitt werden zunächst die 4 zusammengehörigen Ausdrücke *uṣṇihā*, *grīvā*, *jatru*, *skandha* untersucht. Sie beziehen sich sämtlich auf den Hals und zwar auf den vorderen wie hinteren Teil dieses, wobei *uṣṇihā* und *skandha* das Genick, bzw. die Wirbelsäule und *grīvā* und *jatru* die Luftröhre, bzw. die Kehle bedeuten. In den Veden werden diese Ausdrücke meist im Plural und nur ausnahmsweise im Singular angewendet und sie können, etwas ungenau, durch Halswirbel und Halsknorpel übersetzt werden. Die Knorpel wurden im alten Indien als *taruṇa*, d. h. als weiche oder unausgebildete Knochen angesehen und bilden die 3. von den fünf Klassen, in die Suśruta die Knochen einteilt. — An 26 in Text und Übersetzung wiedergegebenen und mit ausführlichen Bemerkungen versehenen Belegstellen weist Hoernle die Richtigkeit seiner Auffassung nach.

258. **Jolly J.** Indische Prioritätsansprüche. Deutsch. Archiv. f. klin. Medizin 89, 149—51.

Der Verfasser wendet sich gegen die Annahme, daß die indischen Ärzte die Entstehung der Malaria durch Moskitos, die Verbreitung der Pest durch Ratten sowie die Kuhpockenimpfung gekannt hätten. Weiterhin polemisiert er gegen Lord Ampthill, der in 'Indian Review' (6, 203) noch darüber hinausgehende Behauptungen aufgestellt hat.

259. **Jolly J.** Zur Quellenkunde der indischen Medizin. ZDMG. 60, 413—468.

4. Die Cikitsākalikā des Tīsaṭācārya. — Bereits im 58. Bde. der ZDMG. (114—116: "Ein alter Kommentar zu Suśruta") hat J. auf eine bis dahin nicht beachtete medizin. Hs. der University Library in Cambridge kurz hingewiesen, die sich auf Grund zahlreicher Zitate in dem entsprechenden Teile des gedruckten Suśruta-Kommentars von Pallana als ein Fragment des Śārīrasthānam der Pañjikā des Gayadāsa, des anscheinend ältesten der z. Zt. bekannten Kommentare des Suśruta, erwiesen hat. Auch die Cikitsākalikā (Knospe der Heilkunst) des Tīsaṭācārya ist ein altes Ineditum. Zu ihr hat Candratā, des Tīsaṭācārya Sohn, einen Kommentar unter dem Titel: Cikitsākalikāṭikā verfaßt. Im vorliegenden ediert nun J. die den allgemeinen Teil enthaltenden ersten 47 Strophen der Cikitsākalikā, die eine übersichtliche Darstellung der altind. Physiologie, Anatomie, allgemeinen Pathologie und Therapie enthalten. An Hs. standen ihm unter anderen zur Verfügung eine Berliner, eine Oxford, die beide ziemlich genau übereinstimmen, und eine Hs. des Deccan College in Puna (Ātreyaśaṃhitā), "deren große Bedeutung darin besteht, daß sie eine andere bedeutend ausführlichere Rezension unseres Kommentars enthält, in der fast jedes Wort des Textes erklärt wird, so daß zum mindesten über die Textkonstitution, in der Regel auch über die Erklärung der Cikitsākalikā wenig Zweifel bleiben". Allerdings besteht die Hs. des Deccan College aus mehreren verschiedenen, unordentlich zusammengefügt Hss., wie auch die öfters korrigierten und doppelten Blattnummern dartun. Dem Texte hat J. eine Übersetzung, Auszüge aus Candratas Kommentar nebst einer meist beide Rezensionen zusammenfassenden deutschen Wiedergabe des letzteren (in gekürzter Fassung) beigelegt.

260. **Monmohan Chakravarti.** Animals in the inscriptions of Piyadasi. Mem. ASB. 1, 361—374.

Leipzig.

Erich Schröter.

---

## II. C. Iranisch 1906

wird zusammen mit Bibliographie 1907 veröffentlicht.

---

Fortsetzung der Bibliographie 1906 im Anzeiger zu Band 25.

## Bücherbesprechungen.

**Brugmann K.** Das Wesen der lautlichen Dissimilationen. Abhandlungen der philologisch-historischen Klasse der königl. sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften XXVII, Nr. V, Leipzig, B. G. Teubner, 1909. 39 S.

Kaum eine von den mannigfachen Gattungen des Lautwandels ist in der neueren sprachwissenschaftlichen Literatur so oft besprochen worden wie die, welche man mit dem Namen dissimilatorische Veränderung bezeichnet. Ich erwähne hier nur einiges von dem, was mir zuletzt zu Gesicht gekommen ist, und von dem ich in der hier anzuzeigenden Abhandlung, die im Sommer 1908 in den Druck gegeben worden ist, nur wenig noch berücksichtigen konnte: Grammont *Revue des langues romanes* 50 (1907) S. 273 ff., Hoffmann-Krayer *Festschr. zur 49. Philologenversammlung*, Basel 1907, S. 491 ff., Edw. Schröder *Nachr. d. Gött. Ges. d. W.* 1908 S. 15 ff., Meringer *Aus dem Leben der Sprache*, Berl. 1908, *Niedermann Musée Belge* 12 (1908) S. 265 ff., *Byskov Ark. f. Nord. filologi* 25 (1908) S. 179 ff., *Jacobsohn Philologus* 1908 S. 8 f., *Fraenkel Glotta* 2, 28 ff., *Schulze KZ.* 42, 27. 38. 61, *Solmsen KZ.* 42, 214 ff., *Bezenberger KZ.* 42, 263. Von etwas älteren Behandlungen ist mir ebenfalls erst nach Beginn des Druckes meiner Abhandlung bekannt geworden eine Schrift meines Zuhörers Dr. O. Hujer, deren Besitz ich seiner Güte verdanke: *Dissimilace souhlásek v češtině*, Programm des Akad. Gymnasiums zu Prag, Prag 1905.

In den genannten Schriften und Aufsätzen und auch in den meisten der älteren Auslassungen über Dissimilationsvorgänge seit Grammonts Buch *La dissimilation consonantique*, Dijon 1895, wird nicht eingegangen auf die Kernfrage, die Gegenstand der hier anzuzeigenden Arbeit ist: was ist die psychologische Grundlage alles dessen, was man seit Pott als dissimilatorische Erscheinungen in der Sprachentwicklung bezeichnet? Das, was in neuerer Zeit darüber geschrieben ist — es ist verhältnismäßig wenig —, habe ich S. 143 zusammengestellt und dabei hoffentlich nichts von Belang übersehen.

Meines Dafürhaltens hat das Wesen aller Dissimilation bis jetzt niemand besser erfaßt als Pott in seinen *Etym. Forsch.* 2<sup>1</sup> (1836) S. 65 ff. Er geht aus von einer im sprechenden Menschen vorhandenen und nicht bloß in den Erscheinungen, die man in der Grammatik als dissimilatorische bezeichnet, hervortretenden Scheu vor Gleichlaut, einem horror aequivoci (aequi). Und im wesentlichen richtig hat dieser Gelehrte auch schon die Begrenzung angegeben, innerhalb deren man in der Betrachtung der sprachlichen Fortentwicklung den Ausdruck Dissimilation anzuwenden hat. Neuerdings, namentlich seit Grammonts genanntem Buch, ist der Begriff der Dissimilation, wie ihn Pott und andere ältere Sprachforscher bestimmt haben, mehrfach ins Schwanken gekommen, und ich suche zu zeigen, daß das Verlassen der alten Bahn von seiten einiger hervorragender Forscher, die in letzterer Zeit über das Wesen der Dissimilationserscheinungen geschrieben haben, ein Rückschritt ist.

Bei allem Dissimilatorischen handelt es sich darum, daß der zweimaligen Ausführung einer intendierten Artikulation auf irgend eine Weise ausgewichen wird. Die Ausweichung erfolgt aber nicht nur so, daß

man eine Einzelartikulation oder eine Reihe von Einzelartikulationen, die eine Silbe ausmachen, unterläßt, z. B. *πατρία* für *φπατρία*, *τέτραχυον* für *τετράδραχυον*, oder daß an der einen von beiden Stellen für die bisherige eine andere Lautung eintritt, z. B. *κεφαλαργία* für *κεφαλαλγία*, sondern oft auch so, daß eine lautliche oder formale Neuerung, die einen Gleichklang schaffen würde, und die in andern, der Gleichlautschau keinen Anlaß zur Betätigung gebenden, im übrigen aber gleichartigen Formen geschieht, unterbleibt, wie man in Argolis z. B. von *ἐναρμόσαι*, *προσφάνισσαι* zu *ἐναρμόσαι*, *προσφάνισαι* übergegangen, aber, um dem doppelten Guttural im Wortkörper zu entgehen, bei *δικάσαι*, *ἐργάσασθαι*, *ἀνχίσαι* verblieben ist. Dabei erhebt sich nun vor allem die Frage, wie es kommt, daß gleiche Lautung oft nicht nur geduldet, sondern auch, was bei allem Reduplikatorischen, Iterativen der Fall ist, geflissentlich herbeigeführt wird (*quisquis*, *murmurare*). Zu dem, was S. 177 hierüber gesagt ist, möchte ich hier noch folgendes hinzufügen, worauf mich ein Gespräch geführt hat, das ich über die in Rede stehenden Lauterscheinungen mit E. Sievers hatte. Die Gleichlautschau ist von der Gliederung der Rede nach Expirationsabschnitten abhängig. Sie kann sich innerhalb des Ganzen der Rede immer nur so weit geltend machen, als das Aussprechende eine expiratorische Einheit ist, sei es eine einzelne Silbe, sei es eine Gruppe von Silben, in der eine stärkere und eine schwächere Silbe oder stärkere und schwächere Silben wechseln. Gleichwie die Artikulationen der nur aus einer Silbe bestehenden Expirationseinheit mit einander verbunden werden, so neigt auch bei solchen Silbenreihen die Aussprachweise stets zum Legato. Bei Wiederholung aber derselben Lautmasse mit demselben Sinn, worin ja das Wesentliche der lebendigen Doppelung und Iterierung besteht, sei es eine einzelne Silbe oder eine Silbengruppe, die wiederholt wird, ist, so lange solche Wiederholungen noch wirklich lebendige Sprachakte sind, vor erneuter Aussprache der betreffenden Lautmasse jedesmal ein neuer Willensimpuls vorhanden. Es sind also scharf voneinander getrennte Expirationseinheiten. Was sich in der Staccato-Sprechweise kund gibt. Vgl. etwa *gut! gut!* oder *gut! gut! gut!* (usw.), *leider! leider!* — *gluck gluck* oder *gluck gluck gluck* (usw.), *wau wau*, *trapp trapp*, *hussa hussa*, *hurra hurra*. Der horror aequivoci kann hier also immer erst dann Spielraum gewinnen und lautliche Abänderungen herbeiführen, wenn bei semantischer Vereinheitlichung einer Iteration sich größere Schwereabstufung zwischen den Gliedern des Ganzen einstellt und mit Verwischung der Expirationsgrenzen vom Staccato zum Legato übergegangen wird. Von Anfang an waren demnach z. B. die *gl* in *gluck gluck gluck* und in *glasglocke* in verschiedener Lage, und erst etwa *klinglingling* (*klinelinelin*) statt *kling kling kling* (vgl. Paul Prinz. 4181) und noch deutlicher ahd. *murmuloŋ* für *murmurōn*, ai. *dādhāti* für *\*dhādhāti* erscheinen als reduplikatorische Gebilde, die der Wirksamkeit des Dissimilationstriebes verfallen sind.

Schließlich noch ein paar Einzelheiten. Über die S. 152f. besprochenen Erscheinungen wie *κατῶ* für *κατὰ τὸ* handelt auch Kretschmer Glotta 1, 40f. Er sieht in dem *ττ* eine Art Ersatzlängung und setzt sie auf Rechnung des Verlustes einer More, die durch den dissimilatorischen Silbenschwund bedingt gewesen sei. Das liegt von meinem Deutungsversuch nicht weit ab. — Über *ie* in *hiemis* usw. S. 162 jetzt ganz anders Jacobsohn in dem S. 216 zitierten Aufsatz S. 86 ff. Seine Deutung der ein-



schlägigen Formen mit *-ie-* sowie von Formen, in denen im Inlaut *-ie-* zu *-i-* geworden sein soll, scheint mir durchweg verfehlt, doch kann ich an dieser Stelle nicht darauf eingehen. — Dagegen bietet zu dem, was S. 164 über *mamilla* neben *mamma* u. dgl. gesagt ist, Jacobsohn a. a. O. 8f. eine beachtenswerte Ergänzung durch seine Bemerkungen über thess. *Κραιοῦννοι*, *Κραιοῦννοι*.

Leipzig.

K. Brugmann.

## Mitteilungen.

### Hermann Osthoff †<sup>1)</sup>.

Am 7. Mai verschied im 63. Lebensjahr H. Osthoff, Professor der vergleichenden Sprachwissenschaft und des Sanskrit an der Universität Heidelberg. In ihm hat die Indogermanistik einen ihrer begabtesten und fleißigsten Mitarbeiter, einen Kenner und Förderer ersten Ranges verloren. In weitere sprachwissenschaftlich interessierte Kreise ist sein Name vor allem dadurch gedrungen, daß er, ein geborener πρόμαχος und προφήτης, in jenen Jahren tiefgehender Gährung in der idg. Sprachforschung, da man um einige ihrer wichtigsten Grundfragen stritt, unter den von F. Zarncke mit dem Namen 'Junggrammatiker' belegten Gelehrten<sup>2)</sup> mit die Führung hatte.

Geboren am 18. April 1847 in Billmerich bei Unna in Westfalen als Sohn eines Gutsbesitzers, genoß er den ersten Unterricht teils in seinem ländlichen Heimatsort, teils in dem dem väterlichen Gute benachbarten Städtchen Unna. Von Ostern 1861 bis zu seinem Abiturientenexamen im Herbst 1865 besuchte er das humanistische Gymnasium zu Gütersloh, wo der durch sein Buch 'Casuslehre, in besonderer Beziehung auf die griechische Sprache' (Halle 1845) rühmlich bekannte Theodor Rumpel derjenige Lehrer war, der ihn am meisten anzog. Bis Herbst 1869 studierte er dann in Bonn, Tübingen und Berlin klassische und germanische Philologie, Sanskrit und vergleichende Grammatik; außer J. Gildemeister, R. Roth und A. Weber, denen er sich öffentlich zu besonderem Dank verpflichtet bekannt hat, scheint von seinen Universitätslehrern noch H. Usener ihm nachhaltigere Anregungen gegeben zu haben. Im Jahr 1869 promovierte Osthoff in Bonn mit 'Quaestiones mythologicae'; darin nimmt Sprachgeschichtliches, insbesondere Etymologisches, nicht geringeren Raum ein als das Mythengeschichtliche. Nachdem er das Jahr darauf das Staatsexamen für Gymnasiallehrer bestanden hatte und von 1871 bis 1874 am humanistischen Gymnasium in Kassel tätig gewesen war, ging er nach Leipzig, um dort in dem Fach der vergleichenden Sprachwissenschaft, das ihn schon in der Studentenzeit vorzugsweise ge-

<sup>1)</sup> Vgl. die Grabreden von W. Windelband und F. Schoell im Heidelberger Tageblatt vom 11. Mai und die Nachrufe von Ch. Bartholomae im Feuilleton der Frankfurter Zeitung vom 11. Mai, von L. Sütterlin im Feuilleton der Heidelberger Zeitung vom 12. Mai und von W. Streitberg im 7. Heft der Germanisch-Romanischen Monatsschrift, Juli 1909.

<sup>2)</sup> Vgl. diesen Anzeiger 11, 131f.

fesselt hatte, sich noch weiter auszubilden und sich als Universitätslehrer zu habilitieren. Ostern 1875 wurde er als Privatdozent zugelassen auf Grund einer Schrift über die mit *-clo-*, *-culo-*, *-cro-* gebildeten Nomina instrumenti des Lateinischen, die er als ersten Teil seiner 'Forschungen im Gebiete der idg. nominalen Stammbildung' erscheinen ließ (Jena 1875). Nach zweijährigem Wirken an der Leipziger Hochschule wurde er Ostern 1877 als außerordentlicher Professor der vergleichenden Sprachwissenschaft und des Sanskrit nach Heidelberg berufen als Nachfolger von Ernst Kuhn; das Jahr darauf ernannte ihn die Regierung zum Ordinarius. An der Ruprecht-Karls-Universität hat er alsdann bis zu seinem Tode, durch 31 Jahre, als Lehrer gewirkt. Im Jahr 1885 wählte ihn seine Fakultät zum Dekan, im Jahr 1899 die Universität zu ihrem Oberhaupt. Als er starb, war er zugleich dem Lebensalter und der Amtszeit nach der Senior der philosophischen Fakultät. Seinen Lerntrieb zu befriedigen, hat Osthoff Heidelberg viermal auf die Zeit von Monaten verlassen: in den Herbstmonaten 1882 und im Frühjahr 1883 weilte er in San Lazzaro bei Venedig, um bei den Mechitaristen die armenischen Studien, die er mehrere Jahre zuvor unter Leitung seines Kollegen des Orientalisten A. Merx begonnen hatte, fortzusetzen, und den Sommer 1905 verbrachte er in Nordwales, um die kymrische Sprache, den Sommer 1907 auf Aran Mor an der Galwaybucht, um die irische Sprache aus dem Munde des Volkes sich anzueignen<sup>1)</sup>.

Als Osthoff im Jahre 1874 nach Leipzig kam, herrschte dort in der idg. Sprachforschung das regste Leben. Sowohl ein mehr ins Weite strebender und auf das Ganze gerichteter als auch ein mehr zu einem Spezialstudium innerhalb des weiten Rahmens des Indogermanentums neigender Sinn konnte hier, lernend und lehrend, leicht Befriedigung finden. Neben G. Curtius, der damals auf dem Höhepunkt seiner glänzenden akademischen Wirksamkeit war und scharenweise Jünger der Indogermanistik zuführte, wirkten als Universitätslehrer der Slavist A. Leskien, die Germanisten F. Zarncke und W. Braune, und der Orientalist und Indogermanist H. Hübschmann war, gleichwie Osthoff, dabei, sich für die Habilitation an der Leipziger Universität vorzubereiten. Außerdem gehörten dem Kreis strebsamer jüngerer Sprachforscher während Ostoffs Aufenthalt in Leipzig auch noch mehrere nicht an der Universität Lehrende, Inländer und Ausländer, an. Ich muß hier zunächst mich, der damals noch Lehrer am Nikolaigymnasium war, nennen, weil Osthoff zu keinem Mitglied dieses Leipziger Kreises in ein engeres Verhältnis gekommen ist als zu mir (nach Ostoffs Übersiedelung nach Heidelberg ist dieser Verkehr fast nur noch ein brieflicher geblieben), und überdies seien noch erwähnt der Däne K. Verner, der, in Halle wohnhaft, fast jede Woche im Semester, um seinem Hang zum *συμφιλολογεῖν* Genüge zu tun, nach der Pleiðestadt herüberkam, und der frühreife Schweizer F. de Saussure, der vor dem Doktorexamen stand. In dem Verkehr dieser gleichstrebenden Fachgenossen war Osthoff das am meisten belebende Element. Ist es ihm doch zeit seines Lebens ein dringendes Bedürfnis gewesen, über die ihn be-

<sup>1)</sup> Auf diesen Fahrten in keltischen Landen verfaßte er: 'Land und Volk der Kymren. Reisebilder aus Nordwales' (Sonderabdruck aus der Frankfurter Zeitung vom 23. Juli, 1., 24., 26. August 1905) und 'Bilder aus Irland' (Mannheim 1907).

schäftigenden wissenschaftlichen Probleme mit Andern Zwiesprache zu pflegen. So reiche Gelegenheit, diesen Drang zu befriedigen, hat sich ihm später — von besonderen Zusammenkünften, wie z. B. Philologenversammlungen, abgesehen — nicht wieder dargeboten.

Die nachhaltigste und, man darf wohl sagen, für seine wissenschaftliche Zukunft entscheidende Anregung empfing Osthoff damals von Leskien. Obwohl der Schülerschaft ja schon entwichen, hörte Osthoff noch Vorlesungen bei diesem ausgezeichneten Gelehrten und einzigartigen Lehrer. Besonders dessen Stellung zu den an die Termini Lautgesetz und Analogie sich knüpfenden Grundfragen fand seinen ungeteilten Beifall.

Damit komme ich zu Osthoff dem 'Junggrammatiker'. Leskiens Auffassung von sprachgeschichtlicher Entwicklung und insonderheit sein Axiom von der Allgemeingiltigkeit der Lautgesetze waren, als in jenen Jahren eine Anzahl Forscher sich für sie erklärten und in ihrem Sinne zu wirken begannen, freilich nicht eine funkelnagelneue Lehre; das ist seitdem des öfteren dargelegt worden (s. z. B. Delbrück Einl.<sup>4</sup> 144 ff.). Aber es gebrach damals noch allenthalben gar sehr an der Hauptsache, nämlich daran, daß man die Konsequenzen für die Praxis zog. Am meisten fehlte es daran in der Erforschung der Laut- und Formenentwicklung der im Vordergrund des Interesses der Indogermanisten stehenden älteren Phasen der idg. Sprachen. Diese waren nun gerade Osthoffs Hauptdomäne, Altindisch, Altgermanisch, Griechisch, Lateinisch. So ergab sich ihm wie von selbst das Programm, dessen Verwirklichung fortan die Hauptarbeit seines Lebens gewidmet gewesen ist. Es kam für ihn und seine wissenschaftlichen Freunde, von denen vor allem noch H. Paul genannt werden muß, ein Jahrzehnt emsigster literarischer Tätigkeit und dabei freilich eines zuweilen recht unlinde Treibens, eines Kampfes, der nach mehreren Seiten hin auszufechten war. Daß es sich bei diesem Streit hauptsächlich oder gar lediglich um persönliche Angelegenheiten, um Prioritätsfragen und dergl., gehandelt habe, wird heute niemand mehr behaupten wollen. Es lagen tiefgreifende sachliche Verschiedenheiten vor, die Klärung und Ausgleichung heischten, und es wäre sicher nicht im Interesse der Wissenschaft gewesen, den bestehenden Gegensatz der Anschauungen durch allzu konziliatorisches Entgegenkommen zu verdecken.

Bei welchen Gelegenheiten damals besonders Osthoff als Verfechter der neuen Grundsätze hervorgetreten ist, darauf gehe ich nicht ein. Dagegen mag hier folgen, was ich zur Charakteristik des Verstorbenen als Forscher und Schriftsteller und als Mensch überhaupt zu sagen habe.

Er war ein Mann von gesundem Menschenverstand und klarem und weitem Blick. Dabei von temperamentvollster Energie und jedem Versinken in dogmatische Ruhe abhold. Wenn er die Wahrheit erkannt zu haben glaubte, hat er sie stets offen und ehrlich ausgesprochen, alles Verhüllen und Beschönigen verabscheuend und völlig unbekümmert darum, wem seine Auffassung genehm und wem sie unbequem sein mochte. Ehrlich und gerecht war er stets auch dem Widersacher gegenüber, denn stets hat er, wenn er bei diesem etwas die Wissenschaft Förderndes antraf, das unverhohlen und glatt anerkannt. Andererseits war er aber auch, was bei seiner Art ja selbstverständlich ist, keineswegs ein allzeit bequemer Freund. Bei seiner Geradheit, Uneigennützigkeit und dem guten Willen, den er zu allem mitbrachte, war jedoch die Verständigung mit ihm gewöhnlich leicht, und meines Wissens ist keiner von den zahlreichen

Freunden, die er unter Fachgenossen und Kollegen gefunden hat, ihm auf die Dauer gram geworden.

Hatte er sich entschlossen, über ein Problem seiner Wissenschaft zu schreiben, so machte er stets ganze Arbeit in dem Sinne, daß er der Frage bis in die letzten Winkel hinein, soweit er folgen konnte, nachging. Seine Gewissenhaftigkeit und seine Sorge, nicht voll verstanden zu werden, brachten ihn denn freilich dazu, alle Gedankengänge, die er selbst bei der Untersuchung durchgemacht hatte, und die Begründung für seine Aufstellungen unverkürzt auch dem Leser vorzulegen. Beim Lesen einer Osthoffschen Arbeit kommt man wohl nie in die Verlegenheit, Gründe und innere Zusammenhänge nur erraten zu müssen. Und peinlich genau pflegte er auch bei beliebigen Einzelheiten alle Leute aufzuzählen, die vor ihm darüber geschrieben hatten; solche Literaturangaben füllen bei ihm oft eine halbe Textseite und mehr. Diese ganze Weitläufigkeit hat manchen verdrossen. Aber vergessen wir doch auch nicht ihre guten Seiten! Wiederholt ist mir in früheren Jahren von Anfängern und Fernerstehenden gesagt worden, Osthoff sei der einzige von uns Indogermanisten, dessen Darlegungen man überall leicht folgen könne. So mag er denn namentlich in der Zeit, als man sich über den allzu esoterischen Charakter der Schriften der Linguisten zu beklagen liebte, durch seine Art besonderen Nutzen gestiftet haben. Und wie oft werden die Fachleute, wenn sie durch Osthoff des lästigen Zusammensuchens der über eine Frage veröffentlichten Literatur überhoben waren, im Stillen sich darüber gefreut haben.

Und nun zum Inhalt von Ostoffs wissenschaftlichem Lebenswerk.

Zeit Lebens haben ihn die Fragen der Lautlehre intensiv beschäftigt, und nie hat er über eine sprachliche Erscheinung sich geäußert, ohne sich über die lautliche Seite aufs genaueste Rechenschaft gegeben zu haben. So wird auf diesem Gebiet seinem Spürsinn denn auch manche schöne und folgenreiche Entdeckung verdankt. Obenan steht wohl die Erkenntnis, daß der ai. *r*-Vokal, z. B. in *pitŕ-ŕu*, uridg. Alters ist (PBrB. 3, 52f. vom Jahr 1876), ein Fund, der für die Beurteilung des Vocalismus der idg. Sprachen von der größten Tragweite gewesen und ein Grundpfeiler für die heute geltende Lehre vom Ablaut geworden ist. Speziell mit den Ablaut- und Stammabstufungsfragen beschäftigen sich mehrere seiner Arbeiten. Doch hat sich der Grundgedanke gerade der umfangreichsten von diesen (Die Tiefstufe im idg. Vocalismus, Morph. Unt. 4, 1—406) nicht bewährt, vielmehr als ein Rückschritt namentlich gegenüber seines Schülers F. de Saussure *Mémoire sur le système primitif des voyelles* (1879) herausgestellt, so daß diese Abhandlung Ostoffs bald nur noch als umfassende Materialsammlung und wegen mancher gelungener Einzelheiten Wert hatte.

Ferner sind zahlreich seine Beiträge zur Formenlehre, zu den Fragen der nominalen und verbalen Stammbildung und Flexion. Hier waren gegenüber dem von den Vorgängern Geleisteten keine so fundamental neuen Bauten aufzuführen wie in der Lautlehre. Aber die veränderte Stellung zu den Grundfragen der Sprachgeschichte ließ ihn doch auch hier vieles Neue zutage fördern, was bleibender Besitz unserer Wissenschaft geworden ist. Das meiste davon ist enthalten in den oben schon genannten 'Forschungen im Gebiete der idg. nominalen Stammbildung' (2 Bände, Jena 1875. 1876), in den Büchern 'Das Verbum in der Nominalcomposition im Deutschen, Griechischen, Slavischen und Romanischen'

(Jena 1878) und 'Zur Geschichte des Perfects im Indogermanischen' (Straßburg 1884), sowie in Aufsätzen, die in den Beiträgen zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur, in der Kuhnschen Zeitschrift und in v. Patrubáyns Sprachwissenschaftlichen Abhandlungen erschienen sind.

Nachdem Osthoff sich schon vorher öfters mit Glück auch auf dem Gebiet der etymologischen Forschung versucht hatte, trat diese etwa von 1890 an in den Vordergrund seiner Interessen und seiner literarischen Betätigung. Sein hauptsächlichster Beitrag dazu sind die Etymologischen Parerga, Erster Teil, Leipzig 1901. Im Vorwort spricht er sich über die Methode der etymologischen Forschung aus und gibt in dieser Hinsicht beherzigenswerte Winke. Ein zwar nicht neues, aber höchst zweckmäßiges und noch zu wenig in der Wortforschung befolgtes Verfahren ist es, daß er Wörter gruppenweise nach der Verwandtschaft ihres Sinnes, z. B. Ausdrücke des pflanzlichen und des Tierlebens, zusammennimmt. Insbesondere wandte er sich auch dem Ursprung von solchen Wörtern zu, die ihn in den Bereich seiner frühesten wissenschaftlichen Studien, die Mythologie, zurückführten. Unzweifelhaft ist es Ostoffs Scharfsinn gelungen, auch auf dem Felde der Etymologie, das nur Wagemutigere betreten, unser Wissen durch manchen Treffer zu bereichern, und wenn er auch nicht selten das Rechte verfehlt hat, so ist, wie mir scheinen will, das Zahlverhältnis zwischen Treffern und Nieten bei ihm kein wesentlich anderes als es bei unsern größten Etymologen Pott und Fick erscheint. Daß ihm mitunter gerade solche Deutungen, die ihm selbst besonders schlagend vorkamen, am wenigsten geglaubt worden sind, wie seine Erklärung von \**k(u)lón*- 'Hund' als \**ph̥k(u)lón*- 'pecuarius, pecoris custos' (Etym. Par. 1, 199 ff.), ist eine Tragik, die auch mancher andere wackere Etymologe an sich erfahren hat. Daß er jeder Worterklärung ausführlichste und allseitigste Begründung mit auf den Weg gab, war für ihn selbstverständlich, und man darf wohl die Frage aufwerfen, ob er nicht gerade durch dieses vollständige Aufdecken der Entscheidungsgründe der Aufnahme dieser oder jener Deutung beim Publikum geschadet hat. Wohl ein Jahrzehnt hindurch trug er sich mit dem Plan, ein etymologisches Wörterbuch der lateinischen Sprache zu veröffentlichen. Mit voller Kraft widmete er sich dieser Arbeit. Auch öffentlich ist von diesem Vorhaben wiederholt die Rede gewesen. Aber wer Osthoff kannte, hat wohl nie recht daran geglaubt, daß er imstande wäre, dieses Werk zur Aus- und Durchführung zu bringen. Denn, was unvermeidlich gewesen wäre, massenhaft auch Unsicheres d. h. solches, worüber er selbst nicht zu einer festen Ansicht gelangt war, in die Welt zu schicken, widersprach seiner Eigenart. So hat er denn auch den Plan mit der Zeit fallen gelassen. Er beneidete oft die, die ganze Grammatiken, Handbücher, Grundrisse u. dgl. schreiben konnten — wie er zum Entgelt wohl mitunter von solchen, die in der Zwangsjacke compendioser Darstellungsform arbeiteten, um die Bewegungsfreiheit, deren er sich in seinen Schriften immer erfreuen durfte, beneidet worden ist.

Über syntaktische Fragen sich zu äußern, hatte Osthoff wenig Neigung, auch nachdem dieses Forschungsgebiet erhöhte Bedeutung in unserer Wissenschaft gewonnen hatte. Aber wo immer er im Zusammenhang mit anderem auf Syntaktisches geführt worden ist, zeigt er sich wohl orientiert und auf der Höhe der Zeit. Wie das nicht zu verwundern ist bei einem Gelehrten, der stets die ganze literarische Produktion der Indogermanistik aufs gewissenhafteste verfolgt hat.

Wenn man von seinen populär gehaltenen Schriftchen 'Das physiologische und das psychologische Moment in der sprachlichen Formenbildung' (1879) und 'Schriftsprache und Volksmundart' (1883) absieht, hat er sich an den Debatten über allgemeinere und mehr theoretische Fragen wenig beteiligt. Das mag auffallen bei einem Gelehrten, der so durch und durch ein Mann der Maximen und Prinzipien war. Aber Osthoff war im Grunde keine 'philosophische' Natur, sein Interesse hing am sichtbar Einzelnen und unmittelbar Faßbaren in der sprachlichen Erscheinungswelt, und die Grundfragen zogen ihn weniger um ihrer selbstwillen als wegen der methodologischen Konsequenzen. Zudem wußte er die Erörterung des Abstrakten und Theoretischen bei Männern wie Paul und Delbrück besser aufgehoben.

Erstaunlich ist, wie ihm die Lust, immer neue Sprachen hinzuzulernen, bis an sein sechzigstes Lebensjahr heran rege blieb, und zu welcher Beherrschung des Tatsachenmaterials innerhalb des idg. Ganzen er es gebracht hat. Ihn unterstützte dabei sein beneidenswertes Gedächtnis. Ich bezweifle, ob irgend einer seiner Zeitgenossen ihn in dieser Beziehung übertroffen hat. Wir sahen oben, wie er zuletzt noch seine Kenntnisse in den keltischen Sprachen durch Studienreisen in Wales und Irland zu vermehren bestrebt gewesen ist. Daß er schließlich auch auf diesem Gebiete als Sprachforscher mit den Spezialisten rivalisieren konnte, zeigt sein Aufsatz Zur keltischen Wortkunde, Zschr. f. celt. Philol. 6 (1908) S. 395—432.

Wie Osthoff als Universitätslehrer gewirkt hat, darüber äußert sich sein Heidelberger Kollege und ehemaliger Zuhörer L. Sütterlin in dem S. 218 erwähnten Nachruf folgendermaßen: "Eine Schule hat Osthoff nicht gegründet. Zwar war er kein schlechter Lehrer: er trug vor schlicht, klar, langsam, oft ruckweise, die Innenfläche der Linken auf die Hüfte gestemmt, in der Rechten die Kreide, mit der er, sich unausgesetzt umkehrend, Formen an die Tafel schrieb, so daß man ihm leicht folgen konnte; und sehr viele der heute in einflußreichen Stellungen tätigen Gelehrten haben ihn auch gehört. Aber sei es, daß er allein damals [gemeint ist Osthoffs Heidelberger Zeit] die Kommenden nicht lange genug halten konnte, sei es, daß seine mehr auf sich gestellte, weniger auf fremde Neigungen eingehende Art sie nicht genügend innerlich fesselte, er steigt vom Katheder, ohne daß er die Lehrstühle der andern Hochschulen mit ihm ergebenden Anhängern besetzt hätte". Und treffend fügt Sütterlin hinzu: "Aber er kann sich trösten, daß nicht einzelne, alle Forscher jetzt seine Schüler sind, insofern sie sich alle zu den einst von ihm furchtlos verkündeten Grundsätzen bekennen".

Et hic requiescat in pace!

Leipzig.

K. Brugmann.

### G. Curtius-Stiftung.

Das unterzeichnete Kuratorium hat den diesjährigen Preis Herrn Oberlehrer Dr. E. Hermann in Bergedorf verliehen in Anerkennung der von ihm in den letzten Jahren veröffentlichten sprachwissenschaftlichen Arbeiten.

Leipzig, Februar 1909.

Dr. K. Brugmann. Dr. R. Meister. Dr. H. Lipsius.

## Nachrichten.

Dr. Karl Meister habilitierte sich an der Universität Leipzig für die Fächer der klassischen Philologie und der idg. Sprachwissenschaft. — Der ordentliche Professor der idg. Sprachwissenschaft an der Universität Straßburg, Chr. Bartholomae, wurde an die Universität Heidelberg berufen; sein Nachfolger in Straßburg wurde der a. o. Professor an der Universität Marburg Albert Thumb. — Als Nachfolger O. Hoffmanns wurde der a. o. Professor an der Universität Jena O. Schrader in Breslau zum Ordinarius ernannt.

An der Universität Straßburg wird ein Seminar für idg. Sprachwissenschaft errichtet.

### 50. Versammlung deutscher Philologen und Schulmänner in Graz.

Für die idg. Sektion sind folgende Vorträge angekündigt: Prof. P. Diels-Prag: Das idg. Relativpronomen. — Prof. J. Florschütz-Agram: Der lit. Akzent. — Dr. E. Herrmann-Bergedorf: Die Silbentrennung im Griechischen. — Dr. H. Schröder-Kiel: Zum german. Ablaut. — Prof. R. Meringer-Graz: Vorführung des von der k. Akademie der Wissenschaften in Wien der Grazer Universität gestifteten Phonographen.

Von Vorträgen in den Allgemeinen Sitzungen sind zu nennen: Prof. A. Deißmann-Berlin: Urgeschichte des Christentums im Lichte der Sprachwissenschaft. — Prof. H. Diels-Berlin: Die Anfänge der Philologie bei den Griechen. — Dr. S. Feist-Berlin: Europa im Lichte der Vorgeschichte und die Ergebnisse der vergleichenden und idg. Sprachforschung. — Prof. Th. Siebs-Breslau: Über eine umstrittene Frage der allgemeinen Syntax.

In den kombinierten Sitzungen sämtlicher linguistischen Sektionen spricht Prof. K. Luick: Über Sprachmelodisches in deutscher und englischer Dichtung.

In der philologischen Sektion redet Dr. K. Meister-Leipzig über: Vulgärlatein.

In der germanistischen Sektion sprechen Prof. Dr. C. Borchling: Lautsubstitution in den deutschen Lehnwörtern der westslavischen Sprache; Prof. A. Hauffen: Geschichte der Volkskunde; Prof. P. Lessiak Alpen-deutsche und Alpendslaven in ihren sprachlichen Beziehungen.

Neu eingerichtet ist eine Sektion für Volkskunde.

### **Berichtigungen.**

IF. 24 S. 200 (L. Schlachter, 10. Konjunktive) lies:

Z. 15 v. o.: Aoristseite statt: Präsensseite.

Z. 19 v. o.: Thucyd. statt: Herodot.

Z. 21 v. o.: 0,5 statt: 2; ebenda: 0,6 statt: 1,5.

Z. 22 v. o.: 1,5 statt: 0,6.